

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 220

187e JAARGANG

MERCREDI 6 SEPTEMBRE 2017

WOENSDAG 6 SEPTEMBER 2017

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 103/2017 du 1^{er} septembre 2017, p. 82194.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 103/2017 vom 1. September 2017, S. 82210.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 mai 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement, modifiant l'article 3 de la convention collective de travail du 9 juin 2015 concernant les journées de fermeture bancaire pour la période allant du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2016, p. 82219.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 décembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement, fixant les journées de fermeture bancaire pour la période du 1^{er} janvier 2017 jusqu'au 31 décembre 2019, p. 82220.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 janvier 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour les attractions touristiques, relative à l'accord sectoriel 2015-2016 - pouvoir d'achat, p. 82221.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 103/2017 van 1 september 2017, bl. 82202.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, tot wijziging van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2015 betreffende de vaststelling van de banksluitingsdagen voor de periode van 1 januari 2015 tot 31 december 2016, bl. 82219.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, tot vaststelling van de banksluitingsdagen voor de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2019, bl. 82220.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2016, gesloten in het Paritair Comité voor toeristische attracties, betreffende het sectoraal akkoord 2015-2016 - koopkracht, bl. 82221.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 mai 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, relative à un régime d'accompagnement de licenciement, p. 82224.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 octobre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers, relative à l'abrogation de certaines conventions collectives de travail, p. 82226.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 décembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers, relative à l'instauration du droit à l'emploi de fin de carrière et à l'élargissement complémentaire du crédit-temps avec motif pour les travailleurs occupés dans le sous-secteur du transport routier et de la logistique pour compte de tiers, p. 82228.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 23 mai 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative au temps de pause journalier pour les gardes à domicile et les gardes d'enfants malades, p. 82230.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, concernant le paiement du salaire en liquide, p. 82232.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 septembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, relative aux conditions de travail et de rémunération, p. 82234.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 septembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, relative à la durée des contrats, p. 82245.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 décembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, p. 82246.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende een regeling van ontslagbegeleiding, bl. 82224.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, betreffende de opheffing van welbepaalde collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 82226.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, betreffende de invoering van het recht op een landingsbaan en de complementaire uitbreiding van het tijdskrediet met motief voor werknemers tewerkgesteld in de subsector voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, bl. 82228.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 mei 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de dagelijkse rusttijd voor de personen die instaan voor de thuisopvang en de opvang van zieke kinderen, bl. 82230.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de cash uitbetalingen van het loon, bl. 82232.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden, bl. 82234.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de duur van contracten, bl. 82245.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de edele metalen, tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, bl. 82246.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Vlaamse Gemeenschap**Autorité flamande**Vlaamse overheid*

14 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant subventionnement des infrastructures hospitalières, p. 82285.

14 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen, bl. 82277.

*Autorité flamande**Vlaamse overheid*

14 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant procédure de subvention des infrastructures hospitalières, p. 82303.

14 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de procedureregels voor de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen, bl. 82293.

*Autorité flamande**Vlaamse overheid**Economie, Sciences et Innovation**Economie, Wetenschap en Innovatie*

30 AOUT 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'article 22, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 mai 2017 portant exécution du décret du 15 juillet 2016 portant octroi d'une prime de nuisances aux petites entreprises sérieusement incommodées par des travaux publics en Région flamande, p. 82313.

30 AUGUSTUS 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van artikel 22, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2017 tot uitvoering van het decreet van 15 juli 2016 houdende toekenning van een hinderpremie aan kleine ondernemingen die ernstige hinder ondervinden van openbare werken in het Vlaamse Gewest, bl. 82312.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

4 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant définitivement la révision partielle du plan de secteur de Marche-La Roche portant sur l'inscription de zones d'extraction en extension de la carrière de Cielle, sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et de La Roche, et de zones agricoles et forestières au titre de compensations planologiques sur le territoire de la commune de Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister), p. 82314.

4 MEI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche met betrekking tot de opnemingsgebieden ter uitbreiding van de steengroeve van Cielle, op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche, en van landbouw- en bosgebieden als planologische compensaties op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister), bl. 82359.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

4. MAI 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur endgültigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La Roche zwecks der Eintragung von Abbaugebieten in Erweiterung des Steinbruchs Cielle auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La Roche und von Agrar- und Forstgebieten als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister), S. 82336.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

24 AOUT 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 décembre 1995 fixant les cotisations obligatoires destinées au Fonds de promotion « Petit Elevage et divers », p. 82382.

24 AUGUSTUS 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 14 december 1995 tot vaststelling van de verplichte bijdragen bestemd voor het Bevorderingsfonds "Kleinveehouderij en andere", p. 82383.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

24. AUGUST 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Dezember 1995 zur Festlegung der Pflichtbeiträge zugunsten des Förderfonds "Kleintierzucht und Sonstiges" ("Fonds de Promotion "Petit Elevage et divers"), S. 82382.

Région de Bruxelles-Capitale

Région de Bruxelles-Capitale

28 JUILLET 2017. — Arrêté ministériel modifiant les annexes I^{re} et II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au maximum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes, p. 82384.

Autres arrêtés

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 82389.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 82389.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 82392.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

30 JUIN 2017. — Arrêté royal acceptant la démission et portant nomination de membres de la Commission des Assurances. — Errata, p. 82392.

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Région wallonne

Service public de Wallonie

Pouvoirs locaux, p. 82393.

Service public de Wallonie

Aménagement du Territoire, p. 82395.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Eric Pawlak, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 82396.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Frederic Pawlak, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 82397.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA Jan De Wispelaere", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 82399.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

28 JULI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van bijlage I en II van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, bl. 82384.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 82389.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 82389.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 82392.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

30 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot aanvaarding van het ontslag en tot benoeming van leden van de Commissie voor Verzekeringen. — Errata, bl. 82392.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Waals Gewest

Wallonische Region

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Transport Schwindal-Brasseur, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 82401.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Agri Van Moorleghem, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 82402.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU JB Construct, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 82404.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Juba, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 82406.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Legrand Jardin, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 82407.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente, p. 82409.

Avis officiels*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Résultat de la sélection comparative d'analystes de risques/compliance officers secteur du diamant (m/f/x) (niveau A), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie. Numéro de sélection : ANG17159, p. 82409.

Service public fédéral Intérieur

Sélection d'un administrateur statutaire néerlandophone (chargé de mission, bilingue N/F), en collaboration avec Selor (réf. FO1702N). — Erratum, p. 82410.

Service public fédéral Justice

Pouvoir judiciaire, p. 82412.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 82414 à 82434.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, bl. 82409.

Officiële berichten*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige risico-analisten/compliance officers diamantsector (m/v/x) (niveau A) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectie-nummer : ANG17159, bl. 82409.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Selectie van één Nederlandstalige statutaire administrateur (opdrachthouder, tweetalig N/F), in samenwerking met Selor (ref. FO1702N). — Erratum, bl. 82410.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Macht, bl. 82412.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 82414 tot 82434.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

COUR CONSTITUTIONNELLE

[C – 2017/13146]

Extrait de l'arrêt n° 103/2017 du 1^{er} septembre 2017

Numéro du rôle : 6709

En cause : la demande de suspension des articles 1^{er} à 10 et 13 à 18 du décret de la Communauté française du 29 mars 2017 relatif aux études de sciences médicales et dentaires, introduite par Sarah Oudaha et autres.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et E. De Groot, et des juges L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, T. Merckx-Van Goey et R. Leysen, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la demande et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 14 juillet 2017 et parvenue au greffe le 17 juillet 2017, une demande de suspension des articles 1^{er} à 10 et 13 à 18 du décret de la Communauté française du 29 mars 2017 relatif aux études de sciences médicales et dentaires (publié au *Moniteur belge* du 14 avril 2017) a été introduite par Sarah Oudaha, Claire Maton, Frederico Caruso et Mathilde Cenne, assistés et représentés par Me L. Misson et Me A. Kettels, avocats au barreau de Liège.

Par la même requête, les parties requérantes demandent également l'annulation des mêmes dispositions décrétales.

Par ordonnance du 19 juillet 2017, la Cour a fixé l'audience pour les débats sur la demande de suspension au 29 août 2017, après avoir invité les autorités visées à l'article 76, § 4, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle à introduire, le 16 août 2017 au plus tard, leurs observations écrites éventuelles sous la forme d'un mémoire, dont une copie serait envoyée dans le même délai aux parties requérantes.

(...)

II. *En droit*

(...)

Quant aux dispositions attaquées et au contexte du décret attaqué

B.1. Les articles 1^{er} à 10 et 13 à 18 du décret de la Communauté française du 29 mars 2017 relatif aux études de sciences médicales et dentaires disposent :

« Article 1^{er}. § 1^{er}. Ont seuls accès aux études de premier cycle en sciences médicales et aux études de premier cycle en sciences dentaires en vue de l'obtention du grade qui les sanctionne, les étudiants qui satisfont aux conditions générales d'accès aux études de premier cycle visées à l'article 107 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études et qui sont porteurs d'une attestation de réussite délivrée à l'issue d'un examen d'entrée et d'accès aux études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires, ci-après dénommé 'examen d'entrée et d'accès'.

§ 2. A partir de l'année académique 2017-2018, le Gouvernement organise un examen d'entrée et d'accès.

Pour l'année académique 2017-2018, l'examen d'entrée et d'accès est organisé de manière centralisée le 8 septembre 2017. La date limite des inscriptions est fixée au 1^{er} août 2017 inclus. Pour des raisons de forces majeures dûment motivées, le Gouvernement peut déroger à ces dates.

A partir de l'année académique 2018-2019, sur proposition de l'ARES, le Gouvernement peut organiser l'examen d'entrée et d'accès de manière centralisée ou au sein de chaque institution universitaire habilitée à organiser et organisant des études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires.

A partir de l'année académique 2018-2019, sur proposition de l'ARES, le Gouvernement peut organiser l'examen d'entrée et d'accès une première fois durant la première quinzaine de juillet et une deuxième fois durant la période du 15 août au 15 septembre.

A partir de l'année académique 2018-2019, sur proposition de l'ARES, le Gouvernement arrête la ou les date(s) limite(s) des inscription(s) et la ou les date(s) des examens.

§ 3. Pour participer à cet examen d'entrée et d'accès, le candidat s'inscrit sur une plateforme informatique centralisée par l'ARES.

Le droit d'inscription à cet examen est fixé à 30,00 euros. Si l'examen est organisé deux fois par année académique, le droit d'inscription est perçu lors de chaque inscription à l'examen. Le droit d'inscription est versé à l'ARES et est remboursé par l'ARES au candidat moyennant une participation effective à l'examen d'entrée et d'accès.

Lors de cette inscription, le candidat indique :

1° son choix de filière (sciences médicales ou sciences dentaires);

2° s'il peut être considéré comme étudiant résident au sens de l'article 1^{er} du décret du 16 juin 2006 régulant le nombre d'étudiants dans certains cursus de premier cycle de l'enseignement supérieur. L'étudiant transmet les éléments qui permettent de déterminer sa qualité d'étudiant résident.

L'ARES vérifie, en collaboration avec les institutions universitaires habilitées à organiser et organisant des études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires, si l'étudiant peut être considéré comme étudiant résident. L'ARES transmet la liste des étudiants résidents et non-résidents inscrits à l'examen d'entrée et d'accès au jury de l'examen d'entrée et d'accès au plus tard le jour de l'organisation de l'examen d'entrée et d'accès.

Si l'examen est organisé de manière centralisée, le candidat précise l'institution universitaire habilitée à organiser et organisant des études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires auprès de laquelle il souhaite poursuivre son inscription en cas de réussite.

Si l'examen est organisé au sein de chaque institution universitaire habilitée à organiser et organisant des études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires, le candidat précise l'institution universitaire auprès de laquelle il souhaite présenter l'examen d'entrée et d'accès. En cas de réussite, le candidat poursuit son inscription auprès de cette même institution universitaire.

Le candidat peut annuler son inscription à l'examen d'entrée et d'accès jusqu'à trois jours ouvrables avant la date de l'organisation de l'examen. Le droit d'inscription visé à l'alinéa 2 lui est alors remboursé par l'ARES.

§ 4. Si l'examen est organisé dans toutes les institutions universitaires habilitées à organiser et organisant des études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires, après la date limite des inscriptions et avant l'organisation de l'examen, l'ARES transmet à ces institutions la liste des candidats inscrits à l'examen.

§ 5. Par dérogation au § 1^{er}, ont également accès aux études de premier cycle en sciences médicales et en sciences dentaires, les étudiants qui, pour obtenir un titre professionnel particulier, doivent, dans le cadre de leur cursus de master de spécialisation en sciences médicales ou sciences dentaires, suivre des enseignements de premier ou de deuxième cycle respectivement en sciences dentaires ou en sciences médicales.

§ 6. Les étudiants qui souhaitent s'inscrire aux études de premier et deuxième cycle en sciences médicales et dentaires, à l'exception des masters de spécialisation, et qui ont acquis ou valorisé des crédits sur base d'un grade académique pour l'obtention duquel la condition supplémentaire mentionnée au § 1^{er} n'est pas d'application, présentent l'examen d'entrée et d'accès.

Art. 2. § 1^{er}. Il est créé pour l'ensemble des institutions universitaires habilitées à organiser et organisant des études de premier cycle en sciences médicales et dentaires un jury de l'examen d'entrée et d'accès aux études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires de la Communauté française ci-après dénommé 'jury de l'examen d'entrée et d'accès'.

Le jury de l'examen d'entrée et d'accès est placé sous le contrôle d'un des commissaires ou délégués du Gouvernement désignés auprès d'une université. Le Gouvernement désigne, sur proposition de ces commissaires et délégués, le commissaire ou délégué chargé de ce contrôle.

§ 2. Le jury de l'examen d'entrée et d'accès détermine les questions de l'examen et les modalités d'évaluation de celui-ci ainsi que les aménagements raisonnables visés par le décret du 30 janvier 2014 relatif à l'enseignement supérieur inclusif.

§ 3. Le Gouvernement désigne les membres du jury de l'examen d'entrée et d'accès sur proposition des institutions universitaires visées au § 1^{er}. Ils sont désignés parmi les membres actifs ou émérites du corps académique des institutions universitaires habilitées à organiser et organisant des études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires. Ils sont au nombre de 10; soit 2 par institutions universitaires. Le jury de l'examen d'entrée et d'accès dispose d'un Président et d'un Vice-Président. Le Vice-président du jury de l'examen d'entrée et d'accès assure la suppléance du Président. L'ARES assure le secrétariat du jury de l'examen d'entrée et d'accès.

Le jury de l'examen d'entrée et d'accès peut, dans le cadre de ses missions, se faire assister d'experts, désignés sous sa responsabilité. Les inspecteurs de l'enseignement secondaire ordinaire exerçant les fonctions visées à l'article 28, 8°, 17°, 19° et 20°, du décret du 8 mars 2007 relatif au service général de l'inspection, au service de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française, aux cellules de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement subventionné par la Communauté française et au statut des membres du personnel du service général de l'inspection et des conseillers pédagogiques sont associés aux travaux du jury de l'examen d'entrée et d'accès. Ils sont désignés sur proposition de l'inspecteur général coordonnateur, conjointement par le Ministre qui a l'Enseignement obligatoire dans ses attributions et le Ministre qui a l'Enseignement supérieur dans ses attributions.

Les experts peuvent, sur demande du jury, assister avec voix consultative à la délibération du jury de l'examen d'entrée et d'accès. Les inspecteurs ne participent pas à la délibération de ce jury.

Le mandat des membres du jury de l'examen d'entrée et d'accès est d'une durée d'un an, renouvelable tacitement.

Le jury de l'examen d'entrée et d'accès arrête son règlement d'ordre intérieur et le soumet pour approbation au Gouvernement.

Art. 3. L'examen d'entrée et d'accès en sciences médicales et/ou dentaires est organisé sous forme d'épreuve écrite comportant deux parties et porte sur les matières suivantes :

Partie 1 : Connaissance et compréhension des matières scientifiques :

- a) Biologie;
- b) Chimie;
- c) Physique;
- d) Mathématiques.

Partie 2 : Communication et analyse critique de l'information :

- a) Evaluation des capacités de raisonnement, d'analyse, d'intégration, de synthèse, d'argumentation, de critique et de conceptualisation;
- b) Evaluation de la capacité à communiquer et à percevoir les situations de conflit ou potentiellement conflictuelles;
- c) Evaluation de la capacité de percevoir la dimension éthique des décisions à prendre et de leurs conséquences pour les individus et la société;
- d) Evaluation de la capacité à faire preuve d'empathie, de compassion, d'équité et de respect.

Sur proposition du jury de l'examen d'entrée et d'accès, le Gouvernement arrête le programme détaillé de l'examen.

Pour réussir l'examen d'entrée et d'accès, le candidat doit obtenir une moyenne d'au moins 10/20 pour chacune des parties, avec un minimum de 8/20 pour chaque matière composant les deux parties de l'examen. Afin d'obtenir la note globale, le jury de l'examen d'entrée et d'accès additionne les moyennes obtenues pour chaque partie.

Art. 4. § 1^{er}. L'ARES prend en charge la gestion et l'organisation matérielle et administrative de l'examen d'entrée visé à l'article 1^{er}, conformément aux missions fixées à l'article 21, 5°, du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études.

§ 2. Le jury de l'examen d'entrée et d'accès assume la responsabilité académique de l'examen.

Art. 5. A partir de l'année budgétaire 2017, il est alloué chaque année à l'ARES, une subvention globale annuelle de huit cents mille euros (800.000 euros) afin de lui permettre d'assurer la prise en charge de la gestion et l'organisation administrative et matérielle de l'examen d'entrée et du test d'orientation du secteur de la santé. Elle est indexée annuellement conformément à la formule prévue à l'article 29, § 4, de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires. L'ARES peut allouer partie de ce montant aux universités concernées afin d'assurer l'organisation matérielle et logistique de l'examen d'entrée et d'accès.

Art. 6. § 1^{er}. Au plus tard dans les 3 jours qui suivent la délibération, le Président du jury de l'examen d'entrée et d'accès communique aux candidats les résultats de l'examen par l'intermédiaire de l'ARES et transmet la liste des lauréats aux institutions universitaires habilitées à organiser et organisant des études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires.

Au plus tard dans les 10 jours qui suivent l'organisation de l'examen, le jury de l'examen d'entrée et d'accès délivre par l'intermédiaire de l'ARES aux candidats ayant réussi une attestation de réussite à l'examen d'entrée et d'accès. Sans préjudice des autres conditions d'accès, l'étudiant détenteur de cette attestation est inscrit auprès de l'institution universitaire identifiée lors de son inscription à l'examen conformément à l'article 1^{er}, § 3.

Cette attestation de réussite à l'examen est valable en vue d'une inscription pour la seule année académique suivante. Elle est personnelle et incessible. En cas de force majeure dûment appréciée par le jury de l'examen d'entrée et d'accès, cette attestation peut être valorisée au cours des deux années académiques consécutives.

§ 2. Lorsqu'il délibère, le jury de l'examen d'entrée et d'accès applique le dispositif suivant : par filière, il est établi un nombre T égal au nombre total de candidats ayant réussi l'examen d'entrée et d'accès visé à l'article 1^{er} ainsi qu'un nombre NR par filière égal au nombre de candidats ayant réussi l'examen d'entrée et d'accès qui ne sont pas considérés comme étudiants résidents au sens de l'article 1^{er} du décret du 16 juin 2006 régulant le nombre d'étudiants dans certains cursus de premier cycle de l'enseignement supérieur.

Lorsque le rapport entre ce nombre NR et le nombre T atteint un pourcentage supérieur à 30 %, un classement est effectué par le jury de l'examen d'entrée et d'accès au sein des candidats ayant réussi l'examen d'entrée qui ne peuvent pas être considérés comme étudiants résidents afin de désigner ceux auxquels une attestation de réussite sera délivrée. Le jury classe ces candidats dans l'ordre décroissant des notes globales obtenues par chacun des candidats à l'examen d'entrée et d'accès. Il octroie les attestations de réussite aux candidats ayant réussi l'examen d'entrée classés en ordre utile jusqu'à ce que la proportion de candidats qui ne peuvent pas être considérés comme étudiants résidents corresponde à 30 % du nombre total de lauréats.

A l'issue de cette procédure, il est établi par filière un nombre L égal au nombre d'étudiants bénéficiant d'une attestation de réussite à l'examen.

Art. 7. Le candidat ne peut présenter l'examen d'entrée et d'accès qu'au cours d'une année académique dans les 5 années académiques qui suivent la date de première présentation de l'examen, sauf en cas de force majeure dûment appréciée par le jury de l'examen d'entrée et d'accès.

Art. 8. Pour les années académiques 2017-2018 et 2018-2019, le calcul du nombre d'étudiants du groupe B, visé à l'article 28 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, est adapté en répartissant le nombre total d'étudiants en sciences médicales inscrits à un programme d'étude contenant les 60 premiers crédits du premier cycle d'études dans les institutions universitaires visées à l'article 25, a), b), c), d) et f), entre ces mêmes institutions selon la formule suivante : le nombre L relatif à la filière de sciences médicales, établi à l'article 6, § 2, est multiplié par les taux de répartition suivants :

- 1° Université de Liège : 20,88 %;
- 2° Université catholique de Louvain : 27,06 %;
- 3° Université libre de Bruxelles : 18,94 %;
- 4° Université de Mons : 11,15 %;
- 5° Université de Namur : 21,97 %.

Pour l'année académique 2018-2019, le calcul du nombre d'étudiants du groupe B de chaque institution est adapté en appliquant la répartition prévue à l'alinéa premier aux étudiants de premier cycle en sciences médicales ayant acquis au moins 45 crédits et qui ne sont pas en fin de cycle.

A partir de l'année académique 2019-2020, le calcul du nombre d'étudiants du groupe B de chaque institution est adapté en appliquant la répartition prévue à l'alinéa premier à l'ensemble des étudiants inscrits en premier cycle d'études en sciences médicales.

Pour les années académiques 2020-2021 et 2021-2022, le calcul du nombre d'étudiants du groupe C, visé à l'article 28 de la même Loi, est adapté en répartissant le nombre total d'étudiants en sciences médicales inscrits à un programme d'étude contenant les 60 premiers crédits du deuxième cycle d'études dans les institutions universitaires visées à l'article 25, a), b), c) entre ces mêmes institutions selon les proportions suivantes :

- 1° Université de Liège : 22,55 %;
- 2° Université catholique de Louvain : 49,97 %;
- 3° Université libre de Bruxelles : 27,48 %.

Pour l'année académique 2021-2022, le calcul du nombre d'étudiants du groupe C de chaque institution est adapté en appliquant la répartition prévue à l'alinéa quatre aux étudiants de deuxième cycle en sciences médicales ayant acquis au moins 45 crédits mais qui ne sont pas en fin de cycle.

A partir de l'année académique 2022-2023, le calcul du nombre d'étudiants du groupe C de chaque institution est adapté en appliquant la répartition prévue à l'alinéa quatre à l'ensemble des étudiants inscrits en deuxième cycle d'études en sciences médicales.

Art. 9. Pour les années académiques 2017-2018 et 2018-2019, le calcul du nombre d'étudiants du groupe B, visé à l'article 28 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, est également adapté en répartissant le nombre total d'étudiants en sciences dentaires inscrits à un programme d'étude contenant les 60 premiers crédits du premier cycle d'études dans les institutions universitaires visées à l'article 25, a), b), c), entre ces mêmes institutions selon la formule suivante : le nombre L relatif à la filière de sciences dentaires, établi à l'article 6, § 2, est multiplié par les taux de répartition suivants :

- 1° Université de Liège : 25,96 %;
- 2° Université catholique de Louvain : 38,69 %;
- 3° Université libre de Bruxelles : 35,35 %.

Pour l'année académique 2018-2019, le calcul du nombre d'étudiants du groupe B de chaque institution est également adapté en appliquant la répartition prévue à l'alinéa premier aux étudiants de premier cycle en sciences dentaires ayant acquis au moins 45 crédits et qui ne sont pas en fin de cycle.

A partir de l'année académique 2019-2020, le calcul du nombre d'étudiants du groupe B de chaque institution est également adapté en appliquant la répartition prévue à l'alinéa premier à l'ensemble des étudiants inscrits en premier cycle d'études en sciences dentaires.

Pour l'année académique 2020-2021, le calcul du nombre d'étudiants du groupe C, visé à l'article 28, est effectué en répartissant le nombre total d'étudiants en sciences dentaires inscrits à un programme d'étude contenant les 60 premiers crédits du deuxième cycle d'études dans les institutions universitaires visées à l'article 25, a), b) et c), entre ces mêmes institutions selon les proportions suivantes :

- 1° Université de Liège : 22,41 %;
- 2° Université catholique de Louvain : 38,58 %;
- 3° Université libre de Bruxelles : 39,01 %.

A partir de l'année académique 2021-2022, le calcul du nombre d'étudiants du groupe C de chaque institution est effectué en appliquant la répartition prévue à l'alinéa 4 à l'ensemble des étudiants inscrits en deuxième cycle d'études en sciences dentaires.

Art. 10. Les mécanismes de financement visés aux articles 8 et 9 sont d'application jusqu'en 2026 ».

« Art. 13. Les étudiants inscrits aux études de premier cycle en sciences médicales et dentaires avant l'entrée en vigueur du présent décret et qui n'ont pas obtenu l'attestation d'accès à la suite du programme du cycle délivrée à l'issue du concours doivent présenter un examen d'entrée et d'accès visé à l'article 1^{er} afin de pouvoir inscrire dans leur programme d'études les unités d'enseignement de la suite du programme du premier cycle en sciences médicales et dentaires.

En vue de l'inscription de ces étudiants à l'examen d'entrée et d'accès, chaque institution universitaire habilitée à organiser et organisant des études de premier cycle en sciences médicales et/ou des études de premier cycle en sciences dentaires transmet, pour le 31 juillet 2017 au plus tard, la liste des étudiants inscrits lors de l'année académique 2016-2017 en sciences médicales et dentaires à l'ARES. Ils sont réputés inscrits à l'examen d'entrée et d'accès. Par dérogation à l'article 1^{er}, § 3, ils sont dispensés du paiement du droit d'inscription à l'examen.

Art. 14. Pour l'année académique 2016-2017, les attestations visées à l'article 110/4, § 2, du décret du 7 novembre 2013 sont délivrées par le jury au plus tard le 5 septembre 2017.

CHAPITRE III. — Dispositions abrogatoires et finales

Art. 15. A l'article 4, alinéa 1^{er}, du décret du 16 juin 2006 régulant le nombre d'étudiants dans certains cursus de premier cycle de l'enseignement supérieur, les mots 'à l'exception des 4^o et 5^o' sont insérés entre les mots 'et pour chacun des cursus visés à l'article 3,' et les mots 'il est établi un nombre T'.

Art. 16. A l'article 5 du décret du 16 juin 2006 régulant le nombre d'étudiants dans certains cursus de premier cycle de l'enseignement supérieur les modifications suivantes sont apportées :

1^o entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, il est inséré un alinéa rédigé comme suit : 'Par dérogation, les étudiants qui introduisent une demande d'inscription dans un cursus visé à l'article 3, 4^o et 5^o, introduisent leur demande d'inscription selon les modalités prévues par les institutions universitaires.';

2^o à l'alinéa 4, les mots 'à l'exception des 4^o et 5^o' sont insérés entre les mots 'cursus visés à l'article 3,' et les mots 'au plus tard l'avant-dernier jour ouvrable'.

Art. 17. Dans le décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, les modifications suivantes sont apportées :

1^o la section I/1, intitulée 'Dispositions particulières relatives aux études en sciences médicales et en sciences dentaires' composée des articles 110/1 à 110/7 est abrogée, à l'exception des alinéas 2 à 7 de l'article 110/1, § 1^{er}, et l'article 110/2 qui reste en vigueur pour l'année académique 2017-2018;

2^o à l'article 110/1, § 1^{er}, alinéa 2, les mots 'ce test est organisé sous forme d'épreuve écrite' sont remplacés par les mots 'Il est organisé un test d'orientation du secteur de la santé en sciences vétérinaires, organisé sous forme d'épreuve écrite.';

3^o l'article 150, § 2, est abrogé.

Art. 18. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2017 à l'exception des articles 11, 12 et 14 qui produisent leurs effets pour l'année académique 2016-2017 et les articles 15 à 17 qui entrent en vigueur pour l'année académique 2017-2018 ».

B.2. Il ressort des travaux préparatoires du décret attaqué que l'objectif du législateur décrétal est le suivant :

« Le présent décret, sans traduire l'adhésion du Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles au mécanisme de l'examen d'entrée, instaure un tel mécanisme dans l'objectif de garantir la délivrance d'une attestation INAMI, par l'Etat fédéral, aux étudiants diplômés de deuxième cycle en sciences médicales et dentaires.

Le présent dispositif met donc également en place un examen d'entrée, organisé de manière centralisée pour l'année académique 2017-2018 par l'ARES et dont la réussite est une condition d'accès au cycle d'études » (*Doc. parl.*, Parlement de la Communauté française, 2016-2017, n^o 410/1, p. 4).

Selon l'exposé des motifs, le législateur décrétal a choisi le dispositif de l'examen d'entrée plutôt que le concours, qui « reste un mécanisme de sélection que privilégie la Fédération Wallonie-Bruxelles en ce qu'il permet aux étudiants de s'intégrer dans le cursus et de valoriser leurs acquis vers d'autres filières d'études le cas échéant » (*ibid.*, p. 5) :

« L'organisation d'un concours, [fût]-il instauré à l'entrée des études, est rendue impossible par les difficultés que connaît le Gouvernement fédéral à fournir des chiffres précis, fiables et respectés relativement à la prochaine planification fédérale. En effet, les récentes évolutions à la suite de recours d'étudiants n'ayant pas obtenu d'attestations à la suite du programme du cycle ont démontré que le mécanisme fédéral n'était pas stabilisé dès lors qu'il se montrait incapable de fournir des quotas en adéquation avec la situation qu'ils prétendaient régler. Un concours organisé à l'entrée des études n'a de sens que s'il peut s'appuyer sur des données fiables, objectives et stabilisées, qui doivent être fixées par l'autorité fédérale. Or, en plus de ceux qui ont été remis en cause, d'autres ont fait l'objet de décisions politiques qui ont nié l'apport scientifique de la Commission de planification. Il apparaît que, par le défaut de prévoyance ou d'assurance du Gouvernement fédéral, seul un mécanisme d'examen d'entrée, qui ne prétendra donc pas filtrer un nombre prédéfini de lauréats, semble aujourd'hui la forme la plus stable à proposer.

Le dispositif de l'examen d'entrée ne peut être accepté qu'en ce qu'il permet de se mettre en adéquation avec les exigences issues du Gouvernement fédéral, qui de facto restreignent les possibilités offertes à la Fédération Wallonie-Bruxelles. L'organisation de l'examen d'entrée est donc à lire en regard de l'assurance d'octroi d'une attestation d'un numéro INAMI aux étudiants actuellement inscrits dans les deux filières de formation » (*ibid.*, p. 5).

Concernant « le régime transitoire pour les étudiants 'reçus-collés' de l'année académique 2016-2017 », à la suite de l'avis du Conseil d'Etat, l'exposé des motifs justifie de la manière suivante le traitement identique des étudiants ayant acquis 45 crédits et ne disposant pas d'attestation d'accès à la suite du programme du cycle et des étudiants n'ayant pas acquis 45 des 60 premiers crédits du cycle :

« Il est rappelé que le mécanisme du concours tel qu'appliqué en vertu du décret du 9 juillet 2015 relatif aux études de sciences médicales et dentaires instaure deux conditions d'accès à la suite du programme du cycle, à savoir avoir acquis 45 crédits et disposer d'une attestation d'accès. L'étudiant qui ne répond pas à ces deux conditions ne peut accéder à la suite du programme. Il appert que l'étudiant qui a moins de 45 crédits et celui qui a plus de 45 crédits mais qui n'a pas obtenu l'attestation sont tous deux dans une situation les empêchant d'accéder à la suite du programme du cycle. Afin d'assurer la transition entre le mécanisme du concours organisé à la fin de la première année de premier cycle et celui de l'examen organisé à l'entrée du premier cycle, le dispositif prévoit que tout étudiant ne pouvant accéder à la suite du cycle présente l'examen d'entrée. A défaut, la seule façon de rompre la discrimination mise en avant par le Conseil d'Etat serait de permettre à tous les étudiants ayant acquis 45 crédits de s'inscrire dans la suite du programme du cycle. Cela reviendrait à annuler les effets du concours, alors que le mécanisme du décret du 9 juillet n'a pas été écarté par la section du contentieux du Conseil d'Etat » (*ibid.*, p. 7).

Devant la commission compétente du Parlement de la Communauté française, il a été précisé à propos de la transition entre le dispositif du concours encore d'application en juin 2017 et le mécanisme de l'examen d'entrée et d'accès qui s'appliquera dès le mois de septembre :

« Afin d'assurer la transition entre les deux modèles et sans préjudice des suites que, pour les nombreuses raisons évoquées par M. le ministre Marcourt, le dossier pourrait connaître en justice, seuls les étudiants actuellement dans un programme de première année de premier cycle qui auront, à l'issue des délibérations de septembre prochain acquis 45 crédits et l'attestation du concours pourront poursuivre leurs formations. Même s'ils ont acquis des crédits, les autres étudiants devront présenter l'examen d'entrée et d'accès. Ainsi, tous sont placés sur un même pied d'égalité devant l'épreuve instaurée. Afin d'assurer leur inscription à l'examen, l'ensemble des listes d'étudiants inscrits dans les cursus seront transmises à l'ARES en vue d'une inscription à l'examen.

Enfin, comme déjà évoqué, l'article 12 assure une base juridique aux étudiants reçus-collés de l'été 2016. Il régularise la situation des étudiants reçus-collés visés par les ordonnances des Tribunaux de 1^{ère} instance de Namur et de Nivelles du 20 septembre 2016 » (*Doc. parl.*, Parlement de la Communauté française, 2016-2017, n° 410/3, p. 6).

Quant à l'intérêt des parties requérantes

B.3.1. La demande de suspension étant subordonnée au recours en annulation, la recevabilité de celui-ci, et en particulier l'existence de l'intérêt requis, doit être vérifiée dès l'examen de la demande de suspension.

B.3.2. La Constitution et la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle imposent à toute personne physique ou morale qui introduit un recours en annulation de justifier d'un intérêt. Ne justifient de l'intérêt requis que les personnes dont la situation pourrait être affectée directement et défavorablement par la norme attaquée.

B.3.3. Les trois premières parties requérantes sont inscrites au Bloc 1 du programme du Bachelier en médecine ou en sciences dentaires pour l'année académique 2016-2017 et, en application de l'article 150, § 2, du décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, elles ont signé une convention d'allègement à la fin de la session de janvier 2017.

La quatrième partie requérante est inscrite au Bloc 1 du programme du Bachelier en sciences médicales depuis l'année académique 2015-2016 et, en application du même article 150, § 2, elle a signé une convention d'allègement à la fin de la session de janvier 2016. Elle a acquis les 60 crédits du Bloc 1 du programme du Bachelier en sciences médicales.

Les parties requérantes demandent la suspension et l'annulation des articles 1^{er} à 10 et 13 à 18 du décret de la Communauté française du 29 mars 2017 relatif aux études de sciences médicales et dentaires. Elles font valoir que les exigences de détention d'une attestation d'accès à la suite du programme du cycle de Bachelier en sciences médicales ou dentaires ou d'une attestation de réussite d'examen d'entrée limitent leur droit de poursuivre les études supérieures de leur choix et portent donc atteinte à ce droit.

B.3.4. En application de l'article 100, § 1^{er}, du décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 précité, la réussite de 45 des 60 crédits inscrits au programme de l'étudiant de Bloc 1 permet à cet étudiant de s'inscrire à la suite du programme de cycle.

L'article 110/2, alinéa 1^{er}, du décret du 7 novembre 2013, inséré par l'article 3 du décret de la Communauté française du 9 juillet 2015 relatif aux études de sciences médicales et dentaires, impose en outre à l'étudiant qui veut s'inscrire à la suite du programme du premier cycle d'obtenir une attestation d'accès. Il dispose, en effet :

« Pour l'application de l'article 100, § 2, au-delà des 60 premiers crédits du programme d'études de premier cycle, seuls les étudiants porteurs d'une attestation d'accès à la suite du programme du cycle peuvent inscrire dans leur programme d'études les unités d'enseignement de la suite du programme du premier cycle en sciences médicales ou en sciences dentaires ».

L'article 110/3 du décret du 7 novembre 2013 dispose :

« § 1^{er}. Chaque année, avant le 30 juin, le Gouvernement arrête le nombre global d'attestations d'accès visées à l'article 110/2 qui seront délivrées l'année académique suivante en tenant compte, notamment, du nombre de diplômés de second cycle qui auront accès à l'attribution des titres professionnels particuliers en vertu de la législation fédérale sur la planification de l'offre médicale.

Par défaut, le nombre d'attestation d'accès est reconduit pour l'année académique suivante.

§ 2. Lorsqu'il fixe le nombre global d'attestation d'accès, le Gouvernement arrête, pour chaque université, le nombre d'attestations d'accès qui seront délivrées l'année académique suivante.

La répartition entre institutions universitaires se fait suivant la 'loi du plus fort reste' en attribuant 20,88 pour cent des attestations d'accès à la suite du programme en sciences médicales à l'Université de Liège, 27,06 pour cent à l'Université catholique de Louvain, 18,94 pour cent à l'Université libre de Bruxelles, 11,15 pour cent à l'Université de Mons et 21,97 pour cent à l'Université de Namur.

La répartition entre institutions universitaires se fait suivant la 'loi du plus fort reste' en attribuant 25,96 pour cent des attestations d'accès à la suite du programme en sciences dentaires à l'Université de Liège, 38,69 pour cent à l'Université catholique de Louvain et 35,35 pour cent à l'Université libre de Bruxelles.

Ces répartitions sont fixées pour 9 ans maximum. A partir de l'année académique 2024-2025, le Gouvernement arrête pour les 9 années suivantes les répartitions entre institutions.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, pour l'année académique 2016-2017, le nombre d'attestation d'accès à la suite du programme du cycle en sciences médicales est réparti comme suit : 135 attestations à l'Université de Liège, 176 attestations à l'Université catholique de Louvain, 123 attestations à l'Université libre de Bruxelles, 72 attestations à l'Université de Mons et 143 attestations à l'Université de Namur.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, pour l'année académique 2016-2017, le nombre d'attestation d'accès à la suite du programme du cycle en sciences dentaires est réparti comme suit : 23 attestations à l'Université de Liège, 34 attestations à l'Université catholique de Louvain et 32 attestations à l'Université libre de Bruxelles ».

L'article 110/4 du décret du 7 novembre 2013 dispose :

« § 1^{er}. Un concours est organisé au sein de chaque institution organisant le cursus de premier cycle en sciences médicales et sciences dentaires afin d'assurer la délivrance des attestations d'accès à la suite du programme du cycle.

L'évaluation de chacune des unités d'enseignement du deuxième quadrimestre est organisée en deux parties : la première partie vise l'acquisition de crédits correspondants aux unités d'enseignement du deuxième quadrimestre, la seconde partie vise l'octroi de notes permettant l'établissement du classement du concours. Dans les trois ans qui suivent l'entrée en vigueur du présent décret, l'ensemble des Universités concernées s'assure qu'au minimum la moitié de l'évaluation de cette seconde partie est commune et fait, le cas échéant, l'objet d'une organisation entre les Universités concernées.

La seconde partie de l'évaluation visée à l'alinéa précédent n'est organisée qu'une fois par année académique, lors de la période d'évaluation de fin de deuxième quadrimestre.

Le concours est insécable. Quels que soient les crédits déjà acquis ou valorisés pour les unités d'enseignement du deuxième quadrimestre, l'étudiant présente l'ensemble de la seconde partie des évaluations des unités d'enseignement du deuxième quadrimestre.

Pour les étudiants bénéficiant d'un allègement de programme visé aux articles 150, § 2, 2°, et 151, et portant sur le programme des 60 premiers crédits du programme d'études, seuls sont admis à présenter la seconde partie de l'évaluation des unités d'enseignement les étudiants dont le programme annuel permet, au terme de l'année académique en cours, d'acquies ou valoriser les 60 premiers crédits du programme du cycle.

Pour l'application de l'alinéa 2, il ne peut être recouru au régime exceptionnel prévu à l'article 79, § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

§ 2. Complémentaire aux articles 139 et 140, et pour la délivrance des attestations visées à l'article 110/2, après avoir délibéré en fin de deuxième quadrimestre sur les 60 premiers crédits du programme d'études de sciences médicales ou de sciences dentaires, le jury additionne, pour chaque étudiant, les notes, pondérées en fonction des crédits correspondant aux unités d'enseignement, obtenues pour la seconde partie de l'évaluation des unités d'enseignement du second quadrimestre et classe les étudiants dans l'ordre décroissant de la somme de ces notes.

Les attestations visées au paragraphe 1^{er} sont délivrées par le jury au plus tard le 13 septembre, dans l'ordre du classement du concours et dans la limite des attestations disponibles à condition que l'étudiant ait acquis au moins 45 des 60 premiers crédits du programme d'études de premier cycle.

Lorsqu'il délivre les attestations d'accès à la suite du programme du cycle, en cas d'ex-aequo, le jury départage les étudiants sur base de la moyenne des résultats obtenus pour la première partie de l'évaluation des unités d'enseignement du deuxième quadrimestre.

Lorsque, dans une institution, il est délivré à la fin de l'année académique moins d'attestations d'accès à la suite du programme du cycle que le nombre autorisé, le nombre d'attestations résiduelles est ajouté au nombre d'attestations qui, pour cette institution, est arrêté pour l'année académique suivante.

§ 3. Lorsqu'il délivre les attestations d'accès à la suite du programme du cycle, le jury applique le dispositif suivant : il est établi pour chaque institution un nombre T égal au nombre d'attestations d'accès autorisé par institution ainsi qu'un nombre NR égal au nombre d'étudiants qui ne sont pas considérés comme étudiants résidents au sens de l'article 1^{er} du décret du 16 juin 2006 régulant le nombre d'étudiants dans certains cursus de premier cycle de l'enseignement supérieur.

Lorsque le rapport entre le nombre NR et le nombre T atteint un pourcentage supérieur à 30 %, le jury délivre les attestations, selon le classement établi conformément au § 1^{er}, à ces étudiants dans la limite du pourcentage de 30 % des nombres autorisés par université concernée.

§ 4. Cette attestation donne droit à l'inscription à la suite du programme du cycle pour la seule année académique suivante. Elle est personnelle et incessible. En cas de force majeure dûment apprécié par les autorités académiques de l'institution, cette attestation peut être valorisée une année académique ultérieure ».

L'article 110/5 du décret du 7 novembre 2013 dispose :

« Les crédits acquis par un étudiant qui n'a pas obtenu d'attestation d'accès à la suite du programme du cycle peuvent être valorisés en vue d'une admission personnalisée dans tout cursus de premier cycle quel que soit l'établissement organisé ou subventionné par la Communauté française où l'étudiant s'inscrit par la suite, conformément à l'article 117 ».

L'article 110/6 du décret du 7 novembre 2013 dispose :

« § 1^{er}. L'étudiant ne peut présenter au maximum le concours en sciences médicales ou en sciences dentaires qu'au cours de deux années académiques consécutives, sauf en cas de force majeure dûment apprécié par les autorités académiques de l'établissement où l'étudiant est inscrit.

§ 2. L'étudiant qui n'a pas acquis 45 crédits des 60 premiers crédits du programme d'études peut se réinscrire une seule fois dans un programme d'études en sciences médicales ou sciences dentaires tel que visé à l'article 100, § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

§ 3. Sans qu'il ne puisse être dérogé à l'article 5 du décret du 11 avril 2014 adaptant le financement des établissements d'enseignement supérieur à la nouvelle organisation des études et sans préjudice des crédits acquis, l'étudiant qui a acquis au moins 45 crédits du programme d'études du premier cycle mais qui n'a pas obtenu une attestation d'accès à la suite du programme du cycle peut se réinscrire dans un programme d'études en sciences médicales ou sciences dentaires tel que visé à l'article 100, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en vue de participer aux activités d'apprentissage et unités d'enseignement dont il n'a pas acquis les crédits et représenter une seule fois la seconde partie de l'évaluation visée à l'article 110/4, § 1^{er}.

§ 4. L'étudiant qui a acquis au moins 45 crédits du programme d'études du premier cycle mais qui n'a pas obtenu une attestation d'accès à la suite du programme du cycle peut également valoriser les crédits qu'il a acquis en vue d'une inscription cumulée dans un programme d'études d'un domaine visé à l'article 83, § 1^{er}, 14° à 16°. L'étudiant s'inscrit conformément à l'article 99. Son programme d'études est validé par le jury conformément aux conditions de l'article 100, § 2.

L'étudiant ne s'acquies que des droits d'inscriptions relatifs au programme d'études visé au 1^{er} alinéa.

Lors des évaluations de fin de deuxième quadrimestre de ce programme d'études, il peut représenter une seule fois la seconde partie de l'évaluation visée à l'article 110/4, § 1^{er}, en vue de l'obtention de l'attestation d'accès à la suite du programme du cycle en sciences médicales ou en sciences dentaires ».

B.3.5. L'article 17, 1°, du décret attaqué abroge les articles 110/1 à 110/7 du décret du 7 novembre 2013, à l'exception des alinéas 2 à 7 de l'article 110/1, § 1^{er}, et de l'article 110/2 qui reste en vigueur pour l'année académique 2017-2018.

B.3.6. L'article 13 du décret attaqué oblige les parties requérantes à présenter l'examen d'entrée et d'accès visé à l'article 1^{er} du décret attaqué dès lors qu'elles étaient inscrites aux études de premier cycle en sciences médicales et dentaires avant l'entrée en vigueur de ce décret et qu'elles n'ont pas obtenu l'attestation d'accès à la suite du programme du cycle délivrée à l'issue du concours.

Les trois premières parties requérantes ne pouvaient pas obtenir cette attestation d'accès, en application de l'article 110/4, § 1^{er}, alinéa 5, cité en B.3.4.

La quatrième partie requérante a, pour sa part, participé au concours en juin 2017, mais elle n'a pas été classée en ordre utile. En application de l'article 17, 1°, du décret attaqué qui maintient en vigueur l'article 110/2 pour l'année académique 2017-2018, elle ne peut donc pas inscrire dans son programme d'études les unités d'enseignement de la suite du programme du premier cycle en sciences médicales ou en sciences dentaires puisqu'elle n'a pas obtenu l'attestation d'accès à la suite du programme du cycle.

B.3.7. L'examen limité de la recevabilité du recours en annulation auquel la Cour a pu procéder dans le cadre de la demande de suspension ne fait pas apparaître, au stade actuel de la procédure, que le recours en annulation - et donc également la demande de suspension - doive être considéré comme irrecevable en ce qu'il vise l'article 13 du décret attaqué, pour les quatre parties requérantes, et l'article 17 du décret attaqué, pour la quatrième partie requérante.

Quant aux conditions de la suspension

B.4. Aux termes de l'article 20, 1°, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, deux conditions de fond doivent être remplies pour que la suspension puisse être décidée :

- des moyens sérieux doivent être invoqués;
- l'exécution immédiate de la règle attaquée doit risquer de causer un préjudice grave difficilement réparable.

Les deux conditions étant cumulatives, la constatation que l'une de ces deux conditions n'est pas remplie entraîne le rejet de la demande de suspension.

En ce qui concerne le risque de préjudice grave difficilement réparable

B.5. La suspension par la Cour d'une disposition législative doit permettre d'éviter que l'application immédiate des normes attaquées risque de causer aux parties requérantes un préjudice grave, qui ne pourrait être réparé ou qui pourrait difficilement l'être en cas d'annulation de ces normes.

B.6. Il ressort de l'article 22 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 que, pour satisfaire à la seconde condition de l'article 20, 1°, de cette loi, la personne qui forme une demande de suspension doit exposer, dans sa requête, des faits concrets et précis qui prouvent à suffisance que l'application immédiate des dispositions dont elle demande l'annulation risque de lui causer un préjudice grave difficilement réparable.

Cette personne doit notamment faire la démonstration de l'existence du risque de préjudice, de sa gravité et de son lien avec l'application des dispositions attaquées.

B.7. Les parties requérantes justifient l'existence d'un préjudice grave difficilement réparable par le fait que l'exigence de détention d'une attestation de réussite de l'examen d'entrée et d'accès qui leur est imposée par les dispositions attaquées les empêche concrètement de poursuivre leurs études en sciences médicales ou dentaires. L'année académique débutera en septembre 2017 et cet examen aura lieu le 8 septembre 2017. En l'absence de suspension des dispositions décrétales attaquées, elles courent le risque d'être empêchées de s'inscrire pour la suite de leurs études et de ce fait de perdre une année académique et donc une année d'activité professionnelle.

La quatrième partie requérante

B.8.1. Le préjudice allégué trouve son origine dans l'article 13 du décret attaqué, qui oblige la quatrième partie requérante à présenter l'examen d'entrée et d'accès visé à l'article 1^{er} du décret attaqué dès lors qu'elle était inscrite aux études de premier cycle en sciences médicales et dentaires avant l'entrée en vigueur du décret et qu'elle n'a pas obtenu l'attestation d'accès à la suite du programme du cycle délivrée à l'issue du concours. Elle a participé au concours en juin 2017, mais elle n'a pas été classée en ordre utile. En application de l'article 17 du décret attaqué, qui maintient en vigueur l'article 110/2 pour l'année académique 2017-2018, elle ne peut donc pas inscrire dans son programme d'études les unités d'enseignement de la suite du programme du premier cycle en sciences médicales ou en sciences dentaires puisqu'elle n'a pas obtenu l'attestation d'accès à la suite du programme du cycle.

B.8.2. Il ressort des travaux préparatoires cités en B.2 que le législateur décretalement a voulu offrir une possibilité supplémentaire aux étudiants qui, en application de l'article 110/2, alinéa 1^{er}, du décret du 7 novembre 2013, mentionné en B.3.4, ne peuvent pas poursuivre leur premier cycle en sciences médicales ou en sciences dentaires.

L'article 13 du décret attaqué offre ainsi à la quatrième partie requérante une nouvelle possibilité de poursuivre ses études, moyennant la réussite de l'examen d'entrée et d'accès. Si la Cour suspendait cette disposition en ce qu'elle s'applique à la quatrième partie requérante et aux étudiants qui sont dans la même situation, elle les priverait de cette possibilité de poursuivre leurs études.

Par ailleurs, la quatrième partie requérante ne démontre pas que l'article 17 du décret attaqué, qui l'empêche de poursuivre le premier cycle en sciences médicales ou dentaires à défaut d'attestation d'accès à la suite du programme du cycle, lui causerait un préjudice grave difficilement réparable. Le seul préjudice invoqué dans la requête concerne l'exigence de détention d'une attestation de réussite de l'examen d'entrée, qui est contenue dans l'article 13 du décret attaqué.

B.8.3. Dès lors que le préjudice invoqué par la quatrième partie requérante n'est pas démontré, une des deux conditions requises par l'article 20, 1°, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 n'est pas remplie. La demande de suspension doit dès lors être rejetée, pour ce qui la concerne.

Les trois premières parties requérantes

B.9.1. Le préjudice allégué, mentionné en B.7, trouve son origine dans l'article 13 du décret attaqué, qui oblige les trois premières parties requérantes à présenter l'examen d'entrée et d'accès visé à l'article 1^{er} du décret attaqué dès lors qu'elles étaient inscrites aux études de premier cycle en sciences médicales et dentaires avant l'entrée en vigueur du décret et qu'elles ne disposent pas de l'attestation d'accès à la suite du programme du cycle délivrée à l'issue du concours. Ces parties ne pouvaient pas obtenir cette attestation d'accès, en application de l'article 110/4, § 1^{er}, alinéa 5, cité en B.3.4. Suivant un programme allégé, en application de l'article 150, § 2, du décret du 7 novembre 2013, elles n'étaient pas admises à présenter le concours, puisque leur programme annuel, allégé, ne leur permettait pas d'acquérir les 60 premiers crédits du programme du cycle. C'est au terme de l'année académique 2017-2018, qu'elles auraient été tenues de présenter le concours et de se classer en ordre utile, pour autant qu'elles aient acquis 45 crédits, si le décret attaqué n'était pas entré en vigueur.

B.9.2. L'exécution immédiate de l'article 13 du décret attaqué peut avoir pour effet que si les trois premières parties requérantes ne réussissent pas l'examen d'entrée et d'accès, elles ne pourront pas inscrire dans leur programme d'études les unités d'enseignement de la suite du programme de premier cycle en sciences médicales et dentaires. Elles pourraient, en application de cet article 13, être empêchées de poursuivre durant l'année académique 2017-2018 le programme allégé faisant l'objet d'une convention conclue en janvier 2017 pour terminer leur première année de cycle, alors qu'elles auraient réussi la première partie de ce programme allégé. Le préjudice peut dès lors consister en la perte d'une année académique.

B.10. Il apparaît que l'exécution immédiate de l'article 13 du décret attaqué est susceptible de causer un préjudice grave difficilement réparable aux étudiants inscrits aux études de premier cycle en sciences médicales et dentaires avant l'entrée en vigueur du décret attaqué qui ont suivi un programme allégé, en application de l'article 150, § 2, du décret du 7 novembre 2013 et qui ont réussi les cours prévus par leur convention d'allègement pour l'année académique 2016-2017, en ce qu'ils seraient empêchés de poursuivre ce programme allégé de première année de cycle durant l'année académique 2017-2018, avant de réussir l'examen d'entrée et d'accès, cette réussite conditionnant la poursuite de leur programme de premier cycle en sciences médicales et dentaires.

En ce qui concerne le caractère sérieux des moyens

B.11. La Cour limite son examen du caractère sérieux au cinquième moyen en tant qu'il est dirigé contre la disposition dont l'exécution immédiate risque de causer un préjudice grave difficilement réparable aux trois premières parties requérantes.

B.12. Le cinquième moyen est pris de la violation de l'article 24, § 3, de la Constitution, combiné avec l'article 2 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et avec l'article 13, paragraphe 2, c), du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, du droit au libre choix d'une activité professionnelle, consacré par l'article 23 de la Constitution et par l'article 6 du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et des articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 14 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Les parties requérantes reprochent notamment à l'article 13 du décret attaqué de discriminer les étudiants qui ont réussi les cours prévus par leur convention d'allègement puisqu'ils sont traités de la même manière que les étudiants qui n'ont pas réussi les cours prévus par leur convention d'allègement.

B.13. Le moyen sérieux ne se confond pas avec le moyen fondé.

Pour qu'un moyen soit considéré comme sérieux au sens de l'article 20, 1^o, de la loi spéciale du 6 janvier 1989, il ne suffit pas qu'il ne soit pas manifestement non fondé au sens de l'article 72, mais il faut aussi qu'il revête une apparence de fondement au terme d'un premier examen des éléments dont la Cour dispose à ce stade de la procédure.

B.14. Le traitement identique, quant à l'obligation de présenter un examen d'entrée et d'accès aux études en sciences médicales et dentaires, des étudiants déjà inscrits aux études de premier cycle en sciences médicales et dentaires qui ont acquis les crédits prévus par leur convention d'allègement et des étudiants déjà inscrits aux études de premier cycle en sciences médicales et dentaires qui n'ont pas acquis tous les crédits prévus par leur convention d'allègement exige, compte tenu du principe d'égalité et de non-discrimination et de la liberté et de l'égalité d'enseignement, une justification raisonnable. En effet, les premiers ont réussi le programme prévu par leur convention d'allègement et cette réussite doit être prise en compte pour apprécier leur capacité à poursuivre la deuxième partie de cette première année et à réussir l'examen d'entrée et d'accès, de manière à avoir accès à la suite du programme du cycle. S'il peut se justifier raisonnablement que le législateur décréta ne permette pas à des étudiants qui ont réussi moins de la moitié de la première année de cycle de poursuivre cette première année sans réussir l'examen d'entrée et d'accès, cette justification ne suffit pas lorsque l'étudiant a réussi la moitié de cette première année.

Il ressort des travaux préparatoires cités en B.2 que le législateur décréta oblige les étudiants déjà inscrits aux études en sciences médicales et dentaires à présenter l'examen d'entrée et d'accès s'ils n'ont pas obtenu l'attestation d'accès à la suite du programme du cycle, pour ne pas « annuler les effets du concours ».

Or, les étudiants qui, comme les trois premières parties requérantes, ont suivi un programme allégé, en application de l'article 150, § 2, du décret du 7 novembre 2013, ne font pas partie de la cohorte des étudiants qui étaient tenus au concours organisé en juin 2017. Ils n'étaient pas admis à présenter ce concours d'accès à la suite du programme du cycle puisque leur programme annuel, allégé, ne leur permettait pas d'acquérir les 60 premiers crédits du programme du cycle. C'est au terme de l'année académique 2017-2018 qu'ils auraient été tenus de présenter le concours et de se classer en ordre utile, pour autant qu'ils aient obtenu 45 crédits, si le décret attaqué n'était pas entré en vigueur. L'examen d'entrée et d'accès qu'ils sont tenus de présenter en application de l'article 13 du décret attaqué n'est pas pour eux une nouvelle chance de pouvoir poursuivre leurs études en sciences médicales ou dentaires. S'il est vrai que ces étudiants ne pouvaient pas poursuivre leurs études à défaut d'attestation d'accès pour la suite du programme de cycle délivrée à la suite du concours et qu'il peut se justifier raisonnablement de leur imposer la réussite de l'examen d'entrée et d'accès qui remplace le concours, il ne semble pas justifié raisonnablement de remplacer, pour ces étudiants, l'obligation de réussir un concours d'accès en fin de première année de cycle qu'ils ne pouvaient pas présenter en 2016-2017 par l'obligation de réussir en septembre 2017 un examen d'entrée et d'accès au cycle pour pouvoir poursuivre durant l'année académique 2017-2018 le programme allégé qu'ils ont commencé et réussi durant l'année académique 2016-2017.

B.15. Dans le cadre limité de l'examen auquel la Cour a pu procéder lors du traitement de la demande de suspension, le moyen pris de la violation des articles 10, 11 et 24, § 3, de la Constitution, combinés avec l'article 2 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, doit être considéré comme sérieux au sens de l'article 20, 1^o, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, mais uniquement en ce que l'article 13 du décret attaqué empêche les étudiants inscrits aux études de premier cycle en sciences médicales et dentaires avant l'entrée en vigueur de ce décret, qui ont suivi un programme allégé et qui ont réussi les cours prévus par leur convention d'allègement, de terminer l'acquisition des 60 premiers crédits du programme d'études de premier cycle avant de réussir l'examen d'entrée et d'accès. Le législateur décréta semble ne pas avoir suffisamment tenu compte de la situation particulière de ces étudiants.

B.16. Il est satisfait aux conditions de la suspension de l'article 13 du décret attaqué, mais uniquement dans la mesure indiquée en B.15.

Par ces motifs,

la Cour

- suspend l'article 13 du décret de la Communauté française du 29 mars 2017 relatif aux études de sciences médicales et dentaires, mais uniquement en ce qu'il empêche les étudiants inscrits aux études de premier cycle en sciences médicales et dentaires avant l'entrée en vigueur de ce décret, qui ont suivi un programme allégé et qui ont réussi les cours prévus par leur convention d'allègement, de terminer l'acquisition des 60 premiers crédits du programme d'études de premier cycle avant de réussir l'examen d'entrée et d'accès;

- rejette la demande de suspension pour le surplus.

Ainsi rendu en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 1^{er} septembre 2017.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux

Le président,

J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[C – 2017/13146]

Uittreksel uit arrest nr. 103/2017 van 1 september 2017

Rolnummer : 6709

In zake : de vordering tot schorsing van de artikelen 1 tot 10 en 13 tot 18 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 29 maart 2017 betreffende de studie geneeskunde en de studie tandheelkunde, ingesteld door Sarah Oudaha en anderen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en E. De Groot, en de rechters L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, T. Merckx-Van Goey en R. Leysen, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van de vordering en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 14 juli 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 17 juli 2017, is een vordering tot schorsing ingesteld van de artikelen 1 tot 10 en 13 tot 18 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 29 maart 2017 betreffende de studie geneeskunde en de studie tandheelkunde (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 14 april 2017) door Sarah Oudaha, Claire Maton, Frederico Caruso en Mathilde Cenne, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. L. Misson en Mr. A. Kettels, advocaten bij de balie te Luik.

Bij hetzelfde verzoekschrift vorderen de verzoekende partijen eveneens de vernietiging van dezelfde decreetsbepalingen.

Bij beschikking van 19 juli 2017 heeft het Hof de terechtzitting voor de debatten over de vordering tot schorsing bepaald op 29 augustus 2017, na de in artikel 76, § 4, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof bedoelde overheden te hebben uitgenodigd hun eventuele schriftelijke opmerkingen, in de vorm van een memorie, uiterlijk op 16 augustus 2017 in te dienen en een afschrift ervan binnen dezelfde termijn aan de verzoekende partijen over te zenden.

(...)

II. In rechte

(...)

Ten aanzien van de bestreden bepalingen en de context van het bestreden decreet

B.1. De artikelen 1 tot 10 en 13 tot 18 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 29 maart 2017 betreffende de studie geneeskunde en de studie tandheelkunde bepalen :

« Artikel 1. § 1. Hebben alleen toegang tot de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en tot de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde met het oog op het behalen van de graad die ze bekrachtigt, de studenten die voldoen aan de algemene voorwaarden voor de toegang tot de studies van de eerste cyclus bedoeld in artikel 107 van het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, en die houder zijn van een slaagattest, uitgereikt na een ingangs- en toelatingsexamen voor de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en/of de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde, hierna 'ingangs- en toelatingsexamen' genoemd.

§ 2. Vanaf het academiejaar 2017-2018, organiseert de Regering een ingangs- en toelatingsexamen.

Voor het academiejaar 2017-2018, wordt het ingangs- en toelatingsexamen op gecentraliseerde wijze op 8 september 2017 georganiseerd. De uiterste inschrijvingsdatum wordt op 1 augustus 2017 vastgesteld. Wegens behoorlijk met redenen omklede overmacht, kan de Regering van die datums afwijken.

Vanaf het academiejaar 2018-2019, op de voordracht van de ARES ('Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur') (Academie Onderzoek en Hoger Onderwijs), kan de Regering het ingangs- en toelatingsexamen organiseren op gecentraliseerde wijze of binnen elke universitaire instelling die ertoe wordt gemachtigd de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en/of de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde te organiseren en deze organiseert.

Vanaf het academiejaar 2018-2019, op de voordracht van de ARES, kan de Regering het ingangs- en toelatingsexamen een eerste keer gedurende de eerste veertien dagen van juli en een tweede keer gedurende de periode van 15 augustus tot 15 september organiseren.

Vanaf het academiejaar 2018-2019, op de voordracht van de ARES, stelt de Regering de uiterste inschrijvingsdatum(s) en de examendatum(s) vast.

§ 3. Om aan dat ingangs- en toelatingsexamen deel te nemen, schrijft de kandidaat zich in op een computerplatform dat door de ARES wordt gecentraliseerd.

Het inschrijvingsrecht voor dat examen wordt op 30,00 euro vastgesteld. Indien het examen twee keer per academiejaar wordt georganiseerd, wordt het inschrijvingsrecht bij elke inschrijving voor het examen gevorderd. Het inschrijvingsgeld wordt aan de ARES betaald en wordt door de ARES aan de kandidaat terugbetaald op voorwaarde dat deze aan het ingangs- en toelatingsexamen werkelijk deelneemt.

Bij die inschrijving vermeldt de kandidaat :

1° de keuze van de studierichting (geneeskunde of tandheelkunde);

2° of hij als verblijvende student kan worden beschouwd in de zin van artikel 1 van het decreet van 16 juni 2006 tot regeling van het aantal studenten in sommige cursussen van de eerste cyclus van het hoger onderwijs. De student bezorgt de gegevens waardoor zijn hoedanigheid van verblijvende student kan worden bewezen.

Samen met de universitaire instellingen die ertoe worden gemachtigd de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en/of de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde te organiseren en deze organiseren, kijkt de ARES na of de student als verblijvende student kan worden beschouwd. De ARES zendt de lijst van verblijvende studenten en niet verblijvende studenten die voor het ingangs- en toelatingsexamen ingeschreven zijn naar de examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen uiterlijk de dag waarop het ingangs- en toelatingsexamen wordt georganiseerd.

Indien het examen op gecentraliseerde wijze wordt georganiseerd, vermeldt de kandidaat de universitaire instelling die ertoe wordt gemachtigd de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde te organiseren en deze organiseert, waarin hij zijn studie wenst voort te zetten als hij slaagt.

Indien het examen wordt georganiseerd binnen elke universitaire instelling die ertoe wordt gemachtigd de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en/of de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde te organiseren en deze organiseert, vermeldt de kandidaat de universitaire instelling waarin hij het ingangs- en toelatingsexamen wenst af te leggen. Als hij slaagt, zet de kandidaat zijn studie voort bij dezelfde universitaire instelling.

De kandidaat kan zijn inschrijving vóór het ingangs- en toelatingsexamen intrekken tot uiterlijk drie werkdagen vóór de datum van het examen. Het in het tweede lid bedoelde inschrijvingsgeld wordt hem dan door de ARES terugbetaald.

§ 4. Indien het examen wordt georganiseerd in alle universitaire instellingen die ertoe worden gemachtigd de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en/of de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde te organiseren en deze organiseren, zendt de ARES, na de uiterste inschrijvingsdatum en vóór de organisatie van het examen, naar die instellingen de lijst van de kandidaten die voor het examen ingeschreven zijn.

§ 5. In afwijking van § 1, worden ook tot de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en tot de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde toegelaten, de studenten die, om een bijzondere beroepstitel te behalen, in het kader van hun cursus master specialisatie in de geneeskunde of in de tandheelkunde, het onderwijs van de eerste cyclus of de tweede cyclus respectief in de tandheelkunde of in de geneeskunde moeten volgen.

§ 6. De studenten die zich voor de studie van de eerste cyclus en de tweede cyclus in de geneeskunde en in de tandheelkunde wensen in te schrijven, met uitzondering van de master specialisatie, en die studiepunten hebben verworven of opgeteld op grond van een academische graad voor de verwerving waarvan de in § 1 vermelde bijkomende voorwaarde niet van toepassing is, leggen het ingangs- en toelatingsexamen af.

Art. 2. § 1. Voor alle universitaire instellingen die ertoe worden gemachtigd de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde te organiseren en deze organiseren, wordt een examencommissie opgericht voor het ingangs- en toelatingsexamen voor de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en/of de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde van de Franse Gemeenschap, hierna 'examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen' genoemd.

De examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen staat onder toezicht van één van de commissarissen of afgevaardigden van de Regering die bij een universiteit worden aangewezen. De Regering wijst, op de voordracht van die commissarissen en afgevaardigden, de commissaris of afgevaardigde belast met dat toezicht aan.

§ 2. De examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen bepaalt de vragen van het examen en de nadere regels voor de evaluatie ervan, alsook de redelijke aanpassingen bedoeld bij het decreet van 30 januari 2014 betreffende het inclusief hoger onderwijs.

§ 3. De Regering wijst de leden van de examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen aan, op de voordracht van de in § 1 bedoelde universitaire instellingen. Ze worden aangewezen uit de werkende of emeritus leden van het academisch corps van de universitaire instellingen die ertoe worden gemachtigd de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en/of de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde te organiseren en deze organiseren. Hun aantal is 10; dit is 2 per universitaire instelling. De examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen heeft een voorzitter en een ondervoorzitter. De ondervoorzitter van de examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen kan de voorzitter vervangen. De ARES neemt het secretariaat van de examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen waar.

De examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen kan zich, in het kader van haar opdrachten, laten bijstaan door deskundigen die onder haar verantwoordelijkheid worden aangewezen. De inspecteurs van het gewoon secundair onderwijs die de functies uitoefenen die bedoeld zijn in artikel 28, 8°, 17°, 19° en 20°, van het decreet van 8 maart 2007 betreffende de algemene inspectiedienst, de dienst voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, de cellen voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijs en betreffende het statuut van de personeelsleden van de algemene inspectiedienst en van de pedagogische adviseurs nemen deel aan de werkzaamheden van de examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen. Ze worden, op de voordracht van de coördinerende inspecteur-generaal, gezamenlijk door de minister van leerplichtonderwijs en de minister van hoger onderwijs aangewezen.

Op verzoek van de examencommissie, kunnen de deskundigen de beraadslaging van de examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen met adviserende stem bijwonen. De inspecteurs nemen geen deel aan de beraadslaging van die examencommissie.

Het mandaat van de leden van de examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen duurt één jaar en wordt stilzwijgend hernieuwd.

De examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen stelt haar huishoudelijk reglement vast en legt dit aan de Regering ter goedkeuring voor.

Art. 3. Het ingangs- en toelatingsexamen voor de studie geneeskunde en/of de studie tandheelkunde wordt in de vorm van een schriftelijke proef georganiseerd, bestaande uit twee delen, en heeft betrekking op de volgende vakken :

Deel 1 : kennis en begrip van wetenschappelijke vakken :

- a) biologie;
- b) scheikunde;
- c) natuurkunde;
- d) wiskunde.

Deel 2 : communicatie en kritische analyse van informatie :

- a) evaluatie van de bekwaamheid op het vlak van redenering, analyse, integratie, synthese, argumentatie, kritische zin en conceptualisering;
- b) evaluatie van de bekwaamheid om te communiceren en om de conflictueuze of potentieel conflictueuze situaties gewaar te worden;
- c) evaluatie van de bekwaamheid om de ethische dimensie van de te nemen beslissingen en de gevolgen ervan voor de individuele personen en de samenleving gewaar te worden;
- d) evaluatie van de bekwaamheid tot empathie, medelijden, rechtvaardigheid en respect.

Op de voordracht van de examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen, stelt de Regering het gedetailleerde programma van het examen vast.

Om voor het ingangs- en toelatingsexamen te slagen, moet de kandidaat een gemiddelde van minstens 10/20 voor elk deel behalen, met minstens 8/20 voor elk onderwerp van beide delen van het examen. Om het globale cijfer te krijgen, telt de examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen de voor elk deel gekregen gemiddelden op.

Art. 4. § 1. De ARES zorgt voor het beheer en de materiële en administratieve organisatie van het in artikel 1 bedoelde ingangsexamen, overeenkomstig de opdrachten die bepaald zijn in artikel 21, 5°, van het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies.

§ 2. De examencommissie voor het ingangs- en toelatingsexamen neemt de academische verantwoordelijkheid voor het examen op.

Art. 5. Vanaf het begrotingsjaar 2017 wordt elk jaar een globale subsidie van achthonderdduizend euro (800.000 euro) aan de ARES toegekend, met het oog op het beheer en de administratieve en materiële organisatie van het toegangsexamen en de oriëntatietest voor de gezondheidssector. Ze wordt jaarlijks geïndexeerd overeenkomstig de formule die bepaald is in artikel 29, § 4, van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instelling. De ARES kan een deel van dat bedrag aan de betrokken instellingen toekennen met het oog op de materiële en logistieke organisatie van het toegangsexamen.

Art. 6. § 1. Uiterlijk binnen de 3 dagen volgend op de beraadslaging, deelt de voorzitter van de examencommissie voor het toegangsexamen en toelatingsexamen de kandidaten de resultaten van het examen door toedoen van de ARES mee, en zendt de lijst van de geslaagden naar de universitaire instellingen die ertoe worden gemachtigd de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en/of de studie van de eerste cyclus in de tandheelkunde te organiseren en deze organiseren.

Uiterlijk binnen de 10 dagen volgend op de organisatie van het examen, reikt de examencommissie voor het toegangsexamen en toelatingsexamen door toedoen van de ARES aan de kandidaten die geslaagd zijn een attest uit dat het bewijs levert dat ze voor het toegangsexamen en toelatingsexamen geslaagd zijn. Onverminderd de andere toelatingvoorwaarden, wordt de student die houder is van dat attest ingeschreven bij de universitaire instelling die werd vastgesteld bij zijn inschrijving voor het examen overeenkomstig artikel 1, § 3.

Dat attest van slagen voor het examen geldt alleen voor het onmiddellijk hierop volgende academiejaar. Het is persoonlijk en niet overdraagbaar. Bij overmacht, behoorlijk vastgesteld door de examencommissie voor het toegangsexamen en toelatingsexamen, kan dat attest geldig worden gemaakt voor de twee volgende academiejaren.

§ 2. Wanneer de examencommissie voor het toegangsexamen en toelatingsexamen beraadslaagt, past ze het volgende stelsel toe : voor elke studierichting wordt een T-aantal bepaald, gelijk aan het totale aantal kandidaten die voor het in artikel 1 bedoelde toegangsexamen en toelatingsexamen geslaagd zijn alsook een NV-aantal voor elke studierichting, gelijk aan het aantal kandidaten die voor het toegangsexamen en toelatingsexamen geslaagd zijn en die niet beschouwd worden als verblijvende studenten in de zin van artikel 1 van het decreet van 16 juni 2006 tot regeling van het aantal studenten in sommige cursussen van de eerste cyclus van het hoger onderwijs.

Wanneer de verhouding tussen dat NV-aantal en het T-aantal een percentage bereikt dat hoger is dan 30 %, wordt een rangschikking door de examencommissie voor het toegangsexamen en toelatingsexamen uitgevoerd onder de kandidaten die voor het toegangsexamen geslaagd zijn en die niet als verblijvende studenten kunnen worden beschouwd, om de kandidaten aan te wijzen aan wie een slaagattest zal worden uitgereikt. De examencommissie rangschikt die kandidaten in dalende volgorde van de globale cijfers die worden behaald door elk van de kandidaten voor het toegangsexamen en toelatingsexamen. Ze kent de slaagattesten toe aan de kandidaten die voor het toegangsexamen geslaagd zijn en die batig gerangschikt zijn, totdat het percentage van kandidaten die niet als verblijvende studenten kunnen worden beschouwd 30 % uitmaakt van het totaal aantal geslaagden.

Op het einde van die procedure, wordt voor elke studierichting een G-aantal vastgesteld, gelijk aan het aantal studenten die houder zijn van een attest van slagen voor het examen.

Art. 7. De kandidaat kan het toegangsexamen en toelatingsexamen alleen afleggen gedurende een academiejaar binnen de 5 academiejaren volgend op de datum waarop het examen voor de eerste keer werd afgelegd, behoudens overmacht die door de examencommissie voor het toegangsexamen en toelatingsexamen behoorlijk wordt vastgesteld.

Art. 8. Voor de academiejaren 2017-2018 en 2018-2019, wordt de berekening van het aantal studenten van de groep B, bedoeld in artikel 28 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instelling, aangepast, door het totale aantal studenten in de geneeskunde die ingeschreven zijn voor een studieprogramma houdende de eerste 60 studiepunten van de eerste cyclus van de studie in de universitaire instellingen bedoeld in artikel 25, a), b), c) en f), over die zelfde instellingen te verdelen volgens de volgende formule : het G-aantal betreffende de studierichting geneeskunde, vastgesteld in artikel 6, § 2, wordt vermenigvuldigd met de volgende verdelingspercentages :

1. Université de Liège : 20,88 %;
2. Université catholique de Louvain : 27,06 %;
3. Université libre de Bruxelles : 18,94 %;
4. Université de Mons : 11,15 %;
5. Université de Namur : 21,97 %.

Voor het academiejaar 2018-2019, wordt de berekening van het aantal studenten van de groep B van elke instelling aangepast, door de in het eerste lid bedoelde verdeling toe te passen op de studenten van de eerste cyclus in de geneeskunde die minstens 45 studiepunten hebben verworven en zich niet op het einde van de cyclus bevinden.

Vanaf het academiejaar 2019-2020, wordt de berekening van het aantal studenten van de groep B van elke instelling aangepast, door de in het eerste lid bedoelde verdeling toe te passen op alle studenten van de eerste cyclus in de geneeskunde.

Voor de academiejaren 2020-2021 en 2021-2022, wordt de berekening van het aantal studenten van de groep C, bedoeld in artikel 28 van die zelfde wet, aangepast, door het totale aantal studenten in de geneeskunde die ingeschreven zijn voor een studieprogramma houdende de 60 eerste studiepunten van de tweede studiecycclus in de in artikel 25, a), b), c) bedoelde universitaire instellingen te verdelen over die zelfde instellingen volgens de volgende percentages :

- 1° Université de Liège : 22,55 %;
- 2° Université catholique de Louvain : 49,97 %;
- 3° Université libre de Bruxelles : 27,48 %.

Voor het academiejaar 2021-2022, wordt de berekening van het aantal studenten van de groep C van elke instelling aangepast, door de in het vierde lid bedoelde verdeling toe te passen op de studenten van de tweede cyclus in de geneeskunde die minstens 45 studiepunten hebben verworven maar die zich niet op het einde van de cyclus bevinden.

Vanaf het academiejaar 2022-2023, wordt de berekening van het aantal studenten van de groep C van elke instelling aangepast, door de in het vierde lid bedoelde verdeling toe te passen op alle studenten van de tweede cyclus in de geneeskunde.

Art. 9. Voor de academiejaren 2017-2018 en 2018-2019, wordt de berekening van het aantal studenten van groep B, bedoeld in artikel 28 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instelling, eveneens aangepast, door het totale aantal studenten in de tandheelkunde die ingeschreven zijn voor een studieprogramma houdende de eerste 60 studiepunten van de eerste cyclus van de studie in de universitaire instellingen bedoeld in artikel 25, a), b), c), over die zelfde instellingen te verdelen volgens de volgende formule : het G-aantal betreffende de studierichting tandheelkunde, vastgesteld in artikel 6, § 2, wordt vermenigvuldigd met de volgende verdelingspercentages :

- 1° Université de Liège : 25,96 %;
- 2° Université catholique de Louvain : 38,69 %;

3° Université libre de Bruxelles : 35,35 %.

Voor het academiejaar 2018-2019, wordt de berekening van het aantal studenten van de groep B van elke instelling eveneens aangepast, door de in het eerste lid bedoelde verdeling toe te passen op de studenten van de eerste cyclus in de tandheelkunde die minstens 45 studiepunten hebben verworven en die zich niet op het einde van de cyclus bevinden.

Vanaf het academiejaar 2019-2020, wordt de berekening van het aantal studenten van de groep B van elke instelling eveneens aangepast, door de in het eerste lid bedoelde verdeling toe te passen op alle studenten van de eerste cyclus in de tandheelkunde.

Voor het academiejaar 2020-2021, wordt de berekening van het aantal studenten van groep C, bedoeld in artikel 28 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instelling, verricht, door het totale aantal studenten in de tandheelkunde die ingeschreven zijn voor een studieprogramma houdende de eerste 60 studiepunten van de tweede cyclus van de studie in de universitaire instellingen bedoeld in artikel 25, a), b) en c), over die zelfde instellingen te verdelen volgens de volgende verdelingspercentages :

1° Université de Liège : 22,41 %;

2° Université catholique de Louvain : 38,58 %;

3° Université libre de Bruxelles : 39,01 %.

Vanaf het academiejaar 2021-2022, wordt de berekening van het aantal studenten van de groep C van elke instelling eveneens aangepast, door de in het vierde lid bedoelde verdeling toe te passen op alle studenten van de tweede cyclus in de tandheelkunde.

Art. 10. De in de artikelen 8 en 9 bedoelde financieringsstelsels zijn van toepassing tot 2026 ».

« Art. 13. De studenten die ingeschreven zijn voor de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en in de tandheelkunde vóór de inwerkingtreding van dit decreet en die geen attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus, uitgereikt op het einde van het vergelijkend examen, hebben bekomen, moeten het in artikel 1 bedoelde ingangs- en toelatingsexamen afleggen om in hun studieprogramma de onderwijseenheden van het vervolg van het programma van de eerste cyclus in de geneeskunde en in de tandheelkunde op te kunnen nemen.

Met het oog op de inschrijving van die studenten voor het ingangs- en toelatingsexamen, zendt elke universitaire instelling die ertoe wordt gemachtigd de studie van de eerste cyclus in de geneeskunde en/of in de tandheelkunde te organiseren en deze organiseert, voor uiterlijk 31 juli 2017, de lijst van de studenten die gedurende het academiejaar 2016-2017 ingeschreven waren in de geneeskunde en in de tandheelkunde, naar de ARES. Ze worden geacht ingeschreven te zijn voor het ingangs- en toelatingsexamen. In afwijking van artikel 1, § 3, worden ze vrijgesteld van de betaling van het geld van de inschrijving voor het examen.

Art. 14. Voor het academiejaar 2016-2017, worden de attesten bedoeld in artikel 110/4, § 2, van het decreet van 7 november 2013 door de examencommissie uiterlijk op 5 september 2017 uitgereikt.

HOOFDSTUK III. — *Opheffings- en slotbepalingen*

Art. 15. In artikel 4, eerste lid, van het decreet van 16 juni 2006 tot regeling van het aantal studenten in sommige cursussen van de eerste cyclus van het hoger onderwijs, worden de woorden 'met uitzondering van 4° en 5°' ingevoegd tussen de woorden 'voor iedere cursus bedoeld bij artikel 3', en de woorden 'wordt een aantal T bepaald'.

Art. 16. In artikel 5 van het decreet van 16 juni 2006 tot regeling van het aantal studenten in sommige cursussen van de eerste cyclus van het hoger onderwijs worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° tussen het eerste lid en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidend als volgt : 'Bij afwijking daarvan, dienen de studenten die een aanvraag om inschrijving in een cursus bedoeld in artikel 3, 4° en 5° indienen, hun aanvraag om inschrijving in volgens de regels die door de universitaire instellingen nader bepaald worden.';

2° in het vierde lid worden de woorden 'met uitzondering van 4° en 5°' ingevoegd tussen de woorden 'voor een van de cursussen bedoeld bij artikel 3' en de woorden 'ten laatste'.

Art. 17. In het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° afdeling I/1 'Bijzondere bepalingen betreffende de studies medische wetenschappen en tandheelkundige wetenschappen' bestaande uit de artikelen 110/1 tot 110/7 wordt opgeheven, met uitzondering van het eerste tot zevende lid van artikel 110/1, § 1, en artikel 110/2, dat voor het academiejaar 2017-2018 geldig blijft;

2° in artikel 110/1, § 1, tweede lid, worden de woorden 'Die test wordt in de vorm van een schriftelijke proef georganiseerd' vervangen door de woorden 'Er wordt een oriëntatietest in de gezondheidssector in de diergeneeskunde georganiseerd in de vorm van een schriftelijke proef.';

3° artikel 150, § 2, wordt opgeheven.

Art. 18. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017, met uitzondering van de artikelen 11, 12 en 14, die voor het academiejaar 2016-2017 uitwerking hebben, en van de artikelen 15 tot 17, die voor het academiejaar 2017-2018 in werking treden ».

B.2. Uit de parlementaire voorbereiding van het bestreden decreet blijkt dat de doelstelling van de decreetgever de volgende is :

« Dit decreet, voert, zonder dat het de instemming van de Regering van de Federatie Wallonië-Brussel met het mechanisme van hetingangsexamen weergeeft, een dergelijk mechanisme in met de bedoeling de uitreiking van een RIZIV-attest door de federale Staat, te garanderen aan de gediplomeerde studenten van de tweede cyclus in de medische en tandheelkundige wetenschappen.

Deze regeling voert dus ook eeningangsexamen in, dat op gecentraliseerde wijze wordt georganiseerd voor het academiejaar 2017-2018 door het ARES (Académie de Recherche et Enseignement Supérieur) en waarbij het welslagen ervoor een toelatingsvoorwaarde is tot de studiecycclus » (*Parl. St.*, Parlement van de Franse Gemeenschap, 2016-2017, nr. 410/1, p. 4).

Volgens de memorie van toelichting heeft de decreetgever voor de regeling van het toelatingsexamen gekozen veeleer dan voor het vergelijkend examen dat « een selectiemechanisme blijft waaraan de Federatie Wallonië-Brussel voorkeur geeft in zoverre het de studenten toelaat zich in de cursus te integreren en hun kennis in voorkomend geval te valoriseren voor andere studierichtingen » (*ibid.*, p. 5) :

« de organisatie van een vergelijkend examen, mocht dat worden ingevoerd bij de aanvang van de studies, onmogelijk wordt gemaakt door de moeilijkheden die de federale Regering ondervindt om precieze betrouwbare en gerespecteerde cijfers te geven in verband met de volgende federale planning. De recente evoluties naar aanleiding van beroepen ingediend door studenten die geen attest van toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus hebben verkregen, hebben immers aangetoond dat het federale mechanisme niet vast stond, aangezien gebleken is dat men geen quota kon geven in overeenstemming met de situatie die men beweerde te regelen. Een vergelijkend examen dat wordt georganiseerd bij aanvang van de studies heeft enkel zin indien het kan worden gebaseerd op betrouwbare, objectieve en gestabiliseerde gegevens, die moeten worden vastgesteld door de federale overheid. Naast diegenen die

in het geding werden gebracht zijn er echter andere die het voorwerp hebben uitgemaakt van politieke beslissingen waarbij de wetenschappelijke inbreng van de Planningscommissie werd ontkend. Het blijkt dat, door een gebrek aan voorzorg of vastberadenheid van de federale Regering, enkel een mechanisme van ingangsexamen, dat dus niet de bedoeling heeft een vooraf bepaald aantal laureaten te filteren, thans de meest stabiele formule voor voorstel blijkt te zijn.

De regeling van het ingangsexamen kan enkel worden aangenomen in zoverre die het mogelijk maakt om af te stemmen op de vereisten van de federale Regering, die de facto de aan de Federatie Wallonië-Brussel geboden mogelijkheden beperken. De organisatie van het ingangsexamen moet dus worden gezien in het licht van zekerheid dat een getuigschrift van een RIZIV-nummer wordt toegekend aan de studenten die thans zijn ingeschreven in de beide opleidingsrichtingen » (*ibid.*, p. 5).

Wat betreft « de overgangsregeling voor de 'geslaagde studenten die hun studies niet mogen voortzetten' van het academiejaar 2016-2017 », wordt naar aanleiding van het advies van de Raad van State, in de memorie van toelichting de gelijke behandeling van de studenten die 45 studiepunten hebben behaald en die geen attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus bezitten en de studenten die niet 45 van de eerste 60 studiepunten van de cyclus hebben behaald als volgt verantwoord :

« Er wordt aan herinnerd dat het mechanisme van het vergelijkend examen zoals toegepast krachtens het decreet van 9 juli 2015 betreffende de studies medische wetenschappen en tandheelkundige wetenschappen twee voorwaarden invoert voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus, namelijk 45 studiepunten behaald hebben en een attest van toelating bezitten. De student die niet beantwoordt aan die twee voorwaarden kan geen toegang hebben tot het vervolg van het programma. Het blijkt dat de student die minder dan 45 studiepunten heeft behaald en diegene die meer dan 45 studiepunten heeft behaald maar die niet het attest verkregen zich beiden in een situatie bevinden die hen verhindert toegang te hebben tot het vervolg van het programma van de cyclus. Teneinde de overgang te verzekeren tussen het mechanisme van het vergelijkend examen dat wordt georganiseerd op het einde van het eerste jaar van de eerste cyclus en dat van het examen dat wordt georganiseerd bij aanvang van de eerste cyclus, bepaalt de regeling dat elke student die geen toegang kan hebben tot het vervolg van het programma van de cyclus een ingangsexamen moet afleggen. Zo niet zal de enige manier om de discriminatie te beëindigen waarop de Raad van State heeft gewezen erin bestaan alle studenten die 45 studiepunten hebben behaald toe te laten zich in te schrijven voor het vervolg van het programma van de cyclus. Dat zou erop neerkomen dat de gevolgen van het vergelijkend examen worden vernietigd, terwijl het mechanisme van het decreet van 9 juli niet door de afdeling bestuurspraak van de Raad van State werd verworpen » (*ibid.*, p. 7).

Voor de bevoegde Kamercommissie van het Parlement van de Franse Gemeenschap is in verband met de overgang van de regeling van het vergelijkend examen die nog van toepassing is in juni 2017 naar het mechanisme van het ingangs- en toelatingsexamen dat zal worden toegepast vanaf de maand september, gepreciseerd :

« Teneinde de overgang te verzekeren tussen de twee modellen en onverminderd de gevolgen die het dossier, om de talrijke door de heer minister Marcourt aangehaalde redenen, zou kunnen hebben voor het gerecht, zullen enkel de studenten die thans zijn ingeschreven in een programma van het eerste jaar van de eerste cyclus die, na de beraadslagingen van september eerstkomend 45 studiepunten hebben behaald en het attest van het vergelijkend examen bezitten, hun opleidingen kunnen voortzetten. Zelfs indien ze studiepunten hebben behaald, zullen de andere studenten het ingangsexamen en toelatingsexamen moeten afleggen. Aldus worden allen op voet van gelijkheid geplaatst voor de ingevoerde proef. Teneinde hun inschrijving voor het examen te verzekeren, zullen alle lijsten van studenten die zijn ingeschreven in de cursussen worden overgezonden aan het ARES met het oog op een inschrijving voor het examen.

Ten slotte verzekert artikel 12, zoals reeds is aangehaald, een juridische basis voor de geslaagde studenten van de zomer 2016 die hun studies niet mogen voortzetten. Het regulariseert de situatie van de geslaagde studenten die hun studies niet mogen voortzetten die worden beoogd in de beschikkingen van de Rechtbank van eerste aanleg te Namen en de Rechtbank van eerste aanleg te Nijvel van 20 september 2016 » (*Parl. St.*, Parlement van de Franse Gemeenschap, 2016-2017, nr. 410/3, p. 6).

Ten aanzien van het belang van de verzoekende partijen

B.3.1. Aangezien de vordering tot schorsing ondergeschikt is aan het beroep tot vernietiging, dient de ontvankelijkheid van dat laatste, en met name wat het bestaan van het vereiste belang betreft, reeds bij het onderzoek van de vordering tot schorsing te worden nagegaan.

B.3.2. De Grondwet en de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof vereisen dat elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die een beroep tot vernietiging instelt, doet blijken van een belang. Van het vereiste belang doen slechts blijken de personen wier situatie door de bestreden norm rechtstreeks en ongunstig zou kunnen worden geraakt.

B.3.3. De eerste drie verzoekende partijen zijn ingeschreven voor Blok 1 van het programma van de Bachelor in de geneeskunde of tandheelkunde voor het academiejaar 2016-2017 en hebben, met toepassing van artikel 150, § 2, van het decreet van de Franse Gemeenschap van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studie, op het einde van de zittijd van januari 2017 een verminderingsovereenkomst gesloten.

De vierde verzoekende partij is sinds het academiejaar 2015-2016 ingeschreven voor Blok 1 van het programma van de Bachelor in de geneeskunde en heeft, met toepassing van datzelfde artikel 150, § 2, op het einde van de zittijd van januari 2016 een verminderingsovereenkomst gesloten. Zij heeft de 60 studiepunten van Blok 1 van het programma van de Bachelor in de geneeskunde behaald.

De verzoekende partijen vorderen de schorsing en de vernietiging van de artikelen 1 tot 10 en 13 tot 18 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 29 maart 2017 betreffende de studie geneeskunde en de studie tandheelkunde. Zij doen gelden dat de vereisten van bezit van een attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus van Bachelor in de medische of tandheelkundige wetenschappen of van een attest van het slagen voor het ingangsexamen hun recht om de hogere studies van hun keuze voort te zetten, beperken en aldus afbreuk doen aan dat recht.

B.3.4. Met toepassing van artikel 100, § 1, van het voormelde decreet van de Franse Gemeenschap van 7 november 2013 kan de student zich inschrijven voor het vervolg van het programma van de cyclus indien hij 45 van de 60 op het programma van de student van Blok 1 opgenomen studiepunten behaalt.

Artikel 110/2, eerste lid, van het decreet van 7 november 2013, ingevoegd bij artikel 3 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 9 juli 2015 betreffende de studies medische wetenschappen en tandheelkundige wetenschappen verplicht de student die zich wil inschrijven voor het vervolg van het programma van de eerste cyclus bovendien ertoe een toelatingsattest te verkrijgen. Het bepaalt immers :

« Voor de toepassing van artikel 100, § 2, boven de eerste 60 studiepunten van het studieprogramma van de eerste cyclus, kunnen alleen de studenten die houder zijn van een attest van toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus in hun studieprogramma de onderwijseenheden van het vervolg van het programma van de eerste cyclus in de medische wetenschappen of tandheelkundige wetenschappen opnemen. ».

Artikel 110/3 van het decreet van 7 november 2013 bepaalt :

« § 1. Elk jaar, vóór 30 juni, stelt de Regering het globale aantal toelatingsattesten bedoeld in artikel 110/2 vast, die gedurende het volgende academiejaar zullen worden uitgereikt, rekening houdend met, inzonderheid, het aantal gediplomeerden van de tweede cyclus die toegang zullen krijgen tot bijzondere beroepstitels krachtens de federale wetgeving over de planning van het medisch aanbod.

Zo niet, dan wordt het aantal toelatingsattesten verlengd voor het volgende academiejaar.

§ 2. Wanneer de Regering het globale aantal toelatingsattesten vaststelt, bepaalt ze, voor elke universiteit, het aantal toelatingsattesten die gedurende het volgende academiejaar zullen worden uitgereikt.

De verdeling over de universitaire instellingen geschiedt volgens het principe 'de sterkste blijft over', door 20,88 procent van de attesten van toegang tot het vervolg van het programma in de medische wetenschappen toe te kennen aan de 'Université de Liège', 27,06 procent aan de 'Université catholique de Louvain', 18,94 procent aan de 'Université libre de Bruxelles', 11,15 procent aan de 'Université de Mons' en 21,97 procent aan de 'Université de Namur'.

De verdeling over de universitaire instellingen geschiedt volgens het principe 'de sterkste blijft over', door 25,96 procent van de attesten van toegang tot het vervolg van het programma in de tandheelkundige wetenschappen toe te kennen aan de 'Université de Liège', 38,69 procent aan de 'Université catholique de Louvain', en 35,35 procent aan de 'Université libre de Bruxelles'.

Die verdelingen worden voor hoogstens 9 jaar vastgesteld. Vanaf het academiejaar 2024-2025, stelt de Regering voor de 9 volgende jaren de verdelingen over de instellingen vast.

In afwijking van het eerste lid, voor het academiejaar 2016-2017, wordt het aantal attesten voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus in de geneeskunde verdeeld als volgt : 135 attesten voor de 'Université de Liège', 176 attesten voor de 'Université catholique de Louvain', 123 attesten voor de 'Université libre de Bruxelles', 72 attesten voor de 'Université de Mons' en 143 attesten voor de 'Université de Namur'.

In afwijking van het eerste lid, voor het academiejaar 2016-2017, wordt het aantal attesten voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus in de tandheelkunde verdeeld als volgt : 23 attesten voor de 'Université de Liège', 34 attesten voor de 'Université catholique de Louvain', en 32 attesten voor de 'Université libre de Bruxelles' ».

Artikel 110/4 van het decreet van 7 november 2013 bepaalt :

« § 1. Er wordt een vergelijkend examen georganiseerd binnen elke instelling die de cursus van de eerste cyclus in de medische wetenschappen en in de tandheelkundige wetenschappen organiseert om de attesten van toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus uit te reiken.

De evaluatie van elk van de onderwijseenheden van het tweede kwadrimester wordt in twee delen georganiseerd : het eerste deel beoogt het behalen van studiepunten die overeenstemmen met de onderwijseenheden van het tweede kwadrimester, het tweede deel beoogt de toekenning van cijfers voor de rangschikking bij het vergelijkend examen. Binnen de drie jaar volgend op de inwerkingtreding van dit decreet, vergewissen alle betrokken universiteiten zich ervan dat minstens de helft van de evaluatie van dat tweede deel gemeen is en wordt, in voorkomend geval, georganiseerd door de betrokken universiteiten.

Het tweede deel van de in het vorige lid bedoelde evaluatie wordt alleen één keer in een academiejaar georganiseerd, bij de periode voor de evaluatie op het einde van het tweede kwadrimester.

Het vergelijkend examen kan niet worden gesplitst. Ongeacht de kredieten die reeds werden verworven of behouden voor de onderwijseenheden van het tweede kwadrimester, legt de student het gehele tweede deel van de evaluaties van de onderwijseenheden van het tweede kwadrimester af.

Voor de studenten die de programmavermindering bedoeld in de artikelen 150, § 2, 2°, en 151, genieten, betreffende het programma van de 60 eerste studiepunten van het studieprogramma, worden alleen toegelaten het tweede deel van de evaluatie van de onderwijseenheden af te leggen, de studenten waarvan het jaarprogramma het mogelijk maakt, op het einde van het lopende academiejaar, de eerste 60 studiepunten van het programma van de cyclus te verwerven of te behouden.

Voor de toepassing van het tweede lid kan het in artikel 79, § 1, eerste lid, bedoelde uitzonderlijke stelsel niet worden gebruikt.

§ 2. Naast de artikelen 139 en 140, voor het uitreiken van de in artikel 110/2 bedoelde attesten, nadat op het einde van het tweede kwadrimester over de 60 eerste studiepunten van het studieprogramma in de medische of tandheelkundige wetenschappen werd beraadslaagd, telt de examencommissie, voor elke student, de cijfers, gewogen op grond van de studiepunten die overeenstemmen met de onderwijseenheden, behaald voor het tweede deel van de evaluatie van de onderwijseenheden van het tweede kwadrimester, op, en rangschikt de studenten in dalende volgorde van de som van die cijfers.

De in paragraaf 1 bedoelde attesten worden door de examencommissie uiterlijk op 13 september uitgereikt, in de volgorde van de rangschikking van het vergelijkend examen en binnen de perken van de beschikbare attesten, op voorwaarde dat de student minstens 45 van de eerste 60 studiepunten van het programma van de studies van de eerste cyclus heeft behaald.

Wanneer de examencommissie de attesten van toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus uitreikt, beslist ze, in geval van ex aequo, tussen studenten op grond van het gemiddelde van de uitslagen die werden behaald voor het eerste deel van de evaluatie van de onderwijseenheden van het tweede kwadrimester.

Wanneer in een instelling op het einde van het academiejaar minder attesten voor de toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus worden uitgereikt dan het toegelaten aantal, wordt het aantal overblijvende attesten opgeteld bij het aantal attesten dat, voor die instelling, voor het volgende academiejaar wordt vastgesteld.

§ 3. Wanneer de examencommissie de attesten van toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus uitreikt, past ze het volgende stelsel toe : er wordt voor elke instelling een T-aantal vastgesteld, dat gelijk is aan het aantal toegangsatsten dat voor elke instelling wordt toegelaten, alsook een NR-aantal dat gelijk is aan het aantal studenten die niet worden beschouwd als studenten die hun hoofdverblijfplaats in België hebben in de zin van artikel 1 van het decreet van 16 juni 2006 tot regeling van het aantal studenten in sommige cursussen van de eerste cyclus van het hoger onderwijs.

Wanneer de verhouding tussen het NR-aantal en het T-aantal een percentage bereikt dat hoger is dan 30 %, kent de examencommissie de attesten toe, volgens de overeenkomstig § 1 bepaalde rangschikking, aan die studenten binnen de perken van het percentage van 30 % van de aantallen die voor elke betrokken universiteit worden toegelaten.

§ 4. Dat attest geeft recht op de inschrijving voor het vervolg van het programma van de cyclus voor alleen het volgende academiejaar. Het is persoonlijk en niet overdraagbaar. In geval van overmacht die door de academische autoriteiten van de instelling behoorlijk wordt vastgesteld, kan dat attest voor een volgend academiejaar geldig worden verklaard ».

Artikel 110/5 van het decreet van 7 november 2013 bepaalt :

« De studiepunten die worden behaald door een student die geen attest van toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus heeft gekregen, kunnen in aanmerking worden genomen met het oog op een individuele toelating tot elke cursus van de eerste cyclus, ongeacht de door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde instelling waar de student zich in het vervolg inschrijft, overeenkomstig artikel 117 ».

Artikel 110/6 van het decreet van 7 november 2013 bepaalt :

« § 1. De student kan het vergelijkend examen in de medische of tandheelkundige wetenschappen alleen gedurende twee opeenvolgende academiejaren afleggen, behalve in geval van overmacht die door de academische autoriteiten van de instelling waar de student ingeschreven is, behoorlijk wordt vastgesteld.

§ 2. De student die niet 45 studiepunten van de eerste 60 studiepunten van het studieprogramma heeft behaald, kan zich één keer opnieuw inschrijven in een studieprogramma in de medische of tandheelkundige wetenschappen, zoals bedoeld in artikel 100, § 1, eerste lid.

§ 3. Zonder dat afwijking kan worden toegestaan van artikel 5 van het decreet van 11 april 2014 tot aanpassing van de financiering van de instellingen voor hoger onderwijs aan de nieuwe organisatie van de studies, en onverminderd de behaalde studiepunten, kan de student die minstens 45 studiepunten van het studieprogramma van de eerste cyclus heeft behaald maar die geen attest van toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus heeft gekregen, zich opnieuw inschrijven voor een studieprogramma in de medische of tandheelkundige wetenschappen, zoals bedoeld in artikel 100, § 1, eerste lid, om deel te nemen aan de leeractiviteiten en onderwijseenheden waarvan hij de studiepunten niet heeft behaald, en het tweede deel van de in artikel 110/4, § 1 bedoelde evaluatie één keer afleggen.

§ 4. De student die minstens 45 studiepunten van het studieprogramma van de eerste cyclus heeft behaald maar die geen attest van toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus heeft gekregen, kan ook de studiepunten laten gelden die hij heeft behaald met het oog op een gecumuleerde inschrijving voor een studieprogramma van een studiegebied bedoeld in artikel 83, § 1, 14° tot 16°. De student laat zich inschrijven overeenkomstig artikel 99. Zijn studieprogramma wordt geldig verklaard door de examencommissie overeenkomstig de voorwaarden van artikel 100, § 2.

De student betaalt alleen het inschrijvingsgeld betreffende de in het eerste lid bedoelde studieprogramma.

Bij de evaluaties van het einde van het tweede kwadrimester van dat studieprogramma, kan hij het tweede deel van de in artikel 110/4, § 1 bedoelde evaluatie één enkele keer opnieuw afleggen, met het oog op het bekomen van het attest van toegang tot het vervolg van het programma van de cyclus in de medische wetenschappen of in de tandheelkundige wetenschappen ».

B.3.5. Artikel 17, 1°, van het bestreden decreet heft de artikelen 110/1 tot 110/7 op van het decreet van 7 november 2013, met uitzondering van het tweede lid tot het zevende lid van artikel 110/1, § 1, en van artikel 110/2 dat in werking blijft voor het academiejaar 2017-2018.

B.3.6. Artikel 13 van het bestreden decreet verplicht de verzoekende partijen ertoe het in artikel 1 van het bestreden decreet bedoelde ingangs- en toelatingsexamen af te leggen daar zij vóór de inwerkingtreding van dit decreet voor de studies van de eerste cyclus in de geneeskunde en tandheelkunde waren ingeschreven en daar zij het attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus dat na het vergelijkend examen wordt uitgereikt, niet hebben verkregen.

De eerste drie verzoekende partijen konden dat toelatingsattest, met toepassing van artikel 110/4, § 1, vijfde lid, aangehaald in B.3.4, niet verkrijgen.

De vierde verzoekende partij heeft van haar kant deelgenomen aan het vergelijkend examen in juni 2017, maar was niet gunstig gerangschikt. Met toepassing van artikel 17, 1°, van het bestreden decreet dat artikel 110/2 voor het academiejaar 2017-2018 handhaaft, kan zij dus niet in haar studieprogramma de onderwijseenheden opnemen van het vervolg van het programma van de eerste cyclus in de medische wetenschappen of de tandheelkundige wetenschappen aangezien zij het attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus niet heeft behaald.

B.3.7. Uit het beperkte onderzoek van de ontvankelijkheid van het beroep tot vernietiging waartoe het Hof in het kader van de vordering tot schorsing is kunnen overgaan, blijkt, in het huidige stadium van de procedure, niet dat het beroep tot vernietiging - en derhalve eveneens de vordering tot schorsing - niet-ontvankelijk moet worden geacht in zoverre het artikel 13 van het bestreden decreet beoogt, voor de vier verzoekende partijen, en artikel 17 van het bestreden decreet, voor de vierde verzoekende partij.

Ten aanzien van de schorsingsvoorwaarden

B.4. Naar luid van artikel 20, 1°, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof dient aan twee grondvoorwaarden te zijn voldaan opdat tot schorsing kan worden besloten :

- de middelen die worden aangevoerd moeten ernstig zijn;

- de onmiddellijke uitvoering van de bestreden maatregel moet een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kunnen berokkenen.

Daar de twee voorwaarden cumulatief zijn, leidt de vaststelling dat één van die voorwaarden niet is vervuld tot de verwerving van de vordering tot schorsing.

Wat het risico van een moeilijk te herstellen ernstig nadeel betreft

B.5. De schorsing van een wetbepaling door het Hof moet het mogelijk maken te vermijden dat voor de verzoekende partijen een ernstig nadeel voortvloeit uit de onmiddellijke toepassing van de bestreden normen, nadeel dat niet of moeilijk zou kunnen worden hersteld in geval van een vernietiging van die normen.

B.6. Uit artikel 22 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 blijkt dat, om te voldoen aan de tweede voorwaarde van artikel 20, 1°, van die wet, de persoon die een vordering tot schorsing instelt, in zijn verzoekschrift concrete en precieze feiten moet uiteenzetten waaruit voldoende blijkt dat de onmiddellijke toepassing van de bepalingen waarvan hij de vernietiging vordert, hem een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen.

Die persoon moet met name het bestaan van het risico van een nadeel, de ernst ervan en het verband tussen dat risico en de toepassing van de bestreden bepalingen aantonen.

B.7. De verzoekende partijen verantwoordden het bestaan van een moeilijk te herstellen ernstig nadeel door het feit dat de vereiste om houder te zijn van een attest van slagen voor het ingangs- en toelatingsexamen dat hun bij de bestreden bepalingen wordt opgelegd, hen concreet belet hun studies geneeskunde of tandheelkunde voort te zetten. Het academiejaar zal in september 2017 aanvangen en dat examen zal plaatshebben op 8 september 2017. Indien de bestreden decreetale bepalingen niet worden geschorst, lopen zij het risico dat zij zich niet zullen kunnen inschrijven voor het vervolg van hun studies en hierdoor een academiejaar en dus een jaar van beroepsactiviteit zullen verliezen.

De vierde verzoekende partij

B.8.1. Het aangevoerde nadeel vindt zijn oorsprong in artikel 13 van het bestreden decreet dat de vierde verzoekende partij ertoe verplicht het in artikel 1 van het bestreden decreet bedoelde ingangs- en toelatingsexamen af te leggen daar zij vóór de inwerkingtreding van het decreet voor de studies van de eerste cyclus in de geneeskunde en

tandheelkunde was ingeschreven en daar zij het attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus dat na het vergelijkend examen wordt uitgereikt, niet heeft verkregen. Zij heeft deelgenomen aan het vergelijkend examen in juni 2017, maar was niet gunstig gerangschikt. Met toepassing van artikel 17 van het bestreden decreet, dat artikel 110/2 voor het academiejaar 2017-2108 handhaaft, kan zij in haar studieprogramma niet de onderwijseenheden opnemen van het vervolg van het programma van de cyclus in medische wetenschappen of in tandheelkundige wetenschappen aangezien zij het attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus niet heeft behaald.

B.8.2. Uit de in B.2 geciteerde parlementaire voorbereiding blijkt dat de decreetgever een bijkomende mogelijkheid heeft willen bieden aan studenten die, met toepassing van artikel 110/2, eerste lid, van het decreet van 7 november 2013, vermeld in B.3.4, hun eerste cyclus in de medische wetenschappen of de tandheelkundige wetenschappen niet kunnen voortzetten.

Artikel 13 van het bestreden decreet biedt aldus aan de vierde verzoekende partij een nieuwe mogelijkheid om haar studies voort te zetten, mits het slagen voor het ingangs- en toelatingsexamen. Indien het Hof die bepaling zou schorsen in zoverre die van toepassing is op de vierde verzoekende partij en op de studenten die zich in dezelfde situatie bevinden, zou het hen die mogelijkheid om hun studies voort te zetten ontzeggen.

De vierde verzoekende partij toont overigens niet aan dat artikel 17 van het bestreden decreet, dat haar verhindert de eerste cyclus in de medische wetenschappen of tandheelkundige wetenschappen voort te zetten bij gebrek aan een attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus, haar een moeilijk te herstellen ernstig nadeel zou berokkenen. Het enige in het verzoekschrift aangevoerde nadeel betreft de vereiste van bezit van een attest van slagen voor het ingangsexamen, dat vervat is in artikel 16 van het bestreden decreet.

B.8.3. Aangezien het door de vierde verzoekende partij aangevoerde nadeel niet wordt aangetoond, is een van de twee voorwaarden vereist in artikel 20, § 1, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 niet vervuld. De vordering tot schorsing moet bijgevolg worden verworpen voor wat haar betreft.

De eerste drie verzoekende partijen

B.9.1. Het aangevoerde nadeel, vermeld in B.7, vindt zijn oorsprong in artikel 13 van het bestreden decreet dat de eerste drie verzoekende partijen verplicht om het ingangs- en toelatingsexamen af te leggen bedoeld in artikel 1 van het bestreden decreet, aangezien zij ingeschreven waren voor de studies van de eerste cyclus in de medische wetenschappen en tandheelkundige wetenschappen vóór de inwerkingtreding van het decreet en dat zij niet over het attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus beschikken dat na het vergelijkend examen wordt uitgereikt. Die partijen konden niet dat attest voor toelating verkrijgen met toepassing van artikel 110/4, § 1, vijfde lid, geciteerd in B.3.4. Aangezien zij een verminderd programma volgen, met toepassing van artikel 150, § 2, van het decreet van 7 november 2013 werden zij uitgesloten van deelname aan het vergelijkend examen aangezien hun jaarlijks, verminderd, programma hen niet in staat stelde de eerste 60 studiepunten te behalen van het programma van de cyclus. Het is op het einde van het academiejaar 2017-2018 dat zij verplicht zouden zijn geweest het vergelijkend examen af te leggen en zich gunstig te rangschikken, voor zover zij 45 studiepunten hadden behaald, indien het bestreden decreet niet in werking was getreden.

B.9.2. De onmiddellijke uitvoering van artikel 13 van het bestreden decreet kan tot gevolg hebben dat indien de eerste drie verzoekende partijen niet slagen voor het ingangs- en toelatingsexamen, zij in hun studieprogramma niet de onderwijseenheden kunnen opnemen van het vervolg van het programma van de eerste cyclus in de medische wetenschappen en de tandheelkundige wetenschappen. Zij zouden, met toepassing van dat artikel 13, verhinderd kunnen worden om gedurende het academiejaar 2017-2018 het verminderd programma voort te zetten dat het voorwerp is van een in januari 2017 gesloten overeenkomst, om hun eerste cyclusjaar te beëindigen, terwijl zij geslaagd zouden zijn voor het eerste deel van dat verminderd programma. Het nadeel kan bijgevolg het verlies van een academiejaar inhouden.

B.10. De onmiddellijke uitvoering van artikel 13 van het bestreden decreet blijkt een moeilijk te herstellen ernstig nadeel te kunnen berokkenen aan de studenten die zich vóór de inwerkingtreding van het bestreden decreet voor de studies van de eerste cyclus in de geneeskunde en tandheelkunde hebben ingeschreven, die een verminderd programma hebben gevolgd, met toepassing van artikel 150, § 2, van het decreet van 7 november 2013, en die zijn geslaagd voor de cursussen waarin hun verminderingsovereenkomst voorziet voor het academiejaar 2016-2017, in zoverre zij verhinderd zouden zijn dat verminderd programma van het eerste jaar van de cyclus voort te zetten gedurende het academiejaar 2017-2018, alvorens het ingangs- en toelatingsexamen af te leggen waarvan het slagen ervoor bepalend zal zijn voor het vervolg van hun programma van de eerste cyclus in de medische wetenschappen en tandheelkundige wetenschappen.

Wat het ernstige karakter van de middelen betreft

B.11. Het Hof beperkt zijn onderzoek van het ernstige karakter tot het vijfde middel in zoverre het is gericht tegen de bepaling waarvan de onmiddellijke uitvoering aan de eerste drie verzoekende partijen een moeilijk te herstellen ernstig nadeel zou kunnen berokkenen.

B.12. Het vijfde middel is afgeleid uit de schending van artikel 24, § 3, van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 2 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met artikel 13, lid 2, c), van het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten, van het recht op de vrije keuze van beroepsarbeid verankerd in artikel 23 van de Grondwet en in artikel 6 van het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten en van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

De verzoekende partijen verwijten artikel 13 van het bestreden decreet met name de studenten te discrimineren die zijn geslaagd voor de cursussen waarin hun verminderingsovereenkomst voorziet, aangezien zij op dezelfde manier worden behandeld als de studenten die niet zijn geslaagd voor de cursussen waarin hun verminderingsovereenkomst voorziet.

B.13. Het ernstig middel mag niet worden verward met het gegrond middel.

Opdat een middel als ernstig wordt beschouwd in de zin van artikel 20, 1°, van de bijzondere wet van 6 januari 1989, volstaat het niet dat het niet kennelijk ongegrond is in de zin van artikel 72, maar moet het ook gegrond lijken na een eerste onderzoek van de gegevens waarover het Hof beschikt in dit stadium van de procedure.

B.14. De gelijke behandeling, ten aanzien van de verplichting om een ingangs- en toelatingsexamen voor de studies geneeskunde en tandheelkunde af te leggen, van de studenten die reeds ingeschreven zijn voor de studies van de eerste cyclus in de geneeskunde en tandheelkunde en die de in hun verminderingsovereenkomst bepaalde studiepunten hebben behaald en de studenten die reeds zijn ingeschreven voor de studies van de eerste cyclus in de geneeskunde en tandheelkunde en die niet alle in hun verminderingsovereenkomst bepaalde studiepunten hebben behaald, vergt een redelijke verantwoording, rekening houdend met het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie en met de vrijheid en gelijkheid van onderwijs. Immers, de eerstgenoemde zijn geslaagd voor het in hun verminderingsovereenkomst bepaalde programma en met dat slagen moet rekening worden gehouden om hun bekwaamheid te beoordelen om het tweede deel van dat eerste jaar voort te zetten en om voor het ingangs- en toelatingsexamen te

slagen, zodat ze toegelaten worden tot het vervolg van het programma van de cyclus. Ofschoon redelijkerwijze kan worden verantwoord dat de decreetgever studenten die voor minder dan de helft van het eerste jaar van de cyclus geslaagd zijn niet toestaat dat eerste jaar voort te zetten zonder te slagen voor het ingangs- en toelatingsexamen, volstaat die verantwoording niet wanneer de student geslaagd is voor de helft van dat eerste jaar.

Uit de in B.2 geciteerde parlementaire voorbereiding blijkt dat de decreetgever de studenten die reeds voor de studies in de medische wetenschappen en de tandheelkundige wetenschappen zijn ingeschreven verplicht om het toegangsexamen en toelatingsexamen af te leggen indien zij niet het attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus hebben verkregen om « de gevolgen van het vergelijkend examen » niet « te vernietigen ».

De studenten die, zoals de eerste drie verzoekende partijen een verminderd programma hebben gevolgd, met toepassing van artikel 150, § 2, van het decreet van 7 november 2013, behoren echter niet tot de groep van studenten die gehouden waren tot het vergelijkend examen dat werd georganiseerd in juni 2017. Zij werden uitgesloten van deelname aan dat vergelijkend examen voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus, aangezien hun jaarlijks, verminderd, programma hen niet in staat stelde de eerste 60 studiepunten van het programma van de cyclus te behalen. Het is op het einde van het academiejaar 2017-2018 dat zij ertoe gehouden zouden zijn om het vergelijkend examen af te leggen en zich nuttig te rangschikken, voor zover zij 45 studiepunten hebben behaald, indien het bestreden decreet niet in werking was getreden. Het ingangs- en toelatingsexamen dat zij met toepassing van artikel 13 van het bestreden decreet moeten afleggen, is voor hen niet een nieuwe kans om hun studies in de medische wetenschappen of de tandheelkundige wetenschappen te kunnen voortzetten. Hoewel die studenten hun studies niet konden voortzetten bij gebrek aan een attest voor toelating tot het vervolg van het programma van de cyclus, dat wordt uitgereikt na het vergelijkend examen en dat het redelijkerwijze kan worden verantwoord dat zij moeten slagen voor het ingangs- en toelatingsexamen dat het vergelijkend examen vervangt, lijkt het niet redelijk verantwoord, voor die studenten, de verplichting om te slagen voor een vergelijkend toelatingsexamen op het einde van het eerste jaar van de cyclus dat zij niet konden afleggen in 2016-2017 te vervangen door de verplichting om in september 2017 te slagen voor een ingangs- en toelatingsexamen tot de cyclus om gedurende het academiejaar 2017-2018 het verminderd programma te kunnen voortzetten dat zij gedurende het academiejaar 2016-2017 hebben aangevat en waarvoor zij geslaagd zijn.

B.15. In het beperkte kader van het onderzoek waartoe het Hof vermocht over te gaan bij de behandeling van de vordering tot schorsing, dient het middel dat is afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 24, § 3, van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 2 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, als ernstig te worden beschouwd in de zin van artikel 20, 1°, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, doch uitsluitend in zoverre artikel 13 van het bestreden decreet de studenten, die vóór de inwerkingtreding van dat decreet zijn ingeschreven voor de studies van de eerste cyclus in de geneeskunde en tandheelkunde die een verminderd programma hebben gevolgd en die zijn geslaagd voor de cursussen waarin hun verminderingsovereenkomst voorziet, verhindert om de eerste 60 studiepunten van het studieprogramma van de eerste cyclus te verwerven alvorens te slagen voor het ingangs- en toelatingsexamen. De decreetgever lijkt onvoldoende rekening te hebben gehouden met de bijzondere situatie van die studenten.

B.16. Er is voldaan aan de voorwaarden voor de schorsing van artikel 13 van het bestreden decreet, doch enkel in de in B.15 aangegeven mate.

Om die redenen,
het Hof

- schorst artikel 13 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 29 maart 2017 betreffende de studie geneeskunde en de studie tandheelkunde doch enkel in zoverre het de studenten die vóór de inwerkingtreding van dat decreet zijn ingeschreven voor de studies van de eerste cyclus in de geneeskunde en in de tandheelkunde, die een verminderd programma hebben gevolgd en die geslaagd zijn voor de cursussen waarin hun verminderingsovereenkomst voorziet, verhindert om de eerste 60 studiepunten van het studieprogramma van de eerste cyclus te verwerven alvorens te slagen voor het ingangs- en toelatingsexamen;

- verwerpt de vordering tot schorsing voor het overige.

Aldus gewezen in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 1 september 2017.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

De voorzitter,
J. Spreutels

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[C – 2017/13146]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 103/2017 vom 1. September 2017

Geschäftsverzeichnisnummer: 6709

In Sachen: Klage auf einstweilige Aufhebung der Artikel 1 bis 10 und 13 bis 18 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 29. März 2017 über das Studium der Medizin und der Zahnheilkunde, erhoben von Sarah Oudaha und anderen.

Der Verfassungsgerichtshof,
zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und E. De Groot, und den Richtern L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, T. Merckx-Van Goey und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 14. Juli 2017 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 17. Juli 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf einstweilige Aufhebung der Artikel 1 bis 10 und 13 bis 18 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 29. März 2017 über das Studium der Medizin und der Zahnheilkunde (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 14. April 2017): Sarah Oudaha, Claire Maton, Frederico Caruso und Mathilde Cenne, unterstützt und vertreten durch RA L. Misson und RAIN A. Kettels, in Lüttich zugelassen.

Mit derselben Klageschrift beantragen die klagenden Parteien ebenfalls die Nichtigerklärung derselben Dekretsbestimmungen.

Durch Anordnung vom 19. Juli 2017 hat der Gerichtshof den Sitzungstermin für die Verhandlung über die Klage auf einstweilige Aufhebung auf den 29. August 2017 anberaumt, nachdem die in Artikel 76 § 4 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof genannten Behörden aufgefordert wurden, ihre etwaigen schriftlichen Bemerkungen in der Form eines Schriftsatzes spätestens am 16. August 2017 einzureichen und eine Abschrift derselben innerhalb derselben Frist den klagenden Parteien zu übermitteln.

(...)

II. Rechtliche Würdigung

(...)

In Bezug auf die angefochtenen Bestimmungen und den Kontext des angefochtenen Dekrets

B.1. Die Artikel 1 bis 10 und 13 bis 18 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 29. März 2017 über das Studium der Medizin und der Zahnheilkunde bestimmen:

« Artikel 1. § 1. Zum Studium des ersten Zyklus der Medizin und zum Studium des ersten Zyklus der Zahnheilkunde im Hinblick auf den Erhalt des Grades, durch den sie bestätigt werden, haben nur die Studierenden Zugang, die die allgemeinen Bedingungen für den Zugang zu Studien des ersten Zyklus im Sinne von Artikel 107 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Hochschullandschaft und der akademischen Organisation des Studiums erfüllen und die im Besitz einer Bescheinigung über das Bestehen einer Eingangs- und Zulassungsprüfung für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und/oder das Studium des ersten Zyklus der Zahnheilkunde, nachstehend als 'Eingangs- und Zulassungsprüfung' bezeichnet, die nach deren Abschluss ausgestellt wurde, sind.

§ 2. Ab dem akademischen Jahr 2017-2018 organisiert die Regierung eine Eingangs- und Zulassungsprüfung.

Für das akademische Jahr 2017-2018 wird die Eingangs- und Zulassungsprüfung auf zentralisierte Weise am 8. September 2017 organisiert. Das äußerste Einschreibungsdatum ist auf den 1. August 2017 festgesetzt. In ordnungsgemäß begründeten Fällen höherer Gewalt kann die Regierung von diesen Daten abweichen.

Ab dem akademischen Jahr 2018-2019 kann die Regierung auf Vorschlag der ARES ('Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur') die Eingangs- und Zulassungsprüfung auf zentralisierte Weise oder innerhalb jeder Universitätseinrichtung, die ermächtigt ist, Studien des ersten Zyklus der Medizin und/oder Studien des ersten Zyklus der Zahnheilkunde zu organisieren und sie organisiert, organisieren.

Ab dem akademischen Jahr 2018-2019 kann die Regierung auf Vorschlag der ARES die Eingangs- und Zulassungsprüfung zum ersten Mal während der ersten Hälfte des Monats Juli und zum zweiten Mal während des Zeitraums zwischen dem 15. August und dem 15. September organisieren.

Ab dem akademischen Jahr 2018-2019 legt die Regierung auf Vorschlag der ARES das (die) äußerste(n) Einschreibungsdatum(daten) und das (die) Prüfungsdatum(daten) fest.

§ 3. Für die Teilnahme an dieser Eingangs- und Zulassungsprüfung schreibt sich der Kandidat auf einer EDV-Plattform ein, die durch die ARES zentralisiert wird.

Die Einschreibungsgebühr für diese Prüfung ist auf 30,00 Euro festgelegt. Wenn die Prüfung zwei Mal pro akademisches Jahr organisiert wird, wird die Einschreibungsgebühr bei jeder Einschreibung zur Prüfung erhoben. Die Einschreibungsgebühr wird an ARES überwiesen und dem Kandidaten durch die ARES erstattet, wenn er tatsächlich an der Eingangs- und Zulassungsprüfung teilnimmt.

Bei dieser Einschreibung gibt der Kandidat Folgendes an:

1. die gewählte Studienrichtung (Medizin oder Zahnheilkunde);

2. ob er als ansässiger Studierender im Sinne von Artikel 1 des Dekrets vom 16. Juni 2006 zur Regelung der Studentenzahl in bestimmten Kursen des ersten Zyklus des Hochschulunterrichts gelten kann. Der Studierende übermittelt die Elemente, anhand deren seine Eigenschaft als ansässiger Studierender bestimmt werden kann.

In Zusammenarbeit mit den Universitätseinrichtungen, die ermächtigt sind, Studien des ersten Zyklus der Medizin und/oder Studien des ersten Zyklus der Zahnheilkunde zu organisieren und sie organisieren, prüft die ARES, ob der Studierende als ansässiger Studierender gelten kann. Die ARES übermittelt dem Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung die Liste der ansässigen Studierenden und der nicht ansässigen Studierenden, die für die Eingangs- und Zulassungsprüfung eingeschrieben sind, spätestens am Tag der Durchführung der Eingangs- und Zulassungsprüfung.

Wenn die Prüfung auf zentralisierte Weise organisiert wird, vermerkt der Kandidat die Universitätseinrichtung, die ermächtigt ist, Studien des ersten Zyklus der Medizin und/oder Studien des ersten Zyklus der Zahnheilkunde zu organisieren und sie organisiert, bei der er seine Einschreibung im Falle des Bestehens der Prüfung fortsetzen möchte.

Wenn die Prüfung innerhalb der einzelnen Universitätseinrichtungen organisiert wird, die ermächtigt sind, Studien des ersten Zyklus der Medizin und/oder Studien des ersten Zyklus der Zahnheilkunde zu organisieren und sie organisieren, vermerkt der Kandidat die Universitätseinrichtung, bei der er die Eingangs- und Zulassungsprüfung ablegen möchte. Wenn er diese besteht, setzt der Kandidat sein Studium an derselben Universitätseinrichtung fort.

Der Kandidat kann seine Einschreibung für die Eingangs- und Zulassungsprüfung bis zu drei Werktagen vor dem Datum der Durchführung der Prüfung annullieren. Die Einschreibungsgebühr im Sinne von Absatz 2 wird ihm dann durch die ARES erstattet.

§ 4. Wenn die Prüfung in allen Universitätseinrichtungen organisiert wird, die ermächtigt sind, Studien des ersten Zyklus der Medizin und/oder Studien des ersten Zyklus der Zahnheilkunde zu organisieren und sie organisieren, übermittelt die ARES nach dem äußersten Einschreibungsdatum und vor der Durchführung der Prüfung diesen Einrichtungen die Liste der zur Prüfung eingeschriebenen Kandidaten.

§ 5. In Abweichung von § 1 haben zum Studium des ersten Zyklus der Medizin und zum Studium des ersten Zyklus der Zahnheilkunde die Studierenden Zugang, die, um einen besonderen Berufstitel zu erhalten, im Rahmen ihres Masterstudiengangs mit Spezialisierung in Medizin oder in Zahnheilkunde am Unterricht des ersten Zyklus beziehungsweise des zweiten Zyklus der Zahnheilkunde oder der Medizin teilnehmen.

§ 6. Die Studierenden, die sich für das Studium des ersten Zyklus und des zweiten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde, mit Ausnahme des Masterstudiengangs mit Spezialisierung, einschreiben möchten und die Studienpunkte erworben oder in Wert gesetzt haben auf der Grundlage eines akademischen Grads, für den die in § 1 vorgesehene zusätzliche Bedingung nicht gilt, legen die Eingangs- und Zulassungsprüfung ab.

Art. 2. § 1. Es wird für alle Universitätseinrichtungen, die ermächtigt sind, Studien des ersten Zyklus der Medizin und/oder Studien des ersten Zyklus der Zahnheilkunde zu organisieren und sie organisieren, ein Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und/oder das Studium des ersten Zyklus der Zahnheilkunde der Französischen Gemeinschaft eingesetzt, der nachstehend als 'Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung' bezeichnet wird.

Der Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung steht unter der Aufsicht eines der Kommissare oder Beauftragten der Regierung, die bei einer Universität benannt werden. Die Regierung benennt auf Vorschlag dieser Kommissare und Beauftragten den Kommissar oder Beauftragten, der mit dieser Aufsicht betraut ist.

§ 2. Der Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung legt die Prüfungsfragen und die Weise ihrer Bewertung sowie die angemessenen Anpassungen im Sinne des Dekrets vom 30. Januar 2014 über den inklusiven Hochschulunterricht fest.

§ 3. Die Regierung benennt die Mitglieder des Prüfungsausschusses für die Eingangs- und Zulassungsprüfung auf Vorschlag der Universitätseinrichtungen im Sinne von § 1. Sie werden unter den aktiven oder emeritierten Mitgliedern des akademischen Korps der Universitätseinrichtungen, die ermächtigt sind, Studien des ersten Zyklus der Medizin und/oder Studien des ersten Zyklus der Zahnheilkunde zu organisieren und sie organisieren, benannt. Ihre Anzahl beträgt 10, das heißt 2 pro Universitätseinrichtung. Der Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung hat einen Präsidenten und einen Vizepräsidenten. Der Vizepräsident des Prüfungsausschusses für die Eingangs- und Zulassungsprüfung ist der Stellvertreter des Präsidenten. Die ARES besorgt das Sekretariat des Prüfungsausschusses für die Eingangs- und Zulassungsprüfung.

Der Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung kann sich im Rahmen seiner Aufgaben durch Sachverständige beistehen lassen, die unter seiner Verantwortung benannt werden. Die Inspektoren des Regelsekundarunterrichts, die Ämter im Sinne von Artikel 28 Nrn. 8, 17, 19 und 20 des Dekrets vom 8. März 2007 über den allgemeinen Inspektionsdienst, den Dienst für pädagogische Beratung und Betreuung des von der Französischen Gemeinschaft organisierten Unterrichts, die Büros für pädagogische Beratung und Betreuung des von der Französischen Gemeinschaft subventionierten Unterrichts und über das Statut der Mitglieder des Personals des allgemeinen Inspektionsdienstes und der pädagogischen Berater ausüben, werden an den Arbeiten des Prüfungsausschusses für die Eingangs- und Zulassungsprüfung beteiligt. Sie werden auf Vorschlag des koordinierenden Generalinspektors gemeinsam mit dem für den Pflichtunterricht zuständigen Minister und den für den Hochschulunterricht zuständigen Minister benannt.

Die Sachverständigen können auf Antrag des Prüfungsausschusses mit beratender Stimme an den Beratungen des Prüfungsausschusses für die Eingangs- und Zulassungsprüfung teilnehmen. Die Inspektoren nehmen nicht an der Beratung dieses Prüfungsausschusses teil.

Die Dauer der Mandate der Mitglieder des Prüfungsausschusses für die Eingangs- und Zulassungsprüfung beträgt ein Jahr und kann stillschweigend verlängert werden.

Der Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung legt seine Geschäftsordnung fest und unterbreitet sie der Regierung zur Genehmigung.

Art. 3. Die Eingangs- und Zulassungsprüfung für das Studium der Medizin und/oder das Studium der Zahnheilkunde wird in Form einer schriftlichen Prüfung organisiert, die zwei Teile umfasst und folgende Fächer betrifft:

Teil 1: Kenntnisse und Verständnis der wissenschaftlichen Fächer:

- a) Biologie;
- b) Chemie;
- c) Naturkunde;
- d) Mathematik.

Teil 2: Kommunikation und kritische Analyse der Information:

- a) Bewertung der Fähigkeiten zur Überlegung, Analyse, Integration, Synthese, Argumentation, Kritik und Konzeptualisierung;
- b) Bewertung der Fähigkeiten zur Kommunikation und zum Erkennen von konfliktuellen oder potenziell konfliktuellen Situationen;
- c) Bewertung der Fähigkeiten zum Erkennen der ethischen Dimension der zu treffenden Entscheidungen und ihrer Folgen für den Einzelnen und die Gesellschaft;
- d) Bewertung der Fähigkeiten zu Empathie, Mitgefühl, Fairness und Respekt.

Auf Vorschlag des Prüfungsausschusses für die Eingangs- und Zulassungsprüfung legt die Regierung das ausführliche Prüfungsprogramm fest.

Um die Eingangs- und Zulassungsprüfung zu bestehen, muss der Kandidat einen Durchschnitt von mindestens 10/20 für jeden Teil mit einem Minimum von 8/20 für jedes Fach, das zu den beiden Prüfungsteilen gehört, erreichen. Um die Gesamtnote zu erreichen, addiert der Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung die für jeden Teil erzielten Durchschnittswerte.

Art. 4. § 1. Die ARES sorgt für die Verwaltung sowie die materielle und administrative Organisation der Eingangsprüfung im Sinne von Artikel 1 gemäß den Aufgaben, die in Artikel 21 Nr. 5 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Hochschullandschaft und der akademischen Organisation des Studiums festgelegt sind.

§ 2. Der Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung trägt die akademische Verantwortung für die Prüfung.

Art. 5. Ab dem Haushaltsjahr 2017 wird der ARES jedes Jahr eine jährliche Gesamtsubvention von achthunderttausend Euro (800.000 Euro) gewährt im Hinblick auf die Verwaltung sowie die administrative und materielle Organisation der Eingangsprüfung und des Orientierungstests für den Gesundheitssektor. Sie wird jährlich gemäß der in Artikel 29 § 4 des Gesetzes vom 27. Juli 1971 über die Finanzierung und die Kontrolle der universitären Einrichtungen vorgesehenen Formel indexiert. Die ARES kann einen Teil dieses Betrags den betreffenden Universitäten gewähren, um die materielle und logistische Organisation der Eingangs- und Zulassungsprüfung zu gewährleisten.

Art. 6. § 1. Spätestens innerhalb von 3 Tagen nach der Beratung teilt der Präsident des Prüfungsausschusses für die Eingangs- und Zulassungsprüfung den Kandidaten die Prüfungsergebnisse mit durch Vermittlung der ARES und übermittelt die Liste derjenigen, die bestanden haben, den Universitätseinrichtungen, die ermächtigt sind, Studien des ersten Zyklus der Medizin und/oder Studien des ersten Zyklus der Zahnheilkunde zu organisieren und sie organisieren.

Spätestens innerhalb von 10 Tagen nach der Organisation der Prüfung stellt der Prüfungsausschuss durch Vermittlung der ARES den Kandidaten, die bestanden haben, eine Bescheinigung über das Bestehen der Eingangs- und Zulassungsprüfung aus. Unbeschadet der anderen Zulassungsbedingungen werden die Studierenden, die im Besitz dieser Bescheinigung sind, bei der Universitätseinrichtung eingeschrieben, die bei ihrer Einschreibung zur Prüfung gemäß Artikel 1 § 3 angegeben wurde.

Diese Bescheinigung über das Bestehen der Prüfung gilt nur für die Einschreibung für das darauf folgende akademische Jahr. Sie ist persönlich und nicht übertragbar. Im Falle höherer Gewalt, die ordnungsgemäß durch den Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung beurteilt wird, kann diese Bescheinigung im Laufe der beiden darauf folgenden akademischen Jahre in Wert gesetzt werden.

§ 2. Wenn der Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung berät, wendet er folgendes System an: Für jede Studienrichtung wird eine Zahl T festgesetzt, die der Gesamtzahl der Kandidaten entspricht, die die Eingangs- und Zulassungsprüfung im Sinne von Artikel 1 bestanden haben, sowie eine Zahl NR pro Studienrichtung, die der Zahl der Kandidaten entspricht, die die Eingangs- und Zulassungsprüfung bestanden haben und nicht als ansässige Studierende im Sinne von Artikel 1 des Dekrets vom 16. Juni 2006 zur Regelung der Studentenzahl in bestimmten Kursen des ersten Zyklus des Hochschulunterrichts gelten.

Wenn das Verhältnis zwischen dieser Zahl NR und der Zahl T einen höheren Prozentsatz erreicht als 30 %, wird eine Einstufung durch den Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung unter den Kandidaten vorgenommen, die die Eingangsprüfung bestanden haben und nicht als ansässige Studierende gelten können, um diejenigen zu bestimmen, denen eine Bescheinigung über das Bestehen ausgestellt wird. Der Prüfungsausschuss stuft diese Kandidaten in abnehmender Reihenfolge der Gesamtnoten, die von den einzelnen Kandidaten bei der Eingangs- und Zulassungsprüfung erzielt werden, ein. Er stellt die Bescheinigung über das Bestehen den Kandidaten aus, die die Eingangsprüfung bestanden haben und günstig eingestuft wurden, bis das Verhältnis der Kandidaten, die nicht als ansässige Studierende gelten können, 30 % der Gesamtzahl der erfolgreichen Prüfungsteilnehmer entspricht.

Nach diesem Vorgang wird für jede Studienrichtung eine Zahl L festgelegt, die der Zahl der Studierenden entspricht, die eine Bescheinigung über das Bestehen der Prüfung erhalten.

Art. 7. Ein Kandidat kann die Eingangs- und Zulassungsprüfung nur im Laufe eines akademischen Jahres innerhalb der fünf akademischen Jahre nach dem Datum des ersten Ablegens der Prüfung ablegen, außer im Falle von höherer Gewalt, die ordnungsgemäß durch den Prüfungsausschuss für die Eingangs- und Zulassungsprüfung beurteilt wird.

Art. 8. Für die akademischen Jahre 2017-2018 und 2018-2019 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe B im Sinne von Artikel 28 des Gesetzes vom 27. Juli über die Finanzierung und die Kontrolle der universitären Einrichtungen angepasst, indem die Gesamtzahl der Studierenden der Medizin, die in einem Studienprogramm mit den ersten 60 Studienpunkten des ersten Zyklus des Studiums in den Universitätseinrichtungen im Sinne von Artikel 25 Buchstaben *a)*, *b)*, *c)* und *f)* eingeschrieben sind, auf die besagten Einrichtungen verteilt wird nach folgender Formel: Die Zahl L bezüglich der Studienrichtung Medizin im Sinne von Artikel 6 § 2 wird multipliziert mit folgenden Verteilungsprozentsätzen:

1. 'Universität de Liège': 20,88 %;
2. 'Universität catholique de Louvain': 27,06 %;
3. 'Universität libre de Bruxelles': 18,94 %;
4. 'Universität de Mons': 11,15 %;
5. 'Universität de Namur': 21,97 %.

Für das akademische Jahr 2018-2019 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe B jeder Einrichtung angepasst, indem die in Absatz 1 vorgesehene Verteilung auf die Studierenden des ersten Zyklus der Medizin, die mindestens 45 Studienpunkte erworben haben und sich nicht am Ende des Zyklus befinden, angewandt wird.

Ab dem akademischen Jahr 2019-2020 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe B jeder Einrichtung angepasst, indem die in Absatz 1 vorgesehene Verteilung auf alle Studierenden des ersten Zyklus der Medizin angewandt wird.

Für die akademischen Jahre 2020-2021 und 2021-2022 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe C im Sinne von Artikel 28 desselben Gesetzes angepasst, indem die Gesamtzahl der Studierenden der Medizin, die in einem Studienprogramm mit den ersten 60 Studienpunkten des zweiten Zyklus des Studiums in den Universitätseinrichtungen im Sinne von Artikel 25 Buchstaben *a)*, *b)* und *c)* eingeschrieben sind, auf die besagten Einrichtungen verteilt wird gemäß den folgenden Prozentsätzen:

1. 'Universität de Liège': 22,55 %;
2. 'Universität catholique de Louvain': 49,97 %;
3. 'Universität libre de Bruxelles': 27,48 %.

Für das akademische Jahr 2021-2022 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe C jeder Einrichtung angepasst, indem die in Absatz 4 vorgesehene Verteilung auf die Studierenden des zweiten Zyklus der Medizin, die mindestens 45 Studienpunkte erworben haben und sich nicht am Ende des Zyklus befinden, angewandt wird.

Ab dem akademischen Jahr 2022-2023 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe C jeder Einrichtung angepasst, indem die in Absatz 4 vorgesehene Verteilung auf alle Studierenden des zweiten Zyklus der Medizin angewandt wird.

Art. 9. Für die akademischen Jahre 2017-2018 und 2018-2019 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe B im Sinne von Artikel 28 des Gesetzes vom 27. Juli über die Finanzierung und die Kontrolle der universitären Einrichtungen ebenfalls angepasst, indem die Gesamtzahl der Studierenden der Zahnheilkunde, die in einem Studienprogramm mit den ersten 60 Studienpunkten des ersten Zyklus des Studiums in den Universitätseinrichtungen im Sinne von Artikel 25 Buchstaben *a)*, *b)* und *c)* eingeschrieben sind, auf die besagten Einrichtungen verteilt wird nach folgender Formel: Die Zahl L bezüglich der Studienrichtung Zahnheilkunde im Sinne von Artikel 6 § 2 wird multipliziert mit folgenden Verteilungsprozentsätzen:

1. 'Universität de Liège': 25,96 %;
2. 'Universität catholique de Louvain': 38,69 %;
3. 'Universität libre de Bruxelles': 35,35 %.

Für das akademische Jahr 2018-2019 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe B jeder Einrichtung ebenfalls angepasst, indem die in Absatz 1 vorgesehene Verteilung auf die Studierenden des ersten Zyklus der Zahnheilkunde, die mindestens 45 Studienpunkte erworben haben und sich nicht am Ende des Zyklus befinden, angewandt wird.

Ab dem akademischen Jahr 2019-2020 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe B jeder Einrichtung ebenfalls angepasst, indem die in Absatz 1 vorgesehene Verteilung auf alle Studierenden des ersten Zyklus der Zahnheilkunde angewandt wird.

Für das akademische Jahr 2020-2021 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe C im Sinne von Artikel 28 vorgenommen, indem die Gesamtzahl der Studierenden der Zahnheilkunde, die in einem Studienprogramm mit den ersten 60 Studienpunkten des zweiten Zyklus des Studiums in den Universitätseinrichtungen im Sinne von Artikel 25 Buchstaben *a)*, *b)* und *c)* eingeschrieben sind, auf die besagten Einrichtungen verteilt wird gemäß den folgenden Prozentsätzen:

1. 'Universität de Liège': 22,41 %;
2. 'Universität catholique de Louvain': 38,58 %;
3. 'Universität libre de Bruxelles': 39,01 %.

Ab dem akademischen Jahr 2021-2022 wird die Berechnung der Anzahl Studierender der Gruppe C jeder Einrichtung angepasst, indem die in Absatz 4 vorgesehene Verteilung auf alle Studierenden des zweiten Zyklus der Zahnheilkunde angewandt wird.

Art. 10. Die in den Artikeln 8 und 9 vorgesehenen Finanzierungsmechanismen gelten bis 2026 ».

« Art. 13. Die Studierenden, die vor dem Inkrafttreten dieses Dekrets für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde eingeschrieben sind und die nicht die Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus, die am Ende der Auswahlprüfung ausgestellt wird, erhalten haben, müssen eine Eingangs- und Zulassungsprüfung im Sinne von Artikel 1 ablegen, um in ihr Studienprogramm die Unterrichtseinheiten des weiteren Programms des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde eintragen zu können.

Im Hinblick auf die Einschreibung dieser Studierenden für die Eingangs- und Zulassungsprüfung übermittelt jede Universitätseinrichtung, die ermächtigt ist, Studien des ersten Zyklus der Medizin und/oder Studien des ersten Zyklus der Zahnheilkunde zu organisieren und sie organisiert, spätestens bis zum 31. Juli 2017 der ARES die Liste der Studierenden, die während des akademischen Jahres 2016-2017 in Medizin und Zahnheilkunde eingeschrieben waren. Sie gelten als eingeschrieben für die Eingangs- und Zulassungsprüfung. In Abweichung von Artikel 1 § 3 werden sie von der Zahlung der Einschreibungsgebühr für die Prüfung befreit.

Art. 14. Für das akademische Jahr 2016-2017 werden die Bescheinigungen im Sinne von Artikel 110/4 § 2 des Dekrets vom 7. November 2013 durch den Prüfungsausschuss spätestens am 5. September 2017 ausgestellt.

KAPITEL III. — *Aufhebungs- und Schlussbestimmungen*

Art. 15. In Artikel 4 Absatz 1 des Dekrets vom 16. Juni 2006 zur Regelung der Studentenzahl in bestimmten Kursen des ersten Zyklus des Hochschulunterrichts werden die Wörter 'mit Ausnahme der Nrn. 4 und 5' zwischen die Wörter 'für jeden Studiengang im Sinne von Artikel 3', und die Wörter 'wird eine Zahl T festgelegt' eingefügt.

Art. 16. In Artikel 5 des Dekrets vom 16. Juni 2006 zur Regelung der Studentenzahl in bestimmten Kursen des ersten Zyklus des Hochschulunterrichts werden die folgenden Änderungen vorgenommen:

1. zwischen Absatz 1 und Absatz 2 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt: 'In Abweichung davon reichen die Studierenden, die einen Antrag auf Einschreibung zu einem Studiengang im Sinne von Artikel 3 Nrn. 4 und 5 einreichen, ihren Einschreibungsantrag entsprechend den durch die Universitätseinrichtungen festgelegten Regeln ein.';

2. in Absatz 4 werden die Wörter 'mit Ausnahme der Nrn. 4 und 5' zwischen die Wörter 'für einen der Studiengänge im Sinne von Artikel 3' und die Wörter 'spätestens am vorletzten Werktag' eingefügt.

Art. 17. In das Dekret vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Hochschullandschaft und der akademischen Organisation des Studiums werden folgende Änderungen vorgenommen:

1. Abschnitt I/1 mit dem Titel 'Besondere Bestimmungen über die Studien der Medizin und der Zahnheilkunde', der aus den Artikeln 110/1 bis 110/7 besteht, wird aufgehoben, mit Ausnahme der Absätze 2 bis 7 von Artikel 110/1 § 1 und des Artikels 110/2, der für das akademische Jahr 2017-2018 gültig bleibt;

2. in Artikel 110/1 § 1 Absatz 2 werden die Wörter 'Dieser Test wird in Form einer schriftlichen Prüfung organisiert' ersetzt durch die Wörter 'Es wird ein Orientierungstest des Gesundheitssektors in Veterinärwissenschaften, der in Form einer schriftlichen Prüfung organisiert wird, durchgeführt.';

3. Artikel 150 § 2 wird aufgehoben.

Art. 18. Dieses Dekret wird wirksam mit 1. Januar 2017, mit Ausnahme der Artikel 11, 12 und 14, die für das akademische Jahr 2016-2017 wirksam werden, und der Artikel 15 bis 17, die für das akademische Jahr 2017-2018 in Kraft treten ».

B.2. Aus den Vorarbeiten zum angefochtenen Dekret geht hervor, dass der Dekretgeber folgendes Ziel verfolgt:

« Durch dieses Dekret wird, ohne das Einverständnis der Regierung der Föderation Wallonie-Brüssel mit dem Mechanismus der Eingangsprüfung auszudrücken, ein solcher Mechanismus eingeführt mit dem Ziel, die Ausstellung einer LIKIV-Bescheinigung durch den Föderalstaat an die Studierenden mit dem Diplom des zweiten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde zu gewährleisten.

Durch diese Regelung wird also ebenfalls eine Eingangsprüfung eingeführt, die auf zentralisierte Weise für das akademische Jahr 2017-2018 durch die ARES organisiert wird und deren Bestehen eine Bedingung für den Zugang zum Studienzyklus ist » (*Parl. Dok.*, Parlament der Französischen Gemeinschaft, 2016-2017, Nr. 410/1, S. 4).

Gemäß der Begründung hat der Dekretgeber sich für das System der Eingangsprüfung anstelle einer Auswahlprüfung entschieden, die « ein Auswahlmechanismus bleibt, den die Föderation Wallonie-Brüssel vorzieht, insofern er es den Studierenden ermöglicht, sich in den Studiengang zu integrieren und ihre Errungenschaften gegebenenfalls in anderen Studienrichtungen in Wert zu setzen » (*ebenda*, S. 5):

« Die Organisation einer Auswahlprüfung, auch wenn sie für die Aufnahme zum Studium eingeführt wird, durch die Schwierigkeiten der Föderalregierung bei der Erteilung präziser, zuverlässiger und anerkannter Zahlen über die künftige föderale Planung unmöglich gemacht wird. Die jüngeren Entwicklungen infolge der Beschwerden von Studierenden, die keine Bescheinigungen im Anschluss an das Programm des Zyklus erhalten haben, haben nämlich gezeigt, dass der föderale Mechanismus nicht stabilisiert war, da er sich als unfähig erwies, Quoten zu liefern, die der Situation entsprachen, die dadurch geregelt werden sollte. Eine zu Beginn des Studiums organisierte Auswahlprüfung macht nur Sinn, wenn sie auf zuverlässigen, objektiven und stabilisierten Daten beruhen kann, die durch die Föderalbehörde festgelegt werden müssen. Neben denjenigen, die in Frage gestellt wurden, sind jedoch andere Gegenstand von politischen Entscheidungen gewesen, mit denen der wissenschaftliche Beitrag der Planungskommission abgestritten wurde. Es stellt sich heraus, dass durch den Mangel an Voraussicht oder Sicherheit auf Seiten der Föderalregierung nur ein Mechanismus von Eingangsprüfungen, durch den also nicht eine vorher festgelegte Zahl von erfolgreichen Absolventen gefiltert werden soll, heute die stabilste Form zu sein scheint, die angeboten werden kann.

Das System der Eingangsprüfung kann nur insofern angenommen werden, als es die Möglichkeit bietet, den von der Föderalregierung herausgegebenen Anforderungen zu entsprechen, die de facto die Möglichkeiten einschränken, die der Föderation Wallonie-Brüssel geboten werden. Die Organisation der Eingangsprüfung ist also im Hinblick auf die Gewähr zu betrachten, dass eine Bescheinigung über eine LIKIV-Nummer den derzeit in den beiden Studienrichtungen eingeschriebenen Studierenden ausgestellt wird » (*ebenda*, S. 5).

Bezüglich der « Übergangsregelung für die sog. 'reçus-collés' des akademischen Jahres 2016-2017 », infolge des Gutachtens des Staatsrates, wird in der Begründung auf folgende Weise die Gleichbehandlung der Studierenden, die 45 Studienpunkte erworben haben und keine Bescheinigung für den Zugang zum weiteren Programm des Zyklus, und der Studierenden, die nicht 45 der ersten 60 Studienpunkte des Zyklus erworben haben, gerechtfertigt:

« Es wird daran erinnert, dass durch den Mechanismus der Auswahlprüfung in Anwendung des Dekrets vom 9. Juli 2015 über das Studium der Medizin und der Zahnheilkunde zwei Bedingungen für den Zugang zum weiteren Programm des Zyklus eingeführt werden, nämlich 45 Studienpunkte erworben haben und über eine Zugangsbescheinigung verfügen. Ein Studierender, der diese beiden Bedingungen nicht erfüllt, kann nicht für das weitere Programm zugelassen werden. Es stellt sich heraus, dass Studierende, die weniger als 45 Studienpunkte haben, und Studierende, die mehr als 45 Studienpunkte haben, aber nicht die Bescheinigung erhalten haben, sich beide in einer Situation

befinden, die sie daran hindert, Zugang zum weiteren Programm des Zyklus zu erhalten. Um den Übergang zwischen dem Mechanismus der am Ende des ersten Jahres des ersten Zyklus organisierten Auswahlprüfung und demjenigen der beim Eingang zum ersten Zyklus organisierten Prüfung zu gewährleisten, ist in der Regelung vorgesehen, dass jeder Studierende, der keinen Zugang zum weiteren Zyklus hat, die Eingangsprüfung ablegt. Andernfalls würde die einzige Möglichkeit zur Beseitigung der durch den Staatsrat aufgezeigten Diskriminierung darin bestehen, es allen Studierenden, die 45 Studienpunkte erhalten haben, zu erlauben, sich für das weitere Programm des Zyklus einzuschreiben. Dies würde darauf hinauslaufen, die Wirkungen der Auswahlprüfung zu annullieren, während der Mechanismus des Dekrets vom 9. Juli nicht durch die Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates ausgeschlossen wurde » (*ebenda*, S. 7).

Vor dem zuständigen Ausschuss des Parlamentes der Französischen Gemeinschaft wurde bezüglich des Übergangs zwischen der Regelung der Auswahlprüfung, die noch im Juni 2017 Anwendung finden wird, und dem Mechanismus der Eingangs- und Zulassungsprüfung, der ab September Anwendung finden wird, präzisiert:

« Um den Übergang zwischen den beiden Modellen zu gewährleisten und unbeschadet der weiteren Entwicklung, die diese Akte aus den zahlreichen Gründen, die der Herr Minister Marcourt angeführt hat, vor Gericht erfahren könnte, werden nur die Studierenden, die sich derzeit in einem Programm des ersten Jahres des ersten Zyklus befinden und die am Ende der Prüfungsbesprechungen vom kommenden September 45 Studienpunkte sowie die Bescheinigung der Auswahlprüfung erhalten haben, ihre Ausbildung fortsetzen können. Selbst wenn die anderen Studierenden Studienpunkte erworben haben, werden sie die Eingangs- und Zugangsprüfung ablegen müssen. So werden alle gegenüber der eingeführten Prüfung gleich behandelt. Damit ihre Einschreibung zur Prüfung gewährleistet wird, werden sämtliche Listen der für die Studiengänge eingeschriebenen Studierenden der ARES übermittelt im Hinblick auf eine Einschreibung zur Prüfung.

Schließlich bietet, wie bereits erwähnt, Artikel 12 eine rechtliche Grundlage für die 'recus-collés' des Sommers 2016. Dadurch wird die Situation der 'recus-collés' im Sinne der Beschlüsse der Gerichte erster Instanz Namur und Nivelles vom 20. September 2016 regularisiert » (*Parl.Dok.*, Parlament der Französischen Gemeinschaft, 2016-2017, Nr. 410/3, S. 6).

In Bezug auf das Interesse der klagenden Parteien

B.3.1. Da die Klage auf einstweilige Aufhebung der Nichtigkeitsklage untergeordnet ist, muss deren Zulässigkeit - insbesondere hinsichtlich des Vorhandenseins des erforderlichen Interesses - bereits in die Prüfung der Klage auf einstweilige Aufhebung einbezogen werden.

B.3.2. Die Verfassung und das Sondergesetz vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof erfordern, dass jede natürliche oder juristische Person, die eine Nichtigkeitsklage erhebt, ein Interesse nachweist. Das erforderliche Interesse liegt nur bei jenen Personen vor, deren Situation durch die angefochtene Rechtsnorm unmittelbar und ungünstig beeinflusst werden könnte.

B.3.3. Die ersten drei klagenden Parteien sind in Block 1 des Bachelorprogramms der Medizin oder Zahnheilkunde für das akademische Jahr 2016-2017 eingeschrieben und haben in Anwendung von Artikel 150 § 2 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Hochschullandschaft und der akademischen Organisation des Studiums am Ende der Sitzung vom Januar 2017 eine Entlastungsvereinbarung unterschrieben.

Die vierte klagende Partei ist seit dem akademischen Jahr 2015-2016 eingeschrieben in Block 1 des Bachelorprogramms der Medizin und hat in Anwendung desselben Artikels 150 § 2 am Ende der Sitzung vom Januar 2016 eine Entlastungsvereinbarung unterschrieben. Sie hat die 60 Studienpunkte von Block 1 des Bachelorsprogramms der Medizin erhalten.

Die klagenden Parteien beantragen die einstweilige Aufhebung und die Nichtigerklärung der Artikel 1 bis 10 und 13 bis 18 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 29. März 2017 über das Studium der Medizin und der Zahnheilkunde. Sie machen geltend, dass die Erfordernisse des Besitzes einer Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus als Bachelor der Medizin oder Zahnheilkunde oder einer Bescheinigung über das Bestehen der Eingangsprüfung ihr Recht, das Hochschulstudium ihrer Wahl fortzusetzen, einschränken und diesem Recht somit Abbruch täten.

B.3.4. In Anwendung von Artikel 100 § 1 des vorerwähnten Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 7. November 2013 kann ein Studierender sich für das weitere Programm des Zyklus einschreiben, wenn er 45 der 60 im Programm der Studierenden von Block 1 enthaltenen Studienpunkte erreicht.

Artikel 110/2 Absatz 1 des Dekrets vom 7. November 2013, eingefügt durch Artikel 3 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 9. Juli 2015 über das Studium der Medizin und der Zahnheilkunde, schreibt außerdem vor, dass Studierende, die sich für das weitere Programm des ersten Zyklus einschreiben möchten, eine Zugangsbescheinigung erhalten müssen. Er bestimmt nämlich:

« Zur Anwendung von Artikel 100 § 2 über die ersten 60 Studienpunkte des Studienprogramms des ersten Zyklus hinaus können nur die Studierenden, die im Besitz einer Bescheinigung für den Zugang zum weiteren Programm des Zyklus sind, in ihr Studienprogramm die Unterrichtseinheiten des weiteren Programms des ersten Zyklus der Medizin oder Zahnheilkunde eintragen ».

Artikel 110/3 des Dekrets vom 7. November 2013 bestimmt:

« § 1. Jedes Jahr legt die Regierung vor dem 30. Juni die Gesamtanzahl von Zugangsbescheinigungen im Sinne von Artikel 110/2 fest, die im darauf folgenden akademischen Jahr ausgestellt werden, wobei sie unter anderem die Zahl der Diplominhaber des zweiten Zyklus berücksichtigt, die Zugang zur Erteilung der besonderen Berufstitel haben aufgrund der föderalen Gesetzgebung über die Planung des medizinischen Angebots.

Geschieht dies nicht, so gilt die Anzahl der Zugangsbescheinigungen erneut für das darauf folgende akademische Jahr.

§ 2. Wenn die Regierung die Gesamtzahl der Zugangsbescheinigungen festlegt, bestimmt sie für jede Universität die Anzahl der Zugangsbescheinigungen, die im darauf folgenden akademischen Jahr erteilt werden.

Die Verteilung auf die Universitätseinrichtungen erfolgt nach dem Grundsatz 'das Recht des Stärkeren', indem 20,88 Prozent der Zugangsbescheinigungen für das weitere Programm in Medizin der 'Université de Liège', 27,06 Prozent der 'Université catholique de Louvain', 18,94 Prozent der 'Université libre de Bruxelles', 11,15 Prozent der 'Université de Mons' und 21,97 Prozent der 'Université de Namur' zugeteilt werden.

Die Verteilung auf die Universitätseinrichtungen erfolgt nach dem Grundsatz 'das Recht des Stärkeren', indem 25,96 Prozent der Zugangsbescheinigungen für das weitere Programm in Zahnheilkunde der 'Université de Liège', 38,69 Prozent der 'Université catholique de Louvain', und 35,35 Prozent der 'Université libre de Bruxelles' zugeteilt werden.

Diese Verteilungen sind für höchstens neun Jahre festgelegt. Ab dem akademischen Jahr 2024-2025 bestimmt die Regierung für die neun folgenden Jahre die Verteilungen auf die Einrichtungen.

In Abweichung von Absatz 1 wird für das akademische Jahr 2016-2017 die Anzahl der Zugangsbescheinigungen für das weitere Programm des Zyklus der Medizin wie folgt verteilt: 135 Bescheinigungen für die 'Université de Liège', 176 Bescheinigungen für die 'Université catholique de Louvain', 123 Bescheinigungen für die 'Université libre de Bruxelles', 72 Bescheinigungen für die 'Université de Mons' und 143 Bescheinigungen für die 'Université de Namur'.

In Abweichung von Absatz 1 wird für das akademische Jahr 2016-2017 die Anzahl der Zugangsbescheinigungen für das weitere Programm des Zyklus der Zahnheilkunde wie folgt verteilt: 23 Bescheinigungen für die 'Université de Liège', 34 Bescheinigungen für die 'Université catholique de Louvain', und 32 Bescheinigungen für die 'Université libre de Bruxelles' ».

Artikel 110/4 des Dekrets vom 7. November 2013 bestimmt:

« § 1. Es wird eine Auswahlprüfung innerhalb einer jeden Einrichtung, die den Studiengang des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde organisiert, durchgeführt, um das Ausstellen der Zugangsbescheinigungen für das weitere Programm des Zyklus zu gewährleisten.

Die Bewertung der einzelnen Unterrichtseinheiten des zweiten Quadrimesters wird in zwei Teilen organisiert: Der erste Teil betrifft den Erwerb von Studienpunkten, die den Unterrichtseinheiten des zweiten Quadrimesters entsprechen, der zweite Teil betrifft die Vergabe von Noten zur Bestimmung der Einstufung bei der Auswahlprüfung. Innerhalb von drei Jahren nach dem Inkrafttreten dieses Dekrets gewährleistet die Gesamtheit der betreffenden Universitäten, dass mindestens die Hälfte der Bewertung dieses zweiten Teils gemeinsam ist und gegebenenfalls Gegenstand einer Organisation zwischen den betreffenden Universitäten ist.

Der zweite Teil der Bewertung im Sinne des vorigen Absatzes wird nur einmal pro akademisches Jahr organisiert, während des Zeitraums der Bewertung am Ende des zweiten Quadrimesters.

Die Auswahlprüfung kann nicht aufgeteilt werden. Ungeachtet der bereits erworbenen oder in Wert gesetzten Studienpunkte für die Unterrichtseinheiten des zweiten Quadrimesters legt der Studierende den gesamten zweiten Teil der Bewertungen der Unterrichtseinheiten des zweiten Quadrimesters ab.

Unter den Studierenden, die in den Vorteil einer Programmterlastung im Sinne der Artikel 150 § 2 Nr. 2 und 151 über das Programm der ersten 60 Studienpunkte des Studienprogramms gelangen, werden zum Ablegen des zweiten Teils der Bewertung der Unterrichtseinheiten nur die Studierenden zugelassen, deren Jahresprogramm es ermöglicht, am Ende des laufenden akademischen Jahres die ersten 60 Studienpunkte des Programms des Zyklus zu erwerben oder in Wert zu setzen.

Zur Anwendung von Absatz 2 darf nicht die in Artikel 79 § 1 Absatz 1 vorgesehene Sonderregelung in Anspruch genommen werden.

§ 2. Ergänzend zu den Artikeln 139 und 140 und zur Ausstellung der Bescheinigungen im Sinne von Artikel 110/2 addiert der Prüfungsausschuss, nachdem er am Ende des zweiten Quadrimesters über die ersten 60 Studienpunkte des Studienprogramms in Medizin und Zahnheilkunde beraten hat, für jeden Studierenden die Noten, gewichtet nach den Studienpunkten, die den Unterrichtseinheiten entsprechen, die für den zweiten Teil der Bewertung der Unterrichtseinheiten des zweiten Quadrimesters erzielt wurden, und stuft die Studierenden in abnehmender Reihenfolge der Summe dieser Noten ein.

Die Bescheinigungen im Sinne von Paragraph 1 werden durch den Prüfungsausschuss spätestens am 10. Juli ausgestellt, in der Reihenfolge der Einstufung der Auswahlprüfung und innerhalb der Grenzen der verfügbaren Bescheinigungen, unter der Bedingung, dass der Studierende mindestens 45 der ersten 60 Studienpunkte des Programms des Studiums des ersten Zyklus erhalten hat.

Wenn der Prüfungsausschuss die Zugangsbescheinigungen für das weitere Programm des Zyklus ausstellt, unterscheidet er bei Gleichstand zwischen den Studierenden aufgrund des Durchschnitts der Ergebnisse, die für den ersten Teil der Bewertung der Unterrichtseinheiten des zweiten Quadrimesters erzielt wurden.

Wenn in einer Einrichtung am Ende des akademischen Jahres weniger Zugangsbescheinigungen für das weitere Programm des Zyklus ausgestellt werden als die zugelassene Anzahl, wird die Anzahl der verbleibenden Bescheinigungen der Anzahl Bescheinigungen hinzugefügt, die für diese Einrichtung für das folgende akademische Jahr festgelegt wurde.

§ 3. Wenn der Prüfungsausschuss die Zugangsbescheinigungen für das weitere Programm des Zyklus ausstellt, wendet er folgendes System an: Es wird für jede Einrichtung eine Zahl T festgesetzt, die der Zahl der pro Einrichtung zugelassenen Zugangsbescheinigungen entspricht, sowie eine Zahl NR, die der Zahl der Studierenden entspricht, die nicht als ansässige Studierende im Sinne von Artikel 1 des Dekrets vom 16. Juni 2006 zur Regelung der Studentenzahl in bestimmten Kursen des ersten Zyklus des Hochschulunterrichts gelten.

Wenn das Verhältnis zwischen dieser Zahl NR und der Zahl T einen höheren Prozentsatz als 30 % erreicht, stellt der Prüfungsausschuss diesen Studierenden die Bescheinigungen entsprechend der gemäß § 1 festgelegten Einstufung aus innerhalb der Grenzen des Prozentsatzes von 30 % der Zahlen, die für die jeweiligen Universitäten zugelassen sind.

§ 4. Diese Bescheinigung gibt Anrecht auf die Einschreibung für das weitere Programm des Zyklus nur für das folgende akademische Jahr. Sie ist persönlich und nicht übertragbar. Im Falle höherer Gewalt, die ordnungsgemäß durch die akademischen Behörden der Einrichtung beurteilt wird, kann diese Bescheinigung für ein folgendes akademisches Jahr in Wert gesetzt werden ».

Artikel 110/5 des Dekrets vom 7. November 2013 bestimmt:

« Die Studienpunkte, die ein Studierender erworben hat, der keine Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus erhalten hat, können in Wert gesetzt werden im Hinblick auf eine persönliche Aufnahme zu jedem Studiengang des ersten Zyklus, ungeachtet der von der Französischen Gemeinschaft organisierten oder subventionierten Einrichtung, in der sich der Studierende anschließend einschreibt gemäß Artikel 117 ».

Artikel 110/6 des Dekrets vom 7. November 2013 bestimmt:

« § 1. Ein Studierender kann die Auswahlprüfung in Medizin oder Zahnheilkunde höchstens während zwei aufeinander folgenden akademischen Jahren ablegen, außer in Fällen von höherer Gewalt, die ordnungsgemäß durch die akademischen Behörden der Einrichtung, in der der Studierende eingeschrieben ist, beurteilt wird.

§ 2. Ein Studierender, der nicht 45 Studienpunkte der ersten 60 Studienpunkte des Studienprogramms erworben hat, kann sich ein einziges Mal erneut in ein Studienprogramm in Medizin oder Zahnheilkunde im Sinne von Artikel 100 § 1 Absatz 1 einschreiben.

§ 3. Ohne dass von Artikel 5 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Anpassung der Finanzierung der Hochschuleinrichtungen an die neue Organisation der Studien abgewichen werden kann, und unbeschadet der erworbenen Studienpunkte kann ein Studierender, der mindestens 45 Studienpunkte des Studienprogramms des ersten Zyklus erworben hat, der jedoch keine Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus erhalten hat, sich erneut in ein Studienprogramm in Medizin oder Zahnheilkunde im Sinne von Artikel 100 § 1 Absatz 1 einschreiben, um an den Lernaktivitäten und Unterrichtseinheiten teilzunehmen, deren Studienpunkte er nicht erworben hat, und ein einziges Mal den zweiten Teil der Bewertung im Sinne von Artikel 110/4 § 1 ablegen.

§ 4. Ein Studierender, der mindestens 45 Studienpunkte des Studienprogramms des ersten Zyklus erworben hat, aber keine Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus erhalten hat, kann ebenfalls die erworbenen Studienpunkte in Wert setzen im Hinblick auf eine kumulierte Einschreibung in ein Studienprogramm eines Studienbereichs im Sinne von Artikel 83 § 1 Nrn. 14 bis 16. Der Studierende schreibt sich gemäß Artikel 99 ein. Sein Studienprogramm wird durch den Prüfungsausschuss gemäß den Bedingungen von Artikel 100 § 2 für gültig erklärt.

Die Studierenden entrichten nur die Einschreibungsgebühr für das Studienprogramm im Sinne von Absatz 1.

Bei den Bewertungen am Ende des zweiten Quadrimesters des Studienprogramms können sie ein einziges Mal den zweiten Teil der Bewertung im Sinne von Artikel 110/4 § 1 ablegen im Hinblick auf die Erlangung der Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus der Medizin oder der Zahnheilkunde ».

B.3.5. Artikel 17 Nr. 1 des angefochtenen Dekrets hebt die Artikel 110/1 bis 110/7 des Dekrets vom 7. November 2013 auf, mit Ausnahme der Absätze 2 bis 7 von Artikel 110/1 § 1 und des Artikels 110/2, der für das akademische Jahr 2017/2018 wirksam bleibt.

B.3.6. Gemäß Artikel 13 des angefochtenen Dekrets sind die klagenden Parteien verpflichtet, die Eingangs- und Zulassungsprüfung im Sinne von Artikel 1 des angefochtenen Dekrets abzulegen, da sie vor dem Inkrafttreten dieses Dekrets für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und Zahnheilkunde eingeschrieben waren und da sie die Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus, die nach der Auswahlprüfung ausgestellt wird, nicht erhalten haben.

Die ersten drei klagenden Parteien könnten im Übrigen diese Zugangsbescheinigung in Anwendung des in B.3.4 zitierten Artikels 110/4 § 1 Absatz 5 nicht erhalten.

Die vierte klagende Partei hat ihrerseits im Juni 2017 an der Auswahlprüfung teilgenommen, wurde jedoch nicht günstig eingestuft. In Anwendung von Artikel 17 Nr. 1 des angefochtenen Dekrets, der die Wirksamkeit von Artikel 110/2 für das akademische Jahr 2017-2018 aufrechterhält, kann sie also nicht die Unterrichtseinheiten des weiteren Programms des ersten Zyklus der Medizin oder der Zahnheilkunde in ihr Studienprogramm eintragen, da sie die Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus nicht erhalten hat.

B.3.7. Aus der beschränkten Prüfung der Zulässigkeit der Nichtigkeitsklage, die der Gerichtshof im Rahmen der Klage auf einstweilige Aufhebung hat durchführen können, geht im derzeitigen Stand des Verfahrens nicht hervor, dass die Nichtigkeitsklage - und somit ebenfalls die Klage auf einstweilige Aufhebung - als unzulässig zu betrachten wäre, insofern sie sich für die vier klagenden Parteien auf Artikel 13 des angefochtenen Dekrets und für die vierte klagende Partei auf Artikel 17 des angefochtenen Dekrets bezieht.

In Bezug auf die Voraussetzungen für die einstweilige Aufhebung

B.4. Laut Artikel 20 Nr. 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof sind zwei Grundbedingungen zu erfüllen, damit auf einstweilige Aufhebung erkannt werden kann:

- Die vorgebrachten Klagegründe müssen ernsthaft sein.

- Die unmittelbare Durchführung der angefochtenen Maßnahme muss die Gefahr eines schwer wiedergutzumachenden ernsthaften Nachteils in sich bergen.

Da die beiden Bedingungen kumulativ sind, führt die Feststellung der Nichterfüllung einer dieser Bedingungen zur Zurückweisung der Klage auf einstweilige Aufhebung.

Was die Gefahr eines schwer wiedergutzumachenden ernsthaften Nachteils betrifft

B.5. Durch die einstweilige Aufhebung einer Gesetzesbestimmung durch den Gerichtshof soll es vermieden werden können, dass den klagenden Parteien ein ernsthafter Nachteil aus der unmittelbaren Anwendung der angefochtenen Normen entsteht, der im Fall einer Nichtigkeitsklärung dieser Normen nicht oder nur schwer wiedergutzumachen wäre.

B.6. Aus Artikel 22 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 geht hervor, dass zur Erfüllung der zweiten Bedingung von Artikel 20 Nr. 1 dieses Gesetzes die Person, die Klage auf einstweilige Aufhebung erhebt, in ihrer Klageschrift konkrete und präzise Fakten darlegen muss, die hinlänglich beweisen, dass die unmittelbare Anwendung der Bestimmungen, deren Nichtigkeitsklärung sie beantragt, ihr einen schwer wiedergutzumachenden ernsthaften Nachteil zu verursachen droht.

Diese Person muss insbesondere den Nachweis des Bestehens des Risikos eines Nachteils, seiner Schwere und des Zusammenhangs dieses Risikos mit der Anwendung der angefochtenen Bestimmungen erbringen.

B.7. Die klagenden Parteien weisen das Bestehen eines schwer wiedergutzumachenden ernsthaften Nachteils nach durch den Umstand, dass das Erfordernis des Bestehens einer Bescheinigung über das Bestehen der Eingangs- und Zulassungsprüfung, das ihnen durch die angefochtenen Bestimmungen auferlegt wird, sie konkret daran hindert, ihre Studien in Medizin oder Zahnheilkunde fortzusetzen. Das akademische Jahr wird im September 2017 beginnen, und diese Prüfung wird am 8. September 2017 stattfinden. Ohne einstweilige Aufhebung der angefochtenen Dekretsbestimmungen laufen sie Gefahr, daran gehindert zu werden, sich für die Fortsetzung ihres Studiums einzuschreiben, und hierdurch ein akademisches Jahr und daher ein Jahr der Berufstätigkeit zu verlieren.

Die vierte klagende Partei

B.8.1. Der angeführte Nachteil findet seinen Ursprung in Artikel 13 des angefochtenen Dekrets, der die vierte klagende Partei dazu verpflichtet, die in Artikel 1 des angefochtenen Dekrets erwähnte Eingangs- und Zulassungsprüfung abzulegen, während sie vor dem Inkrafttreten des Dekrets für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde eingeschrieben war und die Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus, die nach der Auswahlprüfung ausgestellt wird, nicht erhalten hat. Sie hat im Juni 2017 an der Auswahlprüfung teilgenommen, wurde aber nicht günstig eingestuft. In Anwendung von Artikel 17 des angefochtenen Dekrets, der die Wirksamkeit von Artikel 110/2 für das akademische Jahr 2017-2018 aufrechterhält, kann sie also nicht die Unterrichtseinheiten des weiteren Programms des ersten Zyklus der Medizin oder der Zahnheilkunde in ihr Studienprogramm eintragen, da sie die Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus nicht erhalten hat.

B.8.2. Aus den in B.2 zitierten Vorarbeiten geht hervor, dass der Dekretgeber eine zusätzliche Möglichkeit für Studierende bieten wollte, die in Anwendung des in B.3.4 angeführten Artikels 110/2 Absatz 1 des Dekrets vom 7. November 2013 ihren ersten Zyklus der Medizin oder der Zahnheilkunde nicht fortsetzen dürfen.

Artikel 13 des angefochtenen Dekrets bietet der vierten klagenden Partei also eine neue Möglichkeit, ihr Studium fortzusetzen, unter der Bedingung, dass sie die Eingangs- und Zulassungsprüfung besteht. Wenn der Gerichtshof diese Bestimmung einstweilig aufheben würde, insofern sie auf die vierte klagende Partei und auf die Studierenden, die sich in derselben Lage befinden, anwendbar ist, würde er ihnen diese Möglichkeit, ihr Studium fortzusetzen, entziehen.

Im Übrigen weist die vierte klagende Partei nicht nach, dass Artikel 17 des angefochtenen Dekrets, der sie daran hindert, den ersten Zyklus der Medizin oder der Zahnheilkunde fortzusetzen, da sie keine Zugangsbescheinigung für das weitere Programm des Zyklus besitzt, ihr einen schwer wiedergutzumachenden ernsthaften Nachteil zufügen würde. Der einzige Nachteil, der in der Klageschrift angeführt wird, betrifft das Erfordernis des Bestehens einer Bescheinigung über das Bestehen der Eingangsprüfung, welches in Artikel 13 des angefochtenen Dekrets enthalten ist.

B.8.3. Da der von der vierten klagenden Partei angeführte Nachteil nicht erwiesen ist, ist eine der beiden Bedingungen nach Artikel 20 Nr. 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 nicht erfüllt. Die Klage auf einstweilige Aufhebung ist, was sie betrifft, also zurückzuweisen.

Die ersten drei klagenden Parteien

B.9.1. Der geltend gemachte, in B.7 erwähnte Nachteil findet seinen Ursprung in Artikel 13 des angefochtenen Dekrets, der die ersten drei klagenden Parteien dazu verpflichtet, die in Artikel 1 des angefochtenen Dekrets vorgesehene Eingangs- und Zulassungsprüfung abzulegen, da sie vor dem Inkrafttreten des Dekrets für die Studien des ersten Zyklus der Medizin und Zahnheilkunde eingeschrieben waren und da sie nicht über die Zugangsbeseinigung für das weitere Programm des Zyklus, die nach der Auswahlprüfung ausgestellt wird, verfügen. Diese Parteien könnten diese Zugangsbeseinigung in Anwendung des in B.3.4 zitierten Artikels 110/4 § 1 Absatz 5 nicht erhalten. Da sie in Anwendung von Artikel 150 § 2 des Dekrets vom 7. November 2013 ein entlastetes Programm belegen, konnten sie die Auswahlprüfung nicht ablegen, weil ihr - entlastetes - Jahresprogramm es ihnen nicht ermöglichte, die ersten 60 Studienpunkte des Programms des Zyklus zu erwerben. Am Ende des akademischen Jahres 2017-2018 wären sie gehalten gewesen, die Auswahlprüfung abzulegen und sich günstig einstuften zu lassen, sofern sie 45 Studienpunkte erworben hätten, wenn das angefochtene Dekret nicht in Kraft getreten wäre.

B.9.2. Die sofortige Ausführung von Artikel 13 des angefochtenen Dekrets kann zur Folge haben, dass in dem Fall, dass die ersten drei klagenden Parteien die Eingangs- und Zulassungsprüfung nicht bestehen, sie die Unterrichtseinheiten des weiteren Programms des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde nicht in ihr Studienprogramm eintragen können. Sie könnten in Anwendung dieses Artikels 13 daran gehindert werden, während des akademischen Jahres 2017-2018 das entlastete Programm, das Gegenstand einer im Januar 2017 geschlossenen Entlastungsvereinbarung ist, fortzusetzen, um ihr erstes Zyklusjahr zu beenden, während sie den ersten Teil dieses entlasteten Programms bestanden hätten. Der Nachteil kann also im Verlust eines akademischen Jahres bestehen.

B.10. Es erweist sich, dass die sofortige Ausführung von Artikel 13 des angefochtenen Dekrets den Studierenden, die sich vor dem Inkrafttreten dieses Dekrets für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und Zahnheilkunde eingeschrieben haben, die ein entlastetes Programm in Anwendung von Artikel 150 § 2 des Dekrets vom 7. November 2013 belegt haben und die in ihrer Entlastungsvereinbarung vorgesehenen Unterrichte für das akademische Jahr 2016-2017 bestanden haben, einen schwer wiedergutzumachenden ernsthaften Nachteil zufügen könnte, indem sie daran gehindert würden, dieses entlastete Programm des ersten Zyklusjahres während des akademischen Jahres 2017-2018 fortzusetzen, bevor sie die Eingangs- und Zulassungsprüfung bestehen, wobei von diesem Bestehen die Fortsetzung ihres Programms des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde abhängig ist.

In Bezug auf die ernsthafte Beschaffenheit der Klagegründe

B.11. Der Gerichtshof begrenzt seine Prüfung der ernsthaften Beschaffenheit auf den fünften Klagegrund, insofern er gegen die Bestimmung gerichtet ist, deren unmittelbare Ausführung den ersten drei klagenden Parteien einen schwer wiedergutzumachenden ernsthaften Nachteil zufügen kann.

B.12. Der fünfte Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen Artikel 24 § 3 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 2 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention und mit Artikel 13 Absatz 2 Buchstabe c) des Internationalen Paktes über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte, gegen das in Artikel 23 der Verfassung und in Artikel 6 des Internationalen Paktes über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte verankerte Recht auf freie Wahl einer Berufstätigkeit und gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

Die klagenden Parteien bemängeln insbesondere, dass durch Artikel 13 des angefochtenen Dekrets die Studierenden, die die durch ihre Entlastungsvereinbarung vorgesehenen Unterrichte bestanden hätten, diskriminiert würden, da sie auf die gleiche Weise behandelt würden wie die Studierenden, die nicht die durch ihre Entlastungsvereinbarung vorgesehenen Unterrichte bestanden hätten.

B.13. Der ernsthafte Klagegrund ist nicht mit dem begründeten Klagegrund zu verwechseln.

Damit ein Klagegrund als ernsthaft im Sinne von Artikel 20 Nr. 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 betrachtet werden kann, genügt es nicht, wenn er offensichtlich nicht unbegründet im Sinne von Artikel 72 ist; vielmehr muss er auch nach einer ersten Prüfung der Angaben, über die der Gerichtshof in diesem Stand des Verfahrens verfügt, begründet erscheinen.

B.14. Die hinsichtlich der Verpflichtung zum Ablegen einer Eingangs- und Zulassungsprüfung für das Studium der Medizin und Zahnheilkunde durchgeführte Gleichbehandlung der Studierenden, die bereits für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde eingeschrieben sind und die in ihrer Entlastungsvereinbarung vorgesehenen Studienpunkte erworben haben, und der Studierenden, die bereits für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde eingeschrieben sind und nicht alle in ihrer Entlastungsvereinbarung vorgesehenen Studienpunkte erworben haben, bedarf in Anbetracht des Grundsatzes der Gleichheit und Nichtdiskriminierung und der Freiheit und Gleichheit im Unterrichtswesen einer vernünftigen Rechtfertigung. Erstere haben nämlich das in ihrer Entlastungsvereinbarung vorgesehene Programm bestanden, und dieses Bestehen muss berücksichtigt werden zur Beurteilung ihrer Fähigkeit, den zweiten Teil dieses ersten Jahres fortzusetzen und die Eingangs- und Zulassungsprüfung zu bestehen, sodass sie Zugang zum weiteren Programm des Zyklus haben können. Obwohl es vernünftig gerechtfertigt werden kann, dass der Dekretgeber es den Studierenden, die weniger als die Hälfte des ersten Zyklusjahres bestanden haben, nicht ermöglicht, dieses erste Jahr fortzusetzen, ohne die Eingangs- und Zulassungsprüfung zu bestehen, genügt diese Rechtfertigung nicht, wenn der Studierende die Hälfte dieses ersten Jahres bestanden hat.

Aus den in B.2 zitierten Vorarbeiten geht hervor, dass der Dekretgeber die Studierenden, die bereits für das Studium der Medizin und der Zahnheilkunde eingeschrieben sind, verpflichtet, die Eingangs- und Zulassungsprüfung abzulegen, wenn sie nicht die Beseinigung für den Zugang zum weiteren Programm des Zyklus erhalten haben, um nicht « die Wirkungen der Auswahlprüfung zu annullieren ».

Die Studierenden, die - wie die ersten drei klagenden Parteien - ein entlastetes Programm in Anwendung von Artikel 150 § 2 des Dekrets vom 7. November 2013 belegt haben, gehören jedoch nicht zu der Gruppe von Studierenden, die die im Juni 2017 organisierte Auswahlprüfung ablegen mussten. Sie konnten diese Auswahlprüfung für den Zugang zum weiteren Programm des Zyklus nicht ablegen, weil ihr - entlastetes - Jahresprogramm es ihnen nicht ermöglichte, die ersten 60 Studienpunkte des Programms des Zyklus zu erwerben. Am Ende des akademischen Jahres 2017-2018 wären sie gehalten gewesen, die Auswahlprüfung abzulegen und sich günstig einstuften zu lassen, sofern sie 45 Studienpunkte erworben hätten, wenn das angefochtene Dekret nicht in Kraft getreten wäre. Die Eingangs- und Zulassungsprüfung, die sie in Anwendung von Artikel 13 des angefochtenen Dekrets abzulegen haben, stellt für sie keine neue Chance dar, ihr Studium der Medizin oder der Zahnheilkunde fortsetzen zu können. Es trifft zwar zu, dass diese Studierenden ihr Studium in Ermangelung einer nach der Auswahlprüfung ausgestellten Zugangsbeseinigung für das weitere Programm des Zyklus nicht fortsetzen konnten und es vernünftig gerechtfertigt werden kann, dass ihnen die Verpflichtung auferlegt wird, die Eingangs- und Zulassungsprüfung, die an die Stelle der Auswahlprüfung tritt, zu bestehen, aber es scheint nicht vernünftig gerechtfertigt zu sein, für diese Studierenden die Verpflichtung, eine

Auswahlprüfung für den Zugang am Ende des ersten Jahres des Zyklus zu bestehen, welche sie 2016-2017 nicht ablegen konnten, durch die Verpflichtung zu ersetzen, im September 2017 eine Eingangs- und Zulassungsprüfung für den Zyklus abzulegen, um während des akademischen Jahres 2017-2018 das entlastete Programm fortsetzen zu können, das sie während des akademischen Jahres 2016-2017 angefangen und bestanden haben.

B.15. Im begrenzten Rahmen der Prüfung, die der Gerichtshof bei der Behandlung der Klage auf einstweilige Aufhebung vornehmen konnte, ist der aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 24 § 3 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 2 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention abgeleitete Klagegrund als ernsthaft im Sinne von Artikel 20 Nr. 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof zu betrachten, jedoch nur insofern, als Artikel 13 des angefochtenen Dekrets die Studierenden, die vor dem Inkrafttreten dieses Dekrets für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde eingeschrieben sind, die ein entlastetes Programm belegt haben und die in ihrer Entlastungsvereinbarung vorgesehenen Unterrichte bestanden haben, daran hindert, die ersten 60 Studienpunkte des Studienprogramms des ersten Zyklus vor dem Bestehen der Eingangs- und Zulassungsprüfung zu erwerben. Der Dekretgeber scheint die besondere Situation dieser Studierenden nicht ausreichend berücksichtigt zu haben.

B.16. Die Voraussetzungen für die einstweilige Aufhebung von Artikel 13 des angefochtenen Dekrets sind erfüllt, jedoch nur in dem in B.15 angegebenen Maße.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

- hebt Artikel 13 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 29. März 2017 über das Studium der Medizin und der Zahnheilkunde einstweilig auf, jedoch nur insofern, als er die Studierenden, die vor dem Inkrafttreten dieses Dekrets für das Studium des ersten Zyklus der Medizin und der Zahnheilkunde eingeschrieben sind, die ein entlastetes Programm belegt haben und die in ihrer Entlastungsvereinbarung vorgesehenen Unterrichte bestanden haben, daran hindert, die ersten 60 Studienpunkte des Studienprogramms des ersten Zyklus vor dem Bestehen der Eingangs- und Zulassungsprüfung zu erwerben;

- weist die Klage auf einstweilige Aufhebung im Übrigen zurück.

Erlassen in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 1. September 2017.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux

Der Präsident,

J. Spreutels

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201056]

11 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 mai 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement, modifiant l'article 3 de la convention collective de travail du 9 juin 2015 concernant les journées de fermeture bancaire pour la période allant du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2016 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 mai 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement, modifiant l'article 3 de la convention collective de travail du 9 juin 2015 concernant les journées de fermeture bancaire pour la période allant du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2016.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201056]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, tot wijziging van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2015 betreffende de vaststelling van de banksluitingsdagen voor de periode van 1 januari 2015 tot 31 december 2016 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, tot wijziging van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2015 betreffende de vaststelling van de banksluitingsdagen voor de periode van 1 januari 2015 tot 31 december 2016.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

**Commission paritaire
pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement**

Convention collective de travail du 25 mai 2016

Modification de l'article 3 de la convention collective de travail du 9 juin 2015 concernant les journées de fermeture bancaire pour la période allant du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2016 (Convention enregistrée le 25 juillet 2016 sous le numéro 134066/CO/341)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement.

Art. 2. A l'article 3 de la convention collective de travail du 9 juin 2015 il est ajouté l'alinéa suivant :

"Pour l'année 2016 :

- le jour de congé régional pour les travailleurs occupés dans la région de langue néerlandaise du pays, est fixé au lundi 11 juillet;

- le jour de congé régional pour les travailleurs occupés dans la région de langue française du pays, est fixé au mardi 27 septembre;

- les travailleurs occupés dans la Région de Bruxelles-Capitale peuvent choisir de prendre leur jour de congé régional soit le lundi 11 juillet soit le mardi 27 septembre en concertation avec leur employeur."

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2016.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Bijlage

**Paritair Comité
voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 2016

Wijziging van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2015 betreffende de vaststelling van de banksluitingsdagen voor de periode van 1 januari 2015 tot 31 december 2016 (Overeenkomst geregistreerd op 25 juli 2016 onder het nummer 134066/CO/341)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten.

Art. 2. Aan artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2015 wordt de volgende alinea toegevoegd :

"Voor het jaar 2016 :

- de regionale verlofdag voor de personeelsleden tewerkgesteld in het Nederlandstalig landsgedeelte, wordt vastgesteld op maandag 11 juli;

- de regionale verlofdag voor de personeelsleden tewerkgesteld in het Franstalig landsgedeelte, wordt vastgesteld op dinsdag 27 september;

- de personeelsleden tewerkgesteld in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen hun regionale verlofdag kiezen tussen maandag 11 juli of dinsdag 27 september in overeenstemming met de bedrijfsleiding."

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/202614]

11 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 décembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement, fixant les journées de fermeture bancaire pour la période du 1^{er} janvier 2017 jusqu'au 31 décembre 2019 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 décembre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement, fixant les journées de fermeture bancaire pour la période du 1^{er} janvier 2017 jusqu'au 31 décembre 2019.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/202614]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, tot vaststelling van de banksluitingsdagen voor de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2019 (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, tot vaststelling van de banksluitingsdagen voor de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2019.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

**Commission paritaire pour l'intermédiation
en services bancaires et d'investissement**

Convention collective de travail du 12 décembre 2016

Fixation des journées de fermeture bancaire pour la période du 1^{er} janvier 2017 jusqu'au 31 décembre 2019 (Convention enregistrée le 9 janvier 2017 sous le numéro 136882/CO/341)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement.

Art. 2. Outre les jours fériés légaux, l'intermédiation en services bancaires et d'investissement est fermée pendant quatre jours par année; les dates des fermetures sont déterminées par la commission paritaire. Ces jours de fermeture comportent les jours de congé octroyés en compensation des jours fériés légaux coïncidant avec un jour habituel d'inactivité. Les travailleurs bénéficient :

- en 2017 :

d'un jour de congé le vendredi 26 mai et d'un jour libre à choisir en accord avec la direction de l'entreprise;

- en 2018 :

d'un jour de congé le vendredi 30 mars et d'un jour libre à choisir en accord avec la direction de l'entreprise;

- en 2019 :

d'un jour de congé le vendredi 19 avril, le jeudi 26 décembre et d'un jour libre à choisir en accord avec la direction de l'entreprise.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2019.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

**Paritair Comité voor de bemiddeling
in bank- en beleggingsdiensten**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2016

Vaststelling van de banksluitingsdagen voor de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2019 (Overeenkomst geregistreerd op 9 januari 2017 onder het nummer 136882/CO/341)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten.

Art. 2. Behalve de wettelijke feestdagen, is de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten ook gesloten gedurende vier dagen per jaar; de data van de sluitingen worden bepaald door het paritair comité. Deze sluitingsdagen omvatten de verlofdagen toegekend als compensatie voor de wettelijke feestdagen welke samenvallen met dagen waarop normaal niet wordt gewerkt. De werknemers genieten :

- in 2017 :

van een vrije dag op vrijdag 26 mei en één vrije dag te kiezen in overeenstemming met de bedrijfsleiding;

- in 2018 :

van een vrije dag op vrijdag 30 maart en één vrije dag te kiezen in overeenstemming met de bedrijfsleiding;

- in 2019 :

van een vrije dag op vrijdag 19 april, op donderdag 26 december en één vrije dag te kiezen in overeenstemming met de bedrijfsleiding.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2017 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2019.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/202064]

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 janvier 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour les attractions touristiques, relative à l'accord sectoriel 2015-2016 - pouvoir d'achat (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les attractions touristiques;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/202064]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2016, gesloten in het Paritair Comité voor toeristische attracties, betreffende het sectoriaal akkoord 2015-2016 - koopkracht (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor toeristische attracties;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 janvier 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les attractions touristiques, relative à l'accord sectoriel 2015-2016 - pouvoir d'achat.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire pour les attractions touristiques

Convention collective de travail du 21 janvier 2016

Accord sectoriel 2015-2016 - pouvoir d'achat (Convention enregistrée le 25 avril 2016 sous le numéro 132777/CO/333)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour les attractions touristiques.

CHAPITRE II. — *Disposition générale*

Art. 2. L'enveloppe salariale de 0,5 p.c. de la masse salariale brute, le coût total pour l'employeur toutes charges comprises, augmentée avec l'enveloppe salariale de 0,3 p.c. de la masse salariale en net sans coûts supplémentaires pour l'employeur, telle que prévue dans la loi du 28 avril 2015, est accordée aux travailleurs selon les modalités prévues dans les articles suivants de cette convention collective de travail.

CHAPITRE III. — *Prime de fin d'année*

Art. 3. Ce chapitre III - Prime de fin d'année est uniquement d'application aux entreprises n'octroyant pas de prime de fin d'année ou une prime de fin d'année inférieure à 170 EUR à leurs travailleurs.

Art. 4. Une prime de fin d'année égale à 170 EUR brut par an est instaurée selon les modalités fixées dans les articles qui suivent.

Art. 5. La prime de fin d'année est payée chaque année en décembre et pour la première fois en décembre 2016.

Art. 6. Les conditions à remplir sont les suivantes :

- être en service au moment du paiement de la prime, sauf dans les cas prévus dans l'article 8 ci-après;

- avoir une ancienneté de 6 mois au moins au moment du paiement de la prime.

Art. 7. Pour les travailleurs à temps partiel le montant de la prime de fin d'année est adapté au prorata de leurs prestations (article 9 de la convention collective de travail n° 35 du Conseil national du travail).

Le montant de la prime de fin d'année est adapté au prorata des prestations effectives et assimilées pendant l'année calendrier. Sont considérés comme jours assimilés : jours de vacances, jours fériés légaux, petits chômages, congé de maternité, congé de paternité, maladie professionnelle, accident de travail, 60 jours de maladie ou d'accident, réduction du temps de travail payée.

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2016, gesloten in het Paritair Comité voor toeristische attracties, betreffende het sectoraal akkoord 2015-2016 - koopkracht.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor toeristische attracties

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2016

Sectoraal akkoord 2015-2016 - koopkracht (Overeenkomst geregistreerd op 25 april 2016 onder het nummer 132777/CO/333)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de toeristische attracties behoren.

HOOFDSTUK II. — *Algemene bepaling*

Art. 2. De loonenvolpve van 0,5 pct. van de bruto loonmassa, totale kost voor de werkgever alle lasten inbegrepen, vermeerderd met de loonenvolpve van 0,3 pct. van de loonmassa in netto zonder bijkomende kosten voor de werkgever, zoals vermeld in de wet van 28 april 2015, wordt aan de werknemers toegekend volgens de modaliteiten bepaald in de volgende artikelen van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK III. — *Eindejaarspremie*

Art. 3. Dit hoofdstuk III - Eindejaarspremie is enkel van toepassing op de ondernemingen die geen eindejaarspremie of een eindejaarspremie van minder dan 170 EUR aan hun werknemers toekennen.

Art. 4. Een eindejaarspremie gelijk aan 170 EUR bruto wordt ingevoerd volgens de modaliteiten bepaald in de hierna volgende artikelen.

Art. 5. De eindejaarspremie wordt elk jaar in december betaald en voor de eerste maal in december 2016.

Art. 6. De te vervullen voorwaarden zijn de volgende :

- in dienst zijn op het ogenblik van de betaling van de premie, behalve in de gevallen zoals hierna in artikel 8 worden voorzien;

- een anciënniteit hebben van tenminste 6 maanden op het ogenblik van de betaling van de premie.

Art. 7. Voor deeltijdse werknemers wordt het bedrag van de premie aangepast in verhouding tot hun prestaties (artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 35 van de Nationale Arbeidsraad).

Het bedrag van de eindejaarspremie wordt toegekend in verhouding tot de effectieve en gelijkgestelde prestaties in het kalenderjaar. Worden als gelijkgestelde dagen beschouwd : dagen jaarlijkse vakantie, wettelijke feestdagen, kort verzuim, vaderschapsverlof, moederschapsverlof, beroepsziekte, arbeidsongeval, 60 dagen ziekte of ongeval, betaalde arbeidsduurvermindering.

Art. 8. Les travailleurs dont le contrat prend fin avant la date du paiement en décembre ont droit à la prime de fin d'année au prorata de leurs prestations effectives, pour autant qu'ils aient une ancienneté de 6 mois au moment du départ, sauf pour :

- le travailleur dont le contrat est rompu par l'employeur pour motif grave, lequel n'a pas droit au prorata de la prime de fin d'année;

- le travailleur qui au cours de l'année démissionne; il a droit au prorata de ses prestations effectives, pour autant qu'il ait une ancienneté d'au moins 5 ans dans l'entreprise.

Pour les travailleurs dont le contrat prend fin avant la date du paiement en décembre, le montant prorata de la prime de fin d'année est payé au moment du départ.

Art. 9. Le droit à la prime de fin d'année calculée au prorata des prestations de l'année en cours est attribué par mois calendrier complètement presté. En cas d'entrée en service avant le 16 du mois, ce mois est assimilé à un mois de prestations effectives de travail; en cas de départ après le 15 du mois, ce mois est assimilé à un mois de prestations effectives de travail.

CHAPITRE IV. — Prime annuelle

Art. 10. Ce chapitre IV - Prime annuelle est uniquement d'application aux entreprises octroyant déjà une prime de fin d'année à leurs travailleurs d'au moins 170 EUR.

Art. 11. Une prime annuelle brute de 140 EUR pour les ouvriers et 160 EUR pour les employés est octroyée (montants compte tenu du traitement différent ouvriers/employés en matière de la législation pécule de vacances), sous réserve de l'application de l'article 14.

Cette prime annuelle brute est octroyée selon les modalités fixées dans les articles qui suivent.

Art. 12. La prime annuelle brute sera payée chaque année en décembre et pour la première fois en décembre 2016.

Art. 13. La prime annuelle brute est payée au prorata des prestations à temps partiel et au prorata des prestations (jours prestés ou jours non-prestés payés) pendant l'année calendrier.

Pour les travailleurs dont le contrat prend fin avant la date du paiement en décembre, le montant prorata de la prime annuelle est payé au moment du départ.

Art. 14. La prime annuelle brute n'est pas d'application pour autant que des augmentations effectives du salaire et/ou autres avantages (nouveaux ou majorés) équivalents sont accordés au niveau de l'entreprise dans la période 2015-2016, hors bonus convention collective de travail n° 90, par décision de l'employeur ou, pour les entreprises ayant une représentation des travailleurs, moyennant un accord avec celle-ci.

Le montant des autres avantages doit être vérifiable.

Lorsque l'on décide dans ce cadre d'introduire des chèques-repas ou d'augmenter le montant des chèques-repas, ceux-ci doivent être octroyés à partir du 1^{er} juin 2016 au plus tard.

CHAPITRE V. — Paix sociale

Art. 15. Les parties s'engagent à respecter la paix sociale et à ne pas introduire des revendications supplémentaires au niveau de la commission paritaire et des entreprises en 2015-2016.

CHAPITRE VI. — Durée

Art. 16. La présente convention collective du travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Elle peut être résiliée par une des parties moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour les attractions touristiques.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 8. De werknemers die de onderneming verlaten vóór de datum van betaling van de premie in december hebben recht op de premie pro rata van de effectieve prestaties van het lopende kalenderjaar, voor zover zij een anciënniteit hebben van minstens 6 maanden op het ogenblik van hun vertrek, behalve indien het gaat om :

- de werknemer van wie de arbeidsovereenkomst is verbroken om dringende redenen; deze heeft geen recht heeft op de pro rata eindejaarspremie;

- de werknemer die in de loop van het kalenderjaar zelf ontslag neemt; deze heeft recht op de premie pro rata van de effectieve prestaties van het lopende kalenderjaar in de onderneming voor zover hij een anciënniteit heeft van minstens 5 jaar.

Voor de werknemers van wie de arbeidsovereenkomst eindigt vóór de datum van betaling in december, wordt het pro rata bedrag van de eindejaarspremie betaald op het ogenblik van het uitdiensttreding.

Art. 9. Het recht op de premie naar rato van de prestaties van het lopende jaar wordt per volledig gepresteerde kalendermaand toegekend. In geval van indiensttreding vóór de 16de van de maand, wordt deze maand met een maand effectieve prestaties gelijkgesteld; in geval van uitdiensttreding na de 15de van de maand, wordt deze maand met een maand effectieve prestaties gelijkgesteld.

HOOFDSTUK IV. — Jaarlijkse premie

Art. 10. Dit hoofdstuk IV - Jaarlijkse premie is enkel van toepassing op de ondernemingen die aan hun werknemers reeds een eindejaarspremie van minstens 170 EUR toekennen.

Art. 11. Een jaarlijkse bruto premie wordt toegekend van 140 EUR voor de arbeiders en 160 EUR voor de bedienden (bedragen rekening gehouden met de verschillende wetgeving arbeiders/bedienden inzake jaarlijks vakantiegeld), onder voorbehoud van de toepassing van artikel 14.

Deze jaarlijkse bruto premie wordt toegekend volgens de modaliteiten bepaald in de hierna volgende artikelen.

Art. 12. De jaarlijkse bruto premie zal telkens betaald worden in december en voor de eerste maal in december 2016.

Art. 13. De jaarlijkse bruto premie wordt betaald pro rata van de deeltijdse prestaties en pro rata van de prestaties (gepresteerde dagen of betaalde niet-gepresteerde dagen) tijdens het kalenderjaar.

Voor de werknemers van wie de arbeidsovereenkomst eindigt vóór de datum van betaling in december, wordt het pro rata bedrag van de jaarlijkse premie betaald op het ogenblik van het uitdiensttreding.

Art. 14. Deze jaarlijkse bruto premie is niet van toepassing in zoverre dat gelijkwaardige effectieve verhogingen van het loon en/of andere (nieuwe of verhoogde) voordelen in 2015-2016 op ondernemingsvlak worden toegekend, uitgezonderd bonussen in het kader van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 90, door een beslissing van de werkgever of, voor de ondernemingen met een vertegenwoordiging van de werknemers, mits een akkoord met deze.

Het bedrag van de andere voordelen moet verificerbaar zijn.

Indien beslist wordt om in dit kader maaltijdcheques in te voeren of het bedrag van de maaltijdcheques te verhogen, dient dit uiterlijk vanaf 1 juni 2016 te worden toegekend.

HOOFDSTUK V. — Sociale vrede

Art. 15. De partijen verbinden zich ertoe om in 2015-2016 de sociale vrede te bewaren en gedurende deze periode geen enkele bijkomende eis te stellen op sectorvlak of op ondernemingsvlak.

HOOFDSTUK VI. — Duur

Art. 16. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een onbepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2016.

Zij kan worden opgezegd door één der partijen, mits een opzegging van drie maanden gericht bij aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor toeristische attracties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/200629]

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 mai 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, relative à un régime d'accompagnement de licenciement (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 mai 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, relative à un régime d'accompagnement de licenciement.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Commission paritaire pour les employés du commerce international,
du transport et de la logistique**

Convention collective de travail du 9 mai 2016

Régime d'accompagnement de licenciement
(Convention enregistrée le 25 juillet 2016
sous le numéro 134054/CO/226)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application et but*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail (cct) s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, à l'exception des employés dont le contrat de travail a été résilié par l'employeur moyennant une indemnité calculée sur la base de la rémunération en cours correspondant soit à la durée d'un délai de préavis d'au moins 30 semaines, soit à la partie de ce délai restant à courir.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution du chapitre V de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs, et de la convention collective de travail n° 82 du 10 juillet 2002 relative au reclassement professionnel pour les travailleurs de 45 ans et plus qui sont licenciés, modifiée par la convention collective de travail n° 82bis du 17 juillet 2007.

CHAPITRE II. — *Dispositions générales*

Art. 3. § 1^{er}. Tant les employés barémisés que les employés non barémisés, quel que soit leur âge, qui sont licenciés par leur employeur, ont droit sous certaines conditions, à l'accompagnement de licenciement sectoriel, tel que déterminé dans la présente convention collective de travail.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/200629]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende een regeling van ontslagbegeleiding (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende een regeling van ontslagbegeleiding.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel,
het vervoer en de logistiek**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2016

Regeling van ontslagbegeleiding
(Overeenkomst geregistreerd op 25 juli 2016
onder het nummer 134054/CO/226)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied en doel*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst (cao) is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, met uitzondering van de bedienden van wie de arbeidsovereenkomst door de werkgever wordt beëindigd door middel van een vergoeding die berekend wordt op een lopend loon dat overeenstemt met de duur van een opzeggingstermijn van minstens 30 weken, hetzij met het resterende gedeelte van die termijn.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van hoofdstuk V van de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers, en van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 82 van 10 juli 2002 betreffende outplacement voor werknemers van 45 jaar en ouder die worden ontslagen, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 82bis van 17 juli 2007.

HOOFDSTUK II. — *Algemene bepalingen*

Art. 3. § 1. Zowel gebaremiseerde als niet-gebaremiseerde bedienden, ongeacht hun leeftijd, die ontslagen worden door hun werkgever, hebben onder bepaalde voorwaarden recht op de sectorale ontslagbegeleiding, zoals bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, il n'y a pas de droit à l'accompagnement de licenciement s'il s'agit d'un licenciement :

- a) au cours des six premiers mois de l'emploi;
- b) pour motifs graves;
- c) en vue de la pension de retraite légale.

Art. 4. L'accompagnement de licenciement est organisé par et à charge du "Fonds social de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique", ci-après dénommé "le fonds social".

Art. 5. Le fonds social peut confier l'accompagnement de licenciement en tout ou en partie à un ou plusieurs prestataires de services (bureaux d'outplacement), qui satisfont aux conditions réglementaires requises pour exercer ces activités. Ce(s) prestataire(s) doit/doivent s'engager à respecter les normes de qualité en vigueur.

Le cas échéant, ce(s) prestataire(s) de services est/sont désigné(s) par convention collective de travail conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

CHAPITRE III. — Contenu et durée de l'accompagnement de licenciement

Art. 6. Par "accompagnement de licenciement" il y a lieu d'entendre : l'ensemble des services et des conseils de guidance qui sont fournis individuellement ou en groupe afin de permettre à un travailleur de retrouver lui-même et le plus rapidement possible, un emploi auprès d'un nouvel employeur ou de développer une activité professionnelle en tant qu'indépendant.

Art. 7. § 1^{er}. Le programme de l'accompagnement de licenciement doit comprendre au moins les trois parties suivantes :

- a) premier contact, y compris la rédaction d'un bilan personnel;
- b) formation en techniques de sollicitation;
- c) accompagnement ainsi que soutien logistique et administratif.

Le programme doit comprendre globalement au moins 60 heures.

Les employés qui se sont inscrits dans un programme d'accompagnement de licenciement ont la possibilité de participer à des cours compris dans l'offre gratuite du fonds de formation sectoriel LOGOS, selon les modalités déterminées par le conseil d'administration du fonds social.

§ 2. L'accompagnement et le soutien dont question au § 1^{er}, c) doivent être fournis pendant une période d'au moins six mois, à compter du début de l'accompagnement, mais au plus tôt à partir du moment où l'occupation a pris effectivement fin.

Lorsqu'un employé, qui a trouvé un emploi auprès d'un nouvel employeur, perd cet emploi dans les 3 mois qui suivent l'entrée en service, l'accompagnement de licenciement peut être continué à sa demande.

Cette même règle s'applique à l'issue d'un programme de formation ou d'un contrat de travail pour une durée déterminée de maximum 3 mois, entamé après la fin du contrat de travail précédent.

§ 3. Lorsque l'accompagnement s'effectue pendant la prestation du préavis, les jours d'absence pour rechercher un nouvel emploi, tels que visés à l'article 41 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, sont diminués du nombre d'heures d'accompagnement, ce à concurrence, selon le cas, d'une demi-journée de travail ou d'une journée de travail par semaine.

CHAPITRE IV. — Modalités d'application

A. Licenciement individuel employés barémisés

Art. 8. § 1^{er}. L'employeur est tenu d'informer les employés barémisés visés à l'article 3, de la possibilité d'accompagnement de licenciement.

§ 2. Les employés sont complètement libres de faire appel à ce régime ou non. En cas de participation, les employés concernés sont tenus de s'inscrire au plus tard deux mois avant la fin de l'occupation ou de la période couverte par l'indemnité de rupture, sans que ce délai puisse être inférieur à six mois à compter de la date de la notification du congé.

B. Licenciement collectif

Art. 9. § 1^{er}. En cas de licenciement collectif, la procédure de consultation légalement prévue doit avoir trait également à l'accompagnement de licenciement.

§ 2. In afwijking van § 1 is er geen recht op ontslagbegeleiding indien het gaat om een ontslag :

- a) tijdens de eerst zes maanden van de tewerkstelling;
- b) wegens dringende redenen;
- c) met het oog op het wettelijk rustpensioen.

Art. 4. De ontslagbegeleiding wordt georganiseerd door en ten laste van het "Sociaal Fonds van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek", hierna genoemd "het sociaal fonds".

Art. 5. Het sociaal fonds kan de ontslagbegeleiding geheel of gedeeltelijk toevertrouwen aan één of meerdere dienstverleners (outplacementbureaus), die voldoen aan de reglementaire vereisten om deze activiteiten uit te voeren. Die dienstverlener(s) moet(en) er zich toe verbinden om de geldende kwaliteitsnormen na te leven.

Desgevallend wordt/worden deze dienstverlener(s) aangeduid bij collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

HOOFDSTUK III. — Inhoud en duur van de ontslagbegeleiding

Art. 6. Onder "ontslagbegeleiding" wordt verstaan : het geheel van begeleidende diensten en adviezen die individueel of in groep worden verleend om een werknemer in staat te stellen zelf, binnen een zo kort mogelijke termijn, een betrekking bij een nieuwe werkgever te vinden of een beroepsbezigheid als zelfstandige te ontplooien.

Art. 7. § 1. Het programma van de ontslagbegeleiding moet ten minste volgende drie onderdelen omvatten :

- a) kennismakingsgesprek, met inbegrip van het opmaken van een persoonlijke balans;
- b) sollicitatietraining;
- c) opvolging evenals logistieke en administratieve ondersteuning.

Het programma moet globaal ten minste 60 uren omvatten.

De bedienden die ingeschreven zijn in het programma van ontslagbegeleiding hebben de mogelijkheid om deel te nemen aan cursussen uit het gratis cursusaanbod van het sectoraal vormingsfonds LOGOS, volgens de modaliteiten bepaald door de raad van beheer van het sociaal fonds.

§ 2. De opvolging en ondersteuning bedoeld in § 1, c) moeten verleend worden gedurende een periode van ten minste zes maanden, te rekenen vanaf het begin van de begeleiding, doch ten vroegste vanaf het ogenblik waarop de dienstbetrekking effectief een einde heeft genomen.

Wanneer een bediende, die een betrekking bij een nieuwe werkgever heeft gevonden, deze betrekking verliest binnen 3 maanden na de indiensttreding, kan, op zijn verzoek, de ontslagbegeleiding worden verdergezet.

Dezelfde regel geldt na afloop van een vormingsprogramma of een arbeidsovereenkomst voor een bepaalde tijd van maximum 3 maanden, angevat na het einde van de vorige arbeidsovereenkomst.

§ 3. Wanneer de begeleiding plaatsvindt tijdens de opzeggingstermijn, worden de afwezigheidsdagen om een nieuwe betrekking te zoeken, zoals bedoeld in artikel 41 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, verminderd met de uren van begeleiding ten belope van, naargelang het geval, een halve arbeidsdag of één arbeidsdag per week.

HOOFDSTUK IV. — Toepassingsmodaliteiten

A. Individueel ontslag gebaremiseerde bedienden

Art. 8. § 1. De werkgever is ertoe gehouden de gebaremiseerde bedienden, bedoeld in artikel 3, in te lichten over de mogelijkheid tot ontslagbegeleiding.

§ 2. De bedienden zijn volledig vrij al dan niet gebruik te maken van deze regeling. Bij deelname moeten de betrokken bedienden zich inschrijven uiterlijk twee maanden vóór het einde van het dienstverband of van de periode gedekt door de verbrekingsvergoeding, zonder dat deze termijn korter mag zijn dan zes maanden te rekenen vanaf de datum van de betekening van het ontslag.

B. Collectief ontslag

Art. 9. § 1. Bij collectief ontslag moet de wettelijk voorziene raadplegingsprocedure eveneens betrekking hebben op de ontslagbegeleiding.

§ 2. S'il existe dans l'entreprise un conseil d'entreprise, c'est celui-ci qui choisira le bureau d'outplacement.

C. Licenciement individuel employés non barémisés

Art. 10. § 1^{er}. En cas de licenciement d'un employé non barémisé, l'employeur pourra offrir de son plein gré un accompagnement de licenciement étendu par un bureau d'outplacement de son choix.

§ 2. Lorsque l'employeur n'offre pas l'accompagnement de licenciement dont question au § 1^{er}, l'employé non barémisé est assimilé, pour l'application de la présente convention collective de travail, à un employé barémisé. Dans ce cas, l'employeur est tenu d'informer l'employé concerné du régime d'accompagnement de licenciement sectoriel.

D. Coût de l'accompagnement de licenciement

Art. 11. En cas de licenciement individuel d'employés barémisés ou assimilés, le coût de l'accompagnement de licenciement sectoriel est pris en charge complètement et directement par le fonds social.

Art. 12. § 1^{er}. Le fonds social intervient également dans le coût de l'accompagnement de licenciement en cas de licenciement individuel d'employés non barémisés et en cas de licenciement collectif.

§ 2. Le montant de l'intervention dans le coût de l'accompagnement de licenciement visé au § 1^{er}, est déterminé par le conseil d'administration du fonds social et peut être différent selon qu'il s'agit d'un licenciement individuel ou d'un licenciement collectif. En outre, l'intervention peut être modalisée sur la base du contenu de l'accompagnement de licenciement. Le montant de cette intervention ne pourra jamais être supérieur au coût de l'accompagnement de licenciement, organisé par le fonds social lui-même.

§ 3. La demande d'octroi de l'intervention visée au § 1^{er} doit être adressée au fonds social qui à cette fin met un formulaire à la disposition des employeurs. La demande doit être accompagnée d'une copie du contrat conclu entre l'entreprise et celui qui est chargé de l'accompagnement.

§ 4. Afin d'être recevable, la demande visée au § 3 doit parvenir au fonds social dans un délai de six mois à compter de la date de la notification du congé.

CHAPITRE V. — Dispositions finales

Art. 13. La convention collective de travail du 24 août 2006 relative à un régime d'accompagnement de licenciement, numéro d'enregistrement 80747, rendue obligatoire par arrêté royal du 27 avril 2007 (*Moniteur belge* du 26 juin 2007), est abrogée à partir du 1^{er} janvier 2016.

Art. 14. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée en tout ou en partie par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié au président de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201045]

11 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 octobre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers, relative à l'abrogation de certaines conventions collectives de travail (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers;

§ 2. Indien er een ondernemingsraad werd opgericht in de onderneming zal de keuze van het outplacementbureau gebeuren door de ondernemingsraad.

C. Individueel ontslag niet-gebaremiseerde bedienden

Art. 10. § 1. Bij ontslag van een niet-gebaremiseerde bediende kan de werkgever uit vrije wil een uitgebreide ontslagbegeleiding door een outplacementbureau van zijn keuze aanbieden.

§ 2. Indien de werkgever de ontslagbegeleiding bedoeld in § 1 niet aanbiedt, dan wordt de niet-gebaremiseerde bediende voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst gelijkgesteld met een gebaremiseerde bediende. In dit geval is de werkgever ertoe gehouden de betrokken bediende in te lichten over de regeling inzake sectorale ontslagbegeleiding.

D. Kost van de ontslagbegeleiding

Art. 11. De kost van de sectorale ontslagbegeleiding bij individueel ontslag van gebaremiseerde of daarmee gelijkgestelde bedienden wordt rechtstreeks en volledig ten laste genomen door het sociaal fonds.

Art. 12. § 1. Het sociaal fonds komt eveneens tussen in de kost van de ontslagbegeleiding bij individueel ontslag van niet-gebaremiseerde bedienden en bij collectief ontslag.

§ 2. Het bedrag van de tussenkomst in de kost van de ontslagbegeleiding bedoeld in § 1, wordt vastgesteld door de raad van beheer van het sociaal fonds en kan verschillen naargelang het gaat om een individueel ontslag, dan wel om een collectief ontslag. De tussenkomst kan verder gemodaliseerd worden op basis van de inhoud van de ontslagbegeleiding. Het bedrag van deze tussenkomst mag nooit hoger zijn dan de kostprijs van de ontslagbegeleiding die door het sociaal fonds zelf wordt georganiseerd.

§ 3. De aanvraag tot het bekomen van de tussenkomst bedoeld in § 1 dient gericht te worden aan het sociaal fonds dat hiervoor een formulier ter beschikking stelt van de werkgevers. De aanvraag moet vergezeld zijn van een kopie van de overeenkomst tussen de onderneming en de uitvoerder van de begeleiding.

§ 4. Om ontvankelijk te zijn moet de aanvraag bedoeld in § 3 bij het sociaal fonds toekomen binnen de zes maanden te rekenen vanaf de datum van de betekening van het ontslag.

HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

Art. 13. De collectieve arbeidsovereenkomst van 24 augustus 2006 betreffende een regeling van ontslagbegeleiding, registratienummer 80747, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 27 april 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 26 juni 2007), wordt opgeheven per 1 januari 2016.

Art. 14. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking vanaf 1 januari 2016 en is gesloten voor een onbepaalde tijd. Zij kan door elk van de partijen geheel of gedeeltelijk worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201045]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, betreffende de opheffing van welbepaalde collectieve arbeidsovereenkomsten (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 octobre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers, relative à l'abrogation de certaines conventions collectives de travail.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers

Convention collective de travail du 20 octobre 2016

Abrogation de certaines conventions collectives de travail
(Convention enregistrée le 29 novembre 2016
sous le numéro 136161/CO/140.03)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers ainsi qu'à leurs ouvriers/ouvrières.

CHAPITRE II. — *Abrogation*

Art. 2. Les conventions collectives de travail :

- relative à l'intervention dans les frais relatifs à l'obtention du permis C et/ou CE et/ou de la qualification de base du chauffeur professionnel C et les examens légaux suivant cette formation des travailleurs étant ou entrant en service d'entreprises appartenant au sous-secteur du transport routier et de la logistique pour compte de tiers, conclue le 15 octobre 2015 (n° 130312);

- relative à la formation continue, conclue le 17 décembre 2015 (n° 132301);

- relative au prime de fin d'année, conclue le 19 novembre 2015 (n° 131220), sont abrogées.

Cette abrogation entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur respective des conventions collective de travail concernées.

La présente convention collective de travail sort ses effets le 20 octobre 2016 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, betreffende de opheffing van welbepaalde collectieve arbeidsovereenkomsten.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2016

Opheffing van welbepaalde collectieve arbeidsovereenkomsten
(Overeenkomst geregistreerd op 29 november 2016
onder het nummer 136161/CO/140.03)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden alsook op hun arbeiders/arbeidsters.

HOOFDSTUK II. — *Opheffing*

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomsten :

- betreffende de tussenkomst in de kosten voor het behalen van het rijbewijs C en/of CE en/of de basiskwalificatie voor beroepschauffeur C en de op deze opleiding volgende wettelijke examens van de werknemers die in dienst zijn of treden van ondernemingen behorend tot het subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, afgesloten op 15 oktober 2015 (nr. 130312);

- betreffende de voortgezette opleiding, afgesloten op 17 december 2015 (nr. 132301);

- betreffende de eindejaarspremie, afgesloten op 19 november 2015 (nr. 131220), worden opgeheven.

Deze opheffing gaat in op de respectievelijke ingangsdatum van de betrokken collectieve arbeidsovereenkomsten.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 20 oktober 2016 en is gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet gebeuren minstens drie maanden op voorhand bij een ter post aantekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aantekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201701]

11 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 décembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers, relative à l'instauration du droit à l'emploi de fin de carrière et à l'élargissement complémentaire du crédit-temps avec motif pour les travailleurs occupés dans le sous-secteur du transport routier et de la logistique pour compte de tiers (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 15 décembre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers, relative à l'instauration du droit à l'emploi de fin de carrière et à l'élargissement complémentaire du crédit-temps avec motif pour les travailleurs occupés dans le sous-secteur du transport routier et de la logistique pour compte de tiers.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire pour le transport
routier et la logistique pour compte de tiers**

Convention collective de travail du 15 décembre 2016

Instauration du droit à l'emploi de fin de carrière et élargissement complémentaire du crédit-temps avec motif pour les travailleurs occupés dans le sous-secteur du transport routier et de la logistique pour compte de tiers (Convention enregistrée le 17 janvier 2017 sous le numéro 137208/CO/140.03)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers ainsi qu'à leurs ouvriers conformément à l'arrêté royal du 22 janvier 2010 instituant des sous-commissions paritaires du transport et de la logistique et fixant leur dénomination et leur compétence, paru dans le *Moniteur belge* du 9 février 2010.

§ 2. La Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers est compétente pour les travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement manuel et leurs employeurs, et ce pour les entreprises qui :

1° effectuent le transport routier et tout autre transport terrestre de choses pour compte de tiers, quel que soit le mode de traction des moyens de transport utilisés;

2° exercent pour le compte de tiers exclusivement des activités logistiques.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201701]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, betreffende de invoering van het recht op een landingsbaan en de complementaire uitbreiding van het tijdskrediet met motief voor werknemers tewerkgesteld in de subsector voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, betreffende de invoering van het recht op een landingsbaan en de complementaire uitbreiding van het tijdskrediet met motief voor werknemers tewerkgesteld in de subsector voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de
logistiek voor rekening van derden**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2016

Invoering van het recht op een landingsbaan en complementaire uitbreiding van het tijdskrediet met motief voor werknemers tewerkgesteld in de subsector voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden (Overeenkomst geregistreerd op 17 januari 2017 onder het nummer 137208/CO/140.03)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, conform het koninklijk besluit van 22 januari 2010 tot oprichting van de paritaire subcomités voor het vervoer en de logistiek en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 9 februari 2010.

§ 2. Het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden is bevoegd voor de werknemers die hoofdzakelijk handarbeid verrichten en hun werkgevers, te weten de ondernemingen die :

1° wegvervoer en elk ander vervoer van zaken over land voor rekening van derden uitvoeren, ongeacht het soort aandrijving van de gebruikte vervoermiddelen;

2° voor rekening van derden uitsluitend logistieke activiteiten uitoefenen.

Par "activités logistiques", on entend : réception, stockage, pesage, conditionnement, étiquetage, préparation de commandes, gestion des stocks ou expédition de matières premières, biens ou produits aux différents stades de leur cycle économique, sans que ne soient produits de nouvelles matières premières, biens ou produits semi-finis ou finis.

Par "pour compte de tiers" il faut entendre : la réalisation d'activités logistiques pour le compte d'autres personnes morales ou physiques et à condition que les entreprises qui exercent des activités logistiques pour compte de tiers ne deviennent à aucun moment propriétaires des matières premières, biens ou produits concernés.

Sont assimilées aux entreprises qui exercent des activités logistiques pour compte de tiers, les entreprises qui achètent auprès d'entreprises liées du groupe des matières premières, biens ou produits et vendent ces matières premières, biens ou produits aux entreprises liées du groupe et pour autant que ces matières premières, biens ou produits fassent en outre l'objet d'activités logistiques.

Par "groupe d'entreprises liées", on entend : les entreprises liées qui répondent, en outre, aux conditions fixées à l'article 11, 1^o de la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés.

La Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers n'est pas compétente pour les entreprises de transport pour compte de tiers qui relèvent de la compétence de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, la Commission paritaire de la construction, la Commission paritaire pour le commerce de combustibles, la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance et la Commission paritaire du transport urbain et régional.

La Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers n'est pas compétente pour les entreprises qui exercent pour compte de tiers exclusivement des activités logistiques et les entreprises assimilées lorsque ces activités logistiques constituent un élément indissociable d'une activité de production ou de commerce pour autant que ces activités logistiques soient reprises dans le champ de compétence d'une commission paritaire spécifique.

La Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers n'est pas compétente pour les entreprises qui exercent pour le compte de tiers exclusivement des activités logistiques ou pour les entreprises assimilées qui ressortissent à la compétence de la Commission paritaire de l'industrie chimique, la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, la Commission paritaire pour le commerce de combustibles ou la Commission paritaire des ports.

§ 3. Par "travailleurs", on entend : les ouvriers et ouvrières relevant de la catégorie ONSS 083 faisant partie du personnel roulant et non-roulant.

CHAPITRE II. — *Emploi fin de carrière*

Art. 2. En fonction de l'article 8 de la convention collective de travail n^o 103 du 27 juin 2012 du Conseil du travail national, instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, modifiée par la convention collective de travail n^o 103bis du 27 avril 2015, la possibilité est créée pour les travailleurs à temps plein, nommés dans l'article 1^{er}, § 3 de la présente convention collective de travail, de diminuer leurs prestations plein temps d'1/5^{ème} pour autant :

- qu'ils puissent prouver une carrière professionnelle de 28 ans;
- et qu'ils aient atteint l'âge de 52 ans.

CHAPITRE III. — *Crédit-temps avec motif*

Art. 3. Pour les travailleurs à temps plein visés à l'article 1^{er}, § 3 de la présente convention collective de travail, le droit au crédit-temps à temps plein avec motif soin et motif formation est élargi d'un droit complémentaire jusqu'à 36 mois conformément aux dispositions du § 1^{er} de l'article 4 de la convention collective de travail n^o 103 susmentionnée du Conseil national du travail.

Art. 4. Pour tout ce qui n'est pas réglé expressément dans la présente convention collective, les conventions collectives de travail n^o 103 et n^o 103bis et les réglementations cohérentes actuellement en vigueur sont d'application.

CHAPITRE IV. — *Durée de validité*

Art. 5. § 1^{er}. Elle sort ses effets le 1^{er} janvier 2017 et se termine le 31 décembre 2018.

Onder "logistieke activiteiten" wordt verstaan : ontvangst, opslag, weging, verpakking, etikettering, voorbereiding van bestellingen, beheer van voorraden of verzending van grondstoffen, goederen of producten in de verschillende stadia van hun economische cyclus, zonder dat er nieuwe halfafgewerkte of afgewerkte grondstoffen, goederen of producten worden voortgebracht.

Onder "voor rekening van derden" wordt verstaan : het uitvoeren van logistieke activiteiten voor andere natuurlijke of rechtspersonen en onder voorwaarde dat de ondernemingen die voor rekening van derden logistieke activiteiten uitoefenen op geen enkel ogenblik eigenaar van de betrokken grondstoffen, goederen of producten worden.

Met ondernemingen die voor rekening van derden logistieke activiteiten uitoefenen worden gelijkgesteld, de ondernemingen die bij verbonden vennootschappen van de groep grondstoffen, goederen of producten aankopen en deze grondstoffen, goederen of producten verkopen aan verbonden vennootschappen van de groep en in zoverre deze grondstoffen, goederen of producten tevens het voorwerp zijn van logistieke activiteiten.

Onder "een groep van verbonden vennootschappen" wordt verstaan : de verbonden vennootschappen die tevens voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 11, 1^o van de wet van 7 mei 1999 betreffende het Wetboek van vennootschappen.

Het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden is niet bevoegd voor vervoerondernemingen voor rekening van derden die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, het Paritair Comité voor de handel in brandstoffen, het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten en het Paritair Comité voor het stads- en streekvervoer.

Het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden is niet bevoegd voor de ondernemingen die voor rekening van derden uitsluitend logistieke activiteiten uitoefenen en de daarmee gelijkgestelde ondernemingen wanneer deze logistieke activiteiten een onlosmakelijk onderdeel vormen van een productie- of handelsactiviteit waarbij deze logistieke activiteiten opgenomen zijn in de bevoegdheid van een specifiek paritair comité.

Het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden is niet bevoegd voor de ondernemingen die voor rekening van derden uitsluitend logistieke activiteiten uitoefenen of voor de daarmee gelijkgestelde ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, het Paritair Comité voor de handel in brandstoffen of het Paritair Comité voor het havenbedrijf.

§ 3. Onder "werknemers" wordt verstaan : de arbeiders en arbeiders aangegeven in de RSZ-categorie 083, behorende tot het rijdend en niet-rijdend personeel.

HOOFDSTUK II. — *Landingsbaan*

Art. 2. In functie van artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 van de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103bis van 27 april 2015, wordt voor de voltijdse werknemers, bedoeld in artikel 1, § 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de mogelijkheid geopend om hun voltijdse arbeidsprestaties te verminderen met 1/5de voor zover zij :

- een beroepsloopbaan kunnen bewijzen van 28 jaar;
- en ze de leeftijd van 52 jaar hebben bereikt.

HOOFDSTUK III. — *Tijdskrediet met motief*

Art. 3. Voor de voltijdse werknemers bedoeld in artikel 1, § 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt eveneens een bijkomend recht op voltijds tijdskrediet met motief zorg en opleiding tot maximaal 36 maanden ingevoerd volgens de bepalingen opgenomen in § 1 van het artikel 4 van bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 4. Voor alles wat in onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst niet uitdrukkelijk geregeld wordt, zijn de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 103 en 103bis en de hiermee samenhangende vigerende reglementeringen van toepassing.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheidsduur*

Art. 5. § 1. Zij treedt in werking op 1 januari 2017 en neemt een einde op 31 december 2018.

§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/200071]

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 23 mai 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative au temps de pause journalier pour les gardes à domicile et les gardes d'enfants malades (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 23 mai 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative au temps de pause journalier pour les gardes à domicile et les gardes d'enfants malades.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone

Convention collective de travail du 23 mai 2016

Temps de pause journalier pour les gardes à domicile et les gardes d'enfants malades (Convention enregistrée le 1^{er} août 2016 sous le numéro 134340/CO/318.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Portée de la convention*

Article 1^{er}. La présente convention a pour objet de prévoir la possibilité pour les organisations de déroger à la règle du temps de pause d'un quart d'heure minimum après 6 heures de prestation.

Plus précisément, il s'agit de fixer un temps de pause qui puisse être d'une durée d'1 minute.

§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/200071]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 mei 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de dagelijkse rusttijd voor de personen die instaan voor de thuisopvang en de opvang van zieke kinderen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 23 mei 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de dagelijkse rusttijd voor de personen die instaan voor de thuisopvang en de opvang van zieke kinderen.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 mei 2016

Dagelijkse rusttijd voor de personen die instaan voor de thuisopvang en de opvang van zieke kinderen (Overeenkomst geregistreerd op 1 augustus 2016 onder het nummer 134340/CO/318.01)

HOOFDSTUK I. — *Draagwijdte van de overeenkomst*

Artikel 1. Deze overeenkomst heeft tot doel te voorzien in de mogelijkheid voor de organisaties om af te wijken van de regel van de duur van de pauze van ten minste één kwartier na 6 uur prestaties.

Meer bepaald bestaat het doel erin een pauze vast te leggen die 1 minuut kan duren.

Commentaire

Cette disposition s'explique en raison des réalités inhérentes aux métiers de l'aide à domicile qui rendent difficile la prise d'une pause effective par les travailleurs. En outre, le lieu de travail des prestataires soit le domicile des bénéficiaires, ne permet pas une gestion/un contrôle de ce temps par l'employeur.

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs et aux employeurs des services qui ressortissent à la compétence de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone.

Par "travailleurs" on entend : les gardes à domicile et les gardes d'enfants malades.

CHAPITRE III. — *Ayants droit à la dérogation*

Art. 3. Le régime visé à l'article 1^{er} de la présente convention bénéficie aux travailleurs dont l'entreprise a signé une convention collective d'entreprise qui consacre les principes contenus dans la présente convention-cadre.

S'agissant de ces conventions collectives d'entreprise, elles ne seront toutefois applicables qu'à partir du moment où :

- la référence à la convention collective de travail figure dans le règlement de travail de l'institution désireuse de l'appliquer, et ce tant au niveau du principe que dans la mise en œuvre des horaires de travail;

- les contrats de travail, s'il échet, et les horaires de travail des travailleurs concernés sont adaptés et ce dans le respect des dispositions légales en vigueur pour les horaires de travail fixes ou variables.

CHAPITRE IV. — *Modalités d'application*

Art. 4. § 1^{er}. Lorsque le temps de travail dépasse 6 heures, le travailleur se voit accorder une pause d'1 minute.

§ 2. Le travailleur indique lui-même, journalièrement et sur une feuille de prestations nommément désignée comme telle par l'employeur, le moment où cette pause est prise.

§ 3. Le temps de pause, quel qu'en soit la durée, n'est pas rémunéré et n'est pas comptabilisé dans la durée du temps de travail.

CHAPITRE V. — *Entrée en vigueur et durée de la convention*

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 23 mai 2016.

Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par l'une des parties signataires moyennant un préavis de six mois précédant la date anniversaire de la convention collective de travail, notifié par lettre recommandée adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone et à chacune des parties.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Commentaar

Deze bepaling wordt verklaard door de realiteit die inherent is aan het beroep van thuishelper en die het moeilijk maakt dat de werknemers daadwerkelijk een pauze nemen. Bovendien kan de werkgever omwille van de arbeidsplaats, namelijk de woonplaats van de begunstigen, deze tijd niet beheren noch controleren.

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en de werkgevers van de diensten die deel uitmaken van het bevoegdheidsgebied van het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

Onder "werknemers" verstaat men : de personen die instaan voor de thuisopvang en de opvang van zieke kinderen.

HOOFDSTUK III. — *Personen die gebruik kunnen maken van deze afwijking*

Art. 3. Het stelsel dat bedoeld wordt in artikel 1 van deze overeenkomst, is van toepassing op de werknemers, wier onderneming een bedrijfs-collectieve arbeidsovereenkomst heeft ondertekend die de principes bekrachtigt die zijn opgenomen in deze kaderovereenkomst.

Deze bedrijfs-collectieve arbeidsovereenkomsten zijn echter slechts van toepassing vanaf het moment dat :

- de verwijzing naar de collectieve arbeidsovereenkomst is opgenomen in het arbeidsreglement van de instelling die ze wenst toe te passen, zowel wat betreft het principe als over de toepassing van de werktijden;

- desgevallend de arbeidsovereenkomsten en de werktijden van de betrokken werknemers worden aangepast, waarbij rekening wordt gehouden met de wettelijke bepalingen die gelden voor de vaste of variabele werktijden.

HOOFDSTUK IV. — *Toepassingsmodaliteiten*

Art. 4. § 1. Wanneer de werktijd meer bedraagt dan 6 uur, wordt de werknemer een pauze van 1 minuut toegekend.

§ 2. De werknemer geeft zelf dagelijks en op een prestatieblad dat als dusdanig met naam en toenaam wordt opgemaakt door de werkgever, het moment aan waarop de pauze wordt genomen.

§ 3. Voor de duur van de pauze, ongeacht hoe lang deze is, ontvangt de werknemer geen loon en deze pauze wordt niet opgenomen in de duur van de arbeidstijd.

HOOFDSTUK V. — *Inwerkingtreding en duur van de overeenkomst*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 23 mei 2016.

Ze wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van zes maanden vóór de verjaardag van de ondertekening van de collectieve arbeidsovereenkomst, betekend bij een aangetekende brief en gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap en aan elk van de partijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2017/10764]

11 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, concernant le paiement du salaire en liquide (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, concernant le paiement du salaire en liquide.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande

Convention collective de travail du 28 juin 2016

Paiement du salaire en liquide (Convention enregistrée le 10 août 2016 sous le numéro 134515/CO/327.01)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande.

Par "travailleurs", on entend : le personnel ouvrier et employé, tant masculin que féminin.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en application de l'article 2 de la loi du 23 août 2015, loi modifiant la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs en ce qui concerne le paiement de la rémunération.

Art. 3. La présente convention collective de travail ne porte nul préjudice à la législation relative au règlement collectif de dettes.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2017/10764]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de cash uitbetalingen van het loon (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de cash uitbetalingen van het loon.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2016

Cash uitbetalingen van het loon (Overeenkomst geregistreerd op 10 augustus 2016 onder het nummer 134515/CO/327.01)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt uitdrukkelijk gesloten in toepassing van artikel 2 van de wet van 23 augustus 2015, wet tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers wat de uitbetaling van het loon betreft.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst doet geen afbreuk aan de wetgeving collectieve schuldbemiddeling.

Art. 4. Les travailleurs visés à l'article 1^{er} ont la possibilité de demander des avances sur salaire en liquide à leur employeur, à titre exceptionnel et pour de petits montants, avec un maximum de 100 EUR par mois.

Il appartient à chaque employeur d'évaluer le caractère exceptionnel. De même, le montant autorisé sera évalué par l'employeur sur base individuelle.

Art. 5. Le paiement de ces avances sur salaire doit s'effectuer par le biais du document de paiement uniforme joint en annexe à la présente convention collective de travail.

Art. 6. La présente convention collective de travail prend cours à compter du 1^{er} juillet 2016 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée adressée au président de la sous-commission paritaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 4. De werknemers bedoeld in artikel 1 wordt de mogelijkheid geboden om ten uitzonderlijke titel en voor kleine bedragen met een maximum van 100 EUR per maand, loonvoorschotten cash te vragen aan hun werkgever.

Het is aan elke werkgever om het uitzonderlijk karakter te beoordelen. Ook het toegelaten bedrag zal op individuele basis door de werkgever beoordeeld worden.

Art. 5. De uitbetalingen van deze loonvoorschotten dienen te gebeuren via het uniform uitbetalingsdocument dat als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen wordt.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2016 en is voor onbepaalde duur afgesloten. Zij kan worden opgezegd door elk van de ondertekenende partijen mits een opzegging van drie maanden, betekend bij aangetekend schrijven aan de voorzitter van het paritair subcomité.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Annexe à la convention collective de travail du 28 juin 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, concernant le paiement du salaire en liquide

Données employeur
Avance exceptionnelle sur salaire

Date :

Payée à :

A titre d'avance sur le salaire du mois de :

Montant en chiffres :	Nom du bénéficiaire (complet) :
Montant en toutes lettres :	Signature du bénéficiaire :
<input type="checkbox"/> Liquide
<input type="checkbox"/> Compte bancaire

Payée par (nom et signature) :
.....

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de cash uitbetalingen van het loon

Gegevens werkgever
Uitzonderlijk voorschot op het loon

Datum :

Betaald aan :

Als voorschot op het loon van de maand :

Bedrag in cijfers :	Naam van de begunstigde (voluit geschreven) :
Bedrag voluit :	Handtekening van de begunstigde :
<input type="checkbox"/> Cash
<input type="checkbox"/> Bankrekening

Uitbetaald door (naam en handtekening) :
.....

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2017/10795]

11 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 septembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, relative aux conditions de travail et de rémunération (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 septembre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, relative aux conditions de travail et de rémunération.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

**Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées
de l'enseignement libre de la Communauté flamande**

Convention collective de travail du 28 septembre 2016

Conditions de travail et de rémunération
(Convention enregistrée le 29 novembre 2016
sous le numéro 136150/CO/152.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des institutions ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande.

Par « travailleurs », on entend : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Classification des professions*

Art. 2. La classification des professions des travailleurs est fixée comme suit :

Catégorie 1 : non qualifiés

Exemples : nettoyeur, aide de cuisine, ouvrier de plonge légère, metteur de table, accompagnement des autocars scolaires, surveillance et accueil avant et après les heures de cours.

Catégorie 2 : spécialisés simples

Exemples : veilleur de nuit, portier, aide-cuisinier, aide-jardinier, manoeuvre lourd, aide-peintre, aide-menuisier, aide-mécanicien, aide-maçon, aide-électricien, aide-électricien d'entretien, ouvrier d'entretien.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2017/10795]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen
van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016

Loon- en arbeidsvoorwaarden
(Overeenkomst geregistreerd op 29 november 2016,
onder het nummer 136150/CO/152.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de inrichtingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, uitgezonderd de hogescholen.

Onder « werknemers » verstaat men : zowel de arbeiders als de arbeidsters.

HOOFDSTUK II. — *Beroepenclassificatie*

Art. 2. De beroepenclassificatie van de werknemers wordt als volgt vastgesteld :

Categorie 1 : ongeschoolden

Voorbeelden : schoonmaker, keukenhulp, schoonmaker van licht vaatwerk, tafelschikker, busbegeleider, voor- en naschoolse opvang.

Categorie 2 : eenvoudig geoefenden

Voorbeelden : nachtwaker, portier, hulpkok, hulptuinier, arbeider voor zwaar werk, hulpschilder, hulpschrijnwerker, hulpmecanicien, hulpmetselaar, hulpelektricien voor onderhoudswerk, hulpelektricien, onderhoudswerkman.

Catégorie 3 : spécialisés complets

Exemples : peintre, menuisier, maçon, jardinier, électricien d'entretien, conducteur d'auto, ouvrier d'entretien qualifié.

Catégorie 4 : qualifiés

Exemples : préparateur de labo, menuisier-ébéniste, mécanicien, électricien, cuisinier.

Catégorie 5 : surqualifiés et gens de métier

Exemples : opérateur-technicien, premier ouvrier qualifié, cuisinier travaillant seul.

Catégorie 6 : chef d'équipe

Exemples : premier cuisinier, chef d'équipe, magasinier.

CHAPITRE III. — Salaires minimums

Art. 3. § 1^{er}. Les salaires horaires minimums non indexés des travailleurs, exprimés en euros, sont fixés comme suit, compte tenu d'une durée hebdomadaire du travail de 38 heures :

Barèmes 100 p.c.

Ancienniteit – Ancienneté	CAT 1	CAT 2	CAT 3	CAT 4	CAT 5	CAT 6
0	6,4938	6,5856	6,8015	7,4755	7,6396	7,8634
1	6,5856	6,6803	6,8679	7,5586	7,6768	7,9474
2	6,6803	6,7750	6,9509	7,6396	7,7618	8,1196
3	6,7750	6,8015	7,0370	7,6396	7,8419	8,2066
5	6,8015	6,8473	7,1170	7,6572	7,9250	8,2856
7	6,8473	6,9343	7,2020	7,7403	8,0991	8,3716
9	6,9343	7,0146	7,2605	7,8224	8,1832	8,4547
11	7,0146	7,0974	7,2605	7,9054	8,2681	8,5387
13	7,0974	7,1795	7,2998	8,0786	8,3511	8,6024
15	7,1795	7,2605	7,3827	8,1645	8,4342	8,6137
17	7,2605	7,2605	7,4648	8,2458	8,5202	8,6968
19	7,2605	7,2782	7,5498	8,3297	8,5994	8,7817
21	7,2782	7,3621	7,6299	8,4146	8,6024	8,8657
23	7,3906	7,4472	7,7138	8,4948	8,6762	8,9468
25	7,4472	7,5264	7,7989	8,5817	8,7602	9,0319
27	7,4472	7,5264	7,8810	8,6024	8,8413	9,2049
29	7,5157	7,5941	7,9590	8,6832	8,9280	9,3025
31	7,5849	7,6625	8,0378	8,7648	9,0154	9,4011

(montants à 100 p.c. au 1^{er} janvier 1990, à l'indice pivot 138,01)

§ 2. Les augmentations de salaire pour ancienneté prennent cours le premier jour du mois qui suit le mois d'entrée en service.

CHAPITRE IV. — Allocation de foyer et de résidence

Art. 4. § 1^{er}. Une allocation de foyer ou résidence est accordée aux travailleurs visés à l'article 1^{er} de la présente convention collective de travail selon les modalités énumérées ci-après :

Ont droit à une allocation de foyer :

- les membres du personnel mariés ou cohabitants légaux, sauf lorsque cette allocation dans n'importe quel régime est également octroyée à leur conjoint ou cohabitant. Les travailleurs non mariés doivent prouver leur cohabitation au moyen d'une attestation fournie par le service population de la commune;

- les autres travailleurs ayant un ou plusieurs enfant(s) à charge.

Ont droit à une allocation de résidence :

- les travailleurs qui n'ont pas droit à une allocation de foyer.

L'allocation de résidence n'est pas cumulable avec l'allocation de foyer.

Categorie 3 : volledig geoefenden

Voorbeelden : schilder, schrijnwerker, metselaar, tuinier, onderhouds-elektricien, autobestuurder, geschoold onderhoudswerkman.

Categorie 4 : geschoolden

Voorbeelden : amanuensis, schrijnwerker-meubelmaker, mecaniciens, elektricien, kok.

Categorie 5 : meergeschoolden en vaklieden

Voorbeelden : operateur-technicus, eerste geschoolde werkman, alleen-werkende kok.

Categorie 6 : ploegbazen

Voorbeelden : eerste kok, ploegbaas, magazijnier.

HOOFDSTUK III. — Minimumlonen

Art. 3. § 1. De niet-geïndexeerde minimumuurlonen, uitgedrukt in euro, van de werknemers worden, rekening houdend met een wekelijkse arbeidsduur van 38 uur, als volgt vastgelegd :

Barema's 100 pct.

(bedragen aan 100 pct. op 1 januari 1990 aan spilindex 138,01)

§ 2. De loonsverhogingen wegens anciënniteit gaan in de eerste dag van de maand die volgt op de maand van indiensttreding.

HOOFDSTUK IV. — Haard- en standplaatstoelage

Art. 4. § 1. Aan de in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde werknemers wordt een haard- of standplaatstoelage toegekend volgens de hierna opgesomde modaliteiten :

Hebben recht op een haardtoelage :

- gehuwde of wettelijk samenwonende werknemers tenzij deze toelage onder welk stelsel ook wordt toegekend aan de echtgeno(o)t(e) of partner waarmee hij/zij samenwoont. Voor niet-gehuwden moet het samenwonen bewezen worden door een attest afgeleverd door de dienst bevolking van de gemeente;

- andere werknemers met één of meer kinderen ten laste.

Hebben recht op een standplaatstoelage :

- de werknemers die geen recht hebben op een haardtoelage.

De standplaatstoelage kan niet gecumuleerd worden met de haardtoelage.

Au cas où les deux époux ou les deux cohabitants légaux répondraient chacun aux conditions d'obtention d'une allocation de foyer, ils décident de commun accord qui sera le bénéficiaire de l'allocation de foyer. Le versement de l'allocation de foyer dépend alors d'une déclaration sur l'honneur rédigée par le membre du personnel selon le modèle repris en annexe à la présente convention collective de travail; l'autre partenaire reçoit l'allocation de résidence.

§ 2. Le montant annuel de l'allocation de foyer ou de résidence est fixé comme suit, en fonction du traitement annuel brut :

Bruto jaarloon — Salaire annuel brut	Haardtoelage — Allocation de foyer	Standplaatstoelage — Allocation de résidence
Tot 15 744,90/ Jusqu'à 15 744,90	719,89	359,93
Van 15 744,91 tot 17 867,08/ De 15 744,91 à 17 867,08	359,94	179,97
Vanaf 17 867,09/ A partir de 17 867,09	Nihil/ Néant	Nihil/ Néant

(montants à 100 p.c. au 1^{er} janvier 1990, à l'indice pivot 138,01)

La rémunération du travailleur dont le traitement annuel brut dépasse 15 744,90 EUR ou 17 867,08 EUR ne peut être inférieure à celle qu'il aurait obtenue si son traitement annuel était égal à ce montant. Le cas échéant, la différence lui sera octroyée sous la forme d'une allocation de foyer partielle ou d'une allocation de résidence partielle.

Pour les travailleurs à temps partiel, le traitement à prendre en compte pour le calcul au prorata de l'allocation de foyer ou de résidence est le traitement qui serait octroyé si l'emploi à temps partiel du travailleur était un emploi à temps plein.

L'allocation se calcule sur la base des barèmes salariaux, sans tenir compte des primes, allocations et autres suppléments de traitement.

§ 3. L'allocation de foyer ou de résidence est octroyée aux travailleurs dont les prestations de travail sont incomplètes au prorata de ces prestations de travail.

§ 4. L'allocation de foyer ou de résidence est payée mensuellement en même temps que le traitement du mois auquel elle se rapporte. Lorsqu'un fait modifiant le droit à l'allocation se présente au cours du mois, le régime le plus avantageux sera appliqué pour tout le mois.

Lorsque seulement un traitement mensuel partiel est dû, l'allocation est octroyée aux mêmes conditions que celles applicables au traitement, c'est-à-dire au prorata des prestations de travail du mois.

§ 5. L'allocation est soumise aux cotisations à l'Office national de sécurité sociale et jointe à la masse salariale totale pour le calcul du pécule de vacances et de la prime de fin d'année.

Art. 5. Le modèle de formulaire de demande pour l'obtention de l'allocation de foyer est joint en annexe.

CHAPITRE V. — *Liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation*

Art. 6. Les salaires horaires minimums, fixés à l'article 3 de la présente convention collective de travail, ainsi que les salaires effectivement payés, sont liés à l'indice des prix à la consommation du Royaume. À chaque fois que l'indice des prix à la consommation atteint l'un des indices pivots ou y est ramené, les salaires liés à l'indice pivot 138,01 du 1^{er} janvier 1990, sont recalculés en y appliquant le coefficient 1,02n, « n » représentant le rang de l'indice pivot atteint.

A cet effet, chacun des indices pivots est désigné par un numéro de suite indiquant son rang. Le numéro 1 désigne l'indice pivot qui suit l'indice pivot 138,01.

Pour le calcul du coefficient 1,02n, les fractions de dix millièmes d'unité sont arrondies au dix millième supérieur ou négligées, selon qu'elles atteignent ou non 50 p.c. d'un dix millième.

Art. 7. § 1^{er}. Le pivot à la date de la signature est 101,02, avec le numéro d'ordre 25 et le coefficient de majoration 1,6406.

§ 2. Le prochain indice pivot à atteindre est 103,04, avec le numéro d'ordre 26 et le coefficient de majoration 1,6734.

In het geval de twee echtgenoten of samenwonenden elk beantwoorden aan de voorwaarden om de haardtoelage te verkrijgen, wijzen zij in onderling akkoord diegene aan van de twee aan wie de haardtoelage zal uitbetaald worden. De uitbetaling van de haardtoelage wordt in dit geval afhankelijk gesteld van een verklaring op eer die door het personeelslid wordt opgesteld volgens het model dat bij deze collectieve arbeidsovereenkomst is gevoegd; de andere partner ontvangt de standplaatstoelage.

§ 2. Het jaarlijks bedrag van de haard- of standplaatstoelage wordt afhankelijk van het bruto jaarloon vastgesteld volgens onderstaande tabel :

(bedragen aan 100 pct. op 1 januari 1990 aan spilindex 138,01)

De bezoldiging van de werknemer wiens bruto jaarwedde het bedrag van 15 744,90 EUR, respectievelijk 17 867,08 EUR te boven gaat, mag niet kleiner zijn dan die welke hij zou bekomen indien zijn bruto jaarwedde gelijk is aan dit bedrag. In voorkomend geval wordt het verschil hem toegekend in de vorm van een gedeeltelijke haard- of standplaatstoelage.

Voor deeltijdse werknemers bedraagt het in aanmerking te nemen loon voor de pro rata berekening van de haard- of standplaatstoelage, dat wat zou worden toegekend indien de deeltijdse betrekking van de werknemer een voltijdse betrekking zou zijn.

De toelage wordt berekend op de loonschalen zonder rekening te houden met premies, toeslagen of andere weddesupplementen.

§ 3. De haard- of standplaatstoelage wordt aan werknemers met onvolledige dienstprestaties toegekend in evenredigheid met deze prestaties.

§ 4. De haard- of standplaatstoelage wordt maandelijks betaald, samen met het loon van de maand waarvoor zij verschuldigd is. Wanneer zich in de loop van de maand een feit voordoet dat het recht op de toelage wijzigt, wordt het voordeligste stelsel voor de volledige maand toegepast.

Wanneer voor de maand geen volledig maandloon is verschuldigd, wordt de toelage betaald volgens dezelfde voorwaarden als het loon, dit is pro rata de tewerkstelling in deze maand.

§ 5. De toelage is onderworpen aan de bijdragen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en wordt bij de totale loonmassa gevoegd voor de berekening van het vakantiegeld en de eindejaarspremie.

Art. 5. Het model van het aanvraagformulier voor het bekomen van de haardtoelage is in bijlage bijgevoegd.

HOOFDSTUK V. — *Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen*

Art. 6. De minimumuurlonen, vastgesteld in artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, evenals de werkelijk uitbetaalde lonen, worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk. Telkens het indexcijfer van de consumptieprijzen één van de spilindexen bereikt of er op wordt teruggebracht, worden de lonen, gekoppeld aan de spilindex 138,01 van 1 januari 1990, opnieuw berekend door de coëfficiënt 1,02n er op toe te passen, waarbij « n » de rang van de bereikte spilindex vertegenwoordigt.

Om deze reden wordt elke spilindex aangeduid met een volgnummer dat zijn rang opgeeft. Het nummer 1 duidt op de spilindex die volgt op de spilindex 138,01.

Voor het berekenen van de coëfficiënt 1,02n worden de breuken van een tienduizendste van een eenheid afgerond tot het hogere tienduizendste of weggelaten, naargelang zij al dan niet 50 pct. van een tienduizendste bereiken.

Art. 7. § 1. Op datum van ondertekening is de spilindex 101,02 met rangnummer 25 en verhogingscoëfficiënt 1,6406.

§ 2. De eerstvolgende te bereiken spilindex is 103,04 met rangnummer 26 en verhogingscoëfficiënt 1,6734.

Les salaires horaires indexés et les montants indexés pour le calcul de l'allocation de foyer et de résidence sont joints en annexe (indice pivot 101,02 avec le numéro d'ordre 25 et le coefficient de majoration 1,6406).

Art. 8. L'augmentation ou la diminution des salaires est appliquée à partir du deuxième mois qui suit le mois au cours duquel l'indice a atteint l'indice pivot.

CHAPITRE VI. — Prime de fin d'année

Art. 9. Les travailleurs qui sont liés par un contrat de travail et qui peuvent faire valoir des prestations réelles ou y assimilées pendant la période de référence du 1^{er} janvier au 31 décembre de la même année civile ont droit à une prime de fin d'année. Le montant de cette prime de fin d'année est fixé à 2,5 fois le salaire hebdomadaire brut normal du mois de décembre de la période de référence, conformément aux dispositions du contrat de travail individuel.

Par « jours assimilés », on entend : les jours d'interruption de travail définis à l'article 16 de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés (*Moniteur belge* du 6 avril 1967).

Art. 10. §1^{er}. Chaque mois de prestations ou mois y assimilé pendant la période de référence ouvre le droit à un douzième de la prime octroyée conformément aux dispositions de l'article 10.

Par « mois », on entend : tout engagement contracté avant le seize ou qui prend fin après le quinze du mois.

§ 2. Si le travailleur ne peut pas bénéficier de la totalité de la prime dans le cadre de prestations de travail complètes, parce qu'il a été engagé ou a quitté l'établissement au cours de la période de référence, le montant de la prime est fixé au prorata des prestations effectuées ou y assimilées pendant la période de référence.

La prime est payée lors du départ sur la base du salaire en vigueur à ce moment-là.

Art. 11. Les travailleurs licenciés pour motifs graves n'ont pas droit à la prime de fin d'année.

Art. 12. La prime de fin d'année est payée au cours du mois de décembre de l'année considérée ou au moment où le contrat de travail prend fin.

CHAPITRE VII. — Dispositions particulières

Art. 13. En aucun cas les dispositions de la présente convention collective de travail ne peuvent porter atteinte à des dispositions plus favorables aux travailleurs dans les institutions où c'est le cas. La présente convention collective de travail ne pourra pas non plus entraîner une diminution du revenu des travailleurs concernés.

CHAPITRE VIII. — Avantages en nature

Art. 14. Les travailleurs bénéficiant d'un internat ont à en couvrir les frais moyennant une convention à établir avec l'employeur. Toutefois, les frais d'internat ne peuvent dépasser les taux fixés par l'article 20 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par l'arrêté royal du 14 mars 1977.

Ces taux sont fixés comme suit :

- Taux journalier de 3,22 EUR composé de : 0,55 EUR pour le petit-déjeuner, 1,09 EUR pour le déjeuner, 0,84 EUR pour le dîner et 0,74 EUR pour le logement;

- Taux mensuel de 96,68 EUR.

CHAPITRE IX. — Dispositions finales

Art. 15. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 28 septembre 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chaque partie peut dénoncer la présente convention par le biais d'un courrier recommandé à la poste adressé au président de la sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, moyennant respect d'un délai de préavis minimum de six mois.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

De geïndexeerde uurloonen en geïndexeerde bedragen voor de berekening van de haard- en standplaatstoelage worden in bijlage opgenomen (de spilindex 101,02 met rangnummer 25 en verhogingscoëfficiënt 1,6406).

Art. 8. De verhoging of vermindering van de lonen wordt toegepast vanaf de tweede maand die volgt op de maand waarvan het indexcijfer de spilindex heeft bereikt.

HOOFDSTUK VI. — Eindejaarspremie

Art. 9. De werknemers die door een arbeidsovereenkomst zijn verbonden en die gewerkte of daarmee gelijkgestelde dagen kunnen doen gelden gedurende de referentieperiode van 1 januari tot en met 31 december van hetzelfde kalenderjaar, hebben recht op een eindejaarspremie. Het bedrag van deze eindejaarspremie is vastgesteld op 2,5 maal het normale bruto weekloon, overeenkomstig de bepalingen van de individuele arbeidsovereenkomst, in december van de referentieperiode.

Onder « gelijkgestelde dagen » wordt verstaan : de dagen van arbeidsonderbreking zoals bepaald in artikel 16 van het koninklijk besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers van 30 maart 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 6 april 1967).

Art. 10. § 1. Iedere gepresteerde of daarmee gelijkgestelde maand tijdens de referentieperiode geeft recht op één twaalfde van de overeenkomstig de bepalingen van artikel 10 toegekende premie.

Onder « maand » wordt verstaan : iedere verbintenis die is aangegaan vóór de zestiende of een einde neemt na de vijftiende van de lopende maand.

§ 2. Als een werknemer de gehele premie niet kan genieten in het raam van volledige arbeidsprestaties omdat hij of zij in dienst werd genomen tijdens de referentieperiode of de instelling heeft verlaten in de loop van de referentieperiode, wordt het bedrag van de premie vastgesteld pro rata de tijdens de referentieperiode gewerkte of daarmee gelijkgestelde dagen.

Bij uitdiensttreding wordt de premie betaald op basis van het op dat ogenblik geldende loon.

Art. 11. De werknemers die om dringende redenen werden ontslagen hebben geen recht op de eindejaarspremie.

Art. 12. De eindejaarspremie wordt betaald in de loop van de maand december van het in aanmerking genomen jaar of op het ogenblik dat de arbeidsovereenkomst een einde neemt.

HOOFDSTUK VII. — Bijzondere bepalingen

Art. 13. In geen geval mogen de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst afbreuk doen aan bepalingen welke voor de werknemers gunstiger zijn in de inrichtingen waar dit het geval is. Zij mag evenmin een vermindering van het inkomen van de betrokken werknemers tot gevolg hebben.

HOOFDSTUK VIII. — Voordelen in natura

Art. 14. De werknemers die inwonen moeten de kosten ervan dragen volgens een met de werkgever te sluiten overeenkomst. De inwoningskosten mogen evenwel de bedragen niet overschrijden die zijn vastgesteld bij artikel 20 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 maart 1977.

Deze bedragen zijn als volgt vastgesteld :

- Dagbedrag van 3,22 EUR samengesteld uit : 0,55 EUR voor ontbijt, 1,09 EUR voor middagmaal, 0,84 EUR voor avondmaal en 0,74 EUR voor huisvesting;

- Maandbedrag van 96,68 EUR.

HOOFDSTUK IX. — Slotbepalingen

Art. 15. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 28 september 2016 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Elke partij kan deze overeenkomst beëindigen bij een ter post aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, mits een opzeggingstermijn van ten minste 6 maanden in acht te nemen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Annexe 1^{re} à la convention collective de travail du 28 septembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, relative aux conditions de travail et de rémunération

Barèmes avec allocation de foyer au coefficient 1,6406

A l'inclusion de l'allocation de foyer 1,6406								
	Catégorie 1				Catégorie 2			
	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Foyer	Total EUR	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Foyer	Total EUR
0	6,4938	10,6537	0,5977	11,25	6,5856	10,8043	0,5977	11,40
1	6,5856	10,8043	0,5977	11,40	6,6803	10,9597	0,5977	11,56
2	6,6803	10,9597	0,5977	11,56	6,7750	11,1151	0,5977	11,71
3	6,7750	11,1151	0,5977	11,71	6,8015	11,1585	0,5977	11,76
5	6,8015	11,1585	0,5977	11,76	6,8473	11,2337	0,5977	11,83
7	6,8473	11,2337	0,5977	11,83	6,9343	11,3764	0,5977	11,97
9	6,9343	11,3764	0,5977	11,97	7,0146	11,5082	0,5977	12,11
11	7,0146	11,5082	0,5977	12,11	7,0974	11,6440	0,5977	12,24
13	7,0974	11,6440	0,5977	12,24	7,1795	11,7787	0,5977	12,38
15	7,1795	11,7787	0,5977	12,38	7,2605	11,9116	0,5977	12,51
17	7,2605	11,9116	0,5977	12,51	7,2605	11,9116	0,5977	12,51
19	7,2605	11,9116	0,5977	12,51	7,2782	11,9406	0,5977	12,54
21	7,2782	11,9406	0,5977	12,54	7,3621	12,0783	0,5977	12,68
23	7,3906	12,1250	0,5977	12,72	7,4472	12,2179	0,5977	12,82
25	7,4472	12,2179	0,5977	12,82	7,5264	12,3478	0,5977	12,95
27	7,4472	12,2179	0,5977	12,82	7,5264	12,3478	0,5977	12,95
29	7,5157	12,3303	0,5977	12,93	7,5941	12,4589	0,5977	13,06
31	7,5849	12,4438	0,5977	13,04	7,6625	12,5711	0,5977	13,17

	Catégorie 3				Catégorie 4			
	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Foyer	Total EUR	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Foyer	Total EUR
0	6,8015	11,1585	0,5977	11,76	7,4755	12,2643	0,5977	12,86
1	6,8679	11,2675	0,5977	11,87	7,5586	12,4006	0,5977	13,00
2	6,9509	11,4036	0,5977	12,00	7,6396	12,5335	0,5977	13,13
3	7,0370	11,5449	0,5977	12,14	7,6396	12,5335	0,5977	13,13
5	7,1170	11,6762	0,5977	12,27	7,6572	12,5624	0,5977	13,16
7	7,2020	11,8156	0,5977	12,41	7,7403	12,6987	0,5977	13,30
9	7,2605	11,9116	0,5977	12,51	7,8224	12,8334	0,5977	13,43
11	7,2605	11,9116	0,5977	12,51	7,9054	12,9696	0,5977	13,57
13	7,2998	11,9761	0,5977	12,57	8,0786	13,2538	0,4163	13,67
15	7,3827	12,1121	0,5977	12,71	8,1645	13,3947	0,2988	13,69
17	7,4648	12,2468	0,5977	12,84	8,2458	13,5281	0,2988	13,83
19	7,5498	12,3862	0,5977	12,98	8,3297	13,6657	0,2988	13,96
21	7,6299	12,5176	0,5977	13,12	8,4146	13,8050	0,2988	14,10
23	7,7138	12,6553	0,5977	13,25	8,4948	13,9366	0,2988	14,24
25	7,7989	12,7949	0,5977	13,39	8,5817	14,0791	0,2988	14,38
27	7,8810	12,9296	0,5977	13,53	8,6024	14,1131	0,2988	14,41
29	7,9590	13,0575	0,5977	13,66	8,6832	14,2457	0,2988	14,54
31	8,0378	13,1868	0,4833	13,67	8,7648	14,3795	0,2988	14,68

	Catégorie 5				Catégorie 6			
	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Foyer	Total EUR	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Foyer	Total EUR
0	7,6396	12,5335	0,5977	13,13	7,8634	12,9007	0,5977	13,50
1	7,6768	12,5946	0,5977	13,19	7,9474	13,0385	0,5977	13,64
2	7,7618	12,7340	0,5977	13,33	8,1196	13,3210	0,3491	13,67
3	7,8419	12,8654	0,5977	13,46	8,2066	13,4637	0,2988	13,76
5	7,9250	13,0018	0,5977	13,60	8,2856	13,5934	0,2988	13,89
7	8,0991	13,2874	0,3827	13,67	8,3716	13,7344	0,2988	14,03
9	8,1832	13,4254	0,2988	13,72	8,4547	13,8708	0,2988	14,17
11	8,2681	13,5646	0,2988	13,86	8,5387	14,0086	0,2988	14,31
13	8,3511	13,7008	0,2988	14,00	8,6024	14,1131	0,2988	14,41
15	8,4342	13,8371	0,2988	14,14	8,6137	14,1316	0,2988	14,43
17	8,5202	13,9782	0,2988	14,28	8,6968	14,2680	0,2988	14,57
19	8,5994	14,1082	0,2988	14,41	8,7817	14,4073	0,2988	14,71
21	8,6024	14,1131	0,2988	14,41	8,8657	14,5451	0,2988	14,84
23	8,6762	14,2342	0,2988	14,53	8,9468	14,6781	0,2988	14,98
25	8,7602	14,3720	0,2988	14,67	9,0319	14,8177	0,2988	15,12
27	8,8413	14,5050	0,2988	14,80	9,2049	15,1016	0,0316	15,13
29	8,9280	14,6473	0,2988	14,95	9,3025	15,2617	0	15,26
31	9,0154	14,7907	0,2988	15,09	9,4011	15,4234	0	15,42

Barèmes avec allocation de résidence au coefficient 1,6406

A l'inclusion de l'allocation de résidence 1,6406								
	Catégorie 1				Catégorie 2			
	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Résidence	Total EUR	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Résidence	Total EUR
0	6,4938	10,6537	0,2989	10,95	6,5856	10,8043	0,2989	11,10
1	6,5856	10,8043	0,2989	11,10	6,6803	10,9597	0,2989	11,26
2	6,6803	10,9597	0,2989	11,26	6,7750	11,1151	0,2989	11,41
3	6,7750	11,1151	0,2989	11,41	6,8015	11,1585	0,2989	11,46
5	6,8015	11,1585	0,2989	11,46	6,8473	11,2337	0,2989	11,53
7	6,8473	11,2337	0,2989	11,53	6,9343	11,3764	0,2989	11,68
9	6,9343	11,3764	0,2989	11,68	7,0146	11,5082	0,2989	11,81
11	7,0146	11,5082	0,2989	11,81	7,0974	11,6440	0,2989	11,94
13	7,0974	11,6440	0,2989	11,94	7,1795	11,7787	0,2989	12,08
15	7,1795	11,7787	0,2989	12,08	7,2605	11,9116	0,2989	12,21
17	7,2605	11,9116	0,2989	12,21	7,2605	11,9116	0,2989	12,21
19	7,2605	11,9116	0,2989	12,21	7,2782	11,9406	0,2989	12,24
21	7,2782	11,9406	0,2989	12,24	7,3621	12,0783	0,2989	12,38
23	7,3906	12,1250	0,2989	12,42	7,4472	12,2179	0,2989	12,52
25	7,4472	12,2179	0,2989	12,52	7,5264	12,3478	0,2989	12,65
27	7,4472	12,2179	0,2989	12,52	7,5264	12,3478	0,2989	12,65
29	7,5157	12,3303	0,2989	12,63	7,5941	12,4589	0,2989	12,76
31	7,5849	12,4438	0,2989	12,74	7,6625	12,5711	0,2989	12,87

	Catégorie 3				Catégorie 4			
	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Résidence	Total EUR	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Résidence	Total EUR
0	6,8015	11,1585	0,2989	11,46	7,4755	12,2643	0,2989	12,56
1	6,8679	11,2675	0,2989	11,57	7,5586	12,4006	0,2989	12,70
2	6,9509	11,4036	0,2989	11,70	7,6396	12,5335	0,2989	12,83
3	7,0370	11,5449	0,2989	11,84	7,6396	12,5335	0,2989	12,83
5	7,1170	11,6762	0,2989	11,98	7,6572	12,5624	0,2989	12,86
7	7,2020	11,8156	0,2989	12,11	7,7403	12,6987	0,2989	13,00
9	7,2605	11,9116	0,2989	12,21	7,8224	12,8334	0,2989	13,13
11	7,2605	11,9116	0,2989	12,21	7,9054	12,9696	0,2989	13,27
13	7,2998	11,9761	0,2989	12,28	8,0786	13,2538	0,1494	13,40
15	7,3827	12,1121	0,2989	12,41	8,1645	13,3947	0,1494	13,54
17	7,4648	12,2468	0,2989	12,55	8,2458	13,5281	0,1494	13,68
19	7,5498	12,3862	0,2989	12,69	8,3297	13,6657	0,1494	13,82
21	7,6299	12,5176	0,2989	12,82	8,4146	13,8050	0,1494	13,95
23	7,7138	12,6553	0,2989	12,95	8,4948	13,9366	0,1494	14,09
25	7,7989	12,7949	0,2989	13,09	8,5817	14,0791	0,1494	14,23
27	7,8810	12,9296	0,2989	13,23	8,6024	14,1131	0,1494	14,26
29	7,9590	13,0575	0,2989	13,36	8,6832	14,2457	0,1494	14,40
31	8,0378	13,1868	0,1845	13,37	8,7648	14,3795	0,1494	14,53

	Catégorie 5				Catégorie 6			
	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Résidence	Total EUR	Salaire horaire (100 p.c)	Salaire horaire (index)	Résidence	Total EUR
0	7,6396	12,5335	0,2989	12,83	7,8634	12,9007	0,2989	13,20
1	7,6768	12,5946	0,2989	12,89	7,9474	13,0385	0,2989	13,34
2	7,7618	12,7340	0,2989	13,03	8,1196	13,3210	0,1494	13,47
3	7,8419	12,8654	0,2989	13,16	8,2066	13,4637	0,1494	13,61
5	7,9250	13,0018	0,2989	13,30	8,2856	13,5934	0,1494	13,74
7	8,0991	13,2874	0,1494	13,44	8,3716	13,7344	0,1494	13,88
9	8,1832	13,4254	0,1494	13,57	8,4547	13,8708	0,1494	14,02
11	8,2681	13,5646	0,1494	13,71	8,5387	14,0086	0,1494	14,16
13	8,3511	13,7008	0,1494	13,85	8,6024	14,1131	0,1494	14,26
15	8,4342	13,8371	0,1494	13,99	8,6137	14,1316	0,1494	14,28
17	8,5202	13,9782	0,1494	14,13	8,6968	14,2680	0,1494	14,42
19	8,5994	14,1082	0,1494	14,26	8,7817	14,4073	0,1494	14,56
21	8,6024	14,1131	0,1494	14,26	8,8657	14,5451	0,1494	14,69
23	8,6762	14,2342	0,1494	14,38	8,9468	14,6781	0,1494	14,83
25	8,7602	14,3720	0,1494	14,52	9,0319	14,8177	0,1494	14,97
27	8,8413	14,5050	0,1494	14,65	9,2049	15,1016	0	15,10
29	8,9280	14,6473	0,1494	14,80	9,3025	15,2617	0	15,26
31	9,0154	14,7907	0,1494	14,94	9,4011	15,4234	0	15,42

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,

K. PEETERS

Annexe 2 à la convention collective de travail du 28 septembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, relative aux conditions de travail et de rémunération

Octroi de l'allocation de foyer et de résidence
Membre du personnel introduisant la demande pour l'obtention d'une allocation de foyer
Le soussigné (1) Nom et prénoms : Lieu et date de naissance : Adresse personnelle :
Conjoint(e) ou personne avec lequel/laquelle le membre du personnel cohabite
Nom et prénoms : Lieu et date de naissance : Adresse personnelle :

Déclare sur l'honneur que les deux conjoints ou cohabitants légaux répondent aux conditions pour obtenir l'allocation de foyer et qu'ils ont décidé de commun accord que la personne mentionnée sous (1) sera le bénéficiaire de l'allocation de foyer précitée, qu'il/elle communiquera immédiatement au service du personnel toute modification de son état civil.

Fait à, le

Signature

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Bijlage 1 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden

Barema's met haardvergoeding aan coëfficiënt 1,6406

Inclusief haardtoelage 1,6406								
	Categorie 1				Categorie 2			
	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Haard	Totaal EUR	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Haard	Totaal EUR
0	6,4938	10,6537	0,5977	11,25	6,5856	10,8043	0,5977	11,40
1	6,5856	10,8043	0,5977	11,40	6,6803	10,9597	0,5977	11,56
2	6,6803	10,9597	0,5977	11,56	6,7750	11,1151	0,5977	11,71
3	6,7750	11,1151	0,5977	11,71	6,8015	11,1585	0,5977	11,76
5	6,8015	11,1585	0,5977	11,76	6,8473	11,2337	0,5977	11,83
7	6,8473	11,2337	0,5977	11,83	6,9343	11,3764	0,5977	11,97
9	6,9343	11,3764	0,5977	11,97	7,0146	11,5082	0,5977	12,11
11	7,0146	11,5082	0,5977	12,11	7,0974	11,6440	0,5977	12,24
13	7,0974	11,6440	0,5977	12,24	7,1795	11,7787	0,5977	12,38
15	7,1795	11,7787	0,5977	12,38	7,2605	11,9116	0,5977	12,51
17	7,2605	11,9116	0,5977	12,51	7,2605	11,9116	0,5977	12,51
19	7,2605	11,9116	0,5977	12,51	7,2782	11,9406	0,5977	12,54
21	7,2782	11,9406	0,5977	12,54	7,3621	12,0783	0,5977	12,68

Inclusief haardtoelage 1,6406								
	Categorie 1				Categorie 2			
	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Haard	Totaal EUR	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Haard	Totaal EUR
23	7,3906	12,1250	0,5977	12,72	7,4472	12,2179	0,5977	12,82
25	7,4472	12,2179	0,5977	12,82	7,5264	12,3478	0,5977	12,95
27	7,4472	12,2179	0,5977	12,82	7,5264	12,3478	0,5977	12,95
29	7,5157	12,3303	0,5977	12,93	7,5941	12,4589	0,5977	13,06
31	7,5849	12,4438	0,5977	13,04	7,6625	12,5711	0,5977	13,17

	Categorie 3				Categorie 4			
	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Haard	Totaal EUR	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Haard	Totaal EUR
0	6,8015	11,1585	0,5977	11,76	7,4755	12,2643	0,5977	12,86
1	6,8679	11,2675	0,5977	11,87	7,5586	12,4006	0,5977	13,00
2	6,9509	11,4036	0,5977	12,00	7,6396	12,5335	0,5977	13,13
3	7,0370	11,5449	0,5977	12,14	7,6396	12,5335	0,5977	13,13
5	7,1170	11,6762	0,5977	12,27	7,6572	12,5624	0,5977	13,16
7	7,2020	11,8156	0,5977	12,41	7,7403	12,6987	0,5977	13,30
9	7,2605	11,9116	0,5977	12,51	7,8224	12,8334	0,5977	13,43
11	7,2605	11,9116	0,5977	12,51	7,9054	12,9696	0,5977	13,57
13	7,2998	11,9761	0,5977	12,57	8,0786	13,2538	0,4163	13,67
15	7,3827	12,1121	0,5977	12,71	8,1645	13,3947	0,2988	13,69
17	7,4648	12,2468	0,5977	12,84	8,2458	13,5281	0,2988	13,83
19	7,5498	12,3862	0,5977	12,98	8,3297	13,6657	0,2988	13,96
21	7,6299	12,5176	0,5977	13,12	8,4146	13,8050	0,2988	14,10
23	7,7138	12,6553	0,5977	13,25	8,4948	13,9366	0,2988	14,24
25	7,7989	12,7949	0,5977	13,39	8,5817	14,0791	0,2988	14,38
27	7,8810	12,9296	0,5977	13,53	8,6024	14,1131	0,2988	14,41
29	7,9590	13,0575	0,5977	13,66	8,6832	14,2457	0,2988	14,54
31	8,0378	13,1868	0,4833	13,67	8,7648	14,3795	0,2988	14,68

	Categorie 5				Categorie 6			
	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Haard	Totaal EUR	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Haard	Totaal EUR
0	7,6396	12,5335	0,5977	13,13	7,8634	12,9007	0,5977	13,50
1	7,6768	12,5946	0,5977	13,19	7,9474	13,0385	0,5977	13,64
2	7,7618	12,7340	0,5977	13,33	8,1196	13,3210	0,3491	13,67
3	7,8419	12,8654	0,5977	13,46	8,2066	13,4637	0,2988	13,76
5	7,9250	13,0018	0,5977	13,60	8,2856	13,5934	0,2988	13,89
7	8,0991	13,2874	0,3827	13,67	8,3716	13,7344	0,2988	14,03
9	8,1832	13,4254	0,2988	13,72	8,4547	13,8708	0,2988	14,17
11	8,2681	13,5646	0,2988	13,86	8,5387	14,0086	0,2988	14,31
13	8,3511	13,7008	0,2988	14,00	8,6024	14,1131	0,2988	14,41
15	8,4342	13,8371	0,2988	14,14	8,6137	14,1316	0,2988	14,43
17	8,5202	13,9782	0,2988	14,28	8,6968	14,2680	0,2988	14,57
19	8,5994	14,1082	0,2988	14,41	8,7817	14,4073	0,2988	14,71
21	8,6024	14,1131	0,2988	14,41	8,8657	14,5451	0,2988	14,84
23	8,6762	14,2342	0,2988	14,53	8,9468	14,6781	0,2988	14,98
25	8,7602	14,3720	0,2988	14,67	9,0319	14,8177	0,2988	15,12
27	8,8413	14,5050	0,2988	14,80	9,2049	15,1016	0,0316	15,13
29	8,9280	14,6473	0,2988	14,95	9,3025	15,2617	0	15,26
31	9,0154	14,7907	0,2988	15,09	9,4011	15,4234	0	15,42

Barema's met standplaatstoelage aan coëfficiënt 1,6406

Inclusief standplaatstoelage 1,6406								
	Categorie 1				Categorie 2			
	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Stand	Totaal EUR	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Stand	Totaal EUR
0	6,4938	10,6537	0,2989	10,95	6,5856	10,8043	0,2989	11,10
1	6,5856	10,8043	0,2989	11,10	6,6803	10,9597	0,2989	11,26
2	6,6803	10,9597	0,2989	11,26	6,7750	11,1151	0,2989	11,41
3	6,7750	11,1151	0,2989	11,41	6,8015	11,1585	0,2989	11,46
5	6,8015	11,1585	0,2989	11,46	6,8473	11,2337	0,2989	11,53
7	6,8473	11,2337	0,2989	11,53	6,9343	11,3764	0,2989	11,68
9	6,9343	11,3764	0,2989	11,68	7,0146	11,5082	0,2989	11,81
11	7,0146	11,5082	0,2989	11,81	7,0974	11,6440	0,2989	11,94
13	7,0974	11,6440	0,2989	11,94	7,1795	11,7787	0,2989	12,08
15	7,1795	11,7787	0,2989	12,08	7,2605	11,9116	0,2989	12,21
17	7,2605	11,9116	0,2989	12,21	7,2605	11,9116	0,2989	12,21
19	7,2605	11,9116	0,2989	12,21	7,2782	11,9406	0,2989	12,24
21	7,2782	11,9406	0,2989	12,24	7,3621	12,0783	0,2989	12,38
23	7,3906	12,1250	0,2989	12,42	7,4472	12,2179	0,2989	12,52
25	7,4472	12,2179	0,2989	12,52	7,5264	12,3478	0,2989	12,65
27	7,4472	12,2179	0,2989	12,52	7,5264	12,3478	0,2989	12,65
29	7,5157	12,3303	0,2989	12,63	7,5941	12,4589	0,2989	12,76
31	7,5849	12,4438	0,2989	12,74	7,6625	12,5711	0,2989	12,87

	Categorie 3				Categorie 4			
	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Stand	Totaal EUR	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Stand	Totaal EUR
0	6,8015	11,1585	0,2989	11,46	7,4755	12,2643	0,2989	12,56
1	6,8679	11,2675	0,2989	11,57	7,5586	12,4006	0,2989	12,70
2	6,9509	11,4036	0,2989	11,70	7,6396	12,5335	0,2989	12,83
3	7,0370	11,5449	0,2989	11,84	7,6396	12,5335	0,2989	12,83
5	7,1170	11,6762	0,2989	11,98	7,6572	12,5624	0,2989	12,86
7	7,2020	11,8156	0,2989	12,11	7,7403	12,6987	0,2989	13,00
9	7,2605	11,9116	0,2989	12,21	7,8224	12,8334	0,2989	13,13
11	7,2605	11,9116	0,2989	12,21	7,9054	12,9696	0,2989	13,27
13	7,2998	11,9761	0,2989	12,28	8,0786	13,2538	0,1494	13,40
15	7,3827	12,1121	0,2989	12,41	8,1645	13,3947	0,1494	13,54
17	7,4648	12,2468	0,2989	12,55	8,2458	13,5281	0,1494	13,68
19	7,5498	12,3862	0,2989	12,69	8,3297	13,6657	0,1494	13,82
21	7,6299	12,5176	0,2989	12,82	8,4146	13,8050	0,1494	13,95
23	7,7138	12,6553	0,2989	12,95	8,4948	13,9366	0,1494	14,09
25	7,7989	12,7949	0,2989	13,09	8,5817	14,0791	0,1494	14,23
27	7,8810	12,9296	0,2989	13,23	8,6024	14,1131	0,1494	14,26
29	7,9590	13,0575	0,2989	13,36	8,6832	14,2457	0,1494	14,40
31	8,0378	13,1868	0,1845	13,37	8,7648	14,3795	0,1494	14,53

	Categorie 5				Categorie 6			
	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Stand	Totaal EUR	Uurloon (100 pct.)	Uurloon (index)	Stand	Totaal EUR
0	7,6396	12,5335	0,2989	12,83	7,8634	12,9007	0,2989	13,20
1	7,6768	12,5946	0,2989	12,89	7,9474	13,0385	0,2989	13,34
2	7,7618	12,7340	0,2989	13,03	8,1196	13,3210	0,1494	13,47
3	7,8419	12,8654	0,2989	13,16	8,2066	13,4637	0,1494	13,61
5	7,9250	13,0018	0,2989	13,30	8,2856	13,5934	0,1494	13,74
7	8,0991	13,2874	0,1494	13,44	8,3716	13,7344	0,1494	13,88
9	8,1832	13,4254	0,1494	13,57	8,4547	13,8708	0,1494	14,02
11	8,2681	13,5646	0,1494	13,71	8,5387	14,0086	0,1494	14,16
13	8,3511	13,7008	0,1494	13,85	8,6024	14,1131	0,1494	14,26
15	8,4342	13,8371	0,1494	13,99	8,6137	14,1316	0,1494	14,28
17	8,5202	13,9782	0,1494	14,13	8,6968	14,2680	0,1494	14,42
19	8,5994	14,1082	0,1494	14,26	8,7817	14,4073	0,1494	14,56
21	8,6024	14,1131	0,1494	14,26	8,8657	14,5451	0,1494	14,69
23	8,6762	14,2342	0,1494	14,38	8,9468	14,6781	0,1494	14,83
25	8,7602	14,3720	0,1494	14,52	9,0319	14,8177	0,1494	14,97
27	8,8413	14,5050	0,1494	14,65	9,2049	15,1016	0	15,10
29	8,9280	14,6473	0,1494	14,80	9,3025	15,2617	0	15,26
31	9,0154	14,7907	0,1494	14,94	9,4011	15,4234	0	15,42

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Bijlage 2 aan collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden

Toekenning van de haard- en standplaatstoelage
Personeelslid dat de aanvraag indient voor het bekomen van de haardtoelage
De ondergetekende (1) Naam en voornamen : Plaats en datum van geboorte : Persoonlijk adres :
Echtgeno(o)t(e) of persoon met wie het personeelslid samenleeft
Naam en voornamen : Plaats en datum van geboorte : Persoonlijk adres :

Verklaart op eer dat de beide echtgenoten of wettelijk samenwonenden beantwoorden aan de voorwaarden de haardtoelage te verkrijgen en dat zij in onderling overleg beslist hebben dat persoon vermeld onder (1), de begunstigde zal zijn van vernoemde haardtoelage; dat hij/zij iedere wijziging aan de hierboven gegevens, evenals iedere wijziging in de burgerlijke stand, onmiddellijk zal meedelen aan de personeelsdienst.

Gedaan te, op

Handtekening

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201026]

11 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 septembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, relative à la durée des contrats (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 septembre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, relative à la durée des contrats.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge*
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées
de l'enseignement libre de la Communauté flamande**

Convention collective de travail du 28 septembre 2016

Durée des contrats (Convention enregistrée le 29 novembre 2016
sous le numéro 136156/CO/152.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières, dénommés ci-après « travailleurs », des établissements d'enseignement et internats qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande, à l'exception des hautes écoles et des accompagnateurs de car qui appartiennent au transport scolaire zonal tel que défini par la loi du 15 juillet 1983 portant création du Service national de transport scolaire.

CHAPITRE II. — *Durée des contrats*

Art. 2. Tous les travailleurs, à l'exception de ceux qui sont occupés sous contrat de remplacement, doivent être occupés dans les liens d'un contrat de travail d'au moins une année scolaire complète (1^{er} septembre - 30 juin).

A l'exception des jours pour lesquels la caisse des vacances annuelles intervient, les travailleurs continuent à être payés de septembre à juin pendant les vacances scolaires, pendant les jours de congé à fixer par l'école, de même que pendant les jours où l'école prévoit un programme de cours alternatif.

Par « année scolaire complète », on entend : la période allant du 1^{er} septembre de l'année x au 30 juin de l'année x+1.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201026]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de duur van contracten (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de duur van contracten.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen
van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 september 2016

Duur van contracten (Overeenkomst geregistreerd
op 29 november 2016 onder het nummer 136156/CO/152.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters, hierna "werknemers" genoemd, van de onderwijsinstellingen en internaten die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, met uitzondering van de hogescholen en van de busbegeleiders die behoren tot het zonaal leerlingenvervoer, zoals gedefinieerd bij wet van 15 juli 1983 houdende de oprichting van de Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer.

HOOFDSTUK II. — *Duur van de contracten*

Art. 2. Alle werknemers, uitgezonderd de werknemers tewerkgesteld met een vervangingsovereenkomst, moeten tewerkgesteld zijn met een arbeidsovereenkomst van minstens één volledig schooljaar (1 september - 30 juni).

Met uitzondering van de dagen waarvoor de kas voor jaarlijkse vakantie tussenkomt, worden de werknemers van september tot juni doorbetaald tijdens de schoolvakanties, tijdens de door de school te bepalen vakantiedagen, alsook tijdens de dagen waarop de school voorziet in een alternatief lessenpakket.

Onder een "volledig schooljaar" wordt de periode verstaan tussen 1 september van het jaar x en 30 juni van het jaar x+1.

Art. 3. En cas de nouveau recrutement en cours d'année scolaire, la date de début fixée au 1^{er} septembre par l'article 2 de la présente convention collective de travail est remplacée par la date d'entrée en service.

Art. 4. Durant la période de vacances scolaires des mois de juillet et août, les licenciements sont limités dans la mesure du possible.

Si des licenciements se produisent pendant la période des vacances scolaires, les travailleurs licenciés ont toute priorité en cas de réengagement après ces vacances. Dans ce cas, l'ancienneté continue à courir pendant cette période de vacances et reste acquise.

CHAPITRE III. — *Durée de validité*

Art. 5. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur à la date de sa signature.

Chacune des parties peut la dénoncer moyennant un délai de préavis de six mois. Ce préavis est notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande.

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 3 décembre 2015 relative à la durée des contrats (numéro d'enregistrement 131287/CO/152.01).

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 3. In geval van een nieuwe aanwerving in de loop van het schooljaar wordt de aanvangsdatum van 1 september in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangen door de datum van indiensttreding.

Art. 4. Tijdens de periode van schoolvakantie in de maanden juli en augustus wordt in de mate van het mogelijke afgezien van ontslag.

Indien ontslag zich voordoet tijdens de periode van de schoolvakantie, hebben de ontslagen werknemers alle voorrang bij heraanwerving na deze vakantie. In dit geval blijft de anciënniteit gedurende de vakantieperiode doorlopen en blijft ze verworven.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheidsduur*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op datum van ondertekening en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk van de partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van zes maanden. Deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 december 2015 betreffende de duur van de contracten (registratienummer 131287/CO/152.01).

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2017/40105]

11 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 décembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 décembre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2017/40105]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de edele metalen, tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de edele metalen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de edele metalen, tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour les métaux précieux*Convention collective de travail du 20 décembre 2016*

Modification et coordination du régime de pension sectoriel social
(Convention enregistrée le 17 janvier 2017
sous le numéro 137221/CO/149.03)

Exécution de l'article 27, § 4 des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des métaux précieux", coordonnés par la convention collective de travail du 13 octobre 2015.

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux.

§ 2. Sont exclus du champ d'application de la présente convention les employeurs établis hors de la Belgique dont les travailleurs sont détachés en Belgique au sens des dispositions du titre II du Règlement (CEE) n° 1408/71 du Conseil.

§ 3. Par "ouvriers", il faut entendre : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Objet*

Art. 2. § 1^{er}. La présente convention collective de travail a pour but d'adapter, à partir du 1^{er} janvier 2017, la convention collective de travail du 9 octobre 2015 relative à la modification et à la coordination du régime de pension sectoriel social et ses annexes, enregistrée sous le numéro 131206/CO/149.03, d'une part aux modifications légales introduites par la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite (ci-après dénommée "la loi du 18 décembre 2015") et d'autre part aux modifications réglementaires.

§ 2. Les notions reprises dans la suite de la présente convention collective de travail doivent être comprises au sens de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale (*Moniteur belge* du 15 mai 2003, éd. 2, p. 26.407, erratum *Moniteur belge* du 26 mai 2003), telle qu'adaptée par la loi du 18 décembre 2015 et ses arrêtés d'exécution. La loi sera dénommée "L.P.C." dans la présente convention collective de travail.

CHAPITRE III. — *Désignation de l'organisateur*

Art. 3. § 1^{er}. Conformément à l'article 3, § 1^{er}, 5° de la L.P.C., le fonds de sécurité d'existence est désigné, via la convention collective de travail du 22 mai 2014 (122030/CO/149.03) par les organisations représentatives de la sous-commission paritaire précitée comme l'organisateur du présent régime de pension sectoriel social.

§ 2. Cette désignation continue naturellement à être valable dans le cadre de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

CHAPITRE IV. — *Conditions d'affiliation*

Art. 4. § 1^{er}. Tous les ouvriers qui sont ou étaient sous contrat de travail au ou après le 1^{er} janvier 2015 chez les employeurs visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de cette convention (quelle que soit la nature de ce contrat de travail), sont affiliés d'office au présent régime de pension sectoriel social. Dans la pratique il s'agit des ouvriers déclarés sous les codes travailleurs 015, 024 et 027.

§ 2. Ne sont cependant pas affiliés au présent plan de pension :

- les personnes occupées via un contrat de travail d'étudiant;
- les personnes occupées via un contrat de travail intérimaire, tel que prévu au chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;
- les apprentis;
- les personnes occupées via un contrat de travail conclu dans le cadre d'un programme spécial de formation, de promotion et de reconversion soutenu par les pouvoirs publics;
- les personnes ayant effectivement pris leur pension légale (anticipée) à partir du 1^{er} janvier 2016, mais qui ont ensuite continué ou recommencé à travailler dans le cadre d'un contrat de travail conclu avec leurs employeurs comme prévu à l'article 1^{er}, § 1^{er} de cette convention.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de edele metalen*Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016*

Wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel
(Overeenkomst geregistreerd op 17 januari 2017
onder het nummer 137221/CO/149.03)

Uitvoering van artikel 27, § 4 van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de edele metalen", gecoördineerd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015.

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de edele metalen.

§ 2. Worden uitgesloten van het toepassingsgebied van deze overeenkomst, de buiten België gevestigde werkgevers waarvan de werknemers in België gedetacheerd worden in de zin van de bepalingen van titel II van de Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad.

§ 3. Onder "arbeiders" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

HOOFDSTUK II. — *Voorwerp*

Art. 2. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel om vanaf 1 januari 2017 de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2015 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en haar bijlagen, geregistreerd onder het nummer 131206/CO/149.03, aan te passen aan enerzijds de wettelijke wijzigingen die werden ingevoerd door de wet van 18 december 2015 tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen (hierna "de wet van 18 december 2015") en aan de reglementaire wijzigingen anderzijds.

§ 2. De begrippen die in het vervolg van deze collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen zijn, moeten worden opgevat in hun betekenis zoals bepaald in de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid (*Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, ed. 2, p. 26.407, erratum *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003), zoals aangepast door de wet van 18 december 2015 en haar uitvoeringsbesluiten. Deze wet zal in het vervolg van deze collectieve arbeidsovereenkomst "W.A.P." worden genoemd.

HOOFDSTUK III. — *Aanduiding van de inrichter*

Art. 3. § 1. Overeenkomstig artikel 3, § 1, 5° van de W.A.P. wordt het fonds voor bestaanszekerheid via de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014 (122030/CO/149.03) door de representatieve organisaties van het voormalde paritair subcomité aangeduid als inrichter van onderhavig sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Deze aanduiding blijft uiteraard gelden in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

HOOFDSTUK IV. — *Aansluitingsvoorwaarden*

Art. 4. § 1. Alle arbeiders die op of na 1 januari 2015 met de werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst (ongeacht de aard van arbeidsovereenkomst), worden ambtshalve aangesloten bij onderhavig sociaal sectoraal pensioenplan. In de praktijk gaat het om de werklieden aangegeven onder de werknemersgetallen 015, 024 en 027.

§ 2. Worden echter niet aangesloten bij onderhavig pensioenplan :

- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst van studentenarbeid;
- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst voor uitzendarbeid, zoals geregeld door hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van de werknemers ten behoeve van gebruikers;
- de leerlingen;
- de personen tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst gesloten in het kader van een speciaal met steun van de overheid gevoerd opleidings-, arbeidsinspannings- en omscholingsprogramma;
- de personen die effectief hun wettelijk (vervroegd) pensioen hebben opgenomen vanaf 1 januari 2016, maar vervolgens als gepensioneerde verder of opnieuw tewerkgesteld worden met een arbeidsovereenkomst afgesloten met hun werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst.

CHAPITRE V. — *Avantage*

Art. 5. § 1^{er}. Dans l'intérêt des personnes visées à l'article 4, une ou plusieurs cotisations mensuelles seront versées par l'organisateur pour financer le régime de pension sectoriel social, complémentaire au régime de pension légal.

§ 2. La cotisation annuelle totale brute de chaque affilié au régime de pension sectoriel social s'élevé, à partir du 1^{er} janvier 2016, à 0,8 p.c. de son salaire annuel brut sur lequel les cotisations O.N.S.S. sont prélevées.

§ 3. La cotisation annuelle totale brute de chaque affilié au régime de pension sectoriel social est diminuée de 4,5 p.c. de frais de gestion, facturés par l'organisateur, ce qui donne une cotisation annuelle totale nette par affilié de 0,76 p.c. de son salaire annuel brut sur lequel les cotisations O.N.S.S. sont prélevées.

§ 4. Cette cotisation nette est répartie comme suit : 0,73 p.c. est utilisé pour financer les droits de pension individuels dans le chef des personnes affiliées au régime sectoriel social et le 0,03 p.c. restant pour financer un engagement de solidarité tel que prévu au titre 2, chapitre 9 de la L.P.C.

CHAPITRE VI. — *Engagement de pension : gestion et organisme de pension*

Art. 6. § 1^{er}. La gestion financière, comptable, actuarielle et administrative de l'engagement de pension a été confiée par l'organisateur à la s.a. Belfius Assurances, abrégée "s.a. Belins", reconnue par la Banque Nationale de Belgique sous le numéro 37, établie au n° 5 de l'avenue Galilée à 1210 Bruxelles (dénommée ci-après "l'organisme de pension"), et portant la marque et la dénomination commerciale Sepia. L'organisme de pension choisit de réassurer 50 p.c. de son risque via la s.a. C.B.C. Assurances, reconnue par la Banque Nationale de Belgique sous le numéro 14, établie au n° 2 de la Place Professeur Roger Van Overstraeten à 3000 Louvain. Puisque la structure juridique de l'organisme de pension permet à l'organisateur de confier un ou plusieurs de ces aspects à des tiers, les activités déployées dans le cadre de la gestion administrative sont partiellement confiées à ASBL SEFOCAM.

§ 2. Les règles de gestion de l'engagement de pension sont définies dans un règlement de pension, qui figure en annexe à la présente convention collective de travail et qui en fait partie intégrante. Le règlement de pension sera mis à la disposition des affiliés par l'organisme de pension sur simple demande.

§ 3. Un comité de surveillance a été créé au sein de l'organisme de pension (conformément à l'article 41, § 2 de la L.P.C.). Il se compose pour moitié de représentants des travailleurs (qui représentent le personnel au profit duquel l'engagement de pension a été instauré) et pour moitié d'employeurs tel que prévu à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la présente convention. Ce comité de surveillance veille à la bonne exécution de la gestion de l'engagement de pension par l'organisme de pension, qui lui remettra chaque année son "rapport de transparence", avant de mettre celui-ci à la disposition de l'organisateur du régime de pension, ainsi que la déclaration des principes d'investissement (également dénommée "The Statement of Investment Principles").

§ 4. L'organisme de pension ou, le cas échéant, le tiers qui se sera vu confier un des aspects de la gestion, établit chaque année un rapport, dit "rapport de transparence", au sujet des aspects de sa gestion (partielle) de l'engagement de pension. Après avoir consulté le comité de surveillance, l'organisme de pension transmettra le rapport de transparence à l'organisateur du régime de pension qui le communiquera aux affiliés sur simple demande. Ce rapport contiendra les éléments précisés dans la L.P.C.

§ 5. Le Conseil des pensions complémentaires peut vérifier l'exécution du régime de pension à condition que 10 p.c. des affiliés ou des employeurs visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la présente convention en fasse la demande. Si le rendement devait s'avérer insuffisant, le conseil pourrait recommander de changer d'organisme de pension ou de confier la gestion, en tout ou en partie, à d'autres gestionnaires.

CHAPITRE VII. — *Paiement des avantages*

Art. 7. La procédure, les modalités et la forme du paiement des avantages, sont décrites dans les articles 7 à 14 du règlement de pension ci-joint.

HOOFDSTUK V. — *Voordeel*

Art. 5. § 1. In het voordeel van de in artikel 4 bedoelde personen zullen er maandelijks door de inrichter één of meerdere bijdragen gestort worden ter financiering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel ter aanvulling van de wettelijke pensioenregeling.

§ 2. De totale jaarlijkse bruto bijdrage per aangeslotene bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel wordt vanaf 1 januari 2016 vastgesteld op 0,8 pct. van diens jaarlijks brutoloon waarop R.S.Z.-inhoudingen worden gedaan.

§ 3. De totale jaarlijkse bruto bijdrage per aangeslotene bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel wordt verminderd met 4,5 pct. beheerskosten, aangerekend door de inrichter, wat resulteert in een totale jaarlijkse netto bijdrage per aangeslotene van 0,76 pct. van diens jaarlijks brutoloon waarop R.S.Z.-inhoudingen worden gedaan.

§ 4. Deze netto bijdrage wordt als volgt verdeeld : 0,73 pct. wordt aangewend ter financiering van individuele pensioenrechten in hoofde van de bij het sociaal sectoraal stelsel aangeslotenen en de overige 0,03 pct. wordt gebruikt ter financiering van een solidariteitstoezegging zoals bedoeld in titel 2, hoofdstuk 9 van de W.A.P.

HOOFDSTUK VI. — *Pensioentoezegging : beheer en pensioeninstelling*

Art. 6. § 1. Het financiële, boekhoudkundig, actuariel en administratief beheer van de pensioentoezegging werd door de inrichter toevertrouwd aan Belfius Verzekeringen NV, afgekort "Belins NV", erkend door de Nationale Bank van België onder nummer 37, met maatschappelijke zetel te 1210 Brussel, Galileelaan 5 (hierna genoemd "de pensioeninstelling"), met Sepia als merk- en handelsnaam. De pensioeninstelling opteert ervoor om 50 pct. van haar risico te herverzekeren via K.B.C. Verzekeringen NV, erkend door de Nationale Bank van België onder nummer 14, met maatschappelijke zetel te 3000 Leuven, Professor Roger Van Overstraetenplein 2. Gezien binnen de juridische structuur van de pensioeninstelling het mogelijk is dat de inrichter er voor opteert om één of meerdere deelaspecten van het beheer uit te besteden aan derden, worden de werkzaamheden in het kader van het administratief beheer deels toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM.

§ 2. De beheersregels van de pensioentoezegging zijn vastgelegd in een pensioenreglement dat wordt opgenomen als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst waarvan het integraal deel uitmaakt. Het pensioenreglement zal door de pensioeninstelling aan de aangeslotenen ter beschikking worden gesteld op hun eenvoudig verzoek.

§ 3. Er werd binnen de pensioeninstelling (in overeenstemming met artikel 41, § 2 van de W.A.P.) een toezichtsc comité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit werknemersvertegenwoordigers (die het personeel vertegenwoordigen aan wie de onderhavige pensioentoezegging wordt gedaan) en voor de andere helft uit werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst. Dit toezichtsc comité ziet toe op de goede uitvoering van het beheer van de pensioentoezegging door de pensioeninstelling en wordt door voormelde jaarlijks in het bezit gesteld van een zogenaamd "transparantieverlag" alvorens de pensioeninstelling dit ter beschikking stelt van de inrichter van het pensioenstelsel, evenals de verklaring inzake de beleggingsbeginselen (ook genoemd "Statement of Investment Principles").

§ 4. Onder de naam "transparantieverlag" stelt de pensioeninstelling of, in voorkomend geval, de derde aan wie een deelaspect van het beheer werd uitbesteed, jaarlijks een verslag op over het door haar gevoerde (deelaspect van het) beheer van de pensioentoezegging. Na raadpleging van het toezichtsc comité stelt de pensioeninstelling het transparantieverlag ter beschikking van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen. Het verslag betreft de elementen zoals beschreven in de W.A.P.

§ 5. De Raad voor aanvullende pensioenen kan de uitvoering van het pensioenstelsel onderzoeken op voorwaarde dat 10 pct. van de werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst of van de aangeslotenen zulks vraagt. Indien het rendement ondermaats zou zijn, kan de raad aanbevelen van pensioeninstelling te veranderen of het beheer geheel of gedeeltelijk uit te besteden aan andere beheerders.

HOOFDSTUK VII. — *Uitbetaling van de voordelen*

Art. 7. De procedure, de modaliteiten en de vorm van de uitbetaling van de voordelen worden beschreven in artikel 7 tot en met artikel 14 van het bijgevoegde pensioenreglement.

CHAPITRE VIII. — *Engagement de solidarité*

Art. 8. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2015, une part de la cotisation visée à l'article 5 de la présente convention (conformément à l'article 43 de la L.P.C.) est affectée au financement de l'engagement de solidarité qui fait partie du régime de pension sectoriel social. La part de la cotisation globale nette qui y est affectée est fixée à 0,03 p.c.

§ 2. Cette cotisation est affectée au financement des prestations de solidarité parmi lesquelles figure notamment le financement constitutif de l'engagement de pension durant certaines périodes d'inactivité et d'indemnisation de la perte de revenus dans certaines situations. Le contenu exact de cet engagement de solidarité, ainsi que sa méthode de financement, a été mis au point dans le règlement de solidarité (voir article 9 ci-après).

§ 3. La gestion de l'engagement de solidarité a été confiée par l'organisateur à la SA Belfius Assurances, abrégée "SA Belins", reconnue par la Banque Nationale de Belgique sous le numéro 37, établie au n° 5 de l'avenue Galilée à 1210 Bruxelles et dénommée ci-après "l'organisme de solidarité". L'organisme de solidarité choisit de réassurer 50 p.c. de son risque via la SA C.B.C. Assurances, reconnue par la Banque Nationale de Belgique sous le numéro 14, établie au n° 2 de la Place Professeur Roger Van Overstraeten à 3000 Louvain. Puisque la structure de l'organisme de solidarité permet à l'organisateur de confier certains aspects de la gestion à des tiers, les activités déployées dans le cadre de la gestion administrative sont partiellement confiées à l'ASBL SEFOCAM.

§ 4. L'organisme de solidarité établira aussi un "rapport de transparence" sur sa gestion de l'engagement de solidarité. L'organisme de solidarité mettra ce rapport de transparence à la disposition de l'organisateur après avoir consulté le comité de surveillance. L'organisateur le communiquera aux affiliés sur simple demande de leur part. Ce rapport comportera les éléments précisés dans la L.P.C.

CHAPITRE IX. — *Règlement de solidarité*

Art. 9. § 1^{er}. Le règlement de solidarité explicite les modalités de l'engagement de solidarité et a été annexé à cette convention collective de travail dont il fait partie intégrante.

§ 2. Le règlement de solidarité sera fourni par l'organisme de solidarité aux travailleurs affiliés au présent régime de pension sur simple demande de leur part.

CHAPITRE X. — *Procédure en cas de sortie d'un ouvrier*

Art. 10. La procédure en cas de sortie du régime de pension sectoriel est réglée par l'article 18 du règlement de pension ci-joint.

CHAPITRE XI. — *Modalités d'encaissement*

Art. 11. § 1^{er}. Afin de réclamer la cotisation visée à l'article 5, § 2 de la présente convention, l'Office national de sécurité sociale encaissera une cotisation provisoire, conformément à l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence. Après avoir été mise à la disposition de l'organisateur, cette cotisation provisoire sera rétrocédée par ce dernier à l'organisme de pension et de solidarité.

§ 2. Dès que l'organisme de pension dispose des données salariales définitives, la cotisation provisoire sera comparée avec la cotisation effectivement due. Si la cotisation provisoire est supérieure à la cotisation effectivement due, la prochaine cotisation provisoire sera diminuée de la réserve découlant de la différence. Dans le cas contraire, la réserve déficitaire sera imputée à l'organisateur.

§ 3. A partir du 1^{er} janvier 2016, la technique d'encaissement différencié de l'O.N.S.S. est utilisée, la cotisation de pension pour le régime de pension complémentaire sectoriel social étant séparée de la cotisation de base destinée au fonds de sécurité d'existence. La cotisation O.N.S.S. spéciale de 8,86 p.c. redevable sur la cotisation nette de 0,76 p.c. reprise dans l'article 5, § 4, sera atteinte auprès de l'Office national de sécurité sociale en augmentant la cotisation de pension de 0,06 p.c. et sera déduite par l'O.N.S.S. à la source. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de déclarer séparément la cotisation spéciale de 8,86 p.c. puisque la déclaration se fera sous le code de cotisation 825 type "0" pour la cotisation de pension globale de 0,86 p.c.

Art. 12. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail ainsi que les annexes, soient rendues obligatoires le plus rapidement possible par arrêté royal.

HOOFDSTUK VIII. — *Solidariteitstoezegging*

Art. 8. § 1. Vanaf 1 januari 2015 wordt een gedeelte van de in artikel 5 van deze overeenkomst bepaalde bijdrage (in overeenstemming met artikel 43 van de W.A.P.) aangewend ter financiering van de solidariteitstoezegging die deel uitmaakt van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Het deel van de globale netto bijdrage dat hiertoe wordt aangewend, wordt vastgesteld op 0,03 pct.

§ 2. Deze bijdrage wordt aangewend ter financiering van de solidariteitsprestaties, waaronder in het bijzonder de financiering van de opbouw van de pensioentoezegging gedurende bepaalde periodes van inactiviteit en de vergoeding van inkomstenverlies in bepaalde gevallen. De exacte inhoud van deze solidariteitstoezegging alsook de financieringswijze ervan, werd uitgewerkt in een solidariteitsreglement (zie hierna in artikel 9).

§ 3. Het beheer van de solidariteitstoezegging wordt door de inrichter toevertrouwd aan Belfius Verzekeringen NV, afgekort "Belins NV", erkend door de Nationale Bank van België onder nummer 37, met maatschappelijke zetel te 1210 Brussel, Galileelaan 5 (hierna genoemd "de solidariteitsinstelling"). De solidariteitsinstelling opteert ervoor om 50 pct. van haar risico te herverzekeren via K.B.C. Verzekeringen NV, erkend door de Nationale Bank van België onder nummer 14, met maatschappelijke zetel te 3000 Leuven, Professor Roger Van Overstraetenplein 2. Gezien binnen de juridische structuur van de solidariteitsinstelling het mogelijk is dat de inrichter er voor opteert om enig deelaspect van het beheer uit te besteden aan derden, worden de werkzaamheden in het kader van het administratief beheer deels toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM.

§ 4. Ook op het gebied van de solidariteitstoezegging zal de solidariteitsinstelling een "transparentieverslag" opstellen betreffende het door haar gevoerde beheer van de solidariteitstoezegging. Na raadpleging van het toezichtcomité zal de solidariteitsinstelling dit transparantieverslag ter beschikking stellen van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen. Het verslag betreft de elementen zoals beschreven in de W.A.P.

HOOFDSTUK IX. — *Solidariteitsreglement*

Art. 9. § 1. Het solidariteitsreglement expliciteert de modaliteiten van de solidariteitstoezegging en werd als bijlage opgenomen bij deze collectieve arbeidsovereenkomst waarvan het integraal deel uitmaakt.

§ 2. Het solidariteitsreglement zal door de solidariteitsinstelling op hun eenvoudig verzoek ter beschikking worden gesteld aan de bij onderhavig pensioenstelsel aangesloten werknemers.

HOOFDSTUK X. — *Procedure in geval van uittreding van een arbeider*

Art. 10. De procedure van uittreding uit het sectoraal pensioenstelsel wordt geregeld door artikel 18 van het hierna bijgevoegde pensioenreglement.

HOOFDSTUK XI. — *Inningsmodaliteiten*

Art. 11. § 1. Teneinde de bijdrage zoals voorzien in artikel 5, § 2 van deze overeenkomst in te vorderen, zal door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, overeenkomstig artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid een voorlopige bijdrage worden geïnd. Deze voorlopige bijdrage zal na de terbeschikkingstelling ervan aan de inrichter door laatstgenoemde worden doorgestort aan de pensioen- en de solidariteitsinstelling.

§ 2. Van zodra de pensioeninstelling over definitieve loongegevens beschikt, zal de voorlopige bijdrage worden vergeleken met de effectief verschuldigde bijdrage. Indien de voorlopige bijdrage groter is dan de effectief verschuldigde bijdrage, wordt de reserve die voortvloeit uit het verschil in mindering gebracht van de eerstvolgende voorschotbijdrage. In het omgekeerde geval, zal het reservetekort ten laste gelegd worden van de inrichter.

§ 3. Vanaf 1 januari 2016 wordt er gebruik gemaakt van de gedifferentieerde R.S.Z. inningstechniek waardoor de pensioenbijdrage voor het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel wordt afgescheiden van de basisbijdrage bestemd voor het fonds voor bestaanszekerheid. De bijzondere R.S.Z.-bijdrage van 8,86 pct. verschuldigd op de netto bijdrage van 0,76 pct. weergegeven in artikel 5, § 4, wordt voldaan ten aanzien van de Rijksdienst voor de Sociale Zekerheid bij wijze van verhoging van de pensioenbijdrage met 0,06 pct. en wordt door de R.S.Z. afgehouden aan de bron. Bijgevolg dient de bijzondere bijdrage van 8,86 pct. niet apart te worden aangegeven daar de globale pensioenbijdrage van 0,86 pct. aangegeven moet worden onder bijdragecode 825 type "0".

Art. 12. Ondertekenende partijen vragen dat onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, inclusief de bijlagen, zo vlug mogelijk bij koninklijk besluit algemeen verbindend wordt verklaard.

CHAPITRE XII. — *Date d'effet et possibilités de résiliation*

Art. 13. § 1^{er}. La convention collective de travail du 13 octobre 2015 (131206/CO/149.03) portant modification et coordination du régime de pension sectoriel social dans la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, est remplacée à partir du 1^{er} janvier 2017.

§ 2. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2017 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 3. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la sous-commission paritaire précitée. Avant de résilier la convention collective de travail, la sous-commission paritaire doit décider de supprimer le régime de pension sectoriel. Cette décision ne sera valable que si elle est prise conformément aux dispositions de l'article 10, § 1^{er}, 3^o de la L.P.C.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Annexe 1^{re} à la convention collective de travail du 20 décembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social

Plan de pension complémentaire en faveur des ouvriers de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux

Règlement de pension sectoriel conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016

CHAPITRE I^{er}. — *Objet*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent règlement de pension sectoriel est établi en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Ce règlement de pension vise à adapter le règlement de pension annexé à la convention collective de travail du 13 octobre 2015 aux évolutions légales et réglementaires qui se sont produites depuis lors.

§ 3. Ce règlement de pension définit les droits et obligations de l'organisateur, de l'organisme de pension, des employeurs ressortissant à la sous-commission paritaire susmentionnée, des affiliés et de leurs ayants droit. Il fixe en outre les conditions d'affiliation ainsi que les règles d'exécution de l'engagement de pension. Les droits des affiliés, anciens travailleurs, qui, après leur sortie, jouissent encore de droits actuels ou différés sont en général fixés par le règlement de pension conformément à leur application au moment de leur sortie, sauf dispositions légales contraires.

CHAPITRE II. — *Définitions des notions*

Art. 2. 1. La pension complémentaire

La valeur de capital de la pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié (avant ou après la retraite), ou la conversion de celle-ci en rente viagère, octroyées sur la base des versements obligatoires prévus dans ce règlement de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale.

2. L'engagement de pension

L'engagement de l'organisateur de constituer une pension complémentaire pour les affiliés et/ou leur(s) ayant(s) droit en application de la convention collective de travail du 22 mai 2014, ainsi que de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

L'engagement de l'organisateur consiste en un engagement de pension du type des cotisations fixes sans rendement garanti. L'organisateur ne garantit donc que le paiement d'une cotisation fixe et ne fait aucune promesse en matière de capitalisation des cotisations. L'organisateur respectera, certes, les obligations en matière de garantie de rendement minimum, conformément à l'article 24 de la L.P.C. L'organisme de pension souscrit, à son tour, un engagement de résultat selon lequel les cotisations versées par l'organisateur seront au moins capitalisées au taux d'intérêt contractuel qui, pour les cotisations versées par l'organisateur à partir du 1^{er} janvier 2017, s'élève à 0,75 p.c.

HOOFDSTUK XII. — *Inwerkingtreding en opzeggingsmogelijkheden*

Art. 13. § 1. De collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015 (131206/CO/149.03) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel in het Paritair Subcomité voor de edele metalen, wordt vervangen vanaf 1 januari 2017.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking vanaf 1 januari 2017 en wordt afgesloten voor onbepaalde duur.

§ 3. Zij kan worden beëindigd mits een opzegging van zes maanden en wordt betekend per ter post aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het voormelde paritair subcomité. Voorafgaandelijk aan de opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst moet het paritair subcomité de beslissing nemen om het sectoraal pensioenstelsel op te heffen. Deze beslissing tot opheffing is enkel geldig wanneer zij wordt genomen in overeenstemming met de bepalingen in artikel 10, § 1, 3^o van de W.A.P.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Bijlage 1 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de edele metalen, tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

Aanvullend pensioenplan ten gunste van de arbeiders van het Paritair Subcomité voor de edele metalen

Sectoraal pensioenreglement afgesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016

HOOFDSTUK I. — *Voorwerp*

Artikel 1. § 1. Dit sectoraal pensioenreglement wordt opgemaakt in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Dit pensioenreglement beoogt het pensioenreglement dat als bijlage opgenomen was bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015 aan te passen aan de wettelijke en reglementaire evoluties die sindsdien plaatsgrepen.

§ 3. Dit pensioenreglement bepaalt de rechten en de plichten van de inrichter, de pensioeninstelling, de werkgevers die behoren tot het ressort van het voormelde paritair subcomité, de aangeslotenen en hun rechtverkrigenden. Tevens worden de aansluitingsvoorwaarden alsook de regels betreffende de uitvoering van de pensioentoezegging vastgelegd. De rechten van de aangeslotenen die gewezen werknemers zijn die na hun uittreding nog steeds actuele of uitgestelde rechten genieten, worden in de regel bepaald door het pensioenreglement zoals van toepassing op het ogenblik van hun uittreding, behoudens ingeval van andersluidende wettelijke bepalingen.

HOOFDSTUK II. — *Begripsomschrijvingen*

Art. 2. 1. Het aanvullend pensioen

De kapitaalswaarde van het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene (vóór of na pensionering), of de omzetting van deze in een levenslange lijfrente, toegekend op basis van de in dit pensioenreglement bepaalde verplichte stortingen, ter aanvulling van een krachtens een wettelijke sociale zekerheidsregeling vastgesteld pensioen.

2. De pensioentoezegging

De toezegging van een aanvullend pensioen gedaan door de inrichter aan de aangeslotenen en/of hun rechtverkrigende(n) in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

De toezegging die de inrichter hier doet betreft een pensioentoezegging van het type vaste bijdragen zonder gewaarborgd rendement. De inrichter garandeert dus enkel de betaling van de vaste bijdrage maar doet geen enkele belofte op het gebied van de kapitalisatie van de bijdragen. De inrichter zal weliswaar voldoen aan de verplichtingen inzake de minimum rendementsgarantie conform de bepalingen van artikel 24 van de W.A.P. De pensioeninstelling onderschrijft op haar beurt een resultaatsverbintenis dat de bijdragen gestort door de inrichter minimaal zullen worden gekapitaliseerd aan de contractuele interestvoet die voor de bijdragen die worden gestort door de inrichter

Les autres modalités de cet engagement de résultat sont fixées dans un contrat de gestion séparé, souscrit par l'organisateur et par l'organisme de pension.

3. Le régime de pension

Un engagement de pension collectif.

4. L.P.C.

Loi du 28 avril 2003 (relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, telle que publiée au *Moniteur belge* du 15 mai 2003, erratum *Moniteur belge* du 26 mai 2003, et ses arrêtés royaux d'exécution). Les notions reprises dans la suite de ce règlement doivent être prises au sens précisé à l'article 3 (définitions) de la loi précitée. La loi sera dénommée "L.P.C." dans la suite de ce règlement de pension.

5. L'organisateur

Conformément à l'article 3, § 1^{er}, 5° de la L.P.C., le fonds de sécurité d'existence de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux a été désigné comme organisateur du régime de pension complémentaire sectoriel par les organisations représentatives représentées au sein de la Sous-commission paritaire des métaux précieux 149.03 et ce, via la convention collective de travail du 22 mai 2014.

6. Les employeurs

Les employeurs visés à l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 22 mai 2014, ainsi que de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

7. L'ouvrier

La personne occupée par un employeur comme visé à l'article 2.6. en exécution d'un contrat de travail, à du travail principalement manuel.

8. L'affilié

Le travailleur qui appartient à la catégorie du personnel pour laquelle l'organisateur a instauré le présent régime de pension et qui remplit les conditions d'affiliation prévues dans le règlement de pension, ainsi que l'ancien travailleur qui continue à bénéficier de droits actuels ou différés conformément à ce règlement de pension. Dans la pratique, il s'agit en particulier des ouvriers déclarés sous les codes travailleurs 015, 024 et 027.

9. La sortie

Par "sortie", il faut entendre :

- soit la fin d'un contrat de travail (pour une raison autre que le décès ou la retraite), pour autant qu'elle ne soit pas suivie par la conclusion d'un contrat de travail avec un autre employeur ressortissant également à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux;

- soit la fin de l'affiliation parce que le travailleur ne répond plus aux conditions d'affiliation du régime de pension, sans que cela coïncide avec la fin du contrat de travail pour une autre raison que le décès ou la retraite;

- soit la fin de l'affiliation parce que l'employeur ou, en cas de changement de contrat de travail, le nouvel employeur ne ressortit plus à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux.

10. L'organisme de pension

SA Belfius Assurances, abrégée SA Belins, reconnue par la Banque Nationale de Belgique sous le numéro 37, établie au n° 5 de l'avenue Galilée à 1210 Bruxelles et portant la marque et la dénomination commerciale Sepia.

11. Les prestations acquises

Lorsqu'en cas de sortie l'affilié a choisi de laisser ses réserves acquises à l'organisme de pension, la prestation acquise est la prestation à laquelle l'affilié peut prétendre au moment de la retraite.

12. Les réserves acquises

Les réserves auxquelles l'affilié a droit, à un moment donné, conformément au présent règlement de pension. Ces réserves sont égales :

1. au compte personnel (cotisations nettes versées par l'organisateur); plus

2. les prestations relatives au financement du volet pension accordées dans le cadre de l'engagement de solidarité;

vanaf 1 januari 2017 gelijk is aan 0,75 pct. De verdere modaliteiten van deze resultaatsverbintenis worden geregeld in een afzonderlijke beheersovereenkomst onderschreven door de inrichter en de pensioeninstelling.

3. Het pensioenstelsel

Een collectieve pensioentoezegging.

4. W.A.P.

Wet van 28 april 2003 (betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, aangevuld met haar uitvoeringsbesluiten zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, erratum *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003). De begrippen die in het vervolg van dit reglement opgenomen zijn, moeten worden opgevat in hun betekenis zoals verduidelijkt in artikel 3 (definities) van de voormelde wet. De wet zal in het vervolg van dit pensioenreglement "W.A.P." worden genoemd.

5. De inrichter

Conform artikel 3, § 1, 5° van de W.A.P. werd door de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Subcomité voor de edele metalen 149.03, het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de edele metalen" aangeduid als inrichter van het sectoraal aanvullende pensioenstelsel en dit via de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014.

6. De werkgevers

De werkgevers zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

7. De arbeider

De persoon die in uitvoering van een arbeidsovereenkomst tot het hoofdzakelijk verrichten van handenarbeid is tewerkgesteld door een werkgever als bedoeld in artikel 2.6.

8. De aangeslotene

De werknemer die behoort tot de categorie van personeel waarvoor de inrichter onderhavig pensioenstelsel heeft ingevoerd en die aan de aansluitingsvoorwaarden van het pensioenreglement voldoet en de gewezen werknemer die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig dit pensioenreglement. In de praktijk gaat het meer bepaald om de werklieden aangegeven onder werknemersgetallen 015, 024 en 027.

9. De uittreding

Onder "uittreding" moet worden begrepen :

- hetzij de beëindiging van een arbeidsovereenkomst (anders dan door overlijden of pensionering), voor zover die niet wordt gevolgd door het sluiten van een arbeidsovereenkomst met een andere werkgever die eveneens behoort tot het ressort van het Paritair Subcomité voor de edele metalen;

- hetzij het einde van de aansluiting vanwege het feit dat de werknemer niet langer de aansluitingsvoorwaarden van het pensioenstelsel vervult, zonder dat dit samenvalt met de beëindiging van de arbeidsovereenkomst, anders dan door overlijden of pensionering;

- hetzij het einde van de aansluiting vanwege het feit dat de werkgever of, ingeval van de overgang van de arbeidsovereenkomst, de nieuwe werkgever niet langer valt onder het ressort van het Paritair Subcomité voor de edele metalen.

10. De pensioeninstelling

Belfius Verzekeringen NV, afgekort "Belins NV", erkend door de Nationale Bank van België onder nummer 37, met maatschappelijke zetel te 1210 Brussel, Galileelaan 5 en met Sepia als merk- en handelsnaam.

11. De verworven prestaties

Wanneer de aangeslotene ingeval van uittreding ervoor kiest om zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling te laten, dan is de verworven prestatie de prestatie waarop de aangeslotene aanspraak kan maken op het moment van pensionering.

12. De verworven reserves

De reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig dit pensioenreglement. Deze reserves zijn gelijk aan :

1. de persoonlijke rekening (netto bijdragen gestort door de inrichter); plus

2. de prestaties inzake de financiering van het pensioenluik toegevoegd in het kader van de solidariteitstoezegging;

3. tous deux capitalisés au taux d'intérêt contractuel souscrit par l'organisme de pension et de solidarité; plus

4. le cas échéant, de la participation bénéficiaire.

Le cas échéant, les réserves acquises sont augmentées afin de garantir le rendement minimum tel que prévu à l'article 24 de la L.P.C.

En cas de modification du taux d'intérêt pour le calcul de la garantie de rendement minimum conformément à l'article 24 de la L.P.C., la méthode verticale est appliquée. Cela signifie que l'ancien (les anciens) taux d'intérêt sont (étaient) d'application jusqu'au moment de la modification sur les cotisations dues sur la base du règlement de pension avant la modification et que le nouveau taux d'intérêt est appliqué sur les cotisations dues sur la base du règlement de pension à partir de la modification et sur le montant résultant de la capitalisation à l'(aux) ancien(s) taux d'intérêt des cotisations dues sur la base du règlement de pension jusqu'au moment de la modification.

13. La rémunération annuelle

La rémunération annuelle brute sur laquelle sont prélevées les cotisations de sécurité sociale (donc majorée de 8 p.c.).

14. L'âge de la pension

Par âge de la pension, il faut entendre l'âge légal de la pension, conformément à l'article 2, § 1^{er} de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

Cet âge de la pension est en principe de 65 ans jusqu'au 31 janvier 2025, 66 ans du 1^{er} février 2025 au 31 janvier 2030 et 67 ans à partir du 1^{er} février 2030.

15. Retraite

L'entrée en vigueur effective de la pension de retraite anticipée ou de la pension de retraite à l'âge légal de la pension en ce qui concerne l'activité professionnelle qui a donné lieu à la constitution des prestations, à savoir, en l'occurrence, la pension de retraite légale comme travailleur.

Aux fins du présent règlement de pension, la prise de la pension complémentaire est assimilée à la retraite selon les mesures transitoires légales suivantes :

- Les affiliés mis au chômage avec complément d'entreprise (RCC) peuvent, conformément à la mesure transitoire prévue à l'article 63/3 de la L.P.C., prendre leur pension complémentaire dès l'âge de 60 ans si leur contrat de travail a été résilié au plus tôt à l'âge de 55 ans en vue de les faire entrer dans le régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC) dans le cadre d'un plan de restructuration établi et communiqué aux ministres régional et fédéral de l'Emploi avant le 1^{er} octobre 2015.

- Si les affiliés mis au chômage avec complément d'entreprise (RCC) ne répondent pas aux conditions de la mesure transitoire prévue à l'article 63/3 de la L.P.C. telle que décrite cidessus, ils peuvent prendre leur pension complémentaire conformément à la mesure transitoire prévue à l'article 63/2 de la L.P.C. :

- dès l'âge de 60 ans s'ils sont nés avant le 1^{er} janvier 1959;

- dès l'âge de 61 ans s'ils sont nés avant le 1^{er} janvier 1960;

- dès l'âge de 62 ans s'ils sont nés avant le 1^{er} janvier 1961;

- dès l'âge de 63 ans s'ils sont nés avant le 1^{er} janvier 1962.

16. Les tarifs

Les références techniques utilisées par l'organisme de pension, déposées à la Banque Nationale de Belgique.

17. La date du recalcul

La date du recalcul pour ce règlement de pension est fixée au 1^{er} janvier.

18. Le fonds de financement

Le fonds collectif branche 21 constitué auprès de l'organisme de pension dans le cadre du présent régime de pension.

19. L'enfant

Tout enfant légitime de l'affilié, né ou conçu; tout enfant naturel reconnu ou tout enfant adopté de l'affilié ainsi que tout enfant du/de la conjoint(e) ou partenaire du/de la marié(e), ou cohabitant(e) légal(e) domicilié à l'adresse de l'affilié.

3. beiden gekapitaliseerd aan de contractuele intrestvoet onderschreven door de pensioen- en solidariteitsinstelling; plus

4. in voorkomend geval, de deelname in de winst.

De verworven reserves worden desgevallend verhoogd ter waarborging van de minimum rendementsgarantie, zoals bepaald in artikel 24 van de W.A.P.

In geval van een wijziging van de rentevoet voor de berekening van de minimum rendementsgarantie conform artikel 24 van de W.A.P. wordt de verticale methode toegepast. Dit betekent dat de oude rentevoet(en) van toepassing was (waren) tot op het moment van de wijziging, op de bijdragen verschuldigd op basis van het pensioenreglement vóór de wijziging, en de nieuwe rentevoet wordt toegepast op de bijdragen verschuldigd op basis van het pensioenreglement vanaf de wijziging en op het bedrag resulterend uit de kapitalisatie tegen de oude rentevoet(en) van de bijdragen verschuldigd op basis van het pensioenreglement tot op het moment van de wijziging.

13. De jaarbezoldiging

Het jaarlijkse brutoloon waarop de inhoudingen voor de sociale zekerheid worden gedaan (dus verhoogd met 8 pct.).

14. De pensioenleeftijd

Met de pensioenleeftijd wordt de wettelijke pensioenleeftijd bedoeld, volgens artikel 2, § 1 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen.

Deze pensioenleeftijd bedraagt in principe 65 jaar tot 31 januari 2025, 66 jaar vanaf 1 februari 2025 tot 31 januari 2030 en 67 jaar vanaf 1 februari 2030.

15. Pensionering

De effectieve ingang van het vervroegd rustpensioen of van het rustpensioen op de wettelijke pensioenleeftijd met betrekking tot de beroepsactiviteit die aanleiding gaf tot de opbouw van de prestaties, zijnde in dit geval het wettelijk rustpensioen als werknemer.

Voor de doeleinden van dit pensioenreglement, wordt de opname van het aanvullend pensioen onder de volgende wettelijke overgangsmaatregelen gelijkgesteld met pensionering :

- De aangeslotenen die op werkloosheid met bedrijfstoelag (SWT) zijn gesteld, kunnen overeenkomstig de overgangsmaatregel voorzien in artikel 63/3 van de W.A.P., het aanvullend pensioen opnemen vanaf de leeftijd van 60 jaar indien hun arbeidsovereenkomst ten vroegste op de leeftijd van 55 jaar werd beëindigd met het oog op de aanvang van de werkloosheid met bedrijfstoelag (SWT) in het kader van een herstructureringsplan opgemaakt en gecommuniceerd aan de regionale en federale minister van Werk vóór 1 oktober 2015;

- Indien de aangeslotenen die op werkloosheid met bedrijfstoelag (SWT) zijn gesteld, niet voldoen aan de voorwaarden van de overgangsmaatregel voorzien in artikel 63/3 van de W.A.P. zoals hierboven omschreven, kunnen zij overeenkomstig de overgangsmaatregel voorzien in artikel 63/2 van de W.A.P., het aanvullend pensioen opnemen :

- vanaf de leeftijd van 60 jaar indien zij geboren zijn vóór 1 januari 1959;

- vanaf de leeftijd van 61 jaar indien zij geboren zijn vóór 1 januari 1960;

- vanaf de leeftijd van 62 jaar indien zij geboren zijn vóór 1 januari 1961;

- vanaf de leeftijd van 63 jaar indien zij geboren zijn vóór 1 januari 1962.

16. De tarieven

De door de pensioeninstelling gebruikte technische grondslagen neergelegd bij de Nationale Bank van België.

17. De herberekeningsdatum

De herberekeningsdatum voor dit pensioenreglement wordt vastgesteld op 1 januari.

18. Het financieringsfonds

Het collectieve tak 21-fonds dat bij de pensioeninstelling in het kader van onderhavig pensioenstelsel wordt gevormd.

19. Het kind

Elk wettig geboren of verwekt kind van de aangeslotene, alsook elk erkend natuurlijk kind of elk geadopteerd kind van de aangeslotene evenals elk kind van de echtgeno(o)t(e) of partner van de gehuwde, respectievelijk wettelijk samenwonende aangeslotene dat gedomicileerd is op het adres van de aangeslotene.

20. Le contrat réduit

La valeur du contrat d'assurances pour laquelle les affiliés restent assurés sans plus aucun autre paiement de prime.

21. Le fonds à actifs dédiés

Ce sont les actifs au bilan de l'organisme de pension qui sont séparés de ses autres actifs, formant ainsi un fonds à actifs dédiés. Les participations bénéficiaires dans ce régime de pension dépendent du bénéfice des contrats liés au fonds à actifs dédiés.

22. Le cohabitant légal

La personne qui a fait avec son partenaire cohabitant une déclaration conformément à l'article 1476 du Code Civil.

23. L'ASBL SEFOCAM

Le centre de la coordination administrative et logistique des régimes de pension sectoriels des ouvriers des entreprises de garage, de la carrosserie, du commerce de métal, de la récupération de métaux et des métaux précieux.

Le siège social de l'ASBL SEFOCAM est établi à 1200 Bruxelles, Boulevard de la Woluwe 46/7.

L'ASBL SEFOCAM peut être jointe par téléphone au numéro 00.32.2.761.00.70. et par e-mail à l'adresse helpdesk@sefocam.be

L'ASBL SEFOCAM dispose également d'un site Internet : www.sefocam.be

24. L'ASBL SIGEDIS

SIGEDIS (données individuelles sociales) est une ASBL de services créée en vertu de l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006.

L'ASBL a été fondée dans le contexte du Pacte de générations et s'est vu attribuer différentes missions :

- mission dans le cadre de la collecte et du contrôle des données multisectorielles de carrière;
- mission légale dans le cadre du 2^{me} pilier de pension;
- mission relative à l'identification des travailleurs dans le cadre des déclarations O.N.S.S.;
- mission légale concernant l'archivage des documents de travail électroniques.

25. La Banque de données 2ème pilier

La Banque de données "pensions complémentaires" (DB2P) a pour but de rassembler les données des salariés, des indépendants et des fonctionnaires relatives à l'ensemble des avantages constitués en Belgique et à l'étranger dans le cadre de la pension complémentaire.

Ses objectifs principaux sont de permettre :

- au fisc de mieux contrôler l'application de la règle des 80 p.c. et du plafond fiscal;
- à l'Autorité des Services et Marchés Financiers (F.S.M.A.) de contrôler plus facilement la conformité des plans de pension par rapport aux règles sociales;
- à l'O.N.S.S. et l'O.N.S.S.A.P.L. de contrôler la cotisation sociale spéciale de 8,86 p.c. et, le cas échéant, la cotisation sociale spéciale de 1,50 p.c. (appelée cotisation "Wijninckx");
- au gouvernement de disposer de statistiques fiables à propos du 2ème pilier de pension;
- à SIGEDIS d'envoyer la fiche de pension si un organisateur ou un organisme de pension en fait la demande et de conclure à cette fin un contrat avec SIGEDIS, conformément à l'article 26 de la L.P.C.;
- aux affiliés de repérer d'éventuels droits de pension "dormants".

La banque de données implique des obligations tant pour l'organisateur que pour l'organisme de pension et de solidarité.

CHAPITRE III. — Affiliation

Art. 3. § 1^{er}. Le règlement de pension s'applique de manière contraignante à tous les ouvriers déclarés sous les codes travailleurs 015, 024 et 027, qui sont ou étaient liés aux employeurs visés à l'article 2.6. au ou après le 1^{er} janvier 2015 par un contrat de travail, quelle que soit la nature de ce contrat de travail; à l'exception de ceux mentionnés à l'article 4, § 2 de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social du 20 décembre 2016.

20. Het premievrij contract

Dit is de waarde van het verzekeringcontract waarvoor de aangesloten verzekerden blijven zonder enige verdere premiebetaling.

21. Het fonds met aangewezen activa

Dit zijn activa op de balans van de pensioeninstelling die van haar andere activa worden afgezonderd en aldus een fonds met aangewezen activa vormen. De winstdelingsresultaten in dit pensioenstelsel hangen af van de opbrengst van de contracten verbonden aan het fonds met aangewezen activa.

22. De wettelijk samenwonende

De persoon die samen met zijn of haar samenwonende partner een verklaring heeft afgelegd overeenkomstig artikel 1476 van het Burgerlijk Wetboek.

23. De VZW SEFOCAM

Het administratief en logistiek coördinatiecentrum van de sociale sectorale pensioenstelsels voor de arbeiders uit het garagebedrijf, het koetswerk, de metaalhandel, de terugwinning van metalen en de edele metalen.

De maatschappelijke zetel van de VZW SEFOCAM is gevestigd op het Woluwedal 46/7 te 1200 Brussel.

De VZW SEFOCAM is telefonisch bereikbaar op het nummer 00.32.2.761.00.70. en per mail op het adres helpdesk@sefocam.be

De VZW SEFOCAM beschikt evenzeer over een website, met name : www.sefocam.be

24. De VZW SIGEDIS

SIGEDIS (sociale individuele gegevens) is een dienstverlenende VZW gecreëerd op basis van artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006.

De VZW werd opgericht binnen de context van het Generatiepact en kreeg verschillende opdrachten toegewezen :

- Opdracht in het kader van het verzamelen en controleren van multisectoriële loopbaangegevens;
- Wettelijke opdracht in het kader van de 2de pensioenpijler;
- Opdracht met betrekking tot de identificatie van werknemers in het kader van de R.S.Z.-aangiften;
- Wettelijke opdracht tot het archiveren van elektronische arbeidsdocumenten.

25. De Databank 2de pijler

De databank "aanvullende pensioenen" (DB2P) heeft als doel het verzamelen van de gegevens van de werknemers, zelfstandigen en ambtenaren met betrekking tot alle voordelen die zij in België en in het buitenland hebben opgebouwd in het kader van het aanvullend pensioen.

De belangrijkste doelstellingen zijn het in staat stellen :

- van de fiscus om de toepassing van de 80 pct.-regel en het fiscaal plafond beter te controleren;
- van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (F.S.M.A.) om de conformiteit van de pensioenplannen met de sociale regels gemakkelijker te controleren;
- van de R.S.Z. en de R.S.Z.P.P.O. om de bijzondere sociale bijdrage van 8,86 pct. en, indien toepasselijk, de bijzonder sociale bijdrage van 1,50 pct. (de zogenaamde "Wijninckx-bijdrage") te controleren;
- van de regering om te beschikken over betrouwbare statistieken betreffende de 2de pensioenpijler;
- van SIGEDIS om de pensioenfiche te kunnen verzenden als een inrichter of een pensioeninstelling dat vragen en hiertoe een overeenkomst sluiten met SIGEDIS conform artikel 26 van de W.A.P.;
- van aangesloten om eventuele "slappende" pensioenrechten op te sporen.

De databank brengt verplichtingen met zich mee, zowel voor de inrichter als voor de pensioen- en solidariteitsinstelling.

HOOFDSTUK III. — Aansluiting

Art. 3. § 1. Het pensioenreglement is verplicht van toepassing op alle arbeiders aangegeven onder werknemersnummers 015, 024 en 027, die op of na 1 januari 2015 met de werkgevers, zoals bepaald in artikel 2.6. verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst, ongeacht de aard van deze arbeidsovereenkomst en met uitzondering van deze vermeld onder artikel 4, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst ter wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel van 20 december 2016.

§ 2. Les personnes susmentionnées sont affiliées immédiatement au présent engagement de pension, c'est-à-dire à partir de la date à laquelle ils remplissent les conditions d'affiliation susmentionnées. Elles restent affiliées tant qu'elles sont en service. Il existe toutefois une exception : les personnes ayant effectivement pris leur pension légale (anticipée) à partir du 1^{er} janvier 2016, mais qui ont ensuite continué ou recommencé à travailler dans le cadre d'un contrat de travail conclu avec un employeur tel que visé à l'article 2.6., ne restent ou ne sont pas affiliées au présent engagement de pension. Les personnes ayant effectivement pris leur pension légale (anticipée) avant 2016 mais qui ont ensuite continué ou recommencé à travailler dans le cadre d'un contrat de travail conclu avec un employé visé à l'article 2.6. restent affiliées au présent engagement de pension si cette activité professionnelle a commencé avant le 1^{er} janvier 2016 et s'est poursuivie de manière ininterrompue.

§ 3. Si - le cas échéant - les personnes précitées disposent déjà d'une réserve de pension complémentaire provenant d'un emploi précédent et choisissent - conformément à l'article 32, § 1^{er}, 1^o, b) de la L.P.C. - de transférer cette réserve vers l'organisme de pension, cette réserve sera intégrée au présent régime de pension. Le présent régime de pension ne prévoit donc pas de "structure d'accueil" telle que décrite à l'article 32, § 2, 2^{me} alinéa de la L.P.C.

CHAPITRE IV. — Droits et obligations de l'organisateur

Art. 4. § 1^{er}. L'organisateur s'engage à l'égard de tous les affiliés à tout mettre en œuvre pour la bonne exécution de la convention collective de travail du 22 mai 2014, ainsi que de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. La cotisation due par l'organisateur en vue du financement de l'engagement de pension est transférée sans tarder par l'organisateur à l'organisme de pension. Ce transfert a lieu au moins 1 fois par mois.

§ 3. Par le biais de l'ASBL SEFOCAM, l'organisateur fournira tous les renseignements nécessaires à intervalles réguliers à l'organisme de pension.

§ 4. L'organisme de pension n'est tenu à l'exécution de ses obligations que dans la mesure où, pendant la durée du présent règlement de pension, toutes les données suivantes lui ont été fournies :

1. les nom(s), prénom(s), date de naissance et sexe de l'affilié ainsi que son régime linguistique, son état civil et son numéro d'identification de la sécurité sociale;
2. l'adresse de l'affilié;
3. la dénomination, le siège social et le numéro B.C.E. de l'employeur, auquel l'affilié est lié par un contrat de travail, auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises;
4. la rémunération trimestrielle brute de l'affilié;
5. toute autre information ad hoc, comme demandée ultérieurement par l'organisme de pension.

Par la suite : les modifications survenant, pendant la durée de l'affiliation, dans les données susmentionnées.

§ 5. L'organisateur a mis sur pied, à l'usage des affiliés, un "helpdesk" dont la coordination a été confiée à l'ASBL SEFOCAM. Cette ASBL ne transmettra des questions à l'organisme de pension que si elle ne peut y répondre elle-même. Exceptionnellement, lorsque cela peut accélérer et faciliter considérablement le processus, le helpdesk peut inviter l'affilié à prendre contact directement avec l'organisme de pension.

CHAPITRE V. — Droits et obligations des affiliés

Art. 5. § 1^{er}. L'affilié se soumet aux dispositions de la convention collective de travail portant sur l'instauration du régime de pension sectoriel conclue le 22 mai 2014, de la convention collective de travail modifiant et coordonnant régime de pension sectoriel social et du présent règlement de pension. Ces documents forment un tout.

§ 2. L'affilié autorise l'organisateur à souscrire sur sa vie les assurances qu'il jugerait nécessaires.

§ 3. L'affilié autorise l'organisateur à transmettre à l'organisme de pension, par le canal de l'ASBL SEFOCAM, tous les renseignements et justificatifs nécessaires pour que l'organisme de pension puisse respecter sans délai ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son (ses) ayant(s) droit.

§ 4. L'affilié transmettra le cas échéant les informations et justificatifs manquants à l'organisme de pension par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM de sorte que l'organisme de pension puisse satisfaire à ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son (ses) ayant(s) droit.

§ 2. Voormelde personen worden onmiddellijk aangesloten bij onderhavige pensioentoezegging, dit wil zeggen vanaf de datum dat zij voldoen aan de hiervoor vermelde aansluitingsvoorwaarden. Zij blijven aangesloten zolang zij in dienst zijn. Hierop bestaat evenwel een uitzondering : de personen die effectief hun wettelijk (vervroegd) pensioen hebben opgenomen vanaf 1 januari 2016 maar vervolgens verder of opnieuw tewerkgesteld worden met een arbeidsovereenkomst afgesloten met een werkgever zoals bepaald in artikel 2.6., blijven of worden niet aangesloten bij de onderhavige pensioentoezegging. De personen die effectief hun wettelijk (vervroegd) pensioen hebben opgenomen vóór 2016 maar vervolgens verder of opnieuw tewerkgesteld worden met een arbeidsovereenkomst afgesloten met een werkgever zoals bepaald in artikel 2.6. blijven aangesloten bij onderhavige toezegging zo deze beroepsactiviteit aanvang nam vóór 1 januari 2016 en ononderbroken voortduurt.

§ 3. Mochten - in voorkomend geval - voormelde personen reeds beschikken over een aanvullende pensioenreserve vanuit een eerdere dienstbetrekking en zouden zij ervoor opteren om - overeenkomstig artikel 32, § 1, 1^o, b) van de W.A.P. - deze bewuste reserve over te dragen naar de pensioeninstelling, dan zal deze worden geïntegreerd in onderhavig pensioenstelsel. Onderhavig pensioenstelsel voorziet aldus niet in een zogenaamde onthaalstructuur zoals beschreven in artikel 32, § 2, 2de lid van de W.A.P.

HOOFDSTUK IV. — Rechten en plichten van de inrichter

Art. 4. § 1. De inrichter gaat tegenover alle aangeslotenen de verbintenis aan alles te doen wat voor de goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, vereist is.

§ 2. De bijdrage die de inrichter verschuldigd is ter financiering van de pensioentoezegging wordt door de inrichter zonder verwij aan de pensioeninstelling overgemaakt. Dit geschiedt minimaal maandelijks.

§ 3. De inrichter zal via het intermediair van de VZW SEFOCAM op regelmatige tijdstippen alle nodige gegevens overmaken aan de pensioeninstelling.

§ 4. De pensioeninstelling is slechts tot uitvoering van haar verplichtingen gehouden voor zover haar, tijdens de duur van dit pensioenreglement, volgende gegevens meegedeeld werden :

1. de na(a)m(en), de voorna(a)m(en) en de geboortedatum van de aangeslotene alsook geslacht, taalstelsel, burgerlijke staat en identificatienummer in de sociale zekerheid;
2. het adres van de aangeslotenen;
3. de benaming, de maatschappelijke zetel en het K.B.O.-nummer van de werkgever, waarmee de aangeslotene via een arbeidsovereenkomst verbonden is, bij de Kruispuntbank van Ondernemingen;
4. het bruto kwartaalloon van de aangeslotene;
5. enige andere ter zake doende gegevens zoals gevraagd door de pensioeninstelling.

Naderhand : de wijzigingen welke, tijdens de duur van de aansluiting, in voormelde gegevens voorkomen.

§ 5. De inrichter wist ten voordele van de aangeslotenen een "helpdesk" te organiseren waarbij de coördinatie werd toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM. Deze VZW zal een vraag enkel doorspelen aan de pensioeninstelling indien zij de bewuste vraag niet zelf beantwoorden kan. In uitzonderlijke gevallen, wanneer dat het proces aanzienlijk kan versnellen en vergemakkelijken, heeft de helpdesk de mogelijkheid de aangeslotene rechtstreeks contact te laten opnemen met de pensioeninstelling.

HOOFDSTUK V. — Rechten en plichten van de aangeslotenen

Art. 5. § 1. De aangeslotene onderwerpt zich aan de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst ter invoering van het sectoraal pensioenstelsel afgesloten op 22 mei 2014, van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en van dit pensioenreglement. Deze documenten maken één geheel uit.

§ 2. De aangeslotene machtigt de inrichter de nodige verzekeringen op zijn leven af te sluiten.

§ 3. De aangeslotene machtigt de inrichter om via de VZW SEFOCAM aan de pensioeninstelling alle inlichtingen en bewijsstukken over te maken die nodig zijn zodat de pensioeninstelling zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover de rechtverkrijgende(n) kan nakomen zonder uitstel.

§ 4. De aangeslotene maakt in voorkomend geval de ontbrekende inlichtingen en bewijsstukken over via de VZW SEFOCAM aan de pensioeninstelling zodat deze zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover zijn rechtverkrijgende(n) kan nakomen.

§ 5. Si l'affilié venait à ne pas respecter une condition qui lui est imposée par le présent règlement de pension ou par la convention collective de travail du 22 mai 2014, ainsi que de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, et à perdre de ce fait la jouissance d'un quelconque droit, l'organisateur et l'organisme de pension seront dans la même mesure déchargés de leurs obligations à l'égard de l'affilié dans le cadre de la pension complémentaire réglé par le présent règlement de pension.

CHAPITRE VI. — Prestations assurées

Art. 6. § 1^{er}. L'engagement de pension a pour objectif, en complément d'une pension fixée en vertu d'une réglementation légale en matière de sécurité sociale :

- de constituer un capital (ou une rente correspondante), qui sera versé à l'"affilié" au moment de la retraite s'il est en vie;

- de verser un capital décès à l'/aux ayant(s) droit si l'"affilié" décède avant ou après la retraite, dans ce dernier cas, si la pension complémentaire n'a pas encore été versée à l'affilié lui-même.

§ 2. L'organisateur ne garantit que le paiement d'une cotisation fixe et ne fait aucune promesse en matière de capitalisation des cotisations. L'organisateur respectera, certes, les obligations en termes de garantie de rendement minimum, conformément aux dispositions de l'article 24 de la L.P.C. L'organisme de pension souscrit un engagement de résultat selon lequel les cotisations versées par l'organisateur seront capitalisées au taux d'intérêt contractuel prévu dans le contrat de gestion conclu entre l'organisateur et l'organisme de pension qui, pour les cotisations versées par l'organisateur à partir du 1^{er} janvier 2017, est égal à 0,75 p.c.

§ 3. Cette capitalisation s'effectue jusqu'au jour du paiement de la pension complémentaire.

§ 4. Les capitaux susmentionnés sont majorés d'une participation aux bénéfices comme décrit dans le règlement des participations bénéficiaires figurant ci-après. Cette participation bénéficiaire est liée aux résultats du fonds à actifs dédiés auprès de l'organisme de pension. La participation bénéficiaire est allouée annuellement sous forme d'une augmentation de capital et est définitivement acquise aux affiliés. Le pourcentage d'attribution directe annuel est fixé par le comité de surveillance. Toute participation bénéficiaire non attribuée directement aux contrats, sera affectée au financement d'un fonds sectoriel collectif de participation bénéficiaire.

Règlement de participation bénéficiaire du fonds à actifs dédiés "Sefocam-Pension" :

Les cotisations sont investies dans un fonds à actifs dédiés dénommé "Sefocam-Pension", composé principalement d'actifs financiers provenant de la zone euro. Chaque année, l'organisme de pension peut attribuer aux contrats une participation bénéficiaire déterminée en fonction des résultats du fonds à actifs dédiés. L'octroi de cette participation bénéficiaire est subordonné à la condition que les opérations du fonds soient rentables. La participation bénéficiaire correspond à un taux de rendement complémentaire octroyé aux contrats en vigueur au 31 décembre de l'exercice écoulé. Le taux de rendement complémentaire est égal à la différence positive entre le taux de rendement net du fonds à actifs dédiés et le taux d'intérêt garanti comme déterminé à l'article 24 de la L.P.C.

Le taux de rendement net du fonds est le résultat, exprimé en pourcentage de la valeur moyenne du fonds au cours de l'exercice écoulé, de 100 p.c. des bénéfices financiers réalisés par le fonds, nets de charges financières et de prélèvements fiscaux et parafiscaux. Les bénéfices financiers sont déterminés conformément aux règles d'évaluation et de valorisation de l'organisme de pension. Afin de lisser les performances financières réalisées par le fonds à actifs dédiés, une quotité des revenus exceptionnels (voir plus loin) pourra alimenter chaque année une réserve à laquelle l'organisateur peut prétendre l'année suivante. Une part des revenus exceptionnels pourra donc être reportée d'année en année. Les revenus exceptionnels sont constitués des plus-values et des moins-values réalisées sur obligations et actions, des éventuels ajustements monétaires sur actifs productifs d'intérêts, ainsi que des réductions de valeur ou reprises de réductions de valeur. La politique d'investissement du fonds à actifs dédiés a pour objectif de garantir la sécurité, le rendement et la liquidité des investissements.

§ 5. Mocht de aangeslotene een hem door dit pensioenreglement of door de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014, evenals van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, opgelegde voorwaarde niet nakomen, en mocht daardoor voor hem enig verlies van recht ontstaan, dan zullen de inrichter en de pensioeninstelling in dezelfde mate ontslagen zijn van hun verplichtingen tegenover de aangeslotene in verband met het bij dit pensioenreglement geregeld aanvullend pensioen.

HOOFDSTUK VI. — Gewaarborgde prestaties

Art. 6. § 1. De pensioentoezegging heeft, ter aanvulling van een krachtens een wettelijke sociale zekerheidsregeling vastgesteld pensioen, tot doel :

- een kapitaal (of een hiermee overeenstemmende rente) samen te stellen dat op het moment van pensionering aan de "aangeslotene" wordt uitgekeerd indien hij in leven is;

- een overlijdenskapitaal uit te keren aan de rechtverkrijgende(n) indien de "aangeslotene" overlijdt vóór of na pensionering, in dit laatste geval zo het aanvullend pensioen nog niet werd uitbetaald aan de aangeslotene zelf.

§ 2. De inrichter garandeert enkel de betaling van de vaste bijdrage maar doet geen enkele belofte op het gebied van de kapitalisatie van de bijdragen. De inrichter zal weliswaar voldoen aan de verplichtingen inzake de minimum rendementsgarantie conform de bepalingen van artikel 24 van de W.A.P. De pensioeninstelling onderschrijft een resultaatsverbintenis dat de bijdragen gestort door de inrichter minimaal zullen worden gekapitaliseerd aan de contractuele intrestvoet voorzien in de beheersovereenkomst tussen de inrichter en de pensioeninstelling, die voor de bijdragen die worden gestort door de inrichter vanaf 1 januari 2017 gelijk is aan 0,75 pct.

§ 3. Deze kapitalisatie loopt tot op de dag waarop de uitbetaling van het aanvullend pensioen gebeurt.

§ 4. Bovenvermelde kapitalen worden verhoogd met een winstdeling zoals beschreven in het hierna weergegeven winstdelingsreglement. Deze winstdeling wordt gekoppeld aan de resultaten van het fonds met aangewezen activa bij de pensioeninstelling. De winstdeling wordt jaarlijks toegekend in de vorm van een kapitaalsverhoging en is aldus definitief verworven door de aangeslotenen. Het percentage van jaarlijkse onmiddellijke toekenning wordt bepaald door het toezichtscomité. Enige winstdeling die niet onmiddellijk wordt toegekend aan de contracten, zal worden aangewend ter financiering van een collectief sectoraal winstdelingsfonds.

Het winstdelingsreglement van het fonds met aangewezen activa "Sefocam-Pensioen" :

De bijdragen worden geïnvesteerd in een fonds met aangewezen activa "Sefocam-Pensioen", dat hoofdzakelijk is samengesteld uit financiële activa die afkomstig zijn van de eurozone. Ieder jaar kan de pensioeninstelling aan de contracten een winstdaarneming toekennen die bepaald wordt in functie van de resultaten van dit fonds met aangewezen activa. Deze winstdaarneming wordt pas toegekend op voorwaarde dat de verrichtingen van het fonds rendabel zijn. De winstdaarneming is gelijk aan een bijkomend rendementspercentage dat toegekend wordt aan de contracten die op 31 december van het afgelopen boekjaar van kracht zijn. Het bijkomend rendementspercentage is gelijk aan het positieve verschil tussen het netto rendementspercentage van het fonds met aangewezen activa en de gewaarborgde rentevoet zoals bepaald in artikel 24 van de W.A.P.

Het netto rendementspercentage van het fonds is het in procent uitgedrukte resultaat ten opzichte van de gemiddelde waarde van het fonds in de loop van het afgelopen boekjaar, van 100 pct. van de financiële winsten die door het fonds gerealiseerd worden, vrij van financiële lasten, fiscale en parafiscale inhoudingen. De financiële winsten worden bepaald overeenkomstig de evaluatie- en waarderingsregels van de pensioeninstelling. Ten einde de financiële prestaties gerealiseerd door het fonds met aangewezen activa te stabiliseren, kan een quotiteit van de uitzonderlijke opbrengsten (zie hierna) elk jaar een reserve stijven waarop door de inrichter aanspraak kan gemaakt worden het jaar nadien. Een gedeelte van de uitzonderlijke opbrengsten kan dus van jaar tot jaar overgedragen worden. De uitzonderlijke opbrengsten zijn samengesteld uit de meer- en minwaarden van obligaties en aandelen, de eventuele monetaire aanpassingen op rentedragende activa, alsook de waardeverminderingen of terugnames van waardeverminderingen. De investeringspolitiek van het fonds met aangewezen activa heeft tot doel de veiligheid, het rendement en de liquiditeit van de beleggingen te waarborgen.

Statement of Investment Principles :

L'objectif principal de la politique des risques acceptables consiste à fournir une contribution optimale à la protection des demandes de pension des affiliés. Diverses mesures visent une maîtrise des risques aussi efficace que possible et l'obtention d'un rendement suffisant pour satisfaire aux obligations de pension.

Le cadre d'investissement respectera les directives suivantes :

Directives relatives à l'allocation d'actifs

Le cadre d'investissement prévoit l'allocation d'actifs suivante :

	Minimum	Allocation d'actifs stratégique	Maximum		Minimum	Strategische asset allocatie	Maximum
Classe d'actifs en obligations	85 p.c.	95 p.c.	100 p.c.	Activaklasse obligaties	85 pct.	95 pct.	100 pct.
Obligations d'état de la zone euro et assimilées	35 p.c.	-	75 p.c.	Staatsobligaties eurozone en gelijkwaardig	35 pct.	-	75 pct.
Obligations d'entreprise de la zone euro et assimilées (rating minimal : BBB-)	25 p.c.	-	65 p.c.	Euro bedrijfsobligaties (minimale rating : BBB-)	25 pct.	-	65 pct.
Classe d'actifs en actions	0 p.c.	5 p.c.	15 p.c.	Activaklasse aandelen	0 pct.	5 pct.	15 pct.
Action UEM	0 p.c.	5 p.c.	15 p.c.	EMU-aandelen	0 pct.	5 pct.	15 pct.
Cash, positions de liquidités et autres instruments monétaires	0 p.c.	0 p.c.	20 p.c.	Cash, liquiditeitsholdings en andere geldmarktinstrumenten	0 pct.	0 pct.	20 pct.

Directives en matière de qualité

Le portefeuille obligataire peut être investi en obligations d'état et en obligations d'entreprise. La partie en obligations d'état sera investie en obligations ou dans d'autres titres de créances ou instruments assimilés, tous émis ou garantis par un état membre de la zone euro, par ses administrations locales ou par des institutions de droit public internationales auxquelles participent les États membres précités. Les obligations d'entreprise doivent être libellées en euro et de qualité supérieure (Investment Grade). Dans le cas d'un downgrade, une période de transition de maximum 6 mois est admise pour l'adaptation des positions. S'agissant du portefeuille d'actions, il ne peut être investi que dans des actions cotées en bourse dans l'UEM.

Directives en matière de produits dérivés

L'utilisation de produits dérivés n'est pas autorisée.

Directives en matière de concentration

La limite de concentration est scindée en une limite distincte pour les corporates et les governments. En fonction du rating, une exposition maximale de X p.c. du portefeuille est autorisée en fonction de l'émetteur, soit la somme des obligations (valeur notionnelle) pour une entité publique et la somme des obligations (valeur notionnelle) et des actions (valeur de marché) pour une entreprise. Le tableau suivant indique la limite par rating sous la forme d'un pourcentage maximal :

Limite de concentration	Government	Corporate	Concentratielimiet	Government	Corporate
AAA	20 p.c.	10 p.c.	AAA	20 pct.	10 pct.
AA	20 p.c.	7,5 p.c.	AA	20 pct.	7,5 pct.
België	40 p.c.		België	40 pct.	
A	10 p.c.	5 p.c.	A	10 pct.	5 pct.
BBB	5 p.c.	2,5 p.c.	BBB	5 pct.	2,5 pct.
Non IG	2,5 p.c.	0 p.c.	Non IG	2,5 pct.	0 pct.
NR	5 p.c.	2,5 p.c.	NR	5 pct.	2,5 pct.

Il convient de remarquer que le double de la limite de concentration AA est autorisé pour le marché intérieur belge.

Directives en matière de duration

Statement of Investment Principles :

Het hoofddoel van het beleggingsbeleid bestaat erin om, binnen aanvaardbare risicogrenzen, een optimale bijdrage te leveren aan het veiligstellen van de pensioenaanspraken van de aangeslotenen. Door verschillende maatregelen wordt geprobeerd om risico's zo goed mogelijk te beheersen en voldoende rendement te behalen om aan de pensioenverplichtingen te kunnen voldoen.

Het beleggingskader zal volgende richtlijnen respecteren :

Richtlijnen inzake asset allocatie

Het beleggingskader voorziet in onderstaande asset allocatie :

Richtlijnen inzake kwaliteit

De obligatieportefeuille kan worden belegd in staatsobligaties en bedrijfsobligaties. Het gedeelte staatsobligaties zal belegd worden in obligaties of andere effecten van schuldvorderingen of gelijkgestelde instrumenten, alle uitgegeven of gewaarborgd door een lidstaat van de eurozone, door zijn plaatselijke besturen of door internationale publiekrechtelijke instellingen waarin vermeldde lidstaten deelnemen. De bedrijfsobligaties dienen te zijn uitgedrukt in euro en van hoge kwaliteit (Investment Grade) te zijn. In geval van een downgrade wordt een overgangperiode van maximaal 6 maanden toegestaan om de posities aan te passen. Voor de aandelenportefeuille kan enkel worden belegd in EMU beursgenoteerde aandelen.

Richtlijnen inzake afgeleide producten

Het gebruik van afgeleide producten is niet toegestaan.

Richtlijnen inzake concentratie

De concentratielimiet is opgesplitst in een aparte limiet voor corporates en governments. Op basis van de rating wordt op het niveau van de emittent - dat is de som van de obligaties (notionele waarde) voor een overheid en de som van obligaties (notionele waarde) en aandelen (marktwaarde) voor een bedrijf - een maximale blootstelling toegestaan van X pct. van de portefeuille. Volgende tabel geeft per rating de limiet weer in maximumpercentage :

Opmerking : voor het thuisland België is het dubbele van de concentratielimiet AA toegestaan.

Richtlijnen inzake duration

Le cadre vise à terme à harmoniser la duration du portefeuille obligataire avec celle du passif (obligations de pension), tout en prenant les circonstances actuelles sur les marchés financiers en considération. La target duration est évaluée annuellement et éventuellement revue.

Directives en matière d'investissements éthiques

Le portefeuille doit tenir compte du "Corporate Social Responsibility framework" en n'autorisant pas les investissements dans des entreprises figurant sur la "weapons black list".

Dérogrations

Des dérogations aux directives précitées sont possibles dans une certaine mesure afin de permettre au portefeuille de répondre à des opportunités concrètes ou de mieux protéger le portefeuille des risques actuels du marché. Le cadre d'investissement est une directive. La mission de l'organisme de pension est notamment d'accroître ou de garantir le rendement au bénéfice des organisateurs et des affiliés. L'organisme de pension s'engage dans tous les cas à agir dans l'intérêt des organisateurs et des affiliés et à faire preuve de la vigilance nécessaire pour limiter toute perte éventuelle. L'organisme de pension s'engage à demander le conseil du comité de surveillance préalablement à la prise de décision de déroger aux directives précitées.

Le rendement financier de la période écoulée est évalué à chaque réunion du comité de surveillance à la lumière de l'obligation de l'organisateur de garantir le rendement minimum comme prévu à l'article 24 de la L.P.C.

CHAPITRE VII. — Paiement des pensions complémentaires

Art. 7. Tous les formulaires mentionnés dans ce chapitre peuvent être obtenus auprès du helpdesk de l'ASBL SEFOCAM, Boulevard de la Woluwe 46/7 à 1200 Bruxelles, numéro de téléphone 00.32.2.761.00.70. ou peuvent être téléchargés via le site Internet www.sefocam.be

Section 1^{re}. — Paiement en cas de retraite à l'âge légal de la pension (anticipée)

Art. 8. § 1^{er}. Le capital (ou la rente correspondante) est payé lors de la prise effective par l'affilié de sa pension de retraite légale (anticipée) conformément aux dispositions légales en la matière ou de sa pension de retraite légale au plus tôt lorsqu'il atteint l'âge légal de la pension.

§ 2. Le capital au moment de la retraite est égal au montant figurant sur le compte individuel de l'affilié à ce moment, résultant de la capitalisation des cotisations versées en faveur de l'affilié et de la participation bénéficiaire attribuée, en tenant compte des sommes consommées. Le cas échéant, ce montant est revu à la hausse afin de garantir le rendement minimum, conformément à l'article 24 de la L.P.C.

§ 3. Au plus tard trois mois avant que l'affilié atteigne l'âge de la pension légale ou lorsque l'ASBL SEFOCAM est informée de la date de la pension de retraite légale anticipée, l'affilié reçoit, par le biais de l'ASBL SEFOCAM, un courrier de l'organisateur mentionnant le montant de ses réserves acquises au sein du régime de pension sectoriel social ainsi que les formalités à remplir dans le cadre du paiement de sa pension complémentaire.

§ 4. Pour procéder au paiement de la pension complémentaire, l'affilié doit remettre :

- en cas de prise de la pension de retraite légale au plus tôt à l'âge de la pension légale, le formulaire de déclaration S1 A (pension légale); ou

- en cas de prise de la pension légale anticipée, le formulaire de déclaration S1 B (pension anticipée),

dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après, à l'ASBL SEFOCAM :

- une copie de la notification de la décision concernant l'attribution de la date de pension (remise par le Service fédéral des pensions);

- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié.

Le formulaire de déclaration S1 A (pension légale) doit en outre être accompagné des annexes suivantes :

- une ou plusieurs attestations indiquant l'activité de l'affilié au cours d'une période de référence de trois ans précédant la date de la pension légale :

- ou une ou plusieurs attestations d'emploi indiquant les dates de début et de fin de l'emploi, le cas échéant avec mention complémentaire des prestations réduites à la suite d'une prise de crédit-temps;

Het kader beoogt op termijn de duration van de obligatieportefeuille af te stemmen op de duration van de passiva (pensioenverplichtingen), weliswaar rekening houdende met de op dat moment geldende omstandigheden op de financiële markten. De target duration wordt jaarlijks geëvalueerd en eventueel herzien.

Richtlijnen inzake ethisch beleggen

De portefeuille dient rekening te houden met het "Corporate Social Responsibility framework" door investeringen in bedrijven op de "weapons black list" niet toe te laten.

Afwijkingen

Afwijkingen van de voormelde richtlijnen zijn mogelijk teneinde de portefeuille beter af te stemmen op de concrete opportuniteiten van het moment of de portefeuille beter te beschermen in het licht van het marktrisico van het moment. Dit beleggingskader is een richtlijn. Het behoort tot de opdracht van de pensioeninstelling om in het voordeel van de inrichters en de aangeslotenen het rendement te verhogen of te beveiligen. De pensioeninstelling engageert zich in elk geval om in het belang van de inrichters en de aangeslotenen te handelen en met de nodige waakzaamheid en zorg op te treden teneinde alle mogelijke verliezen te vermijden. Beslissingen inzake afwijkingen zullen door de pensioeninstelling steeds voorafgaandelijk ter advies worden voorgelegd aan het toezichtscomité.

Op elke vergadering van het toezichtscomité wordt het behaalde financiële rendement van de afgelopen periode beoordeeld in het licht van de verplichting van de inrichter tot het garanderen van de minimum rendementsgarantie zoals voorzien in artikel 24 van de W.A.P.

HOOFDSTUK VII. — Uitbetaling van de aanvullende pensioenen

Art. 7. Al de in dit hoofdstuk vermelde formulieren kunnen bekomen worden via de helpdesk van de VZW SEFOCAM, Woluwedal 46/7 te 1200 Brussel, telefoonnummer 00.32.2.761.00.70. of kunnen worden gedownload via de website www.sefocam.be

Afdeling 1. — Uitbetaling bij pensionering op de wettelijke (vervroegde) pensioenleeftijd

Art. 8. § 1. Het kapitaal (of de hiermee overeenstemmende rente) wordt uitbetaald naar aanleiding van de effectieve opname door de aangeslotene van zijn (vervroegd) wettelijk rustpensioen conform de wettelijke bepalingen ter zake, of zijn wettelijk rustpensioen ten vroegste bij het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd.

§ 2. Het kapitaal bij pensionering is gelijk aan het bedrag op de individuele rekening van de aangeslotene bij de pensioeninstelling op dat moment, gevormd door de kapitalisatie van de in het voordeel van de aangeslotene gestorte bijdragen en de toegekende winstdeling, rekening houdend met de verbruikte sommen. Desgevallend wordt dit bedrag verhoogd ter waarborging van de minimum rendementsgarantie, conform artikel 24 van de W.A.P.

§ 3. Uiterlijk drie maanden vóór het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd of wanneer de VZW SEFOCAM in kennis gesteld wordt van de datum van het vervroegd wettelijk rustpensioen, ontvangt de aangeslotene via de VZW SEFOCAM, een schrijven van de inrichter waarin het bedrag van zijn thans verworven reserves binnen het sociaal sectoraal pensioensysteem worden meegedeeld en de te vervullen formaliteiten in het kader van de uitbetaling van het aanvullend pensioen.

§ 4. Om tot de uitbetaling van het aanvullend pensioen over te gaan, dient de aangeslotene :

- in geval van opname van het wettelijk rustpensioen ten vroegste op de wettelijke pensioenleeftijd het aanmeldingsformulier S1 A (wettelijk pensioen); of

- in geval van opname van het vervroegd wettelijk pensioen het aanmeldingsformulier S1 B (vervroegd pensioen),

volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de kennisgeving van de beslissing inzake het toekennen van de pensioendatum (uitgereikt door de Federale Pensioendienst);

- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene.

Het aanmeldingsformulier S1 A (wettelijk pensioen) dient daarenboven vergezeld te zijn van de hierna vermelde bijlage(n) :

- één of meerdere attesten welke de activiteit weergeven die de aangeslotene kende tijdens een referentieperiode van drie jaar voorafgaand aan de wettelijke pensioendatum :

- ofwel één of meerdere tewerkstellingsattesten met vermelding van de begin- en einddatum van de tewerkstelling, desgevallend aangevuld met de vermelding van verminderde prestaties als gevolg van de opname van tijdskrediet;

- et/ou une attestation de chômage indiquant qu'il s'agit d'un chômeur involontaire qui n'a pas refusé d'emploi et/ou de formation et que le chômage en question ne relève pas du régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC);

- et/ou une attestation émanant de l'ONEm, du service de chômage, du VDAB, d'Actiris ou du Forem précisant qu'il s'agit d'un régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC), l'affilié étant resté en disponibilité adaptée sur le marché du travail au cours des trois dernières années précédant la retraite légale, de manière ininterrompue, conformément à l'article 56, § 3 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;

- et/ou une attestation d'invalidité indiquant les dates de début et de fin de l'incapacité de travail et si celle-ci est la conséquence d'une maladie (professionnelle) ou d'un accident (de travail).

§ 5. Si nécessaire le droit de demander la pension complémentaire s'éteint, conformément à l'article 55 de la L.P.C., après 5 ans pour les réclamations résultant de ou relatives à la pension complémentaire ou la gestion de celle-ci. Le délai de cinq ans commence à courir le jour suivant la date à laquelle le bénéficiaire prend connaissance ou aurait raisonnablement dû être informé de l'existence de la pension complémentaire, de sa qualité de bénéficiaire et de l'incident qui donne lieu à la réclamation. En cas de force majeure empêchant d'agir dans le délai, celui-ci sera suspendu. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement. Si aussi la pension complémentaire ne peut pas être payée dans le délai prescrit pour des raisons non liées à l'organisme de pension, l'organisateur ou l'ASBL SEFOCAM, l'avantage est versé au fonds de financement.

Section 2. — Paiement en cas de cessation de toute forme de travail autorisé dans le secteur en plus de la retraite

Art. 9. § 1^{er}. Cette procédure, conformément à la mesure transitoire prévue à l'article 63/6 de la L.P.C., ne s'applique plus qu'à l'affilié qui a pris sa pension de retraite légale (anticipée) avant 2016 et a réalisé depuis lors, de manière ininterrompue, des prestations de travail chez un employeur visé à l'article 2.6. Ces prestations de travail autorisées en complément de la pension de retraite légale (anticipée) doivent commencer avant 2016. Dans ce cas, la pension complémentaire n'est payée qu'au moment de l'arrêt de ce travail autorisé.

§ 2. A partir du moment où l'arrêt de ce travail autorisé est constaté par le biais des flux DMFA, l'affilié reçoit, par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, un courrier mentionnant le montant de ses réserves acquises au sein du régime de pension sectoriel social ainsi que les formalités à remplir dans le cadre du paiement de la pension complémentaire.

§ 3. Le capital au moment de l'arrêt du travail autorisé tel que mentionné ci-avant est égal au montant figurant sur le compte individuel de l'affilié auprès de l'organisme de pension à ce moment, résultant de la capitalisation des cotisations versées en faveur de l'affilié et de la participation bénéficiaire attribuée, en tenant compte des sommes consommées. Le cas échéant, ce montant est revu à la hausse afin de garantir le rendement minimum, conformément à l'article 24 de la L.P.C.

§ 4. Pour procéder au paiement de la pension complémentaire, l'affilié doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S1 C dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de la notification de la décision concernant l'attribution de la date de pension (remise par le Service fédéral des pensions);

- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié;

- une attestation d'emploi indiquant les dates de début et de fin de l'occupation dans le cadre du travail autorisé en plus de la retraite.

§ 5. Si nécessaire le droit de demander la pension complémentaire s'éteint, conformément à l'article 55 de la L.P.C., après 5 ans pour les réclamations résultant de ou relatives à la pension complémentaire ou la gestion de celle-ci. Le délai de 5 ans commence à courir le jour suivant la date à laquelle le bénéficiaire prend connaissance ou aurait raisonnablement dû être informé de l'existence de la pension complémentaire, de sa qualité de bénéficiaire et de l'incident qui donne lieu à la réclamation. En cas de force majeure empêchant d'agir dans le délai, celui-ci sera suspendu. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement. Si aussi la pension complémentaire ne peut pas être payée dans le délai prescrit pour des raisons non liées à l'organisme de pension, l'organisateur ou l'ASBL SEFOCAM, l'avantage est versé au fonds de financement.

- en/ofwel een werkloosheidsattest met vermelding dat het gaat om een onvrijwillige werkloze die geen werk en/of opleiding wist te weigeren en dat de werkloosheid niet valt binnen het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage (SWT);

- en/ofwel een attest uitgaande van de RVA, de werkloosheidsdienst, de VDAB, Actiris of Forem met vermelding dat het een regeling van werkloosheid met bedrijfstoelage (SWT) betreft waarbij de aangeslotene gedurende de laatste drie jaren voorafgaand aan de wettelijke pensionering ononderbroken aangepast beschikbaar bleef voor de arbeidsmarkt overeenkomstig artikel 56, § 3 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;

- en/ofwel een invaliditeitsattestering met vermelding van de begin- en einddatum van de arbeidsongeschiktheid en of deze het gevolg is van (beroeps)ziekte of van een (arbeids)ongeval;

§ 5. Desgevallend vervalt het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen, conform artikel 55 van de W.A.P., na 5 jaar voor vorderingen die voortvloeiën uit of verband houden met het aanvullend pensioen of het beheer ervan. De termijn van vijf jaar begint te lopen de dag nadat de aangeslotene kennis krijgt of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen van het voorval dat de vordering doet ontstaan. In geval van overmacht om binnen deze termijn op te treden, wordt ze geschorst. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds. Ook in geval het aanvullend pensioen niet kan worden uitbetaald binnen de voormelde termijn om redenen die vreemd zijn aan de pensioeninstelling, de inrichter en de VZW SEFOCAM, wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

Afdeling 2. — Uitbetaling bij stopzetting van elke vorm van toegelaten arbeid in de sector in aanvulling op het pensioen

Art. 9. § 1. Deze procedure is, conform de overgangsmaatregel voorzien in artikel 63/6 van de W.A.P., enkel nog van toepassing op de aangeslotene die vóór 2016 met (vervroegd) wettelijk rustpensioen ging en sedertdien ononderbroken arbeidsprestaties weet te leveren bij een werkgever zoals bepaald in artikel 2.6. Deze toegelaten arbeidsprestaties in aanvulling op het (vervroegd) wettelijk rustpensioen moeten een aanvang kennen van vóór 2016. Het aanvullend pensioen wordt in dit geval pas uitbetaald op het moment van stopzetting van deze toegelaten arbeid.

§ 2. Vanaf het ogenblik dat de stopzetting van toegelaten arbeid wordt vastgesteld via de DMFA-stromen ontvangt de aangeslotene via de VZW SEFOCAM, een schrijven waarin het bedrag van zijn thans verworven reserves binnen het sociaal sectoraal pensioenstelsel worden verdeeld en de te vervullen formaliteiten in het kader van de uitbetaling van het aanvullend pensioen.

§ 3. Het kapitaal bij de stopzetting van de toegelaten arbeid zoals hiervoor gemeld is gelijk aan het bedrag op de individuele rekening van de aangeslotene bij de pensioeninstelling op dat moment, gevormd door de kapitalisatie van de in het voordeel van de aangeslotene gestorte bijdragen en de toegekende winstdeling, rekening houdend met de verbruikte sommen. Desgevallend wordt dit bedrag verhoogd ter waarborging van de minimum rendementsgarantie, conform artikel 24 van de W.A.P.

§ 4. Om tot de uitbetaling van het aanvullend pensioen over te gaan, dient de aangeslotene het aanmeldingsformulier S1 C volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de kennisgeving van de beslissing betreffende het toekennen van de pensioendatum (uitgereikt door de Federale Pensioendienst);

- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene;

- een tewerkstellingsattest met vermelding van de begin- en einddatum van de tewerkstelling in het kader van de toegelaten arbeid in aanvulling op het pensioen.

§ 5. Desgevallend vervalt het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen, conform artikel 55 van de W.A.P., na 5 jaar voor vorderingen die voortvloeiën uit of verband houden met het aanvullend pensioen of het beheer ervan. De termijn van 5 jaar begint te lopen de dag nadat de aangeslotene kennis krijgt of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen van het voorval dat de vordering doet ontstaan. In geval van overmacht om binnen deze termijn op te treden, wordt ze geschorst. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds. Ook in geval het aanvullend pensioen niet kan worden uitbetaald binnen de voormelde termijn om redenen die vreemd zijn aan de pensioeninstelling, de inrichter en de VZW SEFOCAM, wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

Section 3. — Paiement en cas de chômage avec complément d'entreprise

Art. 10. § 1^{er}. Si un affilié est mis au chômage avec complément d'entreprise, il peut encore (le cas échéant, à l'issue de la période couverte par l'indemnité compensatoire de licenciement), demander sa pension complémentaire de manière anticipée (à savoir avant d'avoir atteint l'âge légal de la pension) s'il respecte les mesures transitoires prévues à l'article 63/3 de la L.P.C. ou à l'article 63/2 de la L.P.C., comme décrit à l'article 2.15. du présent règlement de pension :

- dès l'âge de 60 ans :
- si son contrat de travail a été résilié au plus tôt à l'âge de 55 ans en vue d'entrer dans le régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC) dans le cadre d'un plan de restructuration établi et communiqué aux ministres régional et fédéral de l'Emploi avant le 1^{er} octobre 2015; ou
- s'il est né avant le 1^{er} janvier 1959;
- dès l'âge de 61 ans s'il est né avant le 1^{er} janvier 1960;
- dès l'âge de 62 ans s'il est né avant le 1^{er} janvier 1961;
- dès l'âge de 63 ans s'il est né avant le 1^{er} janvier 1962.

§ 2. Si l'affilié mis au chômage avec complément d'entreprise ne demande pas sa pension complémentaire de manière anticipée conformément au § 1^{er} ci-dessus, sa pension complémentaire est payée au moment de la prise effective de sa pension légale à partir de l'âge légal de la pension.

§ 3. Le capital lors de la prise anticipée conformément au § 1^{er} de cet article est égal au montant figurant sur le compte individuel de l'affilié auprès de l'organisme de pension à ce moment, résultant de la capitalisation des cotisations versées en faveur de l'affilié et de la participation bénéficiaire attribuée, en tenant compte des sommes consommées. Le cas échéant, ce montant est revu à la hausse afin de garantir le rendement minimum, conformément à l'article 24 de la L.P.C.

§ 4. Mensuellement, l'organisateur informe l'ASBL SEFOCAM de l'existence des nouveaux dossiers chômage avec complément d'entreprise dans son secteur. L'ASBL SEFOCAM rédige, le cas échéant, un courrier aux affiliés concernés mentionnant la possibilité de réclamer la pension complémentaire dans le cadre du chômage avec complément d'entreprise.

§ 5. Pour bénéficier du paiement de la pension complémentaire dans le cadre du chômage avec complément d'entreprise, l'affilié doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S2 dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie du C4-RCC (C4 prépension temps plein) ou du C4DRS-RCC (C4 DRS - prépension temps plein) remis par l'employeur;
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié.

§ 6. Si nécessaire le droit de demander la pension complémentaire s'éteint, conformément à l'article 55 de la L.P.C., après 5 ans pour les réclamations résultant de ou relatives à la pension complémentaire ou la gestion de celle-ci. Le délai de 5 ans commence à courir le jour suivant la date à laquelle le bénéficiaire prend connaissance ou aurait raisonnablement dû être informé de l'existence de la pension complémentaire, de sa qualité de bénéficiaire et de l'incident qui donne lieu à la réclamation. En cas de force majeure empêchant d'agir dans le délai, celui-ci sera suspendu. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement. Si aussi la pension complémentaire ne peut pas être payée dans le délai prescrit pour des raisons non liées à l'organisme de pension, l'organisateur ou l'ASBL SEFOCAM, l'avantage est versé au fonds de financement.

Section 4. — Paiement en cas de décès

Art. 11. § 1^{er}. Si l'affilié décède et qu'il n'a pas encore reçu sa pension complémentaire ou une partie de celle-ci, la pension complémentaire sera égale aux réserves acquises de l'affilié à ce moment et sera attribuée à son (ses) ayant(s) droit suivant l'ordre défini ci-dessous :

1. au profit de son/sa conjoint(e) à condition que les intéressés :
 - ne soient pas divorcés (ou en instance de divorce);
 - ne soient pas judiciairement séparés de corps (ou en instance judiciaire de séparation de corps);
2. à défaut, au profit de son partenaire cohabitant légal (au sens des articles 1475 à 1479 du Code Civil);

Afdeling 3. — Uitbetaling bij werkloosheid met bedrijfstoeslag

Art. 10. § 1. Indien de aangeslotene op werkloosheid met bedrijfstoeslag wordt gesteld, kan hij (in voorkomend geval na verloop van de periode gedekt door de ontslagcompensatievergoeding) zijn aanvullend pensioen nog vervroegd opvragen (namelijk vóór het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd) indien hij voldoet aan de overgangsmaatregelen voorzien in artikel 63/3 van de W.A.P. of artikel 63/2 van de W.A.P., zoals omschreven in artikel 2.15. van dit pensioenreglement :

- vanaf de leeftijd van 60 jaar :
- indien zijn arbeidsovereenkomst ten vroegste op de leeftijd van 55 jaar werd beëindigd met het oog op de aanvang van de werkloosheid met bedrijfstoeslag (SWT) in het kader van een herstructureringsplan opgemaakt en gecommuniceerd aan de regionale en federale minister van Werk vóór 1 oktober 2015; of
- indien hij geboren is vóór 1 januari 1959;
- vanaf de leeftijd van 61 jaar indien hij geboren is vóór 1 januari 1960;
- vanaf de leeftijd van 62 jaar indien hij geboren is vóór 1 januari 1961;
- vanaf de leeftijd van 63 jaar indien hij geboren is vóór 1 januari 1962.

§ 2. Indien de aangeslotene dewelke op werkloosheid met bedrijfstoeslag werd gesteld, zijn aanvullend pensioen niet vervroegd opvraagd volgens bovengaande § 1, dan wordt zijn aanvullend pensioen uitbetaald op het moment van de effectieve opname van zijn wettelijk pensioen vanaf de wettelijke pensioenleeftijd.

§ 3. Het kapitaal bij de vervroegde opname conform § 1 van dit artikel is gelijk aan het bedrag op de individuele rekening van de aangeslotene bij de pensioeninstelling op dat moment, gevormd door de kapitalisatie van de in het voordeel van de aangeslotene gestorte bijdragen en de toegekende winstdeling, rekening houdend met de verbruikte sommen. Desgevallend wordt dit bedrag verhoogd ter waarborging van de minimum rendementsgarantie, conform artikel 24 van de W.A.P.

§ 4. De inrichter informeert maandelijks de VZW SEFOCAM over de nieuwe dossiers werkloosheid met bedrijfstoeslag in haar sector. De VZW SEFOCAM schrijft desgevallend de betrokken aangeslotenen aan met vermelding van de mogelijkheid tot opvraging van het aanvullend pensioen in het kader van de werkloosheid met bedrijfstoeslag.

§ 5. Om de uitbetaling van het aanvullend pensioen te genieten in het kader van werkloosheid met bedrijfstoeslag, dient de aangeslotene het aanmeldingsformulier S2 volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de C4-SWT (C4 voltijds brugpensioen) of de C4ASR-SWT (C4ASR - voltijds brugpensioen) uitgereikt door de werkgever;
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene.

§ 6. Desgevallend vervalt het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen, conform artikel 55 van de W.A.P., na 5 jaar voor vorderingen die voortvloeien uit of verband houden met het aanvullend pensioen of het beheer ervan. De termijn van 5 jaar begint te lopen de dag nadat de aangeslotene kennis krijgt of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen van het voorval dat de vordering doet ontstaan. In geval van overmacht om binnen deze termijn op te treden, wordt ze geschorst. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds. Ook in geval het aanvullend pensioen niet kan worden uitbetaald binnen de voormelde termijn om redenen die vreemd zijn aan de pensioeninstelling, de inrichter en de VZW SEFOCAM, wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

Afdeling 4. — Uitbetaling bij overlijden

Art. 11. § 1. Indien de aangeslotene overlijdt en mocht het aanvullend pensioen nog niet of onvolledig zijn uitgekeerd, zal het aanvullend pensioen gelijk zijn aan de verworven reserves van de aangeslotene op dat moment, en worden uitgekeerd aan zijn rechtverkrijgende(n), volgens onderstaande volgorde :

1. ten bate van zijn of haar echtgeno(o)t(e) op voorwaarde dat de betrokkenen :
 - niet uit de echt gescheiden zijn (alsook niet in aanleg tot echtscheiding);
 - niet gerechtelijk gescheiden van tafel en bed (alsook niet in aanleg tot gerechtelijke scheiding van tafel en bed);
2. bij ontstentenis, ten bate van de wettelijk samenwonende partner (in de zin van artikelen 1475 tot 1479 van het Burgerlijk Wetboek);

3. à défaut, au profit d'une (d') autre(s) personne(s) physique(s) que l'affilié a désignée(s) à l'organisme de pension au moyen d'une lettre recommandée. Aussi bien pour l'organisme de pension que pour l'affilié, la lettre recommandée en question vaut comme preuve de la désignation. L'affilié peut en tout temps révoquer cette désignation au moyen d'une nouvelle lettre recommandée. Si l'affilié devait se marier ou s'il souscrivait un contrat de cohabitation légale avec son/sa partenaire après cette désignation de sorte qu'il existe donc une personne comme décrit au point 1. ci-dessus, cette désignation est considérée comme définitivement révoquée;

4. à défaut, au profit de son/ses enfants ou de leurs ayants droit, par subrogation, en parts égales;

5. à défaut, au profit de ses parents, en parts égales;

6. en cas de décès de l'un ou des deux parents, les frères et sœurs remplacent par subrogation le(s) parent(s) défunt(s);

7. à défaut, au profit de l'(des) autre(s) héritier(s) légal (légaux) et donc pas à la succession de l'affilié, à l'exception de l'État;

8. à défaut des bénéficiaires susmentionnés, l'avantage est versé au fonds de financement.

§ 2. Conformément à l'article 55 de la L.P.C., le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après cinq ans pour les réclamations résultant de ou relatives à la pension complémentaire ou la gestion de celle-ci. Le délai de cinq ans commence à courir le jour suivant la date à laquelle le bénéficiaire prend connaissance ou aurait raisonnablement dû être informé de l'existence de la pension complémentaire, de sa qualité de bénéficiaire et de l'incident qui donne lieu à la réclamation. En cas de force majeure empêchant d'agir dans le délai, celui-ci sera suspendu. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Après avoir été informé de la date de décès, l'organisateur adressera un courrier par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM au domicile de l'affilié décédé appelant l'/les ayant(s) droit à remplir les formalités nécessaires en vue du paiement de la pension complémentaire.

§ 4. Pour recevoir une pension complémentaire, le veuf ou la veuve ou le partenaire cohabitant légal doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S3 A dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de l'acte de décès de l'affilié;
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'ayant droit.

§ 5. Pour recevoir une pension complémentaire, l'(les) ayant(s) droit - autre que le veuf, la veuve ou le partenaire cohabitant légal - doi(ven)t envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S3 B dûment et correctement complété et accompagné des annexes ci-après :

- une copie de l'acte de décès de l'affilié;
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'ayant droit;

- une copie de l'acte de notoriété ou de l'acte de succession établi par le notaire ou le Service Public Fédéral Finances certes complétée par la confirmation écrite du notaire qu'il n'y a pas d'héritiers ayant renoncé à la succession;

- une attestation de compte bancaire bloqué (seulement si l'ayant droit est mineur).

§ 6. Chaque ayant droit est tenu de transmettre à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S3 B.

CHAPITRE VIII. — Modalités de paiement

Art. 12. § 1^{er}. Afin que l'organisme de pension puisse effectivement procéder au paiement de la pension complémentaire, il doit disposer des données salariales concernant toute la durée d'affiliation au régime de pension sectoriel.

§ 2. L'affilié ou l'ayant droit, recevra un acompte dans les 5 jours ouvrables après que l'organisme de pension a reçu les documents nécessaires et les modalités de choix, comme décrit respectivement à aux articles 8 à 11 et aux articles 13 à 14, sur la base des données salariales disponibles au moment de la demande.

§ 3. Le solde éventuel de la pension complémentaire sera payé dans le mois de septembre de l'année qui suit la date à laquelle la demande a été effectuée.

3. bij ontstentenis, ten bate van (een) andere natuurlijke perso(o)n(en) die door de aangeslotene door middel van een aangetekend schrijven kenbaar werd gemaakt aan de pensioeninstelling. Het bewuste aangetekend schrijven dient zowel voor de pensioeninstelling als voor de aangeslotene als bewijs van de aanduiding. De aangeslotene kan te allen tijde deze aanduiding herroepen door middel van een nieuw aangetekend schrijven. Indien de aangeslotene na deze aanduiding zou huwen of hij samen met zijn/haar partner een wettelijk samenlevingscontract zou onderschrijven, en er dus een persoon is zoals beschreven in punt 1. hiervoor, wordt deze aanduiding geacht definitief herroepen te zijn;

4. bij ontstentenis, ten bate van zijn kinderen of van hun rechtverkrigenden, bij plaatsvervulling, voor gelijke delen;

5. bij ontstentenis, ten bate van zijn ouders, voor gelijke delen;

6. bij overlijden van één of beide ouders, treden zijn broers of zusters in de plaats van de vooroverlijden ouder of ouders;

7. bij ontstentenis, aan de andere wettelijke erfgena(a)m(en) en aldus niet aan de nalatenschap van de aangeslotene, met uitzondering van de Staat;

8. bij ontstentenis van de hiervoor vermelde begunstigen wordt het voordeel aan het financieringsfonds gestort.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform artikel 55 van de W.A.P., na vijf jaar voor vorderingen die voortvloeien uit of verband houden met het aanvullend pensioen of het beheer ervan. De termijn van vijf jaar begint te lopen de dag nadat de begunstigde kennis krijgt of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen van het bestaan van het aanvullend pensioen, zijn hoedanigheid van begunstigde en het voorval dat de vordering doet ontstaan. In geval van overmacht om binnen deze termijn op te treden, wordt ze geschorst. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. De inrichter zal, nadat hij op de hoogte is van een overlijdensdatum, via het intermediair van de VZW SEFOCAM een schrijven richten op het domicilie van de overleden aangeslotene waarbij hij de rechtverkrigende(n) oproept tot het vervullen van de nodige formaliteiten met het oog op de uitbetaling van het aanvullend pensioen.

§ 4. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen, dient de weduw(e)(naar) of de wettelijk samenwonende partner het aanmeldingsformulier S3 A volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de overlijdensakte van de aangeslotene;

- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de rechtverkrigende.

§ 5. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen, dient/dienen de rechtverkrigende(n) - andere dan de weduw(e)(naar) of de wettelijk samenwonende partner - het aanmeldingsformulier S3 B volledig ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de overlijdensakte van de aangeslotene;

- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de rechtverkrigende;

- een kopie van de akte van bekendheid of van de akte van erfopvolging opgesteld door de notaris of de Federale Overheidsdienst Financiën, weliswaar aangevuld met de schriftelijk bevestiging van de notaris dat er geen erfgenenamen hebben verzaakt;

- het bewijs van geblokkeerde bankrekening (enkel in het geval dat de rechtverkrigende minderjarig is).

§ 6. Elke rechtverkrigende dient een aanmeldingsformulier S3 B over te maken aan de VZW SEFOCAM.

HOOFDSTUK VIII. — Modaliteiten van de uitbetaling

Art. 12. § 1. Opdat de pensioeninstelling tot de effectieve betaling van het aanvullend pensioen kan overgaan, dient ze te beschikken over de loongegevens van de ganse aansluitingsduur bij het sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. De aangeslotene, respectievelijk de rechtverkrigende, zal een voorschot ontvangen binnen de 5 werkdagen nadat de pensioeninstelling de nodige stukken en de keuzemodaliteit van opname, zoals bepaald in respectievelijk artikelen 8 tot en met 11 en artikelen 13 tot en met 14, heeft ontvangen en dit op basis van de beschikbare loongegevens op het ogenblik van de aanvraag.

§ 3. Het eventueel resterende saldo van het aanvullend pensioen zal uitbetaald worden in de maand september van het jaar volgend op de datum waarop de aanmelding wist te geschieden.

CHAPITRE IX. — *Forme de paiement*

Art. 13. L'affilié ou le cas échéant son/ses ayant(s) droit peu(ven)t choisir entre :

1. soit un paiement unique en capital;
2. soit une conversion en rente viagère annuelle.

Art. 14. § 1^{er}. Une conversion n'est toutefois pas possible lorsque le montant annuel de la rente de départ ne dépasse pas 500 EUR bruts. Ce montant est indexé suivant les dispositions de la loi du 2 août 1971 instaurant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, cotisations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

§ 2. Le droit à la conversion du capital en rente est repris dans le courrier que l'affilié ou, le cas échéant, son/ses ayant(s) droit reçoit(ven)t en cas de précédés par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, comme mentionné au chapitre VII.

§ 3. Si l'affilié n'a pas notifié de demande en ce sens à l'organisme de pension dans le mois à partir de la notification susmentionnée, il est censé avoir opté pour le paiement du capital unique. L'(les) ayant(s) droit de l'avantage en cas de décès indiquera(ont), le cas échéant, son/leur choix pour un paiement en rente sur la demande de paiement de l'avantage, à défaut de quoi il(s) sera (seront) censé(s) avoir opté pour le paiement du capital unique.

CHAPITRE X. — *Combinaison d'assurance*

Art. 15. La couverture des deux risques, comme stipulé à l'article 6 ci-avant, est réalisée par la conclusion d'une assurance vie du type capital différé avec contre-assurance de la réserve, garantissant un capital vie qui échoit à la date d'échéance, d'une part, et un capital décès qui est payable immédiatement au décès de l'affilié, d'autre part. Le capital décès couvert par cette assurance correspond aux réserves acquises de l'affilié, constituées au moment du décès.

CHAPITRE XI. — *Cotisations*

Art. 16. § 1^{er}. Tous les frais nécessaires à la garantie des avantages décrits à l'article 6 ci-avant sont entièrement à charge de l'organisateur. Cette cotisation nette s'élève par affilié actif à 0,73 p.c. de la rémunération annuelle brute de celui-ci.

§ 2. Cette cotisation est fixée en vertu de l'article 5 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 3. Au moins mensuellement, l'organisateur versera la cotisation nette à l'organisme de pension.

§ 4. Les frais de gestion de 4,5 p.c. redevables en application de l'article 5, § 3 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, seront payés par l'organisateur en même temps que la cotisation redevable visée à l'article 16, § 1^{er}.

§ 5. La cotisation O.N.S.S. spéciale de 8,86 p.c. redevable sur la cotisation nette de 0,76 p.c. visée à l'article 5, § 4 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social conclu en Sous-commission paritaires pour les métaux précieux, sera atteinte auprès de l'Office national de sécurité sociale en augmentant la cotisation de pension de pension avec 0,06 p.c. et sera déduite par l'O.N.S.S. à la source. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de déclarer séparément la cotisation spéciale de 8,86 p.c. puisque la déclaration se fera sous le code cotisation 825 type "0" pour la cotisation de pension globale de 0,86 p.c.

CHAPITRE XII. — *Réserves acquises et prestations acquises*

Art. 17. § 1^{er}. Conformément à l'article 17 de la L.P.C., un affilié doit avoir été affilié pendant au moins une période interrompue ou non d'un an, au présent régime de pension, avant de pouvoir prétendre aux réserves et prestations acquises.

§ 2. Si ce délai minimum d'affiliation n'est pas atteint au moment de la sortie de l'affilié, le cas échéant, les mois d'affiliation aux régimes de pension sectoriels sociaux ci-après sont ajoutés, afin de déterminer si le délai minimal d'affiliation de 12 mois est respecté ou non.

HOOFDSTUK IX. — *Uitbetalingsvorm*

Art. 13. De aangeslotene of, in voorkomend geval, diens rechtverrijgende(n) kan/kunnen kiezen voor :

1. hetzij een éénmalige uitbetaling in kapitaal;
2. hetzij een omzetting in een jaarlijks levenslange rente.

Art. 14. § 1. Een omvorming is echter niet mogelijk wanneer het jaarlijks bedrag van de rente bij de aanvang ervan niet meer bedraagt dan 500 EUR bruto. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, bijdragen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, evenals de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

§ 2. Het recht op omvorming van kapitaal naar rente wordt opgenomen binnen het schrijven dat de aangeslotene of, in voorkomend geval, diens begunstigde(n) bij vooroverlijden ontvangen via de VZW SEFOCAM zoals vermeld onder hoofdstuk VII.

§ 3. Indien binnen de maand te rekenen vanaf de hiervoor vermelde kennisgeving, geen aanvraag in deze zin door de aangeslotene aan de pensioeninstelling wordt betekend, wordt verondersteld dat hij geopteerd heeft voor de éénmalige kapitaalsuitkering. De rechtverrijgende(n) van het voordeel bij overlijden zullen, in voorkomend geval, hun keuze voor een rente-uitkering kenbaar maken op de aanvraag tot uitbetaling van het voordeel, zo niet, wordt (worden) hij/zij geacht te hebben geopteerd voor de éénmalige kapitaalsuitkering.

HOOFDSTUK X. — *Verzekeringscombinatie*

Art. 15. De dekking van de twee risico's, zoals vermeld in artikel 6 hiervoor, wordt tot stand gebracht door het afsluiten van een levensverzekering van het type uitgesteld kapitaal met tegenverzekering van de reserve, welke een kapitaal leven waarborgt dat op de einddatum vervalt enerzijds en een overlijdenskapitaal waarborgt dat bij overlijden van de aangeslotene onmiddellijk betaalbaar is, anderzijds. Het kapitaal overlijden dat door die verzekering gewaarborgd wordt, is gelijk aan de verworven reserves van de aangeslotene opgebouwd op het ogenblik van overlijden.

HOOFDSTUK XI. — *Bijdragen*

Art. 16. § 1 Alle vereiste uitgaven tot het waarborgen van de voordelen vermeld in artikel 6 hiervoor vallen geheel ten laste van de inrichter. Deze netto bijdrage bedraagt per actieve aangeslotene 0,73 pct. van diens bruto jaarbezoldiging.

§ 2. Deze bijdrage wordt bepaald door artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 3. De inrichter zal de netto bijdrage minstens maandelijks aan de pensioeninstelling storten.

§ 4. De beheerskost van 4,5 pct. verschuldigd door de inrichter in uitvoering van artikel 5, § 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, wordt betaald door de inrichter samen met de verschuldigde bijdrage weergegeven in artikel 16, § 1.

§ 5. De bijzondere R.S.Z.-bijdrage van 8,86 pct. verschuldigd op de netto bijdrage van 0,76 pct. weergegeven in artikel 5, § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel afgesloten in het Paritair Subcomité voor de edele metalen, wordt voldaan ten aanzien van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid bij wijze van verhoging van de pensioenbijdrage met 0,06 pct. en wordt door de R.S.Z. afgehouden aan de bron. Bijgevolg dient de bijzondere bijdrage van 8,86 pct. niet apart te worden aangegeven daar de globale pensioenbijdrage van 0,86 pct. aangegeven moet worden onder bijdragecode 825 type "0".

HOOFDSTUK XII. — *Verworven reserves en verworven prestaties*

Art. 17. § 1. Overeenkomstig artikel 17 van de W.A.P., moet een aangeslotene minstens gedurende een al dan niet onderbroken periode van één jaar aangesloten geweest zijn bij onderhavig pensioenstelsel, alvorens hij aanspraak kan maken op verworven reserves en verworven prestaties.

§ 2. Is deze minimumaansluitingstermijn niet voldaan ten tijde van de uittreding van de aangeslotene, dan worden in voorkomend geval de maanden aansluiting bij onderstaande sociale sectorale pensioenstelsels meegeteld teneinde uit te maken of er al dan niet sprake is van een minimumaansluitingstermijn van 12 maanden.

Affiliations au :

- régime de pension sectoriel social de la Commission paritaire pour les entreprises de garage (C.P. 112);
- régime de pension sectoriel social de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie (S.C.P. 149.02);
- régime de pension sectoriel social de la Sous-commission paritaire pour le commerce de métal (S.C.P. 149.04);
- régime de pension sectoriel social de la Sous-commission paritaire pour la récupération des métaux (S.C.P. 142.01).

§ 3. Au niveau de l'acquisition des réserves, la conséquence est la suivante :

- S'il est question d'un délai d'affiliation total d'au moins 12 mois, interrompus ou non, les droits latents que l'intéressé possède - c'est-à-dire les droits et les réserves qui correspondent à un délai d'affiliation de moins de 12 mois - dans le cadre des régimes de pension sectoriels respectifs sont quand même acquis à l'affilié. Cela a aussi pour conséquence qu'en cas de ré-affiliation de l'affilié à l'un des 5 régimes de pension sectoriels, il dispose déjà à ce moment des droits acquis, de sorte qu'il n'est plus nécessaire de répondre de nouveau à une période d'affiliation d'au moins 12 mois;

- S'il n'est pas question d'un délai d'affiliation total d'au moins 12 mois, interrompus ou non, les réserves formées à ce moment seront versées dans le fonds de financement. Si toutefois l'affilié devait ultérieurement à nouveau adhérer au présent régime de pension, la réserve constituée dans le chef de l'affilié au moment de la sortie, sera retirée du fonds de financement pour être de nouveau affectée à l'affilié concerné. Si l'affilié devait à nouveau sortir, cette procédure se répéterait si la durée totale de l'affiliation de l'intéressé ne dépasse pas 12 mois. L'affilié conserve le cas échéant ses droits latents dans le cadre des 5 régimes de pension sectoriels.

§ 4. Si au moment de sa sortie, l'affilié dispose de réserves acquises dans le cadre du présent régime de pension sectoriel, l'organisateur est alors tenu de régler les déficits à l'égard de la garantie de rendement minimum comme visé à l'article 24 de la L.P.C.

CHAPITRE XIII. — Procédure en cas de sortie

Art. 18. § 1^{er}. En cas de sortie d'un affilié, l'organisateur, par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, en informe l'organisme de pension de façon électronique. Cette communication se fera au minimum quatre fois par an.

§ 2. Au plus tard 30 jours après cette notification, l'organisme de pension, par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, communiquera par écrit à la personne sortante concernée le montant des réserves et prestations acquises, le maintien de la couverture décès et le type de couverture ainsi que les options possibles énumérées ci-dessous.

§ 3. L'affilié concerné dispose à son tour d'un délai de 30 jours (à compter de la notification de l'organisme de pension) pour indiquer son choix parmi les options mentionnées ci-dessous en matière d'utilisation de ses réserves de pension acquises, éventuellement complétées jusqu'aux minima garantis en exécution de l'article 24 de la L.P.C. :

1. Transférer les réserves acquises à l'organisme de pension :

- soit du nouvel employeur avec lequel il a signé un contrat de travail, s'il est affilié à l'engagement de pension de cet employeur;

- soit du nouvel organisateur d'un régime de pension sectoriel auquel ressortit l'employeur avec qui il a signé un contrat de travail, s'il est affilié à l'engagement de pension de cet organisateur;

2. Transférer les réserves acquises à un organisme de pension qui répartit le bénéfice total entre les affiliés, proportionnellement à leurs réserves et limite les frais suivant les règles définies par le Roi;

3. Laisser les réserves acquises à l'organisme de pension et maintenir l'engagement de pension sans modification (bien entendu sans autre paiement de prime) avec maintien de la couverture décès égale aux réserves acquises;

Aansluitingen bij :

- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Comité voor het garagebedrijf (P.C. 112);
- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Subcomité voor het koetswerk (P.S.C. 149.02);
- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (P.S.C. 149.04);
- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (P.S.C. 142.01).

§ 3. Dit heeft tot gevolg voor wat betreft de verworvenheid van de reserves :

- In het geval er sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal 12 maanden, al dan niet onderbroken, dan worden de latente rechten die de betrokkene bezit - dit wil zeggen de rechten en de reserves die overeenstemmen met een aansluitingstermijn van minder dan 12 maanden - in het kader van de respectievelijke sectorale pensioenstelsels toch verworven voor de aangeslotene. Dit heeft eveneens tot gevolg dat ingeval van herintreding van de aangeslotene in één van de 5 sectorale pensioenstelsels, hij op dat ogenblik reeds beschikt over verworven rechten waardoor er niet wederom aan een minimumaansluitingstermijn van 12 maanden dient te worden voldaan;

- In het geval er geen sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal 12 maanden, al dan niet onderbroken, dan zal de tot op dit moment gevormde reserve in het financieringsfonds gestort worden. Indien de aangeslotene echter naderhand wederom zou toetreden tot onderhavig pensioenstelsel, dan zal de ten tijde van de uittreding in hoofde van de aangeslotene gevormde reserve uit het financieringsfonds worden gehaald om opnieuw te worden toegewezen aan de bewuste aangeslotene. Indien de aangeslotene opnieuw zou uittreden, dan zal deze procedure worden herhaald indien de totale aansluitingstermijn van de betrokkene de 12 maanden nog steeds niet overschrijft. De aangeslotene behoudt in voorkomend geval zijn latente rechten en reserves in het kader van de 5 sectorale pensioenstelsels.

§ 4. Indien de aangeslotene naar aanleiding van de uittreding beschikt over zijn verworven reserves in het kader van onderhavig sectoraal pensioenstelsel, is de inrichter er op dit tijdstip toe gehouden om de tekorten ten aanzien van de minimum rendementsgarantie zoals bedoeld in artikel 24 van de W.A.P. aan te zuiveren.

HOOFDSTUK XIII. — Procedure ingeval van uittreding

Art. 18. § 1. Ingeval van uittreding van een aangeslotene, stelt de inrichter, via het intermediair van de VZW SEFOCAM, de pensioeninstelling hiervan elektronisch in kennis. Deze kennisgeving zal minimaal vier maal per jaar gebeuren.

§ 2. De pensioeninstelling zal, via de VZW SEFOCAM, uiterlijk binnen de 30 dagen na deze kennisgeving het bedrag van de verworven reserves en prestaties, het behoud van de overlijdensdekking en het type ervan en de hierna opgesomde keuzemogelijkheden schriftelijk meedelen aan de betrokken uittreder.

§ 3. De betrokken aangeslotene heeft op zijn beurt 30 dagen de tijd (te rekenen vanaf de kennisgeving door de pensioeninstelling) om zijn keuze te bepalen uit de hierna volgende mogelijkheden betreffende de aanwending van diens verworven reserves, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24 van de W.A.P. :

1. De verworven reserves overdragen naar de pensioeninstelling van :

- ofwel de nieuwe werkgever met wie hij een arbeidsovereenkomst gesloten heeft, zo hij aangesloten wordt bij de pensioentoezegging van die werkgever;

- ofwel de nieuwe inrichter van een sectoraal pensioenstelsel waaronder de werkgever ressorteert met wie hij een arbeidsovereenkomst gesloten heeft, zo hij aangesloten wordt bij de pensioentoezegging van die inrichter;

2. De verworven reserves overdragen naar een pensioeninstelling die de totale winst onder de aangeslotenen in verhouding tot hun reserves verdeelt en de kosten beperkt volgens de regels vastgesteld door de Koning;

3. De verworven reserves bij de pensioeninstelling laten en behouden zonder wijziging van de pensioentoezegging (vanzelfsprekend zonder verdere premiebetaling) en met behoud van de overlijdensdekking gelijk aan de verworven reserves;

4. Laisser les réserves acquises à l'organisme de pension et poursuivre le paiement des primes par l'intermédiaire du nouvel employeur;

- uniquement s'il a été affilié durant au moins 42 mois auprès d'un ou de plusieurs des régimes de pension sectoriels sociaux énumérés à l'article 18, § 2;

- uniquement s'il n'existe aucun engagement de pension chez le nouvel employeur;

- les primes versées ne peuvent excéder 1 500 EUR par an (montant non indexé).

Si l'affilié a choisi cette option, l'organisme de pension entrera par la présente en relation directe avec le nouvel employeur du travailleur ayant quitté le régime.

§ 4. Lorsque l'affilié laisse expirer le délai précité de 30 jours, il est censé avoir opté pour la possibilité visée à l'article 18, § 3, 3. A l'expiration de ce délai, l'affilié peut toutefois solliciter en tout temps le transfert de ses réserves à un organisme de pension tel que décrit à l'article 18, § 3, 1., 2. ou 4. ci-avant.

§ 5. L'organisme de pension veillera à ce que le choix fait par l'affilié soit réalisé dans les 30 jours suivants. La réserve acquise à transférer du choix visé à l'article 18, § 3, 1. et 2. sera actualisée jusqu'à la date du transfert effectif, en tenant compte des bases d'inventaire déposées par l'organisme de pension auprès de l'Autorité des Services et Marchés Financiers.

§ 6. Lorsqu'un ancien affilié qui a choisi l'une pour une des options mentionnées sous article 18, § 3, 1. ou 2. se ré-affilie au plan sectoriel, il est considéré comme un nouvel affilié.

CHAPITRE XIV. — *Fin du régime de pension*

Art. 19. En cas de cessation du régime de pension ou de liquidation d'un employeur, les affiliés concernés qui étaient affiliés depuis au moins un an au présent régime de pension, reçoivent les réserves acquises, éventuellement complétées jusqu'aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.

CHAPITRE XV. — *Fonds de financement*

Art. 20. L'organisateur instaurera un fonds de financement. Le fonds de financement est géré par l'organisme de pension comme une réserve mathématique d'inventaire.

§ 2. Le fonds de financement est alimenté par les versements éventuels de l'organisateur, ainsi que par des sommes devenant disponibles en exécution des articles 6, 8, § 5, 9, § 5, 10, § 6, 11, § 2 et 17.

§ 3. En cas de liquidation d'un employeur sans que cet employeur soit repris par un autre employeur au sens de l'article 2.6., l'argent du fonds qui concerne proportionnellement les obligations de cet employeur, ne sera ni entièrement ni partiellement remboursé à l'organisateur. Il sera par contre réparti entre les affiliés de cet employeur proportionnellement à leur réserve mathématique, éventuellement complétée jusqu'aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.

§ 4. En cas de cessation du présent plan de pension, l'argent du fonds ne sera ni entièrement ni partiellement remboursé à l'organisateur. Il sera par contre réparti entre tous les affiliés proportionnellement à leurs réserves acquises, éventuellement complétée jusqu'aux minima garantis en application de l'article 24 de la L.P.C.

CHAPITRE XVI. — *Comité de surveillance*

Art. 21. § 1^{er}. Conformément à l'article 41, § 2 de la L.P.C., un comité de surveillance a été créé au sein de l'organisme de pension, composé pour moitié de membres représentant le personnel en faveur duquel le présent engagement de pension a été instauré et pour moitié d'employeurs.

§ 2. Ce comité de surveillance veille à la bonne exécution de l'engagement de pension par l'organisme de pension et ce dernier lui fait parvenir annuellement le rapport de transparence avant de le mettre à la disposition de l'organisateur.

§ 3. En outre, le comité de surveillance décide annuellement du pourcentage de participation bénéficiaire, réalisé dans le fonds à actifs dédiés, à verser à l'affilié.

4. De verworven reserves laten bij de pensioeninstelling en via de nieuwe werkgever verder gaan met de premiebetalings :

- enkel indien minstens 42 maanden aangesloten bij één of meerdere van de in artikel 18, § 2 opgesomde sociale sectorale pensioenstelsels;

- enkel indien er geen pensioentoezegging bij de nieuwe werkgever bestaat;

- deze premiebetalings mogen niet meer dan 1 500 EUR per jaar bedragen (niet geïndexeerd).

Indien de aangeslotene hiervoor wist te opteren, zal de pensioeninstelling hierbij een rechtstreekse relatie aangaan met de nieuwe werkgever van de uitgetreden werknemer.

§ 4. Wanneer de aangeslotene de voormelde termijn van 30 dagen laat verstrijken, wordt hij verondersteld te hebben gekozen voor de mogelijkheid bedoeld in artikel 18, § 3, 3. Na het verstrijken van deze termijn, kan de aangeslotene evenwel ten allen tijde vragen om zijn reserves over te dragen naar een pensioeninstelling bedoeld in artikel 18, § 3, 1., 2. of 4. hiervoor.

§ 5. De pensioeninstelling zal er voor zorgen dat de door de aangeslotene gemaakte keuze binnen de 30 daaropvolgende dagen gerealiseerd wordt. De over te dragen verworven reserve van de keuze bedoeld in artikel 18, § 3, 1. en 2. zal geactualiseerd worden tot op de datum van de effectieve overdracht rekening houdend met de inventarisgrondslagen die door de pensioeninstelling bij de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten werden neergelegd.

§ 6. Wanneer een gewezen aangeslotene wist te opteren voor één van de keuzes vermeld onder artikel 18, § 3, 1. of 2. en nadien herintreedt tot het sectorplan, wordt hij als een nieuwe aangeslotene beschouwd.

HOOFDSTUK XIV. — *Beëindiging van het pensioenstelsel*

Art. 19. Ingeval van stopzetting van het pensioenstelsel of bij liquidatie van een werkgever, verwerven de betrokken aangeslotenen, die minstens één jaar aangesloten waren bij onderhavig pensioenstelsel, de verworven reserves, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24 van de W.A.P.

HOOFDSTUK XV. — *Financieringsfonds*

Art. 20. Door de inrichter wordt overgegaan tot de oprichting van een financieringsfonds. Het financieringsfonds wordt beheerd door de pensioeninstelling als een wiskundige inventarisreserve.

§ 2. Het fonds wordt gefinancierd door stortingen van de inrichter, alsook sommen die bij toepassing van artikelen 6, 8, § 5, 9, § 5, 10, § 6, 11, § 2 en 17 beschikbaar komen.

§ 3. Ingeval van liquidatie van een werkgever zonder dat die werkgever wordt overgenomen door een andere werkgever zoals bedoeld in artikel 2.6., zullen de gelden van het fonds die proportioneel slaan op de verplichtingen van die bepaalde werkgever, noch volledig noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de inrichter. Het zal daarentegen onder de aangeslotenen van die bepaalde werkgever worden verdeeld in verhouding met hun wiskundige reserve, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

§ 4. Ingeval van stopzetting van onderhavig pensioenplan, zullen de gelden van het fonds in geen geval noch volledig noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de inrichter. Het zal daarentegen onder alle aangeslotenen worden verdeeld in verhouding met hun verworven reserves, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24 van de W.A.P.

HOOFDSTUK XVI. — *Toezichtscomité*

Art. 21. § 1. In overeenstemming met artikel 41, § 2 van de W.A.P., werd er binnen de pensioeninstelling een toezichtscomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die het personeel vertegenwoordigen aan wie de onderhavige pensioentoezegging wordt gedaan en voor de andere helft uit werkgevers.

§ 2. Dit toezichtscomité ziet toe op de goede uitvoering van de pensioentoezegging door de pensioeninstelling en wordt door voormelde jaarlijks in het bezit gesteld van het transparantieverlag alvorens zij dit ter beschikking stelt aan de inrichter.

§ 3. Bovendien beslist het toezichtscomité jaarlijks over het percentage winstdeling gerealiseerd in het fonds met aangewezen activa dat aan de aangeslotene zal toegekend worden.

CHAPITRE XVII. — *Rapport de transparence*

Art. 22. § 1^{er}. Sous le nom de "rapport de transparence" l'organisme de pension, ou tout autre tiers s'il est décidé par l'organisateur de confier une partie de la gestion à un sous-traitant, rédigera un rapport annuel sur sa gestion de l'engagement de pension et - après consultation du comité de surveillance - le mettra à disposition de l'organisateur qui le communiquera aux affiliés sur simple requête de leur part.

§ 2. Le rapport concerne les éléments suivants :

- le mode de financement de l'engagement de pension et les modifications structurelles dans ce financement;
- la stratégie d'investissement à long et court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;
- le rendement des placements;
- la structure des frais;
- le cas échéant, la participation bénéficiaire;
- les bases techniques de la tarification ainsi que la mesure dans laquelle et la durée pendant laquelle les bases techniques sont garanties;
- la méthode applicable en cas de modification du taux d'intérêt pour le calcul de la garantie de rendement minimum conformément à l'article 24 de la L.P.C. (à savoir la méthode verticale ou horizontale);
- le niveau actuel de financement de la garantie de rendement minimum visée à l'article 24 de la L.P.C.

CHAPITRE XVIII. — *Information annuelle aux affiliés : la fiche de pension*

Art. 23. § 1^{er}. Chaque année (novembre - décembre), l'organisme de pension enverra une fiche de pension à chaque affilié actif et chaque affilié dormant disposant de réserves acquises, à l'exclusion des rentiers et des affiliés qui ont déjà reçu un acompte sur leur pension complémentaire tel que visé à l'article 12, § 2.

§ 2. Cette fiche de pension est établie conformément aux dispositions repris dans l'article 26 de la L.P.C.

§ 3. La dernière fiche de pension disponible est aussi mise à la disposition de l'affilié en ligne et ceci dans un environnement protégé. La consultation est uniquement possible à travers un accès attribué au site Internet de l'ASBL SEFOCAM : www.sefocam.be

CHAPITRE XIX. — *Droit de modification*

Art. 24. § 1^{er}. Ce règlement de pension est conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social. Il est dès lors indissociable de la convention collective de travail précitée.

§ 2. Par conséquent, ce règlement de pension ne peut être modifié et/ou annulé que si cette convention collective de travail est également modifiée et/ou annulée.

CHAPITRE XX. — *Non-paiement des primes*

Art. 25. § 1^{er}. Toutes les primes qui sont ou qui seront à acquitter en exécution du présent régime de pension (y compris dans le cadre de la convention de gestion conclue entre l'organisme de pension et l'organisateur, explicitant les services qui incombent à l'organisme de pension) devront être acquittées mensuellement par l'organisateur. Elles constituent un tout pour l'ensemble des risques assurés et pour l'ensemble des affiliés.

§ 2. En cas de non-paiement des primes par l'organisateur, celui-ci sera mis en demeure par l'organisme de pension au moyen d'une lettre recommandée.

§ 3. Cette mise en demeure, sommant l'organisateur de payer et attirant son attention sur les conséquences du non-paiement, est envoyée au plus tôt 30 jours après l'échéance de la prime impayée. Si, pour quelque raison que ce soit, cette mise en demeure n'était pas envoyée à l'organisateur, chaque affilié serait informé du non-paiement au plus tard trois mois après l'échéance des primes.

§ 4. En cas de cessation de paiement des primes pour l'ensemble des contrats du présent régime de pension, ces contrats seront libérés conformément à l'article 2.20. Ils restent soumis à ce règlement de

HOOFDSTUK XVII. — *Transparantieverslag*

Art. 22. § 1. Onder de naam "transparantieverslag" zal de pensioeninstelling of enig andere derde indien de inrichter beslist om een deelaspect van het beheer uit te besteden, jaarlijks een verslag opstellen over het door haar gevoerde beheer van de pensioentoezegging en dit - na raadpleging van het toezichtscomité - ter beschikking stellen van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen.

§ 2. Het verslag betreft de volgende elementen :

- de financieringswijze van de pensioentoezegging en de structurele wijzigingen in die financiering;
- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuspecten;
- het rendement van de beleggingen;
- de kostenstructuur;
- in voorkomend geval, de winstdeling;
- de technische grondslagen voor de tarifiering alsook in welke mate en voor welke duur de technische grondslagen van de tarifiering worden gewaarborgd;
- de toepasselijke methode in geval van wijziging van de rentevoet voor de berekening van de minimum rendementsgarantie overeenkomstig artikel 24 van de W.A.P. (met name verticale of horizontale methode);
- het huidige niveau van financiering van de minimum rendementsgarantie bedoeld in artikel 24 van de W.A.P.

HOOFDSTUK XVIII. — *Jaarlijkse informatie aan de aangeslotenen : de pensioenfiche*

Art. 23. § 1. Elk jaar (november - december) verstuurt de pensioeninstelling een pensioenfiche aan elke actieve aangeslotene en elke slapende aangeslotene met verworven reserves, met uitzondering van de rentegenieters en de aangeslotenen die reeds een voorschot op hun aanvullend pensioen wisten te ontvangen zoals bedoeld in artikel 12, § 2.

§ 2. Deze pensioenfiche is opgesteld conform de bepalingen van artikel 26 van de W.A.P.

§ 3. De laatst beschikbare pensioenfiche wordt tevens online ter beschikking gesteld aan de aangeslotene en dit in een beveiligde omgeving. De consultatie is enkel mogelijk mits het toekennen van een login op de website van de VZW SEFOCAM : www.sefocam.be

HOOFDSTUK XIX. — *Wijzigingsrecht*

Art. 24. § 1. Dit pensioenreglement wordt afgesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Het is dan ook onlosmakelijk verbonden met de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst.

§ 2. Bijgevolg zal dit pensioenreglement worden gewijzigd en/of worden stopgezet indien en in de mate dat ook deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gewijzigd en/of stopgezet.

HOOFDSTUK XX. — *Niet-betaling van de premies*

Art. 25. § 1. Alle premies die in uitvoering van onderhavig pensioenreglement (met inbegrip van de beheersovereenkomst zoals afgesloten tussen de pensioeninstelling en de inrichter ter toelichting van de dienstverlening van de pensioeninstelling) verschuldigd zijn of zullen worden, dienen door de inrichter maandelijks voldaan te worden. Zij maken één geheel uit voor alle verzekerde risico's en voor alle aangeslotenen.

§ 2. Bij niet-betaling van de premies door de inrichter, zal deze door de pensioeninstelling door middel van een aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden.

§ 3. Deze ingebrekestelling, die de inrichter aanmaakt tot betaling en hem op de gevolgen van de niet-betaling wijst, wordt ten vroegste 30 dagen na de vervaldag van de onbetaalde premie verzonden. Indien, om welke reden ook, deze ingebrekestelling niet zou zijn verzonden aan de inrichter, dan zal iedere aangeslotene uiterlijk drie maanden na de vervaldag van de premies van de niet-betaling op de hoogte gebracht worden.

§ 4. Indien de premiebetaling wordt stopgezet voor het geheel van de contracten van onderhavig pensioenstelsel, worden die contracten premievrij gemaakt conform artikel 2.20. Zij blijven onderworpen aan

pension et continuent à participer aux bénéfiques. La créance de l'organisme de pension pour non-paiement des cotisations par l'organisateur est prescrite trois ans après la date à laquelle les cotisations sont devenues exigibles.

§ 5. Les contrats pourront toutefois être rachetés afin de transférer leur valeur de rachat à une autre entreprise agréée. Toutefois, cette décision doit être prise par convention collective de travail sectorielle. L'organisateur informe les affiliés du changement d'organisme de pension et de l'éventuel transfert des réserves de pension que celui-ci entraîne, après en avoir informé l'Autorité des Services et Marchés Financiers.

CHAPITE XXI. — *La protection de la vie privée*

Art. 26. § 1^{er}. Toutes les parties impliquées dans le régime de pension sectoriel social ainsi que celles qui sont chargées de la gestion et de l'exploitation s'engagent à respecter la législation sur la protection de la vie privée. Elles ne pourront traiter les données personnelles, dont elles ont pris connaissance dans le cadre de la présente convention, que conformément à l'objet de cette convention. Les parties s'engagent à actualiser les données, à les corriger et à supprimer les données fausses ou superflues.

§ 2. Elles prendront les mesures techniques et organisationnelles appropriées qui sont nécessaires pour la protection des données personnelles contre la destruction illicite ou accidentelle, la perte accidentelle, la modification ou l'accès et d'autres traitements non autorisés de ces données personnelles.

§ 3. Pour ce qui concerne les données concernant la santé et les données "sensibles" au sens de la loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée, les parties désignent les catégories de personnes qui peuvent traiter ces données, en décrivant avec précision l'aptitude des personnes qui traitent les données concernées. Les parties tiendront à la disposition de la commission pour la protection de la vie privée une liste des personnes ainsi désignées et veilleront à ce que ces personnes soient tenues de prendre en compte le caractère confidentiel des données concernées en vertu d'une disposition légale, statutaire ou contractuelle équivalente.

§ 4. Les parties mettront en œuvre les moyens nécessaires au respect des engagements pris en vertu de cet article de sorte que soit exclu tout usage pour d'autres buts ou par d'autres personnes que celles qui sont compétentes pour traiter les données sensibles et les données concernant la santé. Vu que les infractions à la législation sur la protection de la vie privée peuvent aussi concerner des personnes qui ne sont pas parties prenantes dans cette convention mais qui peuvent invoquer la responsabilité d'une des parties, l'autre partie s'abstiendra de poursuivre la partie incriminée pour cause d'infraction à cette législation.

CHAPITRE XXII. — *DB2P*

Art. 27. § 1^{er}. Le portail de la sécurité sociale offre aux entreprises, institutions et organisations différentes applications sécurisées par lesquelles elles peuvent s'acquitter de certaines obligations administratives de manière électronique. Pour pouvoir accéder aux services sécurisés, l'entité déclarante doit posséder un accès sécurisé.

§ 2. Les entités déclarantes associées au régime de pension complémentaire sectoriel social, particulièrement l'ASBL SEFOCAM, désignée par l'organisateur et l'organisme de pension, possèdent un accès sécurisé afin de remplir leurs obligations de déclaration au niveau de l'application DB2P dans le réseau de la Sécurité Sociale d'une manière fiable, traçable et sécurisée. Au niveau de l'organisateur et de l'ASBL SEFOCAM, les qualités suivantes ont été retenues :

- Entité : "Fonds de sécurité d'existence des métaux précieux";
- Représentant légal de l'entité : président du "Fonds de sécurité d'existence des métaux précieux";
- Responsable accès entité : secrétaire du "Fonds de sécurité d'existence des métaux précieux";
- Gestionnaire local pour la qualité de gestionnaire pensions complémentaires : coordinateur (ad interim) de l'ASBL SEFOCAM;
- Les utilisateurs d'une application définie dans le cadre de la qualité concernée sont indiqués par le gestionnaire local;
- Le rôle de coordinateur de sécurité est repris par le gestionnaire local pour la qualité de gestionnaire pensions complémentaires : coordinateur (ad interim) de l'ASBL SEFOCAM.

dit pensioenreglement en delen verder in de winst. De vordering waarover de pensioeninstelling beschikt wegens het niet-betalen van de bijdragen door de inrichter, verjaren drie jaar na de datum waarop de bijdragen opeisbaar werden.

§ 5. De contracten kunnen echter worden afgekocht met het doel de afkoopwaarden over te dragen naar een andere toegelaten onderneming. Deze beslissing dient echter te worden genomen bij sectorale collectieve arbeidsovereenkomst. De inrichter licht de aangesloten in over de verandering van pensioeninstelling en de eventueel daaruit volgende overdracht van de pensioenreserves, na hieromtrent de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten op de hoogte te hebben gebracht.

HOOFDSTUK XXI. — *De bescherming op de persoonlijke levenssfeer*

Art. 26. § 1. Alle partijen betrokken bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel alsook deze belast met het beheer en de uitvoering ervan verbinden zich ertoe de wetgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer te eerbiedigen. Zij zullen de persoonsgegevens waarvan zij in kennis gesteld worden in het kader van de huidige overeenkomst slechts mogen verwerken in overeenstemming met het voorwerp van deze overeenkomst. De partijen verbinden zich ertoe om de gegevens bij te werken, te verbeteren, alsook de onjuiste of overbodige gegevens te verwijderen.

§ 2. Zij zullen de gepaste technische en organisatorische maatregelen treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, het toevallig verlies, de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van persoonsgegevens.

§ 3. Voor wat betreft de gegevens betreffende de gezondheid en de "gevoelige" gegevens in de zin van de wet van 8 december 1992 op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, wijzen partijen de categorieën van personen aan die deze gegevens kunnen verwerken, waarbij de hoedanigheid van deze personen ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens nauwkeurig wordt omschreven. Partijen zullen een lijst van de aldus aangewezen personen ter beschikking houden van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en zullen ervoor zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke, statutaire of evenwaardige contractuele bepaling ertoe gehouden zijn het vertrouwelijk karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen.

§ 4. Partijen zullen de nodige middelen aanwenden ter eerbiediging van de onder dit artikel aangegane verbintenissen derwijze dat ieder gebruik voor andere doeleinden of door andere personen dan deze die bevoegd zijn om de gevoelige gegevens en de gegevens betreffende de gezondheid te verwerken, uitgesloten is. Aangezien de inbreuken op de wetgeving ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer eveneens personen kan treffen die geen partij zijn bij de huidige overeenkomst, maar die de aansprakelijkheid van één van de partijen kunnen inroepen, zal de andere partij de aldus aangesproken partij vrijwaren tegen vorderingen gebaseerd op een inbreuk op deze wetgeving.

HOOFDSTUK XXII. — *DB2P*

Art. 27. § 1. Het portaal van de sociale zekerheid biedt ondernemingen, instellingen en organisaties verschillende beveiligde toepassingen aan waardoor ze bepaalde administratieve verplichtingen op elektronische wijze kunnen vervullen. Om toegang te krijgen tot de beveiligde diensten, moet de aangevende entiteit beschikken over een beveiligde toegang.

§ 2. De aangevende entiteiten betrokken bij het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel, met name de VZW SEFOCAM, aangeduid door de inrichter en de pensioeninstelling, beschikken over de beveiligde toegang om op een betrouwbare, traceerbare en beveiligde manier hun aangifteverplichtingen inzake de toepassing DB2P binnen het netwerk van de sociale zekerheid te verrichten. Volgende hoedanigheden op niveau van de inrichter en de VZW SEFOCAM worden weerhouden :

- Entiteit : "Fonds voor bestaanszekerheid voor de edele metalen";
- Juridische vertegenwoordiger van de entiteit : voorzitter van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de edele metalen";
- Verantwoordelijke toegang entiteit : secretaris van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de edele metalen";
- Lokale beheerder voor de hoedanigheid beheerder aanvullende pensioenen : coördinator (ad interim) van de VZW SEFOCAM;
- Gebruikers voor een welbepaalde applicatie binnen de hoedanigheid worden door de lokale beheerder aangegeven;
- De rol van Veiligheidscoördinator wordt opgenomen door de lokale beheerder voor de hoedanigheid beheerder aanvullende pensioenen : coördinator (ad interim) van de VZW SEFOCAM.

§ 3. L'organisateur - actuellement connu comme organisateur sectoriel auprès de la F.S.M.A. - use de son droit de satisfaire lui-même aux obligations de déclaration du régime de pension et habilite le gestionnaire local pour la qualité de gestionnaire pensions complémentaires à la faire. Ce gestionnaire local assure ainsi la déclaration du régime ainsi que la mise à jour des données. La déclaration du régime permet à l'organisme de pension de déclarer qu'il est impliqué dans la mise en œuvre de l'engagement conformément aux dispositions reprises dans la convention collective de travail du 22 mai 2014 portant sur l'instauration du régime de pension sectoriel social, ainsi que de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social. La mise à jour de la déclaration du régime doit se faire dans les 90 jours calendrier suivant la modification qui nécessite la mise à jour du régime.

§ 4. Toutes les autres déclarations relèvent de la responsabilité de l'organisme de pension et doivent être effectuées par celui-ci dans les délais légaux et conventionnels.

§ 5. L'organisme de pension octroie un mandat au gestionnaire local pour la qualité de gestionnaire pensions complémentaires afin de consulter les déclarations relatives aux modèles définis.

CHAPITRE XXIII. — *Entrée en vigueur*

Art. 28. § 1^{er}. Le règlement de pension qui était annexé à la convention collective de travail du 22 mai 2014, est abrogé à partir du 1^{er} janvier 2016. Le présent règlement de pension entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016 et est conclu pour une durée indéterminée. Son existence est toutefois liée à celle de la convention collective de travail du 13 octobre 2015 portant sur la modification et la coordination du régime de pension sectoriel social.

§ 2. Le présent règlement de pension peut uniquement être modifié par voie de convention collective de travail, en tenant compte des modalités prévues à l'article 13 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Annexe 2 à la convention collective de travail du 20 décembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social

Règlement de solidarité sectoriel en vertu de l'article 8 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social

CHAPITRE I^{er}. — *Objet*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent règlement de solidarité sectoriel est établi en exécution de l'article 8 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Ce règlement définit les droits et obligations de l'organisateur, de l'organisme de solidarité, des employeurs qui relèvent de la sous-commission paritaire précitée, des affiliés et de leurs ayants droit. Il fixe outre les conditions d'affiliation ainsi que les règles d'exécution de l'engagement de solidarité.

§ 3. Ce règlement de solidarité vise à adapter le règlement de solidarité annexé à la convention collective de travail du 13 octobre 2015 aux évolutions légales et réglementaires qui se sont produites depuis lors.

§ 4. Conformément à l'article 10, § 1^{er} de la L.P.C. (voir article 2.15. ci-après), l'engagement de solidarité vise également à faire bénéficier le régime de pension sectoriel du statut particulier défini à l'article 176², 4^o bis du Code des taxes assimilées au timbre et à l'article 10 de la loi du 26 juillet 1996 visant à promouvoir l'emploi et à préserver la compétitivité. Cet engagement de solidarité fait partie intégrante du régime de pension sectoriel social.

§ 3. De inrichter - thans gekend als sectoraal inrichter bij de F.S.M.A. - maakt gebruik van zijn recht om de aangifteverplichtingen van de regeling pensioen zelf te voltrekken en machtigt hiervoor zijn lokale beheerder voor de hoedanigheid beheerder aanvullende pensioenen. Deze lokale beheerder staat aldus in voor de aangifte van de regeling alsook voor het actueel houden van de gegevens. De aangifte van de regeling laat de pensioeninstelling toe aan te geven dat ze betrokken is bij de uitvoering van de toezeggingen overeenkomstig de bepalingen weerhouden in collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014 tot invoering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. De update van de aangifte van de regeling dient te gebeuren binnen de 90 kalenderdagen na de wijziging die een update van de regeling noodzakelijk maakt.

§ 4. Alle andere aangiften vallen onder de verantwoordelijkheid van de pensioeninstelling en dienen door deze binnen de wettelijke en conventionele termijnen te geschieden.

§ 5. De pensioeninstelling verleent mandaat aan de lokale beheerder voor de hoedanigheid beheerder aanvullende pensioenen om de aangiften met betrekking tot de gedefinieerde modellen te consulteren.

HOOFDSTUK XXIII. — *Aanvang*

Art. 28. § 1. Het pensioenreglement dat als bijlage gevoegd was bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014, wordt opgeheven vanaf 1 januari 2016. Dit pensioenreglement vangt aan op 1 januari 2016 en wordt voor onbepaalde duur aangegaan. Haar bestaan is gekoppeld aan het bestaan van de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Dit pensioenreglement kan enkel gewijzigd worden per sectorale collectieve arbeidsovereenkomst, waarbij rekening moet worden gehouden met de modaliteiten zoals voorzien in artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Bijlage 2 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de edele metalen, tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

Sectoraal solidariteitsreglement ter uitvoering van artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

HOOFDSTUK I. — *Voorwerp*

Artikel 1. § 1. Dit sectoraal solidariteitsreglement wordt opgemaakt in uitvoering van artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Dit reglement bepaalt de rechten en de verplichtingen van de inrichter, de solidariteitsinstelling, de werkgevers die behoren tot het ressort van het voormelde paritair subcomité, de aangesloten en hun rechtverkrigenden. Tevens worden de aansluitingsvoorwaarden alsook de regels betreffende de uitvoering van de solidariteitstoezegging vastgelegd.

§ 3. Dit solidariteitsreglement beoogt het solidariteitsreglement dat was opgenomen als bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015 aan te passen aan de wettelijke en reglementaire evoluties die sindsdien plaatsgrepen.

§ 4. In overeenstemming met artikel 10, § 1 van de W.A.P. (zie hierna artikel 2.15.), strekt deze solidariteitstoezegging er mede toe het sectoraal pensioenstelsel te doen genieten van het bijzonder statuut vastgesteld door artikel 176², 4^o bis van het wetboek van de met zegel gelijkgestelde taksen en door artikel 10 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot vrijwaring van het concurrentievermogen. Deze solidariteitstoezegging maakt een integreerend onderdeel uit van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

CHAPITRE II. — Définitions des notions

Art. 2. 1. L'engagement de solidarité

L'engagement des prestations définies par le présent règlement de solidarité, pris par l'organisateur (voir 2.2. ci-après) en faveur des affiliés (voir 2.7. ci-après) et/ou de leurs ayants droit. L'engagement de solidarité est à considérer comme une couverture complémentaire ou comme un risque accessoire vis-à-vis de l'engagement de pension.

2. L'organisateur

Conformément à l'article 3, § 1^{er}, 5^o de la L.P.C. (voir 2.15. ci-après), le fonds de sécurité d'existence a été désigné comme organisateur du régime de pension sectoriel et du présent régime de solidarité par les organisations représentatives représentées au sein de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux 149.03 et ce, via la convention collective de travail du 22 mai 2014.

3. Le comité de surveillance

Le comité créé au sein de l'organisme de solidarité (voir 2.9. ci-après), composé pour moitié de membres représentant le personnel en faveur duquel le présent engagement de solidarité a été instauré, et pour moitié d'employeurs comme mentionné au point 2.5. ci-après.

4. Le rapport de transparence

Le rapport annuel rédigé par l'organisme de solidarité (voir 2.9. ci-après), relatif à sa gestion (partielle) concernant l'engagement de solidarité.

5. Les employeurs

Les employeurs visés à l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 22 mai 2014, ainsi que qu'à la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

6. L'ouvrier

La personne occupée par un employeur comme visé à l'article 2.5., en exécution d'un contrat de travail, à du travail principalement manuel.

7. L'affilié

L'ouvrier qui appartient à la catégorie du personnel pour laquelle l'organisateur a instauré le régime de pension sectoriel et donc le présent engagement de solidarité, et qui remplit les conditions d'affiliation prévues dans le règlement de solidarité. Dans la pratique il s'agit en particulier des ouvriers déclarés sous les codes travailleurs 015, 024 et 027.

8. La sortie

Par "sortie", il faut entendre :

- soit la fin d'un contrat de travail (pour une raison autre que le décès ou la retraite), pour autant qu'elle ne soit pas suivie par la conclusion d'un contrat de travail avec un autre employeur ressortissant également à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux;

- soit la fin de l'affiliation parce que le travailleur ne répond plus aux conditions d'affiliation du régime de pension, sans que cela coïncide avec la fin du contrat de travail pour une autre raison que le décès ou la retraite;

- soit la fin de l'affiliation parce que l'employeur ou, en cas de changement de contrat de travail, le nouvel employeur ne ressortit plus à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux.

9. L'organisme de solidarité

La personne morale chargée de l'exécution de l'engagement de solidarité. Ce rôle est assumé par la SA Belfius Assurances, abrégée SA Belins, reconnue par la Banque Nationale de Belgique sous le numéro 37, établie au n° 5 de l'avenue Galilée à 1210 Bruxelles et portant la marque et la dénomination commerciale Sepia.

10. La rémunération annuelle

La rémunération annuelle brute sur laquelle sont prélevées les cotisations de sécurité sociale (donc majorée de 8 p.c.).

11. Le fonds de solidarité

Le fonds collectif instauré auprès de l'organisme de solidarité dans le cadre du présent engagement de solidarité, ainsi que les engagements de solidarité respectivement pris dans le cadre des régimes de pension sectoriels sociaux de la Commission paritaire pour les entreprises de garage (C.P. 112), la Sous-commission paritaire pour le commerce du

HOOFDSTUK II. — Begripsomschrijvingen

Art. 2. 1. De solidariteitstoezegging

De toezegging van de in dit solidariteitsreglement bepaalde prestaties door de inrichter (zie hierna 2.2.) aan de aangeslotenen (zie hierna 2.7.) en/of hun rechtverkrijgenden. De solidariteitstoezegging dient beschouwd te worden als een aanvullende dekking of een bijkomend risico op de pensioentoezegging.

2. De inrichter

Conform artikel 3, § 1, 5^o van de W.A.P. (zie hierna 2.15.) werd door de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Subcomité voor de edele metalen 149.03, het fonds voor bestaanszekerheid aangeduid als inrichter van het sectoraal pensioenstelsel en van onderhavig solidariteitsstelsel en dit via de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014.

3. Het toezichtcomité

Het comité opgericht binnen de solidariteitsinstelling (zie 2.9. hierna) dat voor de helft is samengesteld uit leden die het personeel vertegenwoordigen aan wie de onderhavige solidariteitstoezegging wordt gedaan en voor de andere helft uit werkgevers zoals bedoeld in 2.5. hierna.

4. Het transparantieverlag

Het jaarlijks verslag opgesteld door de solidariteitsinstelling (zie 2.9. hierna) over het door haar gevoerde (deelaspect) van het beheer van de solidariteitstoezegging.

5. De werkgevers

De werkgevers zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

6. De arbeider

De persoon die in uitvoering van een arbeidsovereenkomst tot het hoofdzakelijk verrichten van handenarbeid is tewerkgesteld door een werkgever als bedoeld in artikel 2.5.

7. De aangeslotene

De werknemer die behoort tot de categorie van personeel waarvoor de inrichter het sectoraal pensioenstelsel heeft ingevoerd en dus onderhavige solidariteitstoezegging en die aan de aansluitingsvoorwaarden van het solidariteitsreglement voldoet. In de praktijk gaat het meer bepaald om de werklieden aangegeven onder werknemerskengetallen 015, 024 en 027.

8. De uittrekking

Onder "uittrekking" moet worden begrepen :

- hetzij de beëindiging van een arbeidsovereenkomst (anders dan door overlijden of pensionering), voor zover die niet wordt gevolgd door het sluiten van een arbeidsovereenkomst met een andere werkgever die eveneens behoort tot het ressort van het Paritair Subcomité voor de edele metalen;

- hetzij het einde van de aansluiting vanwege het feit dat de werknemer niet langer de aansluitingsvoorwaarden van het pensioenstelsel vervult, zonder dat dit samenvalt met de beëindiging van de arbeidsovereenkomst, anders dan door overlijden of pensionering;

- hetzij het einde van de aansluiting vanwege het feit dat de werkgever of, ingeval van de overgang van de arbeidsovereenkomst, de nieuwe werkgever niet langer valt onder het ressort van het Paritair Subcomité voor de edele metalen.

9. De solidariteitsinstelling

De rechtspersoon belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging, namelijk Belfius Verzekeringen NV, afgekort "Belins NV", erkend door de Nationale Bank van België onder nummer 37, met maatschappelijke zetel te 1210 Brussel, Galilleelaan 5 en met Sepia als merk- en handelsnaam.

10. De jaarbezoldiging

Het jaarlijkse brutoloon waarop de inhoudingen voor de sociale zekerheid worden gedaan (dus verhoogd met 8 pct.).

11. Het solidariteitsfonds

Het collectieve fonds dat bij de solidariteitsinstelling in het kader van onderhavige solidariteitstoezegging, alsook van de respectievelijke solidariteitstoezeggingen gedaan in het kader van de sociale sectorale pensioenstelsels van het Paritair Comité voor het garagebedrijf (P.C. 112), het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (P.S.C. 149.04), het Paritair

métal (S.C.P. 149.04), la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (S.C.P. 142.01) et la Sous-commission paritaire pour la carrosserie (S.C.P. 149.02). L'organisme de solidarité gère ce fonds de façon séparément de ses autres activités.

12. La date de recalcul

La date de recalcul ou date d'échéance du présent règlement de solidarité est fixée au 1^{er} janvier.

13. La convention collective de travail du 20 décembre 2016

La convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel.

14. Le règlement de pension

Le règlement de pension établi en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

15. L.P.C.

Loi du 28 avril 2003 (relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, telle que publiée au *Moniteur belge* du 15 mai 2003, erratum *Moniteur belge* du 26 mai 2003 et ses arrêtés royaux d'exécution). Les notions reprises dans la suite de ce règlement doivent être conçues au sens précisé à l'article 3 (définitions) de la loi précitée. Cette loi sera dénommée "L.P.C." dans la suite de ce règlement de solidarité.

16. L'arrêté de solidarité

Arrêté royal du 14 novembre 2003 fixant les prestations de solidarité liées aux régimes de pension complémentaires sociaux (*Moniteur belge* du 14 novembre 2003, éd. 2, p. 55.263).

17. L'arrêté de financement

Arrêté royal du 14 novembre 2003 fixant les règles concernant le financement et la gestion de l'engagement de solidarité (*Moniteur belge* du 14 novembre 2003, éd. 2, p. 55.258).

18. La F.S.M.A.

L'Autorité des Services et Marchés Financiers.

19. L'ASBL SEFOCAM

Le centre de la coordination administrative et logistique des régimes de pension sectoriels des ouvriers des entreprises de garage, de la carrosserie, du commerce de métal, de la récupération de métaux et des métaux précieux.

Le siège social de l'ASBL SEFOCAM est établi, à 1200 Bruxelles, Boulevard de la Woluwe 46/7.

L'ASBL SEFOCAM peut être jointe par téléphone au numéro 00.32.2.761.00.70. et par e-mail à l'adresse helpdesk@sefocam.be

L'ASBL SEFOCAM dispose également d'un site Internet : www.sefocam.be

20. L'a.s.b.l. SIGEDIS

SIGEDIS (données individuelles sociales) est une ASBL prestataire de services créée en vertu de l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006.

L'ASBL a été fondée dans le contexte du Pacte de générations et s'est vu attribuer différentes missions :

- Mission dans le cadre de la collecte et du contrôle des données multisectorielles de carrière;
- Mission légale dans le cadre du 2^{ème} pilier de pension;
- Mission relative à l'identification des travailleurs dans le cadre des déclarations O.N.S.S.;
- Mission légale concernant l'archivage des documents de travail électroniques.

21. La Banque de données 2^{ème} pilier

La Banque de données "pensions complémentaires" (DB2P) a pour but de rassembler les données des salariés, des indépendants et des fonctionnaires relatives à l'ensemble des avantages constitués en Belgique et à l'étranger dans le cadre de la pension complémentaire professionnelle.

Ses objectifs principaux sont de permettre :

- au fisc de mieux contrôler l'application de la règle des 80 p.c. et du plafond fiscal;
- à l'Autorité des Services et Marchés Financiers (F.S.M.A.) de contrôler plus facilement la conformité des plans de pension par rapport aux règles sociales;

Subcomité voor de terugwinning van metalen (P.S.C. 142.01) en het Paritair Subcomité voor het koetswerk (P.S.C. 149.02), wordt gevormd en afgescheiden van diens overige activiteiten wordt beheerd.

12. De herberekeningsdatum

De herberekeningsdatum of vervalddag van dit solidariteitsreglement wordt vastgesteld op 1 januari.

13. De collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016

De collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

14. Het pensioenreglement

Het pensioenreglement vastgesteld in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

15. W.A.P.

Wet van 28 april 2003 (betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, aangevuld met haar uitvoeringsbesluiten zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, erratum *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003). De begrippen die in het vervolg van dit reglement opgenomen zijn, moeten worden opgevat in hun betekenis zoals verduidelijkt in artikel 3 (definities) van de voormelde wet. Deze wet zal in het vervolg van dit solidariteitsreglement "W.A.P." worden genoemd.

16. Het solidariteitsbesluit

Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot vaststelling van de solidariteitsprestaties verbonden met de sociale aanvullende pensioenstelsels (*Belgisch Staatsblad* van 14 november 2003, ed. 2, p. 55.263).

17. Het financieringsbesluit

Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot vaststelling van de regels inzake de financiering en het beheer van de solidariteitstoezegging (*Belgisch Staatsblad* van 14 november 2003, ed. 2, p. 55.258).

18. De F.S.M.A.

De Autoriteit voor Financiële Markten en Diensten.

19. De VZW SEFOCAM

Het administratief en logistiek coördinatiecentrum van de sociale sectorale pensioenstelsels voor de arbeiders uit het garagebedrijf, het koetswerk, de metaalhandel, de terugwinning van metalen en de edele metalen.

De maatschappelijke zetel van de VZW SEFOCAM is gevestigd op het Woluwedal 46/7 te 1200 Brussel.

De VZW SEFOCAM is telefonisch bereikbaar op het nummer 00.32.2.761.00.70. en per mail op het adres helpdesk@sefocam.be.

De VZW SEFOCAM beschikt evenzeer over een website, met name : www.sefocam.be.

20. De VZW SIGEDIS

SIGEDIS (sociale individuele gegevens) is een dienstverlenende VZW gecreëerd op basis van artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006.

De VZW werd opgericht binnen de context van het Generatiepact en kreeg verschillende opdrachten toegewezen :

- Opdracht in het kader van het verzamelen en controleren van multisectoriële loopbaangegevens;
- Wettelijke opdracht in het kader van de 2de pensioenpijler;
- Opdracht met betrekking tot de identificatie van werknemers in het kader van de R.S.Z.-aangiften;
- Wettelijke opdracht tot het archiveren van elektronische arbeidsdocumenten.

21. De Databank 2de pijler

De databank "aanvullende pensioenen" (DB2P) heeft als doel het verzamelen van de gegevens van de werknemers, zelfstandigen en ambtenaren met betrekking tot alle voordelen die zij in België en in het buitenland hebben opgebouwd in het kader van het aanvullend pensioen.

De belangrijkste doelstellingen zijn het in staat stellen :

- van de fiscus om de toepassing van de 80 pct.-regel en het fiscaal plafond beter te controleren;
- van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (F.S.M.A.) om de conformiteit van de pensioenplannen met de sociale regels gemakkelijker te controleren;

- à l'O.N.S.S. et l'O.N.S.S.A.P.L. de contrôler la cotisation sociale spéciale de 8,86 p.c. et, le cas échéant, la cotisation sociale spéciale de 1,50 p.c. (appelée "cotisation Wijinckx");

au gouvernement de disposer de statistiques fiables à propos du 2^{me} pilier de pension;

- à SIGEDIS d'envoyer la fiche de pension si un Organisateur ou un organisme de pension en fait la demande et de conclure à cette fin un contrat avec SIGEDIS, conformément à l'article 26 de la L.P.C.;

- aux affiliés de repérer d'éventuels droits de pension "dormants".

La banque de données implique des obligations tant pour l'organisateur que pour les organismes de pension et de solidarité.

Comme cet engagement de solidarité fait partie intégrante du régime de pension sectoriel, chaque terme utilisé dans ce règlement, sans être repris dans la liste des définitions ci-avant, doit être interprété selon la même acception que celle donnée par la L.P.C. ou la liste des définitions reprise à l'article 2 du règlement de pension.

CHAPITRE III. — Affiliation

Art. 3. § 1^{er}. Le règlement de solidarité s'applique de manière contraignante à tous les ouvriers déclarés sous les codes travailleurs 015, 024 et 027, qui sont ou étaient liés aux employeurs visés à l'article 2.5., au ou après le 1^{er} janvier 2015 par un contrat de travail, quelle que soit la nature de ce contrat de travail; à l'exception de ceux mentionnés à l'article 4, § 2 de la convention collective de travail portant sur la modification et coordination du régime de pension sectoriel social du 20 décembre 2016.

§ 2. Les personnes susmentionnées sont affiliées immédiatement au présent engagement de solidarité, c'est-à-dire à partir de la date à laquelle elles remplissent les conditions d'affiliation susmentionnées. Elles restent affiliées tant qu'elles sont en service. Il existe toutefois une exception : les personnes ayant effectivement pris leur pension légale (anticipée) à partir du 1^{er} janvier 2016, mais qui ont ensuite continué ou recommencé à travailler dans le cadre d'un contrat de travail conclu avec un employeur tel que visé à l'article 2.5., ne restent ou ne sont pas affiliées au présent engagement de solidarité. Les personnes ayant effectivement pris leur pension légale (anticipée) avant 2016 mais qui ont ensuite continué ou recommencé à travailler dans le cadre d'un contrat de travail conclu avec un employeur visé à l'article 2.5. restent affiliées au présent engagement de pension si cette activité professionnelle a commencé avant le 1^{er} janvier 2016 et s'est poursuivie de manière ininterrompue.

CHAPITRE IV. — Droits et obligations de l'organisateur

Art. 4. § 1^{er}. L'organisateur s'engage à l'égard de tous les affiliés à tout mettre en œuvre pour la bonne exécution de la convention collective de travail du 22 mai 2014, ainsi que de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. La cotisation due par l'organisateur en vue du financement de l'engagement de solidarité sera transférée sans tarder par l'organisateur à l'organisme de solidarité. Le transfert s'effectue au moins une fois par mois.

§ 3. L'organisateur fournira régulièrement à l'organisme de solidarité tous les renseignements nécessaires et ce, par le biais de l'ASBL SEFOCAM.

§ 4. L'organisme de solidarité n'est tenu à l'exécution de ses obligations que dans la mesure où, pendant la durée du présent règlement de solidarité les informations suivantes lui ont été fournies - hormis les informations qui lui auront été communiquées dans le cadre du volet de pension :

- pour chaque affilié, le nombre de jours de chômage économique tel que défini à l'article 7 ci-après;

- pour chaque affilié, le nombre de jours d'incapacité de travail pour cause de maladie (professionnelle) et/ou d'accident (de travail) tel que défini à l'article 8 ci-après;

- toute autre information ad hoc demandée par l'organisme de solidarité.

Par la suite : les modifications survenant, pendant la durée de l'affiliation, dans les données susmentionnées.

§ 5. L'organisateur a ouvert au profit des affiliés un "helpdesk" dont la coordination a été confiée à l'ASBL SEFOCAM. Cette ASBL ne transmettra des questions à l'organisme de solidarité que si elle ne peut y répondre elle-même. Exceptionnellement, lorsque cela peut accélérer

- van de R.S.Z. en de R.S.Z.P.P.O. om de bijzondere sociale bijdrage van 8,86 pct. en, indien toepasselijk, de bijzondere sociale bijdrage van 1,50 pct. (de zogenaamde "Wijninckx-bijdrage") te controleren;

- van de regering om te beschikken over betrouwbare statistieken betreffende de 2de pensioenpijler;

- van SIGEDIS om de pensioenfiche te kunnen verzenden indien een inrichter of een pensioeninstelling dat vragen en hiertoe een overeenkomst sluiten met SIGEDIS conform artikel 26 van de W.A.P.;

- van aangeslotenen om eventuele "slappende" pensioenrechten op te sporen.

De databank brengt verplichtingen met zich mee, zowel voor de inrichter als voor de pensioen- en solidariteitsinstelling.

Gezien deze solidariteitstoezegging een integrerend onderdeel uitmaakt van het sectoraal pensioenstelsel, dienen de hierna in het reglement gehanteerde termen die niet zouden opgenomen zijn in de hiervoor vermelde begrippenlijst te worden opgevat in hun betekenis in het licht van de W.A.P. of de in artikel 2 van het pensioenreglement opgenomen begrippenlijst.

HOOFDSTUK III. — Aansluiting

Art. 3. § 1. Het solidariteitsreglement is verplicht van toepassing op alle arbeiders aangegeven onder werknemerskengetallen 015, 024 en 027, die op of na 1 januari 2015 met de werkgevers, zoals bepaald in artikel 2.5. verbonden zijn via een arbeidsovereenkomst, ongeacht de aard van deze arbeidsovereenkomst; met uitzondering van deze vermeld onder artikel 4, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel van 20 december 2016.

§ 2. Voormelde personen worden onmiddellijk aangesloten bij onderhavige solidariteitstoezegging, dit wil zeggen vanaf de datum dat zij voldoen aan de hiervoor vermelde aansluitingsvoorwaarden. Zij blijven aangesloten zolang zij in dienst zijn. Hierop bestaat evenwel een uitzondering : de personen die effectief hun wettelijk (vervroegd) pensioen hebben opgenomen vanaf 1 januari 2016 maar vervolgens verder of opnieuw tewerkgesteld worden met een arbeidsovereenkomst afgesloten met een werkgever zoals bepaald in artikel 2.5., blijven of worden niet aangesloten bij de onderhavige solidariteitstoezegging. De personen die effectief hun wettelijk (vervroegd) pensioen hebben opgenomen vóór 2016 maar vervolgens verder of opnieuw tewerkgesteld worden met een arbeidsovereenkomst afgesloten met een werkgever zoals bepaald in artikel 2.5. blijven aangesloten bij onderhavige toezegging zo deze beroepsactiviteit aanvang nam vóór 1 januari 2016 en ononderbroken voortduurt.

HOOFDSTUK IV. — Rechten en plichten van de inrichter

Art. 4. § 1. De inrichter gaat tegenover alle aangeslotenen de verbintenis aan alles te doen wat voor de goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, vereist is.

§ 2. De bijdrage die de inrichter verschuldigd is ter financiering van de solidariteitstoezegging wordt door de inrichter zonder verwijl aan de solidariteitsinstelling overgemaakt. Dit geschiedt minimaal maandelijks.

§ 3. De inrichter zal via de VZW SEFOCAM op regelmatige tijdstippen alle nodige gegevens overmaken aan de solidariteitsinstelling.

§ 4. De solidariteitsinstelling is slechts tot uitvoering van haar verplichtingen gehouden voor zover haar, tijdens de duur van dit solidariteitsreglement -en buiten de gegevens haar meegegeeld in het kader van het pensioenluik - volgende gegevens meegegeeld werden :

- per aangeslotene, het aantal dagen van economische werkloosheid zoals omschreven in artikel 7 hierna;

- per aangeslotene, het aantal dagen van arbeidsongeschiktheid ten gevolge van (beroeps)ziekte en/of (arbeids)ongeval zoals omschreven in artikel 8 hierna;

- enige andere terzake doende gegevens zoals gevraagd door de solidariteitsinstelling.

Naderhand : de wijzigingen welke, tijdens de duur van de aansluiting, in voormelde gegevens voorkomen.

§ 5. De inrichter wist ten voordele van de aangeslotenen een "helpdesk" te organiseren waarbij de coördinatie werd toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM. Deze VZW zal een vraag enkel doorspelen aan de solidariteitsinstelling indien zij de bewuste vraag niet zelf

et faciliter considérablement le processus, le helpdesk peut inviter l'affilié à prendre contact directement avec l'organisme de solidarité.

CHAPITRE V. — Droits et obligations de l'affilié

Art. 5. § 1^{er}. L'affilié se soumet aux dispositions de la convention collective de travail portant sur l'instauration du régime de pension sectoriel conclue le 22 mai 2014, ainsi que de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, du règlement de pension et du présent règlement de solidarité. Ces documents forment un tout.

§ 2. L'affilié autorise l'organisateur à souscrire sur sa tête les assurances qu'il jugerait nécessaires.

§ 3. L'affilié autorise l'organisateur à transmettre à l'organisme de solidarité, par le canal de l'ASBL SEFOCAM tous les renseignements et justificatifs nécessaires pour que l'organisme de solidarité puisse respecter sans délai ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son (ses) ayant(s) droit.

§ 4. L'affilié transmettra le cas échéant les informations et justificatifs manquants à l'organisme de solidarité par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM de sorte que l'organisme de solidarité puisse satisfaire à ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son (ses) ayant(s) droit.

§ 5. Si l'affilié venait à ne pas respecter une condition qui lui est imposée par le présent règlement de solidarité ou par la convention collective de travail du 22 mai 2014, ainsi que de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, et à perdre de ce fait la jouissance d'un quelconque droit, l'organisateur et l'organisme de solidarité seront dans la même mesure déchargés de leurs obligations à l'égard de l'affilié dans le cadre des prestations de solidarité réglées par le présent règlement de solidarité.

CHAPITRE VI. — Prestations assurées

Art. 6. § 1^{er}. Conformément à l'article 43, § 1^{er} de la L.P.C. et à l'arrêté de solidarité, le présent règlement de solidarité a pour but de garantir les prestations de solidarité suivantes.

§ 2. Les prestations de solidarité définies aux articles 7 et 8 ci-après ne s'exécutent qu'en fonction des données de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale que l'organisateur obtient par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM. Toute déclaration individuelle faite par l'affilié ne saurait être prise en considération.

§ 3. Les affiliés n'ont droit à l'exécution effective des prestations de solidarité qu'à condition que l'organisme de solidarité ait reçu les cotisations en leur faveur pour le financement de cet engagement de solidarité.

Section 1^{re}. — Exonération du paiement de la prime durant les périodes de chômage économique

Art. 7. § 1^{er}. Durant les périodes de chômage temporaire de l'affilié, au sens de l'article 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (code type 71 dans les flux de données de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale), l'organisme de solidarité se charge de poursuivre le financement du volet pension sur base forfaitaire pendant les périodes précitées.

§ 2. Dans ce contexte, un forfait de 0,50 EUR par jour de chômage économique de l'affilié comme défini ci-dessus sera affecté à la réserve individuelle de pension de l'affilié en question.

§ 3. L'exonération du paiement de la prime est d'application quelle que soit la durée de travail stipulée dans le contrat de travail.

Section 2. — Exonération du paiement de la prime durant les périodes d'incapacité de travail pour cause de maladie (professionnelle) et/ou d'accident (de travail)

Art. 8. § 1^{er}. Durant les périodes d'indemnisation dans le cadre d'une incapacité de travail pour cause de maladie ou d'accident, et dans le cadre d'une incapacité de travail temporaire pour cause d'accident de travail ou de maladie professionnelle de l'affilié (code types 10, 50, 60 ou 61 dans les flux de données de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale), auxquelles un affilié est confronté, l'organisme de solidarité se charge de poursuivre le financement du volet pension sur base forfaitaire durant les périodes précitées.

beantwoorden kan. In uitzonderlijke gevallen, wanneer dat het proces aanzienlijk kan versnellen en vergemakkelijken, heeft de helpdesk de mogelijkheid de aangeslotene rechtstreeks contact te laten opnemen met de solidariteitsinstelling.

HOOFDSTUK V. — Rechten en plichten van de aangeslotene

Art. 5. § 1. De aangeslotene onderwerpt zich aan de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst ter invoering van het sectoraal pensioenstelsel afgesloten op 22 mei 2014, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, van het pensioenreglement en van dit solidariteitsreglement. Deze documenten maken één geheel uit.

§ 2. De aangeslotene machtigt de inrichter de nodige verzekeringen af te sluiten op zijn hoofd.

§ 3. De aangeslotene machtigt de inrichter om via de VZW SEFOCAM aan de solidariteitsinstelling alle inlichtingen en bewijsstukken over te maken die nodig zijn zodat de solidariteitsinstelling zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover de rechtverkrijgende(n) kan nakomen zonder uitstel.

§ 4. De aangeslotene maakt in voorkomend geval de ontbrekende inlichtingen en bewijsstukken over via de VZW SEFOCAM aan de solidariteitsinstelling zodat deze zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover zijn rechtverkrijgende(n) kan nakomen.

§ 5. Mocht de aangeslotene een hem door dit solidariteitsreglement of door de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, opgelegde voorwaarde niet nakomen, en mocht daardoor voor hem enig verlies van recht ontstaan, dan zullen de inrichter en de solidariteitsinstelling in dezelfde mate ontslagen zijn van hun verplichtingen tegenover de aangeslotene in verband met de bij dit solidariteitsreglement geregelde solidariteitsprestaties.

HOOFDSTUK VI. — Gewaarborgde prestaties

Art. 6. § 1. In overeenstemming met artikel 43, § 1 van de W.A.P., zoals uitgevoerd door het solidariteitsbesluit, heeft onderhavig solidariteitsreglement tot doel de hierna volgende solidariteitsprestaties te waarborgen.

§ 2. Voor de uitvoering van de solidariteitsprestaties zoals omschreven in de artikelen 7 en 8 hierna, worden enkel de gegevens in aanmerking genomen die de inrichter via de VZW SEFOCAM verkrijgt vanuit het netwerk van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid. Enige individuele aangiften van aangeslotenen zullen niet in aanmerking worden genomen.

§ 3. De aangeslotenen hebben slechts recht op de effectieve uitvoering van de solidariteitsprestaties op voorwaarde dat de solidariteitsinstelling in hun voordeel bijdragen ontvangen heeft ter financiering van deze solidariteitstoezegging.

Afdeling 1. — Premievrijstelling gedurende periodes van economische werkloosheid

Art. 7. § 1. Gedurende de periodes waarin de aangeslotene tijdelijk werkloos zou zijn in de zin van artikel 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (code type 71 in de gegevensstroom van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid), wordt de opbouw van het pensioenluik tijdens de voormelde periodes verder gefinancierd door de solidariteitsinstelling op forfaitaire basis.

§ 2. In dit kader zal per dag van economische werkloosheid zoals hiervoor beschreven in hoofde van de aangeslotene, een forfaitair bedrag van 0,50 EUR worden toegekend aan de individuele pensioenreserve van de bewuste aangeslotene.

§ 3. De toepassing van de premievrijstelling geldt ongeacht de arbeidsduur bepaald in de arbeidsovereenkomst.

Afdeling 2. — Premievrijstelling gedurende periodes van arbeidsongeschiktheid ten gevolge van (beroeps)ziekte en/of (arbeids)ongeval

Art. 8. § 1. Gedurende de vergoede periodes van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval en de periodes die worden gedekt door een tijdelijke arbeidsongeschiktheid ten gevolge van een arbeidsongeval of een beroepsziekte (code types 10, 50, 60 of 61 in de gegevensstroom van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid), waarmee een aangeslotene zich geconfronteerd ziet, wordt de financiering van de opbouw van het pensioenluik tijdens de voormelde periodes verder gefinancierd door de solidariteitsinstelling op forfaitaire basis.

§ 2. Dans ce contexte, un forfait de 0,50 EUR sera affecté à la réserve individuelle de pension de l'affilié, pour chaque jour où l'affilié en question s'est trouvé dans une période définie ci-dessus.

§ 3. L'exonération du paiement de la prime est d'application quelle que soit la durée de travail stipulée dans le contrat de travail.

Section 3. — Paiement d'une rente en cas de décès

Art. 9. § 1^{er}. En cas de décès d'un affilié, l'organisme de solidarité octroie au(x) bénéficiaire(s) désigné(s) dans le volet pension une indemnité sous forme de rente, à condition :

- que des cotisations aient été versées pour l'affilié durant l'année d'assurance où se situe le décès comme défini à l'article 5, § 4 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016;

- que le décès de l'affilié se situe dans les 365 jours suivant la date du début de la période indemnisée d'incapacité de travail pour cause de maladie ou d'accident.

§ 2. Le capital constitutif de cette rente est de 1 000,00 EUR brut (participation bénéficiaire comprise) et sera affecté à la constitution d'une rente viagère non indexée sur la tête du ou des bénéficiaire(s).

§ 3. Toutefois, si la rente annuelle - après déduction des charges fiscales et parafiscales légales - est inférieure à 300 EUR, le capital net constitutif sera versé. Ce montant est indexé suivant les dispositions de la loi du 2 août 1971 instaurant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, cotisations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

CHAPITRE VII. — Exécution des prestations assurées

Section 1^{re}. — Prestations de solidarité telles que décrites à l'article 7 et 8

Art. 10. § 1^{er}. Les prestations de solidarité telles que décrites à l'article 7 et 8 du règlement de solidarité seront imputées après chaque décharge vers l'organisme de solidarité aux contrats individuels qui sont gérés au sein de cette organisme.

§ 2. Les prestations de solidarité seront capitalisées en tenant compte du taux d'intérêt contractuel qui, pour les prestations de solidarité telles que décrites aux articles 7 et 8 du règlement de solidarité à partir du 1^{er} janvier 2017, s'élève à 0,75 p.c., en partant du principe que toutes les prestations de solidarité de la période considérée seraient imputées au 1^{er} juillet relatif à l'année d'exercice.

Art. 11. Si, au cours de l'année écoulée, un affilié s'est trouvé dans une des situations visées à l'article 7 ou 8 et s'il ou si son (ses) ayant(s) droit a (ont) touché l'acompte sur la pension complémentaire dans la même année, les prestations de solidarité visées à l'article 7 ou 8, et auxquelles l'intéressé peut prétendre, seront imputées sur le solde qui lui sera attribué dans le cadre de son volet de pension.

Section 2. — Prestation de solidarité telle que définie à l'article 9

Art. 12. § 1^{er}. Pour pouvoir verser la prestation de solidarité comme indiqué à l'article 9 ci-dessus, il faut que le ou les bénéficiaires suive(nt) la même procédure que celle prévue pour le paiement des avantages en cas de décès dans le volet de pension.

§ 2. A la rigueur, l'organisateur réclame, par le biais de l'ASBL SEFOCAM, une attestation d'emploi auprès de l'employeur de l'affilié, tel que visé à l'article 2.5. du présent règlement de solidarité. Il doit ressortir de cette attestation que la prestation décrite à l'article 9 est assurée.

CHAPITRE VIII. — Bases techniques

Art. 13. § 1^{er}. Pour garantir les prestations de solidarité définies à l'article 7 et 8, l'organisateur souscrit un contrat d'assurance auprès de l'organisme de solidarité qui prend, en l'occurrence, un engagement de résultat.

§ 2. In dit kader zal per dag dat de aangeslotene zich bevindt in één van de periodes zoals hiervoor beschreven, een forfaitair bedrag van 0,50 EUR worden toegekend aan de individuele pensioenreserve van de bewuste aangeslotene.

§ 3. De toepassing van de premievrijstelling geldt ongeacht de arbeidsduur bepaald in de arbeidsovereenkomst.

Afdeling 3. — Rente-uitkering ingeval van overlijden

Art. 9. § 1. Ingeval van overlijden van een aangeslotene wordt er door de solidariteitsinstelling aan de rechtverkrijgende(n) zoals aangegeven in het pensioenluik een vergoeding toegekend onder de vorm van een rente-uitkering, echter op voorwaarde dat ofwel :

- er in hoofde van de aangeslotene tijdens het verzekeringsjaar waarin het overlijden zich situeert bijdragen gestort zijn geweest zoals bedoeld in artikel 5, § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016;

- het overlijden van de aangeslotene zich situeert binnen de 365 dagen na de begindatum van de vergoede periode van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval.

§ 2. Het vestigingskapitaal ter financiering van de voormelde rente-uitkering bedraagt 1 000,00 EUR bruto (winstdeling inbegrepen). Dit kapitaal zal worden gebezigd ter vestiging van een niet-geïndexeerde levenslange rente op het hoofd van de rechtverkrijgende(n).

§ 3. Indien echter het jaarbedrag van de rente - na de wettelijk verschuldigde fiscale en parafiscale inhoudingen - kleiner is dan 300 EUR, dan zal het netto vestigingskapitaal worden uitbetaald. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, bijdragen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, evenals de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

HOOFDSTUK VII. — Uitvoering van de gewaarborgde prestaties

Afdeling 1. — Solidariteitsprestaties zoals beschreven in artikelen 7 en 8

Art. 10. § 1. De uitkeringen van de solidariteitsprestaties zoals beschreven in artikelen 7 en 8 van het solidariteitsreglement, worden na elke ontlading naar de solidariteitsinstelling gestort op de binnen deze instelling beheerde individuele polissen in kwestie.

§ 2. Bij de toekenning wordt er rekening gehouden met een kapitalisatie van de solidariteitsprestaties aan de contractuele instrestvoet die voor de solidariteitsprestaties zoals beschreven in artikelen 7 en 8 van het solidariteitsreglement vanaf 1 januari 2017 gelijk is aan 0,75 pct., waarbij er wordt vanuit gegaan dat alle solidariteitsprestaties uit de beschouwde periode zouden betaald zijn op 1 juli van het desbetreffende dienstjaar.

Art. 11. Wist een aangeslotene die zich tijdens het afgelopen jaar bevond in een situatie zoals beschreven in artikel 7 of 8, tijdens dat jaar zelf of diens rechtverkrijgende(n) het voorschot op het aanvullend pensioen uitgekeerd te krijgen, dan zullen de solidariteitsprestaties zoals bedoeld in artikel 7 of 8 waarop betrokkene recht heeft, worden verwerkt in het saldo dat hem in het kader van het pensioenluik zal worden toegekend.

Afdeling 2. — Solidariteitsprestatie zoals beschreven in artikel 9

Art. 12. § 1. Om tot de uitbetaling van de solidariteitsprestatie zoals beschreven in artikel 9 hiervoor te kunnen overgaan, dient/dienen de rechtverkrijgende(n) dezelfde procedure te volgen als deze voorzien voor de uitbetaling van de voordelen bij overlijden in het kader van het pensioenluik.

§ 2. De inrichter zal, indien nodig, via de VZW SEFOCAM een tewerkstellingsattest opvragen bij de werkgever van de aangeslotene, zoals bedoeld in artikel 2.5. van dit solidariteitsreglement, waaruit moet blijken of de prestatie zoals beschreven in artikel 9 gewaarborgd is.

HOOFDSTUK VIII. — Technische grondslagen

Art. 13. § 1. Voor de dekking van de solidariteitsprestaties zoals vermeld in artikelen 7 en 8 hiervoor, sluit de inrichter een verzekeringsovereenkomst af met de solidariteitsinstelling. De solidariteitsinstelling onderschrijft ter zake een resultaatsverbintenis.

§ 2. L'engagement de solidarité est financé conformément aux règles tarifaires utilisées par l'organisme de solidarité pour les risques concernés en tenant compte des obligations prévues par l'arrêté de financement.

Art. 14. Pour garantir les prestations de solidarité définies à :

- l'article 7 et 8, une assurance temporaire d'un an est chaque fois souscrite sur la tête de chaque affilié;

- l'article 9, une assurance temporaire de décès est souscrite par laquelle l'organisme de solidarité assure sur la tête de chaque affilié un capital constitutif pour financer le paiement d'une rente en cas de décès prématuré de l'affilié.

CHAPITRE IX. — Cotisations

Art. 15. § 1^{er}. Toutes les dépenses requises pour assurer les prestations de solidarité visées aux articles 7, 8 et 9 sont entièrement à charge de l'organisateur.

§ 2. Cette cotisation nette s'élève à 0,03 p.c. du salaire annuel de chaque affilié. Cette cotisation est fixée en vertu de l'article 5 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 portant sur la modification et coordination du régime de pension sectoriel social.

§ 3. L'organisateur versera tous les mois l'ensemble des cotisations à l'organisme de solidarité.

CHAPITRE X. — Fonds de solidarité

Art. 16. § 1^{er}. Au sein de l'organisme de solidarité, un fonds de solidarité est créé, dénommé le Fonds de solidarité SEFOCAM.

§ 2. Les cotisations pour l'engagement de solidarité ainsi que les cotisations versées par les organisateurs respectifs des engagements de solidarité dans le cadre des régimes de pension sectoriels de la Commission paritaire pour les entreprises de garage (C.P. 112), la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal (S.C.P. 149.04), la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (S.C.P. 142.01) ainsi que la Sous-commission paritaire pour la carrosserie (S.C.P. 149.02), seront versées dans ce fonds de solidarité.

§ 3. Le fonds de solidarité est géré par l'organisme de solidarité en dehors de ses autres activités comme une réserve mathématique d'inventaire.

§ 4. L'organisme de solidarité s'engage, en plus des bases tarifaires, à répartir et à attribuer intégralement, sous forme de participation bénéficiaire, le bénéfice réalisé provenant des assurances et des placements dans certains actifs désignés à cette fin. Ces actifs sont séparés des autres actifs de l'organisme de solidarité et constituent un fonds à actifs dédiés. Toutefois, l'octroi du rendement du fonds est subordonné à la condition que les opérations du fonds soient rentables.

§ 5. Il est tenu un inventaire de la composition du fonds comportant tous les éléments du patrimoine du fonds. Cet inventaire est établi chaque jour où a lieu une modification de la composition du fonds. De plus, le règlement de participation bénéficiaire ci-après a été élaboré.

Règlement de participation bénéficiaire du fonds à actifs dédiés "Sefocam-Solidarité" :

Les cotisations sont investies dans un fonds à actifs dédiés "Sefocam-Solidarité", composé principalement d'actifs financiers provenant de la zone euro.

Suivant les résultats de ce fonds à actifs dédiés, l'organisme de solidarité répartira chaque année intégralement les bénéfices éventuels. En dehors du régime de pension, il n'existe pas de réserves acquises individuelles dans le régime de solidarité. Un éventuel résultat positif au cours d'un exercice bien précis ne peut par conséquent être attribué aux contrats individuels. L'obligation de répartition intégrale des bénéfices implique donc, dans le cadre du régime de solidarité, que le résultat reste intégralement dans le régime de solidarité et soit consacré au financement de ses obligations.

Cette participation aux bénéfices n'est octroyée que si les opérations du fonds sont rentables.

Afin de lisser les performances financières réalisées par le fonds à actifs dédiés, une quotité des revenus exceptionnels (voir plus loin) pourra alimenter chaque année une réserve à laquelle l'organisateur peut prétendre l'année suivante. Une part des revenus exceptionnels pourra donc être reportée d'année en année. Les revenus exceptionnels sont constitués des plus-values et des moins-values réalisées sur obligations et actions, des éventuels ajustements monétaires sur actifs productifs d'intérêts, ainsi que des réductions de valeur ou reprises de réductions de valeur.

§ 2. De solidariteitstoezegging wordt gefinancierd overeenkomstig de tarifieringsregels die door de solidariteitsinstelling gebruikt worden voor de bewuste risico's, rekening houdende met de verplichtingen ter zake voorzien in het financieringsbesluit.

Art. 14. Ter dekking van de solidariteitsprestaties zoals beschreven in :

- artikelen 7 en 8 wordt telkens een tijdelijke verzekering van één jaar onderschreven in hoofde van elke aangeslotene;

- artikel 9 wordt een tijdelijke overlijdensverzekering onderschreven waarbij de solidariteitsinstelling op het hoofd van elke aangeslotene een vestigingskapitaal ter financiering van een rente-uitkering ingeval van een eventueel vroegtijdig overlijden verzekert.

HOOFDSTUK IX. — Bijdragen

Art. 15. § 1. Alle vereiste uitgaven tot het waarborgen van de solidariteitsprestaties vermeld in artikelen 7, 8 en 9 hiervoor vallen geheel ten laste van de inrichter.

§ 2. Deze netto bijdrage vormt per aangeslotene 0,03 pct. van diens jaarbezoldiging. Deze bijdrage wordt bepaald door artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 3. De inrichter zal de globale bijdrage per maand aan de solidariteitsinstelling storten.

HOOFDSTUK X. — Solidariteitsfonds

Art. 16. § 1. In de schoot van de solidariteitsinstelling wordt een solidariteitsfonds ingericht, genaamd het SEFOCAM Solidariteitsfonds.

§ 2. De bijdragen voor de solidariteitstoezegging alsook de bijdragen gestort door de respectievelijke inrichters van de solidariteitstoezeggingen gedaan in het kader van de sectorale pensioenstelsels van het Paritair Comité voor het garagebedrijf (P.C. 112), het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (P.S.C. 149.04), het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (P.S.C. 142.01) alsook deze van het Paritair Subcomité voor het koetswerk (P.S.C. 149.02), worden gestort in dit solidariteitsfonds.

§ 3. Het solidariteitsfonds wordt door de solidariteitsinstelling afzonderlijk van haar overige activiteiten beheerd als een wiskundige inventarisreserve.

§ 4. De solidariteitsinstelling verbindt er zich toe om bovenop de tariefgrondslagen, de gerealiseerde winst afkomstig uit de verzekeringen en de beleggingen in bepaalde hiervoor aangewezen activa, integraal als winstdeling te verdelen en toe te kennen. Deze activa worden van de andere activa van de solidariteitsinstelling afgezonderd en vormen bijgevolg een fonds met aangewezen activa. Evenwel zal het rendement van het fonds maar toegekend worden indien de verrichtingen van het fonds rendabel zijn.

§ 5. Er wordt een inventaris bijgehouden die alle bestanddelen van het vermogen van het fonds bevat. Deze inventaris wordt opgemaakt voor elke dag waarop een wijziging van de samenstelling van het fonds plaatsheeft. Daarenboven werd er het hierna weergegeven winstdelingsreglement opgesteld.

Winstdelingsreglement van het fonds met aangewezen activa "Sefocam-Solidariteit" :

De bijdragen worden geïnvesteerd in een fonds met aangewezen activa "Sefocam-Solidariteit" dat hoofdzakelijk is samengesteld uit financiële activa die afkomstig zijn van de eurozone.

Afhankelijk van de resultaten van dit fonds met aangewezen activa, zal de solidariteitsinstelling jaarlijks de eventuele winst, integraal verdelen. Anders dan bij het pensioenstelsel bestaan er binnen het solidariteitsstelsel geen individuele verworven reserves. Een eventueel positief resultaat binnen een bepaald boekjaar kan dan ook niet aan de individuele contracten worden toegekend. De verplichting tot integrale winstverdeling houdt in het kader van het solidariteitsstelsel bijgevolg in dat het resultaat integraal binnen het solidariteitsstelsel blijft en wordt besteed aan de financiering van de verplichtingen ervan.

Deze winstdelneming wordt pas toegekend op voorwaarde dat de verrichtingen van het fonds rendabel zijn.

Teneinde de financiële prestaties gerealiseerd door het fonds met aangewezen activa te stabiliseren, kan een quotiteit van de uitzonderlijke opbrengsten (zie hierna) elk jaar een reserve stijven waarop door de inrichter aanspraak kan gemaakt worden het jaar nadien. Een gedeelte van de uitzonderlijke opbrengsten kan dus van jaar tot jaar overgedragen worden. De uitzonderlijke opbrengsten zijn samengesteld uit de meer- en minwaarden van obligaties en aandelen, de eventuele monetaire aanpassingen op rentedragende activa, alsook de waardeverminderingen of terugnames van waardeverminderingen.

La politique d'investissement du fonds à actifs dédiés a pour but de garantir la sécurité, le rendement et la liquidité des investissements. On tient compte dans ce cadre d'une diversification efficace et d'une dispersion des investissements.

§ 6. L'organisme de solidarité établit un rapport financier annuel permettant de vérifier si la part des bénéfices attribués aux contrats et si les placements effectués sont conformes aux dispositions du règlement de participation bénéficiaire. Ce rapport est tenu à la disposition du comité de surveillance.

§ 7. Le fonds de solidarité ne peut être débité que pour payer les primes d'assurances couvrant les risques en question et les frais liés à ces engagements de solidarité.

§ 8. En cas de liquidation d'un employeur, les sommes du fonds de solidarité proportionnelles aux obligations de cet employeur ne seront restituées à l'organisateur ni en tout ni en partie. Elles seront par contre affectées au financement des prestations de solidarité en faveur des autres affiliés.

§ 9. En cas de cessation de cet engagement de solidarité, l'argent encore présent dans le fonds de solidarité après règlement des sinistres en cours ne sera pas reversé à l'organisateur. Cet argent sera par contre transféré vers le fonds de financement conservé par l'organisateur dans le cadre du régime de pension.

§ 10. En cas de cessation du régime de pension sectoriel, les sommes du fonds ne seront restituées ni en tout ni en partie à l'organisateur mais seront partagées entre tous ceux qui, au moment même où il y est mis un terme, sont affiliés depuis au moins un an; ce partage serait proportionnel à la réserve acquise par chacun d'entre eux dans le cadre du régime de pension, majorée le cas échéant jusqu'à ce que les sommes minimales, garanties en application de l'article 24 de la L.P.C., soient atteintes.

§ 11. Aucune indemnité et aucune perte de participation bénéficiaire ne seront ni imputées aux affiliés, ni déduites des réserves acquises au moment du transfert.

CHAPITRE XI. — *Comité de surveillance*

Art. 17. § 1^{er}. Un comité de surveillance a été créé au sein de l'organisme de solidarité, composé pour moitié de membres représentant le personnel en faveur duquel le présent engagement de solidarité a été instauré, et pour moitié d'employeurs.

§ 2. Ce comité de surveillance veille à la bonne exécution de l'engagement de solidarité par l'organisme de solidarité qui prendra soin de consulter d'abord ce comité à propos de :

- la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;
- le rendement des placements;
- la structure des frais;
- le cas échéant, la participation bénéficiaire.

CHAPITRE XII. — *Rapport de transparence*

Art. 18. § 1^{er}. Sous le nom "rapport de transparence", l'organisme de solidarité rédigera un rapport annuel relatif à sa gestion (partielle) de l'engagement de solidarité et - après consultation du comité de surveillance - le mettra à disposition de l'organisateur qui le communiquera aux affiliés sur simple requête de leur part.

§ 2. Le rapport abordera les aspects suivants :

- le mode de financement de l'engagement de solidarité et les modifications structurelles dans ce financement;
- la stratégie d'investissement à long et court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;
- le rendement des placements;
- la structure des frais;
- le cas échéant, la participation bénéficiaire;
- les bases techniques de la tarification ainsi que la mesure dans laquelle et la durée pendant laquelle les bases techniques de la tarification sont garanties.

De investeringspolitiek van het fonds met aangewezen activa heeft tot doel de veiligheid, het rendement en de liquiditeit van de beleggingen te waarborgen. Hierbij wordt rekening gehouden met een oordeelkundige diversificatie en spreiding van de beleggingen.

§ 6. De solidariteitsinstelling stelt een financieel jaarverslag op dat toelaat na te gaan of het gedeelte van de aan de overeenkomsten toegekende winsten en de uitgevoerde beleggingen aan de bepalingen van het winstdelingsreglement beantwoorden. Dit verslag wordt ter beschikking gesteld van het toezichtscomité.

§ 7. Het solidariteitsfonds kan slechts worden gedebiteerd door betaling van verzekeringspremies die de betrokken risico's dekken en van de kosten verbonden aan deze solidariteitstoezeggingen.

§ 8. Ingeval van liquidatie van een werkgever, zullen de gelden van het solidariteitsfonds die proportioneel slaan op de verplichtingen van die bepaalde werkgever, noch geheel noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de inrichter. Deze gelden zullen daarentegen worden aangewend ter financiering van de solidariteitsprestaties ten gunste van de overige aangeslotenen.

§ 9. Ingeval van stopzetting van deze solidariteitstoezegging, dan zullen de na afhandeling van de lopende schadegevallen nog in het solidariteitsfonds aanwezige gelden niet worden teruggestort aan de inrichter. Deze gelden zullen daarentegen worden overgedragen naar het financieringsfonds dat door de inrichter wordt aangehouden in het kader van het pensioenstelsel.

§ 10. Ingeval van stopzetting van het sectoraal pensioenplan, zullen de gelden van het fonds in geen geval noch volledig noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de inrichter. Het zal daarentegen onder alle aangeslotenen die minstens één jaar aangesloten waren bij het sectoraal pensioenstelsel, beschouwd op het moment van de stopzetting ervan, worden verdeeld in verhouding met de verworven reserve waarover de betrokkenen beschikken in het kader van het pensioenstelsel, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24 van de W.A.P.

§ 11. Geen enkele vergoeding of verlies van winstdelingen zal ten laste worden gelegd van de aangeslotenen of van de op het ogenblik van de overdracht verworven reserves worden afgetrokken.

HOOFDSTUK XI. — *Toezichtscomité*

Art. 17. § 1. Er werd binnen de solidariteitsinstelling een toezichtscomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die het personeel vertegenwoordigen aan wie de onderhavige solidariteitstoezegging wordt gedaan en voor de andere helft uit werkgevers.

§ 2. Dit toezichtscomité ziet toe op de goede uitvoering van de solidariteitstoezegging door de solidariteitsinstelling en wordt door laatstgenoemde voorafgaandelijk geraadpleegd over :

- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;
- het rendement van de beleggingen;
- de kostenstructuur;
- in voorkomend geval, de winstdeling.

HOOFDSTUK XII. — *Transparantieverlag*

Art. 18. § 1. Onder de naam "transparantieverlag" zal de solidariteitsinstelling jaarlijks een verslag opstellen over het door haar gevoerde (deelaspect) van het beheer van de solidariteitstoezegging en dit - na raadpleging van het toezichtscomité - ter beschikking stellen van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen.

§ 2. Het verslag betreft de volgende elementen :

- de financieringswijze van de solidariteitstoezegging en de structurele wijzigingen in die financiering;
- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;
- het rendement van de beleggingen;
- de kostenstructuur;
- in voorkomend geval, de winstdeling;
- de technische grondslagen voor de tarifiering alsook in welke mate en voor welke duur de technische grondslagen van de tarifiering worden gewaarborgd.

CHAPITRE XIII. — *Informations destinées aux affiliés*

Art. 19. § 1^{er}. L'organisme de solidarité avisera les affiliés, au moins une fois par an, des prestations de solidarité auxquelles ils avaient droit pour l'année d'assurance considérée.

§ 2. Ces données figurent sur la fiche de pension que l'organisme de pension (qui est aussi l'organisme de solidarité) est tenu de fournir chaque année aux affiliés, en vertu de l'article 24 du règlement de pension.

§ 3. Les informations suivantes seront donc incorporées dans la fiche de pension en ce qui concerne les prestations de solidarité :

1. La somme du nombre de jours assimilés retenus en cas de chômage temporaire pour cause économique et en cas d'incapacité de travail pour cause de maladie (professionnelle) et/ou d'accident (de travail);

2. Le montant forfaitaire attribué par jour assimilé, soit 0,50 EUR;

3. Le montant net attribué avant capitalisation du volet de solidarité au volet de pension au cours de l'année de référence, soit le total des jours assimilés retenus multiplié par le montant forfaitaire de 0,50 EUR.

§ 4. La dernière fiche de pension disponible - qui reprend également les prestations de solidarité - est mise à la disposition de l'affilié en ligne et ceci dans un environnement sécurisé. Cette consultation ne peut être effectuée qu'après avoir reçu un login sur le site web de l'ASBL SEFOCAM : www.sefocam.be

§ 5. L'organisme de solidarité tiendra le texte du règlement de solidarité à la disposition des affiliés qui pourront l'obtenir sur simple demande.

CHAPITRE XIV. — *Fiscalité*

Art. 20. L'organisme de solidarité gère ledit engagement de solidarité de façon différenciée de sorte que, pour chaque affilié ou son/ses ayant(s) droit, l'application du régime spécifique en matière d'impôt sur les revenus et de taxes assimilées au timbre est garantie tant en ce qui concerne le traitement des cotisations que des prestations.

CHAPITRE XV. — *Droit de modification*

Art. 21. § 1^{er}. Cet engagement de solidarité est souscrit en exécution de l'article 8 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social et est donc indissociable de cette dernière.

§ 2. En conséquence, si et dans la mesure où la convention collective de travail était modifiée ou supprimée, l'engagement de solidarité le serait aussi.

§ 3. Le cas échéant, l'organisateur avisera les affiliés ainsi que la F.S.M.A. du changement d'organisme de solidarité.

CHAPITRE XVI. — *Défaut de paiement des cotisations*

Art. 22. § 1^{er}. Toutes les cotisations qui sont ou qui seront à acquitter en exécution du présent régime de solidarité (y compris dans le cadre de la convention de gestion conclue entre l'organisme de solidarité et l'organisateur, explicitant les services qui incombent à l'organisme de solidarité) devront être acquittées par l'organisateur aux échéances fixées. Elles constituent un tout pour l'ensemble des risques assurés et pour l'ensemble des affiliés.

§ 2. En cas de non-paiement des cotisations par l'organisateur, celui-ci sera mis en demeure par l'organisme de solidarité au moyen d'un pli recommandé.

§ 3. Cette mise en demeure, sommant l'organisateur de payer et attirant son attention sur les conséquences du non-paiement, est envoyée au plus tôt 30 jours après l'échéance de la cotisation impayée. Si cette mise en demeure n'était pas expédiée pour quelque raison que ce soit, chaque affilié serait avisé du défaut de paiement des cotisations, au plus tard trois mois après leur échéance.

§ 4. Si le paiement des cotisations s'arrête pour l'ensemble des contrats du régime de pension sectoriel, les affiliés seront privés de leur droit aux prestations de solidarité. En pareil cas s'appliqueront les modalités du dernier alinéa de l'article 16 du présent règlement de solidarité.

CHAPITRE XVII. — *La protection de la vie privée*

Art. 23. § 1^{er}. Toutes les parties impliquées dans le régime de pension sectoriel social ainsi que celles qui sont chargées de la gestion et de l'exploitation s'engagent à respecter la législation sur la protection de la vie privée. Elles ne pourront traiter les données personnelles, dont

HOOFDSTUK XIII. — *Informatieverstrekking aan de aangeslotenen*

Art. 19. § 1. De solidariteitsinstelling zal ten minste één maal per jaar aan de aangeslotenen meedelen op welke solidariteitsprestaties zij voor wat betreft het bewuste verzekeringsjaar recht hadden.

§ 2. Deze gegevens worden geïncorporeerd op de pensioenfiche die de pensioeninstelling (die tevens de solidariteitsinstelling is) jaarlijks - in uitvoering van artikel 24 van het pensioenreglement - aan de aangeslotenen dient te bezorgen.

§ 3. Volgende informatie wordt aldus opgenomen in de pensioenfiche voor wat betreft de solidariteitsprestaties :

1. De som van het aantal weerhouden gelijkgestelde dagen bij tijdelijke werkloosheid omwille van economische redenen en bij arbeidsongeschiktheid als gevolg van (beroeps)ziekte en/of (arbeids-)ongeval;

2. Het forfaitair bedrag toegekend per gelijkgestelde dag, zijnde 0,50 EUR;

3. Het toegekend nettobedrag gedurende het referentiejaar vóór kapitalisatie vanuit het solidariteitsluik aan het pensioenluik, zijnde het aantal weerhouden gelijkgestelde dagen vermenigvuldigd met het forfaitair bedrag van 0,50 EUR.

§ 4. De laatst beschikbare pensioenfiche - welke tevens melding maakt van de solidariteitsprestaties - wordt tevens online ter beschikking gesteld aan de aangeslotenen en dit in een beveiligde omgeving. Deze consultatie kan enkel plaatsgrijpen na het toekennen van een login op de website van de VZW SEFOCAM : www.sefocam.be

§ 5. De tekst van dit solidariteitsreglement zal door de solidariteitsinstelling ter beschikking worden gesteld aan de aangeslotenen op diens eenvoudig verzoek.

HOOFDSTUK XIV. — *Fiscaliteit*

Art. 20. Deze solidariteitstoezegging wordt door de solidariteitsinstelling op een gedifferentieerde wijze beheerd zodat voor elke aangeslotene of diens rechtverkrijgende(n) de toepassing van het specifieke regime inzake inkomstenbelastingen en met het zegel gelijkgestelde taken gewaarborgd is, zowel inzake de behandeling van de bijdragen als van de prestaties.

HOOFDSTUK XV. — *Wijzigingsrecht*

Art. 21. § 1. Dit solidariteitsreglement wordt afgesloten in uitvoering van artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en is er dan ook onlosmakelijk mee verbonden.

§ 2. Bijgevolg zal dit solidariteitsreglement worden gewijzigd en zelfs worden stopgezet indien en in de mate dat de collectieve arbeidsovereenkomst wordt gewijzigd of stopgezet.

§ 3. In voorkomend geval licht de inrichter de aangeslotenen, alsook de F.S.M.A. in over de wijziging van solidariteitsinstelling.

HOOFDSTUK XVI. — *Niet-betaling van de bijdragen*

Art. 22. § 1. Alle bijdragen die in uitvoering van onderhavig solidariteitsreglement (met inbegrip van de beheersovereenkomst zoals afgesloten tussen de solidariteitsinstelling en de inrichter ter toelichting van de dienstverlening van de solidariteitsinstelling) verschuldigd zijn of zullen worden, dienen door de inrichter voldaan te worden op de gestelde vervaldagen. Zij maken één geheel uit voor alle verzekerde risico's en voor alle aangeslotenen.

§ 2. Bij niet-betaling van bijdragen door de inrichter, zal deze door de solidariteitsinstelling door middel van een aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden.

§ 3. Deze ingebrekestelling, die de inrichter aanmaant tot betaling en hem op de gevolgen van de niet-betaling wijst, wordt ten vroegste 30 dagen na de vervaldag van de onbetaalde bijdrage verzonden. Indien, om welke reden ook, deze ingebrekestelling niet zou zijn verzonden aan de inrichter, dan zal iedere aangeslotene uiterlijk drie maanden na de vervaldag van de niet-betaalde bijdragen op de hoogte gebracht worden.

§ 4. Indien de bijdragebetaling wordt stopgezet voor het geheel van de contracten van het sectoraal pensioenstelsel, vervalt het recht van de aangeslotenen op enige uitbetaling in het kader van de solidariteitsprestaties. In dit geval zijn de modaliteiten van het laatste lid van artikel 16 van dit solidariteitsreglement van toepassing.

HOOFDSTUK XVII. — *De bescherming van de persoonlijke levenssfeer*

Art. 23. § 1. Alle partijen betrokken bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel alsook deze belast met het beheer en de uitvoering ervan verbinden zich ertoe de wetgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer te eerbiedigen. Zij zullen de persoonsgegevens waarvan zij

elles ont pris connaissance dans le cadre de la présente convention, que conformément à l'objet de cette convention. Les parties s'engagent à actualiser les données, à les corriger et à supprimer les données fausses ou superflues.

§ 2. Elles prendront les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données personnelles contre la destruction illicite ou accidentelle, la perte accidentelle, la modification ou l'accès et d'autres traitements non autorisés, de ces données personnelles.

§ 3. Pour ce qui concerne les données médicales et celles "sensibles" au sens de la loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée, les parties désignent les catégories de personnes qui peuvent traiter ces données, en précisant rigoureusement la qualité de celles-ci par rapport aux données à traiter. Les parties tiendront la liste de ces personnes à la disposition de la commission pour la protection de la vie privée et veilleront à ce que ces personnes soient tenues de respecter la confidentialité de ces données par une disposition légale, statutaire ou contractuelle équivalente.

§ 4. Les parties mettront en œuvre les moyens nécessaires au respect des engagements pris en vertu de cet article afin d'exclure tout usage à des fins autres ou par des personnes autres que celles qui sont compétentes pour traiter les données sensibles ou se rapportant à la santé. Vu que les infractions à la législation sur la protection de la vie privée peuvent aussi concerner des personnes qui ne sont pas parties prenantes dans cette convention mais qui peuvent invoquer la responsabilité d'une des parties, l'autre partie s'abstiendra de poursuivre la partie incriminée pour cause d'infraction à cette législation.

CHAPITRE XVIII. — DBD2P

Art. 24. § 1^{er}. Le portail de la sécurité sociale offre aux entreprises, institutions et organisations différentes applications sécurisées par lesquelles elles peuvent s'acquitter de certaines obligations de manière électronique. Pour accéder aux services sécurisés, l'entité déclarante doit disposer d'un accès sécurisé.

§ 2. Les entités déclarantes au régime de pension sectoriel social, particulièrement l'ASBL SEFOCAM, désignée par l'organisateur et l'organisme de solidarité, possèdent un accès sécurisé afin de remplir leurs obligations de déclaration au niveau de l'application DB2P dans le réseau de la sécurité sociale de manière fiable, traçable et sécurisée. Au niveau de l'organisateur et de l'ASBL SEFOCAM, les qualités suivantes ont été retenues :

- Entité : "Fonds de sécurité d'existence des métaux précieux";
- Représentant légal de l'entité : président du "Fonds de sécurité d'existence des métaux précieux";
- Responsable accès entité : administrateur du "Fonds de sécurité d'existence des métaux précieux";
- Gestionnaire local pour la qualité de gestionnaire pensions complémentaires : coordinateur (ad interim) de l'ASBL SEFOCAM;
- Les utilisateurs d'une application définie dans la qualité concernée sont indiqués par le gestionnaire local;
- Le rôle de coordinateur de sécurité est repris par le gestionnaire local pour la qualité de gestionnaire pensions complémentaires : coordinateur (ad interim) de l'ASBL SEFOCAM.

§ 3. L'organisateur - actuellement connu comme organisateur sectoriel auprès de la F.S.M.A. - use de son droit de satisfaire lui-même aux obligations de déclaration du régime de solidarité et habilite le gestionnaire local pour la qualité de gestionnaire pensions complémentaires à le faire. Ce gestionnaire local assure ainsi la déclaration du régime ainsi que la mise à jour des données. La déclaration du régime permet à l'organisme de solidarité de déclarer qu'il est impliqué dans la mise en œuvre des engagements conformément aux dispositions reprises dans la convention collective de travail du 22 mai 2014 portant sur l'instauration du régime de pension sectoriel social, ainsi que dans la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social. La mise à jour de la déclaration du régime doit se faire dans les 90 jours calendrier suivant la modification qui nécessite la mise à jour du régime.

§ 4. Toutes les autres déclarations relèvent de la responsabilité de l'organisme de solidarité et doivent être effectuées par celui-ci dans les délais légaux et conventionnels.

in kennis gesteld worden in het kader van de huidige overeenkomst slechts mogen verwerken in overeenstemming met het voorwerp van deze overeenkomst. De partijen verbinden zich ertoe om de gegevens bij te werken, te verbeteren, alsook de onjuiste of overbodige gegevens te verwijderen.

§ 2. Zij zullen de gepaste technische en organisatorische maatregelen treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, het toevallig verlies, de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van persoonsgegevens.

§ 3. Voor wat betreft de gegevens betreffende de gezondheid en de "gevoelige" gegevens in de zin van de wet van 8 december 1992 op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, wijzen partijen de categorieën van personen aan die deze gegevens kunnen verwerken, waarbij de hoedanigheid van deze personen ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens nauwkeurig wordt omschreven. Partijen zullen een lijst van de aldus aangewezen personen ter beschikking houden van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en zullen ervoor zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke, statutaire of evenwaardige contractuele bepaling ertoe gehouden zijn het vertrouwelijk karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen.

§ 4. Partijen zullen de nodige middelen aanwenden ter eerbiediging van de onder dit artikel aangegeven verbintenissen derwijze dat ieder gebruik voor andere doeleinden of door andere personen dan deze die bevoegd zijn om de gevoelige gegevens en de gegevens betreffende de gezondheid te verwerken, uitgesloten is. Aangezien de inbreuken op de wetgeving ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer eveneens personen kan treffen die geen partij zijn bij de huidige overeenkomst, maar die de aansprakelijkheid van één van de partijen kunnen inroepen, zal de andere partij de aldus aangesproken partij vrijwaren tegen vorderingen gebaseerd op een inbreuk op deze wetgeving.

HOOFDSTUK XVIII. — DB2P

Art. 24. § 1. Het portaal van de sociale zekerheid biedt ondernemingen, instellingen en organisaties verschillende beveiligde toepassingen aan waardoor ze bepaalde administratieve verplichtingen op elektronische wijze kunnen vervullen. Om toegang te krijgen tot de beveiligde diensten, moet de aangevende entiteit beschikken over een beveiligde toegang.

§ 2. De aangevende entiteiten betrokken bij het sociaal sectoriaal aanvullend pensioenstelsel, met name de VZW SEFOCAM, aangeduid door de inrichter en de solidariteitsinstelling, beschikken over de beveiligde toegang om op een betrouwbare, traceerbare en beveiligde manier hun aangifteverplichtingen inzake de toepassing DB2P binnen het netwerk van de sociale zekerheid te verrichten. Volgende hoedanigheden op niveau van de inrichter en de VZW SEFOCAM worden weerhouden :

- Entiteit : "Fonds voor bestaanszekerheid voor de edele metalen";
- Juridische vertegenwoordiger van de entiteit : voorzitter van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de edele metalen";
- Verantwoordelijke toegang entiteit : bestuurder van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de edele metalen";
- Lokale beheerder voor de hoedanigheid beheerder aanvullende pensioenen : coördinator (ad interim) van de VZW SEFOCAM;
- Gebruikers voor een welbepaalde applicatie binnen de hoedanigheid worden door de lokale beheerder aangegeven;
- De rol van veiligheidscoördinator wordt opgenomen door de lokale beheerder voor de hoedanigheid beheerder aanvullende pensioenen : coördinator (ad interim) van de VZW SEFOCAM.

§ 3. De inrichter - thans gekend als sectoraal inrichter bij de F.S.M.A. - maakt gebruik van zijn recht om de aangifteverplichtingen van de regeling solidariteit zelf te voltrekken en machtigt hiervoor zijn lokale beheerder voor de hoedanigheid beheerder aanvullende pensioenen. Deze lokale beheerder staat aldus in voor de aangifte van de regeling alsook voor het actueel houden van de gegevens. De aangifte van de regeling laat de solidariteitsinstelling toe aan te geven dat ze betrokken is bij de uitvoering van de toezeggingen overeenkomstig de bepalingen weerhouden in collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014 tot invoering van het sociaal sectoriaal pensioenstelsel, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. De update van de aangifte van de regeling dient te gebeuren binnen de 90 kalenderdagen na de wijziging die een update van de regeling noodzakelijk maakt.

§ 4. Alle andere aangiften vallen onder de verantwoordelijkheid van de solidariteitsinstelling en dienen door deze binnen de wettelijke en conventionele termijnen te geschieden.

§ 5. L'organisme de solidarité octroie un mandat au gestionnaire local pour la qualité de gestionnaire pensions complémentaires afin de consulter les déclarations relatives aux modèles définis.

CHAPITRE XIX. — Obligations vis-à-vis de la Banque Nationale de Belgique

Art. 25. § 1^{er}. L'organisme de solidarité établit en fin d'année un compte de résultats et le bilan de l'actif et du passif du fonds de solidarité et transmet ces documents à la Banque Nationale de Belgique dans le mois qui suit leur approbation.

§ 2. Les actifs du fonds de solidarité doivent être investis et évalués conformément aux règles applicables aux institutions de prévoyance, en exécution de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance et de réassurance. Un relevé détaillé de ces valeurs devra accompagner le bilan (visé au premier alinéa) qui sera transmis à la Banque Nationale de Belgique.

§ 3. L'organisme de solidarité désignera un actuaire remplissant les conditions de l'arrêté royal du 22 novembre 1994 portant exécution de l'article 40bis de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, qui définit les conditions à remplir par les actuaires.

§ 4. L'actuaire désigné émettra chaque année un avis à propos du financement, du compte de résultats et du bilan visé au premier alinéa. Dans cet avis, il donnera aussi son appréciation à propos des suppléments. Cet avis sera adressé au comité de surveillance.

CHAPITRE XX. — Plan de redressement

Art. 26. § 1^{er}. En cas de déficit, l'organisateur devra soumettre à la F.S.M.A. un plan détaillé des mesures qu'il compte prendre pour rétablir l'équilibre; ces mesures peuvent se traduire par un versement supplémentaire ou par une réduction des prestations.

§ 2. Ce plan de redressement est à transmettre à la F.S.M.A. dans les délais qu'elle a fixés.

§ 3. Si l'actuaire désigné indique dans son avis l'année suivante que ce plan de redressement n'a pas permis de rééquilibrer les finances du fonds de solidarité, l'organisateur proposera un nouveau plan de redressement qu'il devra transmettre également à la F.S.M.A. dans les délais qu'elle a fixés.

§ 4. Si l'actuaire désigné indique dans son avis l'année suivante que ce nouveau plan de redressement n'a pas non plus permis de rééquilibrer les finances du fonds de solidarité, l'organisateur demandera à la F.S.M.A. d'imposer un plan de redressement.

§ 5. Toute liquidation éventuelle du fonds de solidarité se fera selon les modalités du dernier alinéa de l'article 16 de ce règlement de solidarité.

CHAPITRE XXI. — Entrée en vigueur

Art. 27. § 1^{er}. Le règlement de solidarité qui était annexé à la convention collective de travail du 13 octobre 2015 est abrogé à partir du 1^{er} janvier 2017. Le présent règlement de solidarité prend effet au 1^{er} janvier 2017 pour une durée indéterminée. Son existence est toutefois liée à l'existence de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Le présent règlement de solidarité peut uniquement être modifié par voie de convention collective de travail, en tenant compte des modalités prévues à l'article 13 de la convention collective de travail du 20 décembre 2016 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

§ 5. De solidariteitsinstelling verleent mandaat aan de lokale beheerder voor de hoedanigheid beheerder aanvullende pensioenen om de aangiften met betrekking tot de gedefinieerde modellen te consulteren.

HOOFDSTUK XIX. — Verplichtingen ten opzichte van de Nationale Bank van België

Art. 25. § 1. De solidariteitsinstelling stelt op het einde van ieder boekjaar een resultatenrekening op, evenals een balans met activa en passiva van het solidariteitsfonds en zendt die stukken binnen de maand na hun goedkeuring aan de Nationale Bank van België.

§ 2. De activa van het solidariteitsfonds moeten worden belegd en geëvalueerd overeenkomstig de regels van toepassing op de dekkingswaarden van de voorzorgsinstellingen in uitvoering van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen. Een gedetailleerde staat van die waarden zal samen met de balans vermeld in het eerste lid, worden toegezonden aan de Nationale Bank van België.

§ 3. De solidariteitsinstelling duidt een actuaris aan die voldoet aan de voorwaarden vastgelegd in het koninklijk besluit van 22 november 1994 houdende uitvoering van artikel 40bis van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen met betrekking tot het bepalen van de voorwaarden waaraan actuarissen moeten voldoen.

§ 4. De aangeduide actuaris brengt jaarlijks advies uit over de financiering evenals over de resultatenrekening en de balans zoals bedoeld in het eerste lid. Dat advies bevat ook zijn oordeel over de toeslagen. Het advies wordt toegezonden aan het toezichtsc comité.

HOOFDSTUK XX. — Herstelplan

Art. 26. § 1. Ingeval van een tekort moet de inrichter een plan aan de F.S.M.A. voorleggen waarin hij de maatregelen preciseerd om het evenwicht te herstellen. Deze maatregelen kunnen bijvoorbeeld een bijkomende storting inhouden of een verlaging van de prestaties.

§ 2. Dit herstelplan dient aan de F.S.M.A. te worden opgestuurd binnen de door haar gestelde termijn.

§ 3. Indien uit het daaropvolgende jaarlijkse advies van de aangewezen actuaris blijkt dat dit herstelplan niet geleid heeft tot het financieel evenwicht van het solidariteitsfonds, dan zal de inrichter een nieuw herstelplan voorstellen. Ook het nieuwe herstelplan zal aan de F.S.M.A. worden opgestuurd binnen de door haar gestelde termijn.

§ 4. Indien uit het daaropvolgende jaarlijkse advies van de aangewezen actuaris blijkt dat ook het nieuwe herstelplan niet geleid heeft tot het financieel evenwicht van het solidariteitsfonds, dan zal de inrichter aan de F.S.M.A. verzoeken om een herstelplan op te leggen.

§ 5. Ingeval van een eventuele vereffening van het solidariteitsfonds zijn de modaliteiten van het laatste lid van artikel 16 van dit solidariteitsreglement van toepassing.

HOOFDSTUK XXI. — Aanvang

Art. 27. § 1. Het solidariteitsreglement dat als bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015 was gevoegd, wordt opgeheven vanaf 1 januari 2017. Dit solidariteitsreglement vangt aan 1 januari 2017 en wordt voor onbepaalde duur aangegaan. Haar bestaan is echter gekoppeld aan het bestaan van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Dit solidariteitsreglement kan enkel gewijzigd worden per sectorale collectieve arbeidsovereenkomst, waarbij rekening moet worden gehouden met de modaliteiten zoals voorzien in artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/31043]

**14 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring
van infrastructuur van ziekenhuizen**

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 2 juni 2006 tot omvorming van het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden tot een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid, en tot wijziging van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, artikel 6, tweede lid, ingevoegd bij het decreet van 15 juli 2016, en artikel 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot regeling van de alternatieve investerings-subsidies, verstrekt door het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 31 januari 2017;

Gelet op het advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, gegeven op 9 mei 2017;

Gelet op het advies van de Strategische Adviesraad voor het Vlaamse Welzijns-, Gezondheids- en Gezinsbeleid, gegeven op 12 mei 2017;

Gelet op advies 60.973/3 en 61.651/3 van de Raad van State, gegeven op 15 maart 2017 en 10 juli 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° herconditionering : de werken om een gebouw volledig of gedeeltelijk te strippen, of een wijziging van diensten die gepaard gaat met een herallocatie van diensten of functies met een noodzakelijke grondige aanpassing van de infrastructuur;
- 2° ziekenhuis : een instelling als vermeld in artikel 2 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen;
- 3° psychiatrisch ziekenhuis : een ziekenhuis als vermeld in artikel 3 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen;
- 4° universitair ziekenhuis : een ziekenhuis als vermeld in artikel 4 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen;
- 5° categoriaal ziekenhuis : een ziekenhuis dat uitsluitend beschikt over gespecialiseerde diensten voor behandeling en revalidatie (kenletter Sp), al of niet samen met diensten voor gewone ziekenhuisopname (kenletter H), diensten Neuropsychiatrie voor behandeling van volwassen patiënten (kenletter T) of diensten Geriatrie (kenletter G);
- 6° algemeen ziekenhuis : een ziekenhuis dat geen psychiatrisch, universitair of categoriaal ziekenhuis is;
- 7° bed of plaats : een bed of plaats in een algemeen of universitair ziekenhuis, inclusief geïsoleerde gespecialiseerde diensten voor behandeling en revalidatie (kenletter Sp) en geïsoleerde geriatrisediensten (kenletter G), een plaats in dagopname of een bed of plaats in een psychiatrisch ziekenhuis;
- 8° eenheid : een operatiezaal met inbegrip van het lokaal voor sterilisatie en de ontwaakzaal, een bed voor intensieve verzorging binnen de functie intensieve zorgen, het verloskwartier, de functie van lokale neonatale zorg (N*-functie), een bed in een dienst voor intensieve neonatologie (NIC-dienst), een bunker in een dienst Radiotherapie of een post van een centrum voor de behandeling van chronische nierinsufficiëntie;
- 9° Fonds : het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, opgericht bij het decreet van 2 juni 2006 tot omvorming van het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden tot een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid, en tot wijziging van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden;
- 10° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid.

Art. 2. Ten laste van het Fonds worden aan exploitanten van erkende ziekenhuizen investeringsubsidies verleend volgens de bepalingen van dit besluit en van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 houdende de procedureregels voor de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen.

De subsidies worden verleend met inachtneming van het besluit 2012/21/EU van de Commissie van 20 december 2011 betreffende de toepassing van artikel 106, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op staatssteun in de vorm van compensatie voor de openbare dienst, verleend aan bepaalde met het beheer van diensten van algemeen economisch belang belaste ondernemingen.

Ze worden verleend als compensatie van de verplichtingen die voortvloeien uit de basisziekenhuisopdracht van het erkende ziekenhuis conform de voorwaarden die zijn bepaald in de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, in het decreet van 17 oktober 2003 betreffende de kwaliteit van de gezondheids- en welzijnsvoorzieningen, in hoofdstuk VI van het decreet van 20 maart 2009 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin en in de uitvoeringsbesluiten van die wettelijke en decretale regelingen, wat de kosten betreft die verband houden met investeringen in infrastructuur die noodzakelijk is voor de uitvoering van die verplichtingen, om de toegang te waarborgen tot een kwalitatief hoogstaande en betaalbare gezondheidszorg die voor iedereen toegankelijk is, waarbij de kosten grotendeels ten laste worden gelegd van collectieve voorzieningen.

Art. 3. De investeringssubsidies bestaan uit strategische forfaits en instandhoudingsforfaits die jaarlijks worden toegekend.

HOOFDSTUK 2. — *Het strategisch forfait*

Art. 4. Het strategisch forfait dekt de kosten voor de volgende investeringen :

- 1° de volledige nieuwbouw van het ziekenhuis;
- 2° de uitbreiding van de capaciteit van het ziekenhuis;
- 3° de herconditionering van het ziekenhuis.

Het strategisch forfait dekt ook de eerste roerende medische en niet-medische investeringen die verbonden zijn aan de investeringen, vermeld in het eerste lid.

Art. 5. Het strategisch forfait kan alleen worden toegekend als de exploitant van het ziekenhuis daarvoor een aanvraag indient bij het Fonds en als de investeringen, vermeld in artikel 4, passen in de zorgstrategische planning die de Vlaamse Regering bepaalt. Het intern zelfstandig agentschap Zorg en Gezondheid adviseert over de conformiteit met de zorgstrategische planning.

Art. 6. Voor de algemene en de universitaire ziekenhuizen wordt het strategisch forfait per bed, plaats of eenheid bepaald conform kolom B van bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.

Voor de psychiatrische en de categorale ziekenhuizen wordt het strategisch forfait per bed of plaats bepaald conform kolom B van bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.

De bedragen die zijn vermeld in kolom B van bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd, zijn vastgesteld op de in de bijlage vermelde datum. Ze kunnen door de Vlaamse Regering worden aangepast in functie van een wijziging van de waarde van de parameters, vermeld in bijlage 3, op basis waarvan die bedragen werden berekend.

Art. 7. Het strategisch forfait dat jaarlijks voor een ziekenhuis wordt toegekend, is de som van de forfaits per bed, plaats of eenheid, bepaald conform artikel 6, in het eerste jaar dat het strategisch forfait voor de investering wordt toegekend. De voormelde forfaits worden voor een aandeel van 16% jaarlijks op 1 januari aangepast aan de afgevlakte gezondheidsindex. Na die indexatie worden ze verhoogd met een forfaitaire intrestvergoeding van 32%.

In functie van de evolutie van het algemene rentepeil kan de Vlaamse Regering de intrestvergoeding, vermeld in het eerste lid, aanpassen. Voor de investeringen waarvoor een strategisch forfait werd toegekend, zal de intrestvergoeding ongewijzigd blijven tijdens de looptijd van de leningen die het ziekenhuis heeft afgesloten om die investeringen te financieren.

Het strategisch forfait wordt toegekend vanaf de datum van de ingebruikname van de infrastructuur waarvan het forfait de investeringskosten dekt, op zijn vroegst vanaf het jaar 2017. Als de infrastructuur in gebruik wordt genomen in het laatste trimester van een jaar, kan het strategisch forfait voor dat jaar in het daarop volgende jaar worden uitbetaald.

Het strategisch forfait wordt aangepast in functie van de wijziging van het gebruik van de bedden, plaatsen of eenheden waarvan het forfait de investeringskosten dekt.

HOOFDSTUK 3. — *Het instandhoudingsforfait*

Art. 8. Het instandhoudingsforfait dekt de kosten om de bestaande onroerende en roerende infrastructuur in exploitatie te houden.

Art. 9. Voor de algemene en de universitaire ziekenhuizen wordt het instandhoudingsforfait per bed, plaats of eenheid bepaald conform kolom B van bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd.

Voor de psychiatrische en de categorale ziekenhuizen wordt het instandhoudingsforfait per bed of plaats bepaald conform kolom B van bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd.

De bedragen, vermeld in kolom B van bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd, zijn vastgesteld op de in die bijlage vermelde datum. Ze worden jaarlijks op 1 januari aan de afgevlakte gezondheidsindex aangepast. Ze kunnen door de Vlaamse Regering worden aangepast in functie van een wijziging van de waarde van de parameters, vermeld in bijlage 3, op basis waarvan die bedragen werden berekend.

Art. 10. Het instandhoudingsforfait per bed, plaats of eenheid, bepaald conform artikel 9, wordt verhoogd met een forfaitaire intrestvergoeding van 10%.

In functie van de evolutie van het algemene rentepeil kan de Vlaamse Regering de vergoeding, vermeld in het eerste lid, aanpassen.

Art. 11. Het instandhoudingsforfait dat jaarlijks aan een ziekenhuis wordt toegekend, is de som van de forfaits per bed, plaats of eenheid, vermeld in artikel 9, eerste of tweede lid, die worden geïndexeerd conform artikel 9, derde lid, en die worden verhoogd conform artikel 10.

Het instandhoudingsforfait wordt aan het ziekenhuis toegekend zonder dat het ziekenhuis daarvoor een aanvraag hoeft in te dienen. Het bedrag van het instandhoudingsforfait wordt elk jaar aan het ziekenhuis meegedeeld en vereffend door het Fonds.

Het instandhoudingsforfait wordt aangepast in functie van de wijziging van de bedden, plaatsen of eenheden.

Art. 12. In afwijking van artikel 11, eerste lid, wordt voor de ziekenhuizen waarvan investeringslasten voor infrastructuur en medisch-technische diensten worden gedekt met toepassing van het koninklijk besluit van 25 april 2002, het jaarlijks toe te kennen instandhoudingsforfait op de volgende wijze bepaald : van de som van de forfaits per bed, plaats of eenheid, vermeld in artikel 9, eerste of tweede lid, van dit besluit, die worden geïndexeerd conform artikel 9, derde lid, van dit besluit, worden de bedragen, vermeld in het tweede of vierde lid, afgetrokken. Het verschil wordt verhoogd met een forfaitaire intrestvergoeding van 10%.

Voor de toepassing van het eerste lid worden, behalve wat het Universitair Ziekenhuis Gent betreft, de volgende bedragen afgetrokken :

- 1° 0,33 x het bedrag voor de afschrijving van de lasten van opbouw, vermeld in artikel 9, tweede lid, 1°, van het koninklijk besluit van 25 april 2002;
- 2° 0,33 x het bedrag voor de afschrijving van de lasten van grote onderhoudswerken, vermeld in artikel 9, tweede lid, 3°, van het koninklijk besluit van 25 april 2002;
- 3° 0,33 x het bedrag voor de afschrijving van de lasten voor herconditioneringswerken, vermeld in artikel 9, tweede lid, 4°, van het koninklijk besluit van 25 april 2002;
- 4° 0,33 x het bedrag voor de afschrijving van de lasten voor investeringen in het kader van duurzame ontwikkeling, vermeld in artikel 9, tweede lid, 5°, van het koninklijk besluit van 25 april 2002;
- 5° 0,33 x (geïndexeerd principieel akkoord/33);
- 6° het provisioneel bedrag voor de afschrijving van de lasten van uitrusting en apparatuur, vermeld in artikel 9, tweede lid, 2°, van het koninklijk besluit van 25 april 2002, voor de medische en de niet-medische uitrusting, vermeld in artikel 29, § 1, 1° en 2°, van dat besluit, zoals dat bedrag vóór 1 januari 2017 werd vastgesteld met toepassing van artikel 29, § 2 tot en met § 7, van voormeld besluit;
- 7° 0,33 x het bedrag voor de afschrijving van de lasten voor de aankoop van rollend materiaal, vermeld in artikel 9, tweede lid, 6°, van het koninklijk besluit van 25 april 2002.

De aftrek, vermeld in het tweede lid, 5°, wordt toegepast in de nog resterende jaren waarin ter uitvoering van het principieel akkoord een gebruikstoelage wordt toegekend met toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot regeling van de alternatieve investeringssubsidies, verstrekt door het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden. Als met toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 september 2015 tot regeling van de eenmalige uitbetaling van de alternatieve investeringssubsidies, verstrekt door het Vlaamse Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, een eenmalige subsidiebetaling heeft plaatsgevonden, wordt voor de toepassing van de aftrek, vermeld in het tweede lid, 5°, het betaalde subsidiebedrag geacht in gelijke schijven betaald te zijn, verdeeld over twintig opeenvolgende jaren vanaf het jaar dat volgt op het jaar van het bevel tot aanvang van de werken of van het plaatsen van de bestelling.

Voor de toepassing van het eerste lid worden, wat het Universitair Ziekenhuis Gent betreft, de volgende bedragen afgetrokken :

- 1° 0,33 x elk van de bedragen, vermeld in het tweede lid, 1° tot en met 4° en 7°;
- 2° het provisioneel bedrag, vermeld in het tweede lid, 6°;
- 3° 0,33 x het bedrag, vermeld in artikel 10 van het decreet van 3 februari 2017 betreffende de re-integratie van het Universitair Ziekenhuis Gent in de Universiteit Gent;
- 4° het bedrag, vermeld in artikel 11 van het decreet, vermeld in punt 3°.

Als het bedrag van het jaarlijkse instandhoudingsforfait, berekend met toepassing van het eerste lid, lager is dan het bedrag voor de afschrijving van de lasten van uitrusting en apparatuur, vermeld in artikel 9, tweede lid, 2°, van het koninklijk besluit van 25 april 2002, voor de medische en de niet-medische uitrusting, vermeld in artikel 29, § 1, 1° tot en met 3°, van dat besluit, wordt het laatst vermelde bedrag geacht het instandhoudingsforfait te zijn. Dat bedrag is gelijk aan het bedrag dat vóór 1 januari 2017 werd vastgesteld met toepassing van artikel 29, § 2 tot en met § 7 en § 9, van voormeld koninklijk besluit.

In dit artikel wordt verstaan onder :

- 1° koninklijk besluit van 25 april 2002 : het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen;
- 2° geïndexeerd principieel akkoord : het totale bedrag dat wordt berekend en vastgesteld op de datum van het bevel tot aanvang van de werken of van het plaatsen van de bestelling, naargelang van de aard van de investering, conform de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot regeling van de alternatieve investeringssubsidies, verstrekt door het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, en het besluit van de Vlaamse Regering van 16 juli 2010 tot vaststelling van de investeringssubsidie en de bouwtechnische en bouwfysische normen voor de verzorgingsvoorzieningen.

HOOFDSTUK 4. — *Overgangsbepalingen*

Art. 13. Zolang de Vlaamse Regering de zorgstrategische planning, vermeld in artikel 5, niet heeft bepaald, kan het strategisch forfait worden toegekend voor investeringen als vermeld in artikel 4, die dringend of onafwendbaar zijn. Het Fonds en het intern zelfstandig agentschap Zorg en Gezondheid adviseren de Vlaamse Regering over het dringende of onafwendbare karakter van de investeringen.

Voor de toepassing van het eerste lid kunnen ook investeringen in aanmerking komen die zijn aangevat vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit en die niet onder de toepassing van artikel 14, 15 of 16 van dit besluit vallen, als die investeringen ten vroegste vanaf 1 januari 2016 het voorwerp zijn van een eerste afschrijving. In afwijking van artikel 2 van dit besluit zijn op de aanvraag voor een strategisch forfait voor die investeringen de volgende bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 houdende de procedureregels voor de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen niet van toepassing : artikel 6, eerste lid, 6°, a), artikel 10, artikel 13, § 7 tot en met § 9, artikel 14 en, voor zover de infrastructuur die met de investering werd gerealiseerd al in gebruik is genomen, artikel 15, eerste lid, tweede zin.

Art. 14. Als een ziekenhuis vóór de inwerkingtreding van dit besluit voor een investering als vermeld in artikel 4 van dit besluit, gebruikstoelagen heeft ontvangen met toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot regeling van de alternatieve investeringssubsidies, verstrekt door het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, of een eenmalige subsidiebetaling heeft ontvangen met toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 september 2015 tot regeling van de eenmalige uitbetaling van de alternatieve investeringssubsidies, verstrekt door het Vlaamse Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, maar als voor die investering nog geen provisioneel bedrag is opgenomen in het budget van de financiële middelen van het ziekenhuis, kan het ziekenhuis ervoor kiezen om, in plaats van opname in het budget van de financiële middelen, voor die investering een jaarlijks strategisch forfait aan te vragen. Voor de berekening van dat strategisch forfait zijn artikel 6 tot en met 7, derde lid, van dit besluit van overeenkomstige toepassing. Het strategisch forfait per bed, plaats of eenheid wordt bepaald conform kolom C of D van bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd, naargelang het basisbedrag van de investeringssubsidie, op basis waarvan de gebruikstoelage of de eenmalige subsidiebetaling is berekend, is vastgesteld op 60% of 10% van de goedgekeurde raming van de kosten van de investering. Als aan het ziekenhuis voor voormelde investering het strategisch forfait is toegekend en als het ziekenhuis, ten vroegste 25 jaar na ingebruikname van de infrastructuur die met die investering werd gerealiseerd, met betrekking tot die infrastructuur een nieuwe investering als vermeld in artikel 4 van dit besluit, uitvoert en daarvoor een strategisch forfait aanvraagt, wordt voor die nieuwe investering het strategisch forfait per bed, plaats of eenheid bepaald conform kolom B van bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd. Voor de infrastructuur die het voorwerp uitmaakt van de nieuwe investering, zijn de bedragen van kolom C of D van bijlage 1 dan niet langer van toepassing.

De aanvraag, vermeld in het eerste lid van dit artikel, wordt met een aangetekende brief of op digitale wijze bij het Fonds ingediend. Ze bevat de ondertekende notulen van de vergadering van de bevoegde organen van het ziekenhuis met de beslissing om het strategisch forfait aan te vragen en een verklaring op erewoord over de investering waarvoor de aanvraag wordt ingediend, met betrekking tot de toepassing van artikel 23 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 houdende de procedureregels voor de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen. Het Fonds onderzoekt de aanvraag en legt binnen dertig dagen een ontwerp van brief ter ondertekening voor aan de minister. De beslissing van de minister, die het akkoord strategisch forfait verleent of weigert, wordt uiterlijk drie maanden na ontvangst van de aanvraag aan het ziekenhuis meegedeeld met een aangetekende brief of op digitale wijze. In afwijking van artikel 2 van dit besluit zijn de volgende bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 houdende de procedureregels voor de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen niet van toepassing: artikel 8 tot en met 12, artikel 13 met uitzondering van het derde lid van paragraaf 6 en paragraaf 9, artikel 14 en artikel 22. De beslissing van de minister die het akkoord strategisch forfait verleent, bevat ook de opstartbeslissing strategisch forfait als de aanvraag ook op die opstartbeslissing betrekking heeft en als daaruit blijkt dat de infrastructuur die met de investering wordt gerealiseerd, al in gebruik is genomen. De investeringen, waarop de aanvraag betrekking heeft, worden van rechtswege geacht te passen in de zorgstrategische planning, vermeld in artikel 5 van dit besluit.

In afwijking van het eerste lid kan het ziekenhuis ervoor opteren om voor de investering, vermeld in het eerste lid, de intrestvergoeding, vermeld in artikel 7, te vervangen door een vergoeding van de reële intrestlasten volgens de regels die de minister bepaalt. De vergoeding van de reële intrestlasten is beperkt tot de looptijd van de leningen voor de investering, vermeld in het eerste lid. Nadien is de forfaitaire intrestvergoeding, vermeld in artikel 7, van toepassing.

De bedragen van kolom C of D van bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd, zijn vastgesteld op de in die bijlage vermelde datum. Ze kunnen door de Vlaamse Regering worden aangepast in functie van een wijziging van de waarde van de parameters, vermeld in bijlage 3, op basis waarvan die bedragen werden berekend.

Art. 15. Als een ziekenhuis vóór de inwerkingtreding van dit besluit voor een investering als vermeld in artikel 4 van dit besluit, een definitief principieel akkoord heeft verkregen conform het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot regeling van de alternatieve investeringssubsidies, verstrekt door het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, als aan het ziekenhuis voor die investering nog geen gebruikstoelage conform dat besluit of een eenmalige subsidiebetaling conform het besluit van de Vlaamse Regering van 11 september 2015 tot regeling van de eenmalige uitbetaling van de alternatieve investeringssubsidies, verstrekt door het Vlaamse Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, is toegekend, en als voor die investering nog geen provisioneel bedrag is opgenomen in het budget van de financiële middelen van het ziekenhuis, kan het ziekenhuis ervoor kiezen om, in plaats van opname in het budget van de financiële middelen, voor die investering een jaarlijks strategisch forfait aan te vragen en daarbij af te zien van zijn aanspraak op de voormelde gebruikstoelage of eenmalige subsidiebetaling. Voor de berekening van dat strategisch forfait zijn artikel 6 tot en met 7, tweede lid, van dit besluit van overeenkomstige toepassing. In afwijking van artikel 7, derde lid, van dit besluit wordt het strategisch forfait toegekend vanaf het jaar na het jaar waarin het bevel is gegeven tot aanvang van de werken of waarin de bestelling is geplaatst.

Op de aanvraag, vermeld in het eerste lid, is artikel 14, tweede lid, van overeenkomstige toepassing.

In afwijking van het eerste lid kan het ziekenhuis ervoor opteren om voor de investering, vermeld in het eerste lid, de intrestvergoeding, vermeld in artikel 7, te vervangen door een vergoeding van de reële intrestlasten volgens de regels die de minister bepaalt. De vergoeding van de reële intrestlasten is beperkt tot de looptijd van de leningen voor de investering, vermeld in het eerste lid. Nadien is de forfaitaire intrestvergoeding, vermeld in artikel 7, van toepassing.

Art. 16. Als een ziekenhuis vóór de inwerkingtreding van dit besluit voor een investering als vermeld in artikel 4 van dit besluit, die een project met financiering zonder voorafgaand principieel akkoord betreft als vermeld in artikel 8 van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, een gunstig advies van de coördinatiecommissie heeft ontvangen met toepassing van artikel 69 of 71 van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot regeling van de alternatieve investeringssubsidies, verstrekt door het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, kan aan het ziekenhuis op zijn aanvraag, in plaats van een gebruikstoelage als vermeld in dat besluit, voor die investering een jaarlijks strategisch forfait worden toegekend voor zover de investering past binnen de zorgstrategische planning, vermeld in artikel 5 van dit besluit, of beantwoordt aan artikel 13 van dit besluit. Voor de berekening van dat strategisch forfait zijn artikel 6 en 7, eerste, tweede en vierde lid, van dit besluit van overeenkomstige toepassing. In afwijking van artikel 7, derde lid, van dit besluit wordt het strategisch forfait toegekend vanaf het jaar na het jaar waarin tot de toekenning is beslist. Het Fonds vraagt zo nodig bij het ziekenhuis de aanvullende informatie op die de zorgstrategische planning of de procedureregels, vermeld in artikel 2, eerste lid, van dit besluit, vereisen.

Art. 17. § 1. Als een algemeen, een universitair, een psychiatrisch of een categoriaal ziekenhuis een investering met betrekking tot diensten voor de functionele ondersteuning van bedden realiseert en als de ondersteunde bedden niet in dezelfde mate mee het voorwerp uitmaken van die investering, wordt aan het ziekenhuis tot dekking van de investeringskosten van die diensten een strategisch forfait toegekend. Het jaarlijks strategisch forfait bedraagt voor de algemene ziekenhuizen 40%, voor de universitaire ziekenhuizen 60% en voor de psychiatrische en categoriale ziekenhuizen 30% van het jaarlijks forfait dat voor die bedden zou worden toegekend. Op dat percentage wordt de verhouding toegepast van de oppervlakte van de diensten voor de functionele ondersteuning die het voorwerp uitmaken van de investering ten opzichte van de aanvaarde totale oppervlakte van alle diensten voor de functionele ondersteuning van het betrokken ziekenhuis. Voor de bepaling van die oppervlakte kan de minister nadere regels bepalen. Het resterende percentage van het jaarlijks strategisch forfait voor die bedden kan pas worden toegekend na realisatie van de investeringen die op die bedden betrekking hebben.

In het eerste lid worden de volgende diensten en ruimten verstaan onder ondersteunende diensten :

- 1° administratie;
- 2° apotheek;
- 3° archief;
- 4° centrale inkomhal, onthaal en inschrijvingen;
- 5° centrale keuken;
- 6° circulatie (liften, trappen, hoofdgangen);
- 7° ergotherapie;
- 8° fysiotherapie;
- 9° informatica;
- 10° kleedkamers en overnachtingsruimtes personeel;
- 11° labo
- 12° logistiek;
- 13° medische beeldvorming, exclusief magnetische resonantie (MR);
- 14° mortuarium-autopsie;
- 15° nucleaire geneeskunde, exclusief Positron Emission Tomografie (PET);
- 16° spoeddienst;
- 17° technische ruimte, exclusief technieken operatiezaal;
- 18° vergaderruimte;
- 19° voor een psychiatrisch ziekenhuis : ruimte voor functionele readaptatie.

De minister kan de ondersteunende diensten, vermeld in het tweede lid, nader bepalen.

§ 2. Als een algemeen of een universitair ziekenhuis een investering met betrekking tot een lokaal voor centrale sterilisatie uitvoert en als niet alle operatiezalen die door het lokaal voor centrale sterilisatie functioneel worden ondersteund, mee het voorwerp uitmaken van die investering, wordt aan het ziekenhuis tot dekking van de investeringskosten van voormeld lokaal een strategisch forfait toegekend. Het jaarlijks strategisch forfait bedraagt 30% van het jaarlijks strategisch forfait dat zou worden toegekend voor de functioneel ondersteunde operatiezalen die niet mee het voorwerp uitmaken van de investering. Het resterende percentage van het jaarlijks strategisch forfait voor die operatiezalen kan pas worden toegekend na realisatie van de investeringen die op die operatiezalen betrekking hebben.

§ 3. Dit artikel is alleen van toepassing op ziekenhuizen die een investering uitvoeren als vermeld in artikel 13, en daarvoor het strategisch forfait aanvragen, en op ziekenhuizen die het strategisch forfait aanvragen conform artikel 14, 15 of 16, wat betreft de investering die in die bepalingen is vermeld.

HOOFDSTUK 5. — *Wijzigingsbepalingen*

Art. 18. In artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen, vervangen bij het koninklijk besluit van 17 december 2012 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° paragraaf 2 tot en met 7 worden opgeheven;
- 2° paragraaf 8 wordt vervangen door wat volgt :

“§ 8. De ziekenhuizen die vanaf het dienstjaar 1997 voor het eerst betoelaagde investeringen afschrijven, krijgen een herziening gebaseerd op de reële afschrijvingslasten, voor zover de betoelaagde investering deel uitmaakt van een uitbreidings- en/of verbouwingsproject ten belope van ten minste 25 % van de maximumprijs van de bouw, berekend met toepassing van de ministeriële besluiten van 1 en 4 september 1978 tot wijziging van de ministeriële besluiten van 1 juli 1971 en 8 november 1973 tot vaststelling van de maximumkostprijs per bed die in aanmerking moet worden genomen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de apparatuur en de uitrusting van ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend. Als de reële lasten hoger zijn dan de forfaitaire bedragen zoals die op 1 juli 2012 werden berekend overeenkomstig paragraaf 2 tot en met 5, wordt het verschil tussen de reële lasten en die forfaitaire bedragen in aanmerking genomen. De in aanmerking genomen reële lasten beperken zich tot de bedragen zoals ze vóór 1 januari 2017 werden berekend met toepassing van paragraaf 2 tot en met 5, verhoogd met de afschrijving op het niet-betoelaagde gedeelte van de betoelaagde investering.”;

- 3° paragraaf 9 wordt opgeheven.

Art. 19. In het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot regeling van de alternatieve investeringsubsidies, verstrekt door het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 februari 2014, 16 mei 2014 en 15 januari 2016, wordt een artikel 92/3 ingevoegd, dat luidt als volgt :

“Art. 92/3. Vanaf de datum van de bekendmaking van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 betreffende de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen in het *Belgisch Staatsblad* kunnen voor ziekenhuizen geen ontvankelijke aanvragen tot goedkeuring van een masterplan en tot het verkrijgen van een principiële akkoord, vermeld in artikel 13, tweede lid, en artikel 41, tweede lid, van dit besluit, en geen ontvankelijke aanvragen met betrekking tot projecten met financiering zonder voorafgaand principiële akkoord, vermeld in artikel 69, § 1, eerste lid, en artikel 71, § 1, eerste lid, van dit besluit, worden ingediend. Aanvragen die vanaf die datum worden ingediend, worden van rechtswege geacht niet ontvankelijk te zijn en worden niet onderzocht.

Voor zover ze op ziekenhuizen betrekking hebben worden de aanvragen tot goedkeuring van een masterplan en tot het verkrijgen van een principiële akkoord waarvoor vóór de datum, vermeld in het eerste lid, geen voorlopig of definitief principiële akkoord is verleend als vermeld in artikel 32 of 62, van dit besluit, en de aanvragen met betrekking tot projecten met financiering zonder voorafgaand principiële akkoord waarvoor vóór de datum, vermeld in het eerste lid, de coördinatiecommissie, vermeld in artikel 31 van dit besluit, geen gunstig advies heeft verleend als vermeld in artikel 69, § 1, tweede lid, of artikel 71, § 1, tweede lid, van dit besluit, geacht aanvragen te zijn voor een strategisch forfait als vermeld in hoofdstuk 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 betreffende de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen. Het Fonds vraagt zo nodig bij de betrokken ziekenhuizen de aanvullende informatie op die de procedureregels en de zorgstrategische planning, vermeld in artikel 2, eerste lid, en artikel 5 van dat besluit, vereisen.”

HOOFDSTUK 6. — Slotbepalingen

Art. 20. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

Art. 21. De Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 14 juli 2017

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

J. VANDEURZEN

Bijlage 1. Bedragen van het strategisch forfait per bed, plaats of eenheid

De bedragen van het strategisch forfait per bed, plaats of eenheid, vermeld in artikel 6 en 14 van het besluit, zijn de volgende voor de algemene ziekenhuizen (AZ), de universitaire ziekenhuizen (UZ), de psychiatrische ziekenhuizen (PZ) en de categorale ziekenhuizen (CZ) :

	Strategisch Forfait	Strategisch Forfait Bouwkalender 60-40	Strategisch Forfait Bouwkalender 10-90
AZ			
per bed	8.577,38	4.484,62	7.895,25
per plaats dagziekenhuis	8.577,38	4.484,62	7.895,25
per OK-zaal	42.863,22	22.410,72	39.454,47
IZ (extra per bed)	4.780,26	2.499,33	4.400,11
NIC (extra per bed)	5.546,27	2.899,82	5.105,19
dialyse (per post)	4.995,98	2.612,11	4.598,67
verloskwartier (per 100 verlossingen)	2.997,59	1.567,27	2.759,20
N – functie (per 100 verlossingen)	5.495,58	2.873,32	5.058,54
bunker (radiotherapie)	70.965,69	37.103,89	65.322,05
UZ			
per bed	13.411,90	7.012,32	12.345,31
per plaats dagziekenhuis	13.411,90	7.012,32	12.345,31
per OK-zaal	68.581,15	35.857,15	63.127,15
IZ (extra per bed)	7.960,33	4.162,00	7.327,27
NIC (extra per bed)	8.672,34	4.534,27	7.982,67
dialyse (per post)	7.993,57	4.179,38	7.357,88
verloskwartier (per 100 verlossingen)	2.997,59	1.567,27	2.759,20
N – functie (per 100 verlossingen)	5.370,68	2.808,02	4.943,57
bunker (radiotherapie)	70.965,69	37.103,89	65.322,05
PZ			
per bed	8.309,62	4.423,16	7.661,88

	Strategisch Forfait	Strategisch Forfait Bouwkalender 60-40	Strategisch Forfait Bouwkalender 10-90
per plaats dagziekenhuis	8.309,62	4.423,16	7.661,88
CZ			
per bed	11.526,89	6.040,18	10.612,44

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 betreffende de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen.

Brussel, 14 juli 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

Bijlage 2. Bedragen van het instandhoudingsforfait per bed, plaats of eenheid

De bedragen van het instandhoudingsforfait per bed, plaats of eenheid, vermeld in artikel 9 van het besluit, zijn de volgende voor de algemene ziekenhuizen (AZ), de universitaire ziekenhuizen (UZ), de psychiatrische ziekenhuizen (PZ) en de categorale ziekenhuizen (CZ) :

	Instandhoudingsforfait zonder correctiefactor
AZ	
per bed (incl. IZ en NIC)	3.512,23
per plaats dagziekenhuis	3.512,23
per OK-zaal	17.551,44
IZ (extra per bed)	1.957,40
NIC (extra per bed)	2.271,06
dialyse (per centrum)	22.260,35
Verloskwartier (per 100 verlossingen)	1.227,44
N – functie (per 100 verlossingen)	2.250,31
bunker (radiotherapie)	29.058,71
UZ	
per bed	5.491,85
per plaats dagziekenhuis	5.491,85
per OK-zaal	28.082,30
IZ (extra per bed)	3.259,56
NIC (extra per bed)	3.551,11
dialyse (per centrum)	22.260,35
Verloskwartier (per 100 verlossingen)	1.227,44
N – functie (per 100 verlossingen)	2.199,16
bunker (radiotherapie)	29.058,71
PZ	
per bed	3.359,01
per plaats dagziekenhuis	3.359,01
CZ	
per bed	4.764,77

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 betreffende de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen.

Brussel, 14 juli 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

Bijlage 3. Berekeningsmethodiek

De berekening van het strategisch forfait vertrekt van het MB van 11 mei 2007 tot vaststelling van de maximumkostprijs die in aanmerking kan worden genomen voor de betoelaging van nieuwbouwwerken, uitbreidingswerken en herconditioneringswerken van een ziekenhuis of een dienst (= het MB).

De berekening van de forfaits per parameter vertrekt van het aantal vierkante meter en de bouwplafondprijs per vierkante meter uit het MB. De prijzen per vierkante meter zijn bepaald met de index op 31/12/2006 (1,47849) en worden geïndexeerd naar de bouwindex van 2016 (1,56503). Een omslagsleutel(1) die toegepast wordt in kader van het federaal gedeelte van de financiering van de ziekenhuisinfrastructuur wordt hierbij ook toegepast op een gedeelte van 40%. De omslagsleutels die in dit kader gehanteerd worden, zijn; 70% voor algemene ziekenhuizen (AZ), 65% voor universitaire ziekenhuizen (UZ) en 95% voor psychiatrische (PZ) en categoriale ziekenhuizen (CZ).

De berekening per bed, plaats dagziekenhuis, NIC-bed en N-functie in een AZ is dan als volgt:

$$\text{Bouwplafondprijs} * \frac{1,56503}{1,47849} * 60\% + \text{Bouwplafondprijs} * \frac{1,56503}{1,47849} * 40\% * 70\%$$

Voor dezelfde parameters in een universitair ziekenhuis, psychiatrisch ziekenhuis en categoriaal ziekenhuis is het laatste percentage dan respectievelijk 65%, 95% en 95%.

Voor de parameters operatiekwartier, IZ-bed, MIC-bed, dialysepost, verloskwartier en radiotherapiebunker wordt het 40%-deel volledig genomen. De berekeningswijze van de prijs per vierkante meter voor deze parameters is hetzelfde ongeacht het type van ziekenhuis:

$$\text{Bouwplafondprijs} * \frac{1,56503}{1,47849}$$

Om tot een globaal bouwplafond (= prijs in onderstaande breuken) te komen per parameter wordt – na het uitvoeren van bovenstaande bewerking – het aantal vierkante meter vermenigvuldigd met de aangepaste bouwplafondprijs per vierkante meter.

Het resultaat vormt de basis om tot het strategisch forfait en het instandhoudingsforfait te komen.

Het strategisch forfait voor elke parameter in een AZ, UZ of CZ wordt als volgt berekend:

$$\frac{\text{prijs} * 21\% \text{ BTW} * 10\% \text{ alg k} * 10\% \text{ k boven bouwplaf} * 30\% \text{ herconditionering} + \text{prijs} * 21\% \text{ BTW} * 20\% \text{ roerende investering}}{40}$$

10% alg k = 10% algemene kosten

10% kosten boven bouwplaf = 10% kosten boven bouwplafond

De laatste term berekent de forfaitaire toeslag voor de eerste roerende medische en niet-medische investeringen.

Bij afwezigheid van medische uitrusting in een psychiatrisch ziekenhuis wordt ervan uit gegaan dat de eerste roerende investeringen 8% bedragen. Het strategisch forfait voor elke parameter in een PZ wordt als volgt berekend:

$$\frac{\text{prijs} * 21\% \text{ BTW} * 10\% \text{ alg k} * 10\% \text{ k boven bouwplaf} * 30\% \text{ herconditionering} + \text{prijs} * 21\% \text{ BTW} * 8\% \text{ roerende investering}}{40}$$

Het instandhoudingsforfait voor elke parameter in een AZ, UZ of CZ wordt als volgt berekend:

$$\frac{\text{prijs} * 21\% \text{ BTW} * 10\% \text{ alg k} * 10\% \text{ k boven bouwplafond} * 60\%}{40}$$

Enkel voor de parameters in een psychiatrisch ziekenhuis bedraagt het laatste percentage niet 60% maar 55% (Uitgaande van een lager aandeel terugkerende roerende investeringen.). Het instandhoudingsforfait voor elke parameter in een PZ wordt als volgt berekend:

$$\frac{\text{prijs} * 21\% \text{ BTW} * 10\% \text{ alg k} * 10\% \text{ k boven bouwplafond} * 55\%}{40}$$

Het strategisch forfait voor bouwkalenderprojecten: dit vervangt het deel dat in het BFM zou worden opgenomen. Het VIPA-deel is reeds gesubsidieerd door de gebruikstoelagen van het principiële akkoord (BVR 18 maart 2011).

Voor projecten die voor 60% door VIPA werden gefinancierd, wordt het strategisch forfait als volgt berekend:

$$\frac{\text{strategisch forfait} * 40\% + \text{prijs} * 21\% \text{ BTW} * 10\% \text{ alg k} * 10\% \text{ k boven bouwplaf} * 30\% \text{ herconditionering} * 60\%}{40}$$

Bij de 40% waarvoor nog geen subsidies werden ontvangen, wordt het deel van het forfait voor herconditionering dat gerelateerd is aan het VIPA-gesubsidieerd deel bijgeteld. Dit heeft tot gevolg dat het strategisch forfait in dit geval afwijkt van de loutere toepassing van 40% op het strategisch forfait aan 100%.

Voor projecten die voor 10% door VIPA werden gefinancierd wordt het strategisch forfait als volgt berekend:

$$\frac{\text{strategisch forfait} * 90\% + \text{prijs} * 21\% \text{ BTW} * 10\% \text{ alg k} * 10\% \text{ k boven bouwplaf} * 30\% \text{ herconditionering} * 10\%}{40}$$

Bij de 10% waarvoor nog geen subsidies werden ontvangen, wordt het deel van het forfait voor herconditionering dat gerelateerd is aan het VIPA-gesubsidieerd deel bijgeteld. Dit heeft tot gevolg dat het strategisch forfait in dit geval afwijkt van de loutere toepassing van 90% op het strategisch forfait aan 100%.

(1) Het begrip 'omslagsleutel' wordt door de dienst Boekhouding ziekenhuizen van de FOD Volksgezondheid gebruikt in het kader van het Budget van Financiële Middelen (BFM) zowel voor de berekening van de werkkosten als de investeringslasten die in het BFM aanvaard worden.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/31043]

**14 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand
portant subventionnement des infrastructures hospitalières**

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 2 juin 2006 portant transformation du Fonds flamand de l'Infrastructure affectée aux Matières personnalisables en agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique, et modifiant le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, l'article 6, alinéa deux, inséré par le décret du 15 juillet 2016, et l'article 8 ;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 réglant les subventions alternatives d'investissement octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 31 janvier 2017 ;

Vu l'avis du Conseil socio-économique de la Flandre, donné le 9 mai 2017 ;

Vu l'avis du Conseil consultatif stratégique pour la Politique flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de la Famille, donné le 12 mai 2017 ;

Vu l'avis 60.973/3 et 61.651/3 du Conseil d'État, donné les 15 mars 2017 et 10 juillet 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

- 1^o reconditionnement : les travaux de démantèlement entier ou partiel d'un bâtiment, ou la modification de services impliquant la réaffectation de services ou fonctions, y compris l'adaptation nécessaire approfondie de l'infrastructure ;
- 2^o hôpital : un établissement tel que visé à l'article 2 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins ;
- 3^o hôpital psychiatrique : un hôpital tel que visé à l'article 3 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins ;
- 4^o hôpital universitaire : un hôpital tel que visé à l'article 4 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins ;
- 5^o hôpital catégoriel : un hôpital disposant exclusivement de services spécialisés pour le traitement et la réadaptation (lettre de code Sp), combinés ou non avec des services d'hospitalisation ordinaire (lettre de code H), services de neuropsychiatrie pour le traitement des patients adultes (lettre de code T), ou services gériatriques (lettre de code G) ;
- 6^o hôpital général : un hôpital qui n'est pas un hôpital psychiatrique, universitaire ou catégoriel ;
- 7^o lit ou place : un lit ou une place dans un hôpital général ou universitaire, en ce compris les services spécialisés isolés pour le traitement et la réadaptation (lettre de code Sp) et les services gériatriques isolés (lettre de code G), une place en admission de jour ou un lit ou une place dans un hôpital psychiatrique ;
- 8^o unité : une salle d'opération, y compris le local de stérilisation et la salle de réveil, un lit pour les soins intensifs au sein de la fonction des soins intensifs, le quartier d'accouchement, la fonction de soins néonataux locaux (fonction N*), un lit dans un service de soins néonataux intensifs (service NIC), un bunker dans un service de radiothérapie ou un poste d'un centre pour le traitement de l'insuffisance rénale chronique ;
- 9^o Fonds : l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique Fonds flamand de l'Infrastructure affectée aux Matières personnalisables, créée par le décret du 2 juin 2006 portant transformation du Fonds flamand de l'Infrastructure affectée aux Matières personnalisables en agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique, et modifiant le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables ;
- 10^o Ministre : le Ministre flamand chargé de la politique de la santé.

Art. 2. Des subventions d'investissement sont octroyées aux exploitants d'hôpitaux agréés à charge du Fonds conformément aux dispositions du présent arrêté et de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant procédure de subvention des infrastructures hospitalières.

Les subventions sont octroyées conformément à la décision 2012/21/UE de la Commission du 20 décembre 2011 relative à l'application de l'article 106, paragraphe deux, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides d'État sous forme de compensations de service public octroyées à certaines entreprises chargées de la gestion de services d'intérêt économique général.

Elles sont octroyées en compensation des obligations découlant de la mission de base des hôpitaux de l'hôpital agréé conformément aux conditions stipulées dans la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, dans le décret du 17 octobre 2003 relatif à la qualité des structures de soins de santé et d'aide sociale, dans le chapitre VI du décret du 20 mars 2009 portant diverses dispositions relatives au domaine politique Aide sociale, Santé publique et Famille et dans les arrêtés d'exécution de ces réglementations légales et décrétales, en ce qui concerne les frais liés aux investissements dans l'infrastructure nécessaire pour l'exécution de ces obligations, pour garantir l'accès aux soins de santé à haute qualité et abordables qui sont accessibles à tout le monde, les frais étant largement mis à charge de structures collectives.

Art. 3. Les subventions d'investissement sont composées de forfaits stratégiques et de forfaits de conservation qui sont octroyés annuellement.

CHAPITRE 2. — *Le forfait stratégique*

Art. 4. Le forfait stratégique couvre les frais pour les investissements suivants :

- 1° la construction neuve entière de l'hôpital ;
- 2° l'extension de la capacité de l'hôpital ;
- 3° le reconditionnement de l'hôpital.

Le forfait stratégique couvre également les premiers investissements mobiliers médicaux et non médicaux liés aux investissements, visés à l'alinéa premier.

Art. 5. Le forfait stratégique ne peut être octroyé que lorsque l'exploitant de l'hôpital en introduit une demande auprès du Fonds et lorsque les investissements, visés à l'article 4, s'inscrivent dans les plans stratégiques en matière de soins arrêtés par le Gouvernement flamand. L'agence autonomisée interne Soins et Santé rend avis sur la conformité à la planification stratégique en matière de soins.

Art. 6. Pour les hôpitaux généraux et universitaires le forfait stratégique par lit, place ou unité est fixé conformément à la colonne B de l'annexe 1^{re}, jointe au présent arrêté.

Pour les hôpitaux psychiatriques et catégoriels, le forfait stratégique par lit ou place est fixé conformément à la colonne B de l'annexe 1^{re}, jointe au présent arrêté.

Les montants visés à la colonne B de l'annexe 1^{re}, jointe au présent arrêté, sont fixés à la date mentionnée à l'annexe. Ils peuvent être adaptés par le Gouvernement flamand en fonction d'une modification de la valeur des paramètres, visés à l'annexe 3, sur la base desquels ces montants ont été calculés.

Art. 7. Le forfait stratégique qui est octroyé annuellement pour un hôpital est la somme des forfaits par lit, place ou unité, fixée conformément à l'article 6, dans la première année d'octroi du forfait stratégique pour l'investissement. Les forfaits précités sont adaptés au 1^{er} janvier de chaque année, pour une part de 16 %, à l'indice santé lissé. Après cette indexation, ils sont majorés d'une indemnisation en intérêts forfaitaire de 32 %.

En fonction de l'évolution du niveau général d'intérêt, le Gouvernement flamand peut adapter l'indemnisation en intérêts, visée à l'alinéa premier. Pour les investissements pour lesquels un forfait stratégique a été octroyé, l'indemnisation en intérêts restera inchangée pendant la durée des emprunts conclus par l'hôpital en vue du financement de ces investissements.

Le forfait stratégique est octroyé à partir de la date de la mise en exploitation de l'infrastructure dont le forfait couvre les frais d'investissement, au plus tôt à partir de l'année 2017. Lorsque l'infrastructure est mise en exploitation dans le dernier trimestre d'une année, le forfait stratégique pour cette année peut être payé dans l'année suivante.

Le forfait stratégique est adapté en fonction de la modification de l'utilisation des lits, places ou unités dont le forfait couvre les frais d'investissement.

CHAPITRE 3. — *Le forfait de conservation*

Art. 8. Le forfait de conservation couvre les frais pour tenir en exploitation l'infrastructure existante mobilière et immobilière.

Art. 9. Pour les hôpitaux généraux et universitaires le forfait de conservation par lit, place ou unité est fixé conformément à la colonne B de l'annexe 2, jointe au présent arrêté.

Pour les hôpitaux psychiatriques et catégoriels, le forfait de conservation par lit, place ou unité est fixé conformément à la colonne B de l'annexe 2, jointe au présent arrêté.

Les montants, visés à la colonne B de l'annexe 2, jointe au présent arrêté, sont fixés à la date mentionnée à l'annexe. Ils sont adaptés au 1^{er} janvier de chaque année à l'indice santé lissé. Ils peuvent être adaptés par le Gouvernement flamand en fonction d'une modification de la valeur des paramètres, visés à l'annexe 3, sur la base desquels ces montants ont été calculés.

Art. 10. Le forfait de conservation par lit, place ou unité, fixé conformément à l'article 9, est majoré d'une indemnisation en intérêts forfaitaire de 10 %.

En fonction de l'évolution du niveau général d'intérêt, le Gouvernement flamand peut adapter l'indemnisation, visée à l'alinéa premier.

Art. 11. Le forfait de conservation qui est annuellement octroyé à un hôpital, est la somme des forfaits par lit, place ou unité, visés à l'article 9, alinéas premier ou deux, qui sont indexés conformément à l'article 9, alinéa trois, et qui sont majorés conformément à l'article 10.

Le forfait de conservation est octroyé à l'hôpital sans qu'il y ait besoin que l'hôpital en fasse une demande. Le montant du forfait de conservation est communiqué annuellement à l'hôpital et est réglé par le Fonds.

Le forfait de conservation est adapté en fonction de la modification des lits, places ou unités.

Art. 12. Par dérogation à l'article 11, alinéa premier, le forfait de conservation à octroyer annuellement pour les hôpitaux dont les charges d'investissement pour l'infrastructure et les services médico-techniques sont couvertes en application de l'arrêté royal du 25 avril 2002, sera fixé de la manière suivante : les montants visés aux alinéas deux ou quatre sont déduits de la somme des forfaits par lit, place ou unité, visés à l'article 9, alinéas premier ou deux, du présent arrêté, qui sont indexés conformément à l'article 9, alinéa trois, du présent arrêté. La différence est majorée d'une indemnisation en intérêts forfaitaire de 10 %.

Pour l'application de l'alinéa premier, les montants suivants sont déduits, sauf en ce qui concerne l'Universitair Ziekenhuis Gent :

- 1° 0,33 % x le montant pour l'amortissement des charges de construction, visées à l'article 9, alinéa deux, 1°, de l'arrêté royal du 25 avril 2002 ;
- 2° 0,33 % x le montant pour l'amortissement des charges de gros travaux d'entretien, visées à l'article 9, alinéa deux, 3°, de l'arrêté royal du 25 avril 2002 ;
- 3° 0,33 % x le montant pour l'amortissement des charges de travaux de reconditionnement, visées à l'article 9, alinéa deux, 4°, de l'arrêté royal du 25 avril 2002 ;

- 4° 0,33 % x le montant pour l'amortissement des charges d'investissements réalisés dans le cadre du développement durable, visées à l'article 9, alinéa deux, 5°, de l'arrêté royal du 25 avril 2002 ;
- 5° 0,33 x (accord de principe indexé/33) ;
- 6° le montant provisionnel pour l'amortissement des charges d'équipement et d'appareillage, visées à l'article 9, alinéa deux, 2°, de l'arrêté royal du 25 avril 2002 pour le matériel d'équipement médical et non médical, visé à l'article 29, § 1^{er}, 1° et 2°, dudit arrêté, tel que ce montant a été fixé avant le 1^{er} janvier 2017 en application de l'article 29, § 2 à § 7 précité ;
- 7° 0,33 x le montant pour l'amortissement des charges de l'achat du matériel roulant, visées à l'article 9, alinéa deux, 6°, de l'arrêté royal du 25 avril 2002.

La déduction, visée à l'alinéa deux, 5°, est appliquée pendant les années restantes dans lesquelles, en exécution de l'accord de principe, une subvention-utilisation est octroyée en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 réglant les subventions d'investissement alternatives octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables. Lorsque, en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 septembre 2015 réglant le paiement unique des subventions d'investissement alternatives, octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux Matières personnalisables, un paiement unique de la subvention a eu lieu, le montant de la subvention payé est censé être payé, pour l'application de la déduction, visée à l'alinéa deux, 5°, en tranches égales, réparties sur vingt années consécutives à partir de l'année qui suit l'année de l'ordre de démarrage des travaux ou du placement de la commande.

Pour l'application de l'alinéa premier, les montants suivants sont déduits, en ce qui concerne l'Universitair Ziekenhuis Gent :

- 1° 0,33 x chaque des montants, visés à l'alinéa deux, 1° à 4° inclus et 7° ;
- 2° le montant provisionnel, visé à l'alinéa deux, 6° ;
- 3° 0,33 x le montant, visé à l'article 10 du décret du 3 février 2017 relatif à la réintégration de l'Universitair Ziekenhuis Gent dans l'Universiteit Gent ;
- 4° le montant, visé à l'article 11 du décret, visé au point 3°.

Lorsque le montant du forfait annuel de conservation, calculé en application de l'alinéa premier, est inférieur au montant pour l'amortissement des charges d'équipement et d'appareillage, visées à l'article 9, alinéa deux, 2°, de l'arrêté royal du 25 avril 2002 pour l'équipement médical et non médical, visées à l'article 29, § 1^{er}, 1° à 3° inclus, dudit arrêté, le montant susvisé est censé être le forfait de conservation. Ce montant égale le montant qui a été fixé avant le 1^{er} janvier 2017 en application de l'article 29, § 2 à § 7 inclus et § 9, de l'arrêté royal précité.

Dans le présent article, on entend par :

- 1° arrêté royal du 25 avril 2002 : l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux ;
- 2° accord de principe indexé : le montant total qui est calculé et fixé à la date de l'ordre de début des travaux ou du placement de la commande, en fonction de la nature de l'investissement, conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 réglant les subventions d'investissement alternatives octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, et l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 juillet 2010 fixant la subvention d'investissement et les normes techniques et physiques de la construction pour les établissements de soins.

CHAPITRE 4. — Dispositions transitoires

Art. 13. Tant que le Gouvernement flamand n'a pas arrêté les plans stratégiques en matière de soins, visés à l'article 5, le forfait stratégique peut être octroyé pour les investissements tels que visés à l'article 4, qui sont urgents ou inévitables. Le Fonds et l'agence autonomisée interne Soins et Santé rendent des avis au Gouvernement flamand relatifs au caractère urgent ou inévitable des investissements.

Pour l'application de l'alinéa premier, des investissements peuvent également être pris en considération qui ont commencé avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et qui ne relèvent pas de l'application des articles 14, 15 ou 16 du présent arrêté, lorsque ces investissements font l'objet d'un premier amortissement au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2016. Par dérogation à l'article 2 du présent arrêté, les dispositions suivantes de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant procédure de subvention des infrastructures hospitalières ne sont pas applicables à la demande de forfait stratégique pour ces investissements : l'article 6, l'article 9, alinéa premier, 6°, a), l'article 10, l'article 13, §§ 7 à 9 inclus, l'article 14 et, pour autant que l'infrastructure réalisée à l'aide de l'investissement ait déjà mis en exploitation, l'article 15, alinéa premier, phrase deux.

Art. 14. Lorsqu'un hôpital a obtenu, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, des subventions-utilisation en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 réglant les subventions d'investissement alternatives octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, pour un investissement tel que visé à l'article 4 du présent arrêté, ou a obtenu un paiement unique de la subvention en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 septembre 2015 réglant le paiement unique des subventions d'investissement alternatives, octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux Matières personnalisables, mais lorsqu'aucun montant provisionnel n'a été repris au budget des moyens financiers de l'hôpital, l'hôpital peut choisir de demander un forfait stratégique annuel pour cet investissement, au lieu de le reprendre au budget des ressources financières. Pour le calcul de ce forfait stratégique, les articles 6 à 7 inclus, alinéa trois, du présent arrêté, s'appliquent par analogie. Le forfait stratégique par lit, place ou unité est fixé conformément à la colonne C ou D de l'annexe 1^{re}, jointe au présent arrêté, en fonction du montant de base de la subvention d'investissement, sur la base duquel la subvention-utilisation ou le paiement unique de la subvention sont calculés, est fixé à 60 % ou 10 % de l'estimation approuvée des frais de l'investissement. Lorsque le forfait stratégique est octroyé à l'hôpital pour l'investissement précité et lorsque l'hôpital effectue un nouvel investissement, au plus tôt 25 ans suivant la mise en exploitation de l'infrastructure réalisée à l'aide de cet investissement, tel que visé à l'article 4 du présent arrêté, et demande un forfait stratégique à cet effet, le forfait stratégique par lit, place ou unité est fixé pour ce nouvel investissement conformément à la colonne B de l'annexe 1^{re}, jointe au présent arrêté. Pour l'infrastructure faisant l'objet du nouvel investissement, les montants des colonnes C ou D de l'annexe 1^{re} ne sont plus d'application.

La demande visée à l'alinéa premier du présent article est présentée auprès du Fonds par lettre recommandée ou de manière numérique. Elle comprend le procès-verbal signé de la réunion des organes compétents de l'hôpital, y compris la décision de demander le forfait stratégique et une déclaration sur l'honneur concernant l'investissement faisant l'objet de la demande, relative à l'application de l'article 23 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant procédure de subvention des infrastructures hospitalières. Le Fonds examine la demande et présente un projet de lettre à la signature du Ministre dans les trente jours. La décision du Ministre, qui octroie ou refuse

l'accord de forfait stratégique, est communiquée à l'hôpital par lettre recommandée ou de manière numérique au plus tard trois mois de la réception de la demande. Par dérogation à l'article 2 du présent arrêté, les dispositions suivantes de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant procédure de subvention des infrastructures hospitalières ne sont pas applicables : les articles 8 à 12 inclus, l'article 13, à l'exception de l'alinéa trois du paragraphe 6 et du paragraphe 9, article 14 et l'article 22. La décision du Ministre qui octroie l'accord de forfait stratégique, comprend également la décision de démarrage relatif au forfait stratégique lorsque la demande a également trait à cette décision et lorsqu'il en résulte que l'infrastructure réalisée à l'aide de l'investissement a déjà été mis en exploitation. Les investissements faisant l'objet de la demande a trait, sont censés s'inscrire de plein droit dans la planification stratégique des soins, visée à l'article 5 du présent arrêté.

Par dérogation à l'alinéa premier, l'hôpital peut choisir de remplacer l'indemnisation en intérêts, visée à l'article 7, pour l'investissement, visé à l'article premier, par une indemnisation des charges d'intérêt réelles selon les règles fixées par le Ministre. L'indemnisation des charges d'intérêt réelles est limitée à la durée des emprunts pour l'investissement, visé à l'alinéa premier. Ensuite, l'indemnisation en intérêts, visée à l'article 7, est d'application.

Les montants des colonnes C ou D de l'annexe 1^{re}, jointe au présent arrêté, sont fixés à la date mentionnée à cet annexe. Ils peuvent être adaptés par le Gouvernement flamand en fonction d'une modification de la valeur des paramètres, visés à l'annexe 3, sur la base desquels ces montants ont été calculés.

Art. 15. Lorsqu'un hôpital a obtenu, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, un accord de principe définitif conformément à l'arrêté des subventions d'utilisation en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 réglant les subventions d'investissement alternatives octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, pour un investissement tel que visé à l'article 4 du présent arrêté, lorsqu'aucune subvention-utilisation n'a été octroyée à l'hôpital pour cet investissement conformément à cet arrêté ou lorsqu'aucun paiement unique de la subvention n'a été octroyé conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 septembre 2015 réglant le paiement unique des subventions d'investissement alternatives, octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux Matières personnalisables, et lorsqu'aucun montant provisionnel n'a été repris au budget des moyens financiers des hôpitaux, l'hôpital peut choisir de demander un forfait stratégique annuel pour cet investissement, au lieu de le reprendre au budget des ressources financières, en renonçant de ses droits à la subvention-utilisation précitée ou au paiement unique de la subvention. Pour le calcul de ce forfait stratégique les articles 6 à 7 inclus, alinéa deux, du présent arrêté, s'appliquent par analogie. Par dérogation à l'article 7, alinéa trois, du présent arrêté, le forfait stratégique est octroyé à partir de l'année suivant l'année dans laquelle l'ordre de démarrage des travaux est donné ou dans laquelle la commande est placée.

L'article 14, alinéa deux, s'applique par analogie à la demande visée à l'alinéa premier.

Par dérogation à l'alinéa premier, l'hôpital peut choisir de remplacer l'indemnisation en intérêts, visée à l'article 7, pour l'investissement, visé à l'article premier, par une indemnisation des charges d'intérêt réelles selon les règles fixées par le Ministre. L'indemnisation des charges d'intérêt réelles est limitée à la durée des emprunts pour l'investissement, visé à l'alinéa premier. Ensuite, l'indemnisation en intérêts forfaitaire, visée à l'article 7, est d'application.

Art. 16. Lorsqu'un hôpital a obtenu, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, un avis favorable de la commission de coordination en application des articles 69 ou 71 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 réglant les subventions d'investissement alternatives octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, pour un investissement tel que visé à l'article 4 du présent arrêté, concernant un projet comportant un financement sans accord de principe préalable tel que visé à l'article 8 du décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, un forfait stratégique annuel peut être octroyé à l'hôpital, à sa demande, au lieu d'une subvention-utilisation telle que visée à cet arrêté, pour autant que l'investissement s'inscrit dans la planification stratégique des soins, visée à l'article 5 du présent arrêté, ou répond à l'article 13 du présent arrêté. Pour le calcul de ce forfait stratégique, les articles 6 à 7, alinéas premier, deux et quatre du présent arrêté, s'appliquent par analogie. Par dérogation à l'article 7, alinéa trois, du présent arrêté, le forfait stratégique est octroyé à partir de l'année après l'année dans laquelle l'octroi a été décidé. Si nécessaire, le Fonds demande à l'hôpital les informations complémentaires requises par la planification stratégique des soins ou par la procédure, visée à l'article 2, alinéa premier, du présent arrêté.

Art. 17. § 1^{er}. Lorsqu'un hôpital général, universitaire, psychiatrique ou catégoriel réalise un investissement relatif aux services pour le soutien fonctionnel de lits et lorsque les lits soutenus ne font pas l'objet de cet investissement dans la même mesure, un forfait stratégique est octroyé à l'hôpital pour couvrir les frais d'investissement de ces services. Le forfait stratégique annuel s'élève pour les hôpitaux généraux à 40 %, pour les hôpitaux universitaires à 60 % et pour les hôpitaux psychiatriques et catégoriels à 30 % du forfait annuel qui serait octroyé pour ces lits. Le rapport de la superficie des services pour le soutien fonctionnel faisant l'objet de l'investissement par rapport à la superficie totale acceptée de tous les services pour le soutien fonctionnel de l'hôpital concerné est appliqué à ce pourcentage. Le Ministre peut arrêter les modalités pour déterminer cette superficie. Le pourcentage restant du forfait annuel stratégique pour ces lits ne peut être octroyé qu'après la réalisation des investissements ayant trait à ces lits.

Dans l'alinéa premier, on entend par services d'appui les services et espaces suivants :

- 1° administration ;
- 2° pharmacie ;
- 3° archives ;
- 4° hall d'entrée central, réception et admissions ;
- 5° cuisine centrale ;
- 6° circulation (ascenseurs, escaliers, corridors centraux) ;
- 7° ergothérapie ;
- 8° physiothérapie ;
- 9° informatique ;
- 10° vestiaires et espaces de logement pour le personnel ;
- 11° laboratoire
- 12° logistique ;
- 13° imagerie médicale, hors résonance magnétique (RM) ;
- 14° mortuaire-autopsie ;
- 15° médecine nucléaire, hors Tomographie par Emission de Positons (PET) ;

- 16° service d'urgence ;
- 17° espace technique, hors techniques de salle d'opération ;
- 18° salle de réunion ;
- 19° pour un hôpital psychiatrique : espace pour la réadaptation fonctionnelle.

Le Ministre peut préciser les services d'appui, visés à l'alinéa deux.

§ 2. Lorsqu'un hôpital général ou universitaire réalise un investissement relatif à un local de stérilisation centrale et lorsque parmi toutes les salles d'opération soutenues de façon fonctionnelle par le local de stérilisation centrale, certaines ne font pas l'objet de cet investissement, un forfait stratégique couvrant les frais d'investissement du local précité est octroyé à l'hôpital. Le forfait annuel stratégique s'élève à 30 % du forfait annuel stratégique qui serait octroyé pour les salles d'opération soutenues de manière fonctionnelle ne faisant pas l'objet de l'investissement. Le pourcentage restant du forfait annuel stratégique pour ces salles d'opération ne peut être octroyé qu'après la réalisation des investissements ayant trait à ces salles d'opération.

§ 3. Le présent article s'applique uniquement aux hôpitaux réalisant un investissement tel que visé à l'article 13, et qui demandent à cet effet le forfait stratégique, et aux hôpitaux qui demandent le forfait stratégique conformément aux articles 14, 15 ou 16, en ce qui concerne l'investissement visé à ces dispositions.

CHAPITRE 5. — *Dispositions modificatives*

Art. 18. Dans l'article 29 de l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux, remplacé par l'arrêté royal du 17 décembre 2012 et modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les paragraphes 2 à 7 inclus sont abrogés ;
- 2° le paragraphe 8 est remplacé par ce qui suit :

« § 8. Les hôpitaux amortissant pour la première fois, à partir de l'exercice 1997, des investissements subventionnés bénéficient d'une révision basée sur les charges réelles d'amortissement pour autant que l'investissement subventionné fasse partie d'un projet d'extension et/ou de reconditionnement dont la valeur représente au moins 25 % du coût maximum à la construction calculé en application des arrêtés ministériels des 1^{er} et 4 septembre 1978 modifiant les arrêtés ministériels des 1^{er} juillet 1971 et 8 novembre 1973 fixant les coûts maxima par lit à prendre en considération pour l'application de l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux. Si les charges réelles sont supérieures aux montants forfaitaires tels que calculés le 1^{er} juillet 2012 conformément aux §§ 2 à 5 inclus, la différence entre les charges réelles et ces montants forfaitaires est prise en compte. Les charges réelles prises en compte sont limitées aux montants tels qu'ils ont été calculés avant le 1^{er} janvier 2017 en application des §§ 2 à 5, augmentés de l'amortissement sur la partie non subsidiée de l'investissement subsidié. » ;

- 3° le paragraphe 9 est abrogé.

Art. 19. Dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 réglant les subventions d'investissement alternatives octroyées par le Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 février 2014, 16 mai 2014 et 15 janvier 2016, il est inséré un article 92/3, rédigé comme suit :

« Art. 92/3. A partir de la date de la publication de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant subventionnement des infrastructures hospitalières au *Moniteur belge*, aucune demande recevable d'approbation d'un plan maître et d'obtention d'un accord de principe tel que visé à l'article 13, alinéa deux, et 41, alinéa deux, du présent arrêté, et aucune demande recevable relative aux projets de financement relative aux projets de financement sans accord de principe préalable, visée à l'article 69, § 1^{er}, alinéa premier, et l'article 71, § 1^{er}, alinéa premier, du présent arrêté, ne peuvent être introduites. Des demandes introduites à partir de cette date, sont d'office censées être non recevables et ne sont pas examinées.

Pour autant qu'elles aient trait aux hôpitaux, les demandes d'approbation d'un plan maître et d'obtention d'un accord de principe pour lesquelles, avant la date, visée à l'alinéa premier, aucun accord de principe provisoire ou définitif n'est accordé tel que visé aux articles 32 ou 62 du présent arrêté, et les demandes relatives aux projets de financement sans accord de principe préalable pour lesquelles, avant la date, visée à l'alinéa premier, la commission de coordination, visée à l'article 31 du présent arrêté, n'a rendu aucun avis favorable tel que visé à l'article 69, § 1^{er}, alinéa deux, ou l'article 71, § 1^{er}, alinéa deux, du présent arrêté, sont censées être des demandes pour un forfait stratégique tel que visé au chapitre 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant subventionnement des infrastructures hospitalières. Si nécessaire, le Fonds demande auprès des hôpitaux concernés les informations complémentaires requises par les règles de procédure et la planification stratégique, visée à l'article 2, alinéa premier, et l'article 5 du présent arrêté. ».

CHAPITRE 6. — *Dispositions finales*

Art. 20. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2017.

Art. 21. Le Ministre flamand ayant la politique en matière de santé dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 juillet 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

Annexe 1^{re}. Montants du forfait stratégique par lit, place ou unité

Les montants du forfait stratégique par lit, place ou unité, visés aux articles 6 et 14 de l'arrêté, sont les suivants pour les hôpitaux généraux, les hôpitaux universitaires, les hôpitaux psychiatriques et les hôpitaux catégoriels :

	Forfait Stratégique	Forfait Stratégique Calendrier Con- struction 60-40	Forfait Stratégique Calendrier Con- struction 10-90
hôpital général			
par lit	8.577,38	4.484,62	7.895,25
par place dans un hôpital de jour	8.577,38	4.484,62	7.895,25
par salle d'opération	42.863,22	22.410,72	39.454,47
soins intensifs (supplément par lit)	4.780,26	2.499,33	4.400,11
soins intensifs de néonatalogie (supplément par lit)	5.546,27	2.899,82	5.105,19
dialyse (par poste)	4.995,98	2.612,11	4.598,67
quartier d'accouchement (par 100 accouchements)	2.997,59	1.567,27	2.759,20
fonction néonatalogie (par 100 accouchements)	5.495,58	2.873,32	5.058,54
bunker (radiothérapie)	70.965,69	37.103,89	65.322,05
hôpital universitaire			
par lit	13.411,90	7.012,32	12.345,31
par place dans un hôpital de jour	13.411,90	7.012,32	12.345,31
par salle d'opération	68.581,15	35.857,15	63.127,15
soins intensifs (supplément par lit)	7.960,33	4.162,00	7.327,27
soins intensifs de néonatalogie (supplément par lit)	8.672,34	4.534,27	7.982,67
dialyse (par poste)	7.993,57	4.179,38	7.357,88
quartier d'accouchement (par 100 accouchements)	2.997,59	1.567,27	2.759,20
fonction néonatalogie (par 100 accouchements)	5.370,68	2.808,02	4.943,57
bunker (radiothérapie)	70.965,69	37.103,89	65.322,05
hôpital psychiatrique			
par lit	8.309,62	4.423,16	7.661,88
par place dans un hôpital de jour	8.309,62	4.423,16	7.661,88
hôpital catégoriel			
par lit	11.526,89	6.040,18	10.612,44

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant subventionnement des infrastructures hospitalières.

Bruxelles, le 14 juillet 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

Annexe 2. Montants du forfait de conservation par lit, place ou unité

Les montants du forfait de conservation par lit, place ou unité, visés à l'article 9 de l'arrêté, sont les suivants pour les hôpitaux généraux, les hôpitaux universitaires, les hôpitaux psychiatriques et les hôpitaux catégoriels :

	Forfait de conservation sans facteur de correction
hôpital général	
par lit (en ce compris soins intensifs et soins intensifs de néonatalogie)	3.512,23
par place dans un hôpital de jour	3.512,23
par salle d'opération	17.551,44
soins intensifs (supplément par lit)	1.957,40
soins intensifs de néonatalogie (supplément par lit)	2.271,06
dialyse (par centre)	22.260,35
quartier d'accouchement (par 100 accouchements)	1.227,44
fonction néonatalogie (par 100 accouchements)	2.250,31
bunker (radiothérapie)	29.058,71
hôpital universitaire	
par lit	5.491,85
par place dans un hôpital de jour	5.491,85
par salle d'opération	28.082,30
soins intensifs (supplément par lit)	3.259,56
soins intensifs de néonatalogie (supplément par lit)	3.551,11
dialyse (par centre)	22.260,35
quartier d'accouchement (par 100 accouchements)	1.227,44
fonction néonatalogie (par 100 accouchements)	2.199,16
bunker (radiothérapie)	29.058,71
hôpital psychiatrique	
par lit	3.359,01
par place dans un hôpital de jour	3.359,01
hôpital catégoriel	
par lit	4.764,77

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant subventionnement des infrastructures hospitalières.

Bruxelles, le 14 juillet 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

J. VANDEURZEN

Annexe 3. Méthodique de calcul

Le calcul du forfait stratégique part de l'arrêté ministériel du 11 mai 2007 fixant le coût maximal pouvant être pris en considération pour l'octroi de subventions pour la construction de nouveaux bâtiments, les travaux d'extension et de reconditionnement d'un hôpital ou d'un service (= l'AM).

Le calcul des forfaits par paramètre se base sur le nombre de mètres carrés et sur le prix du plafond de construction par mètre carré de l'AM. Les prix par mètre carré sont fixés au 31/12/2006 à l'aide de l'indice (1,47849) et sont indexés en suivant l'indice de la construction de 2016 (1,56503). Une clé de répartition(1) qui est appliquée dans le cadre de la partie fédérale du financement de l'infrastructure hospitalière est également appliquée à une partie de 40 %. Les clés de répartition utilisées dans ce cadre sont : 70 % pour les hôpitaux généraux, 65 % pour les hôpitaux universitaires et 95 % pour les hôpitaux psychiatriques et catégoriels.

Le calcul par lit, par place dans un hôpital de jour, par lit aux soins intensifs de néonatalogie et dans une fonction N dans un hôpital général est comme suit :

$$\text{Prix du plafond de construction} * \frac{1,56503}{1,47849} * 60 \% + \text{Prix du plafond de construction} * \frac{1,56503}{1,47849} * 40 \% * 70 \%$$

Pour les mêmes paramètres dans un hôpital universitaire, un hôpital psychiatrique et un hôpital catégoriel le dernier pourcentage s'élève respectivement à 65 %, 95 % et 95 %.

Pour les paramètres quartier opératoire, lit aux soins intensifs, lit MIC, poste de dialyse, quartier d'accouchements et bunker de radiothérapie la partie 40 % est entièrement prise en compte. Le mode de calcul du prix par mètre carré pour ces paramètres est le même quel que soit le type d'hôpital :

$$\text{Prix du plafond de construction} * \frac{1,56503}{1,47849}$$

Pour aboutir à un plafond de construction global (= prix dans les fractions ci-dessous) par paramètre, le nombre de mètres carrés sera multiplié - après l'exécution du calcul susmentionné - par le prix du plafond de construction adapté par mètre carré.

Le résultat constitue la base pour parvenir au forfait stratégique et au forfait de conservation.

Le forfait stratégique pour chaque paramètre dans un hôpital général, universitaire ou catégoriel est calculé comme suit :

$$\frac{\text{prix} * 21 \% \text{ TVA} * 10 \% \text{ frais gén.} * 10 \% \text{ frais au-delà du plafond de construction} * 30 \% \text{ reconditionnement} + \text{prix} * 21 \% \text{ TVA} * 20 \% \text{ investissements mobiliers}}{40}$$

10 % des frais gén. = 10 % des frais généraux

10 % des frais au-delà du plaf. de construction = 10 % des frais au-delà du plafond de construction

Le dernier terme calcule le supplément forfaitaire pour les premiers investissements mobiliers médicaux et non-médicaux.

En l'absence d'équipement médical dans un hôpital psychiatrique, on estime que les premiers investissements mobiliers s'élèvent à 8 %. Le forfait stratégique pour chaque paramètre dans un hôpital psychiatrique est calculé comme suit :

$$\frac{\text{prix} * 21 \% \text{ TVA} * 10 \% \text{ frais gén.} * 10 \% \text{ frais au-delà du plafond de construction} * 30 \% \text{ reconditionnement} + \text{prix} * 21 \% \text{ TVA} * 8 \% \text{ investissements mobiliers}}{40}$$

Le forfait de conservation pour chaque paramètre dans un hôpital général, universitaire ou catégoriel est calculé comme suit :

$$\frac{\text{prix} * 21 \% \text{ TVA} * 10 \% \text{ frans gén.} * 10 \% \text{ frais au-delà du plafond de construction} * 60 \%}{40}$$

Uniquement pour les paramètres dans un hôpital psychiatrique, le dernier pourcentage ne s'élève pas à 60 %, mais à 55 % (partant d'une part plus faible des investissements mobiliers récurrents.). Le forfait de conservation pour chaque paramètre dans un hôpital psychiatrique est calculé comme suit :

$$\frac{\text{prix} * 21 \% \text{ TVA} * 10 \% \text{ frais gén.} * 10 \% \text{ frais au-delà du plafond de construction} * 55 \%}{40}$$

Le forfait stratégique pour les projets de calendrier des constructions : cela remplace la partie qui serait reprise au Budget des moyens financiers. La partie VIPA est déjà subventionnée par les subventions-utilisation de l'accord de principe (AGF du 18 mars 2011).

Pour les projets qui ont été financés par VIPA pour 60 %, le forfait stratégique est calculé comme suit :

$$\frac{\text{forfait stratégique} * 40 \% + \text{prix} * 21 \% \text{ TVA} * 10 \% \text{ frais gén.} * 10 \% \text{ frais au-delà du plaf. de construction} * 30 \% \text{ reconditionnement} * 60 \%}{40}$$

La partie du forfait pour le reconditionnement lié à la partie subventionnée par VIPA est additionnée à la 40 % pour lequel aucune subvention n'a été reçue. Cela implique que, dans ce cas, le forfait stratégique déroge à la simple application de 40 % au forfait stratégique à 100 %.

Pour les projets qui ont été financés par VIPA pour 10 %, le forfait stratégique est calculé comme suit :

$$\frac{\text{forfait stratégique} * 90 \% + \text{prix} * 21 \% \text{ TVA} * 10 \% \text{ frais gén.} * 10 \% \text{ frais au-delà du plaf. de construction} * 30 \% \text{ reconditionnement} * 10 \%}{40}$$

La partie du forfait pour le reconditionnement lié à la partie subventionnée par VIPA est additionnée à la 10 % pour lequel aucune subvention n'a été reçue. Il en résulte que, dans ce cas, le forfait stratégique déroge à la simple application de 90 % au forfait stratégique à 100 %.

(1) La notion 'clé de répartition' est utilisée par le Service Comptabilité des hôpitaux du SPF Santé publique dans le cadre du Budget des moyens financiers tant pour le calcul des frais de fonctionnement que pour le calcul des charges d'investissements acceptées par le Budget des moyens financiers.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/40672]

14 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de procedureregels voor de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 2 juni 2006 tot omvorming van het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden tot een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid, en tot wijziging van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, artikel 6, tweede lid, ingevoegd bij het decreet van 15 juli 2016, en artikel 8;

Gelet op het decreet van 8 juli 2011 houdende regeling van de begroting, de boekhouding, de toekenning van subsidies en de controle op de aanwending ervan, en de controle door het Rekenhof, artikel 57;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 31 mei 2017;

Gelet op advies 61.652/3 van de Raad van State, gegeven op 10 juli 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder:

1^o aanvrager: een rechtspersoon die een erkend ziekenhuis exploiteert en die voor dat ziekenhuis een aanvraag van een strategisch forfait indient;

2^o agentschap Zorg en Gezondheid: het agentschap, opgericht bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap "Zorg en Gezondheid";

3^o algemeen ziekenhuis: een ziekenhuis dat geen psychiatrisch, universitair of categoriaal ziekenhuis is;

4^o bed of plaats: een bed of plaats in een algemeen of universitair ziekenhuis, inclusief geïsoleerde gespecialiseerde diensten voor behandeling en revalidatie (kenletter Sp) en geïsoleerde geriatriediensten (kenletter G), een plaats in dagopname of een bed of plaats in een psychiatrisch ziekenhuis;

5^o besluit van 14 juli 2017: het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 betreffende de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen;

6^o categoriaal ziekenhuis: een ziekenhuis dat uitsluitend beschikt over gespecialiseerde diensten voor behandeling en revalidatie (kenletter Sp), al of niet samen met diensten voor gewone ziekenhuisopname (kenletter H), diensten Neuropsychiatrie voor behandeling van volwassen patiënten (kenletter T) of diensten Geriatrie (kenletter G);

7^o coördinatiecommissie: de commissie, vermeld in artikel 12 van dit besluit;

8^o eenheid: een operatiezaal met inbegrip van het lokaal voor sterilisatie en de ontwaakzaal, een bed voor intensieve verzorging binnen de functie intensieve zorgen, het verloskwartier, de functie van lokale neonatale zorg (N*-functie), een bed in een dienst voor intensieve neonatologie (NIC-dienst), een bunker in een dienst Radiotherapie of een post van een centrum voor de behandeling van chronische nierinsufficiëntie;

9^o Fonds: het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden, opgericht bij het decreet van 2 juni 2006 tot omvorming van het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden tot een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid, en tot wijziging van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden;

10^o herconditionering: de werken om een gebouw volledig of gedeeltelijk te strippen, of een wijziging van diensten die gepaard gaat met een herallocatie van diensten of functies met een noodzakelijke grondige aanpassing van de infrastructuur;

11^o instandhoudingsforfait: de investeringssubsidie, vermeld in hoofdstuk 3 van het besluit van 14 juli 2017;

12^o investeringssubsidies: strategische forfaits en instandhoudingsforfaits;

13^o masterplan: globale en beschrijvende schets met kostenraming van het geplande project of de geplande projecten, met vermelding van de doelgroep, de capaciteit, de uitvoeringstermijnen en toekomstige ontwikkelingen, met daarbij een financieel plan in verhouding tot de verwachte exploitatie;

14^o minister: de Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid;

15^o project: het voorwerp van de geplande investering, omschreven in het masterplan, waarvoor een strategisch forfait wordt gevraagd;

16^o projectdelen: de onderdelen van een project die op verschillende tijdstippen in gebruik zullen worden genomen;

17^o psychiatrisch ziekenhuis: een ziekenhuis als vermeld in artikel 3 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen;

18^o strategisch forfait: de investeringssubsidie, vermeld in hoofdstuk 2 van het besluit van 14 juli 2017;

19^o universitair ziekenhuis: een ziekenhuis als vermeld in artikel 4 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen;

20^o ziekenhuis: een instelling als vermeld in artikel 2 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen.

Art. 2. Ter uitvoering van artikel 6, tweede lid, van het decreet van 2 juni 2006 tot omvorming van het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden tot een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid, en tot wijziging van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden kan door het Fonds, binnen de beschikbare begrotingskredieten, een strategisch forfait en een instandhoudingsforfait toegekend worden voor erkende ziekenhuizen conform de regels, vermeld in dit besluit en in het besluit van 14 juli 2017.

HOOFDSTUK 2. — *Proceduregels voor het strategisch forfait**Afdeling 1. — Algemene voorwaarden*

Art. 3. De aanvrager komt alleen in aanmerking voor een strategisch forfait als hij beschikt over een genotsrecht op het project waarvoor hij een aanvraag van een strategisch forfait indient, voor een periode die voor onroerende goederen in elk geval minstens vijftig jaar bedraagt en die voor roerende goederen in elk geval minstens vijf jaar bedraagt. Als de aanvrager en de eigenaar of de houder van de zakelijke rechten op de grond waarop een project wordt uitgevoerd, twee verschillende personen zijn, mag er tussen hen geen ongeoorloofde verwantschap bestaan als vermeld in artikel 4.

De aanvrager toont bovendien op het ogenblik van de aanvraag van een akkoord voor een strategisch forfait aan dat hij financieel in staat is de investering te dragen tijdens de bouwperiode zonder de continuïteit van de zorgverlening in gevaar te brengen.

Art. 4. § 1. De aanvrager en de eigenaar van de grond waarop een project wordt uitgevoerd of de aanvrager en de houder van de zakelijke rechten op de grond waarop een project wordt uitgevoerd, worden geacht een ongeoorloofde verwantschapsband te hebben als de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond een natuurlijke persoon is of een handelsvennootschap met rechtspersoonlijkheid als vermeld in artikel 2, § 2, van het Wetboek van Vennootschappen, en als de ene rechtstreeks of onrechtstreeks de bevoegdheid in rechte of in feite heeft om bij de andere een beslissende invloed uit te oefenen op de aanstelling van de meerderheid van de leden van het bestuursorgaan of op de oriëntatie van het beleid.

§ 2. De ongeoorloofde verwantschapsband is in rechte en wordt onweerlegbaar vermoed als aan een van de volgende voorwaarden is voldaan:

1° de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond is in het bezit van de meerderheid van de stemrechten die verbonden zijn aan het totaal van de deelnamerechten van de aanvrager;

2° de aanvrager is in het bezit van de meerderheid van de stemrechten die verbonden zijn aan het totaal van de effecten van de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond;

3° de meerderheid van de bestuurders van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond, of de aandeelhouders van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond bezitten, op persoonlijke titel, alleen of samen, de meerderheid van de stemrechten die verbonden zijn aan de deelnamerechten van de aanvrager;

4° de meerderheid van de bestuurders of de leden van de aanvrager bezitten, op persoonlijke titel, alleen of samen, de meerderheid van de stemrechten die verbonden zijn aan de effecten van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond;

5° de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond of de meerderheid van zijn bestuurders of aandeelhouders of zijn economische rechthebbenden hebben het recht om de meerderheid van de bestuurders van de aanvrager te benoemen of te ontslaan;

6° de aanvrager of de meerderheid van zijn bestuurders of leden of zijn economische rechthebbenden hebben het recht om de meerderheid van de bestuurders van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond te benoemen of te ontslaan;

7° de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond of de meerderheid van zijn bestuurders of aandeelhouders of zijn economische rechthebbenden beschikken krachtens de statuten van de aanvrager of krachtens een gesloten overeenkomst over de bevoegdheid om een beslissende invloed uit te oefenen op de aanstelling van de meerderheid van het bestuursorgaan of op de oriëntatie van het beleid;

8° de aanvrager of de meerderheid van zijn bestuurders of leden of zijn economische rechthebbenden beschikken krachtens de statuten van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond of krachtens een gesloten overeenkomst over de bevoegdheid om een beslissende invloed uit te oefenen op de aanstelling van de meerderheid van het bestuursorgaan of op de oriëntatie van het beleid;

9° de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond, zijn bestuurders of aandeelhouders hebben op de voorlaatste en laatste algemene vergadering van de aanvrager stemrechten uitgeoefend die de meerderheid vertegenwoordigen van de stemrechten die verbonden zijn aan de aandelen die op die algemene vergaderingen vertegenwoordigd zijn;

10° de aanvrager, zijn bestuurders of aandeelhouders hebben op de voorlaatste en laatste algemene vergadering van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond stemrechten uitgeoefend die de meerderheid vertegenwoordigen van de stemrechten die verbonden zijn aan de aandelen die op die algemene vergaderingen vertegenwoordigd zijn;

11° de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond en de aanvrager staan onder een centrale leiding. Ze worden vermoed onder een centrale leiding te staan als aan een van de volgende voorwaarden is voldaan:

- a) de centrale leiding vloeit voort uit de statuten van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond enerzijds, en de aanvrager anderzijds, of uit een overeenkomst tussen alle betrokken entiteiten;
- b) de bestuursorganen van respectievelijk de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond en de aanvrager, alsook de entiteit die de centrale leiding voert, bestaan voor het merendeel uit dezelfde personen;
- c) de meerderheid van de aandelen of lidmaatschapsrechten van respectievelijk de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond en de aanvrager, alsook de entiteit die de centrale leiding voert, worden gehouden door dezelfde personen;

12° de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond oefent rechtstreeks of onrechtstreeks een invloed van betekenis uit op de oriëntatie van het beleid van de aanvrager door een participatie van minstens 10% te nemen in het lidmaatschap van de aanvrager;

13° de aanvrager oefent rechtstreeks of onrechtstreeks een invloed van betekenis uit op de oriëntatie van het beleid van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond door een participatie van minstens 10% te nemen in het kapitaal van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond;

14° de bestuurders of de aandeelhouders van de aanvrager enerzijds, en de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond of zijn bestuurders of de aandeelhouders anderzijds, zijn bloed- of aanverwanten tot en met de tweede graad of zijn echtgenoten. Voor de toepassing van de voormelde voorwaarde worden personen die een wettelijk samenlevingscontract hebben gesloten, met echtgenoten gelijkgesteld. De onverenigbaarheid wordt geacht op te houden door het overlijden van de persoon door wie ze tot stand is gekomen, door echtscheiding of door het ophouden van het wettelijk samenlevingscontract.

§ 3. Voor de beoordeling van de voorwaarden, vermeld in paragraaf 2, is het niet belangrijk dat:

1° de bestuurders of aandeelhouders van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond enerzijds, of de bestuurders of leden van de aanvrager anderzijds, alleen of samen handelen. Tenzij anders wordt bewezen, worden personen die op hetzelfde ogenblik bestuurder of aandeelhouder zijn van de eigenaar van de grond, of van de houder van de zakelijke rechten op de grond en bestuurder of lid van de aanvrager, geacht samen te handelen;

2° de verwantschapsband op rechtstreekse of onrechtstreekse wijze, met tussenplaatsing van andere entiteiten of tussenpersonen, tot stand komt;

3° stemrechten worden geschorst of onderworpen zijn aan stemkrachtbeperking.

§ 4. De ongeoorloofde verwantschapsband kan in feite worden vermoed door het Fonds op basis van andere elementen dan de elementen, vermeld in paragraaf 2. Dat vermoeden is weerlegbaar door de aanvrager.

§ 5. Het Fonds heeft de mogelijkheid om, in elke fase van de procedure, aan de aanvrager aanvullende gegevens te vragen over de verwantschapsband tussen de aanvrager en de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond.

§ 6. Het Fonds heeft de mogelijkheid om, in elke fase van de procedure, aan de aanvrager aanvullende gegevens te vragen over de rechtsgeldigheid van zijn rechtsband met de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond, en over de marktconformiteit van de vergoedingen die gebaseerd zijn op die rechtsband.

Afdeling 2. — Bouwfysische, technische en kwalitatieve normen voor de investeringen

Art. 5. Om voor een strategisch forfait in aanmerking te komen, moet de investering plaatsvinden of plaatsgevonden hebben conform al de volgende normen:

1° de algemene bouwfysische, technische en kwalitatieve normen;

2° de specifieke bouwfysische, technische en kwalitatieve normen, vermeld in artikel 58, 66 en 67 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen;

3° de normen, vermeld in het ministerieel besluit van 18 december 2009 tot bepaling van de VIPA criteria duurzaamheid.

Art. 6. Om voor een strategisch forfait in aanmerking te komen, moet de integrale toegankelijkheid worden gegarandeerd door bij het ontwerp en de uitvoering van de investering rekening te houden met het advies dat over die toegankelijkheid wordt verstrekt door Toegankelijk Vlaanderen.

In het eerste lid wordt verstaan onder Toegankelijk Vlaanderen: het agentschap, opgericht bij het decreet van 28 maart 2014 houdende machtiging tot oprichting van het privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Toegankelijk Vlaanderen in de vorm van een private stichting.

Afdeling 3. — Aanvraag van een strategisch forfait

Art. 7. Om in aanmerking te komen voor een strategisch forfait voor een project, moet de aanvrager beschikken over een door de minister goedgekeurd masterplan en over een akkoord strategisch forfait voor het project van de minister.

De procedure voor de goedkeuring van een masterplan en om een akkoord strategisch forfait te verkrijgen, verloopt conform artikel 8 tot en met 14 van dit besluit. Die artikelen zijn niet van toepassing op aanvragen van een strategisch forfait voor investeringen als vermeld in artikel 14 en 15 van het besluit van 14 juli 2017.

Art. 8. Een aanvraag tot goedkeuring van een masterplan en van een akkoord strategisch forfait voor een project wordt gericht aan het Fonds. De aanvraag bevat al de volgende gegevens en documenten:

1° de ondertekende notulen van de vergadering van de bevoegde organen van de aanvrager met de beslissing om het masterplan en het betreffende project goed te keuren en de aanvraag tot goedkeuring ervan in te dienen;

2° stukken waaruit blijkt dat het masterplan waarvoor goedkeuring wordt gevraagd en het project waarvoor een akkoord strategisch forfait wordt gevraagd, passen in de zorgstrategische planning, vermeld in artikel 5 van het besluit van 14 juli 2017, of binnen de voorwaarden, vermeld in artikel 13 van het besluit van 14 juli 2017;

3° het masterplan en een beschrijving van het betreffende project met inbegrip van de bouwtechnische en financiële aspecten ervan;

4° de gegevens waaruit blijkt dat de aanvrager beschikt over de nodige financiële middelen die vereist zijn voor de volledige autofinanciering van het project als het een project met volledige autofinanciering zonder voorafgaand akkoord strategisch forfait betreft;

5° een verklaring op erewoord over het project waarvoor een akkoord strategisch forfait wordt gevraagd, voor de toepassing van artikel 23 van dit besluit;

6° de vermelding van het ondernemingsnummer uit de Kruispuntbank van Ondernemingen of de nodige bescheiden, statuten of documenten, waaruit blijkt dat de aanvrager een van de volgende besturen, verenigingen of instellingen is:

a) een lokaal of provinciaal bestuur;

b) een vereniging zonder winstoogmerk of een stichting van openbaar nut als vermeld in de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen, of een andere rechtspersoon die geen materiële winst nastreeft;

c) een instelling, beheerst door:

- 1) de wet van 12 augustus 1911 waarbij de rechtspersoonlijkheid verleend wordt aan de universiteiten van Brussel en Leuven;
- 2) het decreet van 22 december 1995 houdende wijziging van diverse decreten met betrekking tot de Universiteit Antwerpen en het decreet van 4 april 2003 houdende bepalingen tot de oprichting van een Universiteit Antwerpen en tot wijziging van het decreet van 22 december 1995 houdende wijziging van diverse decreten met betrekking tot de Universiteit Antwerpen;
- 3) het bijzonder decreet van 3 februari 2017 tot wijziging van diverse bepalingen van het bijzonder decreet van 26 juni 1991 betreffende de Universiteit Gent en het Universitair Centrum Antwerpen en het decreet van 3 februari 2017 betreffende de re-integratie van het Universitair Ziekenhuis Gent in de Universiteit Gent.

Art. 9. De stukken, vermeld in artikel 8, 3°, van dit besluit, bevatten minstens de volgende onderdelen:

1° een ingevuld identificatieformulier waarvan het model wordt vastgesteld en ter beschikking wordt gesteld door het Fonds. Dat identificatieformulier bevat de volgende rubrieken:

- a) de identificatiegegevens van de aanvrager;
- b) de identificatiegegevens van de voorziening;
- c) de identificatiegegevens van de contactpersoon voor het dossier;
- d) een korte beschrijving van het project;
- e) de locatie van het project: het adres en de kadastrale gegevens;
- f) het juridische statuut van de gebouwen of de grond waarop het project gerealiseerd zal worden;
- g) de aard van de werkzaamheden;
- h) de capaciteiten van het project;
- i) als dat van toepassing is, de bevestiging van het engagement tot integratie van kunst, vermeld in het decreet van 23 december 1986 houdende integratie van kunstwerken in gebouwen van openbare diensten en daarmee gelijkgestelde diensten en van door de overheid gesubsidieerde inrichtingen, verenigingen en instellingen die tot de Vlaamse Gemeenschap behoren;
- j) een akkoord met het initiële programma van eisen en het engagement ten aanzien van duurzaam bouwen;
- k) de identificatiegegevens van de coördinator die verantwoordelijk is voor het behalen van de objectief evalueerbare prestatie-eisen op het vlak van comfort en het gebruik van energie, water en materialen;
- l) de verwijzing naar een document waaruit blijkt dat het masterplan uitgevoerd kan worden binnen de programmering betreffende de ziekenhuizen en binnen de beschikbare begrotingskredieten;

2° de ondertekende notulen van de vergadering van de bevoegde organen van de aanvrager met de beslissing om het masterplan goed te keuren en in te dienen;

3° een bewijs dat de aanvrager over een genotsrecht beschikt als vermeld in artikel 3, eerste lid, van dit besluit, en een bewijs dat de aanvrager financieel in staat is de investering te dragen tijdens de bouwperiode als vermeld in artikel 3, tweede lid, van dit besluit;

4° een evaluatie van de bestaande infrastructuur van de aanvrager, met duiding van de voorgeschiedenis, het bouwkundige concept, de eventuele erfgoedwaarde, de functionaliteit, de leefbaarheid en de energie-efficiëntie;

5° een conceptnota van het masterplan, die bestaat uit:

- a) een beschrijving van de totaliteit van de geplande investeringen voor de komende tien jaar, met daarbij:
 - 1) de visie op de zorginfrastructuur met omschrijving van de doelgroepen en capaciteiten;
 - 2) eventueel een opdeling in projecten en fasen, de uitvoeringstermijnen en de geraamde investeringsbedragen;
 - b) op het niveau van de site of de sites: globale schetsen waarop al de volgende elementen aangeduid zijn:
 - 1) de aanleg van terreinen, gebouwen en parkeerterreinen, en de zoneringssystemen ervan;
 - 2) de ligging van de verschillende diensten van het ziekenhuis, en de onderlinge samenhang tussen de diensten;
 - 3) een analyse van de bewoners-, bezoekers-, personeels- en goederenstromen;
- 6° een verslag van het voortraject dat de aanvrager doorlopen heeft:

a) een overzicht van het gevolg dat is gegeven aan de opmerkingen uit de voorafgaande besprekingen met het Fonds en met het agentschap Zorg en Gezondheid;

b) een verslag van de besprekingen over het masterplan en het project met de interne belanghebbenden van de aanvrager, zoals personeel en patiënten;

7° een conceptnota met het functionele en architecturale concept van het project: een beschrijving van het architecturale en functionele concept, onder meer een beschrijving van de toegang en circulatie, de functionele opdeling in publieke en private delen, de flexibiliteit van het concept, de mogelijke uitbreidingsmogelijkheden en de fasering van de werkzaamheden;

8° de plannen van het project:

- a) een vestigingsplan op schaal 1/500;
- b) grondplannen op schaal 1/100. Bij een herconditionering wordt een plan toegevoegd met aanduiding van de werkzaamheden van de herconditionering ten opzichte van de bestaande situatie;
- c) gevels en sneden;
- d) een detailplan van elke typekamer;

9° het initiële programma van eisen op het vlak van comfort en gebruik van energie, water en materialen, en de conceptnota met de bouwfysische en bouwtechnische opvattingen;

10° de documenten ter staving van duurzaam bouwen, vermeld in artikel 5 en 7, eerste en tweede lid, van het ministerieel besluit van 18 december 2009 tot bepaling van de VIPA criteria duurzaamheid;

11° een advies van de bevoegde brandweerdienst of een verslag van de bespreking met de bevoegde brandweerdienst, dat de aanvrager heeft ondertekend en dat ter kennisgeving is bezorgd aan de bevoegde brandweerdienst;

12° een ingevuld evaluatieformulier, waarvan het Fonds het model vaststelt en ter beschikking stelt. Dat formulier bevat al de volgende rubrieken:

a) de kostenraming van het project, per kostensoort, per bed, plaats of eenheid, en ten minste opgedeeld in de volgende vier onderdelen: ruwbouw, technische uitrusting, afwerking, losse uitrusting en meubilering, waarbij de raming altijd exclusief btw en algemene onkosten is;

b) de geraamde bouwkosten per m², per kostensoort en per bed, plaats of eenheid;

c) de bruto- en netto-oppervlakteoverzichten. De bruto-oppervlakteberekening betreft een overzicht van de bestaande en toekomstige functionele oppervlakte van de aanvrager. Het overzicht van de netto-oppervlakten betreft een lijst van de netto-oppervlakten van de functionele ruimten van het project;

13° een financieel plan voor de bedoelde investeringen, gedetailleerd voor het project, met een bijgevoegde balans, exploitatierekening en winst-en-verliesrekening;

14° voor de controle van de verwantschapsband, vermeld in artikel 3, eerste lid, en artikel 4 van dit besluit, als de aanvrager niet de eigenaar is van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond waarop het project is gepland, en met behoud van de toepassing van de mogelijkheid van het Fonds om aanvullende gegevens op te vragen conform artikel 4, § 5 en § 6, van dit besluit:

a) de laatst goedgekeurde jaarrekening van de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond, als die niet neergelegd hoeft te worden bij de Nationale Bank van België;

b) de laatst goedgekeurde jaarrekening van de bestuurders met rechtspersoonlijkheid in de raad van bestuur van de aanvrager, als die niet neergelegd hoeft te worden bij de Nationale Bank van België;

c) de laatst goedgekeurde jaarrekening van de bestuurders met rechtspersoonlijkheid in de raad van bestuur van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond, als die niet neergelegd hoeft te worden bij de Nationale Bank van België;

d) een verklaring waarvan het origineel ondertekend is door de voltallige raad van bestuur van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond enerzijds, en de aanvrager anderzijds, dat er geen ongeoorloofde verwantschapsband bestaat tussen de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond en de aanvrager, vermeld in artikel 3, eerste lid, en artikel 4 van dit besluit.

De stukken en de gegevens, vermeld in het eerste lid, 4° tot en met 6°, vormen het masterplan.

De stukken en de gegevens, vermeld in het eerste lid, 7° tot en met 14°, vormen het projectplan.

In het eerste lid, 1°, j), en 9°, wordt verstaan onder een programma van eisen: een basisdocument waarin de projectgebonden doelstellingen en prestatie-eisen op het vlak van comfort en gebruik van energie, water en materialen worden bepaald. Per type van lokaal worden de objectief evalueerbare comfortgrenswaarden en specifieke technische eisen vermeld. De minister bepaalt de minimumeisen en de voorwaarden op het vlak van comfort en gebruik van energie, water en materialen.

Art. 10. In afwijking van artikel 8 en 9 kan de aanvrager in de procedure voor de goedkeuring van een masterplan en om een akkoord strategisch forfait voor een project te verkrijgen, het masterplan ter goedkeuring voorleggen aan het Fonds in twee stappen. Eerst dient hij een aanvraag van een voorlopig akkoord strategisch forfait in. Nadat de aanvrager het voorlopige akkoord strategisch forfait heeft verkregen, kan hij het akkoord strategisch forfait aanvragen.

De aanvraag van een voorlopig akkoord strategisch forfait, vermeld in het eerste lid, bevat al de volgende gegevens en documenten:

1° de gegevens en de documenten, vermeld in artikel 8 en 9, eerste lid, met uitzondering van punt 8° en punt 10° tot en met 12°;

2° de volgende stukken:

a) een raming van de kosten van het project;

b) een inschatting van de oppervlakte van het project.

De aanvraag van een akkoord strategisch forfait, vermeld in het eerste lid, bevat al de gegevens en de documenten, vermeld in artikel 8 en 9. De gegevens en de documenten, vermeld in artikel 8 en 9, die al bezorgd zijn aan het Fonds bij de aanvraag van een voorlopig akkoord strategisch forfait, hoeven alleen nog aan het Fonds bezorgd te worden als ze wijzigingen hebben ondergaan sinds de goedkeuring van het voorlopige akkoord strategisch forfait.

Afdeling 4. — Onderzoek van de aanvraag, beslissing en betaling

Art. 11. § 1. Het Fonds onderzoekt of de aanvraag, vermeld in artikel 8 of 10, voldoet aan de toepasselijke bepalingen, vermeld in artikel 8 tot en met 10.

Het Fonds stuurt binnen veertien dagen na de ontvangst van de aanvraag een ontvangstbewijs naar de aanvrager, met de vermelding of de aanvraag al dan niet ontvankelijk is en, in voorkomend geval, met de vermelding van de datum van ontvangst van de ontvankelijke aanvraag. Een aanvraag is ontvankelijk als ze voldoet aan de formele vereisten, vermeld in het eerste lid.

§ 2. Het Fonds vraagt binnen veertien dagen na de datum van de ontvangst van de ontvankelijke aanvraag advies aan:

1° het agentschap Zorg en Gezondheid over de inhoudelijke aspecten, onder meer over:

a) de erkenningsnormen;

b) de kwaliteitsvereisten;

c) de programmatie;

d) de aanvrager;

e) de prioriteiten tussen de aanvragen van de verschillende aanvragers;

f) de conformiteit met de zorgstrategische planning, vermeld in artikel 5 van het besluit van 14 juli 2017, of met de voorwaarden, vermeld in artikel 13 van het besluit van 14 juli 2017;

2° een of meer personeelsleden die ter beschikking staan van het Fonds:

- a) over de financiële aspecten, onder meer over de begrotingsweerslag op het activiteitenprogramma bij de exploitatie van het project, waarbij ook gevraagd wordt een raming op te maken van de eventuele financiële weerslag van het project op de opeenvolgende begrotingsjaren;
- b) over het beantwoorden aan de bouwtechnische en bouwfysische normen, over de technische aspecten en over de kostprijsraming;
- c) over de controle van de verwantschapsband, vermeld in artikel 3, eerste lid, en artikel 4 van dit besluit;
- d) over het beantwoorden aan de voorwaarden, vermeld in artikel 13 van het besluit van 14 juli 2017.

§ 3. Het agentschap en de personeelsleden, vermeld in paragraaf 2, kunnen aanvullende inlichtingen vragen aan de aanvrager. Ze bezorgen hun advies aan het Fonds binnen zestig dagen na de ontvangst van de adviesvraag.

Art. 12. Het Fonds roept minstens tweemaandelijks een coördinatiecommissie samen. Die coördinatiecommissie is samengesteld uit de vertegenwoordigers van het Fonds en van het agentschap Zorg en Gezondheid. De Inspectie van Financiën wordt op elke vergadering van de coördinatiecommissie uitgenodigd. De adviezen die zijn uitgebracht conform artikel 11, § 2 en § 3, worden op de agenda van de eerstvolgende vergadering van de coördinatiecommissie geplaatst.

De coördinatiecommissie heeft tot taak in overleg een advies op te maken over de goedkeuring van het masterplan en over het verlenen van een akkoord strategisch forfait of een voorlopig akkoord strategisch forfait, en dat advies aan de minister te bezorgen.

Bij gebrek aan een eensgezind standpunt wordt in het advies melding gemaakt van de verschillende standpunten.

Art. 13. § 1. Bij gunstig advies van de coördinatiecommissie legt het Fonds, binnen dertig dagen na het advies, een ontwerp van een brief ter ondertekening voor aan de minister, waarbij het masterplan wordt goedgekeurd en het akkoord strategisch forfait of het voorlopige akkoord strategisch forfait voor het project in kwestie wordt verleend.

De minister beslist over de goedkeuring van het masterplan en over het verlenen van het akkoord strategisch forfait of het voorlopige akkoord strategisch forfait.

§ 2. Bij ongunstig advies van de coördinatiecommissie legt het Fonds, binnen dertig dagen na het advies, een ontwerp van een brief voor aan de minister, waarin omstandig de redenen zijn opgenomen waarom het masterplan niet kan worden goedgekeurd of waarom geen akkoord strategisch forfait of geen voorlopig akkoord strategisch forfait voor het project in kwestie kan worden verleend.

De minister beslist over de goedkeuring van het masterplan en over het verlenen van het akkoord strategisch forfait of het voorlopige akkoord strategisch forfait.

§ 3. Als de coördinatiecommissie geen eensgezind standpunt heeft ingenomen als vermeld in artikel 12, derde lid, wordt het advies binnen dertig dagen bezorgd aan de minister die beslist over de goedkeuring van het masterplan en over het verlenen van het akkoord strategisch forfait of het voorlopige akkoord strategisch forfait voor het project in kwestie.

§ 4. De aanvrager wordt op de hoogte gebracht van de beslissing van de minister.

§ 5. De goedkeuring van het masterplan is geen verbintenis om een akkoord strategisch forfait te verlenen voor alle projecten die in het masterplan zijn opgenomen.

§ 6. Een voorlopig akkoord strategisch forfait houdt de goedkeuring in van het masterplan en van het betreffende project.

Het akkoord strategisch forfait wordt uiterlijk gevraagd op 31 december van het tweede jaar dat volgt op het jaar waarin het voorlopige akkoord strategisch forfait is verkregen. Zo niet vervalt het voorlopige akkoord strategisch forfait.

Een akkoord strategisch forfait houdt in dat het project van de aanvrager in principe in aanmerking komt voor een strategisch forfait. Het vermeldt onder meer het masterplan en het project waarop het betrekking heeft, de eventuele opmerkingen en de datum vanaf wanneer het geldig is.

§ 7. Als de aanvrager voor een bepaald project of, als het project uit verschillende projectdelen bestaat, voor een bepaald projectdeel al werkzaamheden aangevat heeft of een bestelling geplaatst heeft zonder te beschikken over een akkoord strategisch forfait voor het project, komt hij niet meer in aanmerking voor een strategisch forfait voor het betreffende project of projectdeel.

§ 8. De aanvrager geeft voor het project het bevel tot aanvang van de werken of plaatst de bestelling binnen twee jaar na de datum van het akkoord strategisch forfait. Zo niet vervalt het akkoord strategisch forfait. De geldigheidstermijn van het akkoord strategisch forfait kan, op gemotiveerd verzoek van de aanvrager, door de minister wel worden verlengd in geval van overmacht. Nadat de aanvrager het bevel gegeven heeft tot aanvang van de werken of de bestelling geplaatst heeft, bezorgt de aanvrager onmiddellijk een kopie van het bevel en van de stedenbouwkundige vergunning of van de bestelling aan het Fonds en deelt hij aan het Fonds de vermoedelijke datum van ingebruikname mee van de infrastructuur waarvoor de werken of de bestelling plaatsvinden. Het bevel tot aanvang van de werken wordt gegeven en de bestelling wordt geplaatst conform de principes van de wetgeving betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

§ 9. Als het strategisch forfait betrekking heeft op een project dat bestaat uit verschillende projectdelen, kan de minister op voorhand en per projectdeel het overeenkomstige deel van het strategisch forfait bepalen dat per projectdeel wordt vrijgegeven.

Art. 14. Uiterlijk negentig dagen vóór de aanvang van de werkzaamheden die betrekking hebben op het project of op een projectdeel, kan de aanvrager bij het Fonds een wijziging aanvragen van het akkoord strategisch forfait. Die aanvraag tot wijziging wordt omstandig gemotiveerd en bevat de stukken die gewijzigd zijn ten opzichte van de aanvraag van het oorspronkelijke akkoord strategisch forfait.

Het Fonds stuurt, binnen zeven dagen na de ontvangst van de aanvraag, een ontvangstbewijs naar de aanvrager, met de vermelding of de aanvraag al dan niet ontvankelijk is, en, in voorkomend geval, met de vermelding van de datum van ontvangst van de ontvankelijke aanvraag. Een aanvraag is ontvankelijk als ze voldoet aan de formele vereisten, vermeld in het eerste lid.

Artikel 11, § 2 en § 3, artikel 12 en 13, § 1 tot en met § 3, zijn van overeenkomstige toepassing, met dien verstande dat:

1° het Fonds de adviezen, vermeld in artikel 11, § 2, aanvraagt binnen zeven dagen na de datum van ontvangst van de ontvankelijke aanvraag;

2° de adviezen, vermeld in punt 1°, aan het Fonds worden bezorgd binnen vijftien dagen na de ontvangst van de adviesvraag;

3° de coördinatiecommissie haar advies aan het Fonds en aan de minister bezorgt binnen dertig dagen na de ontvangst van de adviesvraag;

4° na advies van de coördinatiecommissie de minister over de aanvraag tot wijziging van het akkoord strategisch forfait beslist binnen zestig dagen na de datum van ontvangst van de ontvankelijke aanvraag.

De aanvrager wordt op de hoogte gebracht van het akkoord van de minister met de aanvraag, of van de negatieve beslissing van de minister.

Als, in het kader van de procedure tot wijziging van het akkoord strategisch forfait, de aanvrager voor een bepaald projectdeel al werkzaamheden aangevat heeft of een bestelling geplaatst heeft zonder te beschikken over het akkoord van de minister met de aanvraag tot wijziging van het akkoord strategisch forfait voor het projectdeel, komt de aanvrager niet meer in aanmerking voor een strategisch forfait voor het betreffende projectdeel.

Ook in geval van een gewijzigd akkoord strategisch forfait geeft de aanvrager het bevel tot aanvang van de werken of plaatst hij de bestelling voor het project binnen twee jaar na de datum van het oorspronkelijke definitieve akkoord strategisch forfait. Zo niet vervalt het gewijzigde akkoord strategisch forfait. De geldigheidstermijn van het akkoord strategisch forfait kan, op gemotiveerd verzoek van de aanvrager, door de minister wel worden verlengd in geval van overmacht. Nadat de aanvrager het bevel gegeven heeft tot aanvang van de werken of de bestelling geplaatst heeft, bezorgt de aanvrager onmiddellijk een kopie van het bevel of van de bestelling aan het Fonds. Het bevel tot aanvang van de werken wordt gegeven en de bestelling wordt geplaatst conform de principes van de wetgeving betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

Art. 15. De aanvrager die in het bezit is van het akkoord strategisch forfait of, in voorkomend geval, van het akkoord van de minister met de wijziging van het akkoord strategisch forfait, kan een aanvraag tot opstartbeslissing van het strategisch forfait bij het Fonds indienen. Die aanvraag kan op zijn vroegst ingediend worden op 1 januari van het jaar dat voorafgaat aan het jaar van ingebruikname van de infrastructuur en uiterlijk op 31 december van het jaar dat voorafgaat aan het jaar van ingebruikname.

De aanvraag, vermeld in het eerste lid, bevat de ondertekende notulen van de vergadering van de bevoegde organen van de aanvrager met de beslissing om een strategisch forfait aan te vragen en met de geplande datum van ingebruikname.

Conform artikel 7, derde lid, van het besluit van 14 juli 2017 kan het strategisch forfait pas toegekend worden vanaf de datum van de ingebruikname van de infrastructuur. Nadat de aanvrager de exploitatie van de betreffende infrastructuur heeft opgestart, deelt hij de opstartdatum onmiddellijk mee aan het Fonds.

Art. 16. § 1. Tijdens de werkzaamheden en tot de ingebruikname van de betreffende infrastructuur worden al de volgende stukken bezorgd aan het Fonds:

1° een verslag met een overzicht van de wijze waarop de aanvrager tegemoetgekomen is aan de opmerkingen, vermeld bij het akkoord strategisch forfait, en minstens jaarlijks een verslag over alle wijzigingen ten opzichte van de aanvraag van het akkoord strategisch forfait, zowel op bouwfysisch, bouwtechnisch, conceptueel als functioneel vlak;

2° een overzicht van de uitgevoerde en geplande werkzaamheden;

3° de planning van de ingebruikname van de infrastructuur die met het project of, in voorkomend geval, per projectonderdeel wordt gerealiseerd.

De aanvrager houdt al de volgende stukken ter beschikking of bezorgt die stukken aan het Fonds als dat daarom verzoekt:

1° een overzicht van de gunningen, opgemaakt op basis van een model dat het Fonds ter beschikking stelt;

2° een geactualiseerd programma van eisen op het vlak van comfort en gebruik van energie, water en materialen;

3° de documenten ter staving van duurzaam bouwen, vermeld in artikel 5 en 7, eerste en tweede lid, van het ministerieel besluit van 18 december 2009 tot bepaling van de VIPA criteria duurzaamheid;

4° een geactualiseerd evaluatieformulier, waarvan het Fonds het model vaststelt en ter beschikking stelt. Dat formulier bevat al de volgende rubrieken:

a) een kostenraming van het project, per kostensoort, per bed, plaats of eenheid, en ten minste opgedeeld in de volgende vier onderdelen: ruwbouw, technische uitrusting, afwerking, losse uitrusting en de meubilering, waarbij de raming altijd exclusief btw en algemene onkosten is;

b) de geraamde bouwkosten per m², per kostensoort en per bed, plaats of eenheid;

c) de bruto- en netto-oppervlakteoverzichten. De bruto-oppervlakteberekening betreft een overzicht van de bestaande en toekomstige functionele oppervlakte van de aanvrager. Het overzicht van de netto-oppervlakten betreft een lijst van de netto-oppervlakten van de functionele ruimten van het project;

5° het bewijs dat rekening is gehouden met het advies, vermeld in artikel 6 van dit besluit.

De aanvrager houdt al de volgende stukken ter beschikking:

1° de bestekken;

2° het gunningsdossier per aanbesteding, dat bestaat uit:

a) het proces-verbaal van de opening van de inschrijvingen;

b) alle biedingen;

c) de verslagen van de controle van de biedingen;

d) de door de aanvrager gemotiveerde keuze van aannemer of leverancier.

§ 2. Vanaf de ingebruikname van de betreffende infrastructuur houdt de aanvrager al de volgende stukken ter beschikking of bezorgt hij die op verzoek van het Fonds aan het Fonds:

1° een verslag met een overzicht van de wijze waarop de aanvrager tegemoetgekomen is aan de opmerkingen, vermeld bij het akkoord strategisch forfait, en over alle wijzigingen ten opzichte van het akkoord strategisch forfait, zowel op bouwfysisch, bouwtechnisch, conceptueel als functioneel vlak;

2° een eindafrekening, die bestaat uit de eindstaat van het project, per perceel en per onderdeel. De voormelde onderdelen zijn: ruwbouw, technische uitrusting, afwerking en losse uitrusting en meubilering;

3° een definitief overzicht van de gunningen, opgemaakt op basis van een model dat het Fonds ter beschikking stelt;

4° een definitief programma van eisen op het vlak van comfort en gebruik van energie, water en materialen;

5° de documenten ter staving van duurzaam bouwen, vermeld in artikel 5 en 7, eerste en tweede lid, van het ministerieel besluit van 18 december 2009 tot bepaling van de VIPA criteria duurzaamheid;

6° een definitief evaluatieformulier, waarvan het Fonds het model vaststelt en ter beschikking stelt. Dat formulier bevat de volgende rubrieken:

a) de finale bouwkosten van het project, per kostensoort, per bed, plaats of eenheid, en ten minste opgedeeld in de volgende vier onderdelen: ruwbouw, technische uitrusting, afwerking, losse uitrusting en meubilering;

b) de definitieve bouwkosten per m², per kostensoort en per bed, plaats of eenheid;

c) de bruto- en netto-oppervlakteoverzichten. De bruto-oppervlakteberekening betreft een overzicht van de bestaande en toekomstige functionele oppervlakte van de aanvrager. Het overzicht van de netto-oppervlakten betreft een lijst van de netto-oppervlakten van de functionele ruimten van het project;

7° een bewijs van betaling van het kunstwerk of de kunstwerken in geval van toepassing van het decreet van 23 december 1986 houdende integratie van kunstwerken in gebouwen van openbare diensten en daarmee gelijkgestelde diensten en van door de overheid gesubsidieerde inrichtingen, verenigingen en instellingen die tot de Vlaamse Gemeenschap behoren;

8° voor de controle van de verwantschapsband, vermeld in artikel 3, eerste lid, en artikel 4 van dit besluit, als de aanvrager niet de eigenaar is van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond waarop het project is gepland, en met behoud van de toepassing van de mogelijkheid van het Fonds om aanvullende gegevens op te vragen conform artikel 4, § 5 en § 6, van dit besluit:

a) de laatst goedgekeurde jaarrekening van de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond, als die niet neergelegd hoeft te worden bij de Nationale Bank van België;

b) de laatst goedgekeurde jaarrekening van de bestuurders met rechtspersoonlijkheid in de raad van bestuur van de aanvrager, als die niet neergelegd hoeft te worden bij de Nationale Bank van België;

c) de laatst goedgekeurde jaarrekening van de bestuurders met rechtspersoonlijkheid in de raad van bestuur van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond, als die niet neergelegd hoeft te worden bij de Nationale Bank van België;

d) een verklaring waarvan het origineel ondertekend is door de voltallige raad van bestuur van de eigenaar van de grond of van de houder van de zakelijke rechten op de grond enerzijds, en de aanvrager anderzijds, dat er geen ongeoorloofde verwantschapsband bestaat tussen de eigenaar van de grond of de houder van de zakelijke rechten op de grond en de aanvrager als vermeld in artikel 3, eerste lid, en artikel 4 van dit besluit;

9° de authentieke akte waaruit blijkt dat de aanvrager over een genotsrecht beschikt als vermeld in artikel 3, eerste lid, van dit besluit;

10° het bewijs dat rekening is gehouden met het advies, vermeld in artikel 6 van dit besluit.

De aanvrager houdt al de volgende stukken ter beschikking:

1° de bestekken;

2° het gunningsdossier per aanbesteding, dat bestaat uit:

a) het proces-verbaal van de opening van de inschrijvingen;

b) alle biedingen;

c) de verslagen van de controle van de biedingen;

d) de door de aanvrager gemotiveerde keuze van aannemer of leverancier;

3° het proces-verbaal van voorlopige of definitieve oplevering;

4° de eindstaten per gunning;

5° de verbruiksgegevens van energie en water.

Art. 17. Het Fonds kan altijd tijdens de uitvoering van de werken een controle van de conformiteit met het akkoord strategisch forfait uitvoeren. Na de ingebruikname van de betreffende infrastructuur maakt het Fonds een opstartevaluatie van het dossier. Het Fonds doet voor het onderzoek van het dossier een beroep op de personeelsleden die ter beschikking staan van het Fonds.

De personeelsleden die ter beschikking staan van het Fonds, kunnen aanvullende inlichtingen vragen aan de aanvrager. Voormelde personeelsleden maken hun advies op basis van een onderzoek ter plaatse of op basis van stukken.

Art. 18. Bij de aanvraag van een opstartbeslissing over het strategisch forfait beslist de minister over het al dan niet opstarten van de toekenning van een strategisch forfait. Met het oog daarop legt het Fonds binnen negentig dagen na de ingebruikname een ontwerp van opstartbeslissing voor aan de minister.

Het Fonds brengt de aanvrager op de hoogte van de opstartbeslissing over de toekenning van een strategisch forfait.

Art. 19. Na de ondertekening van de opstartbeslissing tot toekenning van een strategisch forfait stelt de leidend ambtenaar van het Fonds conform het tweede lid jaarlijks het bedrag van het strategisch forfait vast op naam van de aanvrager. Het Fonds betaalt het bedrag jaarlijks uit.

Het bedrag van het jaarlijkse strategisch forfait wordt vastgesteld conform artikel 6, 7 en 14 tot en met 17 van het besluit van 14 juli 2017.

Het Fonds deelt de berekening van het jaarlijkse strategisch forfait mee aan de aanvrager.

Als de aanvrager niet akkoord gaat met de berekening van het jaarlijkse strategisch forfait, kan hij binnen dertig dagen na de ontvangst van die berekening op elektronische wijze bezwaar aantekenen bij het Fonds. De beslissing van de leidend ambtenaar van het Fonds over het bezwaar wordt binnen dertig dagen na de ontvangst van het bezwaar aan de aanvrager meegedeeld.

Als de aanvrager geen bezwaar heeft ingediend conform het vierde lid, wordt hij van rechtswege vermoed akkoord te gaan met de berekening van het jaarlijkse strategisch forfait.

Art. 20. Voor het jaar van de ingebruikname van de infrastructuur wordt het volledige bedrag van het jaarlijkse strategisch forfait toegekend, ongeacht de datum van de ingebruikname.

Vanaf het tweede jaar van de toekenning van het jaarlijkse strategisch forfait wordt dat forfait berekend op basis van het aantal bedden, plaatsen en eenheden die het ziekenhuis in gebruik heeft op 1 januari van het jaar waarop het forfait betrekking heeft.

Art. 21. In het jaar dat volgt op het jaar van de ingebruikname van de infrastructuur maakt de aanvrager een globale evaluatie van het gerealiseerde project. De evaluatie heeft minstens betrekking op het bouwproces, de kostprijsolutie, de gebruiksgegevens en de gebruikerstevredenheid, en ze wordt uitgevoerd op basis van een model dat het Fonds ter beschikking stelt. De aanvrager bezorgt de evaluatie aan het Fonds.

Afdeling 5. — Project met volledige autofinanciering zonder voorafgaand akkoord strategisch forfait

Art. 22. Afdeling 3 en 4 zijn van toepassing op een project met volledige autofinanciering zonder voorafgaand akkoord strategisch forfait. De aanvrager moet beschikken over de nodige financiële middelen die vereist zijn voor de volledige autofinanciering van het project.

In afwijking van artikel 13, § 7, kan het bevel tot aanvang van de werken al worden gegeven of kan de bestelling al worden geplaatst nadat de coördinatiecommissie een gunstig advies heeft verleend over een akkoord strategisch forfait, onder voorbehoud van de beslissingsbevoegdheid van de minister. In afwijking van artikel 12, tweede lid, wordt de aanvrager op de hoogte gebracht van het advies van de coördinatiecommissie.

De aanvrager kan een aanvraag tot opstartbeslissing van het strategisch forfait op zijn vroegst indienen nadat hij het akkoord strategisch forfait heeft verkregen.

Afdeling 6. — Bijzondere bepaling

Art. 23. Tenzij het anders bepaald is, kan er in een periode van twintig jaar na de ingebruikname van een investering die gesubsidieerd is door het Fonds of door zijn rechtsvoorgangers, geen akkoord strategisch forfait worden verkregen voor hetzelfde project of voor een deel van hetzelfde project. Alleen als een herconditionering noodzakelijk wordt wegens gewijzigde regelgeving of wegens gewijzigde en opgelegde veiligheidsvoorschriften, kan binnen die periode een akkoord strategisch forfait voor een herconditionering worden verkregen.

Afdeling 7. — Toezicht en sancties

Art. 24. De bevoegde personeelsleden van de Vlaamse administratie, bevoegd voor het beleidsdomein waartoe het Fonds behoort, oefenen ter plaatse of op stukken toezicht uit op de naleving van de bouwfysische, technische en kwalitatieve normen, en op het gebruik van de gebouwen. De aanvrager verleent zijn medewerking aan de uitoefening van het toezicht. Hij bezorgt aan de personeelsleden, op hun eenvoudig verzoek, de nuttige stukken voor de uitvoering van de toezichtsoverdracht.

De aanvrager is verplicht alle documenten die verband houden met de aanbesteding en de gunning, gedurende vijf jaar na de voorlopige oplevering of de eerste ingebruikname van de betreffende werken of leveringen te bewaren. Die documenten kunnen op elk moment worden gecontroleerd. Ze moeten voorgelegd worden aan de personeelsleden van de Vlaamse administratie, bevoegd voor het beleidsdomein waartoe het Fonds behoort, als die daarom verzoeken.

De aanvrager is verplicht alle documenten die verband houden met de verwantschapsband, vermeld in artikel 3, eerste lid, en artikel 4, te bezorgen aan het Fonds als dat daarom verzoekt.

Art. 25. De aanvrager is ertoe gehouden voor de gesubsidieerde onroerende goederen gedurende de concrete minimumperiode, vermeld in artikel 3, eerste lid, van dit besluit, en voor de gesubsidieerde roerende goederen gedurende een periode van tien jaar elke vervreemding, elke bezwaring met een zakelijk recht of genotsrecht, of elke concrete bestemmingswijziging van het gesubsidieerde goed aan de uitdrukkelijke en voorafgaande toestemming te onderwerpen, ofwel van het Fonds als het gesubsidieerde goed een bestemming krijgt in het kader van de persoonsgebonden aangelegenheden, ofwel van de minister in de andere gevallen. De toestemming van de minister kan alleen maar gegeven worden na gunstig advies van de Inspectie van Financiën.

Het gesubsidieerde goed moet als een goede huisvader beheerd en onderhouden worden gedurende de volgende perioden:

1° voor de gesubsidieerde onroerende goederen: gedurende de concrete minimumperiode, vermeld in artikel 3, eerste lid, van dit besluit;

2° voor de gesubsidieerde roerende goederen: gedurende een periode van tien jaar.

Art. 26. De aanvrager bezorgt de aanvraag, de informatie of de stukken, met inbegrip van plannen, op elektronische wijze aan het Fonds of aan het agentschap Zorg en Gezondheid. Bijkomend worden plannen in tweevoud bezorgd op papier.

HOOFDSTUK 3. — *Procedureregels voor het instandhoudingsforfait*

Art. 27. Het Fonds betaalt het jaarlijkse instandhoudingsforfait uit in het jaar waarop het forfait betrekking heeft.

Het jaarlijkse instandhoudingsforfait is gelijk aan het bedrag dat wordt verkregen door toepassing van de bepalingen van hoofdstuk 3 van het besluit van 14 juli 2017 op het aantal bedden, plaatsen en eenheden die voor het ziekenhuis op 1 januari van het jaar waarop het forfait betrekking heeft, erkend zijn. Wat de hierna vermelde plaatsen of eenheden betreft, worden de bepalingen van hoofdstuk 3 van het besluit van 14 juli 2017 echter toegepast op het aantal dat voor het ziekenhuis in gebruik heeft op de daarnaast vermelde datum of tijdens de daarnaast vermelde periode:

1° plaatsen dagziekenhuis in algemene of universitaire ziekenhuizen: het aantal verantwoorde plaatsen tijdens het tweede jaar dat voorafgaat aan het jaar waarop het forfait betrekking heeft;

2° OK-zalen in algemene of universitaire ziekenhuizen: het aantal weerhouden zalen op 1 juli van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarop het forfait betrekking heeft;

3° verloskwartier en N-functie in algemene of universitaire ziekenhuizen: het aantal verlossingen tijdens het tweede jaar dat voorafgaat aan het jaar waarop het forfait betrekking heeft;

4° bunker in algemene of universitaire ziekenhuizen, voor zover het lineaire versnellers betreft: het aantal lineaire versnellers tijdens het tweede jaar dat voorafgaat aan het jaar waarop het forfait betrekking heeft. De lineaire versnellers worden toegerekend aan de ziekenhuizen die beschikken over een erkenning voor die versnellers.

Voor de toepassing van artikel 12, tweede lid, 1° tot en met 4°, 6° en 7°, van het besluit van 14 juli 2017 worden de bedragen voor afschrijving in aanmerking genomen op 1 juli van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarop het forfait betrekking heeft.

In afwijking van het tweede lid, 4°, wordt voor de berekening van het instandhoudingsforfait voor het jaar 2017 het aantal lineaire versnellers in aanmerking genomen tijdens het jaar 2016.

Art. 28. Het Fonds bezorgt de berekening van het jaarlijkse instandhoudingsforfait, vermeld in artikel 27, tweede lid, aan de exploitant van het ziekenhuis. Als de exploitant niet akkoord gaat met die berekening, kan hij binnen dertig dagen na de ontvangst van die berekening op elektronische wijze bezwaar aantekenen bij het Fonds. De beslissing van de leidend ambtenaar van het Fonds over het bezwaar wordt binnen dertig dagen na de ontvangst van het bezwaar aan de exploitant meegedeeld.

Als de exploitant geen bezwaar heeft ingediend conform het eerste lid, wordt hij van rechtswege vermoed akkoord te gaan met de berekening van het jaarlijkse instandhoudingsforfait, vermeld in artikel 27, tweede lid.

HOOFDSTUK 4. — *Gemeenschappelijke bepalingen over het strategisch forfait en het instandhoudingsforfait*

Art. 29. De investeringssubsidies worden toegekend zolang het ziekenhuis belast is met de verplichtingen, vermeld in artikel 2, derde lid, van het besluit van 14 juli 2017.

Minstens elke tien jaar vanaf de eerste toekenning van de investeringssubsidies zien de personen, belast met het toezicht, vermeld in artikel 1, 9°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 25 april 2014 tot vaststelling van de procedures voor de gezondheidszorgvoorzieningen, erop toe dat het ziekenhuis aan de voorwaarden, vermeld in artikel 2, derde lid, van het besluit van 14 juli 2017 voldoet. Als aan die voorwaarden is voldaan, wordt het ziekenhuis voort belast met de verplichtingen, vermeld in artikel 2, derde lid, van het besluit van 14 juli 2017 voor een nieuwe periode van maximaal tien jaar. Als aan die voorwaarden niet is voldaan, zijn de bepalingen van hoofdstuk 2, afdeling 5 tot en met 7, van het besluit van de Vlaamse Regering van 25 april 2014 tot vaststelling van de procedures voor de gezondheidszorgvoorzieningen van toepassing en is het ziekenhuis niet langer belast met de verplichtingen, vermeld in artikel 2, derde lid, van het besluit van 14 juli 2017. In dit laatste geval gebeurt een afrekening van de investeringssubsidies voor de ten einde gekomen verplichtingen.

Art. 30. Minstens om de drie jaar en aansluitend op het tienjaarlijkse toezicht, vermeld in artikel 29, tweede lid, van dit besluit, controleren het Fonds of de personen, belast met het toezicht, vermeld in artikel 29, tweede lid, van dit besluit, de boekhouding van het ziekenhuis.

Met behoud van de toepassing van artikel 83 tot en met 85 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen worden in de boekhouding van het ziekenhuis de inkomsten en kosten die verband houden met investeringen in infrastructuur noodzakelijk voor de uitvoering van de verplichtingen die voortvloeien uit de basisziekenhuisopdracht van het erkende ziekenhuis, vermeld in artikel 2, derde lid, van het besluit van 14 juli 2017, transparant afgezonderd.

Art. 31. Met toepassing van artikel 13 van de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof zullen de investeringssubsidies worden teruggevorderd voor zover daartoe aanleiding bestaat na de afrekening, vermeld in artikel 29, tweede lid, van dit besluit, of na de controle, vermeld in artikel 30, eerste lid, van dit besluit.

De strategische forfaits zullen worden teruggevorderd in elk van de volgende gevallen:

1° bij overtreding van de verplichtingen, vermeld in artikel 24 en 25, eerste lid, van dit besluit;

2° als de aanvrager een onjuiste verklaring aflegt over de voorwaarden, vermeld in artikel 3, eerste lid, en artikel 4 van dit besluit;

3° als de aanvrager het strategisch forfait heeft verkregen voor de uitvoering van zijn project en hij bij een bepaalde opdracht in het kader van dat project de principes van de wetgeving betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten niet heeft gerespecteerd.

Bij overtreding van de verplichting, vermeld in artikel 25, tweede lid, van dit besluit, zal het Fonds de aanvrager aanmanen zich te conformeren aan die bepaling binnen een termijn die het Fonds bepaalt. Als de aanvrager niet het nodige gevolg geeft aan die aanmaning, zullen de strategische forfaits worden teruggevorderd.

Art. 32. De exploitant van het ziekenhuis houdt de documenten, inclusief de boekhouding, die verband houden met de verplichtingen, vermeld in artikel 2, derde lid, van het besluit van 14 juli 2017, met het instandhoudingsforfait en, in voorkomend geval, met het strategisch forfait, ter beschikking van het Fonds. Hij bezorgt die documenten aan het Fonds op verzoek van het Fonds.

HOOFDSTUK 5. — *Slotbepalingen*

Art. 33. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

Art. 34. De Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 14 juli 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/40672]

14 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant procédure de subvention des infrastructures hospitalières

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 2 juin 2006 portant transformation du Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables en agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique, et modifiant le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, l'article 6, alinéa 2, inséré par le décret du 15 juillet 2016, et l'article 8 ;

Vu le décret du 8 juillet 2011 réglant le budget, la comptabilité, l'attribution de subventions et le contrôle de leur utilisation, et le contrôle par la Cour des Comptes, l'article 57 ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 31 mai 2017 ;

Vu l'avis 61.652/3 du Conseil d'État, rendu le 10 juillet 2017, par application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur proposition du Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Aux fins du présent arrêté, on entend par :

1^o demandeur : une personne morale exploitant un hôpital agréé et présentant une demande de forfait stratégique pour cet hôpital ;

2^o agence flamande Soins et Santé : l'agence établie par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne Soins et Santé ;

3^o hôpital général : un hôpital qui n'est pas un hôpital psychiatrique, universitaire ou catégoriel ;

4^o lit ou place : un lit ou une place dans un hôpital général ou universitaire, en ce compris les services spécialisés isolés pour le traitement et la réadaptation (lettre de code Sp) et les services gériatriques isolés (lettre de code G), une place en admission de jour ou un lit ou une place dans un hôpital psychiatrique ;

5^o arrêté du 14 juillet 2017 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant subventionnement des infrastructures hospitalières ;

6^o hôpital catégoriel : un hôpital disposant exclusivement de services spécialisés pour le traitement et la réadaptation (lettre de code Sp), combinés ou non avec des services d'hospitalisation ordinaire (lettre de code H), services de neuropsychiatrie pour le traitement des patients adultes (lettre de code T) ou services gériatriques (lettre de code G) ;

7^o commission de coordination : la commission visée à l'article 12 du présent arrêté ;

8^o unité : une salle d'opération, y compris le local de stérilisation et la salle de réveil, un lit pour les soins intensifs au sein de la fonction des soins intensifs, de la salle d'accouchement, de la fonction de soins néonataux locaux (fonction N*), un lit dans un service de soins néonataux intensifs (service NIC), un bunker dans un service de radiothérapie ou un poste d'un centre de traitement d'insuffisance rénale chronique ;

9^o Fonds : l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique Fonds flamand de l'Infrastructure affectée aux Matières personnalisables, créée par le décret du 2 juin 2006 portant transformation du Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables en agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique, et modifiant le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables ;

10^o reconditionnement : les travaux de démantèlement entier ou partiel d'un bâtiment, ou la modification de services impliquant la réaffectation de services ou fonctions, y compris l'adaptation approfondie nécessaire de l'infrastructure ;

11^o forfait de conservation : la subvention d'investissement, visée au chapitre 3 de l'arrêté du 14 juillet 2017 ;

12^o subventions d'investissement : les forfaits stratégiques et forfaits de conservation ;

13^o plan maître : esquisse descriptive et globale avec estimation des frais du ou des projets envisagés, mentionnant le groupe cible, la capacité, les délais d'exécution et développements futurs, y compris un plan financier proportionnel à l'exploitation escomptée ;

14^o ministre : le ministre flamand chargé de la politique de la santé ;

15^o projet : l'objet de l'investissement projeté, tel que décrit dans le plan maître, pour lequel un forfait stratégique est demandé ;

16^o parties du projet : les parties d'un projet qui seront mises en service à des dates différentes ;

17° hôpital psychiatrique : un hôpital tel que visé à l'article 3 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins ;

18° forfait stratégique : la subvention d'investissement, visée au chapitre 2 de l'arrêté du 14 juillet 2017 ;

19° hôpital universitaire : un hôpital tel que visé à l'article 4 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins ;

20° hôpital : un établissement tel que visé à l'article 2 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins.

Art. 2. En exécution de l'article 6, alinéa 2, du décret du 2 juin 2006 portant transformation du Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables en agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique, et modifiant le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, le Fonds peut accorder, dans les limites des crédits budgétaires disponibles, un forfait stratégique et un forfait de conservation à un hôpital agréé conformément aux règles définies dans le présent arrêté et dans l'arrêté du 14 juillet 2017.

CHAPITRE 2. — Règles de procédure pour le forfait stratégique

Section 1^{re}. — Conditions générales

Art. 3. Pour être admissible au forfait stratégique le demandeur doit avoir un droit de jouissance sur le projet faisant l'objet de sa demande, dans tous les cas pour une période d'au moins 25 ans pour les biens immobiliers et d'au moins 5 ans pour les biens mobiliers. Lorsque le demandeur et le propriétaire ou le détenteur des droits réels du terrain sur lequel un projet est exécuté sont deux personnes différentes, aucune parenté illégitime mutuelle telle que visée à l'article 4 ne peut exister entre eux.

Le demandeur démontre en outre que, au moment de la demande d'un accord de forfait stratégique, il est financièrement en mesure de supporter l'investissement au cours de la période de construction sans compromettre la continuité des soins.

Art. 4. § 1^{er}. Le demandeur et le propriétaire du terrain sur lequel un projet est exécuté ou le demandeur et le détenteur des droits réels du terrain sur lequel le projet est exécuté, sont supposés avoir une parenté illégitime lorsque le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels sur le terrain est une personne physique ou une société commerciale à personnalité juridique, telle que visée à l'article 2, § 2, du Code des Sociétés, et que l'un a la compétence directe ou indirecte de droit ou de fait d'exercer une influence décisive auprès de l'autre en matière de la désignation de la majorité des membres de l'organe administratif ou de l'orientation politique.

§ 2. La parenté illégitime est en droit et est présumée de manière irréfragable lorsque l'une des conditions suivantes est remplie :

1° le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels du terrain est en possession de la majorité des droits de vote liés au total des droits de participation du demandeur ;

2° le demandeur est en possession de la majorité des droits de vote liés au total des effets du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels du terrain ;

3° la majorité des administrateurs du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels du terrain, ou les actionnaires du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels du terrain, détiennent, à titre personnel, seul ou ensemble, la majorité des droits de vote liés aux droits de participation du demandeur ;

4° la majorité des administrateurs ou des membres du demandeur détiennent, à titre personnel, seul ou ensemble, la majorité des droits de vote liés aux effets du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels du terrain ;

5° le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels du terrain ou la majorité de ses administrateurs ou de ses actionnaires ou de ses ayant droits économiques ont le droit de désigner ou de licencier la majorité des administrateurs du demandeur ;

6° le demandeur ou la majorité de ses administrateurs ou de ses membres ou de ses ayant droits économiques ont le droit de désigner ou de licencier la majorité des administrateurs du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels du terrain ;

7° le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels du terrain ou la majorité de ses administrateurs ou de ses actionnaires ou de ses ayant droits économiques disposent, en vertu des statuts du demandeur ou en vertu d'un contrat conclu, de la compétence d'exercer une influence décisive sur la désignation de la majorité de l'organe administratif ou sur l'orientation politique ;

8° le demandeur ou la majorité de ses administrateurs, de ses membres ou de ses ayant droits économiques disposent, en vertu des statuts du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels du terrain ou en vertu d'un contrat conclu, de la compétence d'exercer une influence décisive sur la désignation de la majorité de l'organe administratif ou sur l'orientation politique ;

9° le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels du terrain, ses administrateurs ou ses actionnaires ont fait valoir, lors de l'avant-dernière et dernière assemblées générales du demandeur, des droits de vote qui représentent la majorité des droits de vote liés aux actions représentées pendant ces assemblées générales ;

10° le demandeur, ses administrateurs ou ses actionnaires ont fait valoir, lors de l'avant-dernière et dernière assemblées générales du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels du terrain, des droits de vote qui représentent la majorité des droits de vote liés aux actions représentées pendant ces assemblées générales ;

11° le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels sur le terrain et le demandeur sont sous une direction centrale. Ils sont présumés être sous une direction centrale si l'une des conditions suivantes est remplie :

- a) la direction centrale découle des statuts du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain d'une part, et du demandeur d'autre part, ou d'un contrat entre toutes les entités concernées ;
- b) les organes administratifs du propriétaire du terrain, respectivement du détenteur des droits réels sur le terrain et du demandeur, ainsi que de l'entité exerçant la direction générale, sont composés pour la majorité des mêmes personnes ;
- c) la majorité des actions ou des droits d'adhésion du propriétaire du terrain, respectivement du détenteur des droits réels sur le terrain et du demandeur, ainsi que de l'entité exerçant la direction générale, sont entre les mains des mêmes personnes ;

12° le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels sur le terrain exerce une influence directe ou indirecte significative sur l'orientation de la politique du demandeur en prenant une participation d'au moins 10% dans l'adhésion du demandeur ;

13° le demandeur exerce une influence directe ou indirecte significative sur l'orientation de la politique du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain en prenant une participation d'au moins 10% dans le capital du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain ;

14° les administrateurs ou les actionnaires du demandeur d'une part, et le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels sur le terrain ou ses administrateurs ou les actionnaires d'autre part, sont des consanguins ou parents jusqu'au deuxième degré ou des conjoints. Pour l'application de la condition précitée les personnes ayant conclu un contrat légal de vie commune sont assimilées à des conjoints. L'incompatibilité est censée s'arrêter à la suite du décès de la personne par qui elle a été créée, du divorce ou de la cessation du contrat de vie commune légal.

§ 3. Pour l'évaluation des conditions, mentionnées dans le § 2, il n'importe pas que :

1° les administrateurs ou les actionnaires du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain d'une part, et les administrateurs ou les membres du demandeur d'autre part, agissent seuls ou ensemble. Sauf preuve du contraire, les personnes qui au même moment sont administrateur ou actionnaire du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain et administrateur ou membre du demandeur, sont supposés agir ensemble ;

2° la parenté se réalise de manière directe ou indirecte, avec interposition d'autres entités ou personnes intermédiaires ;

3° les droits de vote soient suspendus ou soumis à une limitation de la valeur de vote.

§ 4. La parenté illégitime peut être supposée de fait par le Fonds sur la base d'éléments autres que ceux mentionnés dans le § 2. Cette supposition est réfutable par le demandeur.

§ 5. Le Fonds dispose de la possibilité de demander à n'importe quel stade de la procédure des données complémentaires au demandeur sur la parenté entre le demandeur et le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels sur le terrain.

§ 6. Le Fonds dispose de la possibilité de demander à n'importe quel stade de la procédure des données complémentaires au demandeur sur la validité de son lien juridique avec le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels sur le terrain et sur la conformité au marché des indemnités basées sur ce lien juridique.

Section 2. — Normes physiques de construction, techniques et qualitatives des investissements

Art. 5. Pour être éligible au forfait stratégique l'investissement doit se réaliser ou avoir été réalisé conformément aux normes suivantes :

1° les normes physiques de construction, techniques et qualitatives ;

2° les normes physiques de construction, techniques et qualitatives spécifiques, visées aux articles 58, 66 et 67 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins ;

3° les normes énoncées à l'arrêté ministériel du 18 décembre 2009 déterminant les critères de durabilité du VIPA.

Art. 6. Pour être admissible au forfait stratégique, l'accessibilité intégrale doit être garantie par la prise en compte, dans la conception et la mise en œuvre de l'investissement, des conseils fournis par Toegankelijk Vlaanderen en matière d'accessibilité.

Dans l'alinéa 1^{er}, on entend par Toegankelijk Vlaanderen l'agence créée par le décret du 28 mars 2014 autorisant la création de l'agence autonomisée externe de droit privé Toegankelijk Vlaanderen sous forme de fondation privée.

Section 3. — Demande de forfait stratégique

Art. 7. Pour être admissible au forfait stratégique le demandeur doit disposer d'un plan maître approuvé par le ministre et de l'accord du ministre sur le forfait stratégique pour le projet.

La procédure d'approbation du plan maître et d'obtention de l'accord de forfait stratégique est décrite dans les articles 8 à 14 du présent arrêté. Ces articles ne sont pas applicables aux demandes de forfait stratégique pour les investissements visés aux articles 14 et 15 de l'arrêté du 14 juillet 2017.

Art. 8. La demande d'approbation du plan maître et d'obtention de l'accord de forfait stratégique pour un projet est adressée au Fonds. La demande comprend les données et documents suivants :

1° le procès-verbal signé de la réunion des organes compétents du demandeur, y compris la décision d'approuver le plan maître et le projet en question et de présenter la demande d'approbation y afférente ;

2° les documents démontrant que le plan maître et le projet faisant respectivement l'objet de la demande d'approbation et d'accord de forfait stratégique, s'inscrivent dans la planification stratégique des soins, visée à l'article 5 de l'arrêté du 14 juillet 2017, ou répondent aux conditions, visées à l'article 13 de l'arrêté du 14 juillet 2017 ;

3° le plan maître et une description du projet en question, y compris ses aspects techniques de construction et financiers ;

4° les données démontrant que le demandeur dispose des ressources financières nécessaires à l'auto-financement intégral du projet, s'il s'agit d'un projet entièrement auto-financé sans accord de forfait stratégique préalable ;

5° une déclaration sur l'honneur concernant le projet faisant l'objet de la demande d'accord de forfait stratégique, pour l'application de l'article 23 du présent arrêté ;

6° la mention du numéro d'entreprise de la Banque-Carrefour des Entreprises ou les actes, statuts ou documents nécessaires démontrant que le demandeur est une des suivantes administrations, associations ou institutions :

a) une administration locale ou provinciale ;

b) une association sans but lucratif ou une fondation d'intérêt public comme indiqué dans la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations et les partis et fondations politiques européens, ou toute autre personne morale qui ne poursuit aucun gain matériel ;

c) une institution régie par :

- 1) la loi du 12 août 1911 accordant la personnalité juridique aux universités de Bruxelles et de Louvain ;
- 2) le décret du 22 décembre 1995 modifiant divers décrets relatifs à la Universiteit Antwerpen et le décret du 4 avril 2003 portant dispositions visant à créer une Universiteit Antwerpen et à modifier le décret du 22 décembre 1995 modifiant divers décrets relatifs à la Universiteit Antwerpen ;
- 3) le décret spécial du 3 février 2017 modifiant diverses dispositions du décret spécial du 26 juin 1991 relatif à la Universiteit Gent et au Universitair Centrum Antwerpen et le décret du 3 février 2017 relatif à la réintégration du Universitair Ziekenhuis Gent dans la Universiteit Gent.

Art. 9. Les documents, visés à l'article 8, 3° du présent arrêté contiennent au moins :

1° un formulaire d'identification dont le modèle est fixé et mis à disposition par le Fonds. Ce formulaire d'identification contient les rubriques suivantes :

- a) données d'identification du demandeur ;
- b) données d'identification de la structure ;
- c) données d'identification de la personne de contact du dossier ;
- d) description succincte du projet ;
- e) lieu du projet : adresse et données cadastrales ;
- f) statut juridique des bâtiments ou du terrain où le projet sera réalisé ;
- g) nature des activités ;
- h) capacités du projet ;
- i) si d'application, la confirmation de l'engagement à l'intégration d'art, mentionné dans le décret du 23 décembre 1986 portant intégration d'œuvres d'art dans les bâtiments des services publics et services assimilés et des établissements, associations et institutions subventionnés par les pouvoirs publics et relevant de la Communauté flamande ;
- j) consentement au programme initial d'exigences et engagement vis-à-vis de la construction durable ;
- k) données d'identification du coordinateur responsable de répondre aux exigences de performance objectivement évaluable en matière de confort et d'usage d'énergie, d'eau et de matériaux ;
- l) référence à un document démontrant que le plan maître peut être réalisé dans le cadre de la programmation hospitalière et dans les limites des crédits budgétaires disponibles ;

2° les procès-verbaux signés de la réunion des organes compétents du demandeur, y compris la décision d'approuver et de présenter le plan maître ;

3° la preuve que le demandeur a un droit de jouissance, comme indiqué à l'article 3, alinéa 1^{er}, du présent arrêté, et qu'il est financièrement en mesure de supporter l'investissement au cours de la période de construction, comme indiqué à l'article 3, alinéa 2, du présent arrêté ;

4° une évaluation de l'infrastructure existante du demandeur, avec des explications sur l'historique, le concept architectural, la valeur patrimoniale éventuelle, la fonctionnalité, la viabilité et l'efficacité énergétique ;

5° une note conceptuelle du plan maître, comprenant :

- a) une description de la totalité des investissements prévus pour les 10 prochaines années, y compris :
 - 1) la vision sur l'infrastructure de soins avec une description des groupes-cibles et des capacités ;
 - 2) éventuellement une répartition en projets et en phases, les délais d'exécution et les montants d'investissement estimés ;
- b) au niveau du ou des sites : des esquisses globales indiquant les éléments suivants :
 - 1) l'aménagement des terrains, bâtiments et parkings, et les plans de zonage y afférents ;
 - 2) la situation des différents services de l'hôpital, et l'interdépendance des services ;
 - 3) une analyse des flux d'habitants, de visiteurs, de personnels et de biens ;

6° un rapport de l'avant-trajet parcouru par le demandeur :

a) un aperçu du suivi donné aux observations issues des discussions préalables avec le Fonds et l'agence Soins et Santé ;

b) un rapport des discussions sur le plan maître et le projet avec les intéressés internes du demandeur tels que personnels et patients ;

7° une note contenant le concept architectural et fonctionnel du projet : une description du concept architectural et fonctionnel, y compris une description de l'accès et de la circulation, de la subdivision fonctionnelle en parties publiques et privées, de la flexibilité du concept, des possibilités d'élargissement éventuelles et de l'étalement en phases des travaux ;

8° les plans du projet :

- a) plan d'implantation à l'échelle 1/500 ;
- b) plans au sol à l'échelle 1/100. En cas de reconditionnement, il est ajouté un plan indiquant les travaux de reconditionnement par rapport à la situation existante ;
- c) façades et sections ;
- d) plan détaillé de chaque type de chambre ;

9° le programme initial d'exigences en matière de confort et d'usage d'énergie, d'eau et de matériaux, et la note conceptuelle sur les aspects physiques et techniques de construction ;

10° les documents à l'appui de la construction durable, mentionnée aux articles 5 et 7, alinéas 1^{er} et 2, de l'arrêté ministériel du 18 décembre, 2009 déterminant les critères de durabilité du VIPA ;

11° un avis du service d'incendie compétent ou un rapport des discussions avec le service d'incendie compétent, signé par le demandeur et transmis pour information au service d'incendie compétent ;

12° un formulaire d'évaluation rempli, dont le modèle est fixé et mis à disposition par le Fonds. Ce formulaire contient les rubriques suivantes :

a) l'estimation des coûts du projet par type de coût, par lit, place ou unité, et répartis au moins sur les 4 catégories suivantes : gros œuvre, équipement technique, finition, équipement et mobilier amovibles, étant entendu que l'estimation est toujours hors T.V.A. et frais généraux ;

b) les coûts de construction estimés par m², par type de coût et par lit, place ou unité ;

c) les aperçus des superficies nettes et brutes. Par superficie brute on entend un aperçu de la superficie fonctionnelle existante et future du demandeur. Par superficie nette on entend une liste des superficies nettes des espaces fonctionnels du projet ;

13° un plan financier pour les investissements projetés, détaillé pour le projet, y compris un bilan, un compte d'exploitation et un compte de pertes et de profits ;

14° en vue du contrôle sur la parenté, visée aux articles 3, alinéa 1^{er}, et 4 du présent arrêté, lorsque le demandeur n'est pas le propriétaire du terrain ou le détenteur du droit réel sur le terrain sur lequel le projet est envisagé, et sans préjudice de la possibilité du Fonds de demander des données complémentaires, conformément à l'article 4, §§ 5 et 6, du présent arrêté :

a) le dernier compte annuel approuvé du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain, si ce compte ne doit pas être déposé à la Banque nationale de Belgique ;

b) le dernier compte annuel approuvé des administrateurs dotés de la personnalité juridique dans le conseil d'administration du demandeur, si ce compte ne doit pas être déposé à la Banque nationale de Belgique ;

c) le dernier compte annuel approuvé des administrateurs dotés de la personnalité juridique dans le conseil d'administration du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain, si ce compte ne doit pas être déposé à la Banque nationale de Belgique ;

d) une déclaration dont l'original est signé par le conseil d'administration complet du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain d'une part, et par le demandeur d'autre part, qu'il n'existe pas de parenté illégitime entre le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels sur le terrain et le demandeur, telle que visée aux articles 3, alinéa 1^{er}, et 4 du présent arrêté.

Les pièces et les données visées à l'alinéa 1^{er}, 4° à 6° inclus, constituent le plan maître.

Les pièces et les données visées à l'alinéa 1^{er}, 7° à 14° inclus, constituent le plan de projet.

Dans l'alinéa 1^{er}, 1°, j), et 9°, on entend par programme d'exigences un document de base fixant les objectifs et les exigences de performance liés à un projet en matière de confort et d'usage d'énergie, d'eau et de matériaux. Les valeurs limites de confort objectivement évaluables et les exigences techniques spécifiques sont mentionnées par type de local. Le ministre fixe les exigences minimales et les conditions en matière de confort et d'usage d'énergie, d'eau et de matériaux.

Art. 10. En ce qui concerne la procédure d'approbation du plan maître et de demande d'accord de forfait stratégique d'un projet, le demandeur peut présenter, par dérogation aux articles 8 et 9, le plan maître au Fonds en 2 phases. Dans un premier temps il introduit une demande d'accord préliminaire de forfait stratégique. Après avoir obtenu cet accord préliminaire, le demandeur peut demander l'accord de forfait stratégique.

La demande d'accord préliminaire de forfait stratégique, visée à l'alinéa 1^{er}, comprend les informations et documents suivants :

1° les informations et les documents visés aux articles 8 et 9, alinéa 1^{er}, à l'exception des points 8° et 10° à 12° ;

2° les documents suivants :

a) une estimation du coût du projet ;

b) une estimation de la superficie du projet.

La demande d'accord de forfait stratégique, visée à l'alinéa 1^{er}, comprend les informations et documents, visés aux articles 8 et 9. Les informations et les documents, visés aux articles 8 et 9, déjà transmis au Fonds lors de la demande d'accord préliminaire de forfait stratégique, ne doivent être transmis au Fonds que s'ils ont été modifiés depuis l'approbation de l'accord préliminaire de forfait stratégique.

Section 4. — Examen de la demande, décision et paiement

Art. 11. § 1^{er}. Le Fonds examine si la demande, visée aux articles 8 ou 10, répond aux dispositions applicables, visées aux articles 8 à 10.

Dans les 14 jours de la réception de la demande, le Fonds envoie un accusé de réception au demandeur indiquant si la demande est recevable ou non et, le cas échéant, la date de réception de la demande recevable. La demande est recevable si elle remplit les exigences formelles, mentionnées à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Dans les 14 jours de la date de réception de la demande recevable, le Fonds recueille l'avis de :

1° l'agence Soins et Santé sur le fond, notamment en ce qui concerne :

a) les normes d'agrément ;

b) les exigences de qualité ;

c) la programmation ;

d) le demandeur ;

e) les priorités parmi les demandes des différents demandeurs ;

f) la conformité à la planification stratégique des soins, visée à l'article 5 de l'arrêté du 14 juillet 2017, ou aux conditions énoncées à l'article 13 de l'arrêté du 14 juillet 2017 ;

2° un ou plusieurs membres du personnel mis à disposition du Fonds, en ce qui concerne :

- a) les aspects financiers, notamment l'incidence budgétaire sur le programme d'activité lors de l'exploitation du projet, y compris la demande d'établir une estimation de l'éventuelle incidence budgétaire du projet sur les exercices budgétaires consécutifs ;
- b) le respect des normes techniques et physique de construction, les aspects techniques et l'estimation des coûts ;
- c) le contrôle de la parenté mentionnée aux articles 3, alinéa 1^{er}, et 4 du présent arrêté ;
- d) le respect des conditions énoncées à l'article 13 de l'arrêté du 14 juillet 2017.

§ 3. L'agence et les membres du personnel, visés au § 2, peuvent recueillir des informations supplémentaires auprès du demandeur. Ils remettent leur avis au Fonds dans les 60 jours de la réception de la demande d'avis.

Art. 12. Le Fonds convoque une commission de coordination au moins tous les 2 mois. Cette commission de coordination est composée de représentants du Fonds et de l'agence Soins et Santé. L'Inspection des Finances est invitée à chaque réunion de la commission de coordination. Les avis émis conformément aux dispositions de l'article 11, §§ 2 et 3, sont mis à l'ordre du jour de la prochaine réunion de la commission de coordination.

La commission de coordination a pour mission de fournir au ministre un avis concerté sur l'approbation du plan maître et sur l'octroi d'un accord de forfait stratégique ou d'un accord préliminaire de forfait stratégique.

Faute d'avis unanime, l'avis mentionne les différents points de vue.

Art. 13. § 1^{er}. En cas d'avis favorable de la commission de coordination le Fonds soumet à la signature du ministre, dans les 30 jours de l'avis, un projet de lettre contenant l'approbation du plan maître et l'octroi de l'accord de forfait stratégique ou de l'accord préliminaire de forfait stratégique pour le projet en question.

Le ministre statue sur l'approbation du plan maître et l'octroi de l'accord de forfait stratégique ou de l'accord préliminaire de forfait stratégique.

§ 2. En cas d'avis défavorable de la commission de coordination le Fonds soumet à la signature du ministre, dans les 30 jours de l'avis, un projet de lettre expliquant de manière circonstanciée les motifs pour lesquels le plan maître ne peut pas être approuvé ou l'accord de forfait stratégique ou l'accord préliminaire de forfait stratégique pour le projet en question ne peut pas être octroyé.

Le ministre statue sur l'approbation du plan maître et l'octroi de l'accord de forfait stratégique ou de l'accord préliminaire de forfait stratégique.

§ 3. À défaut de position unanime de la commission de coordination, telle que visée à l'article 12, alinéa 3, l'avis est transmis dans les 30 jours au ministre qui statue sur l'approbation du plan maître et sur l'octroi de l'accord de forfait stratégique ou de l'accord préliminaire de forfait stratégique pour le projet en question.

§ 4. Le demandeur est mis au courant de la décision du ministre.

§ 5. L'approbation du plan maître n'implique aucun engagement d'octroyer l'accord de forfait stratégique pour tous les projets repris dans le plan maître.

§ 6. Un accord préliminaire de forfait stratégique implique l'approbation du plan maître et du projet en question.

L'accord de forfait stratégique est demandé au plus tard le 31 décembre de la deuxième année suivant l'année où l'accord préliminaire de forfait stratégique a été obtenu. Sinon, l'accord préliminaire de forfait stratégique est annulé.

Un accord de forfait stratégique implique que le projet du demandeur est en principe éligible à un forfait stratégique. Il mentionne entre autres le plan maître et le projet auquel il a trait, les remarques éventuelles et la date à partir de laquelle l'accord est valable.

§ 7. Si le demandeur a déjà entamé des travaux ou passé une commande pour un projet déterminé ou, au cas où le projet se compose de plusieurs parties, pour une partie de projet sans disposer d'un accord de forfait stratégique pour le projet, il n'est plus admissible au forfait stratégique pour le projet ou la partie de projet en question.

§ 8. Le demandeur donne l'ordre de démarrer les travaux ou passe la commande pour le projet dans les 2 ans à compter de la date de l'accord de forfait stratégique. Sinon, l'accord de forfait stratégique est annulé. Sur demande motivée du demandeur, le ministre peut, en cas de force majeure, prolonger le délai de validité de l'accord de forfait stratégique. Après que le demandeur a donné l'ordre de démarrer les travaux ou a passé la commande, il fournit immédiatement une copie de l'ordre et du permis d'urbanisme ou de la commande au Fonds et lui communique la date probable de mise en service de l'infrastructure au titre de laquelle les travaux ou la commande ont lieu. L'ordre de démarrer les travaux est donné et la commande passée conformément aux principes des lois sur les marchés publics et certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

§ 9. Si le forfait stratégique concerne un projet comprenant différentes parties, le ministre peut déterminer à l'avance et par partie de projet la part du forfait stratégique qui sera libérée.

Art. 14. Au plus tard nonante jours avant le commencement des travaux qui portent sur le projet ou une partie du projet, le demandeur peut demander une modification de l'accord de forfait stratégique auprès du Fonds. Cette demande de modification est motivée de manière circonstanciée et comprend les documents modifiés par rapport à la demande de l'accord initial de forfait stratégique.

Dans les 7 jours de la réception de la demande, le Fonds envoie un accusé de réception au demandeur, indiquant si la demande est recevable ou non, et le cas échéant indiquant la date de réception de la demande recevable. La demande est recevable si elle remplit les exigences formelles, mentionnées à l'alinéa 1^{er}.

L'article 11, §§ 2 et 3, et les articles 12 et 13, §§ 1^{er} à 3, sont applicables mutatis mutandis, étant entendu que :

1° le Fonds recueille les avis, mentionnés à l'article 11, § 2, dans les 7 jours de la date de réception de la demande recevable ;

2° les avis, visés au 1°, sont transmis au Fonds dans les 15 jours de la réception de la demande d'avis ;

3° la commission de coordination transmet son avis au Fonds et au ministre dans les 30 jours de la réception de la demande d'avis ;

4° après l'avis de la commission de coordination le ministre statue sur la demande de modification de l'accord de forfait stratégique dans les 60 jours de la date de réception de la demande recevable.

Le demandeur est notifié soit de l'accord du ministre, soit de sa décision négative.

Si, dans le cadre de la procédure de modification de l'accord de forfait stratégique, le demandeur a déjà entamé des travaux ou passé une commande pour une partie de projet déterminée sans disposer de l'accord du ministre sur la demande de modification de l'accord de forfait stratégique sur la partie de projet, il n'est plus éligible au forfait stratégique pour la partie de projet en question.

En cas d'accord modifié de forfait stratégique, le demandeur donne également l'ordre de démarrer les travaux ou passe la commande pour le projet dans les 2 ans de la date de l'accord initial définitif de forfait stratégique. Sinon, l'accord modifié de forfait stratégique est annulé. Sur demande motivée du demandeur, le ministre peut, en cas de force majeure, prolonger le délai de validité de l'accord de forfait stratégique. Après avoir ordonné d'entamer les travaux ou passé la commande, le demandeur transmet immédiatement une copie de l'ordre ou de la commande au Fonds. L'ordre de démarrer les travaux est donné et la commande passée conformément aux principes des lois sur les marchés publics et certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

Art. 15. Le demandeur disposant de l'accord de forfait stratégique ou, le cas échéant, de l'accord du ministre de modification de l'accord de forfait stratégique, peut présenter une demande de décision initiale sur le forfait stratégique auprès du Fonds. Cette demande peut être déposée au plus tôt le 1^{er} janvier de l'année précédant l'année de mise en service de l'infrastructure et au plus tard le 31 décembre de l'année précédant l'année de mise en service.

La demande, visée à l'alinéa 1^{er}, contient le procès-verbal signé de la réunion des organes compétents du demandeur, y compris la décision de demander un forfait stratégique et la date de mise en service.

Conformément à l'article 7, alinéa 3, de l'arrêté du 14 juillet 2017 le forfait stratégique ne peut être accordé qu'à partir de la date de mise en service de l'infrastructure. Après que le demandeur a commencé l'exploitation de l'infrastructure, il communique immédiatement la date de commencement au Fonds.

Art. 16. § 1^{er}. Au cours des travaux et en attendant la mise en service de l'infrastructure, les documents suivants sont déjà soumis au Fonds :

1° un rapport donnant un aperçu de la manière dont le demandeur a donné suite aux remarques mentionnées dans l'accord de forfait stratégique, et au moins annuellement un compte rendu de toutes les modifications apportées par rapport à la demande d'accord de forfait stratégique, tant au niveau technique et physique de construction, que conceptuel et fonctionnel ;

2° un aperçu des travaux exécutés et projetés ;

3° la planification de la mise en service de l'infrastructure réalisée avec le projet ou, le cas échéant, par partie de projet.

Le demandeur conserve tous les documents suivants, ou les fournit au Fonds si celui-ci en fait la demande :

1° un aperçu des attributions, établi selon le modèle mis à disposition par le Fonds ;

2° un programme actualisé d'exigences en matière de confort et d'usage d'énergie, d'eau et de matériaux ;

3° les documents à l'appui de la construction durable, mentionnée aux articles 5 et 7, alinéas 1^{er} et 2, de l'arrêté ministériel du 18 décembre 2009 déterminant les critères de durabilité du VIPA ;

4° un formulaire d'évaluation actualisé, selon le modèle fixé et mis à disposition par le Fonds. Ce formulaire contient les rubriques suivantes :

a) l'estimation des coûts du projet par type de coût, par lit, place ou unité, répartis au moins sur les 4 catégories suivantes : gros œuvre, équipement technique, finition, équipement amovible et mobilier, étant entendu que l'estimation est toujours hors T.V.A. et frais généraux ;

b) les coûts de construction estimés par m², par type de coût et par lit, place ou unité ;

c) les aperçus des superficies nettes et brutes. Par superficies brutes on entend un aperçu de la superficie fonctionnelle existante et future du demandeur. Par superficies nettes on entend une liste des superficies nettes des espaces fonctionnels du projet ;

5° la preuve que l'avis visé à l'article 6 du présent arrêté a été pris en compte.

Le demandeur tient tous les documents suivants à disposition :

1° cahiers des charges ;

2° dossier d'attribution par adjudication, comprenant :

a) procès-verbal d'ouverture des inscriptions ;

b) toutes les offres ;

c) rapports de contrôle des offres ;

d) sélection de l'entrepreneur ou du fournisseur, motivée par le demandeur.

§ 2. À partir de la mise en service de l'infrastructure en question, le demandeur tient tous les documents suivants disponibles ou les fournit au Fonds à la demande de celui-ci :

1° un compte-rendu de la manière dont le demandeur a donné suite aux remarques mentionnées dans l'accord de forfait stratégique, et des modifications apportées par rapport à l'accord de forfait stratégique, tant au niveau technique et physique de construction, que conceptuel et fonctionnel ;

2° le règlement final, qui comprend l'état final du projet, par parcelle et par partie de projet. Les parties précitées sont le gros œuvre, l'équipement technique, la finition et l'équipement et le mobilier amovibles ;

3° un aperçu définitif des attributions, établi selon le modèle mis à disposition par le Fonds ;

4° un programme définitif d'exigences en matière de confort et d'usage d'énergie, d'eau et de matériaux ;

5° les documents à l'appui de la construction durable, mentionnée aux articles 5 et 7, alinéas 1^{er} et 2, de l'arrêté ministériel du 18 décembre 2009 déterminant les critères de durabilité du VIPA ;

6° le formulaire d'évaluation finale, selon le modèle fixé et mis à disposition par le Fonds. Ce formulaire contient toutes les rubriques suivantes :

- a) coûts de construction finaux du projet par type de coût, par lit, place ou unité, et répartis au moins sur les 4 catégories suivantes : gros œuvre, équipement technique, finition, équipement et mobilier amovibles ;
- b) coûts de construction définitifs par m², par type de coût et par lit, place ou unité ;
- c) les aperçus des superficies nettes et brutes. Par superficies brutes on entend un aperçu de la superficie fonctionnelle existante et future du demandeur. Par superficies nettes on entend une liste des superficies nettes des espaces fonctionnels du projet ;

7° une preuve du paiement de ou des œuvres d'art en cas d'application du décret du 23 décembre 1986 portant intégration d'œuvres d'art dans les bâtiments des services publics et services assimilés et des établissements, associations et institutions subventionnés par les pouvoirs publics et relevant de la Communauté flamande ;

8° en vue du contrôle sur la parenté, visée aux articles 3, alinéa 1^{er}, et 4 du présent arrêté, lorsque le demandeur n'est pas le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels sur le terrain sur lequel le projet est envisagé, et sans préjudice de la possibilité du Fonds de demander des données complémentaires, conformément à l'article 4, §§ 5 et 6, du présent arrêté :

- a) le dernier compte annuel approuvé du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain, si ce compte ne doit pas être déposé à la Banque nationale de Belgique ;
- b) le dernier compte annuel approuvé des administrateurs dotés de la personnalité juridique dans le conseil d'administration du demandeur, si ce compte ne doit pas être déposé à la Banque nationale de Belgique ;
- c) le dernier compte annuel approuvé des administrateurs dotés de la personnalité juridique dans le conseil d'administration du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain, si ce compte ne doit pas être déposé à la Banque nationale de Belgique ;
- d) une déclaration dont l'original est signé par le conseil d'administration complet du propriétaire du terrain ou du détenteur des droits réels sur le terrain d'une part, et par le demandeur d'autre part, certifiant qu'il n'existe pas de parenté illégitime entre le propriétaire du terrain ou le détenteur des droits réels sur le terrain et le demandeur, telle que visée aux articles 3, alinéa 1^{er}, et 4 du présent arrêté ;

9° l'acte authentique démontrant que le demandeur bénéficie d'un droit de jouissance, tel que visé à l'article 3, alinéa 1^{er}, du présent décret ;

10° la preuve que l'avis visé à l'article 6 du présent arrêté a été pris en compte.

Le demandeur tient tous les documents suivants à disposition :

1° cahiers des charges ;

2° dossier d'attribution par adjudication, comprenant :

- a) procès-verbal d'ouverture des inscriptions ;
- b) toutes les offres ;
- c) rapports de contrôle des offres ;
- d) sélection de l'entrepreneur ou du fournisseur, motivée par le demandeur ;

3° procès-verbal de réception provisoire ou définitive ;

4° états finaux par attribution ;

5° données de consommation d'énergie et d'eau.

Art. 17. Le Fonds peut à tout moment au cours des travaux vérifier leur conformité à l'accord de forfait stratégique. Après la mise en service de l'infrastructure, le Fonds fait une évaluation initiale du dossier. Pour l'examen du dossier, le Fonds fait appel aux membres du personnel qui sont à la disposition du Fonds.

Les membres du personnel qui sont à la disposition du Fonds peuvent demander des renseignements complémentaires au demandeur. Les membres du personnel précités basent leur avis sur un examen sur place ou sur documents.

Art. 18. Suite à une demande de décision initiale sur le forfait stratégique le ministre statue sur le démarrage, ou non, de l'octroi d'un forfait stratégique. A cet effet, le Fonds soumet au ministre un projet de décision initiale dans les 90 jours de la mise en service.

Le Fonds informe le demandeur de la décision initiale sur l'octroi d'un forfait stratégique.

Art. 19. Après signature de la décision initiale d'attribuer un forfait stratégique, le fonctionnaire dirigeant du Fonds fixe annuellement, conformément à l'alinéa 2, le montant du forfait stratégique au nom du demandeur. Le Fonds verse le montant annuellement.

Le montant du forfait stratégique annuel est fixé conformément aux articles 6, 7 et 14 à 17 de l'arrêté du 14 juillet 2017.

Le Fonds communique le calcul du forfait stratégique annuel au demandeur.

Le demandeur peut contester de manière électronique auprès du Fonds le calcul du forfait stratégique annuel dans les 30 jours de la réception de ce calcul. La décision du fonctionnaire dirigeant du Fonds sur cette objection est notifiée au demandeur dans les 30 jours de la réception de l'objection.

Si le demandeur n'a pas présenté d'objection conformément à l'alinéa 4, il est présumé de droit accepter le calcul du forfait stratégique annuel.

Art. 20. Pour l'année de mise en service de l'infrastructure la totalité du montant du forfait stratégique annuel est octroyée, quelle que soit la date de mise en service.

Dès la deuxième année d'octroi du forfait stratégique annuel ce forfait est calculé en fonction du nombre de lits, places et unités exploités par l'hôpital au 1^{er} janvier de l'année à laquelle le forfait se rapporte.

Art. 21. Au cours de l'année suivant la mise en service de l'infrastructure le demandeur établit une évaluation globale du projet réalisé. L'évaluation porte au moins sur le processus de construction, l'évolution des coûts, les données d'utilisation et la satisfaction des utilisateurs, et elle est réalisée sur la base du modèle mis à disposition par le Fonds. Le demandeur transmet l'évaluation au Fonds.

Section 5. — Projet avec autofinancement intégral sans l'accord préalable de forfait stratégique

Art. 22. Les sections 3 et 4 s'appliquent aux projets avec autofinancement intégral sans l'accord préalable de forfait stratégique. Le demandeur doit disposer des ressources financières nécessaires à l'autofinancement intégral du projet.

Par dérogation à l'article 13, § 7, l'ordre de commencement des travaux peut déjà être donné ou la commande peut déjà être passée après que la commission de coordination a rendu un avis favorable sur l'accord de forfait stratégique, sans préjudice de la compétence de décision du ministre. Par dérogation à l'article 12, alinéa 2, le demandeur est informé de l'avis de la commission de coordination.

Le demandeur peut demander une décision initiale sur le forfait stratégique au plus tôt après avoir obtenu l'accord de forfait stratégique.

Section 6. — Disposition particulière

Art. 23. Sauf disposition contraire, au cours d'une période de 20 ans suivant la mise en service d'un investissement subventionné par le Fonds ou par ses prédécesseurs, aucun accord de forfait stratégique ne peut être obtenu pour le même projet ou pour une partie du même projet. L'accord de forfait stratégique pour un reconditionnement ne peut être obtenu au cours de cette période que lorsqu'un reconditionnement devient nécessaire en raison d'une réglementation modifiée ou de prescriptions de sécurité modifiées et imposées.

Section 7. — Contrôle et sanctions

Art. 24. Les membres du personnel compétents de l'administration flamande compétente pour le domaine politique dont relève le Fonds, exercent sur place ou sur pièces le contrôle du respect des normes physiques et techniques de construction et qualitatives, ainsi que de l'usage des bâtiments. Le demandeur offre sa collaboration à l'exercice du contrôle. Il remet aux membres du personnel, sur leur simple demande, les documents utiles à l'exercice de la mission de contrôle.

Le demandeur est obligé de conserver tous les documents relatifs à l'adjudication et l'attribution pendant 5 ans après la réception provisoire ou la première mise en service des travaux ou livraisons concernés. Ces documents peuvent être contrôlés à tout moment. Ils doivent être soumis aux membres du personnel de l'administration flamande compétente pour le domaine public dont relève le Fonds, s'ils le demandent.

Le demandeur est obligé de transmettre tous les documents ayant trait à la parenté, visée aux articles 3, alinéa 1^{er}, et 4, au Fonds si ce dernier le demande.

Art. 25. Le demandeur est tenu de soumettre pour les biens immobiliers subventionnés pendant la période minimale concrète, visée à l'article 3, alinéa 1^{er} du présent arrêté, et pour les biens meubles subventionnés pendant une période de 10 ans toute aliénation, tout nantissement d'un droit réel ou de jouissance, ou toute modification de destination concrète du bien subventionné à l'autorisation expresse préalable soit du Fonds, si la nouvelle destination du bien subventionné s'inscrit dans les matières personnalisables, soit du ministre dans les autres cas. L'autorisation du ministre ne peut être donnée que moyennant un avis favorable de l'Inspection des Finances.

Le bien subventionné doit être géré et entretenu conformément au principe du bon père de famille pendant les périodes suivantes:

1° pour les biens immobiliers subventionnés : pendant la période minimale concrète, visée à l'article 3, alinéa 1^{er}, du présent arrêté ;

2° pour les biens meubles subventionnés : pendant une période de 10 ans.

Art. 26. Le demandeur transmet la demande, l'information ou les documents, y compris les plans, par voie électronique au Fonds ou à l'agence Soins et Santé. Les plans sont en outre transmis en 2 exemplaires sur papier.

CHAPITRE 3. — Règles de procédure relatives au forfait de conservation

Art. 27. Le Fonds verse le forfait de conservation annuel dans l'année à laquelle le forfait se rapporte.

Le forfait de conservation annuel est égal au montant obtenu en appliquant les dispositions du chapitre 3 de l'arrêté du 14 juillet 2017 au nombre de lits, places et unités agréés pour l'hôpital au 1^{er} janvier de l'année à laquelle le forfait se rapporte. En ce qui concerne les places ou unités mentionnées ci-dessous, les dispositions du chapitre 3 de l'arrêté du 14 juillet 2017 sont toutefois appliquées au nombre utilisé par l'hôpital à la date ou pendant période correspondantes :

1° places d'hôpital de jour dans les hôpitaux généraux ou universitaires : le nombre de places justifiées pendant la deuxième année précédant celle à laquelle se rapporte le forfait ;

2° salles d'opération dans les hôpitaux généraux ou universitaires : le nombre de salles retenues au 1^{er} juillet de l'année précédant celle à laquelle se rapporte le forfait ;

3° quartier d'accouchements et fonction N dans les hôpitaux généraux ou universitaires : le nombre d'accouchements pendant la deuxième année précédant celle à laquelle se rapporte le forfait ;

4° bunker dans les hôpitaux généraux ou universitaires, dans la mesure où il s'agit d'accélérateurs linéaires : le nombre d'accélérateurs linéaires pendant la deuxième année précédant celle à laquelle se rapporte le forfait. Les accélérateurs linéaires sont imputés aux hôpitaux qui disposent d'un agrément pour ces accélérateurs.

Aux fins de l'article 12, alinéa 2, 1° à 4°, 6° et 7° de l'arrêté du 14 juillet 2017, les montants d'amortissement sont pris en compte au 1^{er} juillet de l'année précédant celle à laquelle se rapporte le forfait.

Par dérogation à l'alinéa 2, 4°, le nombre d'accélérateurs linéaires au cours de l'année 2016 est pris en compte pour le calcul du forfait de conservation de l'année 2017.

Art. 28. Le Fonds transmet le calcul du forfait de conservation annuel, visé à l'article 27, alinéa 2, à l'exploitant de l'hôpital. L'exploitant peut contester de manière électronique auprès du Fonds ce calcul dans les 30 jours de sa réception. La décision du fonctionnaire dirigeant du Fonds sur cette objection est notifiée à l'exploitant dans les 30 jours de la réception de l'objection.

Si l'exploitant n'a pas présenté d'objection conformément à l'alinéa 1^{er}, il est présumé de droit accepter le calcul du forfait de conservation annuel, visé à l'article 27, alinéa 2.

CHAPITRE 4. — *Dispositions communes sur le forfait stratégique et le forfait de conservation*

Art. 29. Les subventions d'investissement sont accordées aussi longtemps que l'hôpital est chargé des obligations énoncées à l'article 2, alinéa 3, de l'arrêté du 14 juillet 2017.

Au moins tous les 10 ans après la première attribution des subventions d'investissement les personnes chargées de la surveillance visée à l'article 1^{er}, 9^o, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 avril 2014 fixant les procédures des structures de soins de santé, vérifient le respect par l'hôpital des conditions mentionnées à l'article 2, alinéa 3 de l'arrêté du 14 juillet 2017. Lorsque ces conditions sont satisfaites, l'hôpital est chargé du respect des obligations mentionnées à l'article 2, alinéa 3, de l'arrêté du 14 juillet 2017 pour une nouvelle période de 10 ans au plus. Si ces conditions ne sont pas satisfaites, les dispositions du chapitre 2, section 5 à 7, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 avril 2014 fixant les procédures des structures de soins de santé s'appliquent et l'hôpital n'est plus chargé du respect des obligations énoncées à l'article 2, alinéa 3, de l'arrêté du 14 juillet 2017. Dans ce dernier cas un décompte des subventions d'investissement est effectué pour les obligations terminées.

Art. 30. Au moins tous les 3 ans ainsi qu'après la surveillance décennale mentionnée à l'article 29, alinéa 2, du présent arrêté, le Fonds ou les personnes chargées de la surveillance, visées à l'article 29, alinéa du présent arrêté, vérifient les comptes de l'hôpital.

Sans préjudice de l'application des articles 83 à 85 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, les revenus et les coûts liés aux investissements d'infrastructures nécessaires à l'exécution des obligations découlant de la mission hospitalière de base de l'hôpital agréé, visées à l'article 2, alinéa 3, de l'arrêté du 14 juillet 2017, sont reprises de manière séparée et transparente dans les comptes de l'hôpital.

Art. 31. Par application de l'article 13 de la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle par la Cour des comptes les subventions d'investissement seront recouvrées si cela s'avère nécessaire après le décompte, visé à l'article 29, alinéa 2, du présent arrêté ou après l'inspection, visée à l'article 30, alinéa 1^{er} du présent arrêté.

Les forfaits stratégiques seront recouverts dans chacun des cas suivants :

- 1^o en cas d'infraction aux obligations énoncées aux articles 24 et 25, alinéa 1^{er}, du présent arrêté ;
- 2^o si le demandeur dépose une déclaration inexacte concernant les conditions, énoncées aux articles 3, alinéa 1^{er}, et 4 du présent arrêté ;
- 3^o si le demandeur a obtenu le forfait stratégique pour l'exécution de son projet, et qu'il n'a pas respecté, pour un marché déterminé dans le cadre de ce projet, les principes de la législation relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

En cas d'infraction à l'obligation de l'article 25, alinéa 2, du présent arrêté, le Fonds sommera le demandeur de se conformer à cette disposition dans un délai fixé par le Fonds. Si le demandeur ne donne pas suite à cette sommation, les forfaits stratégiques seront recouverts.

Art. 32. L'exploitant de l'hôpital tient à la disposition du Fonds les documents, y compris la comptabilité, liés aux obligations énoncées à l'article 2, alinéa 3, de l'arrêté du 14 juillet 2017, au forfait de conservation et, le cas échéant, au forfait stratégique. Il soumet ces documents au Fonds à la demande de ce dernier.

CHAPITRE 5. — *Dispositions finales*

Art. 33. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2017.

Art. 34. Le ministre flamand qui a la politique en matière de santé dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 juillet 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

Economie, Wetenschap en Innovatie

[C – 2017/13154]

30 AUGUSTUS 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van artikel 22, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2017 tot uitvoering van het decreet van 15 juli 2016 houdende toekenning van een hinderpremie aan kleine ondernemingen die ernstige hinder ondervinden van openbare werken in het Vlaamse Gewest

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,

Gelet op het decreet van 15 juli 2016 houdende toekenning van een hinderpremie aan kleine ondernemingen die ernstige hinder ondervinden van openbare werken in het Vlaamse Gewest, artikel 8;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2017 tot uitvoering van het decreet van 15 juli 2016 houdende toekenning van een hinderpremie aan kleine ondernemingen die ernstige hinder ondervinden van openbare werken in het Vlaamse Gewest, artikel 29;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de registratie- en aanmeldingsprocedure als onderneming via het Vlaams toegangs- en gebruikersbeheer, voorafgaand aan de aanvraagprocedure van de hinderpremie, een aantal digitale acties vereist van de onderneming;

Overwegende dat uit de praktijk blijkt dat een aanvraagtermijn van dertig kalenderdagen te kort is om de onderneming in de gelegenheid te stellen om de nodige voorbereidende stappen te nemen voor de registratie van haar onderneming en bijgevolg tijdig de aanvraag van de hinderpremie in te dienen;

Overwegende dat de eerste kennisgevingsbrieven werden verstuurd op 1 juli 2017 en de aanvraagtermijn vanaf die datum begint te lopen;

Overwegende dat om die redenen dit besluit dringend in werking moet treden,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 22, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2017 tot uitvoering van het decreet van 15 juli 2016 houdende toekenning van een hinderpremie aan kleine ondernemingen die ernstige hinder ondervinden van openbare werken in het Vlaamse Gewest wordt het woord "dertig" vervangen door het woord "zestig".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2017.

Brussel, 30 augustus 2017.

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,
Ph. MUYTERS

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Economie, Sciences et Innovation

[C – 2017/13154]

30 AOUT 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'article 22, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 mai 2017 portant exécution du décret du 15 juillet 2016 portant octroi d'une prime de nuisances aux petites entreprises sérieusement incommodées par des travaux publics en Région flamande

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Économie, de l'Innovation et des Sports,

Vu le décret du 15 juillet 2016 portant octroi d'une prime de nuisances aux petites entreprises sérieusement incommodées par des travaux publics en Région flamande, l'article 8 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 mai 2017 portant exécution du décret du 15 juillet 2016 portant octroi d'une prime de nuisances aux petites entreprises sérieusement incommodées par des travaux publics en Région flamande, l'article 29 ;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er} ;

Vu l'urgence ;

Considérant que la procédure d'enregistrement et de notification en tant qu'entreprise par la gestion des usagers et de l'accès flamande, préalable à la procédure de demande de la prime de nuisances, exige un nombre d'actions numériques de l'entreprise ;

Considérant que la pratique révèle qu'un délai de demande de trente jours calendrier est trop court pour permettre à l'entreprise d'entreprendre les démarches préparatoires nécessaires à l'enregistrement de son entreprise et dès lors d'introduire en temps utile la demande de la prime de nuisances ;

Considérant que les premières lettres de notification ont été envoyées le 1^{er} juillet 2017 et que le délai de demande prend cours à partir de cette date ;

Considérant que pour ces motifs, le présent arrêté doit entrer en vigueur d'urgence,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 22, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 mai 2017 portant exécution du décret du 15 juillet 2016 portant octroi d'une prime de nuisances aux petites entreprises sérieusement incommodées par des travaux publics en Région flamande, le mot « trente » est remplacé par le mot « soixante ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2017.

Bruxelles, le 30 août 2017.

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Économie, de l'Innovation et des Sports,
Ph. MUYTERS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2017/13084]

4 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant définitivement la révision partielle du plan de secteur de Marche-La Roche portant sur l'inscription de zones d'extraction en extension de la carrière de Cielle, sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et de La Roche, et de zones agricoles et forestières au titre de compensations planologiques sur le territoire de la commune de Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister)

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine (CWATUP), les articles 1^{er}, 22, 23, 25, 29, 30, 32, 35, 36, 41, 42, 42bis à 44, et 46;

Vu le schéma de développement de l'espace régional (SDER), adopté par le Gouvernement wallon le 27 mai 1999 et considérant que l'option retenue, en ce qui concerne la protection et la gestion des ressources du sous-sol, est de répondre aux besoins d'espaces nécessaires à l'activité extractive pour les trente prochaines années;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2017 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Considérant la Déclaration de politique régionale wallonne présentée au Parlement wallon le 23 juillet 2014;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mars 1987 établissant le plan de secteur de Marche-La Roche;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 décembre 2008 décidant la mise en révision du plan de secteur de Marche-La Roche (planches 55/5 et 55/6) et adoptant l'avant-projet de révision en vue de l'inscription d'une zone d'extraction en extension de la carrière de Cielle sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et La Roche et, au titre de compensations planologiques, de l'affectation en zones agricoles et forestières de terrains inscrits en zones de loisirs et d'activité économique mixte sur le territoire de la commune de Rendeux (Befte, Rendeux et Hodister); et adoptant le projet de contenu de l'étude d'incidences du plan;

Considérant que cet arrêté envisage plus précisément l'inscription de près de 21.6 hectares de zones d'extraction sur des terrains actuellement inscrits en zone forestière :

— d'une part sur le gisement qui s'étend dans le prolongement nord de la zone d'extraction actuelle (près de 17.7 ha);

— d'autre part, à l'ouest, au sud-ouest et au sud de la zone d'extraction actuelle (près de 3.9 ha) afin d'intégrer les dépendances de carrière dans la zone d'extraction et de repositionner les limites de la zone d'extraction sur des limites géographiques;

et, au titre de compensations planologiques, l'inscription :

— d'une zone agricole de quelque 4.4 ha sur des terrains actuellement inscrits en zone de loisirs à Befte-Rendeux;

— d'une zone agricole de quelque 0.5 ha et d'une zone forestière de quelque 5.5 ha sur des terrains actuellement inscrits en zone de loisirs au sud d'Inzès-Ris (Rendeux);

de zones agricoles (près de 5 ha) et d'une zone forestière (près de 6.8 ha) sur la partie sud de la zone d'activité économique mixte de Warisy à Rendeux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 avril 2009 décidant de faire réaliser une étude d'incidences sur l'avant-projet de révision du plan de secteur de Marche-La Roche dont question ci-avant;

Considérant l'étude d'incidences sur l'avant-projet de plan de secteur réalisée par le Bureau d'études Pissart, Architecture et Environnement, dûment agréé conformément à l'article 42, alinéa 7, du CWATUP et au Livre I^{er} du Code de l'Environnement;

Considérant le rapport réalisé le 23 avril 2014 par la Cellule d'Etude et de Développement en Ingénierie Acoustique de l'ULg (CEDIA) portant sur la réalisation d'une campagne de mesures acoustiques dans l'environnement de la Carrière de Cielle (La Roche) en avril 2014;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 février 2015 adoptant provisoirement la révision partielle du plan de secteur de Marche-La Roche portant sur l'inscription de zones d'extraction en extension de la carrière de Cielle, sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et de La Roche, et de zones agricoles et forestières au titre de compensations planologiques sur le territoire de la commune de Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister);

Considérant que cet arrêté confirme l'inscription des zones prévues à l'arrêté du 19 décembre 2008 décidant la mise en révision du plan de secteur de Marche-La Roche (planches 55/5 et 55/6) et adoptant l'avant-projet de révision; qu'il prévoit en outre une mesure d'aménagement au sens de l'article 23, alinéa 2, 3^o, du CWATUP visant l'interdiction de tous actes et travaux liés à l'exploitation de la carrière dans la zone d'extraction s'étendant sur une profondeur d'au moins :

— 20 mètres entre le périmètre de révision et le périmètre Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche », situé à l'est;

— 6 mètres de part et d'autre du ruisseau du Fond du Royen et en rive gauche du ruisseau de la Carrière;

Considérant le complément à l'étude d'incidences de plan réalisé en avril 2016 par le Bureau d'études Pissart, Architecture et Environnement et sa note d'accompagnement du 3 mai 2016;

Considérant que ce complément a été réalisé à la suite de la découverte d'une faille par l'exploitant en février 2015 pouvant présager d'une baisse de qualité du gisement exploité dans la future zone d'extraction en extension de la carrière de Cielle; que les résultats obtenus confirment que les objectifs de la présente révision du plan de secteur sont toujours rencontrés et que les motivations de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 février 2015 sont toujours pertinentes;

Considérant que, sur base des nouvelles données à sa disposition (étude géologique de F. Boulvain, plan d'exploitation de B. Michel et prospection géophysique par tomographie électrique du bureau Calcis), l'auteur du complément d'étude d'incidences estime que les réserves de gisement de la future zone d'extraction visée par la présente révision du plan de secteur permettront près de 31 années d'exploitation (soit un peu plus de 12 millions de tonnes valorisables) à une production annuelle maximale de 450.000 t/an (contrairement aux 36 années, soit 16.2 millions de tonnes valorisables, indiquées par l'arrêté du 12 février 2015 adoptant le projet de révision du plan); que cette diminution de réserves s'explique notamment par une trop grande épaisseur de matériaux de moindre qualité surplombant les matériaux exploitables;

Considérant qu'en raison de cette absence de gisement de qualité dans la partie nord-ouest de la future zone d'extraction et du risque pour la stabilité des bancs, l'exploitation de cette partie nord-ouest n'apparaît plus pertinente;

Considérant que l'auteur considère toutefois que le périmètre proposé par le projet de révision du plan de secteur reste pertinent et peut donc être validé car il estime :

- qu'il est préférable de conserver une limite physique aisément identifiable, à savoir le ruisseau de la Carrière;
- que le maintien de cette frange ouest en zone d'extraction permettra de jouer le rôle de « zone tampon » et de préserver le ruisseau de la Carrière;

Considérant que le 3 mai 2016, ce complément et sa note d'accompagnement ont été transmis pour information à la Commission régionale d'Aménagement du Territoire (CRAT) conformément au prescrit de l'article 42bis du CWATUP;

Vu l'enquête publique qui s'est déroulée du 10 mai 2016 au 23 juin 2016 sur le territoire des communes de Rendeux et La Roche-en-Ardenne, conformément aux articles 4, 43 et 46 du CWATUP;

Vu la réunion d'information tenue le 18 mai 2016 à l'Espace SCHERES, situé route de Marche 11, à 6987 Rendeux-Haut sur le territoire de la commune de Rendeux en application de l'article 4, alinéa 1^{er}, 8°, du CWATUP;

Considérant les documents du dossier qui ont été soumis à consultation pendant l'enquête publique, en ce y compris le complément d'étude d'incidences du plan et sa note d'accompagnement;

Considérant que les réclamants se sont exprimés par courrier personnalisé, dont l'un a été transmis à chacune des communes organisant l'enquête publique;

Vu les réclamations et observations introduites au cours de l'enquête publique dans chacune des communes et répertoriées comme suit :

Rendeux

	Nom	Adresse
1.	Demoulin Fabrice	Rue de la Centaurée n° 37, à 6900 Marche-en-Famenne
2.	Wathieu Roland	Rue de Chetenne n° 9, à 6987 Rendeux
3.	NATAGORA <i>via Piraux Joelle, Département Politique générale</i>	Rue Nanon n° 98, à 5000 Namur

La Roche-en-Ardenne

	Nom	Adresse
4.	Demoulin Fabrice	Rue de la Centaurée n° 37, à 6900 Marche-en-Famenne
5.	Nyssens Marianne	Rue du Paradis n° 10, à 6980 Cielle

Vu les procès-verbaux des séances de clôture de l'enquête publique qui se sont tenues le 23 juin 2016 à Rendeux et à La-Roche-en-Ardenne;

Vu les réunions de concertation qui se sont tenues, en application de l'article 43 du CWATUP, dans les salles du conseil communal de La-Roche-en-Ardenne et de Rendeux le 28 juin 2016;

Vu les procès-verbaux de ces réunions de concertation;

Vu l'avis favorable de la Commission consultative communale d'aménagement du territoire et de mobilité de Rendeux émis le 6 juin 2016 qui porte notamment sur les compensations et l'exploitation partielle de la zone tampon d'au moins 20 mètres prévue à l'article 2 de l'arrêté du 12 février 2015 adoptant provisoirement la présente révision du plan de secteur dans le but de distancier l'activité extractive du site Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche »;

Vu l'avis du conseil communal de Rendeux du 19 juillet 2016 qui décide de remettre un avis favorable sur le projet de révision partielle du plan de secteur et s'approprie l'avis favorable du 6 juin 2016 de la Commission communale d'aménagement du territoire et de mobilité;

Vu l'avis réputé favorable par défaut du conseil communal de La-Roche-en-Ardenne sur le projet de révision partielle du plan de secteur;

Vu les avis sollicités auprès de la Commission régionale d'Aménagement du Territoire (CRAT), du Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable (CWEDD) et de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO3);

Vu l'avis favorable du CWEDD émis le 24 octobre 2016;

Considérant que le CWEDD estime que l'étude d'incidences du plan contient les éléments nécessaires à la prise de décision du Gouvernement wallon; qu'il valide les zones d'extraction, les compensations planologiques et la mesure d'aménagement proposées par l'arrêté du 12 février 2015 adoptant provisoirement la révision partielle du plan de secteur de Marche-La Roche;

Vu l'avis favorable de la CRAT émis le 27 octobre 2016;

Considérant que la CRAT estime que l'étude d'incidences du plan est de « bonne qualité »; qu'elle valide les zones d'extractions, les compensations planologiques et la mesure d'aménagement retenues par l'arrêté du 12 février 2015 adoptant provisoirement la révision partielle du plan de secteur de Marche-La Roche;

Vu l'avis de la DGO3 émis le 14 juin 2016 et favorable sur les compléments d'étude réalisés;

Vu l'avis de la DGO3 émis le 9 novembre 2016 et favorable sous conditions pour ce qui concerne le projet de révision du plan du plan de secteur adopté le 12 février 2015;

Considérant que les conditions posées par la DGO3 dans cet avis relèvent du permis et portent plus précisément sur la largeur et la gestion des zones tampon, les travaux éventuels sur les ruisseaux et la réalisation d'une évaluation appropriée des incidences sur le site Natura2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche »; que la teneur de cet avis sera développée dans la suite du présent arrêté en réponse aux réclamations et observations émises au cours de l'enquête publique;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon de désignation du site Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche » du 14 avril 2016 (*Moniteur belge* du 5 juillet 2016);

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon de désignation du site Natura 2000 BE34012 « Vallée de l'Ourthe entre La Roche et Hotton » du 14 avril 2016 (*Moniteur belge* du 1^{er} juillet 2016);

Vu l'arrêté ministériel du 18 avril 1988 affectant à usage artisanal et reconnaissant l'utilité publique d'exproprier les terrains de la « zone artisanale de Rendeux (Warisy) »;

Considérant à propos des réclamations qui portent sur des points relevant du permis unique relatif à l'activité d'extraction, qu'il n'y a pas lieu, au stade de la révision du plan de secteur, d'anticiper sur les résultats de la mise en œuvre du système d'évaluation des incidences du projet sur l'environnement qui sera réalisé à propos du ou des projets précis soumis à permis;

Considérant que le Gouvernement wallon, après avoir examiné les réclamations formulées au cours de l'enquête publique et les avis exprimés à l'issue de celle-ci, entend y apporter les réponses suivantes;

1. Justification socio-économique

Considérant que parmi l'ensemble des réclamants et instances qui se sont exprimés dans le cadre de l'enquête publique, un seul réclamant souhaite que l'expansion de la carrière soit freinée; qu'il s'interroge sur l'existence réelle de besoins socio-économiques;

Réponses :

Considérant que l'objectif principal de la présente révision du plan de secteur est de permettre la poursuite des activités de la carrière de Cielle à un horizon d'une trentaine d'années, comme le recommande le SDER, de manière à garantir la production de grès quartzitique riche en silice (75 %) et de maintenir les emplois directs (21 personnes) et indirects (34.5 ETP);

Considérant que l'étude d'incidences du plan et son complément valident tous deux les objectifs de la présente révision du plan de secteur et attestent de l'importance de poursuivre la production de grès quartzitique de Cielle pour l'activité économique wallonne; que ces éléments sont confirmés par la CRAT qui « relève que le complément d'étude d'incidences de plan confirme la présence d'un potentiel de production économique du gisement de grès quartzitique » et qui précise que ce « [...] projet permettra de poursuivre l'exploitation du gisement et d'assurer sa pérennité pour les prochaines décennies »;

Considérant que la carrière de Cielle constitue l'un des deux premiers producteurs de grès belges (production annuelle maximale de 450.000 t/an); que dans ce cadre, la présente révision du plan de secteur permettra de garantir l'approvisionnement des marchés locaux, régionaux, nationaux et internationaux en concassés de qualité destinés principalement à la fabrication de revêtements hydrocarbonés (couches de finition) et, accessoirement, de béton haute-performance, selon un ratio d'environ 90 %-10 %; qu'elle permettra également d'assurer le maintien des emplois existants qui sont pour la plupart locaux; que ceci est conforté par le maintien, depuis plusieurs années, du volume de vente dans un contexte marqué par l'insuffisance de la production dans les carrières de grès en activité en province du Luxembourg;

Considérant que le grès quartzitique extrait à Cielle (Formation de Saint-Hubert) est composé à 75 % de silice, ce qui le rend particulièrement bien adapté au marché des revêtements routiers et des bétons haute-performance (bonne résistance à l'usure et excellente abrasivité) et lui permet de surpasser les produits de substitution existants sur ce marché (notamment le porphyre plus résistant à l'usure dont le coefficient de polissage accéléré est moins bon); que le complément d'étude a montré que ces débouchés constituent la majorité de la production enregistrée sur le site de Cielle, soit 90 % de la production en 2015;

Considérant que, sous l'angle géologique, le complément d'étude met en évidence que les conséquences de la faille rencontrée sont secondaires et que le changement de qualité constaté dans la partie haute du gisement début 2015 est principalement imputable aux variations latérales du faciès (formation continentale, chenaux fluviaux); que, malgré cela, il indique que la qualité des « produits nobles » devrait toujours être assurée grâce au mélange des différentes qualités de gisement rencontrées dans l'extension;

Considérant que l'exploitant entend développer davantage la commercialisation des « sous-produits » constitués par les granulats impropres pour la production d'enrobés hydrocarbonés ou de béton haute-performance et qui étaient auparavant destinés au backfilling; que ceux-ci seront valorisés dans d'autres filières telles que les empierrements, les matériaux de remblais ou encore les sous-fondations; que, d'après le complément d'étude, cette valorisation des sous-produits, qui représentait 10 % de la production en 2015, ne se fera toutefois pas au détriment des « matériaux nobles » mais complémentarément à ceux-ci, tout en contribuant à diminuer le volume de stériles destiné à être mis en verse;

Considérant que l'étude d'incidences du plan et son complément confirment que le présent projet répond bien aux critères déterminés par le Gouvernement wallon dans sa note du 27 mars 2002 relative à l'inscription de nouvelles zones d'extraction qui sont les suivants :

- validation du gisement dans le cadre de l'inventaire des ressources du sous-sol réalisé par l'Université de Liège (2000);
- inscription de la demande dans un plan stratégique de développement de l'entreprise, en termes économiques, d'emplois et de mobilité durable;
- exploitation ne pouvant se poursuivre plus de 6 ans au rythme actuel dans les limites de la zone inscrite;

Considérant qu'au vu de ce qui précède, le présent projet rencontre bien le prescrit de l'article 1^{er}, § 1^{er}, du CWATUP en ce qu'il permet de rencontrer de manière durable les besoins sociaux et économiques de la collectivité par l'utilisation parcimonieuse du sol et de ses ressources;

2. Incidences sur l'environnement et mesures d'atténuation

Considérant que la majorité des réclamants et instances consultées estiment que les incidences sur l'environnement relevées ne remettent pas en cause le projet d'extension de la carrière de Cielle; qu'ils insistent toutefois pour que des mesures particulières soient mises en œuvre afin de limiter les nuisances de l'activité extractive sur l'environnement et sur les riverains; qu'après avoir décrit les réclamations et observations émis au cours de la procédure à propos des thématiques qui suivent, il y a lieu de souligner les réponses que le présent arrêté entend y apporter;

Considérant que la DGO3 craint que la mise en œuvre du projet n'augmente la charge de matières en suspension dans l'Ourthe dont le ruisseau du Fond du Royen (ruisseau de 2^{ème} catégorie situé au sud de la carrière de Cielle et soumis à l'objectif de qualité salmonicole) et le ruisseau de la Carrière (ruisseau non classé situé en limite ouest) sont des affluents; qu'elle en déduit que des impacts pourraient dès lors survenir sur les cours d'eau précités (colmatage des frayères et destruction d'habitats benthiques) et sur le site Natura 2000 BE34012 « Vallée de l'Ourthe entre La Roche et Hotton », situé à moins de 5 km à l'aval de la carrière de Cielle;

Considérant qu'un réclamant s'inquiète lui aussi de l'augmentation de la charge de matières en suspension dans les cours d'eau et du changement de leur débit suite à la modification du parcours des deux ruisseaux non classés situés au nord de l'extension de la carrière de Cielle et qui sont des affluents du ruisseau de la Carrière; qu'il demande dès lors que des mesures soient prises au plus tôt afin de garantir un débit suffisant et une qualité des eaux des ruisseaux; qu'il appuie particulièrement les mesures 10 à 16 proposées par l'auteur de l'étude d'incidences du plan qui sont relatives au pompage dans le ruisseau du Fond du Royen, à l'évitement du débordement des bassins de décantation et à la réalisation d'une étude sur les macro-invertébrés ainsi qu'à la création de merlons et de zones-tampon;

Considérant qu'un réclamant regrette l'absence d'évaluation appropriée des incidences sur le site Natura 2000 BE34023 contigu à la carrière; que, bien qu'il note que l'auteur de l'étude d'incidences du plan prend en considération ce périmètre Natura 2000 dans son analyse, il estime que les informations quant à l'impact sur les habitats et les espèces d'intérêt communautaire présents sur ce site sont lacunaires; qu'il insiste pour qu'une telle évaluation soit réalisée afin de garantir le respect du principe d'équivalence et de proposer, si nécessaire, des mesures d'accompagnement (bande tampon de 20 mètres, etc.);

Considérant que tant le CWEDD que la DGO3 insistent pour qu'une évaluation appropriée des incidences sur les périmètres Natura 2000 précités soit réalisée dans le cadre des permis ultérieurs; que la DGO3 précise que d'une part, « cette étude devra adopter toutes les mesures d'atténuation possibles et, pour être acceptable, devra démontrer l'absence d'impacts significatifs sur le site Natura 2000 sis à l'aval, et ce pour toutes les phases d'exploitation », et d'autre part, le contenu et le format de cette étude devront être discutés en collaboration avec le Département de la Nature et de Forêts de la DGO3;

Considérant que la DGO3 estime que les atteintes qui ont pu survenir par le passé sur le périmètre Natura 2000 situé à l'est de la carrière, et qui ont donné lieu à des procès verbaux, devraient à l'avenir être évitées grâce à l'aménagement d'une zone tampon de 20 mètres telle que prévue à l'article 2 de l'arrêté du 12 février 2015 adoptant provisoirement la révision du plan de secteur de Marche-La Roche;

Considérant que les instances consultées sont favorables au principe d'instaurer des zones-tampon le long des ruisseaux et du périmètre Natura 2000 BE34023 telle que le prévoit la mesure d'aménagement visée à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 février 2015 adoptant provisoirement la révision du plan de secteur de Marche-La Roche;

Considérant que la DGO3 estime d'ailleurs que le déplacement des ruisseaux non classés présents au nord de l'extension et la création de bandes tampon le long des ruisseaux de la Carrière et du Fond du Royen permettront de répondre en partie aux problèmes relatifs à la pollution récurrente du Fond du Royen; qu'elle estime que « les travaux visant le déplacement du ruisseau devront se faire sans impact sur l'aval [et qu'une discussion entre le DNF et le demandeur devra être engagée pour définir les mesures particulières adéquates à intégrer dans le futur permis] »;

Considérant qu'elle souhaite toutefois que, sous réserve des conclusions d'une évaluation appropriée des incidences préalablement à la mise en œuvre du projet, la zone-tampon de 20 mètres prévue le long du périmètre Natura 2000 BE34023 à l'est de la carrière voie ses modalités de gestion et de mise en œuvre précisées (plantations, etc.); qu'en outre, elle estime qu'une zone-tampon de 6 mètres par rapport aux ruisseaux n'est pas suffisante et devrait être portée à 20 mètres de large « afin de garantir leur nécessaire préservation »; qu'elle demande que ces zones-tampon voient leurs modalités de gestion et de mise en œuvre précisées telles qu'y interdire la circulation, les constructions et le stockage de matériaux ainsi qu'y préciser le type et les modalités de plantations;

Considérant qu'un réclamant constate que dans les faits le déboisement opéré en 2015 est plus important que ce qui a été présenté lors de la réunion d'information et insiste dès lors sur l'importance d'une zone-tampon;

Considérant que sur base des données dont elle dispose, la DGO3 constate qu'« aucun élément ne permet de faire état de l'existence ou de la présomption d'une pollution du sol au niveau du terrain [...] » visé par la présente révision du plan de secteur;

Considérant que, sur le plan paysager, un réclamant estime que la carrière de Cielle impacte déjà fortement les vues depuis la Route du Tram à Cielle;

Considérant qu'un réclamant relève que le charroi de la carrière cause des nuisances aux habitants de Cielle (dépôts de poussières sur les routes, non-respect de la signalisation, etc.);

Considérant que la CRAT attire l'attention sur la nécessité de sécuriser le point de sortie de la carrière par des marquages au sol et des panneaux de signalisation adéquats;

Considérant que « le CWEDD appuie toutes les recommandations de l'auteur et insiste particulièrement sur les suivantes qui devront être prises en compte dans le cadre de la demande de permis unique :

Élaborer une note technique détaillée [sur la gestion des eaux] dans le cadre de la demande de permis unique;

Réaliser un phasage pour la zone d'extension;

Étudier un plan de réaménagement cohérent pour toute la zone d'extraction;

Poursuivre le suivi des macro-invertébrés afin de vérifier si cette faune se rétablira après que le rejet de sédiments cessera durablement »;

Considérant que tant la CRAT que le CWEDD constatent la prise en considération et la mise en œuvre par le demandeur de certaines recommandations formulées par l'auteur de l'étude d'incidences du plan;

Réponses :

Considérant que l'arrêté du 12 février 2015 adoptant provisoirement la révision du plan de secteur avait déjà mis en évidence les difficultés mentionnées ci-avant;

Considérant qu'il précise en effet que les impacts du projet d'extension de la carrière de Cielle se rapportent principalement à la biodiversité, tant en ce qui concerne les risques d'apports de sédiments dans les deux ruisseaux affluents de l'Ourthe qu'en ce qui concerne la proximité d'habitats d'espèces protégées présentes dans le périmètre Natura 2000 BE34023 voisin de la carrière; que ces incidences éventuelles pouvant être maîtrisées par des mesures adéquates, qui devront être confirmées par les permis ultérieurs, elles ne constituent donc pas un obstacle à la révision du plan de secteur;

Considérant qu'afin de limiter ces incidences sur le milieu naturel, le Gouvernement wallon a en outre fait droit à la recommandation de l'auteur proposant la définition de zones tampon le long des ruisseaux et du périmètre Natura 2000 susmentionné, en optant pour une mesure d'aménagement au sens de l'article 23, 3°, du CWATUP; que celle-ci est visée à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 février 2015 et doit être confirmée;

Considérant qu'il convient de rappeler que les impacts sur le milieu naturel consécutifs de la mise en œuvre de l'exploitation seront en majorité semblables à ceux provoqués par l'exploitation actuelle en raison du maintien des dépendances de carrière au sud de la zone le long du ruisseau du Fond du Royen et de la poursuite de l'exploitation vers le nord entre le ruisseau de la Carrière à l'ouest et le périmètre Natura 2000 BE34023 à l'est;

Considérant que l'auteur de l'étude d'incidences indique que la sédimentation trop importante dans les ruisseaux est due aux écoulements d'eau en provenance des pistes et des aires d'installations de concassage et de chargement; qu'il estime, sur base des conclusions de l'étude sur le peuplement de macro-invertébrés benthiques, en amont et en aval de la carrière de Cielle, menée en octobre 2009 par le Dr L. Leclercq de l'ULg, que, moyennant la mise en œuvre de mesures visant à réduire complètement les rejets de sédiments, la faune d'invertébrés benthiques pourra se rétablir rapidement et recommande dès lors la réalisation d'une nouvelle étude dans le cadre des futures demandes de permis;

Considérant que les largeurs des zones tampons le long des ruisseaux (6 mètres) et du périmètre Natura 2000 BE34023 (20 mètres) retenues par l'arrêté du 12 février 2015 ont été définies par l'auteur de l'étude d'incidences du plan, dûment agréé conformément à l'article 42 du CWATUP, après analyse de la situation existante et des impacts de l'exploitation actuelle et future sur les milieux naturels (ruisseaux et groupements forestiers semi-naturels présents sur leurs berges et site Natura 2000 BE34023); que ni la CRAT, ni le CWEDD n'ont remis en cause cette mesure;

Considérant en outre que, dans le complément à l'étude d'incidences du plan réalisé en avril 2016, l'auteur indique que l'exploitant n'envisage plus l'exploitation de la frange nord-ouest de l'extension en raison de la présence d'un gisement de moindre qualité; qu'il estime que la non exploitation de cette partie permettra de jouer le rôle de « zone-tampon » et d'ainsi préserver le ruisseau de la Carrière; qu'il y est également envisagé de déplacer la piste d'accès aux fronts de la bordure ouest de l'exploitation vers la bordure est de l'exploitation;

Considérant que complémentaiement à l'établissement de ces zones tampons, l'auteur de l'étude recommande d'autres mesures afin de limiter les impacts de l'activité extractive sur les ruisseaux; qu'il en est ainsi de l'élaboration d'une note technique sur la gestion des eaux de ruissellement et d'exhaure dans le cadre de la demande de permis qui permettra de définir et mettre en œuvre des solutions visant à réduire la perturbation des débits et l'apport de sédiments au sein des cours d'eau; qu'une de ces solutions pourrait être la déviation des cours d'eau non-classés situés au nord de l'exploitation, évoquée par un réclamant et la DGO3, et dont le débit est variable (écoulements superficiels);

Considérant que dès le début de la procédure, l'exploitant a mis progressivement en œuvre les recommandations formulées par le Gouvernement wallon dans ses arrêtés et par l'auteur de l'étude d'incidences;

Considérant que ces initiatives de l'exploitant ont aussi été remarquées par la CRAT et le CWEDD dans leurs avis respectifs;

Considérant que certaines de ces mesures de gestion et d'accompagnement mises en œuvre par l'exploitant tendent à diminuer de manière significative l'impact de l'activité extractive sur les ruisseaux du Fond du Royen et de la Carrière; qu'il s'agit notamment de l'installation d'un système de rabattage des poussières sur les installations et d'une station de lavage des roues de camions en sortie de carrière, de l'installation d'un filtre-presse, de la mise en place de merlons (en bordure de la piste qui longe la frange ouest de la carrière et en bordure du ruisseau du Fond du Royen), l'optimisation des bassins de décantation et l'installation de clôtures;

Considérant que la création d'une bande tampon de 20 mètres le long des ruisseaux telle que la demande la DGO3 n'est pas réalisable au vu des caractéristiques du site et des contraintes d'exploitation; qu'en effet, celle-ci impliquerait de déplacer les dépendances vers le nord (déblayage du nouvel emplacement avec hausse conséquente du volume de stériles à stocker) et de repenser les accès de la carrière, ce qui est impossible compte-tenu de la configuration du site en flanc de coteaux et compromettrait dès lors la poursuite de l'activité extractive sur le site de Cielle; qu'en outre, les raisons du choix de cette distance ne sont pas suffisamment étayées par la DGO3 et, partant, ne justifie pas de s'écarter de la recommandation de l'auteur de l'étude d'incidences du plan;

Considérant qu'au vu des éléments précités, le Gouvernement wallon n'estime dès lors pas nécessaire à ce stade d'augmenter la largeur des zones tampon le long des ruisseaux telle que demandée par la DGO3; que le libellé de la mesure prévoyant une largeur minimum, elle n'est donc pas contradictoire avec la proposition formulée par la DGO3;

Considérant que l'article 29, § 2, de la loi sur la conservation de la nature stipule que tout plan ou projet soumis à permis, même s'il est non directement lié ou nécessaire à la gestion du site, fasse l'objet d'une évaluation appropriée des incidences environnementales s'il est susceptible d'affecter un site Natura 2000 de manière significative;

Considérant que l'auteur de l'étude a étudié les incidences probables de la mise en œuvre du projet sur le site Natura 2000 BE34023 situé à l'est de la carrière de Cielle; qu'il conclut que les impacts sur ce site (éboulis, etc.) pourront être évités grâce à la création d'une zone-tampon de 20 mètres; qu'il relativise toutefois ces impacts en raison de la faible superficie exposée aux activités de la carrière (0.5 %) par rapport à la superficie totale du site Natura 2000 et à la bonne représentation des habitats concernés dans le solde de ce site; qu'il mentionne en outre le caractère positif que représentera la carrière en raison des importantes potentialités écologiques qu'elle permet à moyen et long termes;

Considérant que comme l'indique l'arrêté du 12 février 2015, il appartiendra aux autorités compétentes d'imposer la réalisation d'une évaluation appropriée des incidences sur le site Natura 2000 contigu dans le cadre de la demande du permis unique, de manière à vérifier qu'il n'aura effectivement pas d'impact négatif sur le site et de préconiser les éventuels aménagements à réaliser; que cette position, partagée par le CWEDD et la DGO3 dans leurs avis respectifs, est confirmée dans le présent arrêté;

Considérant que, pour le surplus, la configuration exacte (étendue, aménagement, etc.) de l'ensemble des zones-tampons dont question ci-avant devra être examinée par l'évaluation des incidences qui précèdera la demande de permis unique visant l'exploitation du site afin que celles-ci confortent encore davantage si nécessaire la protection du site Natura 2000 et des ruisseaux du Fond du Royen et de la Carrière;

Considérant que pour ce qui relève des impacts paysagers depuis le village de Cielle, et plus spécifiquement depuis la rue du Tram, l'arrêté du 12 février 2015 adoptant provisoirement la révision du plan de secteur de Marche-La Roche reprend les conclusions de l'auteur de l'étude d'incidences du plan qui indique que les vues actuelles devraient être progressivement atténuées grâce à la reprise des plantations sur le terril des stériles et que l'extension proprement dite ne devrait pas être visible depuis ces points compte-tenu de sa localisation dans le vallon du ruisseau de la Carrière;

Considérant que l'étude d'incidences indique au demeurant que « *si la carrière est visible dans le paysage, elle n'a pas été signalée [par l'ADESA] comme un élément dévalorisant* »;

Considérant qu'au vu des données à disposition (vues aériennes et étude d'incidences du plan et son complément), il apparaît que l'exploitant a en effet anticipé sans autorisation la révision du plan de secteur en étendant le front de taille vers le nord bien au-delà de la zone d'extraction actuellement inscrite au plan de secteur, soit sur près de la moitié de la future extension visée par la présente révision du plan de secteur;

Considérant que la révision du plan de secteur ne peut avoir pour objectif de régulariser les exploitations qui se déroulent en infraction; qu'à cet égard, il convient de souligner que, nonobstant les infractions, l'auteur de l'étude a considéré que les réserves présentes dans le solde de l'extension permettraient encore une exploitation durant près de 23 années à partir de 2015 (sur base d'une production annuelle maximale de 450.000 t/an); que le Gouvernement wallon n'entend pas que le poids du fait accompli infléchisse sa décision;

Considérant que la révision du plan de secteur et la sanction des infractions sont deux procédures différentes et autonomes; qu'il n'appartient pas au Gouvernement, dans le cadre de la présente révision du plan de secteur, de se prononcer sur les infractions mentionnées; que le Gouvernement constate toutefois la nécessité de réviser le plan de secteur pour les motifs déjà énoncés dans le présent arrêté et ceux établis précédemment, et ce, au-delà du fait qu'une exploitation se déroule sans permis;

Considérant que, comme l'a déjà précisé l'arrêté du 12 février 2015 adoptant provisoirement la révision du plan de secteur de Marche-La Roche, les autres variantes de mise en œuvre et les mesures proposées par l'auteur de l'étude d'incidences du plan qui n'ont pas encore été réalisées ne relèvent pas du plan de secteur au sens de l'article 23 du CWATUP et devront être prises en considération et, le cas échéant, précisées et complétées, lors de l'instruction des procédures administratives relatives aux permis menées à la suite de la présente révision du plan de secteur; qu'il en est particulièrement ainsi du phasage de l'exploitation, de l'élaboration d'une note technique sur la gestion des eaux (et l'éventuelle déviation des ruisseaux non classés), des points relatifs au charroi, de l'étude sur les macro-invertébrés et du réaménagement proposés par le bureau d'études Pissart;

Considérant enfin que la CRAT estime que l'auteur de l'étude « *analyse de manière approfondie l'ensemble des domaines touchant à l'aménagement du territoire et à l'environnement* »;

Considérant que, s'il est vrai que l'implantation d'une activité industrielle peut effectivement être source de nuisances, l'exploitant de la carrière de Cielle devra respecter les contraintes environnementales imposées par l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2003 portant conditions sectorielles relatives aux carrières et à leurs dépendances, de même que par le permis qui pourrait être délivré en vue de couvrir l'implantation et l'exploitation de la carrière; que l'exploitant carrier devra également tout mettre en œuvre pour qu'aucune nuisance supplémentaire ne soit engendrée par son activité;

3. Compensations planologiques

Considérant qu'un réclamant regrette que la perte de biodiversité liée à l'extension de la carrière ne soit pas réellement compensée dans les faits; que, bien qu'il note le respect du principe de compensation planologique hectare pour hectare, il estime que la modification d'affectation au plan de secteur n'apporte aucune plus-value en termes de biodiversité et qu'en l'absence de la réalisation de mesures particulières relatives à la gestion des eaux et à la présence d'habitats et espèces d'intérêt communautaire, l'impact de l'extension de la carrière risque d'être plus important qu'actuellement;

Considérant que tant le CWEDD que la CRAT valident les trois compensations planologiques retenues;

Considérant que la CRAT estime en outre que l'impact des modifications d'affectation est négligeable : le déclassement des zones de loisirs de Rendeux et Beffe « *ne représente pas une perte significative pour la commune [de Rendeux]* » et l'impact de la diminution de la superficie de la zone d'activité économique mixte de Warisy « *peut être considéré comme faible dans la mesure où la conversion se fait au bénéfice d'une autre activité économique* »;

Réponses :

Considérant que le choix des zones de loisirs de Rendeux-Beffe et d'Inzès-Riz ainsi que de la partie sud de la zone d'activité économique mixte de Warisy a été opéré en accord avec la Commune de Rendeux, et ce dès le dépôt de la demande de révision partielle du plan de secteur en 2008; que ce choix est d'ailleurs avalisé par le conseil communal de Rendeux dans son avis du 8 septembre 2008 émis dans le cadre de l'information du public visée à l'article 42bis du CWATUP, conformément aux articles D.29-5 et D.29-6 du Livre I^{er} du Code de l'Environnement; que l'arrêté du 19 décembre 2008 décidant la mise en révision du plan de secteur et adoptant l'avant-projet de révision a ensuite retenu ces compensations planologiques;

Considérant que l'objet de la compensation planologique n'est pas nécessairement d'apporter une plus-value en termes de biodiversité même si elle peut avoir cet effet; qu'en l'espèce, il appartenait donc au bureau chargé de l'étude d'incidences de valider la localisation des compensations planologiques retenues par le Gouvernement wallon dans son arrêté du 19 décembre 2008 au regard des besoins économiques, sociaux, environnementaux et patrimoniaux ainsi que de la situation existante de fait et de suggérer, au besoin, des localisations alternatives; qu'il lui appartenait également d'identifier les incidences négatives et positives y compris en termes de biodiversité et, en cas d'incidences négatives, de préconiser des mesures d'atténuation ou une variante de délimitation;

Considérant que l'auteur de l'étude d'incidences de plan a estimé que les affectations des zones dont il est question sont conformes à l'occupation du sol et pertinentes au regard de la qualité biologique (présence de quelques groupements forestiers alluviaux et de fragments de lande sèche à bruyère) et des intérêts écopaysagers que représentent les sites concernés; qu'il reconnaît toutefois que si l'occupation et l'utilisation des sols au sein des compensations sont maintenus dans leur état actuel, celles-ci « *ne joueront pas un rôle particulier dans la compensation écologique proprement dite* »; qu'il plaide dès lors pour l'adoption d'un plan cohérent de réhabilitation écologique pour l'ensemble de la zone d'extraction de Cielle (existante et future) et l'intégration des préoccupations de la conservation de la biodiversité dans les pratiques agricoles et sylvicoles dans les terrains utilisés au titre de compensations planologiques telles que des mesures agro-environnementales, la conversion des résineux vers des espèces feuillues adaptées à la station, etc.;

Considérant que les conditions visées à l'article 46, § 1^{er}, alinéa 2, 3^o, du CWATUP sont respectées; qu'en effet, les quelque 21.6 ha de zones d'extraction inscrits par la présente révision du plan de secteur sont bien compensés planologiquement par l'inscription de près de 22.2 ha de zones non destinées à l'urbanisation;

Considérant qu'au regard des éléments précités, rien de s'oppose dès lors au maintien des compensations planologiques telles qu'elles ont été retenues dans les arrêtés du 19 décembre 2008 adoptant l'avant-projet et du 12 février 2015 adoptant le projet de révision du plan de secteur de MARCHE-LA ROCHE;

Considérant que, pour le surplus, les réponses seront apportées dans le cadre de la demande de permis unique qui assurera la mise en œuvre concrète du projet sous-tendu par la présente révision du plan de secteur, de l'évaluation des incidences à laquelle elle sera soumise (en ce y compris l'évaluation appropriée des incidences visée à l'article 29, § 2, de la loi sur la conservation de la nature) et du permis qui pourrait être délivré;

4. Aspects procéduraux

Considérant que des réclamants ont fait part de leur souhait de visiter le site durant l'enquête publique; que d'autres relèvent que les présentations lors de la réunion d'information ne contenaient pas d'illustrations du site (vues aériennes, photographies);

Considérant qu'un réclamant estime que les mesures d'information et de publicité prévues par le CWATUP ne sont pas suffisantes; qu'il regrette que les propriétaires des terrains concernés par la révision du plan de secteur ne sont pas informés personnellement puisque cela a des implications sur la valeur des biens; qu'il considère enfin que la publication de l'avis d'enquête publique dans les journaux ne permet pas d'avertir les personnes résidant à l'étranger;

Réponses :

Considérant qu'au cours de la procédure, une réunion d'information a bien été organisée conformément au prescrit de l'article 4, alinéa 1^{er}, 8^o, du CWATUP, lequel n'impose pas de modalités précises; que pour le surplus, les citoyens ont également eu la possibilité de consulter les dossiers auprès des maisons communales organisant l'enquête publique en application de l'article 4, alinéa 1^{er}, 4^o et d'obtenir des explications techniques conformément à l'article 4, alinéa 1^{er}, 5^o, du CWATUP;

Considérant que la présente enquête publique a été annoncée tant par voies d'affiche (aux lieux habituels d'affichage et sur le site) que dans les pages locales de trois quotidiens d'expression française le 6 mai 2016 (La Dernière Heure) et le 7 mai 2016 (L'Avenir du Luxembourg, La Meuse Luxembourg) ainsi que dans « Les annonces de l'Ourthe » - éd. du 4 mai 2016 - distribué gratuitement; que les articles 4, alinéa 1^{er}, 7^o, et 43, § 2, du CWATUP s'en trouvent dès lors respectés;

Considérant de surcroît que, comme le permet l'article 4, alinéa 2, du CWATUP, l'enquête publique a également été annoncée sur le site internet de la Commune de Rendeux et sur celui de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Énergie (DGO4) afin d'assurer une publicité aussi large que possible en ce compris auprès de personnes résidant à l'étranger;

Considérant que le CWATUP ne prévoit pas l'information individuelle de chaque propriétaire des terrains concernés par une révision du plan de secteur, l'ensemble des modalités visées ci-dessus étaient suffisantes à assurer une participation effective de la population au processus décisionnel en matière de révision de plan de secteur;

Conclusion :

Considérant que le Gouvernement wallon confirme les zones visées par l'arrêté du 12 février 2015 adoptant provisoirement la révision partielle du plan de secteur de Marche-La Roche et retient définitivement, l'inscription de près de 21.6 hectares de zones d'extraction sur des terrains actuellement inscrits en zone forestière :

- d'une part sur le gisement qui s'étend dans le prolongement nord de la zone d'extraction actuelle (près de 17.7 ha);
- d'autre part, à l'ouest, au sud-ouest et au sud de la zone d'extraction actuelle (près de 3.9 ha) afin d'intégrer les dépendances de carrières dans la zone d'extraction et de repositionner les limites de la zone d'extraction sur des limites géographiques;

et, au titre de compensations planologiques, l'inscription :

- d'une zone agricole de quelque 4.4 ha sur des terrains actuellement inscrits en zone de loisirs à Beffe-Rendeux;
- d'une zone agricole de quelque 0.5 ha et d'une zone forestière de quelque 5.5 ha sur des terrains actuellement inscrits en zone de loisirs au sud d'Inzès-Ris (Rendeux);
- de zones agricoles (près de 5 ha) et d'une zone forestière (près de 6.8 ha) sur la partie sud de la zone d'activité économique mixte de Warisy à Rendeux;

Considérant que, conformément à l'article 46, § 1^{er}, du CWATUP, les quelque 21.6 hectares de zones destinées à l'urbanisation sont dès lors compensés planologiquement par l'inscription de près de 22.2 hectares de zones non destinées à l'urbanisation;

Considérant que, comme explicité dans l'arrêté du 12 février 2015 adoptant provisoirement la présente révision du plan de secteur, la réaffectation en zones agricoles et forestière de la partie sud de la zone d'activité économique mixte de Warisy mettra fin à toute possibilité d'urbaniser ces terrains et d'y initier une procédure d'expropriation à usage économique tel que le permettait l'arrêté ministériel du 18 avril 1988 affectant à usage artisanal et reconnaissant l'utilité publique d'exproprier les terrains de la « zone artisanale de Rendeux (Warisy) »;

Considérant qu'au vu des réponses apportées ci-avant, le Gouvernement wallon maintient la mesure d'aménagement retenue à l'article 2 de son arrêté précité qui consiste à aménager des zones-tampons d'une largeur d'au moins 20 mètres, entre la future zone d'extraction et le périmètre Natura 2000 qui la jouxte à l'est, et d'au moins 6 mètres, de part et d'autre du ruisseau du Fond du Royen et en rive gauche du ruisseau de la Carrière; qu'il semble toutefois opportun de ne pas y empêcher la réalisation d'actes et travaux qui auraient précisément pour effet d'isoler l'activité extractive de ces ruisseaux et du périmètre Natura 2000 BE34023;

Sur proposition du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,

Arrête :

Article 1^{er}. La modification partielle des planches n^{os} 55/5 et 55/6 du plan de secteur de Marche-La Roche portant sur l'inscription, sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et La-Roche-en-Ardenne, de zones d'extraction en extension nord, ouest, sud-ouest et sud de la zone d'extraction de la Carrière de Cielle et, sur le territoire de la commune de Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister), de zones agricoles et forestières au titre de compensations planologiques est adoptée définitivement conformément au plan ci-annexé.

Art. 2. La mesure d'aménagement suivante est imposée :

Exceptés ceux visant l'isolement des sites, tous actes et travaux liés à l'exploitation de la carrière sont interdits dans la zone d'extraction s'étendant sur une profondeur d'au moins :

- 20 mètres entre le périmètre de révision et le périmètre Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche », situé à l'est;
- 6 mètres de part et d'autre du ruisseau du Fond du Royen et en rive gauche du ruisseau de la Carrière.

Art. 3. La déclaration environnementale produite par le Gouvernement en application de l'article 44 du CWATUP est jointe en annexe au présent arrêté.

Art. 4. Le Ministre de l'Aménagement du Territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 mai 2017.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire,
de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,
C. DI ANTONIO

Annexe

Déclaration environnementale relative à l'adoption définitive à la révision partielle du plan de secteur de Marche-La Roche portant sur l'inscription de zones d'extraction en extension de la carrière de Cielle, sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et La Roche, et de zones agricoles et forestières en compensation sur le territoire de la commune de Rendeux (Beffe, Rendeux et Hodister)

La présente déclaration environnementale est requise en vertu de l'article 44 du Code de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine (ci-après : le Code).

Elle accompagne l'arrêté du Gouvernement wallon adoptant définitivement la révision du plan de secteur de Marche-La Roche (planches 55/5 et 55/6) en vue de l'inscription de zones d'extraction sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et La Roche-en-Ardenne, et de compensations (zones agricoles et forestières) sur le territoire de la commune de Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister). Elle est publiée au *Moniteur belge* en même temps que ledit arrêté.

La présente déclaration environnementale résume la manière dont les considérations environnementales ont été intégrées dans la révision du plan de secteur et dont l'étude d'incidences du plan, les avis, les réclamations et les observations ont été pris en considération. Elle résume également les raisons des choix de la révision du plan de secteur compte tenu des autres solutions raisonnables envisagées.

S'agissant d'un document de synthèse, la présente déclaration environnementale renvoie pour les détails et pour le surplus au texte de l'arrêté du Gouvernement wallon adoptant ladite révision du plan de secteur.

Dans un souci de lisibilité, la déclaration environnementale se subdivise en trois chapitres : le premier est consacré à l'objet de la révision du plan de secteur, le deuxième à la chronologie de la procédure de révision du plan de secteur et le troisième aux considérations environnementales.

1. Objet de la révision du plan de secteur

La présente révision du plan de secteur a été soumise à la procédure prévue aux articles 42*bis* et suivants du Code. Elle vise, en synthèse, à permettre la poursuite de l'exploitation existante du gisement de grès quartzitique riche en silice (75%) de la Carrière de Cielle (Rendeux-La Roche).

La demande pour ce produit devrait rester stable dans le futur alors que les réserves comprises dans la zone d'extraction actuelle sont en voie d'épuisement. L'activité de la carrière génère 21 emplois directs et 34.5 ETP d'emplois indirects. Le gisement est repris à l'inventaire des ressources du sous-sol réalisé par le Laboratoire des analyses litho-et zoostratigraphiques du Département de Géologie de l'Université de Liège (Professeur Poty).

Cette révision du plan de secteur s'inscrit dans le droit fil de la note d'orientation adoptée par le Gouvernement wallon le 27 mars 2002 et relative à la méthodologie de validation des dossiers de demande d'inscription de zones d'extraction dans les plans de secteurs, décision aux termes de laquelle le Gouvernement a chargé le Ministre de l'Aménagement du Territoire de procéder à l'instruction des dossiers de demande d'extension de zone d'extraction sur la base de la méthodologie suivante : vérification que la demande porte sur un site validé par l'étude précitée du Professeur Poty, qu'elle correspond à un plan stratégique de développement de l'entreprise en termes économiques, d'emplois et de mobilité durable et qu'elle s'inscrit dans au moins une des priorités suivantes :

- l'exploitation actuelle ne peut plus se poursuivre plus de 6 ans dans les limites autorisées, en fonction du rythme d'exploitation actuel, sauf circonstances exceptionnelles ;
- la demande contribue à maintenir un potentiel productif dans un matériau servant d'intrant dans un secteur économique important en Wallonie.

La révision porte dès lors sur l'inscription au plan de secteur de Marche-La Roche (planches 55/5 et 55/6) de zones d'extraction :

- d'une part sur le gisement qui s'étend dans le prolongement nord de la zone d'extraction actuelle (près de 17.7 ha) ;
- d'autre part, à l'ouest, au sud-ouest et au sud de la zone d'extraction actuelle (près de 3.9 ha) afin d'intégrer les dépendances de carrières dans la zone d'extraction et de repositionner les limites de la zone d'extraction sur des limites géographiques ;

et, au titre de compensations planologiques, l'inscription :

- d'une zone agricole de quelque 4.4 ha sur des terrains actuellement inscrits en zone de loisirs à Beffe-Rendeux ;
- d'une zone agricole de quelque 0.5 ha et d'une zone forestière de quelque 5.5 ha sur des terrains actuellement inscrits en zone de loisirs au sud d'Inzès-Ris (Rendeux) ;
- de zones agricoles (près de 5 ha) et d'une zone forestière (près de 6.8 ha) sur la partie sud de la zone d'activité économique mixte de Warisy à Rendeux.

Une mesure d'aménagement au sens de l'article 23, alinéa 2, 3°, du Code est également prévue afin d'interdire, à l'exception de ceux visant l'isolement des sites, tous actes et travaux liés à l'exploitation de la carrière dans la zone d'extraction s'étendant sur une profondeur d'au moins :

- 20 mètres entre le périmètre de révision et le périmètre Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche », situé à l'est ;
- 6 mètres de part et d'autre du ruisseau du Fond du Royen et en rive gauche du ruisseau de la Carrière.

2. Chronologie de la révision du plan de secteur

La révision du plan de secteur de Marche-La Roche a fait l'objet de la procédure prévue aux articles 42*bis* à 44 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine et s'est déroulée selon la chronologie suivante :

En juillet 2008, la société Carrières de Grès Réunies (C.G.R.) a introduit une demande de révision du plan de secteur de Marche-La Roche en application de l'article 42*bis* du Code en vue de permettre l'extension des activités de la carrière de Cielle (Rendeux et La Roche).

Le 19 décembre 2008, le Gouvernement wallon a décidé la mise en révision du plan de secteur de Marche-La Roche (planches 55/5 et 55/6) et adopté l'avant-projet de révision partielle en vue de l'inscription de zones d'extraction pour près de 21.6 hectares en extension de la carrière de Cielle sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et La Roche et, au titre de compensations planologiques, l'inscription en zones agricole et forestières de terrains situés en zones de loisirs et d'activité économique mixte sur le territoire de la commune de Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister).

Par son arrêté du 30 avril 2009, le Gouvernement wallon a décidé de faire réaliser une étude d'incidences sur l'avant-projet de révision du plan de secteur et a adopté le contenu de l'étude d'incidences de plan.

L'étude d'incidences de plan prescrite en application des articles 42, alinéa 2, et 42*bis*, alinéa 8, du Code a été confiée au bureau d'étude s.a. Pissart sprl, Architecture et Environnement par la société s.a. Carrières de Grès Réunies, en application de l'article 42*bis* du Code.

En avril 2014, des mesures acoustiques complémentaires ont été réalisées par le Centre d'Etude et de Développement en Ingénierie Acoustique (CEDIA).

Le 12 février 2015, sur base de l'étude d'incidences et du rapport du CEDIA précité, le Gouvernement wallon a adopté provisoirement la révision partielle du plan de secteur de Marche-La Roche (planches 55/5 et 55/6) portant sur l'inscription de zones d'extraction en extension de la carrière de Cielle, sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et de La Roche, et de zones agricoles et forestières au titre de compensations planologiques sur le territoire de la commune de Rendeux (Beffe, Rendeux et Hodister).

Un complément à l'étude d'incidences de plan a été réalisé en avril 2016 par le Bureau d'études Pissart, Architecture et Environnement, dûment agréé conformément à l'article 42 du Code, suite à la découverte d'une faille par l'exploitant en février 2015.

S'ensuit la procédure de consultation prévue aux articles 42 et suivants du Code.

Une enquête publique sur le projet de révision partielle du plan de secteur a donc été organisée du 10 mai 2016 au 23 juin 2016 sur le territoire des communes de Rendeux et La Roche-en-Ardenne.

La réunion d'information prévue durant l'enquête par l'article 4, alinéa 1^{er}, 8°, du Code s'est tenue le 18 mai 2016 à Rendeux.

Quant aux réunions de concertation prévues à l'issue de l'enquête publique, en application de l'article 43 du Code, elles ont été organisées le 28 juin 2016 à La Roche-en-Ardenne et Rendeux.

Le 19 juillet 2016, le conseil communal de Rendeux a émis un avis favorable sur le projet de révision partielle du plan de secteur.

Le conseil communal de La Roche-en-Ardenne n'ayant pu se réunir durant les délais impartis, son avis est réputé favorable par défaut.

Enfin, le Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable (CWEDD) a remis un avis en date du 24 octobre 2016 et la Commission régionale d'Aménagement du Territoire (CRAT), dont l'avis est publié ci-après, en date du 27 octobre 2016. Ces avis favorables sont assortis de remarques et d'observations développées dans l'arrêté.

La Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO3) a émis, en date du 14 juin 2016, un avis favorable sur les compléments d'étude réalisés et un avis favorable assorti de conditions, en date du 9 novembre 2016.

Après avoir examiné les réclamations et avis exprimés, le Gouvernement wallon a adopté définitivement la révision partielle du plan de secteur en date du 4 mai 2017.

3. Considérations environnementales

Préalablement à l'analyse des considérations environnementales, il convient de souligner qu'il s'agit d'une révision du plan de secteur et non d'une demande de permis en vue de réaliser le projet sous-jacent à cette révision du plan. En conséquence, les observations formulées dans le cadre de l'enquête publique, les différents avis émis au cours de la procédure de révision du plan de même que certaines recommandations émises par l'auteur de l'étude d'incidences qui ont trait à l'implantation et à l'exploitation du projet industriel sous-jacent, ne trouveront pas réponse ici mais bien dans le cadre de la procédure de demande de permis et d'évaluation des incidences ultérieures ainsi que le cas échéant, dans les permis qui pourraient être délivrés.

I. Sur l'opportunité de la révision du plan de secteur à réaliser

La production de grès, quartzites et quartzo-phyllades constitue moins de 10% de la production totale de roches en Wallonie (8% d'après l'étude Poty ou 6% d'après l'étude INCITEC).

Avec une production annuelle moyenne de maximum 450.000 t/an, la carrière de Cielle figure parmi les deux premiers producteurs de grès belge.

En province de Luxembourg, peu de zones d'extraction de grès subsistent encore aujourd'hui et celles toujours en activité ne disposent pas de réserves à long terme, entraînant un risque de pénurie de concassés gréseux dans l'est de la province.

Les produits issus de l'exploitation d'un gisement de grès quartzitique (Formation de Saint-Hubert) dans la carrière de Cielle sont des concassés de qualité dont le taux élevé en silice (75%) les rend particulièrement bien adaptés au marché des revêtements routiers hydrocarbonés (couches de finition) et des bétons haute-performance (bonne résistance à l'usure et excellente abrasivité) et leur permet de surpasser les produits de substitution existants tels que le porphyre.

Les réserves disponibles dans la zone d'extraction de la carrière de Cielle actuellement inscrite au plan de secteur sont très faibles et ne permettent plus l'exploitation au-delà de quelques années.

En conclusion, le principe de l'extension de la carrière de Cielle se justifie car elle répond à des besoins socio-économiques avérés.

II. Localisation et délimitation

En termes de localisation et de délimitation, les zones retenues (zones d'extraction et compensations planologiques) sont celles de l'avant-projet validées par l'auteur de l'étude d'incidences du plan.

La délimitation des zones d'extraction en extension de la carrière de Cielle tient compte de la présence d'un gisement de qualité de grès quartzitique et des limites géographiques suivantes :

- au nord : le chemin forestier dit « chemin de Cielle » ;
- à l'ouest : le ruisseau non-classé « ruisseau de la Carrière » ;
- à l'est : la limite du périmètre Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche », matérialisée par la limite entre les couverts de conifères et de feuillus ;
- au sud : le chemin « du Fond du Royen », qui coïncide avec la limite du périmètre Natura 2000 BE34023 s'étendant également au sud de la carrière de Cielle.

III. Hydrogéologie et hydrologie

Aucune atteinte à la nappe phréatique profonde (cote +280 m) ni aux deux captages de la SWDE n'est attendue.

L'exploitation dans la partie nord de l'extension provoquera une modification du régime hydrogéologique : en recoupant progressivement les deux ruisseaux semi-permanents non-classés, affluents du ruisseau de la Carrière, le débit de ce dernier sera diminué et les apports d'eau claire dans le bassin du front de taille, déjà alimenté par les eaux de ruissellement et une partie des eaux de la nappe perchée (cote +460m) seront accentués, ce qui aura pour conséquence de modifier le débit et le volume du ruisseau du Fond du Royen.

Les impacts actuels (pompage et sédimentation dans le ruisseau du Fond du Royen) et futurs de la poursuite de l'activité extractive pourront être maîtrisés, voire limités, moyennant la mise en place de diverses mesures et aménagements recommandés par l'auteur de l'étude (établissement d'une note technique concernant la gestion des eaux, création de zones tampon et de merlons, limitation du pompage, installation d'une galerie drainante, évitement du débordement des bassins de décantation) dont certains ont déjà été réalisés par l'exploitant.

Dans le cadre d'une procédure de plan de secteur, il n'appartient pas au Gouvernement de suivre les recommandations émises par l'auteur de l'étude d'incidences lorsqu'elles relèvent, comme en l'espèce, de la procédure de délivrance des autorisations individuelles qui devront être sollicitées en vue de l'exploitation effective de la carrière. À échelle du plan, il y a toutefois lieu d'intégrer les recommandations émises par l'auteur de l'étude d'incidences en ce qui concerne l'établissement d'une zone tampon d'au moins 6 mètres de part et d'autre du ruisseau du Fond du Royen et en rive gauche du ruisseau de la Carrière.

IV. Faune, flore et biodiversité

Les impacts sur le site Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche » ainsi que sur la cigogne noire et les autres espèces d'avifaune d'intérêt communautaire devraient être limités en raison de la faible superficie concernée par rapport à la superficie totale et de la forte représentation des habitats concernés dans le reste du site.

Des impacts plus importants sont toutefois à craindre concernant les espèces protégées présentes dans le ruisseau du Fond du Royen (en raison de la modification du débit et de la persistance de sédimentations) et les groupements forestiers semi-naturels bordant les deux ruisseaux (dont des aulnaies riveraines, habitat d'intérêt communautaire prioritaire, associée à la chênaie-frênaie subatlantique neutrophile). La DGO3 s'inquiète également des conséquences que pourrait avoir l'exploitation sur les espèces présentes dans le ruisseau et sur le périmètre Natura 2000 BE34012 « Vallée de l'Ourthe entre La Roche et Hotton » situé à 5 km en aval.

Lors de l'instruction des futures demandes de permis, une attention particulière devra donc être portée aux impacts potentiels sur la faune et la flore, y compris aquatiques. De même, les demandes et recommandations formulées par l'étude d'incidences et les instances consultées visant à protéger au mieux les habitats et les espèces présents dans ou à proximité des zones (zones tampon et merlons, nouvelle étude sur les macro-invertébrés, plan de réaménagement, limitation du pompage, installation d'une galerie drainante, évitement du débordement des bassins de décantation) y seront étudiées, et au besoin adaptées ou complétées sur base d'une analyse détaillée des impacts.

Le Gouvernement a en outre retenu la recommandation du bureau d'étude relative à la définition de zones tampons de minimum :

- 20 mètres le long du périmètre Natura 2000 BE34023 situé à l'est (au lieu des 5 mètres mentionnés à l'avant-projet) ;

- 6 mètres de part et d'autre du ruisseau du Fond du Royen et en rive gauche du ruisseau de la Carrière ;

La DGO3 estime que le déplacement des ruisseaux semi-permanents présents au nord de l'extension ainsi que la création de zones tampon le long des ruisseaux permettront déjà de répondre aux problèmes récurrents de qualité des eaux du ruisseau du Fond du Royen.

Comme rappelé par la DGO3 et le CWEDD, l'évaluation appropriée des incidences environnementales requise par l'article 29 de la loi sur la Conservation de la Nature lorsqu'un projet est susceptible d'affecter un site Natura 2000 de manière significative sera réalisée dans le cadre des demandes de permis ultérieures.

En outre, la carrière de Cielle constituera à moyen et long termes une opportunité pour la création de milieux favorables à différentes espèces.

V. Paysage

Les vues sur l'exploitation actuelle depuis la N89 et les villages environnants (Cielle - dont la rue du Tram -, Petit-Halleux, Beausaint et Ronchampay) ne seront pas aggravées par la mise en œuvre de l'extension. Celles-ci seront même progressivement atténuées par les plantations réalisées en bordure de site et sur le terril de stériles.

L'extension de la carrière ne sera quant à elle pas visible depuis le chemin du Fond du Royen et la N89, de même que depuis les villages environnants en raison de sa situation dans le vallon du ruisseau de la Carrière.

Aucun des points de vue remarquables retenus par l'ADESA ne sera affecté.

VI. Sous-sol

L'auteur de l'étude a confirmé qu'il n'était plus nécessaire de stocker les stériles générés par l'exploitation future sous la forme d'un terril, en raison de l'exiguïté de l'exploitation : l'avancement progressif des fronts vers le nord, libérera un espace à l'arrière des fronts pour leur stockage. En raison de la hauteur (entre 70 à 120 mètres au final) et de la pente de cette versé (45° en moyenne et orientée vers le fond de fosse), des mesures visant à assurer sa stabilité devront être définies dans le cadre du permis (drainage, modalités de dépôt des terres, végétalisation).

Le solde des stériles sera utilisé pour reconstituer les flancs de colline, consolider les pistes et réaménager les zones exploitées.

Comme le demandait le Gouvernement dans ses arrêtés du 19 décembre 2008 et du 30 avril 2009, une étude sur la stabilité du terril de stériles a été menée par l'équipe du Professeur A. Bolle de l'ULg. Celle-ci concluant à un niveau insuffisant de sécurité, l'auteur de l'étude d'incidences du plan a recommandé que le rabattement du terril soit phasé en l'écrêtant d'un tiers de sa hauteur, soit +/- 20 mètres afin d'en renforcer sa stabilité et en plantant ses pentes de feuillus en vue d'éviter une érosion par ravinement et en permettre l'intégration paysagère. Ces éléments ont par ailleurs déjà été réalisés par l'exploitant.

Le complément d'étude d'incidences a permis de préciser les caractéristiques du gisement exploité : les conséquences de la faille présente dans l'extension sont secondaires et le changement de qualité constaté dans la partie haute du gisement est principalement imputable aux variations latérales du faciès (formation continentale, chenaux fluviaux).

VII. Cadre bâti, patrimoine culturel et infrastructures

La Carrière de Cielle étant située à environ 1.5 km du village de Cielle et à environ 2.5 km de la ville de La Roche-en-Ardenne, seuls l'ancien Moulin du Royen, habitation située à la rue de la Résistance en zone forestière à quelque 500 mètres des installations de traitement les plus proches (et à 350 mètres de l'entrée de la carrière), et les habitations de la rue de la Forêt, située à près d'un kilomètre de la carrière sont susceptibles de ressentir des nuisances en provenance de la carrière (bruit et/ou charroi). L'auteur de l'étude d'incidences indique que l'exploitant a déjà effectué divers aménagements afin de réduire les incidences que son activité a sur l'ancien Moulin du Royen.

Aucun bien classé ou archéologique ne sont présents dans ou à proximité du périmètre de révision, de même qu'aucune infrastructure souterraine ou impétrans.

VIII. Charroi

L'étude d'incidences du plan considère que le volume de trafic de camions générés par l'exploitation ne sera pas modifié (80 camions par jours, soit 160 A/R) en raison du maintien de la production et des marchés et qu'il continuera à représenter une faible partie du charroi qu'accueillent les voiries empruntées (de 1 à 5.5 % selon les tronçons). Il ne devrait dès lors pas avoir d'incidence significative.

Le complément d'étude d'incidences précise toutefois que la répartition du charroi s'est modifiée depuis la réalisation de l'étude d'incidences du plan mais sans augmentation du volume global : davantage de camions rejoignent la E25 (+ 4.8 camions/j.) et Marche via la N833 (+3.2 camions/j.) en évitant le centre de La Roche-en-Ardenne (- 8 camions/j.).

À la sortie du site d'exploitation, le débouché du Chemin du Fond du Royen dans la rue du Paradis ne présente pas une visibilité optimale et peut poser des problèmes de sécurité, raison pour laquelle l'étude d'incidences recommande de mettre en place une signalisation à ce carrefour. La CRAT estime également qu'il est nécessaire de sécuriser le point de sortie de la carrière par des marquages au sol et des panneaux de signalisation adéquats.

Il s'agit en l'occurrence de mesures de police qui, le cas échéant, doivent être prises par l'autorité locale et en aucune manière ne relèvent d'un arrêté de révision du plan de secteur.

IX. Bruit et vibrations

Les observations empiriques menées par l'auteur de l'étude d'incidences démontrent que le niveau sonore de la carrière ne devrait pas augmenter lors de la mise en œuvre de l'extension en raison du maintien des installations de traitement à leur emplacement actuel (sans augmentation de leur capacité de traitement), de la progression des fronts vers le nord en s'éloignant des zones habitées et d'une exploitation en fond de vallon entourée de zones boisées denses.

Sur recommandation de la DGO3, des mesures complémentaires ont été menées afin d'objectiver les niveaux et incidences sonores dus à l'exploitation actuelle. En avril 2014, le CEDIA a effectué des mesures à proximité de la carrière de Cielle : au n°24 de la rue de la Forêt et au n°1A de la rue de la Résistance, soit l'ancien Moulin du Royen. Il a conclu que, si l'on exclut les bruits de fond ambiants (ruisseau, etc.) et ceux liés au charroi, le bruit généré par la carrière de Cielle respecte bien les normes de bruit imposées par l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2003 portant conditions sectorielles relatives aux carrières et à leurs dépendances.

Une trentaine de tirs de mine sont réalisés chaque année, à raison de 1 à 3 fois par mois.

L'auteur de l'étude d'incidences indique que jusqu'à présent aucune plainte n'a été formulée à ce sujet, ce qui explique la non-réalisation de mesures vibratoires par l'exploitant. Il mentionne également que des nouvelles techniques de tir sont envisagées afin d'optimiser les tirs et réduire davantage les ondes vibratoires.

Aucune observation relative à ces points n'a été émise dans le cadre de l'enquête publique.

X. Air et climat

Le projet vise la poursuite d'une activité existante dont l'essentiel des émissions de poussières (installations et charroi interne) est intercepté par la lisière boisée empêchant d'atteindre l'habitation la plus proche, située à quelque 500 mètres des installations de traitement. En raison du maintien de la production actuelle et des installations à leur emplacement, seul l'allongement des pistes vers le nord risque d'augmenter légèrement les émissions de poussières sédimentables.

Afin de limiter ces émissions, l'auteur de l'étude recommande notamment d'installer un système de rabattage des poussières sur les installations ainsi qu'un système de nettoyage des roues des camions en sortie. Ces éléments relèvent des permis et non de la présente révision du plan de secteur et ont par ailleurs déjà été réalisés par l'exploitant.

Les autres conséquences liées à l'émission de poussière ont été abordées dans les thématiques relatives à l'hydrologie et à la biodiversité.

Les émissions de particules fines liées à l'exploitation ne peuvent générer d'impact significatif sur la qualité de l'air vu la faible fréquence des tirs de mines (1 à 3 fois par mois) et le faible volume de circulation des véhicules d'exploitation.

XI. Activités humaines

L'exploitation de la future zone d'extraction n'entraînera pas la disparition de sols de bonne aptitude agronomique (sols acides et pauvres).

La disparition des essences forestières présentes sur le site (épicéas et bouleaux) n'est pas jugée préoccupante au regard de l'importance qu'occupent ces essences en Wallonie et qu'elles sont considérées comme de valeur faible à moyenne.

Mis à part la nécessité de sécuriser les sentiers forestiers non-balisés présents dans les bois jouxtant la carrière et son extension, aucune incidence particulière n'est attendue sur la fonction touristique.

XII. Compensations planologiques

Le Gouvernement wallon a retenu les compensations planologiques validées par l'auteur de l'étude d'incidences de plan. Leur affectation en zone non urbanisable confirme la situation de fait de ces terrains et permettra notamment de contribuer à la sauvegarde de la biodiversité et du paysage.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 mai 2017 adoptant définitivement la révision partielle du plan de secteur de Marche-La Roche (planches 55/5 et 55/6) portant sur l'inscription de zones d'extraction en extension de la carrière de Cielle, sur le territoire des communes de Rendeux (Marcourt) et La Roche, et de zones agricoles et forestières au titre de compensations planologiques sur le territoire de la commune de Rendeux (Rendeux, Beffe, Hodister).

Namur, le 4 mai 2017.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire,
de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,

C. DI ANTONIO

**Avis de la Commission régionale d'aménagement du territoire relatif relative à
l'adoption définitive de la révision du plan de secteur de Marche-La Roche en vue de
l'inscription de zones d'extraction en extension de la Carrière de Cielle à La Roche-en-
Ardenne et Rendeux**

Brève description du projet

Le projet vise l'inscription d'une zone d'extraction de 21,6 hectares près de la Carrière de Cielle, en lieu et place d'une zone forestière.

Les compensations consistent en la réaffectation :

- en zone agricole (4,4 ha) de la zone de loisirs située au sud de Beffe ;
- en zone agricole (0,5 ha) et en zone forestière (5,5 ha) de la zone de loisirs située au sud du hameau de « Inzès Ris » ;
- en zone agricole (5 ha) et en zone forestière (6,8 ha) de la partie non urbanisée de la zone d'activité économique mixte située au sud-ouest de Warisy.

Il est également prévu une mesure d'aménagement qui interdit tous actes et travaux liés à l'exploitation de la carrière dans la zone d'extraction s'étendant sur une profondeur d'au moins :

- 20 mètres entre le périmètre de révision et le périmètre Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche » ;
- 6 mètres de part et d'autre du ruisseau du Fond du Royen et en rive gauche du ruisseau de la carrière.

Plan de secteur concerné : Marche-La Roche

Auteur de l'étude d'incidences : Pissart

Un complément d'étude d'incidences de plan a été réalisé suite à la découverte d'une faille par l'exploitant en février 2015. Celle-ci pouvait présager d'une baisse de qualité du gisement exploité dans la future zone d'extraction en extension de la carrière de Cielle. Les résultats obtenus ont confirmé que les objectifs de la révision du plan de secteur sont toujours rencontrés et que les motivations de l'AGW du 12 février 2015 sont toujours présentes.

Contexte de l'avis

Date de réception du dossier : 8 septembre 2016

Référence légale : Article 43, § 4, du CWATUP

Portée de l'avis : Projet de révision du plan de secteur

AVIS

1. Sur l'inscription d'une zone d'extraction

La CRAT est favorable à l'objectif de la révision de ce plan de secteur qui vise à l'inscription d'une zone d'extraction à la carrière de Cielle.

Tout d'abord, la CRAT tient à souligner la longueur excessive de la procédure liée à ce projet de révision du plan de secteur Marche-La Roche.

Elle relève que le complément d'étude d'incidences de plan confirme la présence d'un potentiel de production économique du gisement de grès quartzitique. Ce projet permettra de poursuivre l'exploitation du gisement et d'assurer sa pérennité pour les prochaines décennies.

La CRAT constate également avec satisfaction la prise en considération et la mise en œuvre par le demandeur des recommandations formulées par l'auteur de l'étude.

Elle attire ensuite l'attention des autorités publiques sur la nécessité de sécuriser le point de sortie de la carrière par des marquages au sol et des panneaux de signalisation adéquats.

2. Sur les compensations planologiques

2.1. Sur l'inscription d'une zone agricole au sud de Beffe

La CRAT est favorable à l'inscription de cette zone.

La CRAT considère que cette inscription est pertinente eu égard aux différentes contraintes exercées sur cette zone ou proches de celle-ci (périmètre d'intérêt paysager défini par ADESA, régime d'assainissement autonome, aléa d'inondation élevé, site Natura 2000).

Cette inscription permettra d'adapter le plan de secteur à la situation de fait.

2.2. Sur l'inscription d'une zone agricole et d'une zone forestière au sud du hameau de « Inzès Ris »

La CRAT est favorable à l'inscription de ces zones.

La CRAT estime que cette inscription est pertinente eu égard aux contraintes exercées sur le milieu (régime d'assainissement autonome, relief escarpé).

La nouvelle affectation entérinera la situation de fait.

Comme pour la zone de loisirs susmentionnée au point 2.1., le déclassement de la zone de loisirs ne représente pas une perte significative pour la commune.

2.3. Sur l'inscription d'une zone agricole et d'une zone forestière au sud-ouest de Warisy

La CRAT est favorable à l'inscription de ces zones.

La CRAT considère que cette inscription est pertinente eu égard aux différentes contraintes exercées sur cette zone (périmètre d'intérêt paysager défini par ADESA, régime d'assainissement autonome, relief escarpé, mauvaise accessibilité et nécessité de traverser le village de Warisy).

Cette inscription permettra d'adapter le plan de secteur à la situation de fait.

La CRAT estime que l'impact de la réduction de superficie de la zone d'activité économique mixte existante peut être considéré comme faible dans la mesure où la conversion se fait au bénéfice d'une autre activité économique.

3. Sur les mesures d'accompagnement

La CRAT est favorable aux deux mesures d'accompagnement.

4. Sur la qualité de l'étude d'incidences

La CRAT estime que l'étude d'incidences est de bonne qualité.
Elle souligne la clarté du document et relève qu'il analyse de manière approfondie l'ensemble des domaines touchant à l'aménagement du territoire et à l'environnement.

Pour la CRAT,
Pierre GOVAERTS,
Président



AVIS

Réf. : CWEDD/16/AV.1039

Date : 24/10/2016

Révision du plan de secteur de « MARCHE-LA ROCHE » en vue de l'inscription de zones d'extraction en extension de la carrière de Cielle et, en compensation, de zones agricoles et forestières sur les communes de LA ROCHE-EN-ARDENNE et RENDEUX

DONNEES DE BASE

Demande : Révision du plan de secteur de « MARCHE-LA ROCHE »

Projet : - Localisation : Communes de La Roche-en-Ardenne et Rendeux
- Situation au plan de secteur : zones forestières, de loisirs et d'activité économique mixte
- Compensations : zones d'extraction, agricoles et forestières

Demandeur : Gouvernement wallon

Demande adressée par : Carrière de Grès Réunies (C.G.R.) S.A., La Roche-en-Ardenne

Auteur de l'étude : S.A. PISSART, Architecture et Environnement, Trooz

Autorité compétente : Gouvernement wallon

Date de réception du dossier : 8/09/2016

Visite de terrain : 12/10/2016, en présence de l'auteur de l'étude accompagné d'un collaborateur extérieur (écologue) et du demandeur

Audition : 24/10/2016, en présence de l'auteur de l'étude et du demandeur

Le projet et son contexte : le projet vise à poursuivre l'activité d'extraction existante de la carrière de Cielle par l'inscription de 21,6 ha de zone d'extraction : 17,7 ha dans le prolongement nord de la zone actuelle (réserve de gisement et remblayage des stériles) et 3,9 ha à l'ouest, au sud-ouest et au sud (régularisation des dépendances situées en zone forestière au plan de secteur et rectification des limites). En guise de compensation, il est envisagé l'inscription en zone agricole de la zone de loisirs de Beffe-Rendeux (4,4 ha), l'inscription en zone agricole (0,5 ha) et en zone forestière (5,5 ha) de la zone de loisirs située au sud d'Inzès-Ris et l'inscription en zone agricole (5 ha) et en zone forestière (6,8 ha) de la partie non urbanisée de la ZAEM de Warisy.

Il est également prévu une mesure d'aménagement qui interdit tous actes et travaux liés à l'exploitation de la carrière dans la zone d'extraction s'étendant sur une profondeur d'au moins 20 mètres entre le périmètre de révision et le périmètre Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche » et de 6 mètres de part et d'autre du ruisseau du Fond du Royen et en rive gauche du ruisseau de la Carrière.

AVIS SUR LA QUALITÉ DE L'ÉTUDE D'INCIDENCES

Le CWEDD estime que l'étude contient les éléments nécessaires à la prise de décision. L'autorité compétente y trouvera les éléments pour prendre sa décision.

Au niveau du contenu

Le CWEDD apprécie globalement l'ensemble de l'étude dont notamment le chapitre relatif à l'hydrogéologie et l'hydrologie, ainsi que la qualité de son résumé non technique.

Au niveau de la forme

Le CWEDD apprécie la clarté générale de l'étude. Celle-ci est facile à lire et est agrémentée de photographies, figures, schémas et cartes. Il apprécie particulièrement la réalisation d'un tableau comparatif reprenant l'avant-projet et les variantes de mise en œuvre proposées avec un code couleur (favorable, neutre ou moins favorable que l'avant-projet).

AVIS SUR L'OPPORTUNITÉ ENVIRONNEMENTALE DU PROJET

A. Le CWEDD remet un avis favorable sur l'inscription d'une zone d'extraction en extension de la carrière de Cielle.

Le CWEDD constate que le demandeur a déjà mis en œuvre de nombreuses recommandations de l'auteur de l'étude pour diminuer les impacts de son exploitation sur plusieurs domaines tels que l'hydrologie, l'hydrogéologie et la biodiversité. En effet, lors de la visite de terrain, le

CWEDD a remarqué notamment la réalisation de merlons, d'une station de lavage en circuit fermé, de bassins munis de pompes, d'une zone tampon de plus de 20 m le long de la zone Natura 2000 ainsi que les modifications apportées au terroir de stériles afin de répondre au problème de sécurité.

Le CWEDD appuie toutes les recommandations de l'auteur et insiste particulièrement sur les suivantes, qui devront être prises en compte dans le cadre de la demande de permis unique :

- élaborer une note technique détaillée de la gestion des eaux de ruissellement et d'exhaure ;
- réaliser un phasage pour la zone d'extension ;
- étudier un plan de réaménagement cohérent pour toute la zone d'extraction ;
- poursuivre le suivi des macro-invertébrés afin de vérifier si cette faune se rétablira après que le rejet de sédiments cessera durablement.

Le CWEDD demande en outre de prévoir une évaluation appropriée des incidences sur Natura 2000 dans le cadre de l'étude d'incidences sur l'environnement jointe à la demande de permis en cas d'impact significatif.

B. Le CWEDD remet un avis favorable sur l'inscription en zone agricole de la zone de loisirs de Beffe-Rendeux, sur l'inscription en zone agricole et en zone forestière de la zone de loisirs d'Inzès-Ris et sur l'inscription en zone agricole et en zone forestière de la partie non urbanisée de la ZAEM de Warisy, en guise de compensation.

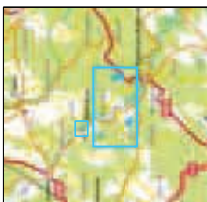
Le CWEDD constate d'ailleurs que celles-ci sont soumises à des contraintes importantes pour leur urbanisation, telles que notamment :

- la proximité immédiate d'une zone Natura 2000, la présence d'un périmètre d'intérêt paysager ADESA et d'un aléa d'inondation élevé pour la zone de Beffe-Rendeux ;
- le relief marqué et la présence de lotissements à proximité pour la zone d'Inzès-Ris ;
- le caractère isolé de la ZAEM, son relief escarpé et son intérêt paysager. Elle comprend en outre plusieurs habitats intéressants sur le plan biologique.

Le Conseil remarque enfin que l'inscription de ces zones entérine une situation de fait.

C. Le CWEDD remet un avis favorable sur la mesure d'aménagement interdisant tous actes et travaux liés à l'exploitation de la carrière s'étendant sur une profondeur d'au-moins 20 mètres entre le périmètre de révision et le périmètre Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche » et de 6 mètres de part et d'autre du ruisseau du Fond du Royen et en rive gauche du ruisseau de la Carrière.

Comme mentionné au point A, le CWEDD constate que l'exploitant a déjà réalisé plusieurs aménagements afin de respecter cette mesure.



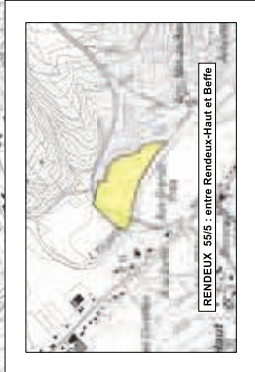
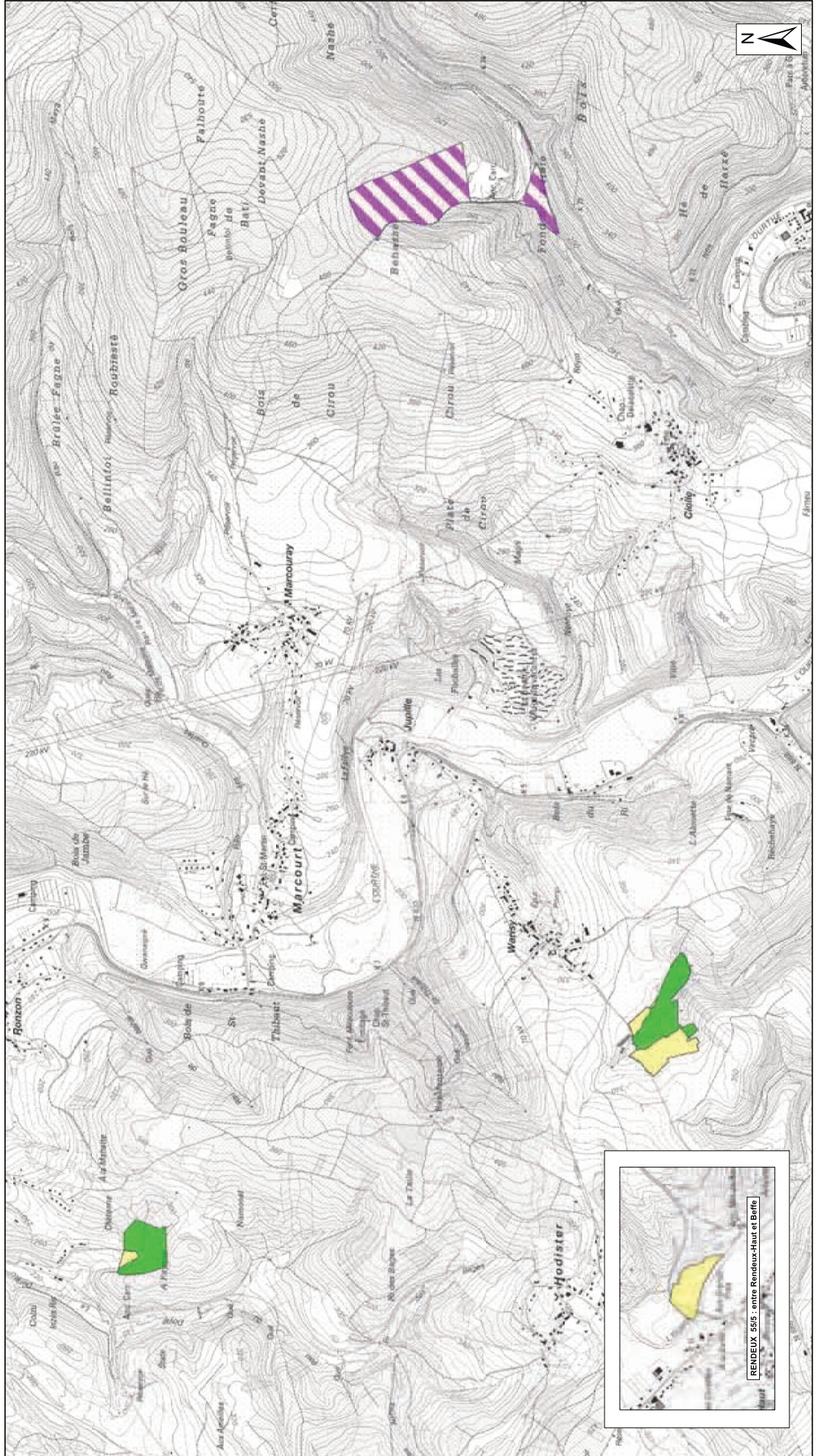
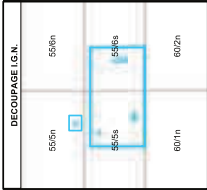
SERVICE PUBLIC DE WALLONIE
DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
DU LOGEMENT, DU PATRIMOINE ET DE L'ÉNERGIE (DGO 4)
DÉPARTEMENT DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET DE L'URBANISME
DIRECTION DE L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

REVISION DU PLAN DE SECTEUR DE MARCHÉ - LA ROCHE

Inscription de zones d'extractions en extension de la carrière de Cielle sur le territoire des communes de Rendoux (Marcoury) et La Roche et, au titre de compensations planologiques, de zones agricoles et forestières sur le territoire de la commune de Rendoux (Beffe, Rendoux et Hodister)

Vu pour être annexé à notre arrêté du
La Région Président
de la Région wallonne
PAUL MAGNETTE

La Région, en l'occurrence, le
Gouvernement du Territoire, de la
Mobilité et des Transports
et du Bien-Être animal
CHLOÉ DI ANTONIO



La carte originale est établie au 1/10.000.

Ref Dossier: D98000 / 455 / REV16, Date: 28.02.2017
Carte réalisée par le SPW / DGO4 / DATU / DAR / AB / AM

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2017/13084]

4. MAI 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur endgültigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La Roche zwecks der Eintragung von Abbaugebieten in Erweiterung des Steinbruchs Cielle auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La Roche und von Agrar- und Forstgebieten als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe (CWATUP), Artikel 1, 22, 23, 25, 29, 30, 32, 35, 36, 41, 42, 42bis bis 44, und 46;

Aufgrund des am 27. Mai 1999 von der Wallonischen Regierung angenommenen Entwicklungsplans des regionalen Raums ("Schéma de développement régional - SDER") und unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die gewählte Option hinsichtlich des Schutzes und der Bewirtschaftung der Bodenschätze darin besteht, die zur Abbautätigkeit benötigten Räume für die kommenden dreißig Jahre zu verschaffen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. Juli 2014 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Januar 2017 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

In Erwägung der wallonischen regionalpolitischen Erklärung, die dem wallonischen Parlament am 23. Juli 2014 vorgelegt wurde;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. März 1987 zur Festlegung des Sektorenplans Marche – La Roche;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Dezember 2008, durch den beschlossen wird, den Sektorenplan Marche-La-Roche (Karten 55/5 und 55/6) einer Revision zu unterziehen, und zur Verabschiedung des Vorentwurfs der Revision zwecks der Eintragung eines Abbaugebiets als Erweiterung des Steinbruchs Cielle auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La Roche und zwecks der Umwandlung von Grundstücken, die auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Befte, Rendeux und Hodister) als Freizeitgebiete und gemischte Gewerbegebiete eingetragen sind, in Agrargebiete und in Forstgebiete als raumplanerische Ausgleichsmaßnahme, und zur Verabschiedung des Inhaltsentwurfs der Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans;

In der Erwägung, dass in diesem Erlass insbesondere vorgesehen ist, bis zu 21.6 Hektar Abbaugebiete auf Grundstücken einzutragen, die gegenwärtig in einem Forstgebiet eingetragen sind:

- einerseits auf dem Vorkommen, das sich in die nördliche Verlängerung des gegenwärtigen Abbaugebiets erstreckt (bis zu 17.7 ha);
- andererseits westlich, südwestlich und südlich des gegenwärtigen Abbaugebiets (bis zu 3.9 ha), um die Nebenanlagen des Steinbruchs in das Abbaugebiet einzuschließen und die Grenzen des Abbaugebiets auf die geographischen Grenzen zu positionieren;

und als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen, die Eintragung:

- eines Agrargebiets von etwa 4.4 ha auf Grundstücken, die gegenwärtig in Befte-Rendeux als Freizeitgebiet eingetragen sind;
- eines Agrargebiets von etwa 0.5 ha und eines Forstgebiets von etwa 5.5 ha auf Grundstücken, die gegenwärtig südlich von Inzès-Ris (Rendeux) als Freizeitgebiet eingetragen sind;

von Agrargebieten (bis zu 5 ha) und einem Forstgebiet (bis zu 6.8 ha) auf dem südlichen Teil des gemischten Gewerbegebiets von Warisy in Rendeux;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. April 2009, durch den beschlossen wird, eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchführen zu lassen betreffend den Vorentwurf zur Revision des vorgenannten Sektorenplans von Marche-La Roche;

In Erwägung der Umweltverträglichkeitsprüfung über den Vorentwurf des Sektorenplans, die von dem gemäß Artikel 42 Absatz 7 des Gesetzbuches und dem Buch I des Umweltgesetzbuches ordnungsgemäß zugelassenen Studienbüro "Pissart, Architecture et Environnement" durchgeführt worden ist;

In Erwägung des am 23. April 2014 von der Zelle Studie und Entwicklung im Bereich akustisches Engineering der Universität Lüttich ("CEDIA") erstellten Berichts über die Durchführung einer Kampagne von akustischen Messungen in der Umgebung des Steinbruchs Cielle (La Roche) im April 2014;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La Roche zwecks der Eintragung von Abbaugebieten in Erweiterung des Steinbruchs Cielle auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La Roche und von Agrar- und Forstgebieten als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister);

In der Erwägung, dass in diesem Erlass die Eintragung der in dem Erlass vom 19. Dezember 2008, durch den beschlossen wird, den Sektorenplan Marche-La-Roche (Karten 55/5, 55/6 und 23) einer Revision zu unterziehen, und zur Verabschiedung des Vorentwurfs der Revision, vorgesehenen Gebiete bestätigt wird; dass in diesem Erlass außerdem eine Raumordnungsmaßnahme im Sinne von Artikel 23 Absatz 2 Ziffer 3 des CWATUP vorgesehen ist, durch die jegliche Handlungen und Arbeiten in Verbindung mit dem Betrieb des Steinbruchs im Abbaugebiet verboten werden, und zwar auf eine Tiefe von:

- 20 Meter zwischen dem von der Revision betroffenen Umkreis und dem östlich gelegenen Umkreis des Natura-2000-Gebiets BE34023 "Ourthetal zwischen Nisramont und La Roche";
- mindestens 6 Meter beiderseits des Bachs "Fond du Royen" und am linken Ufer des Baches "Ruisseau de la Carrière";

In Erwägung des im April 2016 vom Studienbüro "Pissart, Architecture et Environnement" durchgeführten Nachtrags zur Umweltverträglichkeitsprüfung und seiner Begleitnotiz vom 3. Mai 2016;

In der Erwägung, dass dieser Nachtrag durchgeführt worden ist, nachdem der Betreiber im Februar 2015 einen Fehler entdeckt hatte, durch den eine Verminderung der Qualität des in dem zukünftigen Abbaugebiet in Erweiterung des Steinbruchs Cielle bewirtschafteten Vorkommens vorauszusehen war; dass die erzielten Ergebnisse bestätigen, dass die Zielsetzungen der vorliegenden Revision des Sektorenplans immer noch erreicht sind und dass die Begründungen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Februar 2015 immer noch relevant sind;

In der Erwägung, dass der Urheber des Nachtrags zur Umweltverträglichkeitsprüfung auf der Grundlage der neuen Angaben, über die er verfügt (geologische Studie von F. Boulvain, Betriebsplan von B. Michel und geophysikalische Prospektion durch elektrische Tomographie des Büros Calcis) der Ansicht ist, dass die Vorräte des Vorkommens des von der vorliegenden Revision des Sektorenplans betroffenen zukünftigen Abbaugebiets bis zu 31 Abbaujahre ermöglichen (das heißt etwas mehr als 12 Millionen verwertbare Tonnen) mit einer Jahresproduktion von höchstens 450.000 T/Jahr (im Gegensatz zu 36 Jahren, das heißt 16,2 verwertbare Tonnen, die im Erlass vom 12. Februar 2015 zur Verabschiedung des Entwurfs der Revision des Plans angegeben werden); dass diese Verminderung der Vorräte insbesondere durch eine zu große Dicke minderwertiger Materialien oberhalb der verwertbaren Materialschicht zu erklären ist;

In der Erwägung, dass in Ermangelung eines Vorkommens von Qualität im nordwestlichen Teil des zukünftigen Abbaugebiets und wegen des Risikos für die Stabilität der Schichten die Bewirtschaftung dieses nordwestlichen Teils nicht mehr als relevant erscheint;

In der Erwägung, dass der Verfasser jedoch der Auffassung ist, dass der im Entwurf zur Revision des Sektorenplans vorgesehene Umkreis relevant bleibt und demnach validiert werden kann, denn er ist der Ansicht:

- dass es vorzuziehen ist, eine physische Grenze beizubehalten, die leicht zu erkennen ist, und zwar den Bach "Ruisseau de la Carrière";
- dass die Aufrechterhaltung dieses westlichen Randes als Abbaugebiet die Rolle einer "Pufferzone" übernehmen und den Bach "Ruisseau de la Carrière" erhalten kann;

In der Erwägung, dass dieser Nachtrag und seine Begleitnotiz dem Regionalausschuss für Raumordnung (CRAT) gemäß der Vorschrift des Artikels 42*bis* des CWATUP zur Information übermittelt wurden;

Aufgrund der öffentlichen Untersuchung, die zwischen dem 10. Mai 2016 und dem 23. Juni 2016 auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux und La Roche-en-Ardenne gemäß den Artikeln 4, 43 und 46 des CWATUP stattgefunden hat;

Aufgrund der in Anwendung von Artikel 4 Absatz 1 Ziffer 8 des CWATUP am 18. Mai 2016 im "Espace SCHERES", gelegen in 6987 Rendeux-Haut, Route de Marche 11, auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux abgehaltenen Informationsversammlung;

In Erwägung der Unterlagen der Akte, die während der öffentlichen Untersuchung einer Umfrage unterbreitet wurden, einschließlich des Nachtrags zur Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans und seiner Begleitnotiz;

In der Erwägung, dass die Beschwerdeführer sich per personalisiertes Schreiben geäußert haben, worunter eines an jede der Gemeinden übermittelt wurde, die die öffentliche Untersuchung organisiert haben;

Aufgrund der Beschwerden und Bemerkungen, die im Laufe der öffentlichen Untersuchung in jeder der Gemeinden eingereicht worden sind und folgendermaßen aufgenommen wurden:

Rendeux

	Name	Anschrift
1.	Demoulin Fabrice	Rue de la Centaurée Nr. 37 in 6900 Marche-en-Famenne
2.	Wathieu Roland	Rue de Chetenne Nr. 9 in 6987 Rendeux
3.	NATAGORA <i>via</i> Piraux Joelle, "Département Politique générale"	Rue Nanon Nr. 98 in 5000 Namur

La Roche-en-Ardenne

	Name	Anschrift
4.	Demoulin Fabrice	Rue de la Centaurée Nr. 37 in 6900 Marche-en-Famenne
5.	Nyssens Marianne	Rue du Paradis Nr.10 in 6980 Cielle

Aufgrund der Protokolle der Versammlungen zum Abschluss der öffentlichen Untersuchung, die am 23. September 2016 in Rendeux und La-Roche-en-Ardenne stattgefunden haben;

Aufgrund der Konzertierungsversammlungen, die in Anwendung von Artikel 43 des CWATUP am 28. Juni 2016 in den Sälen des Gemeinderats von La-Roche-en-Ardenne und Rendeux abgehalten wurden;

Aufgrund der Protokolle dieser Konzertierungsversammlungen;

Aufgrund der am 6. Juni 2016 abgegebenen günstigen Stellungnahme des kommunalen Beratungsausschusses für Raumordnung und Mobilität von Rendeux, der sich insbesondere auf die Ausgleichsmaßnahmen und auf die in Artikel 2 des Erlasses vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der vorliegenden Revision des Sektorenplans zwecks der Entfernung der Abbautätigkeit von dem Natura 2000-Gebiet BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche" vorgesehene teilweise Benutzung der Pufferzone von mindestens 20 Metern bezieht;

Aufgrund der Stellungnahme des Gemeinderats von Rendeux vom 19. Juli 2016, der beschließt, eine günstige Stellungnahme über den Vorentwurf zur Teilrevision des Sektorenplans abzugeben, und sich die günstige Stellungnahme vom 6. Juni 2016 des kommunalen Beratungsausschusses für Raumordnung und Mobilität zu eigen macht;

Aufgrund der mangels Vorlage als günstig geltenden Stellungnahme des Gemeinderats von La-Roche-en-Ardenne über den Vorentwurf zur Teilrevision des Sektorenplans;

Aufgrund der bei dem Regionalausschuss für Raumordnung ("Commission régionale d'Aménagement du Territoire" (CRAT)), dem Wallonischen Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung (Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable (CWEDD)) und der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt (DGO3) beantragten Stellungnahmen;

Aufgrund der am 24. Oktober 2016 abgegebenen günstigen Stellungnahme des CWEDD;

In der Erwägung, dass der CWEDD der Ansicht ist, dass die Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans die Elemente enthält, die für die Beschlussfassung der Wallonischen Regierung notwendig sind; dass er die im Erlass vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La Roche vorgeschlagenen Abbaugebiete, raumplanerischen Ausgleichsmaßnahmen und Raumordnungsmaßnahme validiert;

Aufgrund der am 27. Oktober 2016 abgegebenen günstigen Stellungnahme des CRAT;

In der Erwägung, dass der CRAT der Ansicht ist, dass die Umweltverträglichkeitsprüfung von "guter Qualität" ist; dass er die im Erlass vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La Roche in Betracht gezogenen Abbaugebiete, raumplanerischen Ausgleichsmaßnahmen und Raumordnungsmaßnahme validiert;

Aufgrund der am 14. Juni 2016 abgegebenen Stellungnahme der DGO3, die die durchgeführten Nachträge zur Umweltverträglichkeitsprüfung als günstig betrachtet;

Aufgrund der am 9. November 2016 abgegebenen und betreffend den am 12. Februar 2015 verabschiedeten Entwurf zur Revision des Sektorenplans bedingt günstigen Stellungnahme der DGO3;

In der Erwägung, dass die von der DGO3 gestellten Bedingungen in dieser Stellungnahme in den Bereich der Genehmigung fallen und insbesondere die Breite und die Bewirtschaftung der Pufferzonen, die eventuellen Arbeiten an den Bächen und die Durchführung einer angemessenen Bewertung der Auswirkungen auf das Natura 2000-Gebiet BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche" betreffen; dass der Inhalt dieser Stellungnahme nachstehend im vorliegenden Erlass erläutert wird, als Antwort auf die Beanstandungen und Bemerkungen, die im Laufe der öffentlichen Untersuchung geäußert wurden;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung des Natura 2000-Gebiets BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche" vom 14. April 2016 (*Belgisches Staatsblatt* vom 5. Juli 2016);

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung des Natura 2000-Gebiets BE34012 "Vallée de l'Ourthe entre La Roche et Hotton" vom 14. April 2016 (*Belgisches Staatsblatt* vom 1. Juli 2016);

Aufgrund des ministeriellen Erlasses vom 18. April 1988, durch den die Grundstücke der "Zone artisanale de Rendeux (Warisy)" für eine handwerkliche Nutzung bestimmt werden und deren Enteignung als gemeinnützig anerkannt wird;

In der Erwägung, dass es betreffend die Beschwerden, die sich auf die Punkte beziehen, die in den Bereich der Globalgenehmigung bezüglich der Abbautätigkeit fallen, nicht angebracht ist, im Stadium der Revision des Sektorenplans den Ergebnissen der Umsetzung des Systems zur Bewertung der Auswirkungen des Projekts auf die Umwelt, das in Zusammenhang mit dem oder den einer Genehmigung unterliegenden präzisen Projekten durchgeführt wird, vorzugreifen;

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung, nachdem sie die im Laufe der öffentlichen Untersuchung geäußerten Beschwerden und die abgegebenen Stellungnahmen nach deren Abschluss untersucht hat, beabsichtigt, folgende Lösungen bereitzustellen:

1. Sozialwirtschaftliche Begründung

In der Erwägung, dass unter den gesamten Beschwerdeführern und Instanzen, die sich im Rahmen der öffentlichen Untersuchung geäußert haben, ein einziger Beschwerdeführer wünscht, dass die Erweiterung des Steinbruchs gebremst wird; dass er sich Gedanken darüber macht, ob wirklich sozialwirtschaftliche Bedürfnisse bestehen;

Antworten:

In der Erwägung, dass das Hauptziel der vorliegenden Revision des Sektorenplans die Möglichkeit ist, die Tätigkeiten des Steinbruchs Cielle in den nächsten ca. dreißig Jahren weiterzuführen, wie dies im "SDER" empfohlen wird, sodass die Gewinnung von siliziumreichem Quarzsandstein (75 %) gewährleistet wird und die direkten (21 Personen) und indirekten (34,5 Vollzeitäquivalente) Arbeitsplätze aufrechterhalten werden;

In der Erwägung, dass die Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans und sein Nachtrag beide die Zielsetzungen der vorliegenden Revision des Sektorenplans validieren und bescheinigen, dass es für die wallonische wirtschaftliche Tätigkeit wichtig ist, die Gewinnung von Quarzsandstein in Cielle fortzuführen; dass diese Elemente vom "CRAT" bestätigt wird; Letzterer "hebt hervor, dass der Nachtrag zur Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans bestätigt, dass das Quarzsandsteinvorkommen ein wirtschaftliches Produktionspotenzial darstellt" und erläutert, dass "dieses [...] Projekt die Weiterführung des Betriebs des Vorkommens ermöglicht und seinen Fortbestand für die nächsten Jahrzehnte gewährleistet";

In der Erwägung, dass der Steinbruch Cielle einer der ersten belgischen Sandsteinproduzenten darstellt (Jahresproduktion von höchstens 450.000 T/Jahr); dass die vorliegende Revision des Sektorenplans in diesem Rahmen ermöglichen wird, die Versorgung der lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Märkte an hochwertigem und hauptsächlich für die Herstellung von bituminösen Belägen (Deckbeschichtungen) und nebenbei von Hochleistungsbeton bestimmtem Schotter in einem Verhältnis von 90 % - 10 % zu gewährleisten; dass sie ebenfalls ermöglichen wird, die Aufrechterhaltung von bestehenden, größtenteils lokalen Arbeitsplätzen zu gewährleisten; dass dies durch die Aufrechterhaltung seit mehreren Jahren des Absatzvolumens angesichts der unzureichenden Produktion in den sich in Betrieb befindlichen Sandsteinbrüchen in der Provinz Luxemburg bestärkt wird;

In der Erwägung, dass sich der in Cielle (Formation von Saint-Hubert) gewonnene Quarzsandstein aus 75 % Kieselsäure zusammensetzt, wodurch er bestens für den Markt der Straßenbeläge und der Leistungsbetons geeignet ist (gute Verschleißbeständigkeit und ausgezeichnete Abrasivität) und er die bestehenden Ersatzprodukte auf diesem Markt übertreffen kann (insbesondere das widerstandsfähigere Porphy, dessen Polierwert weniger gut ist); dass der Nachtrag zur Umweltverträglichkeitsprüfung gezeigt hat, dass diese Absatzmärkte die Mehrzahl der auf dem Gelände von Cielle verbuchten Produktion darstellen, das heißt 90 % der Produktion im Jahr 2015;

In der Erwägung, dass der Nachtrag zur Umweltverträglichkeitsprüfung unter dem geologischen Aspekt hervorhebt, dass die Konsequenzen des angetroffenen Bruchs zweitrangig sind und dass die Beschaffenheitsänderung im oberen Teil des Vorkommens im Jahr 2015 hauptsächlich auf die lateralen Veränderungen der Fazies (kontinentale Formation, Flussrinnen) zurückzuführen ist; dass er trotz dieser Tatsache angibt, dass die Qualität der "edlen Produkte" weiterhin dank einer Mischung der verschiedenen, in der Erweiterung des Vorkommens angetroffenen Qualitäten stets sichergestellt sein müsste;

In der Erwägung, dass der Betreiber beabsichtigt, die Vermarktung der "Unterprodukte", die sich aus Granulaten zusammensetzen, die für die Produktion von bituminösen Einbaudecken oder Hochleistungsbeton ungeeignet sind und die vorher für Backfilling bestimmt waren, mehr zu entwickeln; dass diese in anderen Produktionsketten, wie Beschotterung, Aufschüttungsmaterial oder auch Unterbauten, verwertet werden; dass laut dem Nachtrag zur Umweltverträglichkeitsprüfung diese Verwertung der Unterprodukte, die 10 % der Produktion im Jahr 2015 darstellte, jedoch nicht zum Nachteil der "edlen Materialien" stattfinden wird, sondern zusätzlich zu diesen, wobei gleichzeitig das für die Halde bestimmte Taubgesteinvolumen verringert wird;

In der Erwägung, dass die Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans und ihr Nachtrag bestätigen, dass das vorliegende Projekt tatsächlich den von der Wallonischen Regierung in ihrer Notiz vom 27. März 2002 über die Eintragung neuer Abbaugelände festgelegten Kriterien nachkommt, die folgendermaßen lauten:

- Validierung des Vorkommens im Rahmen der durch die Universität Lüttich durchgeführten Bestandsaufnahme der Bodenschätze (2000);
- Eintragung des Antrags in einem strategischen Entwicklungsplan des Betriebs auf Ebene der Wirtschaft, der Beschäftigung und der nachhaltigen Mobilität;
- der Betrieb darf nicht länger als 6 Jahre im gegenwärtigen Rhythmus innerhalb der Grenzen des eingetragenen Gebiets weitergeführt werden;

In Erwägung, dass angesichts des Vorerwähnten, das vorliegende Projekt wohl den Vorschriften des Artikels 1 § 1 des CWATUP genügt, insofern es ermöglicht, den sozialen und wirtschaftlichen Bedürfnissen der Kollektivität durch die schonende Nutzung des Bodens und dessen Ressourcen auf nachhaltige Weise nachzukommen;

2. Auswirkungen auf die Umwelt und Milderungsmaßnahmen

In der Erwägung, dass die Mehrheit der Beschwerdeführer und Instanzen der Ansicht sind, dass die festgestellten Auswirkungen auf die Umwelt das Projekt zur Erweiterung des Steinbruchs Cielle nicht in Frage stellen; dass sie jedoch darauf bestehen, dass Sondermaßnahmen ergriffen werden, damit die Belästigungen der Abbautätigkeit für die Umwelt und die Anwohner eingeschränkt werden; dass es, nachdem die im Laufe des Verfahrens betreffend die nachstehenden Themen beschrieben wurden, angebracht ist, die Antworten, die der vorliegende Erlass darauf zu geben beabsichtigt, zu unterstreichen;

In der Erwägung, dass die DGO3 befürchtet, dass die Durchführung des Projekts die Schwebstoffbelastung in der Ourthe, deren Zuflüsse der Bach "Fond du Royen" (ein südlich des Steinbruchs Cielle gelegener und der Zielsetzung für die Qualität der Lachsstock unterliegender Bach zweiter Kategorie) und der Bach "Ruisseau de la Carrière" (ein nicht unter Schutz gestellter, an der westlichen Grenze gelegener Bach) sind, erhöht; dass sie daraus die Schlussfolgerung zieht, dass sich demnach Auswirkungen auf die vorerwähnten Wasserläufe (Kolmatierung der Laichplätze und Zerstörung der benthischen Lebensräume) und auf das weniger als 5 km stromabwärts des Steinbruchs Cielle gelegene Natura 2000-Gebiet BE34012 "Vallée de l'Ourthe entre La Roche et Hotton" ergeben könnten;

In der Erwägung, dass sich ein Beschwerdeführer ebenfalls Sorgen macht über die Erhöhung der Schwebstoffbelastung in den Wasserläufen und die Veränderung ihres Durchflusses infolge der Änderung der Flussroute der beiden nicht unter Schutz gestellten, nördlich der Erweiterung des Steinbruchs Cielle gelegenen Bäche, die Zuflüsse des Baches "Ruisseau de la Carrière" sind; dass er demnach verlangt, dass schnellstmöglich Maßnahmen getroffen werden, um einen ausreichenden Zufluss und die Qualität des Wassers der Bäche zu sichern; dass er hauptsächlich die vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans vorgeschlagenen Maßnahmen 10 und 16 unterstützt, die sich auf das Abpumpen im Bach "Fond du Royen", die Vermeidung des Überlaufens der Absetzbecken und die Durchführung einer Studie über die Makroinvertebrate sowie die Schaffung von Schutzwällen und Pufferzonen beziehen;

In der Erwägung, dass ein Beschwerdeführer bedauert, dass keine angemessene Bewertung der Auswirkungen auf das an den Steinbruch grenzende Natura 2000-Gebiet BE34023 vorliegt; dass auch wenn er feststellt, dass der Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung diesen Umkreis Natura 2000 in seiner Analyse berücksichtigt, er trotzdem der Ansicht ist, dass die Informationen bezüglich der Auswirkungen auf die Lebensräume und die am Standort vorhandenen Arten von gemeinschaftlichem Interesse unvollständig sind; dass er darauf besteht, dass eine solche Bewertung durchgeführt wird, um die Einhaltung des Gleichwertigkeitsprinzips zu gewährleisten und nötigenfalls Begleitmaßnahmen vorzuschlagen (Pufferstreifen von 20 Metern, usw.);

In der Erwägung, dass sowohl der CWEDD als auch die DGO3 darauf bestehen, dass im Rahmen der späteren Genehmigungen eine angemessene Bewertung der Auswirkungen auf die Umkreise Natura 2000 durchgeführt wird; dass die DGO3 darauf hinweist, dass einerseits *"diese Studie alle möglichen Milderungsmaßnahmen treffen muss und, um annehmbar zu sein, den Nachweis erbringen muss, dass keine bedeutenden Auswirkungen auf das stromabwärts gelegene Natura 2000-Gebiet vorhanden sind, und dies bei allen Betriebsphasen"*, und andererseits der Inhalt und das Format dieser Studie in Zusammenarbeit mit der Abteilung Natur und Forstwesen der DGO3 diskutiert werden müssen;

In der Erwägung, dass die DGO3 der Ansicht ist, dass die Schäden, die früher in dem östlich des Steinbruchs gelegenen Umkreis Natura 2000 entstehen konnten und die protokolliert wurden, in Zukunft verhindert werden sollten, indem eine Pufferzone von 20 Metern, wie sie in Artikel 2 des Erlasses vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der Revision des Sektorenplans von Marche-Laroche vorgesehen ist, eingerichtet wird;

In der Erwägung, dass die zu Rate gezogenen Instanzen das Prinzip befürworten, entlang den Bächen und dem Umkreis Natura 2000 BE34023 Pufferzonen einzurichten, wie dies die in Artikel 2 des Erlasses vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der Revision des Sektorenplans von Marche-Laroche erwähnte Raumordnungsmaßnahme vorsieht;

In der Erwägung, dass die DGO3 außerdem der Ansicht ist, dass durch die Verlagerung der im Norden der Erweiterung vorhandenen, nicht unter Schutz gestellten Bäche und durch die Einrichtung von Pufferstreifen entlang der Bäche "Ruisseau de la Carrière" und "Fond du Royen" die Probleme bezüglich der ständigen Verschmutzung des Baches "Fond du Royen" teilweise gelöst werden können; dass sie der Ansicht ist, dass *"die Arbeiten zwecks der Verlagerung des Baches ohne Auswirkungen flussabwärts erfolgen müssen (und dass) eine Diskussion zwischen der Abteilung Natur und Forstwesen und dem Antragsteller stattfinden muss, um die angemessenen Sondermaßnahmen festzulegen, die in die zukünftigen Genehmigungen einzugliedern sind"*;

In der Erwägung, dass sie jedoch wünscht, dass unter Vorbehalt der Schlussfolgerungen einer angemessenen Bewertung der Auswirkungen vor der Durchführung des Projekts die Bewirtschaftungs- und Durchführungsmodalitäten der entlang des Umkreises Natura 2000 BE34023 östlich des Steinbruchs vorgesehenen Pufferzone von 20 Metern näher angegeben werden (Pflanzungen usw.); dass sie außerdem der Ansicht ist, dass eine Pufferzone von 6 Metern im Verhältnis zu den Bächen nicht ausreicht und auf eine Breite von 20 Metern erhöht werden sollte, *"um deren notwendige Erhaltung zu gewährleisten"*; dass sie verlangt, dass die Bewirtschaftungs- und Durchführungsmodalitäten dieser Pufferzonen näher angegeben werden, zum Beispiel das Verkehren von Material, Bauten und Lagerung von Material, sowie die nähere Angabe der Art und Modalitäten der Pflanzungen;

In der Erwägung, dass ein Beschwerdeführer feststellt, dass die im Jahre 2015 vorgenommene Abholzung in Wirklichkeit großflächiger ist, als dies während der Informationsversammlung vorgestellt wurde, und demnach die Bedeutung einer Pufferzone unterstreicht;

In der Erwägung, dass die DGO3 auf der Grundlage der Angaben, über die sie verfügt, feststellt, dass "durch keinen Tatbestand auf das Vorhandensein oder den Verdacht einer Verschmutzung des Bodens auf dem Grundstück, das von der vorliegenden Revision des Sektorenplans betroffen ist, hingedeutet werden kann [...]";

In der Erwägung, dass in landschaftlicher Hinsicht ein Beschwerdeführer der Ansicht ist, dass der Steinbruch Cielle bereits jetzt schon starke Auswirkungen auf die Ausblicke von der "Route du Tram" in Cielle aus hat;

In der Erwägung, dass ein Beschwerdeführer hervorhebt, dass der Verkehr des Steinbruchs die Einwohner von Cielle belästigt (Staubablagerungen auf den Straßen, Nichteinhaltung der Verkehrsschilder, usw.);

In der Erwägung, dass der CRAT auf die Notwendigkeit aufmerksam macht, die Ausfahrtstelle des Steinbruchs durch Straßenmarkierungen und angemessene Verkehrsschilder zu sichern;

In der Erwägung, dass "der CWEDD alle Empfehlungen des Verfassers unterstützt und besonders Nachdruck auf die Folgenden legt, die im Rahmen des Antrags auf Globalgenehmigung berücksichtigt werden müssen:

Im Rahmen des Antrags auf Globalgenehmigung eine ausführliche technische Notiz [über die Wasserbewirtschaftung] aufstellen;

Eine Planung zur phasenweise Inbetriebnahme des Erweiterungsgebiets erstellen;

Einen kohärenten Wiederherstellungsplan für das gesamte Abbaugbiet in Erwägung ziehen;

Die Makroinvertebrate weiterhin beobachten, um zu überprüfen, ob dieser Tierbestand sich nach der nachhaltigen Einstellung der Sedimentablagerung wiederherstellen wird";

In der Erwägung, dass sowohl der CRAT, als auch der CWEDD feststellen, dass der Antragsteller bestimmte, vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans geäußerten Empfehlungen berücksichtigt und durchführt;

Antworten:

In der Erwägung, dass in dem Erlass vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der Revision des Sektorenplans die oben angeführten Schwierigkeiten bereits hervorgehoben wurden;

In der Erwägung, dass in diesem Erlass tatsächlich darauf hingewiesen wird, dass sich die Auswirkungen des Projekts der Erweiterung des Steinbruchs Cielle hauptsächlich auf die Artenvielfalt bezieht, sowohl was die Gefahren der Sedimentablagerungen in den beiden Zuflüssen der Ourthe, als auch die Nähe von Lebensräumen von im Umkreis des an den Steinbruch angrenzenden Natura 2000-Gebiets BE34023 vorhandenen geschützten Arten betrifft; dass diese eventuellen Auswirkungen, die durch angemessene Maßnahmen, die durch die späteren Genehmigungen bestätigt werden müssen, bewältigt werden können, demnach kein Hindernis für die Revision des Sektorenplans darstellen;

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung zwecks der Einschränkung dieser Auswirkungen auf die Umwelt außerdem der Empfehlung des Verfassers, der die Festlegung von Pufferzonen entlang der Bäche und des Umkreises des oben erwähnten Natura 2000-Gebiets vorschlägt, stattgegeben hat, indem sie sich für eine Raumordnungsmaßnahme im Sinne des Artikels 3 des CWATUP entscheidet; dass Letztere in Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Februar 2015 erwähnt wird und bestätigt werden muss;

In der Erwägung, dass es angebracht ist, daran zu erinnern, dass die Auswirkungen auf die Umwelt infolge der Inbetriebnahme größtenteils denjenigen ähneln, die durch den gegenwärtigen Betrieb wegen der Beibehaltung der Nebenanlagen des Steinbruchs südlich des Gebiets entlang dem Bach "Fond du Royen" und der Weiterführung des Betriebs in Richtung Norden zwischen dem Bach "Ruisseau de la Carrière" westlich und dem Umkreis des Natura 2000-Gebiets BE34023 östlich verursacht werden;

In der Erwägung, dass der Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung darauf hinweist, dass die übermäßige Sedimentation in den Bächen auf die Wasserabflüsse aus den Pisten und Flächen von Brecher- und Verladeanlagen zurückzuführen ist; dass er auf der Grundlage der Schlussfolgerungen der von Herrn Doktor Leclercq der ULg im Oktober 2009 durchgeführten Studie über die Bestandsentwicklung von benthischen Makroinvertebraten stromaufwärts und stromabwärts von Cielle der Ansicht ist, dass der Tierbestand der benthischen Invertebraten schnell wiederhergestellt werden kann, wenn Maßnahmen zur völligen Reduzierung der Sedimentablagerung getroffen werden, und er demnach die Durchführung einer neuen Studie im Rahmen der zukünftigen Genehmigungsanträge empfiehlt;

In der Erwägung, dass die im Erlass vom 12. Februar 2015 in Betracht gezogenen Breiten der Pufferzonen entlang der Bäche (6 Meter) und des Umkreises des Natura 2000-Gebiets BE34023 (20 Meter) vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung des gemäß Artikel 42 des CWATUP nach Analyse der bestehenden Lage und der Auswirkungen des jetzigen und des zukünftigen Betriebs auf die natürlichen Lebensräume (die Bäche und die an deren Ufer und im Natura 2000-Gebiet BE34023 vorhandenen halbnatürlichen Waldgruppen) ordnungsgemäß zugelassenen Plans festgelegt wurde; dass weder der CRAT noch der CWEDD diese Maßnahme in Frage gestellt haben;

In der Erwägung außerdem, dass der Verfasser in dem im April 2016 erstellten Nachtrag zu der Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans darauf hinweist, dass der Betreiber den Betrieb des nordwestlichen Randes der Erweiterung wegen dem Vorhandensein eines Vorkommens von geringerer Qualität nicht mehr vorsieht; dass er der Ansicht ist, dass die Nichtnutzung dieses Teils ermöglicht, als "Pufferzone" zu dienen und demnach den Bach "Ruisseau de la Carrière" zu schützen; dass dort ebenfalls vorgesehen ist, die Zufahrtspiste zu den Fronten des westlichen Streifens des Betriebs auf den östlichen Streifen des Betriebs zu verlagern;

In der Erwägung, dass der Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung zusätzlich zu der Einrichtung dieser Pufferzonen weitere Maßnahmen empfiehlt, um die Auswirkungen der Abbautätigkeit auf die Bäche einzuschränken; dass eine dieser Lösungen die von einem Beschwerdeführer und der DGO3 erwähnte Umleitung der nicht unter Schutz gestellten, nördlich des Betriebs gelegenen Wasserläufe, deren Durchflussmenge variabel ist (oberflächlicher Abfluss) sein könnte; dass das gleiche für die Erstellung einer technischen Notiz über die Bewirtschaftung des Regenwassers und die Trockenlegung im Rahmen des Genehmigungsantrags gilt, durch die die Festlegung und die Durchführung der Lösungen zwecks der Reduzierung der Durchflussstörungen und Sedimentablagerungen in den Wasserläufen ermöglicht werden;

In der Erwägung, dass der Betreiber seit Beginn des Verfahrens schrittweise die von der Wallonischen Regierung in ihren Erlassen und vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung geäußerten Empfehlungen umgesetzt hat;

In der Erwägung, dass diese Initiativen des Betreibers vom CRAT und vom CWEDD in ihren jeweiligen Stellungnahmen bemerkt wurden;

In der Erwägung, dass manche dieser vom Betreiber durchgeführten Bewirtschaftungs- und Begleitmaßnahmen dazu neigen, die Auswirkungen der Abbautätigkeit auf die Bäche "Fond du Royen" und "Ruisseau de la Carrière" erheblich zu verringern; dass es sich insbesondere um die Einrichtung eines Staubbindingssystems auf den Anlagen und einer Waschanlage für die LKW-Räder am Ausgang des Steinbruchs, die Einrichtung einer Filterpresse, die Schaffung von Schutzwällen (am Rand der Piste entlang des westlichen Randes des Steinbruchs und am Rand des Baches "Fond du Royen"), die Optimierung der Absetzbecken und die Einrichtung von Zäunen handelt;

In der Erwägung, dass die Einrichtung einer Pufferzone von 20 Metern entlang der Bäche, wie es die DGO3 verlangt, in Anbetracht der Merkmale des Standorts und der Betriebseinschränkungen nicht durchführbar ist; dass diese in der Tat die Verlagerung der Nebenanlagen in Richtung Norden (Abräumen des neuen Standorts mit einer erheblichen Erhöhung des zu lagernden Taubgesteinvolumens) und die Überdenkung des Zugangs zum Steinbruchs zur Folge hätte, was angesichts der Standortbeschaffenheit in Hanglage unmöglich ist und demnach die Weiterführung der Abbautätigkeit am Standort von Cielle gefährden würde; dass außerdem die Gründe für die Wahl dieser Entfernung von der DGO3 nicht ausreichend bekräftigt werden und es daher nicht gerechtfertigt ist, von der Empfehlung des Verfassers der Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans abzuweichen;

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung angesichts der vorerwähnten Elemente es in diesem Stadium nicht als notwendig erachtet, die Breite der Pufferzonen entlang der Bäche, wie dies von der DGO3 verlangt wird, zu erhöhen; dass der Wortlaut der Maßnahme, die eine Mindestbreite vorsieht, demnach dem von der DGO3 geäußerten Vorschlag nicht entgegensteht;

In der Erwägung, dass Artikel 29 § 2 des Gesetzes über die Erhaltung der Natur vorschreibt, dass jeder Plan oder jedes Projekt, der bzw. das einer Genehmigung unterliegt, auch wenn sie nicht unmittelbar mit der Verwaltung des Standorts verbunden oder für diese erforderlich ist, Gegenstand einer angemessenen Bewertung der Umweltauswirkungen ist, wenn er bzw. es ein Natura 2000-Gebiet erheblich beeinträchtigen könnte;

In der Erwägung, dass der Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung die möglichen Auswirkungen der Durchführung des Projekts auf dem östlich des Steinbruchs Cielle gelegenen Natura 2000-Gebiet BE34023 untersucht hat; dass er daraus schließt, dass die Auswirkungen auf diesen Standort (Geröll, usw.) mittels der Schaffung einer Pufferzone von 20 Metern verhindert werden können; dass er jedoch diese Auswirkungen wegen der geringen, den Tätigkeiten des Steinbruchs ausgesetzten Fläche (0,5 %) im Verhältnis zu der Gesamtfläche des Natura 2000-Gebiets und in Anbetracht der angemessenen Vertretung der betroffenen Lebensräume im Rest dieses Standorts relativiert; dass er außerdem auf die positiven Eigenschaften hinweist, die der Steinbruch aufgrund der wichtigen ökologischen Möglichkeiten, die er kurz- und mittelfristig bietet, aufweisen wird;

In der Erwägung, dass es, wie im Erlass vom 12. Februar 2015 angegeben, den zuständigen Behörden zusteht, die Durchführung einer angemessenen Bewertung der Auswirkungen auf das benachbarte Natura 2000-Gebiet im Rahmen des Antrags auf eine Globalgenehmigung aufzuerlegen, sodass überprüft werden kann, dass es auf dem Gebiet tatsächlich keine negativen Auswirkungen gibt und eventuelle durchzuführende Einrichtungen vorgeschlagen werden; dass diese vom CWEDD und vom CRAT in ihren jeweiligen Stellungnahmen geteilte Einstellung in dem vorliegenden Erlass bestätigt wird;

In der Erwägung, dass außerdem die genaue Beschaffenheit (Umfang, Gestaltung, usw.) der gesamten Pufferzonen, von denen weiter oben die Rede ist, durch die Bewertung der Auswirkungen, die dem Antrag auf die Globalgenehmigung zwecks der Inbetriebnahme des Standorts vorhergeht, untersucht werden muss, damit diese wenn nötig den Schutz des Natura 2000-Gebiets und der Bäche "Fond du Royen" und "Ruisseau de la Carrière" noch mehr bestärken;

In der Erwägung, dass was die landschaftlichen Auswirkungen vom Dorf Cielle und insbesondere von der "Rue du Tram" aus betrifft, der Erlass vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der Revision des Sektorenplans Marche-La Roche die Schlussfolgerungen des Verfassers der Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans übernimmt, der darauf hinweist, dass die jetzigen Ausblicke dank der angewurzelten Pflanzungen auf der Taubgesteinhalde zunehmend abgeschwächt werden und die Erweiterung selbst in Anbetracht ihres Standorts in der Talmulde des Baches "Ruisseau de la Carrière" von diesen Punkten aus nicht mehr sichtbar sein wird;

In der Erwägung, dass in der Umweltverträglichkeitsprüfung im Übrigen darauf hingewiesen wird, dass "*wenn der Steinbruch in der Landschaft sichtbar ist, er [von ADESA] nicht als ein abwertendes Element gemeldet wird*";

In der Erwägung, dass aus den verfügbaren Angaben (Luftbilddaufnahmen und Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans und ihr Nachtrag) hervorgeht, dass der Betreiber die Revision des Sektorenplans tatsächlich ohne Zulassung vorzeitig umgesetzt hat, indem er die Abbruchfront in Richtung Norden weit über das gegenwärtig im Sektorenplan eingetragene Abbaugelände hinaus ausgedehnt hat, das heißt fast über die Hälfte der in der vorliegenden Revision des Sektorenplans erwähnten zukünftigen Erweiterung;

In der Erwägung, dass es nicht Ziel der Revision des Sektorenplans sein kann, die Betriebe, die vorschriftswidrig geführt werden, zu regularisieren; dass in dieser Hinsicht darauf hingewiesen werden muss, dass der Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung trotz der Vorschriftswidrigkeiten der Ansicht war, dass die im restlichen Teil der Erweiterung vorhandenen Vorräte noch eine Erschließung während fast 23 Jahren ab dem Jahr 2015 ermöglichen können (auf der Grundlage einer Jahresproduktion von höchstens 450.000 T/Jahr); dass die Wallonische Regierung nicht erwartet, dass die Last der vollendeten Tatsachen ihren Beschluss ändert;

In der Erwägung, dass die Revision des Sektorenplans und die Ahndung der Verstöße zwei verschiedene und eigenständige Verfahren darstellen; dass es der Regierung zusteht, im Rahmen der vorliegenden Revision des Sektorenplans über die erwähnten Verstöße Stellung zu nehmen; dass die Regierung jedoch die Notwendigkeit feststellt, den Sektorenplan aus den bereits in dem vorliegenden Erlass geäußerten und den vorher festgelegten Gründen zu revidieren, und zwar über die Tatsache hinaus, dass ein Betrieb ohne Genehmigung geführt wird;

In der Erwägung, dass die anderen Durchführungsvarianten und die vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung des Plans vorgeschlagenen Maßnahmen, die noch nicht durchgeführt wurden, wie bereits im Erlass vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der Revision des Sektorenplans Marche-La Roche angegeben, nicht unter den Sektorenplan im Sinne von Artikel 23 des CWATUP fallen und berücksichtigt werden müssen, sowie gegebenenfalls bei der Untersuchung der infolge der vorliegenden Revision des Sektorenplans eingeleiteten Verwaltungsverfahren bezüglich der Genehmigungen näher erläutert und vervollständigt werden müssen; dass dies insbesondere für die Planung zur phasenweisen Inbetriebnahme des Betriebs, die Erstellung einer technischen Notiz über die Wasserbewirtschaftung (und die eventuelle Umleitung der nicht unter Schutz gestellten Bäche), die Punkte bezüglich des Verkehrs, der Studie über die Makroinvertebraten und die Neugestaltung, die vom Planungsbüro Pissart vorgeschlagen werden, gilt;

In der Erwägung schließlich, dass der CRAT der Ansicht ist, dass der Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung "*die gesamten Bereiche betreffend die Raumordnung und die Umwelt eingehend analysiert hat*";

In der Erwägung, dass wenn auch die Niederlassung einer industriellen Tätigkeit tatsächlich eine Belästigungsquelle darstellt, der Betreiber des Steinbruchs Cielle die durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2003 über die sektorbezogenen Bedingungen für die Steinbrüche und deren Nebenanlagen, wie auch durch die Genehmigung, die zwecks der Deckung der Niederlassung und des Betriebs des Steinbruchs ausgestellt werden könnte, auferlegten Umwelteinschränkungen beachten muss; dass der Steinbruchbetreiber ebenfalls alles in die Wege leiten muss, damit keine zusätzliche Belästigung durch seine Tätigkeit verursacht wird;

3. Raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen

In der Erwägung, dass ein Beschwerdeführer bedauert, dass der mit der Erweiterung des Steinbruchs verbundene Verlust der Artenvielfalt faktisch nicht wirklich ausgeglichen wird; dass er, auch wenn er die Einhaltung des Prinzips des raumplanerischen Ausgleichs Hektar für Hektar zur Kenntnis nimmt, der Ansicht ist, dass die Änderung der Zweckbestimmung im Sektorenplan keinen Mehrwert hinsichtlich der Artenvielfalt bringt und dass ohne die Einleitung von Sondermaßnahmen bezüglich der Wasserbewirtschaftung und des Vorhandenseins von Lebensräumen und Arten von gemeinschaftlichem Interesse die Auswirkungen der Erweiterung des Steinbruchs viel schwerwiegender als bisher sein könnten;

In der Erwägung, dass sowohl der CWEDD als auch der CRAT die drei in Betracht gezogenen raumplanerischen Ausgleichsmaßnahmen validieren;

In der Erwägung, dass der CRAT außerdem der Ansicht ist, dass die Auswirkungen der Änderungen der Zweckbestimmung geringfügig sind: die Entwidmung der Freizeitgebiete von Rendeux und Beffe *„stellen keinen signifikanten Verlust für die Gemeinde [von Rendeux] dar“* und die Auswirkungen der Verringerung der Fläche des gemischten Gewerbegebiets von Warisy *„kann deswegen als geringfügig angesehen werden, weil die Umwandlung zugunsten einer anderen wirtschaftlichen Tätigkeit erfolgt“*;

Antworten:

In der Erwägung, dass die Wahl der Freizeitgebiete von Rendeux-Beffe und Inzès-Riz, sowie des südlichen Teils des gemischten Gewerbegebiets von Warisy im Einvernehmen mit der Gemeinde von Rendeux erfolgt ist, und zwar sobald der Antrag auf die Teilrevision des Sektorenplans im Jahr 2008 eingereicht wurde; dass diese Wahl übrigens vom Gemeinderat von Rendeux in seiner im Rahmen der in Artikel 42bis des CWATUP erwähnten Information der Öffentlichkeit abgegebenen Stellungnahme vom 8. September 2008 gemäß den Artikeln D.29-5 und D.29-6 des Buches I des Umweltgesetzbuches gebilligt wurde; dass der Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Dezember 2008, durch den beschlossen wird, den Sektorenplan einer Revision zu unterziehen, und zur Verabschiedung des Vorentwurfs der Revision diese raumplanerischen Ausgleichsmaßnahmen anschließend angenommen hat;

In der Erwägung, dass es nicht unbedingt Zweck des raumplanerischen Ausgleichs ist, einen Mehrwert hinsichtlich der Artenvielfalt zu bringen, auch wenn er diese Wirkung haben kann; dass es demnach in dem vorliegenden Fall dem mit der Umweltverträglichkeitsprüfung beauftragten Planungsbüro zusteht, die Lokalisierung der von der Wallonischen Regierung in ihrem Erlass vom 19. Dezember 2008 in Betracht gezogenen raumplanerischen Ausgleichsmaßnahmen hinsichtlich der wirtschaftlichen, sozialen, umwelt- und erbebezogenen Bedürfnisse sowie der bestehenden Sachlage zu billigen und nötigenfalls alternative Standorte vorzuschlagen; dass es ihm ebenfalls zusteht, die negativen und positiven Auswirkungen, einschließlich in Sachen Artenvielfalt, zu identifizieren und im Falle negativer Auswirkungen Milderungsmaßnahmen oder eine Abgrenzungsvariante zu empfehlen;

In der Erwägung, dass der Verfasser der Umweltverträglichkeitsprüfung der Ansicht war, dass die Zweckbestimmungen der betroffenen Gebiete mit der Bodennutzung übereinstimmen und angesichts der biologischen Qualität (Vorhandensein einiger Gruppen von Auenwäldern und von Fragmenten von trockener Heide) und der landschafts-ökologischen Interessen, die die betroffenen Gebiete darstellen, relevant sind; dass er jedoch anerkennt, dass wenn auch die Nutzung und Verwendung der Böden im Rahmen der Ausgleichsmaßnahmen in ihrem jetzigen Zustand beibehalten werden, die Letzteren *„im Rahmen des ökologischen Ausgleichs selbst keine besondere Rolle spielen“*; dass er sich demnach für die Verabschiedung eines kohärenten ökologischen Sanierungsplans für das gesamte (gegenwärtige und zukünftige) Abbaugelände von Cielle und für die Eingliederung der Belange in Sachen Erhaltung der Artenvielfalt in die landwirtschaftlichen und forstwirtschaftlichen Praktiken auf den im Rahmen der raumplanerischen Ausgleichsmaßnahmen genutzten Grundstücke, wie z.B. Agrar-Umweltmaßnahmen, die Umwandlung von Nadelholz in der Station angepasstes Laubholz, ausspricht;

In der Erwägung, dass die in Artikel 46 § 1 Absatz 2 Ziffer 3 des CWATUP erwähnten Bedingungen eingehalten werden; dass die ca. 21,6 ha Abbaugelände, die durch die vorliegende Revision des Sektorenplans eingetragen sind, in der Tat durch die Eintragung von fast 22,2 ha nicht für die städtebauliche Entwicklung bestimmten Gebieten raumplanerisch ausgeglichen werden;

In der Erwägung, dass demnach angesichts der vorerwähnten Elemente der Beibehaltung der raumplanerischen Ausgleichsmaßnahmen, wie diese in den Erlassen vom 19. Dezember 2008 zur Verabschiedung des Vorentwurfs und vom 12. Februar 2015 zur Verabschiedung des Entwurfs zur Revision des Sektorenplans MARCHE-LA ROCHE angenommen wurden, nichts mehr im Wege steht;

In der Erwägung, dass außerdem die Antworten im Rahmen des Antrags auf eine Globalgenehmigung gegeben werden, durch die die konkrete Durchführung des Projekts, das sich aus der vorliegenden Revision des Sektorenplans, aus der Bewertung der Auswirkungen, dem er unterzogen wird (einschließlich der in Artikel 29 § 2 des Gesetzes über die Erhaltung der Natur erwähnten angemessenen Bewertung der Auswirkungen) und aus der Genehmigung, die ausgestellt werden könnte, ergibt, gewährleistet wird;

4. Verfahrenstechnische Aspekte

In der Erwägung, dass die Beschwerdeführer ihren Wunsch geäußert haben, den Standort während der öffentlichen Untersuchung zu besichtigen; dass andere Beschwerdeführer darauf hinweisen, dass die Vorlagen bei der Informationsversammlung keine Abbildungen des Standorts enthielten (Luftbildaufnahmen, Fotos);

In der Erwägung, dass ein Beschwerdeführer der Ansicht ist, dass die vom CWATUP vorgesehenen Maßnahmen zur Information und Bekanntmachung unzureichend sind; dass er bedauert, dass die Eigentümer der von der Revision des Sektorenplans betroffenen Grundstücke nicht persönlich informiert werden, da sich dies auf den Wert der Güter auswirkt; dass er schließlich der Ansicht ist, dass die im Ausland wohnhaften Personen nicht durch die Veröffentlichung der Bekanntmachung der öffentlichen Untersuchung in den Zeitungen in Kenntnis gesetzt werden können;

Antworten:

In der Erwägung, dass im Laufe des Verfahrens wohl eine Informationsversammlung gemäß der Vorschrift des Artikels 4 Absatz 1 Ziffer 8 des CWATUP, in dem keine genauen Modalitäten auferlegt werden, organisiert wurde; dass die Bürger außerdem ebenfalls die Möglichkeit hatten, in den Gemeindehäusern, die die öffentliche Untersuchung in Anwendung des Artikels 4 Absatz 1 Ziffer 4 organisiert haben, die Akten einzusehen und technische Erklärungen gemäß Artikel 4 Absatz 1 Ziffer 5 des CWATUP zu erhalten;

In der Erwägung, dass die vorliegende öffentliche Untersuchung sowohl durch Anschlag (an den gewöhnlichen Anschlagstellen und am Standort), als auch in den lokalen Seiten von drei französischsprachigen Tageszeitungen am 6. Mai 2016 (Dernière Heure) und am 7. Mai 2016 (L'Avenir du Luxembourg, La Meuse Luxembourg) sowie in "Les annonces de l'Ourthe" – Ausgabe am 4. Mai 2016 – kostenlos verteilt—angekündigt worden ist; dass die Artikel 4 Absatz 1 Ziffer 7 und 43 § 2 des CWATUP somit eingehalten wurden;

In der Erwägung außerdem, dass die öffentliche Untersuchung, wie es Artikel 4 Absatz 2 des CWATUP zulässt, ebenfalls auf der Internet-Website der Gemeinde Rendeux und derjenigen der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie (DGO4) angekündigt wurde, um eine möglichst breite Bekanntmachung, auch für die im Ausland wohnhaften Personen, zu gewährleisten;

In der Erwägung, dass der CWATUP nicht vorsieht, jeden Eigentümer der von der Revision des Sektorenplans betroffenen Grundstücke individuell zu informieren, da die gesamten, weiter oben angeführten Modalitäten nicht ausreichen, um eine effektive Beteiligung der Bevölkerung an dem Entscheidungsprozess in Sachen Revision des Sektorenplans zu gewährleisten;

Schlussfolgerung:

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung die im Erlass vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La Roche erwähnten Gebiete bestätigt und die Eintragung von fast 21.6 Hektar Abbaugelände auf den gegenwärtig in einem Forstgebiet eingetragenen Grundstücken in Betracht zieht:

- einerseits auf dem Vorkommen, das sich in der nördlichen Verlängerung des gegenwärtigen Abbaugeländes erstreckt (rund 17.7 ha);
- andererseits westlich, südwestlich und südlich des gegenwärtigen Abbaugeländes (rund 3.9 ha), um die Nebenanlagen des Steinbruchs in das Abbaugelände einzuschließen und die Grenzen des Abbaugeländes auf die geographischen Grenzen zu positionieren;

und als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen die Eintragung:

- eines Agrargebietes von ca. 4.4 ha auf Grundstücken, die gegenwärtig als Freizeitgebiet in Beffe-Rendeux eingetragen sind;
- eines Agrargebietes von ca. 0.5 ha und eines Forstgebietes von ca. 5.5 ha auf Grundstücken, die gegenwärtig als Freizeitgebiet im Süden von Inzès-Ris (Rendeux) eingetragen sind;
- von Agrargebietes (rund 5 ha) und von einem Forstgebiet (rund 6.8 ha) auf dem südlichen Teil des gemischten Gewerbegebietes von Warisy in Rendeux;

In der Erwägung, dass die ca. 21.6 Hektar Gebiete, die für die städtebauliche Entwicklung bestimmt sind, demnach gemäß Artikel 46 § 1 des CWATUP durch die Eintragung von rund 22.2 Hektar von nicht für die städtebauliche Entwicklung bestimmten Gebieten raumplanerisch ausgeglichen sind;

In der Erwägung, dass laut Erläuterung im Erlass vom 12. Februar 2015 zur vorläufigen Verabschiedung der vorliegenden Revision des Sektorenplans durch die neue Zweckbestimmung als Agrar- und Forstgebiet des südlichen Teils des gemischten Gewerbegebietes von Warisy jede Möglichkeit erlischt, diese Grundstücke städtebaulich zu entwickeln und dort ein Enteignungsverfahren zu wirtschaftlichen Zwecken einzuleiten, wie dies durch den ministeriellen Erlass vom 18. April 1988 zur handwerklichen Zweckbestimmung und zur Anerkennung der Gemeinnützigkeit, die Grundstücke des "Gebiets für handwerkliche Betriebe von Rendeux (Warisy)" zu enteignen, ermöglicht wurde;

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung angesichts der oben angeführten Antworten die in Artikel 2 ihres vorerwähnten Erlasses in Betracht gezogene Raumordnungsmaßnahme beibehält, die darin besteht, Pufferzonen mit einer Breite von mindestens 20 Metern zwischen dem zukünftigen Abbaugelände und dem im Osten angrenzenden Natura 2000-Gebiet und von mindestens 6 Metern beiderseits des Baches "Fond du Royen" und am linken Ufer des Baches "Ruisseau de la Carrière" einzurichten; dass es jedoch angemessen erscheint, dort die Durchführung von Handlungen und Arbeiten, die insbesondere zur Folge hätten, die Abbautätigkeit von diesen Bächen und vom Umkreis des Natura 2000-Gebiets BE34023 abzuschirmen, nicht zu verhindern;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, und Tierschutz,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Teiländerung der Karten Nrn. 55/5 und 55/6 des Sektorenplans Marche-La Roche zur Eintragung auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La-Roche-en-Ardenne von Abbaugeländen in nördlicher, westlicher, südwestlicher und südlicher Erweiterung des Abbaugeländes des Steinbruchs Cielle und auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister) von Agrar- und Forstgeländen als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen wird gemäß dem beigelegenden Plan endgültig verabschiedet.

Art. 2 - Folgende Raumordnungsmaßnahme wird auferlegt:

Alle Handlungen und Arbeiten in Verbindung mit dem Betrieb des Steinbruchs, außer denjenigen, die die Abschirmung der Standorte betreffen, sind im Abbaugelände, das sich auf mindestens die nachstehenden Tiefen erstreckt, verboten:

- 20 Meter zwischen dem Umkreis der Revision und dem Umkreis des östlich gelegenen Natura 2000-Gebiets BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche";
- 6 Meter beiderseits des Baches "Fond du Royen" und am linken Ufer des Baches "Ruisseau de la Carrière".

Art. 3 - Die von der Regierung in Anwendung des Artikels 44 des CWATUP vorgelegte Umwelterklärung wird dem vorliegenden Erlass als Anhang beigelegt.

Art. 4 - Der Minister für Raumordnung wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 4. Mai 2017

Der Ministerpräsident
P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, und Tierschutz
C. DI ANTONIO

Anhang

Umwelterklärung bezüglich der endgültigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La Roche betreffend die Eintragung von Abbaugebieten in Erweiterung des Steinbruchs von Cielle auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La Roche, und von Agrar- und Forstgebieten als Ausgleichsmaßnahmen auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Beffe, Rendeux und Hodister)

Die vorliegende Umwelterklärung ist aufgrund von Artikel 44 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe (nachstehend "Gesetzbuch" genannt) erforderlich.

Sie wird dem Erlass der Wallonischen Regierung zur endgültigen Verabschiedung der Revision des Sektorenplans Marche-La Roche (Karten Nr. 55/5 und 55/6) zwecks der Eintragung von Abbaugebieten auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La Roche-en-Ardenne, und von Ausgleichsmaßnahmen (Agrar- und Forstgebieten) auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Beffe, Rendeux und Hodister) beigefügt. Sie wird gleichzeitig mit dem besagten Erlass im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht.

In der vorliegenden Umwelterklärung wird zusammengefasst, auf welche Weise die Umwelterwägungen in die Revision des Sektorenplans eingegliedert und die Umweltverträglichkeitsstudie über den Plan, die Stellungnahmen, die Beanstandungen und Bemerkungen berücksichtigt wurden. Sie fasst ebenfalls die Gründe für die Entscheidungen zusammen, die bei der Revision des Sektorenplans unter Berücksichtigung der anderen untersuchten vernünftigen Lösungen getroffen wurden.

Da es sich um ein zusammenfassendes Dokument handelt, verweist die vorliegende Umwelterklärung, was die Einzelheiten und das Übrige betrifft, auf den Text des Erlasses der Wallonischen Regierung zur Verabschiedung der besagten Revision des Sektorenplans.

Der Übersichtlichkeit halber wird die Umwelterklärung in drei Kapitel unterteilt: Das erste ist dem Gegenstand der Revision des Sektorenplans, das zweite der Chronologie des Verfahrens zur Revision des Sektorenplans und das dritte den Umwelterwägungen gewidmet.

1. Gegenstand der Revision des Sektorenplans

Die vorliegende Revision des Sektorenplans wurde dem in den Artikeln 42*bis* und ff. des Gesetzbuches vorgesehenen Verfahren unterzogen. Zusammenfassend hat sie zum Zweck, die Fortsetzung der bisherigen Bewirtschaftung des Vorkommens von siliziumreichem (75%) Quarzsandstein im Steinbruch von Cielle (Rendeux-La Roche) zu ermöglichen.

Die Nachfrage nach diesem Produkt dürfte zukünftig stabil bleiben, während der Vorrat des gegenwärtigen Abbaugebiets sich allmählich erschöpft. Durch die Tätigkeit des Steinbruchs entstehen 21 direkte Arbeitsplätze und 34.5 VZE indirekte Arbeitsplätze. Das Vorkommen ist im Inventar der Bodenschätze aufgenommen, das vom Laboratorium für litho- und zoostratigraphische Analysen der Abteilung Geologie der Universität Lüttich (Professor E. Poty) aufgestellt wurde.

Diese Revision des Sektorenplans ist völlig im Einklang mit der von der Wallonischen Regierung am 27. März 2002 verabschiedeten Orientierungsnotiz betreffend die Verfahrensweise zur Validierung der Akten für Anträge auf die Eintragung von Abbaugebieten in den Sektorenplänen, im Rahmen welcher die Regierung den Minister für Raumordnung mit der Untersuchung solcher Anträge beauftragt hat, bei welcher folgende Methodologie angewandt wird: Überprüfung, dass der Antrag einen Standort betrifft, der durch die vorgenannte Studie des Herrn Professors Poty bestätigt wurde, dass er einem

strategischen Entwicklungsplan des Betriebs auf Ebene der Wirtschaft, der Beschäftigung und der nachhaltigen Mobilität entspricht, und dass er mindestens einer der folgenden Prioritäten Rechnung trägt:

- Die gegenwärtige Bewirtschaftung kann innerhalb der erlaubten Grenzen und unter Berücksichtigung des jetzigen Betriebstempos nicht länger als 6 Jahre weitergeführt werden, außer unter außerordentlichen Umständen;

- der Antrag trägt dazu bei, ein Produktionspotenzial in einem Material aufrechtzuerhalten, das als Input in einem bedeutenden Wirtschaftszweig in der Wallonie dient.

Die Revision bezieht sich daher auf die Eintragung im Sektorenplan Marche-La Roche (Karten 55/5 und 55/6) von Abbaugebieten:

- auf dem Vorkommen, das sich in der nördlichen Verlängerung des gegenwärtigen Abbaugebiets erstreckt (rund 17.7 ha), einerseits;

- andererseits westlich, südwestlich und südlich des gegenwärtigen Abbaugebiets (rund 3.9 ha), um die Nebenanlagen des Steinbruchs in das Abbaugebiet einzuschließen und die Grenzen des Abbaugebiets auf die geographischen Grenzen zu positionieren;

und als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen, auf die Eintragung:

- eines Agrargebiets von etwa 4.4 ha auf Grundstücken, die gegenwärtig in Beffe-Rendeux als Freizeitgebiet eingetragen sind;

- eines Agrargebiets von etwa 0.5 ha und eines Forstgebiets von etwa 5.5 ha auf Grundstücken, die gegenwärtig südlich von Inzès-Ris (Rendeux) als Freizeitgebiet eingetragen sind;

- von Agrargebieten (rund 5 ha) und einem Forstgebiet (rund 6.8 ha) auf dem südlichen Teil des gemischten Gewerbegebiets von Warisy in Rendeux.

Zudem wird eine Raumordnungsmaßnahme im Sinne von Artikel 23 Absatz 2 Ziffer 3 des Gesetzbuches vorgesehen, um alle mit dem Steinbruchbetrieb verbundenen Handlungen und Arbeiten ausschließlich derjenigen zur Abtrennung der Standorte im Abbaugebiet zu verbieten, und zwar auf eine Tiefe von mindestens:

- 20 Meter zwischen dem Revisionsgebiet und dem östlich davon gelegenen Natura-2000-Gebiet BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche";

- 6 Meter beiderseits des Bachs "Fond du Royen" und am linken Ufer des Bachs "ruisseau de la Carrière".

2. Chronologie der Revision des Sektorenplans

Die Revision des Sektorenplans Marche-La Roche unterlag dem in den Artikeln 42*bis* bis 44 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe vorgesehenen Verfahren und erfolgte nach der folgenden Chronologie:

Im Juli 2008 reichte die Gesellschaft "Carrières de Grès Réunies (C.G.R.)" in Anwendung von Artikel 42*bis* des Gesetzbuches einen Antrag auf Revision des Sektorenplans Marche-La Roche ein, um eine Erweiterung der Tätigkeiten des Steinbruchs von Cielle (Rendeux und La Roche) zu ermöglichen.

Am 19. Dezember 2008 beschloss die Wallonische Regierung, den Sektorenplan Marche-La-Roche (Karten 55/5 und 55/6) einer Revision zu unterziehen, und verabschiedete den Vorentwurf einer Teilrevision im Hinblick auf die Eintragung von rund 21.6 Hektar Abbaugebieten als Erweiterung des Steinbruchs von Cielle auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La Roche und, als raumplanerische Ausgleichsmaßnahme, auf die Eintragung als Agrargebiet und Forstgebiete von Grundstücken, die in Freizeit- und gemischten Gewerbegebieten auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister) liegen.

Durch Erlass vom 30. April 2009 beschloss die Wallonische Regierung, eine Umweltverträglichkeitsstudie über den Vorentwurf zur Revision des Sektorenplans durchführen zu lassen, und nahm den Inhalt der Umweltverträglichkeitsstudie an.

In Anwendung von Artikel 42*bis* des Gesetzbuches wurde die in Anwendung von Artikel 42 Absatz 2 und 42*bis* Absatz 8 des Gesetzbuches vorgeschriebene Umweltverträglichkeitsstudie von der Gesellschaft "s.a. Carrières de Grès Réunies" dem Planungsbüro "s.a. Pissart sprl, Architecture et Environnement" anvertraut.

Im April 2014 wurden akustische Messungen vom Planungs- und Entwicklungszentrum im Bereich akustisches Engineering ("CEDIA") durchgeführt.

Am 12. Februar 2015 nahm die Wallonische Regierung auf der Grundlage der Umweltverträglichkeitsstudie und des Berichts vom vorgenannten "CEDIA" die Teilrevision des Sektorenplans Marche-La Roche (Karten 55/5 und 55/6) betreffend die Eintragung von Abbaugebieten in Erweiterung des Steinbruchs von Cielle auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La Roche und von Agrar- und Forstgebieten als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister) vorläufig an.

Eine zusätzliche Umweltverträglichkeitsstudie wurde im April 2016 vom nach Artikel 42 des Gesetzbuches ordnungsgemäß zugelassenen Planungsbüro "Pissart, Architecture et Environnement" durchgeführt, nachdem der Betreiber im Februar 2015 einen Bruch entdeckt hatte.

In der Folge wird das in den Artikeln 42 ff. des Gesetzbuches vorgesehene Konsultierungsverfahren eingeleitet.

Eine öffentliche Untersuchung über den Entwurf zur Teilrevision des Sektorenplans wurde dementsprechend vom 10. Mai 2016 bis zum 23. Juni 2016 auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux und La Roche-en-Ardenne organisiert.

Die in Artikel 4 Absatz 1 Ziffer 8 des Gesetzbuches während der öffentlichen Untersuchung vorgesehene Informationsveranstaltung wurde am 18. Mai 2016 in Rendeux abgehalten.

Die in Anwendung von Artikel 43 des Gesetzbuches nach Abschluss der öffentlichen Untersuchung vorzusehenden Konzertierungsversammlungen wurden ihrerseits am 28. Juni 2016 in La Roche-en-Ardenne und Rendeux organisiert.

Am 19. Juli 2016 gab der Gemeinderat von Rendeux eine positive Stellungnahme über den Entwurf zur Teilrevision des Sektorenplans ab.

Da der Gemeinderat von La Roche-en-Ardenne nicht fristgerecht zusammentreten konnte, gilt seine Stellungnahme mangels Abgabe als positiv.

Zum Schluss gab der Wallonische Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung ("CWEDD") am 24. Oktober 2016 eine Stellungnahme ab, ebenso wie der Regionalausschuss für Raumordnung ("CRAT"), dessen am 27. Oktober 2016 abgegebene Stellungnahme nachstehend bekanntgegeben wird. Diese positiven Stellungnahmen sind mit Bemerkungen und Feststellungen versehen, die in dem Erlass erörtert werden.

Die operative Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt (OGD3) gab am 14. Juni 2016 eine positive Stellungnahme über die durchgeführten Zusatzstudien und, am 9. November 2016, eine bedingt positive Stellungnahme ab.

Nach Untersuchung der geäußerten Beanstandungen und Stellungnahmen nahm die Wallonische Regierung am 4. Mai 2017 die Teilrevision des Sektorenplans endgültig an.

3. Umweltbezogene Erwägungen

Bevor das Thema Umfeld und Umwelt in Angriff genommen wird, gilt es darauf hinzuweisen, dass es sich um die Revision eines Sektorenplans und nicht um einen Antrag auf Genehmigungen zur Durchführung des Projekts, das dieser Planrevision zugrunde liegt,

handelt. Dies führt dazu, dass die im Rahmen der öffentlichen Untersuchung formulierten Bemerkungen, die verschiedenen Stellungnahmen, die im Rahmen des Verfahrens der Revision des Plans abgegeben wurden, sowie bestimmte Empfehlungen des Verfassers der Umweltverträglichkeitsstudie betreffend die Niederlassung und Bewirtschaftung des betreffenden industriellen Projekts keine Antwort hier, sondern eher im Rahmen des mit dem Genehmigungsantrag und mit der Bewertung der späteren Auswirkungen verbundenen Verfahrens sowie in den ggf. auszustellenden Genehmigungen selbst finden werden.

I. Betreffend die Zweckmäßigkeit der durchzuführenden Revision des Sektorenplans

Die Produktion von Sandstein, Quartziten und Quartzophylladen macht weniger als 10% der Gesamtproduktion von Gestein in der Wallonie aus (8% bzw. 6% je nach der Studie, Poty bzw. INCITEC).

Mit einer durchschnittlichen Jahresproduktion von maximal 450.000t/Jahr ist der Steinbruch von Cielle einer der zwei führenden Produzenten von belgischem Sandstein.

In der Provinz Luxemburg bleiben heutzutage nur wenige Abbaugelände für Sandstein übrig und diejenigen, die noch im Betrieb sind, verfügen über keine langfristigen Reserven, was im Osten der Provinz zu einem Mangel an zerkleinertem Sandstein führen könnte.

Bei den Produkten aus der Bewirtschaftung eines Vorkommens von Quarzsandstein (Saint-Hubert Formation) im Steinbruch von Cielle handelt es sich um qualitativ hochwertige Schotter mit einem hohen Siliziumgehalt (75%), der sie für den Markt der bituminösen Straßenbeläge (Deckschichten) und der Hochleistungsbetone (gute Verschleißfestigkeit und ausgezeichnete Abrasivität) besonders geeignet und bestehenden Ersatzprodukten wie dem Pophyr überlegen macht.

Die zur Verfügung stehenden Reserven im zurzeit im Sektorenplan ausgewiesenen Abbaugelände des Steinbruchs von Cielle sind sehr gering und erlauben keine Bewirtschaftung über mehr als ein paar Jahre.

Das Prinzip der Erweiterung des Steinbruchs von Cielle ist also gerechtfertigt, denn sie entspricht erwiesenen sozioökonomischen Bedürfnissen.

II. Standort und Abgrenzung

In puncto Standort und Abgrenzung sind die festgelegten Gebiete (Abbaugelände und raumplanerische Maßnahmen) diejenigen, die im Vorentwurf enthalten und vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie bestätigt worden sind.

Für die Abgrenzung der Abbaugelände in Erweiterung des Steinbruchs von Cielle werden das Bestehen eines hochwertigen Vorkommens von Quarzsandstein und die folgenden geographischen Grenzen berücksichtigt:

- im Norden: der Forstweg namens "chemin de Cielle";
- im Westen: der nicht eingestufte Bach "ruisseau de la Carrière";
- im Osten: die Grenze des Natura 2000-Gebiets BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche", materialisiert durch die Grenze zwischen den Nadelholzflächen und den Laubholzflächen;
- im Süden: der Weg "Fond du Royen", der mit der Grenze des sich ebenfalls südlich des Steinbruchs von Cielle erstreckenden Natura 2000-Gebiets BE34023 übereinstimmt.

III. Hydrogeologie und Hydrologie

Es wird keine Beeinträchtigung des tiefen Grundwassers (Kote +280m) und der beiden Wasserentnahmestellen der SWDE erwartet.

Die Bewirtschaftung im nördlichen Teil der Erweiterung wird zu einer Veränderung des hydrogeologischen Systems führen: Durch das allmähliche Abkürzen der beiden nicht eingestuft, semipermanenten Bäche als Zuflüsse des "ruisseau de la Carrière" wird die Abflussmenge des Letzteren sinken und die Zufuhr von sauberem Wasser in den bereits vom Niederschlagswasser und einem Teil des Wassers aus dem hängenden Grundwasser (Kote +460m) gespeisten Becken der Abbaufont steigen, was zur Folge haben wird, die Abflussmenge und das Volumen des Baches "Fond du Royen" zu verändern.

Die gegenwärtigen (Abpumpen und Sedimentbildung im Bach "Fond du Royen") und zukünftigen Auswirkungen der Fortsetzung der Abbautätigkeit werden durch die Einführung von verschiedenen vom Verfasser der Studie empfohlenen Maßnahmen und Anpassungen (Erstellung einer technischen Notiz zur Wasserbewirtschaftung, Schaffung von Pufferzonen und Böschungen, Einschränkung des Abpumpens, Einrichtung eines Entwässerungsstollens, Vermeidung eines Überlaufens der Absetzbecken), von denen einige bereits vom Betreiber durchgeführt worden sind, bewältigt, sogar begrenzt werden können.

Im Rahmen eines Sektorenplansverfahrens ist es nicht Aufgabe der Regierung, den vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie geäußerten Empfehlungen Folge zu leisten, wenn sie, wie in diesem Fall, unter das Verfahren zur Ausstellung der individuellen Genehmigungen fallen, die zum tatsächlichen Betrieb des Steinbruchs zu beantragen sein werden. Auf Ebene gilt es jedoch, die vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie geäußerten Empfehlungen betreffend die Einrichtung einer Pufferzone von mindestens 6 Metern beiderseits des Baches "Fond du Royen" und am linken Ufer des Baches "ruisseau de la Carrière" zu integrieren.

IV. Fauna, Flora und biologische Vielfalt

Die Auswirkungen auf das Natura 2000-Gebiet BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche" sowie auf den Schwarzstorch und die anderen Vogelarten von gemeinschaftlichem Interesse dürften sich aufgrund der im Vergleich zur Gesamtfläche eher geringen Fläche, die betroffen ist, und der starken Vertretung der betroffenen Lebensräume im Rest des Gebiets in Grenzen halten.

Größere Auswirkungen sind dennoch zu befürchten, was die im Bach "Fond du Royen" vorkommenden geschützten Arten (wegen der Veränderung der Abflussmenge und des Fortbestehens von Sedimentbildungen) und die halbnatürlichen Waldgruppen am Ufer der beiden Bäche (darunter ufernahe Erlenwälder - ein prioritärer Lebensraum von gemeinschaftlichem Interesse -, die in Kombination mit subatlantischen neutrophilen Eichen- und Eschenwäldern auftreten) betrifft. Die OGD3 zeigt sich ebenfalls besorgt über die möglichen Folgen der Bewirtschaftung für die im Bach lebenden Arten und das 5 km stromabwärts gelegene Natura 2000-Gebiet BE34012 "Vallée de l'Ourthe entre La Roche et Hotton".

Bei der Untersuchung der künftigen Genehmigungsanträge ist daher den potenziellen Auswirkungen auf Fauna und Flora, auch in Gewässern, eine besondere Aufmerksamkeit zu schenken. Ebenso werden dabei die Anliegen und Empfehlungen der Umweltverträglichkeitsstudie und der zu Rate gezogenen Instanzen, um die innerhalb oder in der Nähe der Gebiete vorkommenden Lebensräume und Arten bestmöglich zu schützen (Pufferzonen und Böschungen, neue Studie über Makroinvertebraten, Wiederherstellungsplan, Einschränkung des Abpumpens, Einrichtung eines Entwässerungsstollens, Vermeidung eines Überlaufens der Absetzbecken), untersucht und, soweit erforderlich, auf Basis einer eingehenden Analyse der Auswirkungen angepasst oder ergänzt werden.

Die Regierung übernahm zudem die Empfehlung des Planungsbüros bezüglich der Festlegung von Pufferzonen von mindestens:

- 20 Meter am östlich gelegenen Natura 2000-Gebiet BE34023 entlang (statt der im Vorentwurf erwähnten 5 Meter);
- 6 Meter beiderseits des Bachs "Fond du Royen" und am linken Ufer des Bachs "ruisseau de la Carrière";

Die OGD3 schätzt, dass die Verschiebung der im Norden der Erweiterung vorhandenen semipermanenten Bäche sowie die Schaffung von Pufferzonen an den Bächen entlang bereits erlauben werden, den immer wieder auftretenden Problemen der Wasserqualität im Bach "Fond du Royen" entgegenzuwirken.

Wie von der OGD3 und dem CWEDD in Erinnerung gebracht, ist die angemessene Bewertung der Umweltverträglichkeit, die laut Artikel 29 des Gesetzes über die Erhaltung der Natur erforderlich ist, wenn ein Projekt ein Natura 2000-Gebiet erheblich belasten könnte, im Rahmen der späteren Genehmigungsanträge durchzuführen.

Außerdem wird der Steinbruch von Cielle auf mittlere und lange Frist eine Gelegenheit bieten zur Schaffung von Lebensräumen, die für verschiedene Arten günstig sind.

V. Landschaft

Die Sichten auf den gegenwärtigen Betrieb von der N89 und den umliegenden Dörfern aus (Cielle - u.a. die "rue du Tram" -; Petit-Halleux, Beausaint und Ronchampay) werden durch die Inbetriebnahme der Erweiterung nicht schlimmer werden. Sie werden durch die am Rande des Standorts und auf der Taubgesteinhalde angelegten Anpflanzungen sogar verschönert werden.

Die Erweiterung des Steinbruchs wird ihrerseits aufgrund ihrer Lage im Tal des "Ruisseau de la Carrière" von dem Weg "Fond du Royen" und der N89 ebenso wie von den umliegenden Dörfern aus nicht sichtbar sein.

Es werden keine der von der ADESA aufgenommenen bemerkenswerten Ausblicke getroffen sein.

VI. Untergrund

Der Verfasser der Studie bestätigte, dass es wegen der geringen Betriebsfläche nicht mehr nötig war, das durch den zukünftigen Betrieb erzeugte Taubgestein in Form einer Halde abzulagern: Das Voranschreiten der Fronten nach Norden hin wird hinter den Fronten einen Freiraum für dessen Ablagerung schaffen. Aufgrund der Höhe (zwischen 70 und 120 Meter am Ende) und Neigung dieser Halde (45° im Durchschnitt, in Richtung der Grabensohle) werden im Rahmen der Genehmigung Maßnahmen festgelegt werden müssen, um ihre Standfestigkeit zu gewährleisten (Entwässerung, Erdenablademodalitäten, Begrünung).

Das übrige Taubgestein wird zur Wiederherstellung der Hügelhänge, zur Befestigung der Pisten und zur Neugestaltung der bewirtschafteten Gebiete verwendet werden.

So wie es die Regierung in ihren Erlassen vom 19. Dezember 2008 und 30. April 2009 verlangte, wurde eine Studie über die Standfestigkeit der Taubgesteinhalde vom Team um Professor A. Bolle von der Universität Lüttich durchgeführt. Da diese zu dem Schluss kam, dass die Sicherheit unzureichend war, empfahl der Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie die phasenweise Absenkung der Halde, und zwar ihre Kappung um ein Drittel ihrer Höhe, sprich +/- 20 Meter, um ihre Standfestigkeit zu verstärken, und die Bepflanzung ihrer Hänge mit Laubbaumarten, um eine Rinnenerosion zu vermeiden und ihre landschaftliche Integration zu ermöglichen. Diese Punkte sind übrigens bereits vom Betreiber umgesetzt worden.

Durch die zusätzliche Umweltverträglichkeitsstudie konnten die Merkmale des bewirtschafteten Vorkommens näher bestimmt werden: Die Konsequenzen des in der Erweiterung vorhandenen Bruchs sind zweitrangig und die im oberen Teil des Vorkommens festgestellte Beschaffenheitsänderung ist hauptsächlich auf die lateralen Veränderungen der Fazies (kontinentale Formation, Flussrinnen) zurückzuführen.

VII. Bebauter Rahmen, Kulturerbe und Infrastrukturen

Da der Steinbruch von Cielle etwa 1.5 km vom Dorf Cielle und 2.5 km von der Stadt La Roche-en-Ardenne entfernt liegt, könnten die ehemalige Mühle "Moulin du Royen", eine an der "rue de la Résistance" etwa 500 Meter von den nächstgelegenen Aufbereitungsanlagen (und 350 Meter vom Eingang des Steinbruchs) entfernt in einem Forstgebiet liegende Wohnung, und die Wohnungen der knapp ein Kilometer vom Steinbruch entfernt liegenden "rue de la Forêt" als einzige Belästigungen aus dem Steinbruch (Lärm und/oder Verkehr) zu spüren bekommen. Der Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie gibt an, dass der Betreiber bereits verschiedene Anpassungen vorgenommen hat, um die Auswirkungen seiner Tätigkeit auf die ehemalige Mühle "Moulin du Royen" zu verringern.

Es findet sich innerhalb bzw. in der Nähe des Revisionsgebiets kein unter Schutz gestelltes oder archäologisches Kulturgut, ebenso wie keine Untergrundinfrastruktur bzw. eingegrabene Versorgungsleitung.

VIII. Verkehr

Der Umweltverträglichkeitsstudie zufolge wird das durch die Bewirtschaftung generierte Lkw-Verkehrsaufkommen aufgrund der Aufrechterhaltung der Produktion und der Absatzmärkte unverändert bleiben (80 Lkws täglich, sprich 160 Hin- und Rückfahrten) und immer noch einen geringen Anteil des Verkehrs der benutzten Straßen ausmachen (zwischen 1 und 5.5% je nach Straßenabschnitt). Es dürfte daher keine signifikanten Auswirkungen haben.

In der zusätzlichen Umweltverträglichkeitsstudie wird jedoch darauf hingewiesen, dass sich die Verteilung des Verkehrsaufkommens seit der Durchführung der Umweltverträglichkeitsstudie verändert hat, ohne dass jedoch eine Steigerung des Gesamtverkehrs festzustellen war: Mehr Lastwagen erreichen die E25 (+ 4.8 Lkws/Tag) und Marche über die N833 (+3.2 Lkws/Tag) und vermeiden dadurch den Stadtkern von La Roche-en-Ardenne (- 8 Lkws/Tag).

Beim Verlassen des Betriebsstandorts ist die Sichtweite an der Ausfahrt aus dem Weg "Fond du Royen" in die "rue du Paradis" nicht optimal, was zu Sicherheitsproblemen führen kann, weshalb die Umweltverträglichkeitsstudie das Aufstellen von Verkehrszeichen an dieser Kreuzung empfiehlt. Der CRAT ist ebenfalls der Ansicht, dass es nötig ist, die Ausgangsstelle des Steinbruchs durch angemessene Bodenmarkierungen und Verkehrszeichen zu sichern.

Es geht dabei um polizeiliche Maßnahmen, die gegebenenfalls von der lokalen Behörde zu treffen sind und keineswegs in einen Erlass zur Revision des Sektorenplans gehören.

IX. Lärm und Schwingungen

Die vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie vorgenommenen empirischen Beobachtungen zeigen, dass der Lärmpegel des Steinbruchs aufgrund der Beibehaltung der Aufbereitungsanlagen an ihrer heutigen Stelle (ohne gleichzeitige Steigerung ihrer Aufbereitungskapazität), des Voranschreitens der Fronten nach Norden hin, weg von den

bewohnten Gebieten, und der von dichten Waldflächen umgebenen Bewirtschaftung in der Talsohle bei der Inbetriebnahme der Erweiterung nicht steigen dürfte.

Auf Empfehlung der OGD3 wurden ergänzende Messungen vorgenommen, mit dem Ziel, die Pegel und Auswirkungen des vom heutigen Betrieb verursachten Lärms zu objektivieren. Im April 2014 führte das CEDIA Messungen in der Nähe des Steinbruchs von Cielle durch: an der rue de la Forêt 24 und an der rue de la Résistance 1A, d.h. an der ehemaligen Mühle "Moulin du Royen". Es kam zu dem Schluss, dass, sieht man von den Hintergrundgeräuschen aus der Umgebung (Bach, usw.) und vom verkehrsbedingten Lärm ab, das vom Steinbruch von Cielle ausgehende Lärm die durch den Erlass der Wallonischen Region vom 17. Juli 2003 über die sektorbezogenen Bedingungen für die Steinbrüche und deren Nebenanlagen vorgeschriebenen Lärmnormen erfüllt.

Es werden jedes Jahr rund dreißig Sprengungen durchgeführt, 1 bis 3 Mal pro Monat.

Der Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie weist darauf hin, dass es bisher diesbezüglich keine Beschwerde gab, was die Tatsache erklärt, dass der Betreiber keine Schwingungsmessungen durchführte. Er führt ebenfalls an, dass neue Sprengungstechniken erwogen werden, um die Sprengungen zu optimieren und die Schwingungswellen weiterhin zu verringern.

Es wurde im Rahmen der öffentlichen Untersuchung keine Bemerkung zu diesen Punkten geäußert.

X. Luft und Klima

Ziel des Projekts ist die Fortsetzung einer bestehenden Tätigkeit, deren Staubemissionen (Anlagen und betriebsinterner Verkehr) größtenteils durch den Waldrand aufgefangen werden, der die nächstgelegene Wohnung, etwa 500 Meter von der Aufbereitungsanlagen entfernt, abschirmt. Aufgrund der Beibehaltung der gegenwärtigen Produktion und der Anlagen vor Ort kann die Verlängerung der Pisten nach Norden hin als einzelne die Gefahr bergen, die Emissionen von sedimentierbarem Staub leicht zu erhöhen.

Um diese Emissionen zu beschränken, empfiehlt der Verfasser der Studie insbesondere, ein System zur Zurückdrängung des Staubs auf die Anlagen sowie ein System zum Spülen der Räder der Lkws bei ihrer Ausfahrt zu installieren. Diese Punkte sind im Rahmen der Genehmigungen und nicht im Rahmen der vorliegenden Revision des Sektorenplans zu berücksichtigen und wurden übrigens bereits vom Betreiber umgesetzt.

Die weiteren Konsequenzen im Zusammenhang mit den Staubemissionen wurden in den Abschnitten Hydrologie und biologische Vielfalt erörtert.

Die mit der Bewirtschaftung verbundenen Feinstaubemissionen können angesichts der wenig häufigen Sprengungen (1 bis 3 Mal pro Monat) und des geringen Verkehrsaufkommens der Betriebsfahrzeuge keine erhebliche Auswirkung auf die Luftqualität haben.

XI. Menschliche Aktivitäten

Die Bewirtschaftung des zukünftigen Abbaugebiets wird nicht zum Verschwinden von agrarwissenschaftlich geeignetem Boden (saure und magere Böden) führen.

Das Verschwinden der am Standort vorkommenden Baumarten (Fichten und Birken) wird angesichts des umfangreichen Bestands dieser Holzarten in der Wallonie und des geringen bis mittleren Werts, der ihnen zugeschrieben wird, nicht als besorgniserregend bezeichnet.

Abgesehen von der Notwendigkeit, die nicht markierten Waldwege in den Wäldern, die an den Steinbruch und seine Erweiterung angrenzen, zu sichern, ist keine besondere Auswirkung auf die touristische Aktivität zu erwarten.

XII. Raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen

Die Wallonische Regierung übernahm die vom Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie bestätigten raumplanerischen Ausgleichsmaßnahmen. Ihre Zweckbestimmung als nicht verstärkbares Gebiet bestätigt die Sachlage dieser Grundstücke und wird erlauben, an der Erhaltung der biologischen Vielfalt und der Landschaft mitzuwirken.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung zur endgültigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La Roche zwecks der Eintragung von Abbaugebieten in Erweiterung des Steinbruchs Cielle auf dem Gebiet der Gemeinden Rendeux (Marcourt) und La Roche und von Agrar- und Forstgebieten als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen auf dem Gebiet der Gemeinde Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister) als Anhang beigelegt zu werden.

Namur, den 4. Mai 2017

Der Ministerpräsident,

P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen und Tierschutz,

C. DI ANTONIO

Stellungnahme des Regionalausschusses für Raumordnung bezüglich der endgültigen Verabschiedung der Revision des Sektorenplans Marche-La Roche zwecks der Eintragung von Abbaugebieten in Erweiterung des Steinbruchs von Cielle in La Roche-en-Ardenne und Rendeux

Kurze Beschreibung des Entwurfs

Der Entwurf hat zum Zweck, ein 21,6 Hektar großes Abbaugebiet in der Nähe des Steinbruchs von Cielle an der Stelle eines Forstgebiets einzutragen.

Die Ausgleichsmaßnahmen bestehen in der Umwidmung:

- des südlich von Beffe gelegenen Freizeitgebiets in ein Agrargebiet (4,4 ha);
- des südlich des Weilers "Inzès Ris" gelegenen Freizeitgebiets in ein Agrargebiet (0,5 ha) und ein Forstgebiet (5,5ha);

- des nicht verstädterten Teils des südwestlich von Warisy gelegenen gemischten Gewerbegebiets in ein Agrargebiet (5 ha) und ein Forstgebiet (6,8ha).

Es wird ebenfalls eine Raumordnungsmaßnahme vorgesehen, die alle mit dem Steinbruchbetrieb verbundenen Handlungen und Arbeiten im Abbaugebiet verbietet, und zwar auf eine Tiefe von mindestens:

- 20 Meter zwischen dem Revisionsgebiet und dem Natura-2000-Gebiet BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche";
- 6 Meter beiderseits des Bachs "Fond du Royen" und am linken Ufer des Bachs "ruisseau de la carrière".

Betroffener Sektorenplan: Marche-La Roche

Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie: Pissart

Eine zusätzliche Umweltverträglichkeitsstudie wurde durchgeführt, nachdem der Betreiber im Februar 2015 einen Bruch entdeckt hatte. Dieser Bruch konnte eine Qualitätsminderung des in dem zukünftigen Abbaugebiet in Erweiterung des Steinbruchs von Cielle bewirtschafteten Vorkommens erahnen lassen. Die erzielten Ergebnisse bestätigten, dass die Zielsetzungen der vorliegenden Revision des Sektorenplans immer noch erreicht sind und dass die Gründe für den EWR vom 12. Februar 2015 immer noch vorhanden sind.

Hintergrund der Stellungnahme

Datum des Eingangs der Akte: 8. September 2016

Gesetzliche Grundlage: Artikel 43 § 4 des CWATUP

Tragweite der Stellungnahme: Entwurf zur Revision des Sektorenplans

STELLUNGNAHME

1. Über die Eintragung eines Abbaugebiets

Der CRAT befürwortet das Ziel der Revision dieses Sektorenplans, das in der Eintragung eines Abbaugebiets am Steinbruch von Cielle besteht.

Zunächst möchte der CRAT auf die übermäßige Dauer des mit diesem Entwurf zur Revision des Sektorenplans Marche-La Roche verbundenen Verfahrens aufmerksam machen.

Er weist darauf hin, dass die zusätzliche Umweltverträglichkeitsstudie das Bestehen eines Potenzials zur kostengünstigen Gewinnung des Vorkommens von Quarzsandstein bestätigt. Dieses Projekt wird erlauben, die Bewirtschaftung des Vorkommens fortzusetzen und ihre Fortdauer über die nächsten Jahrzehnte sicherzustellen.

Der CRAT stellt ebenfalls mit Genugtuung fest, dass die Empfehlungen des Verfassers der Studie vom Antragsteller berücksichtigt und umgesetzt wurden.

Er macht des Weiteren die öffentliche Hand auf die Notwendigkeit aufmerksam, die Ausgangsstelle des Steinbruchs durch angemessene Bodenmarkierungen und Verkehrszeichen zu sichern.

2. Über die raumplanerischen Ausgleichsmaßnahmen

2.1. Über die Eintragung eines Agrargebiets südlich von Beffe

Der CRAT stimmt der Eintragung dieses Gebiets zu.

Der CRAT erachtet, dass diese Eintragung angesichts der verschiedenen Einschränkungen innerhalb oder in der Nähe dieses Gebiets (von der ADESA bestimmtes Areal von landschaftlichem Interesse, autonomes Sanierungsverfahren, hohes Hochwasserrisiko, Natura 2000-Gebiet) zweckmäßig ist.

Diese Eintragung wird erlauben, den Sektorenplan der Sachlage anzupassen.

2.2. Über die Eintragung eines Agrargebiets und eines Forstgebiets südlich des Weilers "Inzès Ris"

Der CRAT stimmt der Eintragung dieser Gebiete zu.

Der CRAT ist der Meinung, dass diese Eintragung angesichts der Einschränkungen des Lebensraums (autonomes Sanierungsverfahren, schroffes Gelände) zweckmäßig ist.

Die neue Zweckbestimmung wird die Sachlage bestätigen.

Wie für das oben unter 2.1. erwähnte Freizeitgebiet, wird die Entwidmung des Freizeitgebiets keinen signifikanten Verlust für die Gemeinde darstellen.

2.3. Über die Eintragung eines Agrargebiets und eines Forstgebiets südwestlich von Warisy

Der CRAT stimmt der Eintragung dieser Gebiete zu.

Der CRAT erachtet, dass diese Eintragung angesichts der verschiedenen Einschränkungen innerhalb dieses Gebiets (von der ADESA bestimmtes Areal von landschaftlichem Interesse, autonomes Sanierungsverfahren, schroffes Gelände, schlechte Verkehrsanbindung und Notwendigkeit der Durchfahrt durch das Dorf Warizy) zweckmäßig ist.

Diese Eintragung wird erlauben, den Sektorenplan der Sachlage anzupassen.

Der CRAT ist der Meinung, dass die Auswirkung der Verringerung der Fläche des bestehenden gemischten Gewerbegebiets deswegen als geringfügig angesehen werden kann, weil die Umwandlung zugunsten einer anderen wirtschaftlichen Tätigkeit erfolgt.

3. Über die Begleitmaßnahmen

Der CRAT stimmt beiden Begleitmaßnahmen zu.

4. Über die Qualität der Umweltverträglichkeitsstudie

Der CRAT beurteilt die Qualität der Umweltverträglichkeitsprüfung als gut. Er unterstreicht die Klarheit des Dokuments und weist darauf hin, dass es die gesamten Bereiche im Zusammenhang mit Raumordnung und Umwelt gründlich analysiert.

Für den CRAT,

Pierre GOVAERTS,

Vorsitzender



STELLUNGNAHME

AZ.: CWEDD/16/AV.1039

Datum: 24/10/2016

Revision des Sektorenplans "MARCHE-LA ROCHE" zwecks der Eintragung von Abbaugebieten in Erweiterung des Steinbruchs von Cielle und von Agrar- und Forstgebieten als Ausgleichsmaßnahmen auf dem Gebiet der Gemeinden LA ROCHE-EN-ARDENNE und RENDEUX

GRUNDDATEN

Antrag: Revision des Sektorenplans "MARCHE-LA ROCHE"

Projekt: - Standort: Gemeinden La Roche-en-Ardenne und Rendeux

- Lage im Sektorenplan: Forst-, Freizeit- und gemischte Gewerbegebiete

- Ausgleichsmaßnahmen: Abbau-, Agrar- und Forstgebiete

Antragsteller: Wallonische Regierung

Einreichung des Antrags durch: Carrière de Grès Réunies (C.G.R.) S.A., La Roche-en-Ardenne

Verfasser der Umweltverträglichkeitsstudie: S.A. PISSART, Architecture et Environnement, Trooz

Zuständige Behörde: Wallonische Regierung

Datum des Eingangs der Akte: 8/09/2016

Besichtigung vor Ort:

12/10/2016, in Anwesenheit des Verfassers der Studie, zusammen mit einem externen Mitarbeiter (Ökologer) und dem Antragsteller

Anhörung:

24/10/2016, in Anwesenheit des Verfassers der Studie und des Antragstellers

Das Projekt vor seinem Hintergrund: Das Projekt hat zum Zweck, die bestehende Abbautätigkeit im Steinbruch von Cielle durch die Eintragung von 21,6 ha Abbaufäche fortzusetzen: 17,7 ha in der nördlichen Verlängerung des gegenwärtigen Gebiets (abbaubare Reserve und Aufschüttung des Taubgesteins) und 3,9 ha im Westen, Südwesten und Süden (Regularisierung der Nebenbauten, die sich im Sektorenplan in einem Forstgebiet befinden, und Berichtigung der Grenzen). Als Ausgleichsmaßnahme wird die Eintragung des Freizeitgebiets von Beffe-Rendeux (4,4 ha) als Agrargebiet, die Eintragung des südlich von Inzès-Ris gelegenen Freizeitgebiets als Agrargebiet (0,5 ha) und als Forstgebiet (5,5 ha), und die Eintragung des nicht verstädterten Teils des gemischten Gewerbegebiets von Warizy als Agrargebiet (5 ha) und als Forstgebiet (6,8 ha) erwogen.

Es wird ebenfalls eine Raumordnungsmaßnahme vorgesehen, die alle mit dem Steinbruchbetrieb verbundenen Handlungen und Arbeiten im Abbaugbiet verbietet, und zwar auf eine Tiefe von mindestens 20 Metern zwischen dem Revisionsgebiet und dem Natura 2000-Gebiet BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche" und 6 Metern beiderseits des Bachs "Fond du Royen" und am linken Ufer des Bachs "ruisseau de la Carrière".

STELLUNGNAHME ÜBER DIE QUALITÄT DER UMWELTVERTRÄGLICHKEITSSTUDIE

Der CWEDD ist der Meinung, dass die Studie die zur Beschlussfassung notwendigen Elemente enthält. Die zuständige Behörde wird darin alle nützlichen Elemente finden, um ihren Beschluss zu fassen.

Hinsichtlich des Inhalts

Der CWEDD schätzt im Großen und Ganzen die gesamte Studie, insbesondere das Kapitel bezüglich der Hydrogeologie und der Hydrologie, sowie die Qualität ihrer nichttechnischen Zusammenfassung.

Hinsichtlich der Form

Der CWEDD schätzt die allgemeine Klarheit der Studie. Diese ist leicht zu lesen und mit Fotos, Graphiken, Darstellungen und Karten versehen. Er schätzt insbesondere die Erstellung einer Vergleichstabelle mit dem Vorentwurf und den vorgeschlagenen Umsetzungsvarianten, die unter Verwendung einer Farbcode dargestellt werden (vorteilhaft, neutral oder weniger vorteilhaft als der Vorentwurf).

STELLUNGNAHME ÜBER DIE UMWELTRELEVANZ DES PROJEKTS

A. Der CWEDD gibt eine positive Stellungnahme über die Eintragung eines Abbaugebiets in Erweiterung des Steinbruchs von Cielle ab.

Der CWEDD stellt fest, dass der Antragsteller bereits zahlreiche Empfehlungen des Verfassers der Studie umgesetzt hat, um die Auswirkungen seiner Bewirtschaftung auf mehrere Bereiche wie Hydrologie, Hydrogeologie und biologische Vielfalt zu verringern. In der Tat bemerkte der CWEDD bei der Besichtigung vor Ort unter anderem die Schaffung von Böschungen, einer Waschanlage mit geschlossenem Kreislauf, mit Pumpen ausgerüsteten Becken, einer Pufferzone von mehr als 20 Metern am Natura 2000-Gebiet entlang sowie die Änderungen, die am Abraumhalde mit Taubgestein vorgenommen wurden, um dem Sicherheitsproblem abzuhelpfen.

Der CWEDD unterstützt alle Empfehlungen des Verfassers und legt besonders Nachdruck auf die folgenden, die im Rahmen des Antrags auf Globalgenehmigung berücksichtigt werden müssen:

- eine ausführliche technische Notiz über den Umgang mit dem Niederschlags- und Grubenwasser aufstellen;
- eine Planung zur phasenweisen Inbetriebnahme des Erweiterungsgebiets erstellen;
- einen kohärenten Wiederherstellungsplan für das gesamte Abbaugebiet in Erwägung ziehen;
- die Makroinvertebrate weiterhin beobachten, um zu überprüfen, ob dieser Tierbestand sich nach der nachhaltigen Einstellung der Sedimentablagerung wiederherstellen wird.

Der CWEDD verlangt außerdem, dass eine angemessene Bewertung der Auswirkungen auf das Natura 2000-Netz im Rahmen der dem Genehmigungsantrag im Falle von erheblichen Auswirkungen beizufügenden Umweltverträglichkeitsstudie vorgesehen wird.

B. Der CWEDD gibt eine positive Stellungnahme über die Eintragung des Freizeitgebiets von Beffe-Rendeux als Agrargebiet, die Eintragung des Freizeitgebiets von Inzès-Ris als Agrargebiet und als Forstgebiet, und die Eintragung des nicht verstädterten Teils des gemischten Gewerbegebiets von Warizy als Agrargebiet und als Forstgebiet im Rahmen von Ausgleichsmaßnahmen ab.

Der CWEDD stellt übrigens fest, dass diese Gebiete mit wichtigen Einschränkungen im Hinblick auf ihre Verstädterung zu rechnen haben, wie etwa:

- die unmittelbare Nähe eines Natura 2000-Gebiets, das Bestehen eines ADESA-Areals von landschaftlichem Interesse und eines hohen Hochwasserrisikos für das Gebiet von Beffe-Rendeux;
- das zerklüftete Gelände und Vorhandensein von Siedlungsgebieten in der Nähe für das Gebiet von Inzès-Ris;
- die Abgelegenheit des gemischten Gewerbegebiets, sein schroffes Gelände und sein landschaftliches Interesse. Es umfasst außerdem mehrere Lebensräume, die in biologischer Hinsicht interessant sind.

Zum Schluss weist der Rat darauf hin, dass die Eintragung dieser Gebiete eine Sachlage bestätigt.

C. Der CWEDD gibt eine positive Stellungnahme über die Raumordnungsmaßnahme ab, die alle mit dem Steinbruchbetrieb verbundenen Handlungen und Arbeiten verbietet, und zwar auf eine Tiefe von mindestens 20 Metern zwischen dem Revisionsgebiet und dem Natura 2000-Gebiet BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche" und 6 Metern beiderseits des Bachs "Fond du Royen" und am linken Ufer des Bachs "ruisseau de la Carrière".

Wie unter Punkt A erwähnt, stellt der CWEDD fest, dass der Betreiber bereits verschiedene Anpassungen durchgeführt hat, um dieser Maßnahme gerecht zu werden.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2017/13084]

4 MEI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche met betrekking tot de opneming van ontginningsgebieden ter uitbreiding van de steengroeve van Cielle, op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche, en van landbouw- en bosgebieden als planologische compensaties op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister)

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, op de artikelen 1, 22, 23, 25, 29, 30, 32, 35, 36, 41, 42, 42bis tot 44, en 46;

Gelet op het gewestelijk ruimtelijk structuurplan (« SDER »), door de Waalse Regering aangenomen op 27 mei 1999, in de overweging dat de in aanmerking genomen optie voor wat betreft de bescherming en het beheer van de ondergrondse rijkdommen erin bestaat, de behoeften aan ruimte voor ontginningsactiviteit voor de komende dertig jaar in te vullen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 juli 2014 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 januari 2017 tot vastlegging van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de Waalse gewestelijke beleidsverklaring, op 23 juli 2014 aan het Waalse Parlement voorgelegd;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 maart 1987 tot opstelling van het gewestplan Marche-La Roche;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 19 december 2008 tot herziening van het gewestplan Marche-La Roche (bladen 55/5 en 55/6) en tot aanneming van het voorontwerp van herziening met het oog op de opneming van een ontginningsgebied ter uitbreiding van de steengroeve van Cielle, op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche, en, als planologische compensaties, de bestemming van gronden opgenomen als recreatiegebied en als gemengde bedrijfsruimte, op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Befte, Rendeux en Hodister) tot landbouw- en bosgebieden, en tot aanneming van de ontwerp-inhoud van het effectenonderzoek van het gewestplan;

Overwegende dat dat besluit meer bepaald de opneming beoogt van om en bij de 21,6 hectare ontginningsgebieden op gronden, heden opgenomen als bosgebied :

- enerzijds op de afzetting die in het noordelijk verlengde ligt van het huidig ontginningsgebied (om en bij de 17,7 ha);
- anderzijds, in het westen, het zuidwesten en het zuiden van het huidige ontginningsgebied (om en bij de 3,9 ha) om de aanhorigheden van de steengroeve op te nemen in het ontginningsgebied en de grenzen van het ontginningsgebied te herbepalen op de geografische grenzen;

en, als planologische compensaties, de opneming :

- van een landbouwgebied van om en bij 4,4 hectare op gronden, heden opgenomen als recreatiegebied te Befte-Rendeux;
- van een landbouwgebied van om en bij 0,5 hectare en van een bosgebied van om en bij de 5,5 hectare op gronden heden opgenomen als recreatiegebied bezuiden Inzès-Ris (Rendeux);

van landbouwgebieden (om en bij de 5 ha) en van een bosgebied (om en bij de 6,8 ha) op het zuidelijk deel van de gemengde bedrijfsruimte van Warisy te Rendeux;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 30 april 2009 tot uitvoering van een milieueffectenonderzoek op het voorontwerp van herziening van het gewestplan Marche-La Roche, waarvan hierboven sprake;

Gelet op het effectenonderzoek op het voorontwerp van gewestplan, uitgevoerd door ingenieurskantoor Pissart, Architecture et Environnement, behoorlijk erkend overeenkomstig artikel 42, lid 7, van het Wetboek van Ruimtelijke Ordening en boek I van het Milieuwetboek;

Gelet op het verslag uitgevoerd op 23 april 2014 door "Cellule d'Etude et de Développement en Ingénierie Acoustique ULg (CEDIA)" met betrekking tot de uitvoering van akoestische metingen in het milieu van de steengroeve van Cielle (La Roche) in april 2014;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche met betrekking tot de opneming van ontginningsgebieden ter uitbreiding van de steengroeve van Cielle, op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche, en van landbouw- en bosgebieden als planologische compensaties op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister);

Overwegende dat dat besluit de opnemings bevestigt van de gebieden bepaald in het besluit van 19 december 2008 tot herziening van het gewestplan Marche-La Roche (bladen 55/5 en 55/6) en tot aanneming van het voorontwerp van herziening; dat bedoeld besluit daarnaast een inrichtingsmaatregel voorziet in de zin van artikel 23, lid 2, 3°, van het Wetboek met betrekking tot het verbieden van alle handelingen en werken in verband met de exploitatie van de steengroeve in het ontginningsgebied met een diepte van minstens :

- 20 meter tussen de herzieningsomtrek en de omtrek Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche », oostelijk gelegen;
- 6 meter aan beide kanten van de beek "Fond du Royen" en op de linkeroever van de beek van de steengroeve "Carrière";

Gelet op het aanvullend effectenonderzoek voor het gewestplan, uitgevoerd in april 2016 door ingenieurskantoor Pissart, Architecture et Environnement en op de begeleidende nota van 3 mei 2016;

Overwegende dat bedoelde aanvulling werd uitgevoerd na de ontdekking, door de uitbater in februari 2015, van een breuklijn die op een vermoedelijke daling in de kwaliteit van de afzetting in het toekomstig ontginningsgebied ter uitbreiding van de steengroeve van Cielle kan wijzen; dat de verkregen resultaten bevestigen dat nog steeds tegemoet gekomen wordt aan de doelstellingen van deze gewestplanherziening en dat de motiveringen van het besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2015 nog steeds relevant zijn;

Overwegende dat de auteur van het aanvullend effectenonderzoek, op grond van de nieuwe gegevens waarover hij beschikt (geologisch onderzoek van F. Boulvain, bedrijfsplan van B. Michel en geofysische prospectie van het kantoor Calcis) acht dat de voorraden van de afzetting van het toekomstige ontginningsgebied beoogd bij huidige gewestplanherziening een werking mogelijk zullen maken over 31 jaar (namelijk iets meer dan 12 miljoen ton bruikbare grondstoffen), tegen een jaarlijkse maximumproductie van 450.000 t/jaar (in tegenstelling tot de 36 jaar ofte 16,2 miljoen ton bruikbare grondstoffen vermeld in het besluit van 12 februari 2015 tot aanneming van de ontwerp-herziening van het plan); dat deze verminderde voorraden met name verklaard worden door een te brede laag kwaliteitsarmere grondstoffen liggend boven op de laag ontginbare grondstoffen;

Overwegende dat de uitbating van dat noordwestelijk deel, wegens het gebrek aan een kwaliteitsvolle afzetting in het noordwestelijk deel van het toekomstig ontginningsgebied en wegens het risico voor de stabiliteit van de beddingen, niet meer relevant blijkt;

Overwegende dat de auteur er evenwel van uitgaat dat de voorgestelde omtrek uit de ontwerp-herziening van het gewestplan relevant blijft en dus bekrachtigd kan worden daar hij acht :

- dat het te verkiezen valt, een fysieke grens te behouden die vlot waarneembaar is, namelijk de beek van de steengroeve;
- dat het behoud van die westelijke rand als ontginningsgebied de mogelijkheid biedt om als buffergebied te dienen en de beek van de steengroeve te beschermen;

Overwegende dat bedoelde aanvulling en de begeleidende nota op 3 mei 2016 ter informatie zijn overgemaakt aan de CRAT (gewestelijke ruimtelijke ordeningscommissie), overeenkomstig hetgeen artikel 42bis van het Wetboek oplegt;

Gelet op het openbaar onderzoek dat van 10 mei 2016 tot 23 juni 2016 plaatsvond op het grondgebied van de gemeenten Rendeux en La Roche-en-Ardenne, overeenkomstig de artikelen 4, 43 en 46 van het Wetboek;

Gelet op de informatievergadering van 18 mei 2016, die plaatsvond in "Espace SCHERES", gelegen Route de Marche 11 te 6987 Rendeux, op het grondgebied van de gemeente Rendeux overeenkomstig artikel 4, lid 1, 8°, van het Wetboek;

Gelet op de stukken van het dossier, ter raadpleging voorgelegd bij het openbaar onderzoek, met inbegrip van het aanvullend effectenonderzoek van het gewestplan en de begeleidende nota;

Overwegende dat de bezwaarindieners hun bemerkingen bij een persoonlijk schrijven hebben overgemaakt, met een exemplaar overgemaakt aan elke gemeente die het openbaar onderzoek organiseert;

Gelet op de bezwaren en bemerkingen die tijdens het openbaar onderzoek in elke gemeente tot uiting kwamen, en als volgt vastgelegd :

Rendeux

	Naam :	Adres
1.	Demoulin Fabrice	Rue de la Centaurée n° 37, te 6900 Marche-en-Famenne
2.	Wathieu Roland	Rue de Chetenne n° 9, te 6987 Rendeux
3.	NATAGORA <i>via Piraux Joelle, Département Politique générale</i>	Rue Nanon nr. 98, te 5000 Namen

La Roche-en-Ardenne

	Naam :	Adres
4.	Demoulin Fabrice	Rue de la Centaurée n°37 te 6900 Marche-en-Famenne
5.	Nyssens Marianne	Rue du Paradis nr. 10 te 6980 Cielle

Gelet op de processen-verbaal voor de afsluitende zittingen van het openbaar onderzoek, gehouden op 23 juni 2016 te Rendeux en te La Roche-en-Ardenne;

Gelet op de overlegvergaderingen, overeenkomstig artikel 43 van het Wetboek gehouden in de vergaderzalen van de gemeenteraden van La Roche-en-Ardenne en Rendeux;

Gelet op de processen-verbaal van die overlegvergaderingen;

Gelet op het gunstig advies van de gemeentelijke adviescommissie ruimtelijke ordening en mobiliteit van 6 juni 2016, met betrekking tot met name de compensaties en de gedeeltelijke exploitatie van het buffergebied van minstens 20 meter, waarvan sprake in artikel 2 van het besluit van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de huidige gewestplanherziening met het oog op het waarborgen van een afstand tussen de ontginningsactiviteit en de Natura 2000-locatie BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont en La Roche";

Gelet op het advies van de gemeenteraad van Rendeux van 19 juli 2016, die beslist een gunstig advies over het ontwerp van gedeeltelijke herziening van het gewestplan uit te brengen en het gunstig advies van 6 juni 2016 van de gemeentelijke commissie ruimtelijke ordening en mobiliteit overneemt;

Gelet op het bij ontstentenis gunstig geacht advies van de gemeenteraad van La Roche-en-Ardenne over het ontwerp van gedeeltelijke herziening van het gewestplan;

Gelet op de adviezen ingewonnen bij de "Commission régionale d'aménagement du territoire", de "Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable" en het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu (DGO3);

Gelet op het gunstig advies van de CWEDD, uitgebracht op 24 oktober 2016;

Overwegende dat de CWEDD acht dat het effectenonderzoek voor het gewestplan de nodige gegevens bevat voor de besluitvorming van de Waalse Regering; dat genoemde commissie de ontginningsgebieden, de planologische compensaties en de inrichtingsmaatregel, voorgesteld bij het besluit van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche, bekrachtigt;

Gelet op het gunstig advies van de CRAT, uitgebracht op 27 oktober 2016;

Overwegende dat de CRAT acht dat het effectenonderzoek voor het gewestplan "kwaliteitsvol" is; dat zij de ontginningsgebieden, de planologische compensaties en de inrichtingsmaatregel, voorgesteld bij het besluit van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche, bekrachtigt;

Gelet op het advies van DGO3 van 14 juni 2016, gunstig wat betreft de aanvullende onderzoeksonderdelen;

Gelet op het advies van DGO3 van 9 november 2016, voorwaardelijk gunstig voor wat betreft de ontwerp-herziening van het gewestplan aangenomen op 12 februari 2015;

Overwegende dat de voorwaarden, gesteld door DGO3 in genoemd advies, onder de vergunning vallen en meer bepaald betrekking hebben op de breedte en het beheer van de buffergebieden, de eventuele werken in en bij de beken en de uitvoering van een gepaste evaluatie van de effecten op Natura 2000-locatie BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche"; dat de teneur van genoemd advies in het vervolg van dit besluit besproken wordt in de antwoorden op de bezwaren en bemerkingen die in het openbaar onderzoek werden geopperd;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van Natura 2000-locatie BE34023 "Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche" van 14 april 2016 (*Belgisch Staatsblad* van 5 juli 2016);

Gelet op het besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van Natura 2000-locatie BE34012 "Vallée de l'Ourthe entre La Roche et Hotton" van 14 april 2016 (*Belgisch Staatsblad* van 1 juli 2016);

Gelet op het ministerieel besluit van 18 april 1988 waarbij de gronden van het ambachtelijk gebied van Rendeux (Warisy) een ambachtelijke bestemming krijgen en hun onteigening van openbaar nut wordt verklaard;

Overwegende dat er in verband met de bezwaren die onder de globale vergunning voor de ontginningsactiviteit vallen in het stadium van de herziening van het gewestplan geen aanleiding toe is te anticiperen op de resultaten van de uitvoering van het beoordelingssysteem van de effecten van het project op het leefmilieu dat uitgevoerd zal worden in verband met het (de) nauwkeurige vergunningsplichtige project(en);

Overwegende dat de Waalse Regering na analyse van de tijdens het openbaar onderzoek geformuleerde bezwaren en van de na afloop van dat onderzoek uitgebrachte adviezen daarop als volgt wenst te antwoorden;

1. Sociaal-economische verantwoording

Overwegende dat er onder de gezamenlijke bezwaarindieners en instanties die in het kader van het openbaar onderzoek een standpunt uitbrachten één enkele bezwaarindieners wenst dat de uitbreiding van de steengroeve afgeremd wordt; dat hij vragen heeft bij de werkelijkheid van de sociaal-economische noden;

Antwoord :

Overwegende dat huidige gewestplanherziening er hoofdzakelijk toe strekt, de verderzetting van de activiteiten mogelijk te maken voor de steengroeve van Cielle in een tijdbestek van 30 jaar, zoals aanbevolen in het Waals structuurplan, met het oog op de waarborg voor de productie van siliciumrijk (75 %) kwartsiethoudend zandsteen en op de instandhouding van de rechtstreekse en onrechtstreekse werkgelegenheid (resp. 21 personen en 34,5 VTE);

Overwegende dat zowel het effectenonderzoek voor het plan als het aanvullend deel de doelstellingen van huidige gewestplanherziening bekrachtigen en aantonen hoe belangrijk het is, de productie van kwartsiethoudend zandsteen van Cielle verder te zetten voor de Waalse bedrijvigheid; dat die gegevens door de CRAT worden bevestigd, daar zij "vaststelt dat het aanvullend effectenonderzoek de aanwezigheid bevestigt van een potentieel voor de economische productie van de afzetting van kwartsiethoudend zandgesteente" en verder aanstipt dat dit "[...] project de uitbating van de afzetting verder mogelijk zal maken en het voortbestaan ervan komende jaren zal garanderen";

Overwegende dat de steengroeve van Cielle één van de eerste twee Belgische zandsteenproducenten is (met een jaarlijkse maximumproductie van 450.000 ton); dat huidige gewestplanherziening in dat verband de toevoer naar de lokale, regionale, nationale en internationale afzetmarkten voor kwaliteitsvolle kiezel mogelijk zal maken, voornamelijk voor de aanmaak van koolwaterstofhoudende oppervlaktebedekkingen (afwerkklagen) en in ondergeschikte orde van hoogperformance beton (ratio 90 %-10 %); dat daardoor eveneens de bestaande, meestal lokale, werkgelegenheid in stand gehouden zal kunnen worden; dat dit bevestigd wordt door het behoud, over meerdere jaren heen, van het verkoopvolume in een context die gekenmerkt wordt door de onvoldoende productie in de zandsteengroeven die in de provincie Luxemburg in bedrijf zijn;

Overwegende dat het kwartsiethoudend zandgesteente, ontgonnen te Cielle (Formatie van Saint-Hubert), voor 75 % uit silicium bestaat, waardoor het bijzonder aangepast is voor de aanmaak van wegbedekkingen en hoogperformance beton (goede weerstand tov slijtage en uitstekende schuurlaag) en daardoor de op de markt bestaande substitutieproducten overvleugelt (met name porfier, sterker bestand tegen slijtage met echter minder goede versnelde gladheidscoëfficiënt; dat het aanvullend onderzoek erop gewezen heeft dat die afzetmarkten de meerderheid uitmaken van de productie die als gebonden aan de locatie Cielle te boek staat, namelijk 90 % van de productie voor 2015);

Overwegende dat het aanvullend onderzoek op geologisch vlak duidelijk maakt dat de gevolgen van de aangetroffen breuklijn secundair zijn en dat de veranderde kwaliteit, zoals vastgesteld in het boven gelezen deel van de afzetting, begin 2015, hoofdzakelijk toegeschreven dient te worden aan de varianties in de zijkanen van de faciës (continentale formatie, riviervormige geulen); dat hij er desondanks op wijst dat de kwaliteit van de "eedele producten" altijd gewaarborgd zal blijken dankzij de mengeling van de verschillende kwaliteiten van de afzetting, aangetroffen bij de uitbreiding;

Overwegende dat de uitbater meer de nadruk wenst te leggen op de verhandeling van de « bijproducten », gevormd door granulaat dat oneigenlijk is voor de productie van koolstofhoudende steenslag of hoogperformance beton en dat vroeger voor backfilling diende; dat genoemd granulaat in andere productieketens aan bod zal kunnen komen, zoals verhardingen, opvullingen of nog onderfunderingen; dat die valorisering van de bijproducten, volgens het aanvullende onderzoek, goed voor 10 % van de productie in 2015, evenwel niet ten nadele van de "eedele producten" zal gebeuren, maar ter aanvulling daarop, waarbij ook nog het volume steriele, en te storten, gesteenten verminderd wordt;

Overwegende dat het effectenonderzoek voor het gewestplan en de aanvulling erop bevestigen dat dit project weldegelijk voldoet aan de criteria bepaald door de Waalse Regering in haar nota van 27 maart 2002 betreffende de opening van nieuwe ontginningsgebieden, luidend als volgt :

- bekrachtiging van de afzetting in het kader van de inventaris van de ondergrondse rijkdommen door de Universiteit Luik (2000);
- opneming van de aanvraag in een strategisch ontwikkelingsbeleidsplan van de onderneming inzake economie, werkgelegenheid, duurzame mobiliteit;
- uitbating die geen langer tijdsperspectief heeft dan zes jaar in het huidig ritme binnen de grenzen van het opgenomen gebied;

Overwegende dat dit ontwerp, gelet op wat voorafgaat, weldegelijk voldoet aan het bepaalde van artikel 1, § 1, van het Wetboek van Ruimtelijke Ordening daar de sociaal-economische behoeften van de gemeenschap door een spaarzaam gebruik van de bodem en zijn rijkdommen ingevuld kan worden;

2. Effecten op het leefmilieu en verzachtende maatregelen

Overwegende dat de meeste bezwaarindieners en geraadpleegde instanties achten dat de effecten op het leefmilieu, zoals vastgesteld, het project tot uitbreiding van de steengroeve van Cielle niet in vraag stellen; dat ze er evenwel op aandringen dat bijzondere maatregelen worden uitgewerkt ter beperking van de hinder door de ontginningsactiviteit op leefmilieu en omwonenden; dat het na de omschrijving van de tijdens de procedure geopperde bezwaren en bemerkingen die in navolgende deelonderwerpen aan bod komen passend is de nadruk te leggen op de antwoorden die dit besluit hierop zal geven;

Overwegende dat DGO3 vreest dat de uitvoering van het project de vracht aan zwevende deeltjes in de Ourthe zal verhogen, met de Fond du Royen (beek 2^e categorie, gelegen bezuiden de steengroeve van Cielle en opgenomen in de doelstelling kwaliteitsvolle zalmbestanden) en de beek van de steengroeve (niet geklasseerde beek op westgrens) als bijrivieren; dat het daaruit afleidt dat de impacten bijgevolg zouden kunnen optreden in bovengenoemde waterlopen (dichtslibben van paaiplaatsen en vernietiging van benthische habitats) en op Natura 2000-locatie BE34012 « Vallée de l'Ourthe entre La Roche et Hotton », gelegen op minder dan 5 km stroomafwaarts ten opzichte van de steengroeve van Cielle;

Overwegende dat ook een bezwaarindiener vreest voor een hogere vracht aan zwevende deeltjes in de waterlopen en voor een verandering in hun debiet ten gevolge van de wijziging in het traject van beide niet-geklasseerde beken gelegen benoorden de uitbreiding van de steengroeve van Cielle en bijrivieren zijn van beek van de steengroeve; dat hij bijgevolg vraagt dat er zo vroeg mogelijk maatregelen getroffen zouden worden om in een voldoende debiet te voorzien, evenals in kwaliteitsvol beekwater; dat hij in het bijzonder zijn steun verleent aan de maatregelen 10 tot 16 voorgesteld door de auteur van het effectenonderzoek van het gewestplan, met betrekking tot inpompen van water in de Fond du Royen, tot het voorkomen van overlopend water in de bezinkingsbekkens en tot het uitvoeren van een onderzoek op de macro-invertebraten, evenals tot de oprichting van wallen en buffergebieden;

Overwegende dat een bezwaarindiener het ontbreken betreurt van een passende effectenbeoordeling voor Natura 2000-locatie BE34023, aangrenzend aan de steengroeve; dat, hij, hoewel hij noteert dat de auteur van het effectenonderzoek voor het gewestplan die Natura 2000-omtrek bij zijn onderzoek betreft, acht dat de informatie over de impact op de habitats en de soorten van communautair belang, aanwezig op deze locatie, gebrekkig is; dat hij erop aandringt dat een dergelijke beoordeling wordt uitgevoerd ter vrijwaring van de inachtneming van het gelijkwaardigheidsbeginsel en indien nodig begeleidingsmaatregelen voor te stellen (bufferstrook 20 meter enz);

Overwegende dat zowel de CWEDD als DGO3 erop aandringen dat er een passende effectenbeoordeling voor voornoemde Natura 2000-omtrekken wordt uitgevoerd in het kader van de latere vergunningen; dat DGO3 aanstipt dat dit onderzoek enerzijds alle mogelijke "verzachtende maatregelen" zal aanemen en, "om aanvaardbaar te zijn", het uitblijven van significante impacten op de lager gelegen Natura 2000-locatie zal moeten "aantonen", en dit voor elke uitbatingfase en anderzijds de inhoud en de vorm van dat onderzoek in samenwerking met het Departement Natuur en Bossen van DGO3 besproken zullen moeten worden;

Overwegende dat DGO3 acht dat de schade die de Natura 2000-locatie, gelegen in het oosten van de steengroeve, in het verleden heeft kunnen ondergaan, en waarvoor processen-verbaal zijn opgesteld, in de toekomst voorkomen zouden moeten worden dankzij de aanleg van een 20 m diepe bufferstrook, zoals bepaald in artikel 2 van het besluit van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de herziening van het gewestplan Marche - La Roche;

Overwegende dat de geraadpleegde instanties het principe van de aanleg van bufferstroken langs de beken en de Natura 2000-locatie BE34023, zoals bepaald in de inrichtingsmaatregel waarvan sprake in artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de herziening van het gewestplan Marche - La Roche, gunstig genegen zijn;

Overwegende dat DGO3 voor het overige acht dat de verplaatsing van de ongeklaseerde beken gelegen in het noorden van de uitbreiding en de aanleg van buffergebieden langs de beek van de steengroeve en de Fond du Royen een gedeeltelijk antwoord zullen kunnen bieden op de problemen van wekerende verontreiniging van de Fond du Royen; dat genoemd bestuur acht dat de werkzaamheden voor de verplaatsing van de beek "zonder impact op de benedenstroom" zullen dienen te gebeuren en dat er een "discussie tussen het Departement Natuur en Bossen en de aanvrager" plaats zal moeten vinden om de gepaste bijzondere maatregelen te treffen die opgenomen zullen moeten worden in de toekomstige vergunning";

Overwegende dat genoemd bestuur evenwel wenst dat de 20 m diepe bufferstrook voorzien langs de Natura 2000-omtrek BE34023, in het oosten van de steengroeve, onder voorbehoud van de conclusies van een gepaste effectenbeoordeling voorafgaand aan de ontsluiting van het project, in diens beheerswijze en uitvoering (beplantingen en dergelijke), nader bepaald zal worden; dat genoemd bestuur daarnaast acht dat een 6 m diepe bufferstrook ten opzichte van de beken onvoldoende is en op 20 m gebracht zal moeten worden "om de noodzakelijke vrijwaring ervan te garanderen"; dat dit bestuur vraagt dat genoemde bufferstroken in hun beheerswijze en uitvoering nader bepaald worden met maatregelen zoals een verkeersverbod, een bouwverbod, een opslagverbod voor materialen en met de verdere benoeming van soort en wijze van aanplantingen;

Overwegende dat een bezwaarindiener vaststelt dat de ontbossing uit 2015 in de feiten omvangrijker was dan wat is voorgesteld bij de informatievergadering en dus aandringt op het belang van een buffergebied;

Overwegende dat DGO3, op basis van de gegevens waarover het beschikt, vaststelt dat "uit geen enkel element opgemaakt kan worden dat er een bodemverontreiniging bestaat of vermoed kan worden op het terrein [...]” beoogd bij deze gewestplanherziening;

Overwegende dat een bezwaarindiener, op landschappelijk vlak, acht dat de steengroeve van Cielle reeds een zware impact heeft gezien vanaf de Route du Tram te Cielle;

Overwegende dat een bezwaarindiener opmerkt dat het verkeer van en naar de steengroeve een bron van hinder is voor de inwoners van Cielle (stofneerslag op de wegen, niet-naleving van de verkeerssignalisatie enz);

Overwegende dat de CRAT de aandacht vestigt op de noodzaak om de uitrit die van de steengroeve komt te beveiligen met passende wegmarkeringen en verkeersborden;

Overwegende dat de CWEDD elke aanbeveling van de auteur "steunt" en in het bijzonder aandringt op volgende in aanmerking te nemen aanbevelingen, in het kader van de bedrijfsvergunning :

Een technische detailnota uitwerken [op het waterbeheer] in het kader van de bedrijfsvergunningsaanvraag;

Een fasering verrichten voor het uitbreidingsgebied;

Een samenhangend herinrichtingsplan onderzoeken voor het gehele ontginningsgebied;

De opvolging van de macro-ongewervelden verderzetten om het herstel van die fauna na te gaan nadat de lozing van sedimenten voor goed zal zijn opgehouden";

Overwegende dat zowel de CRAT als de CWEDD vaststellen dat de aanvrager bepaalde aanbevelingen van de auteur van het effectenonderzoek voor het gewestplan in aanmerking neemt en ten uitvoer legt;

Antwoord :

Overwegende dat het besluit van 12 mei 2015 tot voorlopige aanneming van de herziening van het gewestplan reeds op volgende moeilijkheden gewezen had zoals hierboven uiteengezet;

Overwegende dat daarin immers bepaald wordt dat de impacten van het ontwerp van uitbreiding van de steengroeve van Cielle hoofdzakelijk verband houden met de biodiversiteit, zowel wat betreft de risico's door het storten van sedimenten in beide bijbeken van Ourthe als wat betreft de nabijheid van habitats van beschermde soorten aanwezig in de Natura 2000-omtrek BE34023, als naburige locatie van de steengroeve; dat die eventuele gevolgen beheerst kunnen worden via gepaste maatregelen - te bevestigen met de latere vergunningen - en dus geen hinderpaal vormen voor de gewestplanherziening;

Overwegende dat de Waalse Regering, om die effecten te beperken op het natuurlijk milieu, daarnaast tegemoet is gekomen aan de aanbeveling van de auteur die het uittekenen van buffergebieden heeft voorgesteld langs de beken en bovenvermelde Natura 2000-omtrek door te opteren voor een inrichtingsmaatregel in de zin van artikel 23, 3°, van het Wetboek; dat dit beoogd is in artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2015 en bevestigd moet worden;

Overwegende dat erop gewezen dient te worden dat de impacten op het natuurlijk milieu, als gevolg van de uitvoering van de uitbating, voor het merendeel vergelijkbaar zullen zijn met de impacten die ontstonden door de huidige uitbating, wegens het behoud van de aanhorigheden van de steengroeve bezuiden het gebied langs de beek Fond du Royen en wegens het verderzetten van de uitbating naar het noorden tussen de beek van de steengroeve in het westen en de Natura 2000-omtrek BE34023 in het oosten;

Overwegende dat de auteur van het effectenonderzoek meldt dat de te dikke sedimentering in de beken toe te schrijven is aan het aflopend water van de binnenwegen en de plaats van ligging van de verbrijzelings- en laadinstallaties; dat hij op grond van de conclusies van het onderzoek op de populatie benthische macro-ongewervelden aan de boven- en aan de onderkant van de steengroeve van Cielle, na een onderzoek van Dr. Leclercq van de ULg in oktober 2009, acht dat mits het uitvoeren van maatregelen voor de volledige verdwijning van de geloosde sedimenten, er een spoedig herstel van de fauna van benthische ongewervelden mogelijk zal zijn en dat hij bijgevolg de uitvoering van een nieuw onderzoek aanbeveelt in het kader van de toekomstige vergunningsaanvragen;

Overwegende dat de breedte van de buffergebieden langs de beken (6 meter) en de Natura 2000-omtrek BE34023 (20 meter), in aanmerking genomen in het besluit van 12 februari 2015, bepaald werden door de auteur van het effectenonderzoek voor het gewestplan, behoorlijk erkend overeenkomstig artikel 42 van het Wetboek, na analyse van de bestaande toestand en van de impacten van de huidige en toekomstige uitbating op het natuurlijk milieu (beken en semi-natuurlijke bosbestanden op de oevers en Natura 2000-locatie BE34023); dat noch de CRAT noch de CWEDD die maatregel in twijfel hebben getrokken;

Overwegende dat de auteur daarnaast, in het aanvullend effectenonderzoek uitgevoerd in april 2016, erop wijst dat de uitbater de uitbating van de noordwestelijke rand van de uitbreiding niet meer overweegt, wegens de mindere kwaliteit van de aldaar aanwezige gesteenten; dat hij acht dat de niet-uitbating van dat deel zijn rol als "buffergebied" zal kunnen opnemen en dit de vrijwaring van de beek van de steengroeve mogelijk zal maken; dat eveneens overwogen wordt de binnenweg naar de houwfronten in de westelijke rand van de uitbating te verplaatsen naar de oostelijke rand van de uitbating;

Overwegende dat de auteur van het onderzoek ter aanvulling op de inrichting van die buffergebieden andere maatregelen aanbeveelt om de impacten te beperken van de ontginningsactiviteit, op de beken; dat dit geldt voor de uitwerking van een technische nota inzake het beheer van aflopend en opgepompt water in het kader van de vergunningsaanvraag die oplossingen zal kunnen bepalen en uitvoeren voor de verminderde storing van de waterdebieten en de toevoer van sedimenten naar de waterlopen; dat één van die oplossingen erin zou kunnen bestaan de ongeklasseerde waterlopen, gelegen benoorden de uitbating, om te leggen, zoals gesuggereerd door een bezwaarindienaar en DGO3, en waarvan het debiet variabel is (oppervlakkige waterstromen);

Overwegende dat de uitbater, vanaf het begin van de procedure, geleidelijk de aanbevelingen uitgevoerd heeft, zoals geformuleerd door de Waalse Regering in haar besluiten en door de auteur van het effectenonderzoek;

Overwegende dat die initiatieven van de uitbater eveneens door de CRAT en de CWEDD in hun respectievelijke adviezen zijn opgemerkt;

Overwegende dat sommige van die beheers- en begeleidingsmaatregelen, door de uitbater uitgevoerd, ertoe strekken een significante vermindering in te houden van de impact van de ontginningsactiviteit op de Fond du Royen en de beek van de steengroeve; dat het meer bepaald een systeem betreft waarbij het stof teruggeblazen wordt naar de installaties en een spoelinstallatie voor de wielen van de vrachtwagens bij het uitrijden van de steengroeve, de installatie van een persfilter, de bouw van merloenen (langs de binnenweg gelegen aan de westelijke rand van de steengroeve en aan de oever van Fond du Royen), de optimalisering van de bezinkingsbekkens en de installatie van omheiningen;

Overwegende dat de aanleg van een bufferstrook van 20 m diep langs de beken, zoals gevraagd door DGO3, niet uitvoerbaar is gelet op de kenmerken van de locatie en de drukfactoren die op de uitbating wegen; dat dit immers een verplaatsing zou inhouden van de aanhorigheden naar het noorden (schoonmaken van de nieuwe standplaats met een consequente toename van de ophoping steriele gesteenten), evenals het opnieuw uitdenken van de toegangswegen naar de steengroeve, wat onmogelijk is rekening houdend met de configuratie van de locatie op de flank van hellingen en bijgevolg een risico zou vormen voor de verderzetting van de uitbating van de locatie Cielle; dat de redenen van de keuze voor die afstand daarnaast onvoldoende onderbouwd zijn door DGO3 en dientengevolg het feit niet verantwoordt dat afgeweken wordt van de aanbeveling van de auteur van het effectenonderzoek voor dit gewestplan;

Overwegende dat de Waalse Regering, gelet op bovenstaande gegevens, het bijgevolg in dit stadium onnodig acht om de breedte van de bufferstroken langs de beken, zoals gevraagd door DGO3, nog verder uit te diepen en dus niet in tegenspraak is met het voorstel van DGO3;

Overwegende dat artikel 29, § 2, van de wet op het natuurbehoud bepaalt dat elk vergunningsplichtig plan of ontwerp, zelfs indien het niet rechtstreeks verbonden is aan of nodig is voor het beheer van de locatie, passend beoordeeld wordt inzake milieueffecten als dit plan of project op significante wijze een Natura 2000-locatie zou kunnen beïnvloeden;

Overwegende dat de auteur van het onderzoek de vermoedelijke effecten van de uitvoering van het project op de Natura 2000-locatie BE34023, gelegen in het oosten van de steengroeve van Cielle, onderzocht heeft; dat hij besluit dat de impacten op die locatie (steenpuin enz) voorkomen zullen kunnen worden dankzij de aanleg van een 20 m diepe bufferzone; dat hij die impacten evenwel relateert wegens de smalle oppervlakte die aan de activiteiten van de steengroeve blootgesteld zijn (0,5 %) in vergelijking met de totale oppervlakte van de Natura 2000-locatie en de goede vertegenwoordiging van de betrokken habitats in het saldo van die locatie; dat hij daarnaast het positieve karakter van de steengroeve vermeldt wegens de aanzienlijke ecologische potentialiteiten die zij op middellange en lange termijn zal ontwikkelen;

Overwegende dat het, zoals aangegeven in het besluit van 12 februari 2015, de bevoegde overheden zullen zijn die, in het kader van de bedrijfsvergunningsaanvraag, de uitvoering van een gepaste effectenbeoordeling zullen moeten opleggen voor de aangrenzende Natura 2000-locatie, zodat nagegaan zal kunnen worden of dit daadwerkelijk geen negatieve impact op de locatie zal hebben, en die eventuele inrichtingsmaatregelen zullen moeten voorstellen; dat dit standpunt, dat in de respectievelijke adviezen van CWEDD en DGO3 gedeeld wordt, in dit besluit wordt bevestigd;

Overwegende dat, voor het overige, de juiste afbakening (uitgestrektheid, inrichting,...) van die gezamenlijke bufferzones waarvan sprake hierboven onderzocht zal moeten worden door het effectenonderzoek voor de aanvraag om globale vergunning met het oog op de ontginning van de site zodat die aanvraag indien nodig de vrijwaring van het Natura 2000-gebied en van de beken "beek van de steengroeve" en Fond du Royen nog meer bevestigt;

Overwegende dat, wat betreft de landschappelijke impacten vanuit het dorp Cielle, en in het bijzonder vanaf de rue du Tram, in het besluit van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de gewestplanherziening voor Marche – La Roche de conclusies overgenomen worden van de auteur van het effectenonderzoek voor genoemd gewestplan, waarin gemeld wordt dat de huidige vergezichten geleidelijk aan verzacht zullen worden doordat weer aangeknoopt zal worden met de aanplantingen op de terril van steriele gesteenten en dat de eigenlijke uitbreiding niet zichtbaar zal zijn vanuit die punten, rekening houdend met de ligging ervan in het beekvalleitje van de beek van de steengroeve;

Overwegende dat het effectenonderzoek overigens meldt dat als de steengroeve in het landschap te zien is, dit niet [door ADESA] gekenmerkt werd als een "devaloriserend element";

Overwegende dat, gelet op de beschikbare gegevens (luchtbeelden en effectenonderzoek van het gewestplan en aanvulling daarop), blijkt dat de uitbater inderdaad zonder machtiging vooruitliep op de gewestplanherziening door het houwfront veel verder naar het noorden uit te breiden dan het huidige ontginningsgebied, opgenomen op het gewestplan, d.i. om en bij de helft van de toekomstige uitbreiding zoals beoogd bij de huidige gewestplanherziening;

Overwegende dat de herziening van het gewestplan er niet toe kan strekken, de huidige in overtreding zijnde uitbatingen te regulariseren; dat in dat opzicht benadrukt dient te worden dat de auteur van het onderzoek, niettegenstaande de inbreuken, geacht heeft dat de voorraden aanwezig in het saldo van de uitbreiding nog een uitbating mogelijk zouden maken over ongeveer 23 jaar, te rekenen van 2015 (met als grondslag een maximale jaarproductie van 450.000 t/jaar); dat de Waalse Regering niet voornemens is, haar beslissing afhankelijk te maken van het voldongen feit;

Overwegende dat de herziening van het gewestplan en de bestraffing van de inbreuken twee afzonderlijke en op zichzelf staande procedures zijn; dat het niet de taak van de Regering is om zich in het kader van deze herziening van het gewestplan uit te spreken over de aangegeven overtredingen; dat de Regering eenvoudigweg de noodzaak vaststelt om het gewestplan te herzien om redenen die hiervoor reeds werden opgegeven in huidig besluit, boven het feit uit dat er heden een vergunningloze ontginning gaande is;

Overwegende dat, zoals reeds gemeld in het besluit van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de herziening van het gewestplan Marche – La Roche de andere varianten van de uitvoering en de nog niet uitgevoerde maatregelen, voorgesteld door de auteur van het effectenonderzoek voor het gewestplan, niet onder het gewestplan vallen in de zin van artikel 23 van het Wetboek en in aanmerking genomen, in voorkomend geval nader bepaald en verder aangevuld zullen moeten worden via de behandeling van de administratieve procedures voor de vergunningen, gevoerd ten gevolge van huidige gewestplanherziening; dat dit in het bijzonder geldt voor de fasering van de uitbating, de uitwerking van een technische nota waterbeheer (eventuele omlegging van de ongeklasseerde beken), van de punten betreffende het verkeer, het onderzoek naar de macro-ongewervelden en de heraanleg voorgesteld door het ingenieurskantoor Pissart;

Overwegende ten slotte dat de CRAT acht dat de auteur van het onderzoek "een diepteonderzoek uitvoert naar de gezamenlijke vakgebieden die onder de ruimtelijke ordening en het leefmilieu vallen";

Overwegende dat, zelfs als het waar is dat de vestiging van een industriële activiteit daadwerkelijk een bron van hinder kan zijn, de uitbater van de steengroeve van Cielle de milieuverplichtingen zal moeten naleven, opgelegd bij besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2003 houdende sectorale voorwaarden voor de steengroeven en hun aanhorigheden, evenals bij de vergunning die verstrekt zou kunnen worden voor de vestiging en de uitbating van de steengroeve; dat de uitbater eveneens alles in het werk zal moeten stellen om ervoor te zorgen dat zijn activiteit geen verdere hinder veroorzaakt;

3. Planologische compensaties

Overwegende dat een bezwaarindiener het feit betreurt dat het verlies aan biodiversiteit, in verband met de uitbreiding van de steengroeve, in de feiten niet werkelijk gecompenseerd wordt; dat hij, hoewel hij noteert dat het beginsel van de planologische compensatie één hectare voor één hectare nageleefd wordt, acht dat de bestemmingswijziging op het gewestplan geen enkele meerwaarde biedt in termen van biodiversiteit en dat de impact van de uitbreiding van de steengroeve, wegens het uitblijven van de uitvoering van bijzondere maatregelen voor het waterbeheer en de aanwezigheid van habitats en soorten van communautair belang, hoger dreigt te zijn dan nu;

Overwegende dat de CWEDD en de CRAT de drie in aanmerking genomen planologische compensaties bekrachtigen;

Overwegende dat de CRAT daarnaast acht dat de impact van de bestemmingswijzigingen verwaarloosbaar is: de onttrekking van het statuut van recreatiegebied voor de gebieden Rendeux en Baffe « vormt geen enkel significant verlies voor de gemeente [Rendeux] en de impact van de kleinere oppervlakte van de gemengde bedrijfsruimte Wariis "kan als onbeduidend beschouwd worden voor zover die conversie ten voordele van een andere economische activiteit gebeurt";

Antwoord :

Overwegende dat de keuze van de recreatiegebieden Rendeux-Beffe en Inzès-Riz, evenals het zuidelijk deel van de gemengde bedrijfsruimte Warizy, in overleg met de gemeente Rendeux tot stand kwam, zodra de aanvraag voor de gedeeltelijke herziening van het gewestplan in 2008 tot stand kwam; dat die keuze overigens door de gemeenteraad van de gemeente Rendeux bekrachtigd werd, in diens advies van 8 september 2008, uitgebracht in het kader van de informatieverlening aan het publiek zoals bepaald in artikel 42bis van het Wetboek, overeenkomstig de artikelen D.29-5 en D.29-6 van Boek I van het Leefmilieuwetboek; dat het besluit van 19 december 2008 tot herziening van het gewestplan en tot aanneming van het voorontwerp van herziening vervolgens deze planologische compensaties in overweging heeft genomen;

Overwegende dat de inhoud van de planologische compensatie er niet noodzakelijk toe strekt, meerwaarde te bieden in termen van biodiversiteit, zelfs indien dat één van diens effecten kan zijn; dat het terzake dus het kantoor, belast met het effectenonderzoek, toebehoorde de ligging van de planologische compensaties, aangewezen door de Waalse Regering in haar besluit van 19 december 2008 te bekrachtigen ten behoeve van de economische, maatschappelijke, milieu- en erfgoedgerelateerde noden, evenals ten opzichte van de feitelijke toestand, en desnoods alternatieve liggingen voor te stellen; dat het hem eveneens te beurt moet vallen, de negatieve en positieve gevolgen te benoemen, ook inzake biodiversiteit, en bij negatieve effecten, verzachtende maatregelen of een afbakingsvariant voor te stellen;

Overwegende dat de auteur van het effectenonderzoek voor het gewestplan geacht heeft dat de gebiedsbestemmingen waarvan sprake overeenstemmen met de grondinneming en relevant zijn ten opzichte van de biologische kwaliteit (aanwezigheid van enkele alluviale bosbestanden en delen van droge heide) en van de ecolandschappelijke belangen die in betrokken locaties aan te treffen zijn; dat hij evenwel erkent dat, hoewel de inneming en het gebruik van de bodems in de compensaties in huidige staat in stand gehouden worden, dit "geen enkele rol zal spelen in de eigenlijke ecologische compensatie"; dat hij bijgevolg pleit voor de aanneming van een samenhangend ecologisch rehabilitatieplan voor het gezamenlijk ontginningsgebied Cielle (bestaand en toekomstig) en voor het in overweging nemen van de zorgen inzake instandhouding van de biodiversiteit in de land- en bosbouwpraktijken op de gronden gebruikt als planologische compensatie zoals agromilieumaatregelen, de omschakeling van naaldbossen naar loofboomsoorten, aangepast aan de standplaats enz;

Overwegende dat de voorwaarden bedoeld in artikel 46, § 1, lid 2, 3°, van het Wetboek nageleefd worden; dat de om en bij de 21,6 ha ontginningsgebied opgenomen bij deze gewestplanherziening immers weldegelijk planologisch gecompenseerd worden door de opnemings van om en bij de 22,2 ha niet voor bebouwing bestemd gebied;

Overwegende dat rekening houdend met bovenstaande gegevens bijgevolg niets het behoud van de planologische compensaties zoals in aanmerking genomen in de besluiten van 19 december 2008 tot aanneming van het voorontwerp en van 12 februari 2015 tot aanneming van de ontwerp-herziening van het gewestplan Marche – La Roche in de weg staat;

Overwegende dat de vragen voor het overige beantwoord zullen worden in het kader van de bedrijfsvergunningaanvraag, die de concrete ontsluiting zal uitmaken van het onderliggende project van huidige gewestplanherziening, van de beoordeling van de effecten waaraan deze blootgesteld zal worden (met inbegrip van de gepaste effectenbeoordeling bedoeld in artikel 29, § 2, van de wet inzake natuurbehoud) en van de vergunning die afgeleverd zou kunnen worden;

4. Procedurele aspecten

Overwegende dat sommige bezwaarindieners hun wens te kennen hebben gegeven, de locatie tijdens het openbaar onderzoek te bezoeken; dat anderen vaststellen dat de uiteenzettingen tijdens de informatievergadering geen beelden van de locatie bevatten (luchtbeelden, foto's);

Overwegende dat een bezwaarindiener acht dat de informatie- en bekendmakingsmaatregelen, bepaald door het Wetboek, onvoldoende zijn; dat hij het feit betreurt dat de eigenaars van de gronden betrokken bij de gewestplanherziening niet persoonlijk zijn ingelicht daar er gevolgen zijn voor de waarde van de goederen; dat hij ten slotte acht dat de bekendmaking van het bericht inzake openbaar onderzoek in de dagbladen de mogelijkheid niet inhoudt om de in het buitenland verblijvende personen te verwittigen;

Antwoord :

Overwegende dat er tijdens de procedure wel degelijk een informatievergadering heeft plaatsgevonden overeenkomstig artikel 4, lid 1, 8°, van het Wetboek, dat geen nauwkeurige modaliteiten oplegt; dat de burgers voor het overige eveneens de mogelijkheid hebben gehad om de dossiers in te zien in de gemeentehuizen die het openbaar onderzoek organiseren bij toepassing van artikel 4, lid 1, 4°, en technische uitleg te verkrijgen overeenkomstig artikel 4, lid 1, 5°, van het Wetboek;

Overwegende dat huidig openbaar onderzoek is aangekondigd, zowel bij wijze van aanplakking (op de gewoonlijke plaatsen van aanplakking en ter plekke) als in de bladzijden met plaatselijk nieuws van drie Franstalige dagbladen op respectievelijk 6 mei 2016 (La Dernière Heure) en 7 mei 2016 (L'Avenir du Luxembourg, La Meuse Luxembourg) evenals in "Les annonces de l'Ourthe" – editie van 4 mei 2016, kosteloos verdeeld; dat de artikelen 4, lid 1, 7°, en 43, § 2, van het Wetboek bijgevolg nageleefd zijn;

Overwegende dat het openbaar onderzoek bovendien, zoals mogelijk gemaakt bij artikel 4, lid 2, van het Wetboek, eveneens aangekondigd werd op de website van de gemeente Rendeux en op de website van het operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie (DGO4) om een zo ruim mogelijke bekendmaking te voorzien, daarbij inbegrepen ten behoeve van de personen die in het buitenland verblijven;

Overwegende dat het Wetboek niet in de individuele informatieverstrekking van elke eigenaar van gronden, betrokken bij een gewestplanherziening, voorziet, de gezamenlijke modaliteiten zoals hierboven uiteengezet voldoende waren om een daadwerkelijke deelneming van de bevolking te garanderen bij de besluitvorming op het vlak van de gewestplanherziening;

Conclusie :

Overwegende dat de Waalse Regering de gebieden, bedoeld bij het besluit van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche - La Roche bevestigt en definitief de opnemingsaanmerking neemt van om en bij de 21,6 hectare ontginningsgebied op gronden die heden als bosgebied opgenomen zijn :

- enerzijds op de afzetting die het noordelijk verlengde ligt van het huidig ontginningsgebied (om en bij de 17,7 ha);
- anderzijds, in het westen, het zuidwesten en het zuiden van het huidige ontginningsgebied (om en bij de 3,9 ha) om de aanhorigheden van de steengroeve op te nemen in het ontginningsgebied en de grenzen van het ontginningsgebied te herbepalen op de geografische grenzen;

en, als planologische compensaties, de opnemingsaanmerking :

- van een landbouwgebied van om en bij 4,4 hectare op gronden heden opgenomen als recreatiegebied te Befe-Rendeux;
- van een landbouwgebied van om en bij 0,5 hectare en van een bosgebied van om en bij de 5,5 hectare op gronden heden opgenomen als recreatiegebied bezuiden Inzès-Ris (Rendeux);
- van landbouwgebieden (om en bij de 5 ha) en van een bosgebied (om en bij de 6,8 ha) op het zuidelijk deel van de gemengde bedrijfsruimte van Warisy te Rendeux;

Overwegende dat de om en bij de 21,6 hectare bebouwingsgebied overeenkomstig artikel 46, § 1, van het Wetboek bijgevolg planologisch gecompenseerd werden door de opnemingsaanmerking van 22,2 hectare niet-bebouwingsgebied;

Overwegende dat de omvorming van het zuidelijk deel van de gemengde bedrijfsruimte Warisy tot landbouw- en bosgebied, zoals uiteengezet in het besluit van 12 februari 2015 tot voorlopige aanneming van de huidige gewestplanherziening, een einde zal maken aan elke mogelijkheid om die gronden te bebouwen en er een onteigeningsprocedure voor economisch gebruik op te starten zoals mogelijk werd gemaakt bij het ministerieel besluit van 18 april 1988 waarbij de gronden van het ambachtelijk gebied van Rendeux (Warisy) tot een ambachtelijke bestemming werden gemaakt en de onteigening ervan van openbaar nut werd verklaard;

Overwegende dat gelet op bovenvermelde antwoorden de Waalse Regering de inrichtingsmaatregel waarvan sprake in artikel 2 van voornoemd besluit behoudt, dat erin bestaat 20 m brede bufferzones aan te leggen tussen het ontginningsgebied en de Natura 2000-onttrek oostelijk gelegen van en minstens zes meter aan weerszijden van de beek Fond du Royen en op de linkeroever van de beek van de steengroeve; dat het evenwel gepast blijkt, de uitvoering van handelingen en werken niet te beletten die er juist toe zouden strekken, de ontginningsactiviteit van die beken en van de Natura 2000 omtrek BE34023 af te zonderen;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit, Vervoer en Dierenwelzijn,

Besluit :

Artikel 1. De gedeeltelijke wijziging van de bladen nrs 55/5 en 55/6 van het gewestplan Marche – La Roche tot opnemingsaanmerking op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche en Ardenne, van ontginningsgebieden als uitbreiding in het noorden, westen, zuidwesten en zuiden van het ontginningsgebied van de steengroeve van Cielle en op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Befe, Rendeux, Hodister) van landbouw- en bosgebieden als planologische compensaties wordt definitief aangenomen overeenkomstig bijgevoegd plan.

Art. 2. Volgende inrichtingsmaatregel wordt opgelegd :

Uitgezonderd de handelingen en werken voor de afzondering van de locaties, worden alle handelingen en werken in verband met de uitbating van de steengroeve verboden in het ontginningsgebied dat zich uitstrekt over een diepte van minstens :

- 20 meter tussen de herzieningsonttrek en de omtrek Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche », oostelijk gelegen;
- 6 meter aan beide kanten van de beek "Fond du Royen" en op de linkeroever van de beek van de steengroeve (ruisseau de la Carrière).

Art. 3. De milieuverklaring, voorgelegd door de Regering overeenkomstig artikel 44 van het Wetboek, wordt als bijlage bij dit besluit gevoegd.

Art. 4. De Minister van Ruimtelijke Ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 mei 2017.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer en Dierenwelzijn,
C. DI ANTONIO

Bijlage

Milieuverklaring bij de definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche met betrekking tot de opneming van ontginningsgebieden ter uitbreiding van de steengroeve van Cielle, op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche, en van landbouw- en bosgebieden als planologische compensaties op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister)

Deze milieuverklaring is vereist krachtens artikel 44 van het Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Erfgoed (hierna het Wetboek).

Ze dient als bijlage te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering tot definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche (bladen 55/5 en 55/6) met betrekking tot de opneming van ontginningsgebieden op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche, en van landbouw- en bosgebieden als planologische compensaties op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister). Ze wordt gelijktijdig met bedoeld besluit in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Deze milieuverklaring is een samenvatting van de wijze waarop de overwegingen inzake leefmilieu opgenomen worden in de gewestplanherziening en waarop rekening wordt gehouden met het effectenonderzoek voor het gewestplan, de adviezen, de bezwaren en de opmerkingen. Ze is eveneens een samenvatting van de redenen voor de keuze voor de gewestplanherziening rekening houdend met de andere overwogen redelijke oplossingen.

Daar dit document samenvattend van aard is, verwijst deze milieuverklaring voor details en voor het overige naar de tekst van het besluit van de Waalse Regering tot aanneming van bedoelde gewestplanherziening.

Voor meer leesbaarheid wordt de milieuverklaring onderverdeeld in drie hoofdstukken : Het eerste hoofdstuk behandelt de gewestplanherziening ; het tweede hoofdstuk gaat in op de chronologie van de procedure voor de gewestplanherziening; het derde hoofdstuk bespreekt de overwegingen inzake leefmilieu.

1. Inhoud van de gewestplanherziening

Deze gewestplanherziening werd onderworpen aan de procedure waarvan sprake in de artikelen 42bis en volgende van het Wetboek. Ze strekt er samenvattend toe de verderzetting van de bestaande uitbating van de afzetting van kwartszandsteen, rijk aan silicium (75%), in de steengroeve van Cielle (Rendeux-LaRoche) mogelijk te maken.

De vraag naar dat product zou in de toekomst stabiel moeten blijven terwijl de voorraden die nu in het huidig gebied nog ontgonnen worden, bijna uitgeput zijn. De steengroeve is goed voor 21 rechtstreekse banen en 34,5 FTE onrechtstreekse banen. De afzetting is opgenomen in de inventaris van de ondergrondse rijkdommen, opgemaakt door het "Laboratoire des analyses litho-et zoostratigraphiques" van het Departement Geologie van de Universiteit Luik (Professor Poty).

Deze gewestplanherziening sluit rechtstreeks aan op de beleidsnota van de Waalse Regering van 27 maart 2002 betreffende de valideringsmethode voor de aanvraagdossiers inzake de opneming van ontginningsgebieden in de gewestplannen, een beslissing luidens welke de Regering de Minister van Ruimtelijke Ordening ermee belast heeft de aanvraagdossiers voor uitbreidingen van ontginningsgebieden te behandelen aan de hand van volgende methode: nagaan of de aanvraag betrekking heeft op een locatie gevalideerd door voornoemde studie van professor Poty, of ze voldoet aan een strategisch plan inzake de ontwikkeling van de

onderneming in termen van economie, werkgelegenheid, duurzame mobiliteit en of ze minstens één van de volgende prioriteiten volgt:

- de huidige uitbating mag niet langer dan zes jaar duren in de toegelaten grenzen, in functie van het huidig uitbatingsritme, behoudens buitengewone omstandigheden;
- de vraag draagt bij tot de instandhouding van een productief potentieel in een materiaal dat als input dient in een in Wallonië belangrijke economische sector.

De herziening heeft bijgevolg betrekking op de opneming, op het gewestplan van Marche La Roche (bladen 55/5 en 55/6) van ontginningsgebieden:

- enerzijds op de afzetting die het noordelijk verlengde ligt van het huidig ontginningsgebied (om en bij de 17,7 ha) ;
- anderzijds, in het westen, het zuidwesten en het zuiden van het huidige ontginningsgebied (om en bij de 3,9 ha) om de aanhorigheden van de steengroeve op te nemen in het ontginningsgebied en de grenzen van het ontginningsgebied te herbepalen op de geografische grenzen ;

en, als planologische compensaties, de opneming:

- van een landbouwgebied van om en bij 4,4 hectare op gronden heden opgenomen als recreatiegebied te Beffe-Rendeux;
- van een landbouwgebied van om en bij 0,5 hectare en van een bosgebied van om en bij de 5,5 hectare op gronden heden opgenomen als recreatiegebied bezuiden Inzès-Ris (Rendeux);
- van landbouwgebieden (om en bij de 5 ha) en van een bosgebied (om en bij de 6,8 ha) op het zuidelijk deel van de gemengde bedrijfsruimte van Warisy te Rendeux.

Een inrichtingsmaatregel in de zin van artikel 23, lid 2, 3°, van het Wetboek is eveneens voorzien om, uitgezonderd de handelingen en werken voor de afzondering van de locaties, alle handelingen en werken in verband met de uitbating van de steengroeve te verbieden in het ontginningsgebied dat zich uitstrekt over een diepte van minstens:

- 20 meter tussen de herzieningsomtrek en de omtrek Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche », oostelijk gelegen ;
- 6 meter aan beide kanten van de beek "Fond du Royen" en op de linkeroever van de beek van de steengroeve (ruisseau de la Carrière").

2. Chronologie van de gewestplanherziening

De herziening van het gewestplan Marche La Roche werd onderworpen aan de procedure waarvan sprake in de artikelen 42bis tot 44 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium en volgde deze chronologie:

In juli 2008 diende de vennootschap Carrières de Grès Réunies (CGR) een aanvraag tot herziening van het gewestplan Marche – La Roche in overeenkomstig artikel 42bis van het Wetboek om de uitbreiding van de activiteiten van de steengroeve van Cielle (Rendeux en La Roche) mogelijk te maken.

Op 19 december 2008 besliste de Waalse Regering tot de herziening van het gewestplan Marche-La Roche (bladen 55/5 en 55/6) en tot aanneming van het voorontwerp van gedeeltelijke herziening met het oog op de opneming van ontginningsgebieden ter uitbreiding van de steengroeve van Cielle, op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche, en, als planologische compensaties, de bestemming van gronden opgenomen als recreatiegebied en als gemengde bedrijfsruimte, op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Beffe, Rendeux en Hodister).

Bij besluit van 30 april 2009 besliste de Waalse Regering tot uitvoering van een milieueffectenonderzoek op het voorontwerp van herziening van het gewestplan en heeft ze de inhoud van het effectenonderzoek voor het gewestplan aangenomen.

Het effectenonderzoek voor het gewestplan, opgelegd overeenkomstig de artikelen 42, lid 2, en 42bis, lid 8, van het Wetboek werd door s.a. Carrières de Grès Réunies overeenkomstig artikel 42bis van het Wetboek toevertrouwd aan ingenieurskantoor s.a. Pissart sprl, Architecture et Environnement.

In april 2014 werden bijkomende akoestische metingen uitgevoerd door het Centre d'Etude et de Développement en Ingénierie Acoustique (CEDIA).

Op 12 februari 2015 nam de Waalse Regering op grond van het effectenonderzoek en voornoemd verslag van CEDIA Gelet voorlopig de gedeeltelijke herziening aan van het gewestplan Marche-La Roche (bladen 55/5 en 55/6) met betrekking tot de opnemings van ontginningsgebieden ter uitbreiding van de steengroeve van Cielle, op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche, en van landbouw- en bosgebieden als planologische compensaties op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Beffe, Rendeux, Hodister).

Een aanvullend effectenonderzoek voor het gewestplan werd uitgevoerd in april 2016 door ingenieurskantoor Pissart, Architecture et Environnement (behoorlijk erkend volgens artikel 42 van het Wetboek) na ontdekking van een breuklijn door de uitbater in februari 2015.

Daarop volgt de inzageprocedure volgens de artikelen 42 en volgende van het Wetboek.

Zodoende werd een openbaar onderzoek in verband met de gedeeltelijke herziening van het gewestplan, dat van 10 mei 2016 tot 23 juni 2016 plaatsvond op het grondgebied van de gemeenten Rendeux en La Roche-en-Ardenne, opgestart.

De informatievergadering, voorzien tijdens het onderzoek bij artikel 4, lid 1, 8°, van het Wetboek werd op 18 mei 2016 in Rendeux gehouden.

De overlegvergaderingen, voorzien na afloop van het openbaar onderzoek overeenkomstig artikel 43 van het Wetboek, werden dan op 28 juni 2016 gehouden in La Roche en Ardenne en Rendeux.

Op 19 juli 2016 bracht de gemeenteraad van Rendeux een gunstig advies uit over het ontwerp van gedeeltelijke herziening van het gewestplan.

De gemeenteraad van La Roche en Ardenne kon niet in de opgelegde termijn bijeengeroepen worden en zijn advies wordt dus bij ontstentenis gunstig geacht.

Ten slotte maakte de Waalse Milieuraad voor duurzame ontwikkeling ("CWEDD") een advies over op 24 oktober 2016. De Gewestelijke Raad voor Ruimtelijke Ordening (CRAT), met advies hierna bekendgemaakt, bracht zijn advies uit op 27 oktober 2016. Die gunstige adviezen werden van opmerkingen en bemerkingen, opgesomd in het besluit, voorzien.

Het operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu (DGO3) bracht op 14 juni 2016 een gunstig advies uit op de aanvullende onderzoeken en op 9 november 2016 een voorwaardelijk gunstig advies.

Na behandeling van de te berde gebrachte bezwaren en adviezen nam de Waalse Regering de gedeeltelijke herziening van het gewestplan definitief aan op 4 mei 2017.

3. Overwegingen inzake leefmilieu

Voor deze overwegingen inzake leefmilieu nader worden onderzocht, dient benadrukt dat het een gewestplanherziening betreft, en geen vergunningsaanvraag voor de uitvoering van het ontwerp dat aan deze herziening ten grondslag ligt. Dientengevolge worden de bemerkingen die geuit werden in het kader van het openbaar onderzoek, de verschillende adviezen die tijdens de procedure inzake de herziening van het plan uitgebracht werden, evenals bepaalde aanbevelingen van de auteur van het effectenonderzoek met betrekking tot de vestiging en de uitbating van het onderliggend industrieel project niet hier beantwoord, maar wel in het kader van de procedure inzake de vergunnings- en beoordelingsaanvraag van de latere effecten, evenals in het kader van de eventueel te verstrekken vergunningen.

I. Gepastheid van de uit te voeren gewestplanherziening

De productie van zandsteen, kwartsiet en kwartsfylliet vormt minder dan 10% van de totale productie van rotsgesteente in Wallonië (8% volgens het onderzoek van Poty of 6% volgens het onderzoek van INCITEC).

Met een gemiddelde jaarproductie van maximum 450.000 t /jaar staat de steengroeve van Cielle in de top twee van producenten van Belgische zandsteen.

In de provincie Luxemburg blijven er nog maar weinig zandsteenontginningen over en de groeven die nog in bedrijf zijn beschikken niet over voorraden voor de lange termijn, waardoor er een tekort zou kunnen ontstaan van zandsteenkiezel in het oosten van de provincie.

De producten uit de uitbating van een afzetting van kwartzandsteen (Formatie van Saint-Hubert) in de groeve van Cielle zijn kwaliteitsvolle kiezels met een hoog siliciumgehalte (75%), waardoor ze bijzonder goed geschikt zijn voor de markt van koolwaterstofwegverhardingen (afwerkklagen) en hoogperformantiebeton (goede weerstand tegen slijtage en uitstekend schuurgehalte) en ver boven de bestaande vervangingsproducten zoals porfier staan.

De bestaande voorraden in het ontginningsgebied van de steengroeve van Cielle, heden opgenomen op het gewestplan, zijn zeer laag en een uitbating die verder dan een paar jaar reikt, is niet meer mogelijk.

Concluderend is het principe van de uitbreiding van de steengroeve van Cielle verantwoord zoals blijkt uit de sociaal-economische behoeften waarop de uitbreiding het antwoord vormt.

II. Ligging en afbakening

In termen van ligging en afbakening zijn de in aanmerking komende gebieden (ontginningsgebieden en planologische compensaties) de gebieden van het voorontwerp die de auteur van het effectenonderzoek voor het gewestplan bekrachtigd heeft.

De afbakening van de ontginningsgebieden als uitbreiding van de steengroeve van Cielle houdt rekening met de aanwezigheid van een kwaliteitsvolle afzetting van kwartsietzandsteen en de volgende geografische bakens:

- in het noorden : de bosweg genaamd « chemin de Cielle » ;
- in het westen : de ongeklasseerde beek “beek van de steengroeve” (“ruisseau de la Carrière”);
- in het oosten : de grens van de Natura 2000-omtrek BE34023 « Vallée de l’Ourthe entre Nisramont et La Roche », concreet gemaakt door de grens tussen de naaldbomen- en de loofbomenoppervlakte;
- in het zuiden : de weg « Fond du Royen », die samenvalt met de grens van de omtrek van Natura 2000-gebied BE34023 die zich eveneens in het zuiden van de steengroeve van Cielle uitstrekt.

III. Hydrogeologie en hydrologie

Er wordt niet verwacht dat de diepe waterlaag (stand +280 m) noch de twee waterwinningen van de SWDE aangeast worden.

De uitbating van het noordelijk deel van de uitbreiding zal een wijziging in het waterstelsel tot gevolg hebben: door geleidelijk de twee niet-permanente ongeklasseerde beken in te korten, allebei bijrivieren van de beek van de steengroeve, wordt het debiet van laatstgenoemde verminderd en komt er meer klaar water in het bekkn van het houwfront dat

reeds bevoorraad wordt door aflopend hemelwater en een deel van het hangend grondwater (diepte +460m), waardoor het debiet en het volume van de beek "Fond du Royen" gewijzigd zal worden.

De huidige en toekomstige impact (oppompen van water en sedimentvorming in de beek Fond du Royen) van het voortzetten van de ontginningsactiviteit zal beheerst en zelfs beperkt kunnen worden door de invoering van verscheidene maatregelen en inrichtingen, aanbevolen door de auteur van het onderzoek (opstellen van een technische nota waterbeheer, aanleg van buffergebied en merloenen, beperking van het oppompen, installatie van een overdekte afvoergeul, voorkomen van het overlopen van bezinkingsbekkens), w.o. sommige reeds door de uitbater werden uitgevoerd.

In het kader van een gewestplanprocedure behoort het de Regering niet toe, de aanbevelingen te volgen van de auteur van het effectenonderzoek wanneer ze zoals het hier het geval is vallen onder de procedure inzake het verstrekken van individuele machtigingen die aangevraagd zullen worden voor de daadwerkelijke uitbating van de steengroeve. Op planschaal moeten de aanbevelingen van de auteur van het effectenonderzoek opgenomen worden wat betreft de invoering van een minstens zes m breed buffergebied aan weerskanten van de Fond du Royen en op de linkeroever van de beek van de steengroeve.

IV. Fauna, flora en biodiversiteit

De impacten op de Natura 2000-locatie BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche » evenals op de zwarte ooievaar en de andere soorten van de avifauna van communautair belang zouden beperkt moeten blijven wegens de beperkte betrokken oppervlakte in verhouding tot de totale oppervlakte en de sterke vertegenwoordiging van de betrokken habitats in de rest van de locatie.

Een grotere impact wordt evenwel gevreesd voor de beschermde soorten, aanwezig in de « Fond du Royen » (wegens wijziging waterdebiet en blijvende sedimenteringen) en de semi-natuurlijke bosbestanden aan de oevers van beide beken (oeverelzen, prioritaire habitat van communautair belang verwoven met neutrofiel sub-Atlantisch eiken-essenbos). DGO3 maakt zich eveneens zorgen over de gevolgen die de uitbating zou kunnen hebben op de soorten aanwezig in de beek en op de omtrek van het Natura 2000-gebied BE34012 « Vallée de l'Ourthe entre La Roche et Hotton », gelegen 5 km stroomafwaarts.

Bij de behandeling van de toekomstige vergunningsaanvragen zal met bijzondere aandacht gekeken moeten worden naar de potentiële impacten op fauna en flora, met inbegrip van de aquatische. De verzoeken en aanbevelingen die in het effectenonderzoek en door de geraadpleegde instanties geformuleerd werden om zo goed mogelijk de aanwezige habitats en soorten in en in de nabijheid van de gebieden te beschermen (buffergebieden en merloenen, nieuwe onderzoek naar de macro-ongewervelden, beperking van oppompen van water, aanleg van een overdekte drainagegeul, voorkomen van het overlopen van de bezinkingsbekkens) zullen daarin behandeld, en desnoods aangepast of aangevuld worden op grond van een gedetailleerd onderzoek naar de impacten.

Daarnaast nam de Regering de aanbeveling van het ingenieurskantoor over in verband met de afbakening van de buffergebieden met volgende minima:

- 20 meter langs de omtrek van het oostelijk gelegen Natura 2000 gebied BE34023 (in plaats van 5 meter zoals gesteld in het voorontwerp);
- 6 meter aan beide kanten van de beek "Fond du Royen" en op de linkeroever van de beek van de steengroeve "Carrière";

DGO3 acht dat de verplaatsing van de semi-permanente beken aanwezig in het noorden van de uitbreiding en de aanleg van buffergebieden langs de beken reeds een antwoord zullen kunnen bieden op de weerkerende problemen inzake de waterkwaliteit in de Fond du Royen.

Zoals zowel DGO3 als CWEDD erop gewezen hebben, zal de passende beoordeling van de leefmilieu-effecten, vereist bij artikel 29 van de wet inzake natuurbehoud wanneer een project een significante weerslag zou kunnen hebben op een Natura 2000-locatie in het kader van de latere vergunningsaanvragen uitgevoerd worden.

Daarnaast is de steengroeve van Cielle op middellange en lange termijn vast en zeker een kans voor de creatie van gunstige milieus voor verschillende soorten.

V. Landschap

De vergezichten op de huidige uitbating vanaf de N89 en de omliggende dorpen (Cielle – w.o. de rue du Tram –, Petit-Halleux, Beausaint en Ronchampay) worden door de uitvoering van de uitbreiding niet verergerd. Dankzij de aanleg van groen langs de locatie en op de terril met steriele gesteenten wordt deze toestand zelfs afgezwakt.

De uitbreiding van de steengroeve wordt zelfs niet zichtbaar vanaf de weg "Fond du Royen" en de N89 of vanaf de omliggende dorpen wegens de ligging ervan in de beekvallei van de beek van de steengroeve.

Van de door ADESA geregistreerde waardevolle vergezichten wordt geen enkele aangetast.

VI. Ondergrond

De auteur van het onderzoek heeft bevestigd dat het niet meer nodig was de steriele gesteenten van de toekomstige uitbating op te slaan op een terril wegens de kleine afmetingen van de uitbating : doordat de fronten geleidelijk noordwaarts opschuiven, komt er achter de fronten plaats vrij voor deze opslag. Wegens de hoogte (70 m gaande tot 120 m) en de hellingsgraad van deze puinopslag (45° gemiddeld en gericht naar de bodem van de uitgraving) moeten er stabiliseringsmaatregelen genomen worden, in het kader van de vergunning (drainage, wijze van opslag van aarde, begroeiing).

Het overblijvend deel steriele gesteenten zal gebruikt worden om de heuvelflanken te herstellen, de binnenwegen te verstevigen en de uitgebate gebieden opnieuw aan te leggen.

Zoals gevraagd door de Regering (besluiten van 19/12/2008 en 30/04/2009), werd er een onderzoek naar de stabiliteit van de terril uitgevoerd door het team van A. Bolle, hoogleraar aan de ULg. Aangezien de veiligheid ervan onvoldoende blijkt te zijn, deed de auteur van het effectenonderzoek voor het gewestplan de aanveling dat de terril gefaseerd afgetopt zou worden door een derde van de hoogte weg te nemen, nl. +/- 20 m, om de stabiliteit te versterken en loofbomen op de flanken aan te planten om te voorkomen dat er erosie ontstaat door wegspoelende bewegingen en de integratie ervan in het landschap mogelijk te maken. Dit alles werd overigens reeds door de uitbater gerealiseerd.

Het aanvullend effectenonderzoek kon de kenmerken van de uitgebate afzetting nauwkeuriger omschrijven : de gevolgen van de breuklijn, aanwezig in de uitbreiding, zijn secundair en de veranderde kwaliteit, vastgesteld in het bovenste deel van de afzetting, is voornamelijk toe te schrijven aan de variaties in de zijkanten van de faciès (continentale formaties, riviervormige geulen).

VII. Bebouwd kader, cultureel erfgoed en infrastructures

Daar de steengroeve van Ciel op ongeveer 1,5 km van het dorp Cielle gelegen is, en op ongeveer 2,5 km van de stad La Roche-en-Ardenne, zouden enkel de voormalige molen van Royen, woning gelegen in de Rue de la Résistance in bosgebied op om en bij de 500 m van de dichtstbij gelegen verwerkingsinstallaties (en op 350 m van de ingang van de steengroeve), en de woningen in de rue de la Forêt, gelegen op ongeveer één km van de steengroeve,

blootgesteld kunnen worden aan de hinder door de steengroeve (geluids- en/of verkeershinder). De auteur van het effectenonderzoek meldt dat de uitbater reeds diverse inrichtingen liet aanleggen om de effecten van zijn activiteit op de voormalige molen van Royen te beperken.

In of in de nabijheid van de herzieningsomtrek ligt geen enkel beschermd of archeologisch goed, ondergrondse infrastructuren of leidingen zijn ook niet aanwezig.

VIII. Verkeer

Het effectenonderzoek voor het gewestplan stelt dat het volume vrachtverkeer wegens de uitbating geen wijzigingen zal ondervinden (80 vrachtwagens/dag, 160 heen- en terugreizen) wegens geen enkele niveau-afwijking in productie en markten en dat dit verkeer op de gebruikte wegen enkel een klein deeltje van het wegverkeer zal uitmaken (1 tot 5,5% afhankelijk van de baanvakken). Dus zou er geen enkel significant effect moeten zijn.

Het aanvullend effectenonderzoek verduidelijkt evenwel dat het verkeer sinds de uitvoering van het effectenonderzoek voor het gewestplan, zonder verhoging van het globale volume, zich anders is gaan verspreiden: meer vrachtwagens rijden naar de E25 (+4,8 vrachtw./d.) en naar Marche via de N833 (+3,2 vrachtw./d.) en vermijden het centrum van La Roche en Ardenne (-8 vrachtw./d.).

Bij het uitrijden van de steengroeve is de overgang van de Chemin du Fond du Royen naar de rue du Paradis niet optimaal zichtbaar en kan veiligheidsproblemen stellen; dit is ook de reden waarom het effectenonderzoek de aanbeveling doet om dit kruispunt van signalisatie te voorzien. De CRAT acht eveneens dat het nodig is de uitrit van de steengroeve te beveiligen met dienovereenkomstige grondmarkeringen en verkeersborden.

Het betreft terzake politie maatregelen die in voorkomend geval door de plaatselijke overheid getroffen moeten worden en geenszins onder een besluit tot gewestplanherziening vallen.

IX. Geluidshinder en trillingen

De empirische waarnemingen van de auteur van het effectenonderzoek tonen aan dat het geluidsniveau van de steengroeve niet zou moeten toenemen met de uitvoering van de uitbreiding, daar de verwerkingsinstallaties niet van hun huidige standplaats verwijderd worden (zonder dat hun verwerkingscapaciteit stijgt), daar de houwfronten geleidelijk naar het noorden opschuiven en de afstand tot de bewoonde gebieden vergroot en de uitbating plaatsvindt in de bodem van een door dichte bebossing omzoomde beekvallei.

Op aanbeveling van DGO3 werden aanvullende maatregelen genomen om de geluidsniveaus en –effecten van de huidige uitbating te objectiveren. In april 2014 verrichtte CEDIA metingen in de nabijheid van de steengroeve van Cielle : op het nummer 24, rue de la Forêt en het nummer 1A, rue de la Résistance, wat de voormalige Moulin du Royen is. Hij kwam tot de conclusie dat – onder uitsluiting van omgevings- en achtergrondgeluid (beek...) en verkeersgeluiden – het geluid van de steengroeve van Cielle niet hoger gaat dan de opgelegde geluidsnormen uit het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2003 houdende sectorale voorwaarden in verband met steengroeven en aanhorigheden.

Er worden een dertigtal mijnschoten per jaar uitgevoerd, dat is 1 tot 3 keer per maand.

De auteur van het effectenonderzoek meldt dat tot nu toe geen enkele klacht tot uiting kwam, wat uitlegt waarom de uitbater tot op heden nog geen trilmetingen heeft uitgevoerd. Hij voegt daar nog bij dat er nieuwe schottechnieken overwogen worden om de schoten te optimaliseren en de trillingsgolven nog verder terug te dringen.

In het kader van het openbaar onderzoek werd over deze punten geen enkele bemerking gemaakt.

X. Lucht en klimaat

Het ontwerp strekt tot het voortzetten van een bestaande activiteit waarvan de meeste stofemissies (installaties en binnenvoer) opgevangen worden door de bosrand, waardoor de dichtstbij zijnde woning, gelegen op ongeveer 500 m van de verwerkingsinstallaties, buiten het stofneerslaggebied blijft. Omdat de huidige productie niet opgevoerd wordt en de installaties niet verplaatst worden, kan enkel het verlengen van de binnenwegen naar het noorden voor een lichte stijging van sedimenteerbare stofemissies zorgen.

Om deze emissies te beperken, maakt de auteur van het onderzoek met name de aanbeveling om de installaties van een stofrugblaasinstallatie, en de uitgang van een reinigingssysteem voor vrachtwagenwielen te voorzien. Dit valt onder de vergunningen en niet onder huidige gewestplanherziening. De uitbater heeft daar overigens al voor gezorgd.

De andere gevolgen van de stofemissies werden reeds besproken in de hoofdstukken hydrologie en biodiversiteit.

Fijne stofemissies wegens de uitbating kunnen geen significante impact teweegbrengen op de luchtkwaliteit, daar de mijnschoten daarvoor te weinig gebruik worden (1 tot 3 keer per maand) en het verkeersvolume van de bedrijfsvoertuigen klein is.

XI. Menselijke activiteiten

De uitbating van het toekomstige uitbatingsgebied zal niet voor een verdwijning van goede landbouwgronden (zure en arme bodems) zorgen.

De verdwijning van bossoorten, aanwezig op de locatie (epicea en berken) wordt niet zorgwekkend geacht daar deze soorten in Wallonië in getale aanwezig zijn en hun waarde enkel van klein naar middelgroot varieert.

Afgezien van de noodzaak om de niet-bewegwijzerde bospaden in de bossen bij de steengroeve en de uitbreiding ervan te beveiligen, wordt er geen enkel bijzonder effect verwacht voor de toeristische functie.

XII. Planologische compensaties

De Waalse Regering heeft de planologische compensaties die de auteur van het effectenonderzoek gevalideerd heeft, in overweging genomen. De bestemming ervan tot niet-bebouwbaar gebied bevestigt de feitelijke toestand van deze gronden en zal met name kunnen bijdragen tot het behoud van biodiversiteit en landschappen.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse Regering van 4 mei 2017 tot definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche met betrekking tot de opnemingsgebieden ter uitbreiding van de steengroeve van Cielle, op het grondgebied van de gemeenten Rendeux (Marcourt) en La Roche, en van landbouw- en bosgebieden als planologische compensaties op het grondgebied van de gemeente Rendeux (Befte, Rendeux, Hodister).

Namen, 4 mei 2017.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer en Dierenwelzijn,

C. DI ANTONIO

Advies van de “Commission régionale d’aménagement du territoire” (Gewestelijke commissie voor ruimtelijke ordening) betreffende de definitieve aanneming van de herziening van het gewestplan Marche - La Roche met het oog op de opneming van ontginningsgebieden als uitbreiding van de steengroeve van Cielle in La Roche-en-Ardenne en Rendez

Korte beschrijving van het project:

Het project heeft betrekking op de opneming van een ontginningsgebied van 21,6 ha naast de steengroeve van Cielle, in plaats van een bosgebied.

De compensaties bestaan uit de herbestemming:

- in een landbouwgebied (4,4 ha) van het recreatiegebied gelegen ten zuiden van Beffe;
- in een landbouwgebied (0,5 ha) en in een bosgebied (5,5 ha) van het recreatiegebied gelegen ten zuiden van het gehucht “Inzès Ris”;
- in een landbouwgebied (5 ha) en in een bosgebied (6,8 ha) van het niet-bebouwde gedeelte van de gemengde bedrijfsruimte gelegen ten zuidwesten van Warisy.

Er wordt ook een inrichtingsmaatregel voorzien die alle handelingen en werken in verband met de ontginning van de groeve verbiedt in het ontginningsgebied dat zich uitstrekt over een diepte van minstens :

- 20 meter tussen de herzieningsomtrek en de omtrek Natura 2000 BE34023 « Vallée de l’Ourthe entre Nisramont et La Roche » ;
- 6 meter aan weerskanten van de beek “Fond du Royen” en op de linkeroever van de beek van de steengroeve.

Betrokken gewestplan: Marche-La Roche

Auteur van het effectenonderzoek : Pissart

Een aanvullend effectenonderzoek voor het gewestplan werd uitgevoerd na de ontdekking van een breuk door de exploitant in februari 2015. Deze kon een daling van de kwaliteit laten vermoeden van de afzetting ontgonnen in het toekomstige ontginningsgebied als uitbreiding van de steengroeve van Cielle. De verkregen resultaten hebben bevestigd dat de doelstellingen van de herziening van het gewestplan altijd worden nagekomen en dat de motiveringen van het BWR van 12 februari 2015 altijd aanwezig zijn.

Context van het advies

Datum van ontvangst van het dossier: 8 september 2016

Wettelijke basis: Artikel 43, § 4, van het Waals wetboek van ruimtelijke ordening, stedenbouw, erfgoed en energie (CWATUP)

Draagwijdte van het advies: Ontwerp tot herziening van het gewestplan

ADVIES

1. Over de opneming van een ontginningsgebied

De CRAT is gunstig voor de doelstelling van de herziening van dit gewestplan met het oog op de opneming van een ontginningsgebied bij de steengroeve van Cielle.

De CRAT wil eerst wijzen op de uitermate lange duur van de procedure verbonden aan dit ontwerp van herziening van het gewestplan Marche-La Roche.

Ze stelt vast dat het aanvullend effectenonderzoek voor het gewestplan de aanwezigheid bevestigt van een economisch productiepotentieel van de afzetting van kwartshoudende zandsteen.. Dit project zal toelaten om de uitbating van de afzetting voort te zetten en zijn voortbestaan voor de komende decennia zal verzekeren.

De CRAT stelt ook vast met tevredenheid dat de aanbevelingen van de auteur van het onderzoek in overweging worden genomen en worden uitgevoerd door de aanvrager.

Ze vestigt daarna de aandacht van de overheidsorganen op de noodzaak om het uitgangspunt van de steengroeve te beveiligen door aangepaste wegmarkeringen op de grond en verkeersborden.

2. Over de planologische compensaties

2.1. Over de opneming van een landbouwgebied ten zuiden van Beffe

De "CRAT" is de opneming van dat gebied gunstig gezind.

De CRAT vindt dat deze opneming relevant is gelet op de verschillende drukfactoren uitgeoefend op dit gebied of in de nabijheid ervan (landschappelijk waardevolle omtrek bepaald door ADESA, autonome saneringsregeling, hoog overstromingsrisico, Natura 2000-locatie).

Deze opneming zal toelaten om het gewestplan aan de feitelijke toestand aan te passen.

2.2. Over de opneming van een landbouwgebied en een bosgebied ten zuiden van het gehucht "Inzès Ris"

De CRAT is de opneming van deze gebieden gunstig gezind.

De CRAT vindt dat deze opneming relevant is gelet op de verschillende drukfactoren uitgeoefend op het milieu (autonome saneringsregeling, steile reliëf).

De nieuwe bestemming zal de feitelijke toestand bekrachtigen.

Zoals voor het in punt 2.1 bovenvermelde recreatiegebied, zal de declassering van het recreatiegebied geen significant verlies voor de gemeente betekenen.

2.3. Over de opneming van een landbouwgebied en een bosgebied ten zuidwesten van Warisy

De CRAT is de opneming van deze gebieden gunstig gezind.

De CRAT vindt dat deze opneming relevant is gelet op de verschillende drukfactoren uitgeoefend op dit gebied (landschappelijk waardevolle omtrek bepaald door ADESA, autonome saneringsregeling, steile reliëf, slechte bereikbaarheid en noodzakelijkheid om het dorp van Warisy te doorkruisen).

Deze opneming zal toelaten om het gewestplan aan de feitelijke toestand aan te passen.

De CRAT vindt dat de impact van de vermindering van de oppervlakte van de bestaande gemengde bedrijfsruimte als onbeduidend kan worden beschouwd daar de omzetting ten voordele van een andere economische activiteit gebeurt.

3. Over de begeleidingsmaatregelen

De CRAT is de twee begeleidingsmaatregelen gunstig gezind.

4. Over de kwaliteit van het effectonderzoek

De CRAT acht dat het effectenonderzoek van goede kwaliteit is.

Ze onderstreept de duidelijkheid van het document en stelt vast dat het document de gebieden die betrekking hebben op de ruimtelijke ordening en het milieu op een grondige manier analyseert.

Voor de CRAT,

Pierre GOVAERTS,

Voorzitter



ADVIÉS

Ref. : CWEDD/16/AV.1039

Datum : 24/10/2016

Herziening van het gewestplan “MARCHE-LA ROCHE” met het oog op de opnemingsgebieden als uitbreiding van de steengroeve van Cielle en, als compensatie, van landbouw- en bosgebieden op de gemeenten van LA ROCHE-EN-ARDENNE en RENDEUX

BASISGEGEVENS

Aanvraag: Herziening van het gewestplan “MARCHE-LA ROCHE”

Project: - Ligging: Gemeenten van La Roche-en-Ardenne en Rendeux

- Toestand op het gewestplan: bos- en recreatiegebied en gemengde bedrijfsruimte

- Compensaties: Ontginningsgebied, landbouw en bos

Aanvrager : Waalse Regering,

Aanvraag ingediend door: Carrière de Grès Réunies (C.G.R.) S.A., La Roche-en-Ardenne

Auteur van het onderzoek: S.A.SS PISSART, Architecture et Environnement, Trooz

Bevoegde autoriteit: Waalse Regering

Datum van ontvangst van het dossier: 8/09/2016

Terreinbezoek: 12/10/2016, en présence de l'auteur de l'étude accompagné d'un collaborateur extérieur (écologue) et du demandeur

Verhoor: Cliquez ici pour entrer une date.

14/10/2016, in aanwezigheid van de auteur van het onderzoek vergezeld van een externe medewerker (ecoloog) en de aanvrager

Het project en zijn context : Het project beoogt de voortzetting van de bestaande ontginningsactiviteit van de steengroeve van Cielle door de opnemings van 21,6 ha van ontginningsgebied: 17,7 ha in het noordelijk verlengde van het huidig gebied (voorraad van afzetting en opvulling van steriele gesteenten) en 3,9 ha ten westen, ten zuidwesten en ten zuiden (regularisering van de aanhorigheden gelegen in bosgebied op het gewestplan en rectificatie van de grenzen). Als compensatie wordt het volgende overwogen : de opnemings als landbouwgebied van het recreatiegebied van Beffe-Rendeux (4,4 ha), de opnemings als landbouwgebied (0,5ha) en als bosgebied (5,5ha) van het recreatiegebied gelegen ten zuiden van Inzès-Ris en de opnemings als landbouwgebied (5 ha) en als bosgebied (6,8 ha) van het niet-bebouwde gedeelte van de Gemengde bedrijfsruimte (ZAEM) van Warisy.

Er wordt ook een inrichtingsmaatregel voorzien die alle handelingen en werken in verband met de ontginning van de groeve verbiedt in het ontginningsgebied dat zich uitstrekt over een diepte van minstens 20 meter tussen de herzieningsomtrek en de omtrek Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche » en van 6 meter aan weerskanten van de beek du Fond du Royen en op de linkeroever van de beek van de Steengroeve.

ADVIES OVER DE KWALITEIT VAN HET EFFECTENONDERZOEK

De CWEDD vindt dat het onderzoek de nodige elementen bevat voor de besluitvorming de bevoegde overheid zal er de elementen in vinden om haar beslissing te nemen.

Op het niveau van de inhoud

De CWEDD geeft een globale appreciatie van het gehele onderzoek waaronder meer bepaald het hoofdstuk betreffende de hydrogeologie en de hydrologie, alsook de kwaliteit van zijn niet-technische samenvatting.

Op het niveau van de vorm

De CWEDD apprecieert de algemene helderheid van het onderzoek. Het is gemakkelijk te lezen en wordt versierd met foto's, figuren, ontwikkelingsplannen en kaarten. Hij stelt het bijzonder op prijs dat er een vergelijkende tabel is uitgevoerd met het voorontwerp en de uitvoeringsvarianten voorgesteld door een kleurcode (gunstig, neutraal of minder gunstig dan het voorontwerp).

ADVIES OVER DE MILIEUOPPORTUNITEIT VAN HET PROJECT**A. De CWEDD verleent een gunstig advies voor de opnemning van een ontginningsgebied als uitbreiding van de steengroeve van Cielle.**

De CWEDD stelt vast dat de aanvrager reeds talrijke aanbevelingen van de auteur van het onderzoek heeft uitgevoerd om de impacten van zijn uitbating op verschillende domeinen zoals de hydrologie, de hydrogeologie en de biodiversiteit te verminderen. Inderdaad, tijdens het terreinbezoek, heeft de CWEDD o.a. het volgende opgemerkt: de bouw van merloenen, van een wasstation in een gesloten circuit, van bekkens voorzien van pompen, van een bufferzone van meer dan 20 m langs het Natura 2000-gebied alsook de wijzigingen aangebracht aan de steenberg van mineraallos gesteente om te voldoen aan het veiligheidsprobleem.

De CWEDD steunt alle aanbevelingen van de auteur en legt bijzonder de nadruk op de volgende die in overweging genomen zullen moeten worden in het kader van de bedrijfsvergunningaanvraag:

- een gedetailleerde technische nota opmaken van het afvloeiend en het oppompingswater;
- een fasering uitvoeren voor het uitbreidingsgebied ;
- een samenhangend herinrichtingsplan bestuderen voor het hele ontginningsgebied;
- de opvolging van de macro-invertebraten voortzetten om na te gaan of deze fauna zich zal herstellen nadat de lozing van sedimenten blijvend zal ophouden.

De CWEDD vraagt bovendien om een gepaste beoordeling van de effecten op Natura 2000 te voorzien in het kader van het effectenonderzoek voor het leefmilieu gevoegd bij de vergunningaanvraag in het geval van een significante impact.

B. De CWEDD brengt een gunstig advies uit over de opnemning als landbouwgebied van het recreatiegebied van Beffe-Rendeux, over de opnemning als landbouwgebied en als bosgebied van het recreatiegebied van Inzès-Ris en over de opnemning als landbouwgebied en als bosgebied van het niet-bebouwde gedeelte van de Gemengde bedrijfsruimte (ZAEM) van Warisy, als compensatie.

De CWEDD stelt overigens vast dat deze aan belangrijke drukfactoren voor hun bebouwing worden onderworpen, zoals o.a.:

- de onmiddellijke nabijheid van een Natura 2000-gebied, de aanwezigheid van een landschappelijk waardevolle omtrek ADESA en van een hoog overstromingsrisico voor het gebied van Beffe-Rendeux;
- het duidelijk reliëf en de aanwezigheid van verkavelingen in de nabijheid voor het gebied van Inzès-Ris;
- het geïsoleerd karakter van de gemengde bedrijfsruimte (ZAEM), zijn steile reliëf en zijn landschappelijk belang. Ze bevat bovendien meerdere belangrijke habitats op biologisch vlak.

De Raad merkt tenslotte op dat de opnemning van deze gebieden een feitelijke toestand bekrachtigt.

C. De CWEDD brengt een gunstig advies uit over de inrichtingsmaatregel die alle handelingen en werken in verband met de ontginning van de groeve verbiedt die zich uitstrekken over een diepte van minstens 20 meter tussen de herzieningsomtrek en de omtrek Natura 2000 BE34023 « Vallée de l'Ourthe entre Nisramont et La Roche » en van 6 meter aan weerskanten van de beek du Fond du Royen en op de linkeroever van de beek van de Steengroeve.

Zoals vermeld in punt A, stelt de CWEDD vast dat de exploitant al verschillende inrichtingen heeft uitgevoerd om deze maatregel na te leven.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204460]

24 AOUT 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 décembre 1995 fixant les cotisations obligatoires destinées au Fonds de promotion « Petit Elevage et divers »

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D. 226, D. 234 et D.235;

Vu l'arrêté du 22 décembre 1994 portant application du décret du 22 décembre 1994 instituant l'Office régional de promotion de l'agriculture et organisant sa gestion, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 septembre 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 décembre 1995 fixant les cotisations obligatoires destinées au Fonds de promotion "Petit Elevage et divers";

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 août 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 août 2017;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er} ;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de mettre en place sans délai un régime de suspension temporaire de la perception des cotisations obligatoires au profit des producteurs d'œufs, afin de compenser partiellement les pertes suite à la crise des œufs contaminés;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 décembre 1995 fixant les cotisations obligatoires destinées au Fonds de promotion "Petit Elevage et divers" est complété par un quatrième paragraphe rédigé comme suit :

" § 4. Aucune cotisation visée par le présent article n'est toutefois due pour l'année 2017 si les animaux sont détenus pour la production d'œufs. "

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 août 2017.

Le Ministre-Président,

W. BORSUS

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité, du Tourisme, du Patrimoine
et délégué à la Grande Région,

R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/204460]

24. AUGUST 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Dezember 1995 zur Festlegung der Pflichtbeiträge zugunsten des Förderfonds "Kleintierzucht und Sonstiges" ("Fonds de Promotion "Petit Elevage et divers")

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.226, D.234 und D.235;

Aufgrund des Erlasses vom 22. Dezember 1994 zur Durchführung des Dekrets vom 22. Dezember 1994 zur Errichtung des "Office régional de promotion de l'agriculture" (Regionales Amt zur Förderung der Landwirtschaft) und zur Organisierung seiner Verwaltung, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 12. September 1996;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Dezember 1995 zur Festlegung der Pflichtbeiträge zugunsten des Förderfonds "Kleintierzucht und Sonstiges" ("Fonds de Promotion "Petit Elevage et divers");

Aufgrund der am 23. August 2017 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 24. August 2017 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, Artikel 3 § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass unverzüglich zugunsten der Erzeuger von Eiern eine Regelung zur zeitweiligen Aussetzung der Erhebung der Pflichtbeiträge einzuführen ist, um die Verluste wegen der Krise der kontaminierten Eier teilweise auszugleichen;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Dezember 1995 zur Festlegung der Pflichtbeiträge zugunsten des Förderfonds "Kleintierzucht und Sonstiges" ("Fonds de Promotion "Petit Elevage et divers") wird um einen vierten Paragraphen mit folgendem Wortlaut ergänzt:

" § 4. Für den Jahrgang 2017 wird jedoch kein Beitrag im Sinne des vorliegenden Artikels geschuldet, wenn die Tiere für die Produktion von Eiern gehalten werden."

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 3 - Der Minister für Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. August 2017

Der Ministerpräsident

W. BORSUS

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten,
Tourismus, Denkmalschutz und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/204460]

24 AUGUSTUS 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 14 december 1995 tot vaststelling van de verplichte bijdragen bestemd voor het Bevorderingsfonds "Kleinveehouderij en andere"

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, de artikelen D. 226, D. 234 en D.235;

Gelet op het besluit van 22 december 1994 tot toepassing van het decreet van 22 december 1994 tot oprichting van de "Office régional de promotion de l'agriculture" en houdende organisatie van het beheer ervan, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 12 september 1996;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 december 1995 tot vaststelling van de verplichte bijdragen bestemd voor het Bevorderingsfonds "Kleinveehouderij en andere";

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 augustus 2017;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 24 augustus 2017;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld een regeling tot tijdelijke opschorting van de inning van de verplichte bijdragen ten gunste van de eierproducenten ingevoerd moet worden tot gedeeltelijke compensatie van de verliezen veroorzaakt door de crisis van de besmette eieren;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 14 december 1995 tot vaststelling van de verplichte bijdragen bestemd voor het Bevorderingsfonds "Kleinveehouderij en andere" wordt aangevuld met een vierde lid, luidend als volgt :

« § 4. Er is evenwel geen bijdrage bedoeld bij dit artikel verschuldigd voor het jaar 2017 als de dieren gehouden worden voor de eierproductie. ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 3. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 augustus 2017.

De Minister-President,

W. BORSUS

De Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Erfgoed,
afgevaardigde bij de Grote Regio,

R. COLLIN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/13110]

28 JUILLET 2017. — Arrêté ministériel modifiant les annexes I^{er} et II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au maximum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale compétente pour la Politique agricole,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, § 1^{er}, 6^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 octobre 2009 portant admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes et portant leur maintien dans les catalogues des variétés des espèces des plantes agricoles et de légumes, l'article 8, deuxième paragraphe, 1^o et 2^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au maximum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes, l'article 4;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale du 24 mai 2017, approuvé le 15 juin 2017;

Vu le test genre réalisé le 2 juin 2017;

Vu l'avis 61.767/3 du Conseil d'Etat, donné le 13 juillet 2017, en application de l'article 84, paragraphe premier, alinéa premier, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose la directive d'exécution 2016/1914/UE de la Commission du 31 octobre 2016 modifiant les Directives 2003/90/CE et 2003/91/CE établissant des modalités d'application de l'article 7 de la Directive 2002/53/CE du Conseil et de l'article 7 de la Directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes.

Art. 2. Dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes :

1^o l'annexe I, remplacé par l'arrêté ministériel du 22 juin 2016, est remplacée par l'annexe I jointe au présent arrêté ;

2^o l'annexe II, remplacé par l'arrêté ministériel du 22 juin 2016, est remplacée par l'annexe II jointe au présent arrêté.

Art. 3. Pour les examens qui ont débuté avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, seront valables les annexes de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes, telles que remplacées par arrêté ministériel du 22 juin 2016, et ce, par dérogation à l'article 2.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 juillet 2017.

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Politique agricole,

C. FREMAULT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/13110]

28 JULI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van bijlage I en II van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor het Landbouwbeleid,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, artikel 2, § 1, 6^o;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 oktober 2009 betreffende de toelating van de rassen van landbouwgewassen en groentegewassen tot en het behoud ervan op de rassenlijsten van landbouwgewassen en groentegewassen, artikel 8, § 2, 1^o en 2^o;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, artikel 4;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 24 mei 2017, goedgekeurd op 15 juni 2017;

Gelet op de gendertest uitgevoerd op 2 juni 2017;

Gelet op het advies 61.767/3 van de Raad van State, gegeven op 13 juli 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de omzetting van de uitvoeringsrichtlijn 2016/1914/EU van de Commissie van 31 oktober 2016 tot wijziging van de Richtlijnen 2003/90/EG en 2003/91/EG houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van Richtlijn 2002/53/EG van de Raad, respectievelijk artikel 7 van Richtlijn 2002/55/EG van de Raad, met betrekking tot de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouwgewassen en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek.

Art. 2. In het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek:

1^o wordt bijlage I, vervangen bij het ministerieel besluit van 22 juni 2016, vervangen door bijlage I gevoegd bij dit besluit;

2^o wordt bijlage II, vervangen bij het ministerieel besluit van 22 juni 2016, vervangen door bijlage II gevoegd bij dit besluit.

Art. 3. In afwijking van artikel 2, blijven de bijlagen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, zoals vervangen bij ministerieel besluit van 22 juni 2016, van toepassing voor de onderzoeken die voor de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 28 juli 2017.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor het Landbouwbeleid,

C. FREMAULT

Annexe I. Liste des espèces devant être conformes aux principes directeurs de l'OCVV

1° Plantes agricole

Bijlage I. Lijst van gewassen die moeten voldoen aan de CBP tetrichtsnoeren

1° Landbouwgewassen.

Protocole de l'OCVV	Nom commun	Wetenschappelijke benaming/Nom scientifique	Gebruikelijk benaming	CBP-Protocol
TP 20/2 du 1.10.2015	Avoine nue	<i>Avena nuda</i> L.	Naakte haver	TP 20/2 van 1.10.2015
TP 20/2 du 1.10.2015	Avoine cultivée et avoine byzantine	<i>Avena sativa</i> L. (met inbegrip van/ y compris <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Haver	TP 20/2 van 1.10.2015
TP 36/2 du 16.11.2011	Colza	<i>Brassica napus</i> L.	Koolzaad	TP 36/2 van 16.11.2011
TP 89/1 du 11.3.2015	Chou-navet ou rutabaga	<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Koolraap	TP 89/1 van 11.03.2015
TP 276/1 du 28.11.2012	Chanvre	<i>Cannabis sativa</i> L.	Hennep	TP 276/1 van 28.11.2012
TP 39/1 du 1.10.2015	Fétuque élevée	<i>Festuca arundinacea</i> Schreber	Rietzwenkgras	TP 39/1 van 1.10.2015
TP 67/1 du 23.6.2011	Fétuque ovine à feuilles menues	<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Fijnbladig schapengras	TP 67/1 van 23.6.2011
TP 67/1 du 23.6.2011	Fétuque ovine	<i>Festuca ovina</i> L.	Schapengras	TP 67/1 van 23.6.2011
TP 39/1 du 1.10.2015	Fétuque des prés	<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Beemdlangbloem	TP 39/1 van 1.10.2015
TP 67/1 du 23.6.2011	Fétuque rouge	<i>Festuca rubra</i> L.	Roodzwenkgras	TP 67/1 van 23.6.2011
TP 67/1 du 23.6.2011	Fétuque ovine durette	<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	Hardzwenkgras	TP 67/1 van 23.6.2011
TP 88/1 du 19.4.2016	Coton	<i>Gossypium</i> spp.	Katoen	TP 88/1 van 19.4.2016
TP 81/1 du 31.10.2002	Tournesol	<i>Helianthus annuus</i> L.	Zonnebloem	TP 81/1 van 31.10.2002
TP 19/4 du 1.10.2015	Orge	<i>Hordeum vulgare</i> L.	Gerst	TP 19/4 van 1.10.2015
TP 57/2 du 19.3.2014	Lin textile/Lin oléagineux	<i>Linum usitatissimum</i> L.	Vlas/Lijnzaad	TP 57/2 van 19.3.2014
TP 4/1 du 23.6.2011	Ray-grass italien	<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Italiaans raaigras	TP 4/1 van 23.6.2011
TP 4/1 du 23.6.2011	Ray-grass anglais	<i>Lolium perenne</i> L.	Engels raaigras	TP 4/1 van 23.6.2011
TP 4/1 du 23.6.2011	Ray-grass intermédiaire	<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth	Gekruist raaigras	TP 4/1 van 23.6.2011
TP 16/3 du 1.10.2015	Riz	<i>Oryza sativa</i> L.	Rijst	TP 16/3 van 1.10.2015
TP 7/2 rév. du 11.3.2015	Pois fourrager	<i>Pisum sativum</i> L.	Voedererwt	TP 7/2 rev. van 11.3.2015
TP 58/1 du 31.10.2002	Seigle	<i>Secale cereale</i> L.	Rogge	TP 58/1 van 31.10.2002
TP 23/2 du 1.12.2005	Pomme de terre	<i>Solanum tuberosum</i> L.	Aardappel	TP 23/2 van 1.12.2005
TP 3/4rev. 2 du 16.2.2011	Blé	<i>Triticum aestivum</i> L.	Tarwe	TP 3/4rev. 2 van 16.2.2011
TP 120/3 du 19.3.2014	Blé dur	<i>Triticum durum</i> Desf.	Harde tarwe (durum)	TP 120/3 van 19.3.2014
TP 121/2 rév. 1 du 16.2.2011	Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Triticum</i> avec une espèce du genre <i>Secale</i>	<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hybriden die het gevolg zijn van de kruising van een soort van het geslacht <i>Triticum</i> met een soort van het geslacht <i>Secale</i>	TP 121/2 rev. 1 van 16.2.2011
TP 32/1 du 19.4.2016	Vesce commune	<i>Vicia sativa</i> L.	Voederwikke	TP 32/1 van 19.4.2016
TP 2/3 du 11.3.2010	Maïs	<i>Zea mays</i> L.	Maïs	TP 2/3 van 11.3.2010

2° Légumes

| 2° Groentegewassen

Protocole de l'OCVV	Nom commun	Wetenschappelijke benaming/Nom scientifique	Gebruikelijk benaming	CBP-Protocol
TP 46/2 du 1.4.2009	Échalote	<i>Allium cepa</i> L. (groupe <i>Aggregatum</i> groep)	Sjalot	TP 46/2 van 1.4.2009
TP 46/2 du 1.4.2009	Oignon et échalion	<i>Allium cepa</i> L. (groupe <i>Cepa</i> groep)	Ui en echalion	TP 46/2 van 1.4.2009
TP 161/1 du 11.3.2010	Ciboule	<i>Allium fistulosum</i> L.	Stengelui	TP 161/1 van 11.3.2010
TP 85/2 du 1.4.2009	Poireau	<i>Allium porrum</i> L.	Prei	TP 85/2 van 1.4.2009
TP 162/1 du 25.3.2004	Ail	<i>Allium sativum</i> L.	Knoflook	TP 162/1 van 25.3.2004
TP 198/2 du 11.3.2015	Ciboulette	<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Bieslook	TP 198/2 van 11.3.2015.
TP 82/1 du 13.3.2008	Céleri	<i>Apium graveolens</i> L.	Selderij	TP 82/1 van 13.3.2008
TP 74/1 du 13.3.2008	Céleri-rave	<i>Apium graveolens</i> L.	Knolselderij	TP 74/1 van 13.3.2008
TP 130/2 du 16.2.2011	Asperge	<i>Asparagus officinalis</i> L.	Asperge	TP 130/2 van 16.2.2011
TP 60/1 du 1.4.2009	Betterave rouge, y compris Cheltenham beet	<i>Beta vulgaris</i> L.	Rode biet, inclusief Cheltenham beet	TP 60/1 van 1.4.2009
TP 106/1 du 11.3.2015	Poirée, bette à cardes	<i>Beta vulgaris</i> L.	Snijbiet	TP 106/1 van 11.3.2015
TP 90/1 du 16.2.2011	Chou frisé	<i>Brassica oleracea</i> L.	Boerenkool	TP 90/1 van 16.2.2011
TP 45/2 du 11.3.2010	Chou-fleur	<i>Brassica oleracea</i> L.	Bloemkool	TP 45/2 van 11.3.2010
TP 151/2 du 21.3.2007	Brocoli (à jets ou calabrais)	<i>Brassica oleracea</i> L.	Broccoli	TP 151/2 van 21.3.2007
TP 54/2 du 1.12.2005	Chou de Bruxelles	<i>Brassica oleracea</i> L.	Spruitkool	TP 54/2 van 1.12.2005
TP 65/1 du 25.3.2004	Chou-rave	<i>Brassica oleracea</i> L.	Koolrabi	TP 65/1 van 25.3.2004
TP 48/3 du 16.2.2011	Chou de Milan, chou blanc et chou rouge	<i>Brassica oleracea</i> L.	Savooiekool, wittekool en rode kool	TP 48/3 van 16.2.2011
TP 105/1 du 13.3.2008	Chou de Chine	<i>Brassica rapa</i> L.	Paksoi	TP 105/1 van 13.3.2008
TP 76/2 du 21.3.2007	Piment ou pivoiron	<i>Capsicum annum</i> L.	Paprika of Spaanse peper	TP 76/2 van 21.3.2007
TP 118/3 du 19.3.2014	Chicorée frisée et scarole	<i>Cichorium endivia</i> L.	Kruldijvie en andijvie	TP 118/3 van 19.3.2014
TP 172/2 du 1.12.2005	Chicorée industrielle	<i>Cichorium intybus</i> L.	Cichorei voor de industrie	TP 172/2 van 1.12.2005
TP 173/1 du 25.3.2004	Chicorée, endive (witloof)	<i>Cichorium intybus</i> L.	Witlof	TP 173/1 van 25.3.2004
TP 142/2 du 19.3.2014	Pastèque	<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Watermeloen	TP 142/2 van 19.3.2014
TP 104/2 du 21.3.2007	Melon	<i>Cucumis melo</i> L.	Meloen	TP 104/2 van 21.3.2007
TP 61/2 du 13.3.2008	Concombre et cornichon	<i>Cucumis sativus</i> L.	Komkommer en augurk	TP 61/2 van 13.3.2008
TP 155/1 du 11.3.2015	Potiron	<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Pompoen	TP 155/1 van 11.3.2015
TP 119/1 rév. du 19.3.2014	Courgette	<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courgette	TP 119/1 rev. van 19.3.2014
TP 184/1 du 27.2.2013	Artichaut et cardon	<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artisjok en kardoen	TP 184/1 van 27.2.2013
TP 49/3 du 13.3.2008	Carotte et carotte fourragère	<i>Daucus carota</i> L.	Wortel en voederwortel	TP 49/3 van 13.3.2008
TP 183/1 du 25.3.2004	Fenouil	<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Knolvenkel	TP 183/1 van 25.3.2004

TP 13/5 rév. du 19.4.2016	Laitue	<i>Lactuca sativa</i> L.	Sla	TP 13/5 rev. van 19.4.2016
TP 136/1 du 21.3.2007	Persil	<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nymen ex A. W. Hill	Peterselie	TP 136/1 van 21.3.2007
TP 9/1 du 21.3.2007	Haricot d'Espagne	<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Pronkboon	TP 9/1 van 21.3.2007
TP 12/4 du 27.2.2013	Haricot nain et haricot à rames	<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Stamboon en stokboon	TP 12/4 van 27.2.2013
TP 7/2 rév. du 11.3.2015	Pois ridé, pois rond et mange-tout	<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Kreukzadige doperwt, rondzadige doperwt en peul	TP 7/2 rev. van 11.3.2015
TP 64/2 rév. du 11.3.2015	Radis, radis noir	<i>Raphanus sativus</i> L.	Radijs, rammenas	TP 64/2 rev. van 11.3.2015
TP 62/1 du 19.4.2016	Rhubarbe	<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarber	TP 62/1 van 19.4.2016
TP 44/4 rév. 2 du 19.4.2016	Tomate	<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tomaat	TP 44/4 rev. 2 van 19.4.2016
TP 294/1 rév. du 19.4.2016	Porte-greffes de tomates	<i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner, <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill. ; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg.	Tomaatwortelstokken	TP 294/1 rev. van 19.4.2016
TP 116/1 du 11.3.2015	Scorsonère	<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Schorseneer	TP 116/1 van 11.3.2015
TP 117/1 du 13.3.2008	Aubergine	<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	TP 117/1 van 13.3.2008
TP 55/5 rév. du 19.4.2016	Épinard	<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spinazie	TP 55/5 rev. van 19.4.2016
TP 75/2 du 21.3.2007	Mâche	<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Veldsla	TP 75/2 van 21.3.2007
TP Broadbean /1 du 25.3.2004	Fève	<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Tuinboon	TP Broadbean/1 van 25.3.2004
TP 2/3 du 11.3.2010	Maïs doux et maïs à éclater	<i>Zea mays</i> L. (partim)	Suikermaïs en pofmaïs	TP 2/3 van 11.3.2010

Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site internet de l'OCVV (www.cpvo.europa.eu).

Annexe II. Liste des espèces devant être conformes aux principes directeurs de l'UPOV

1° Plantes agricoles

De tekst van deze protocollen is te vinden op de webstek van het CBP (www.cpvo.europa.eu).

Bijlage II. Lijst van gewassen die moeten voldoen aan de UPOV testrichtsnoeren

1° Landbouwgewassen

Principes directeurs de l'UPOV	Nom commun	Wetenschappelijke benaming/Nom scientifique	Gebruikelijk benaming	UPOV-richtsnoer
TG/30/6 du 12.10.1990	Agrostide des chiens	<i>Agrostis canina</i> L.	Kruipend struisgras/ Moerasstruisgras	TG/30/6 van 12.10.1990
TG/30/6 du 12.10.1990	Agrostide commune	<i>Agrostis capillaris</i> L.	Gewoon struisgras	TG/30/6 van 12.10.1990
TG/30/6 du 12.10.1990	Agrostide géante	<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	Hoog struisgras	TG/30/6 van 12.10.1990
TG/30/6 du 12.10.1990	Agrostide stolonifère	<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Fioringras/ Wit struisgras	TG/30/6 van 12.10.1990

TG/93/4 du 9.4.2014	Arachide	<i>Arachis hypogaea</i> L.	Grondnoot/ pinda	TG/93/4 van 9.4.2014
TG/150/3 du 4.11.1994	Betterave four- ragère	<i>Beta vulgaris</i> L.	Voederbiet	TG/150/3 van 4.11.1994
TG/185/3 du 17.4.2002	Navette	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Raapzaad	TG/185/3 van 17.4.2002
TG/180/3 du 4.4.2001	Brome cathartique	<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Paardengras	TG/180/3 van 4.4.2001
TG/180/3 du 4.4.2001	Brome	<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Alaskadravik	TG/180/3 van 4.4.2001
TG/134/3 du 12.10.1990	Carthame	<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Saffloer	TG/134/3 van 12.10.1990
TG/31/8 du 17.4.2002	Dactyle	<i>Dactylis glomerata</i> L.	Kropaar	TG/31/8 van 17.4.2002
TG/243/1 du 9.4.2008	Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Festuca</i> avec une espèce du genre <i>Lolium</i>	<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Hybriden die het gevolg zijn van de kruising van een soort van het geslacht <i>Festuca</i> met een soort van het geslacht <i>Lolium</i>	TG/243/1 van 9.4.2008
TG/80/6 du 1.4.1998	Fèves de soja	<i>Glycine max</i> (L.) Merrill	Sojaboon	TG/80/6 van 1.4.1998
TG/193/1 du 9.4.2008	Lotier corniculé	<i>Lotus corniculatus</i> L.	Rolklaver	TG/193/1 van 9.4.2008
TG/66/4 du 31.3.2004	Lupin blanc	<i>Lupinus albus</i> L.	Witte lupine	TG/66/4 van 31.3.2004
TG/66/4 du 31.3.2004	Lupin à feuilles étroites	<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Blauwe lupine	TG/66/4 van 31.3.2004
TG/66/4 du 31.3.2004	Lupin jaune	<i>Lupinus luteus</i> L.	Gele lupine	TG/66/4 van 31.3.2004
TG/6/5 du 6.4.2005	Luzerne	<i>Medicago sativa</i> L.	Luzerne	TG/6/5 van 6.4.2005
TG/6/5 du 6.4.2005	Luzerne bigarrée	<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Bonte luzerne	TG/6/5 van 6.4.2005
TG/166/4 du 9.4.2014	Pavot	<i>Papaver somniferum</i> L.	Blauwmaan- zaad	TG/166/4 van 9.4.2014
TG/34/6 du 7.11.1984	Fléole noueuse	<i>Phleum nodosum</i> L.	Klein timotheegras	TG/34/6 van 7.11.1984
TG/34/6 du 7.11.1984	Fléole	<i>Phleum pratense</i> L.	Timotheegras	TG/34/6 van 7.11.1984
TG/33/7 du 9.4.2014	Pâturin des prés	<i>Poa pratensis</i> L.	Veldbeemd- gras	TG/33/7 van 9.4.2014
TG/178/3 du 4.4.2001	Radis oléifère	<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Bladramme- nas	TG/178/3 van 4.4.2001
TG/179/3 du 4.4.2001	Moutarde blanche	<i>Sinapis alba</i> L.	Witte mos- terd	TG/179/3 van 4.4.2001
TG/122/4 du 25.3.2015	Sorgho	<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Kafferkoorn	TG/122/4 van 25.3.2015
TG/122/4 du 25.3.2015	Hybrides résultant du croisement de <i>Sorghum bicolor</i> et de <i>Sorghum sudanense</i>	<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench x <i>Sorghum sudanense</i> (Piper) Stapf	Hybriden die het product zijn van een kruising van <i>Sorghum bicolor</i> en <i>Sorghum sudanense</i>	TG/122/4 van 25.3.2015
TG/122/4 du 25.3.2015	Sorgho du Sou- dan	<i>Sorghum sudanense</i> (Piper) Stapf.	Soedangras	TG/122/4 van 25.3.2015
TG/5/7 du 4.4.2001	Trèfle violet	<i>Trifolium pratense</i> L.	Rode klaver	TG/5/7 van 4.4.2001
TG/38/7 du 9.4.2003	Trèfle blanc	<i>Trifolium repens</i> L.	Witte klaver	TG/38/7 van 9.4.2003
TG/8/6 du 17.4.2002	Féverole	<i>Vicia faba</i> L.	Paardenboon/ Veldboon	TG/8/6 van 17.4.2002

2° Légumes

2° Groentegewassen

Principes directeurs de l'UPOV	Nom commun	Wetenschappelijke benaming/Nom scientifique	Gebruikelijk benaming	UPOV-richtsnoer
TG/37/10 du 4.4.2001	Navet	Brassica rapa L.	Meiraap/Stoppelknol	TG/37/10 van 4.4.2001
TG/154/3 du 18.10.1996	Chicorée à larges feuilles ou chicorée italienne	Cichorium intybus L.	Bladcichorei	TG/154/3 van 18.10.1996
TG/311/1 du 25.3.2015	Hybrides interspécifiques de Cucurbita maxima Duch. x Cucurbita moschata Duch. destinés à servir de porte-greffes	Cucurbita maxima x Cucurbita moschata	Interspecifieke hybriden van Cucurbita maxima Duch. x Cucurbita moschata Duch. voor gebruik als entmateriaal	TG/311/1 van 25.3.2015

Le texte de ces principes directeurs peut être consulté sur le site internet de l'UPOV (www.upov.int).

Vu pour être annexés à l'arrêté ministériel du modifiant les annexes I^{re} et II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au maximum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes.

Bruxelles, le 28 juillet 2017

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Politique agricole
C. FREMAULT

De tekst van deze richtsnoeren is te vinden op de webstek van de UPOV (www.upov.int).

Gezien om gevraagd te worden bij het ministerieel besluit van tot wijziging van bijlage I en II van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstreken, en de minimumeisen voor dat onderzoek.

Brussel, 28 juli 2017.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor het Landbouwbeleid
C. FREMAULT

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2017/13107]

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 11 août 2017, la désignation de Monsieur Hans QUEGHEBEUR à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police BLANKENBERGE/ZUIENKERKE est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 13 avril 2017.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2017/13107]

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat

Bij koninklijk besluit van 11 augustus 2017 wordt het mandaat van de heer Hans QUEGHEBEUR als korpschef van de lokale politie van de politiezone BLANKENBERGE/ZUIENKERKE voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 13 april 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/204503]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 22 mai 2017, M. Clarysse Fr., substitut du procureur général près la cour d'appel de Gand, est désigné à titre définitif aux fonctions d'avocat général près cette cour à la date du 24 septembre 2017.

Par arrêtés royaux du 31 mai 2017,

- M. Verhelst M., substitut du procureur général près la cour d'appel d'Anvers, est désigné à titre définitif avocat général près cette cour à la date du 10 septembre 2017.

- la nomination de Mme Van Looveren K., à la fonction d'assesseur effectif en application des peines et internement, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Gand, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 3 octobre 2017.

- la nomination de Mme Naessens E., à la fonction d'assesseur effectif en application des peines et internement, spécialisé en psychologie clinique, pour le ressort de la cour d'appel de Gand, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 3 octobre 2017.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/204503]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 22 mei 2017, is de heer Clarysse Fr., substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent, vast aangewezen tot advocaat-generaal bij dit hof, op datum van 24 september 2017.

Bij koninklijke besluiten van 31 mei 2017,

- is de heer Verhelst M., substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen, vast aangewezen tot advocaat-generaal bij dit hof, op datum van 10 september 2017.

- is de benoeming van mevr. Van Looveren K., tot de functie van werkend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in sociale re-integratie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 3 oktober 2017.

- is de benoeming van mevr. Naessens E., tot de functie van werkend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in klinische psychologie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 3 oktober 2017.

- la nomination de Mme Maerten A., à la fonction d'assesseur suppléant en application des peines et internement, spécialisé en psychologie clinique, pour le ressort de la cour d'appel de Gand, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 3 octobre 2017.

- la désignation de M. Hallet P.-A., juge au tribunal de première instance du Hainaut, aux fonctions de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

Par arrêtés royaux du 8 juin 2017, sont renouvelées pour un terme de deux ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017, les désignations aux fonctions de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse de Flandre occidentale de :

- Mme Colla A., juge à ce tribunal;
- Mme Godefroid S., juge des saisies à ce tribunal;
- M. Verstraete R., président de division à ce tribunal;
- M. Vulsteke K., vice-président à ce tribunal.

Par arrêtés royaux du 14 juin 2017,

- sont renouvelées pour un terme de cinq ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017, les désignations aux fonctions de juge d'instruction au tribunal de première instance d'Anvers de:

- M. Van Cauwenberghe K.,
- M. Thys K., juges à ce tribunal.

- la désignation de M. Tailly P., juge au tribunal de première instance de Flandre occidentale, aux fonctions de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de deux ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

Par arrêtés royaux du 13 juillet 2017,

- la désignation de M. Franskin V., juge au tribunal de première instance de Liège, à la fonction de juge spécialisé en application des peines, pour le ressort de la cour d'appel de Liège, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

- la désignation de Mme Jaspis P., juge au tribunal de première instance du Brabant wallon, à la fonction de juge spécialisé en application des peines pour le ressort de la cour d'appel de Mons, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

Par arrêtés royaux du 21 juillet 2017,

- Mme Reyniers D., procureur de division et premier substitut du procureur du Roi près le parquet d'Anvers, est désignée aux fonctions de procureur de division près ce parquet, pour un terme de trois ans. Le mandat entre en vigueur à la date de la prestation de serment, laquelle ne peut avoir lieu avant le 24 septembre 2017.

- la nomination de M. Hubaux P., à la fonction d'assesseur effectif en application des peines et internement, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est renouvelée pour une période de quatre ans prenant cours le 15 septembre 2017.

Par arrêtés royaux du 31 juillet 2017,

- la désignation de Mme Nackaerts F., juge au tribunal de première instance d'Anvers, aux fonctions de juge au tribunal de l'application des peines pour le ressort de la cour d'appel de Gand, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

- la désignation de M. Perriëns R., juge de paix du canton de Kapellen, aux fonctions de juge au tribunal de l'application des peines pour le ressort de la cour d'appel de Gand, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

- is de benoeming van mevr. Maerten A., tot de functie van plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in klinische psychologie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 3 oktober 2017.

- is de aanwijzing van de heer Hallet P.-A., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, tot de functie van rechter in de familie- en jeugdrechtbank in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 oktober 2017.

Bij koninklijke besluiten van 8 juni 2017, zijn de aanwijzingen tot de functie van rechter in de familie- en jeugdrechtbank in de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, hernieuwd voor een termijn van twee jaar met ingang van 1 oktober 2017 van :

- mevr. Colla A., rechter in deze rechtbank;
- mevr. Godefroid S., beslagrechter in deze rechtbank;
- de heer Verstraete R., afdelingsvoorzitter in deze rechtbank;
- de heer Vulsteke K., ondervoorzitter in deze rechtbank.

Bij koninklijk besluiten van 14 juni 2017,

- zijn de aanwijzingen tot de functie van onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 oktober 2017 van:

- de heer Van Cauwenberghe K.,
- de heer Thys K., rechters in deze rechtbank.

- is de aanwijzing van de heer Tailly P., rechter in de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, tot de functie van rechter in de familie- en jeugdrechtbank in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van twee jaar met ingang van 1 oktober 2017.

Bij koninklijke besluiten van 13 juli 2017,

- is de aanwijzing van de heer Franskin V., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Luik, tot de functie van rechter gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 oktober 2017.

- is de aanwijzing van mevr. Jaspis P., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Waals-Brabant, tot de functie van rechter gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 oktober 2017.

Bij koninklijke besluiten van 21 juli 2017,

- waarbij het mandaat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, welke niet mag gebeuren voor 24 september 2017, is mevr. Reyniers D., afdelingsprocureur en eerste substituut-procureur des Konings bij het parket Antwerpen, aangewezen tot afdelingsprocureur bij dit parket, voor een termijn van drie jaar.

- is de benoeming van de heer Hubaux P., tot de functie van werkend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken, gespecialiseerd in de sociale re-integratie, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, hernieuwd voor een periode van vier jaar met ingang van 15 september 2017.

Bij koninklijke besluiten van 31 juli 2017,

- is de aanwijzing van mevr. Nackaerts F., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, tot de functie van rechter in de strafuitvoeringsrechtbank voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 oktober 2017.

- is de aanwijzing van de heer Perriëns R., vrederechter van het kanton Kapellen, tot de functie van rechter in de strafuitvoeringsrechtbank voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 oktober 2017.

- la désignation de Mme Verleysen M., substitut du procureur du Roi près le parquet de Flandre orientale, aux fonctions de substitut du procureur du Roi, spécialisé en application des peines pour le ressort de la cour d'appel de Gand, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

- la nomination de M. Van Den Langenberg B., à la fonction d'assesseur suppléant en application des peines et internement, spécialisé en psychologie clinique, pour le ressort de la cour d'appel de Gand, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 3 octobre 2017.

- la désignation de Mme Haegeman B., à la fonction de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

- la nomination de Mme Deskeuvre Ch., à la fonction d'assesseur effectif en application des peines et internement, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Liège, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 5 octobre 2017.

- la désignation de Mme Vandenberghe K., juge au tribunal de première instance de Flandre occidentale, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de deux ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

- sont renouvelées pour un terme de deux ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017, les désignations aux fonctions de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse au tribunal de première instance de Flandre occidentale de :

- M. Allegaert M., vice-président et juge d'instruction à ce tribunal;
- Mme Bonnier H., juge des saisies à ce tribunal;
- Mme Bouckaert B., juge à ce tribunal;
- M. Daenen M., vice-président et juge d'instruction à ce tribunal;
- M. De Backer W., président de division à ce tribunal;
- M. Decorte F., juge à ce tribunal;
- M. De Loof F., juge des saisies à ce tribunal;
- M. Deltour J., vice-président et juge d'instruction à ce tribunal;
- Mme Demeestere K., juge à ce tribunal;
- M. Huygebaert D., vice-président et juge des saisies à ce tribunal;
- Mme Macours L., juge à ce tribunal;
- Mme Missiaen K., président de division à ce tribunal;
- Mme Picavet M., juge des saisies à ce tribunal;
- Mme Plaskie A., juge à ce tribunal;
- Mme Scherrens G., juge à ce tribunal;
- Mme Talloen P., juge à ce tribunal;
- M. Traest M., juge à ce tribunal;
- Mme Vandembroucke I., juge à ce tribunal;
- Mme Vervaeke E., juge à ce tribunal.

- la désignation de Mme Bonnier H., juge au tribunal de la famille et de la jeunesse au tribunal de première instance de Flandre occidentale, aux fonctions de juge des saisies à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de deux ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

Par arrêté royal du 11 août 2017, dont le mandat entre en vigueur à la date de la prestation de serment, Mme Maschietto A., substitut du procureur général près la cour d'appel de Mons, est désignée aux fonctions d'avocat général près cette cour pour un terme de trois ans.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

- is de aanwijzing van mevr. Verleysen M., substituu-procureur des konings bij het parket Oost-Vlaanderen, tot de functie van substituu-procureur des Konings, gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 oktober 2017.

- is de benoeming van de heer Van Den Langenberg B., tot de functie van plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in de klinische psychologie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 3 oktober 2017.

- is de aanwijzing van mevr. Haegeman B., tot de functie van substituu-procureur des Konings, gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 oktober 2017.

- is de benoeming van mevr. Deskeuvre Ch., tot de functie van werkend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken, gespecialiseerd in sociale re-integratie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 5 oktober 2017.

- is de aanwijzing van mevr. Vandenberghe K., rechter in de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, tot de functie van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van twee jaar met ingang van 1 oktober 2017.

- zijn de aanwijzingen tot de functie van rechter in de familie- en jeugdrechtbank in de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, hernieuwd voor een termijn van twee jaar met ingang van 1 oktober 2017 van :

- de heer Allegaert M., ondervoorzitter en onderzoeksrechter in deze rechtbank;
- mevr. Bonnier H., beslagrechter in deze rechtbank;
- mevr. Bouckaert B., rechter in deze rechtbank;
- de heer Daenen M., ondervoorzitter en onderzoeksrechter in deze rechtbank;
- de heer De Backer W., afdelingsvoorzitter in deze rechtbank;
- de heer Decorte F., rechter in deze rechtbank;
- de heer De Loof F., beslagrechter in deze rechtbank;
- de heer Deltour J., ondervoorzitter en onderzoeksrechter in deze rechtbank;
- mevr. Demeestere K., rechter in deze rechtbank;
- de heer Huygebaert D., ondervoorzitter en beslagrechter in deze rechtbank;
- mevr. Macours L., rechter in deze rechtbank;
- mevr. Missiaen K., afdelingsvoorzitter in deze rechtbank;
- mevr. Picavet M., beslagrechter in deze rechtbank;
- mevr. Plaskie A., rechter in deze rechtbank;
- mevr. Scherrens G., rechter in deze rechtbank;
- mevr. Talloen P., rechter in deze rechtbank;
- de heer Traest M., rechter in deze rechtbank;
- mevr. Vandembroucke I., rechter in deze rechtbank;
- mevr. Vervaeke E., rechter in deze rechtbank.

- is de aanwijzing van mevr. Bonnier H., rechter in de familie- en jeugdrechtbank in de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, tot de functie van beslagrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van twee jaar met ingang van 1 oktober 2017.

Bij koninklijk besluit van 11 augustus 2017, waarbij het mandaat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, is mevr. Maschietto A., substituu-procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen, aangewezen tot de functie van advocaat-generaal bij dit hof voor een termijn van drie jaar.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/40635]

Ordre judiciaire

Par arrêtés ministériels du 28 août 2017, la durée du stage est prolongée, pour une période de six mois prenant cours le 1^{er} octobre 2017, de :

- M. Decaigny T.;
- Mme Denissen F.;
- Mme Gillis R.;
- Mme Raats S.;
- Mme Van Gorp V.;
- M. Vanden Bossche St.;
- Mme Celik A.;
- M. Gerits R.;
- Mme Vanderheiden D.;

stagiaires judiciaires pour le ressort de la cour d'appel d'Anvers.

- Mme Hindriks D.;
- Mme Piedfort B.;
- Mme Ceuppens N.;
- Mme Donny M.;
- Mme Van der Borgh A.;
- Mme Jacques Ch.;
- Mme Mahaux Fl.;
- M. Lodrioor R.;
- Mme Mathieu C.;

stagiaires judiciaires pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles.

- M. De Mets J.;
- M. Druyts P.;
- M. De Boes B.;
- Mme De Clercq E.;
- Mme De Wispelaere K.;
- Mme Paermentier H.;

stagiaires judiciaires pour le ressort de la cour d'appel de Gand.

- Mme d'Otreppe de Bouvette B.;
- Mme Herman C. ;
- Mme Poncin B. ;
- Mme Vercheval C. ;
- M. Nicaise A. ;

stagiaires judiciaires pour le ressort de la cour d'appel de Liège.

- M. Vleugels H., stagiaire judiciaires dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/40635]

Rechterlijke Orde

Bij ministeriele besluiten van 28 augustus 2017, is de duur van de stage verlengd, voor een periode van zes maanden met ingang van 1 oktober 2017, van :

- de heer Decaigny T.;
- mevr. Denissen F.;
- mevr. Gillis R.;
- mevr. Raats S.;
- mevr. Van Gorp V.;
- de heer Vanden Bossche St.;
- mevr. Celik A.;
- de heer Gerits R.;
- mevr. Vanderheiden D.;

gerechtelijke stagiairs voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen.

- mevr. Hindriks D.;
- mevr. Piedfort B.;
- mevr. Ceuppens N.;
- mevr. Donny M.;
- mevr. Van der Borgh A.;
- mevr. Jacques Ch.;
- mevr. Mahaux Fl.;
- de heer Lodrioor R.;
- mevr. Mathieu C.;

gerechtelijke stagiairs voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel.

- de heer De Mets J.;
- de heer Druyts P.;
- de heer De Boes B.;
- mevr. De Clercq E.;
- mevr. De Wispelaere K.;
- mevr. Paermentier H.;

gerechtelijke stagiairs voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent.

- mevr. d'Otreppe de Bouvette B.;
- mevr. Herman C. ;
- mevr. Poncin B. ;
- mevr. Vercheval C. ;
- de heer Nicaise A. ;

gerechtelijke stagiairs voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik.

- de heer Vleugels H., gerechtelijke stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Antwerpen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2017/40719]

30 JUIN 2017. — Arrêté royal acceptant la démission et portant nomination de membres de la Commission des Assurances. — Errata

Dans l'arrêté royal du 30 juin 2017 acceptant la démission et portant nomination de membres de la Commission des Assurances, publié dans le *Moniteur belge* du 10 juillet 2017, page 71525, l'article 3 doit être complété par les mots « qui termine le mandat de M. P. De Koning » et l'article 4 complété par les mots « qui termine le mandat de M. J.T'jampens ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2017/40719]

30 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot aanvaarding van het ontslag en tot benoeming van leden van de Commissie voor Verzekeringen. — Errata

In het koninklijk besluit van 30 juni 2017 tot aanvaarding van het ontslag en tot benoeming van leden van de Commissie voor Verzekeringen, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 juli 2017, bladzijde 71525, moet artikel 3 aangevuld worden met de woorden « die het mandaat van de heer P. De Koning beëindigt. » en artikel 4 aangevuld worden met de woorden « die het mandaat van de heer J.T'jampens beëindigt. ».

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204434]

Pouvoirs locaux

ANS. — Un arrêté ministériel du 5 juillet 2017 approuve la délibération du 26 septembre 2016 par laquelle le conseil communal d'Ans décide de modifier le cadre administratif par l'ajout du poste « Auxiliaire de l'enfance ».

ANTHISNES. — Un arrêté ministériel du 5 juillet 2017 approuve la délibération du 31 mai 2017 par laquelle le conseil communal d'Anthisnes décide de modifier, avec effet au 1^{er} juillet 2017, la section 12 relative aux titres-repas du statut pécuniaire du personnel communal.

AUBANGE. — Un arrêté ministériel du 5 juillet 2017 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2017 de la commune d'Aubange, votées en séance du conseil communal en date du 29 mai 2017.

AUBANGE. — Un arrêté ministériel du 12 juillet 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la commune d'Aubange, arrêtés en séance du conseil communal en date du 29 mai 2017.

BASTOGNE. — Un arrêté ministériel du 12 juillet 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la ville de Bastogne, arrêtés en séance du conseil communal en date du 29 mai 2017.

BELCEIL. — Un arrêté ministériel du 19 juin 2017 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2017 de la commune de Belœil, votées en séance du conseil communal en date du 17 mai 2017.

BERTOIGNE. — Un arrêté ministériel du 4 juillet 2017 approuve la délibération du conseil communal de Bertogne du 2 mai 2017 relative à la fixation des conditions d'engagement d'un employé administratif (H/F), à l'échelle D4.

BERTOIGNE. — Un arrêté ministériel du 4 juillet 2017 approuve la délibération du conseil communal de Bertogne du 2 mai 2017 relative à la fixation des conditions d'engagement d'un agent technique en chef D9.

BERTRIX. — Un arrêté ministériel du 12 juillet 2017 approuve la délibération du 27 avril 2017 par laquelle le conseil communal de Bertrix décide de modifier les statuts administratif et pécuniaire du personnel, à l'exception des termes « 63 ans au 1^{er} janvier 2017 et 64 ans au 1^{er} janvier 2018 » à l'article 245 du statut administratif du personnel et à l'exception de l'annexe 5 du statut administratif fixant le cadre du personnel.

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 6 juillet 2017 approuve la délibération du 23 mai 2017 par laquelle le conseil communal de Binche établit, pour les exercices 2017 à 2019, une redevance concernant le traitement des dossiers d'urbanisme.

BLEGNY. — Un arrêté ministériel du 5 juillet 2017 approuve la délibération du 1^{er} juin 2017 par laquelle le conseil communal de Blegny décide de modifier la section 16 du statut administratif du personnel communal.

BOUSSU. — Un arrêté ministériel du 21 juin 2017 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2017 de la commune de Boussu, votées en séance du conseil communal en date du 29 mai 2017.

BRAINE-LE-COMTE. — Un arrêté ministériel du 5 juillet 2017 approuve les délibérations du 29 mai 2017 par lesquelles le conseil communal de Braine-Le-Comte a pris les décisions suivantes :

- abrogation de la délibération du conseil communal du 30 septembre 2015 établissant, pour les exercices 2015 à 2019, une redevance sur l'occupation du domaine public dans un but commercial;
- établissement, pour les exercices 2017 à 2019, d'une redevance sur l'occupation occasionnelle du domaine public, en dehors du marché hebdomadaire, par des ambulants dans un but commercial.

CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT. — Un arrêté ministériel du 28 juin 2017 retire l'arrêté ministériel du 19 juin 2017 réformant les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la commune de Chapelle-lez-Herlaimont, votées en séance du conseil communal en date du 24 avril 2017.

Le même arrêté réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la commune de Chapelle-lez-Herlaimont, votées en séance du conseil communal en date du 24 avril 2017.

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 23 juin 2017 approuve la délibération du 24 avril 2017 par laquelle le conseil communal de Charleroi établit, pour les exercices 2017 à 2019, une redevance couvrant les modalités de participation des parents et/ou responsables des enfants fréquentant les PEPS.

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 5 juillet 2017 approuve la délibération du 29 mai 2017 par laquelle le conseil communal de Charleroi décide de modifier le statut pécuniaire du personnel communal non enseignant.

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 11 juillet 2017 approuve les délibérations du 29 mai 2017 par lesquelles le conseil communal de Charleroi établit, pour les exercices 2017 à 2019, les règlements fiscaux suivants :

- taxe sur la délivrance de permis d'urbanisation;
- taxe sur le traitement des demandes de permis d'urbanisme;
- redevance sur les prestations administratives.

EREZEE. — Un arrêté ministériel du 20 juillet 2017 approuve la délibération du 13 juin 2017 par laquelle le conseil communal d'Erezée décide d'arrêter les statuts administratif et pécuniaire du personnel communal non enseignant.

FAUVILLERS. — Un arrêté ministériel du 20 juillet 2017 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2017 de la commune de Fauvillers, votées en séance du conseil communal en date du 24 mai 2017.

HOUFFALIZE. — Un arrêté ministériel du 19 juillet 2017 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2017 de la ville de Houffalize, votées en séance du conseil communal en date du 8 juin 2017.

MEIX-DEVANT-VIRTON. — Un arrêté ministériel du 19 juillet 2017 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2017 de la commune de Meix-devant-Virton, votées en séance du conseil communal en date du 1^{er} juin 2017.

PALISEUL. — Un arrêté ministériel du 24 juillet 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la commune de Paliseul, arrêtés en séance du conseil communal en date du 24 mai 2017.

RENDEUX. — Un arrêté ministériel du 6 juillet 2017 approuve la délibération du 21 juin 2017 par laquelle le conseil communal de Rendeux décide de fixer les conditions de recrutement d'un employé d'administration (H/F) à mi-temps pour le service secrétariat, à l'échelle D2.

RENDEUX. — Un arrêté ministériel du 12 juillet 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la commune de Rendeux, arrêtés en séance du conseil communal en date du 15 mai 2017.

RENDEUX. — Un arrêté ministériel du 24 juillet 2017 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2017 de la commune de Rendeux, votées en séance du conseil communal en date du 21 juin 2017.

THIMISTER-CLERMONT. — Un arrêté ministériel du 19 juillet 2017 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la commune de Thimister-Clermont, votées en séance du conseil communal en date du 19 juin 2017.

TINLOT. — Un arrêté ministériel du 24 juillet 2017 approuve les délibérations du 22 juin 2017 par lesquelles le conseil communal de Tinlot :

- décide notamment de fixer un nouveau statut pécuniaire;
- désigne les fonctions pouvant bénéficier des dispositions de la section 7 du statut pécuniaire relative aux indemnités pour frais de communication et de fixer les montants y relatifs.

TINLOT. — Un arrêté ministériel du 24 juillet 2017 approuve la délibération du 22 juin 2017 du conseil communal de Tinlot, pour ce qui concerne l'arrêt du statut pécuniaire du directeur général.

TINLOT. — Un arrêté ministériel du 24 juillet 2017 approuve la délibération du 22 juin 2017 par laquelle le conseil communal de Tinlot décide notamment d'arrêter le statut administratif du personnel communal.

TINLOT. — Un arrêté ministériel du 24 juillet 2017 approuve la délibération du 22 juin 2017 du conseil communal de Tinlot, pour ce qui concerne l'arrêt d'un nouveau statut administratif du directeur général, à l'exception des termes « ou dans une école provinciale de sciences administratives » de l'article 7, 2°.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204432]

Aménagement du Territoire

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2017, Mme Anne-Valérie Barlet, directrice de la Direction extérieure de Liège 2 de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacée en qualité de fonctionnaire déléguée, pour le ressort territorial de Liège 2, par Mme Ludivine Nowe, première attachée a.i., du 18 au 19 juillet 2017, par Mme Marie-Claire Solhosse, attachée, le 20 juillet 2017, par Mme Ludivine Nowe, première attachée a.i., du 24 au 26 juillet 2017, par Mme Patricia Wathelet, attachée, du 27 au 28 juillet 2017, et par Mme Ludivine Nowe, première attachée a.i., du 31 juillet au 4 août 2017.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2017, M. André Delecour, directeur de la Direction extérieure de Liège 1 de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, pour le ressort territorial de Liège 1, par M. Olivier Lejeune, premier attaché, du 24 juillet au 4 août 2017.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2017, M. André Delecour, directeur de la Direction extérieure de Liège 1 de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, pour le ressort territorial de Liège 1, par M. Olivier Lejeune, premier attaché, du 16 au 18 août 2017.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2017, M. Vincent Desquesnes, directeur de la Direction extérieure du Luxembourg de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué pour la province du Luxembourg, par M. Jean-Paul Stoffel, attaché, du 24 juillet au 7 août 2017, et par M. José Schwanen, premier attaché, du 8 au 15 août 2017.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2017, M. Cédric Dresse, directeur f.f. de la Direction extérieure du Hainaut I de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, pour le ressort territorial du Hainaut I, par Mme Cécile Danis, attachée, du 10 au 14 juillet 2017 et du 31 juillet au 4 août 2017, et par M. Emmanuël Mainil, premier attaché, du 21 au 25 août 2017.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2017, M. Raphaël Stokis, directeur de la Direction extérieure du Hainaut II de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, pour le ressort territorial du Hainaut II, par M. Cédric Dresse, directeur f.f., du 17 au 20 juillet 2017.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2017, M. Marc Tournay, directeur de la Direction extérieure de Namur de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, pour la province de Namur, par M. Edouard Libotte, attaché, du 31 août 2017 au 8 septembre 2017.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204329]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Eric Pawlak, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Eric Pawlak, le 30 juin 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Eric Pawlak, Sint-Pieterskaai 74, à 8000 Brugge (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0534833056), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-07-11-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 11 juillet 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204330]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Frederic Pawlak, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Frederic Pawlak, le 30 juin 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Frederic Pawlak, Sint-Pieterskaai 74, à 8000 Brugge (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0671335317), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-07-11-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 11 juillet 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204331]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA Jan De Wispelaere", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "BVBA Jan De Wispelaere", le 30 juin 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "BVBA Jan De Wispelaere", sise Burg. A. Guilbertlaan 1, à 8700 Tielt (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0479065974), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-07-11-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 11 juillet 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204332]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Transport Schwindal-Brasseur, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Transport Schwindal-Brasseur, le 4 juillet 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Transport Schwindal-Brasseur, sise rue de la Chapelle 41, à 6637 Fauvillers (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0479358954), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-07-11-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 11 juillet 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204333]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Agri Van Moorlegem, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Agri Van Moorleghem, le 3 juillet 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Agri Van Moorleghem, sise rue des Français 14, à 7538 Vezon (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0504924788), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-07-11-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 11 juillet 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204334]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU JB Construct, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRLU JB Construct, le 4 juillet 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRLU JB Construct, sise rue du Carajoly 7, à 6224 Wanfercée-Baulet (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0657990392), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-07-11-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 11 juillet 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204335]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Juba, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Juba, le 3 juillet 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Juba, sise rue de Seneffe 75B, à 6181 Gouy-lez-Piéton (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0455669673), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-07-11-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 11 juillet 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204336]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Legrand Jardin, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Legrand Jardin, le 30 juin 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Legrand Jardin, sise rue de Blaton 2, à 7320 Bernissart (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0676826507), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-07-11-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 11 juillet 2017.

B. QUEVY

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/13037]

Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente

Par arrêtés du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 juillet 2017, les personnes suivantes ont été promues au grade d'Adjudant à partir du 1^{er} septembre 2017.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/13037]

Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp

Bij besluiten van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 25 juli 2017 werden de volgende personen bevorderd tot de graad van Adjudant vanaf 1 september 2017.

NOM — NAAM	PRENOM — VOORNAAM	RL / TR
BALDO	Claude	FR
BECQUE	Pierre	NL
DANIELS	Dominique	FR
DE ZUTTER	Jean-Paul	FR
VAN BOCKSTAELE	Thierry	FR
VAN CAER	Willy	NL
VANDERBORGHT	Marc	FR

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/204506]

Résultat de la sélection comparative d'analystes de risques/compliance officiers secteur du diamant (m/f/x) (niveau A), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie.
Numéro de sélection : ANG17159

Ladite sélection a été clôturée le 25/08/2017.

Le nombre de lauréats s'élève à 4.

La liste est valable 1 an.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/204506]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige risico-analisten/compliance officiers diamantsector (m/v/x) (niveau A) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer : ANG17159

Deze selectie werd afgesloten op 25/08/2017.

Er zijn 4 laureaten.

De lijst is 1 jaar geldig.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2017/13159]

Sélection d'un administrateur statutaire néerlandophone (chargé de mission, bilingue N/F), en collaboration avec Selor (réf. FO1702N). — Erratum

Le texte ci-après remplace le texte paru au *Moniteur belge* du 1^{er} septembre 2017, page 81711, acte n° 2017/13035.

LE MEDIATEUR FEDERAL

Sélection d'un administrateur statutaire néerlandophone (chargé de mission, bilingue N/F), en collaboration avec Selor (réf. FO1702N)

Le Médiateur fédéral est une institution indépendante, collatérale du Parlement, instaurée par la loi du 22 mars 1995, qui est chargée de recevoir les réclamations des citoyens à l'encontre des autorités administratives fédérales. Il tente de résoudre les cas individuels, mène des investigations impartiales sur le bon fonctionnement de l'administration, promeut la bonne administration et veille au respect des droits des personnes par les services publics. Le "Centre Intégrité", créé auprès des médiateurs fédéraux, examine quant à lui les dénonciations d'une atteinte suspectée à l'intégrité au sein d'une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel. Le Médiateur fédéral émet toute recommandation qu'il juge utile pour renforcer la bonne administration et fait rapport au Parlement. Consultez le site www.mediateurfederal.be.

Le statut du personnel des médiateurs fédéraux prévoit que les chargés de mission sont nommés pour un mandat renouvelable de quatre ans.

L'entrée en fonction est prévue le 1^{er} janvier 2018.

Conditions de participation

1. Diplôme requis à la date du 29 septembre 2017 :

- un diplôme de licence/master, ingénieur civil, ingénieur civil-architecte, bio-ingénieur, agrégé dans l'enseignement, médecin, docteur, pharmacien, maître, ingénieur industriel, ingénieur commercial, architecte, reconnu et délivré par une université ou une haute école de type long belge après au moins 4 années d'études (formation de base de 2 cycles), ou par une commission d'examen créée par l'Etat ou l'une des Communautés; ou
- une attestation délivrée aux lauréats de l'Ecole royale militaire, autorisés à porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié; ou
- un diplôme obtenu auparavant sous une autre dénomination, assimilé à l'un des diplômes précités.

2. Expérience requise à la date du 29 septembre 2017 : au moins 8 années d'expérience professionnelle utile à un niveau universitaire, dont :

- au moins 4 années dans une ou plusieurs des fonctions suivantes :
 - o direction ou fonction « en staff » d'un service d'au moins 20 personnes, chargé de plusieurs domaines suivants : planning et organisation des missions, ressources humaines, gestion budgétaire, gestion matérielle; ou
 - o conseil en gestion d'un tel service; ou
 - o audit et contrôle de services publics; ou
 - o étude et recherche en matière de gestion des organisations, audit, management des services publics

ET

- au moins 4 années dans le secteur public en qualité de :
 - o collaborateur des parlements de l'autorité fédérale, des Communautés ou Régions, ou de leurs organes collatéraux, comme la Cour des Comptes; ou
 - o collaborateur d'un service public administratif (fédéral ou de programmation; ministère; agence, organe parastatal ou institution scientifique ou culturelle de l'Union européenne, de l'autorité fédérale, des Communautés et Régions; des pouvoirs provinciaux ou locaux); ou

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2017/13159]

Selectie van één Nederlandstalige statutaire administrateur (opdrachthouder, tweetalig N/F), in samenwerking met Selor (ref. FO1702N). — Erratum

De hierna volgende tekst vervangt de tekst verschenen in het *Belgisch Staatsblad* op 1 september 2017, pagina 81711, akte 2017/13035.

DE FEDERALE OMBUDSMAN

Selectie van één Nederlandstalige statutaire administrateur (opdrachthouder, tweetalig N/F), in samenwerking met Selor (ref. FO1702N)

De federale Ombudsman is een onafhankelijke, collaterale instelling van het Parlement, ingesteld door de wet van 22 maart 1995, die klachten onderzoekt van burgers over de federale administratieve overheden. De federale Ombudsman poogt individuele probleemgevallen op te lossen, stelt onpartijdig onderzoek in over de goede werking van de administratie, promoot behoorlijk bestuur en ziet erop toe dat de openbare diensten de rechten van de burgers eerbiedigen. Het bij de federale ombudsmannen opgerichte "Centrum Integriteit" onderzoekt de meldingen van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden. De federale Ombudsman doet de aanbevelingen die hij nuttig acht voor het versterken van behoorlijk bestuur en brengt verslag uit bij het Parlement. Raadpleeg de website www.federaalombudsman.be

Het statuut van het personeel van de federale ombudsmannen bepaalt dat de opdrachthouders worden benoemd voor een hernieuwbaar mandaat van vier jaar.

De indiensttreding is voorzien op 1 januari 2018.

Deelnemingsvoorwaarden

1. Vereist diploma op 29 september 2017 :

- een diploma van licentiaat/master, burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, bio-ingenieur, geaggregeerde van het onderwijs, arts, doctor, apotheker, meester, industrieel ingenieur, handelsingenieur, architect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, voor zover de studies ten minste vier jaar hebben omvat (basisopleiding van 2 cycli), of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissie; of
- een getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire school en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat; of
- een diploma dat vroeger werd behaald onder een andere benaming, dat gelijkgesteld wordt met één van de vermelde diploma's.

2. Vereiste ervaring op 29 september 2017 : ten minste 8 jaar nuttige professionele ervaring op universitair niveau, waarvan :

- minstens 4 jaar in één of meer van de volgende functies :
 - o leiding van of staffunctie in een dienst met minstens 20 personen, verantwoordelijk voor meerdere van volgende domeinen : planning en organisatie van de opdrachten, human resources, begrotingsbeheer, materieel beheer; of
 - o advies inzake beheer van een dergelijke dienst ; of
 - o audit en controle van openbare diensten; of
 - o studie en onderzoek inzake organisatiebeheer, auditing, management van openbare diensten

EN

- minstens 4 jaar in de publieke sector als :
 - o medewerker van de parlements van de federale overheid, de Gemeenschappen of Gewesten of van hun collaterale organen zoals het Rekenhof; of
 - o medewerker van een administratieve overheidsdienst (federale of programmatorische overheidsdienst; ministerie; agentschap, parastatale of wetenschappelijke of culturele instelling van de Europese Unie, de federale overheid, de Gemeenschappen of Gewesten; provinciale of lokale bestuuren); of

- o magistrat, référendaire ou stagiaire judiciaire de l'ordre juridique, du Conseil d'Etat ou de la Cour constitutionnelle; ou
- o professeur, assistant ou collaborateur scientifique d'une université ou d'une haute école, au sein d'un département avec enseignement de type long (niveau académique).

Vous êtes engagé au grade d'administrateur (niveau A) avec le barème correspondant A4.

Pour déterminer votre rémunération, il sera tenu compte de votre expérience professionnelle utile.

Le traitement de départ dans l'échelle barémique A4, en tenant compte d'une expérience professionnelle utile de 8 années, évolue de 6.941,68 EUR à 9.231,86 EUR (salaire mensuel brut, à l'index de juillet 2017, allocations réglementaires non comprises).

Le contenu de cette fonction, ainsi que le profil requis, les conditions de participation et la procédure de sélection sont repris en détail dans le règlement de sélection complet, que vous pouvez obtenir, avec le formulaire d'inscription FO1702N/1, aux adresses suivantes :

- www.mediateurfederal.be, ou
- Le Médiateur fédéral, Recrutements, rue de Louvain 48, bte 6, 1000 Bruxelles, ou
- par e-mail : recrutements@mediateurfederal.be.

Au terme de la procédure de sélection, les candidats sont répartis en 3 catégories : « très apte », « apte », et « moins apte ». Ces derniers ne sont pas repris dans la liste des lauréats.

La liste alphabétique des lauréats des catégories « très apte » et « apte » a une durée de validité de 2 ans.

Les médiateurs fédéraux prennent, après un entretien complémentaire avec les lauréats, la décision finale quant au recrutement en qualité de chargé de mission. Les lauréats de la catégorie « très apte » ont priorité sur les lauréats de la catégorie « apte ».

Pour être nommé en tant que chargé de mission pour un mandat renouvelable de quatre ans, vous devez remplir les conditions suivantes à la date d'affectation :

- être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace Economique Européen ou de la Suisse
- jouir des droits civils et politiques
- avoir une conduite conforme aux exigences de la fonction visée
- être titulaire d'un certificat de connaissance suffisante du français (article 12 ou équivalent) ou d'un niveau de connaissance supérieur délivré par Selor (auparavant le Secrétariat permanent de recrutement) OU titulaire d'une attestation conforme de réussite d'une épreuve organisée par la Chambre des représentants, le Sénat, une institution collatérale de la Chambre des représentants ou du Sénat OU d'une attestation de réussite d'épreuves organisées pour remplir une fonction bilingue au sein du pouvoir judiciaire OU avoir réussi une épreuve préalable similaire lors d'un recrutement antérieur organisé par le Médiateur fédéral.

Si vous ne détenez pas le certificat ou l'attestation linguistique susmentionné(e), vous pouvez vous inscrire auprès du Selor, de votre propre initiative, aux tests linguistiques de connaissance suffisante (article 12) qui seront organisés à l'automne 2017 afin d'obtenir le certificat exigé avant la date d'affectation.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 29 septembre 2017 inclus.

Vous envoyez le formulaire d'inscription FO1702N/1, dûment complété et signé, et copie de votre ou de vos diplôme(s), attestations et/ou certificats - la date de la poste faisant foi - à l'adresse suivante:

Le Médiateur fédéral, Recrutements
Attn Marc De Mesmaeker, Administrateur
Rue de Louvain 48, boîte 6
1000 Bruxelles
ou par e-mail : recrutements@mediateurfederal.be.

Le Médiateur fédéral mène une gestion active de la diversité en garantissant l'égalité des chances, de traitement et d'accès à la sélection pour tous les candidats. Vous trouverez de plus amples détails dans le règlement de sélection.

- o magistraat, referendaris of gerechtelijk stagiair in de rechterlijke orde, de Raad van State of het Grondwettelijk Hof; of
- o docent, assistent of wetenschappelijk medewerker aan een universiteit of hogeschool indien werkzaam in een departement met onderwijs van het lange type (academisch niveau).

U wordt aangeworven in de graad van administrateur (niveau A) met de bijhorende weddenschaal A4.

Voor het bepalen van uw loon wordt er rekening gehouden met uw nuttige beroepservaring.

De aanvangswedde in de weddenschaal A4 rekening houdend met 8 jaar nuttige beroepservaring evolueert van 6.941,68 EUR tot 9.231,86 EUR (bruto maandsalaris, aangepast aan de index van juli 2017, reglementaire toelagen niet inbegrepen).

De jobinhoud van deze functie, evenals het vereiste profiel, de deelnemingsvoorwaarden en de selectieprocedure, zijn omstandig beschreven in het volledige selectiereglement dat u, samen met het inschrijvingsformulier FO1702N/1 kunt bekomen op volgende adressen :

- www.federaalombudsman.be, of
- de federale Ombudsman, Aanwervingen, Leuvenseweg 48, bus 6, 1000 Brussel, of
- via e-mail : aanwervingen@federaalombudsman.be.

Na afloop van de selectieprocedure worden de kandidaten ingedeeld in 3 categorieën : "zeer geschikt", "geschikt" en "minder geschikt". Deze laatsten worden niet opgenomen op de lijst van geslaagden.

De alfabetische lijst met geslaagden in de categorieën "zeer geschikt" en "geschikt" blijft 2 jaar geldig.

De federale ombudsmannen nemen na een aanvullend onderhoud met de geslaagden de finale beslissing over de aanwerving als opdrachthouder. De geslaagden in de categorie "zeer geschikt" hebben voorrang op de geslaagden in de categorie "geschikt".

Om benoemd te worden als opdrachthouder voor een hernieuwbaar mandaat van vier jaar, moet u op de aanstellingsdatum:

- Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of Zwitserland
- de burgerlijke en politieke rechten genieten
- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking
- houder zijn van een certificaat inzake de voldoende kennis van het Frans (artikel 12 of gelijkwaardig) of een hoger beheersingsniveau, uitgereikt door Selor (voorheen het Vast Wervingssecretariaat) OF houder van een overeenkomstig getuigschrift van een proef georganiseerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, een collaterale instelling van de Kamer van Volksvertegenwoordigers of van de Senaat of van de proeven georganiseerd voor het bekleden van een tweetalig ambt binnen de rechterlijke organisatie OF geslaagd zijn voor een dergelijk voorexamen in het kader van een eerdere wervingsprocedure voor de federale Ombudsman.

Indien u niet beschikt over een hierboven vermeld taalcertificaat of -getuigschrift kan u zich op eigen initiatief bij Selor inschrijven voor de taalproeven inzake de voldoende kennis (artikel 12) die in het najaar 2017 zullen doorgaan om voor de aanstellingsdatum een vereist certificaat te verwerven.

Solliciteren kan tot en met 29 september 2017.

U stuurt het inschrijvingsformulier FO1702N/1, behoorlijk ingevuld en ondertekend, en kopie van uw diploma(s), attesten en/of certificaten - de datum van de poststempel geldt als bewijs - naar :

de federale Ombudsman, Aanwervingen
t.a.v. Marc De Mesmaeker, Administrateur
Leuvenseweg 48, bus 6
1000 Brussel
of via e-mail : aanwervingen@federaalombudsman.be.

De federale Ombudsman voert een actief diversiteitsbeleid en waakt over gelijke kansen, een gelijke behandeling en een gelijke toegang tot de selectie voor al wie solliciteert. Meer info in het selectiereglement.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/204504]

Pouvoir judiciaire*Cour d'appel d'Anvers*

Par ordonnance du 20 mars 2017 du premier président de la cour d'appel d'Anvers M. De Roy F., a été désigné pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 16 septembre 2017, les fonctions de magistrat suppléant à cette cour.

Par ordonnance du 28 avril 2017 du premier président de la cour d'appel d'Anvers, la désignation de M. Buyle P., conseiller à cette cour, comme président de chambre à cette cour, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 1^{er} octobre 2017.

Cour d'appel de Bruxelles

Dans la publication au *Moniteur belge* du 17 juillet 2017, page 73219, portant la désignation de M. Van der Noot D., conseiller à la cour d'appel de Bruxelles, comme président de chambre à cette cour, pour une période de trois ans prenant cours le 24 juin 2017 la date du « 24 juin 2017 » doit être remplacée par la date du « 28 juin 2017 ».

Cour d'appel de Mons

Par ordonnance du 13 juin 2017, Mme Compagnion B. a été désignée par le premier président de la cour d'appel de Mons pour exercer, à partir du 1^{er} octobre 2017, les fonctions de magistrat suppléant à cette cour jusqu'à ce qu'elle ait atteint l'âge de 70 ans.

Tribunal de première instance de Flandre orientale

Par ordonnance du 14 mars 2017 du président du tribunal de première instance de Flandre orientale, la désignation comme président de division à ce tribunal, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 18 septembre 2017 de :

- Mme Leys A., vice-président au tribunal de première instance de Flandre orientale;
- M. Van den Bossche D., vice-président et juge au tribunal de la famille et la jeunesse du tribunal de première instance de Flandre orientale.

Tribunal du travail de Liège

Par ordonnance du 28 août 2017 du président du tribunal du travail de Liège, la désignation comme président de division à ce tribunal, est renouvelée pour une période de trois ans, produisant leur effets le 25 août 2017 de :

- Mme Caprasse M.,
 - M. Lefebvre F.,
- juges au tribunal du travail de Liège.

Tribunal de commerce d'Anvers

Par ordonnance du 13 octobre 2016, ont été désignés par le président du tribunal de commerce d'Anvers, pour continuer à exercer, pour une période d'un an, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, pour la division :

- d'Anvers : M. Vrints P., à partir du 4 septembre 2017;
- de Turnhout : M. Van Der Voort M., à partir du 9 juillet 2017.

Par ordonnance du 20 juin 2017, M. Remans A. a été désigné par le président du tribunal de commerce d'Anvers pour exercer, à partir du 1^{er} octobre 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division de Hasselt, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/204504]

Rechterlijke Macht*Hof van beroep te Antwerpen*

Bij beschikking van 20 maart 2017, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen, is de heer De Roy F., aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 16 september 2017, het ambt van plaatsvervangend magistraat in dit hof, te blijven uitoefenen.

Bij beschikking van 28 april 2017 van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen, is de aanwijzing van de heer Buyle P., raadsheer in dit hof, tot kamervoorzitter in dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 oktober 2017.

Hof van beroep te Brussel

In de bekendmaking van het *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 2017, pagina 73219, tot aanwijzing van de heer Van der Noot D., raadsheer in het hof van beroep te Brussel, als kamervoorzitter in dit hof voor een termijn van drie jaar met ingang van 24 juni 2017, dient de datum " 24 juni 2017 " vervangen te worden door de datum " 28 juni 2017 "

Hof van beroep te Bergen

Bij beschikking van 13 juni 2017 werd mevr. Compagnion B. door de eerste voorzitter van het hof van beroep te Bergen aangewezen om, vanaf 1 oktober 2017, het ambt van plaatsvervangend magistraat in dit hof uit te oefenen tot zij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen

Bij beschikking van 14 maart 2017 van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, is de aanwijzing tot afdelingsvoorzitter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 18 september 2017 van :

- mevr. Leys A., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen;
- de heer Van den Bossche D., ondervoorzitter en rechter in de familie- en jeugdrechtbank in de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen.

Arbeidsrechtbank te Luik

Bij beschikking van 28 augustus 2017 van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Luik, is de aanwijzing tot afdelingsvoorzitter in deze rechtbank hernieuwd, voor een termijn van drie jaar, dat uitwerking heeft op 25 augustus 2017 voor :

- mevr. Caprasse M.;
 - de heer Lefebvre F.,
- rechters in de arbeidsrechtbank te Luik.

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij beschikking van 13 oktober 2016, werden door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, aangewezen om, voor een termijn van één jaar, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, verder te blijven uitoefenen voor de afdeling :

- Antwerpen : de heer Vrints P., vanaf 4 september 2017;
- Turnhout : de heer Van Der Voort M., vanaf 9 juli 2017.

Bij beschikking van 20 juni 2017, werd de heer Remans A., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, aangewezen om, vanaf 1 oktober 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Hasselt, uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Par ordonnance du 21 août 2017, ont été désignés par le président du tribunal de commerce d'Anvers pour exercer les fonctions de magistrat suppléant à ce tribunal, jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'âge de 70 ans :

- Mme Van Weert Y., juge honoraire au tribunal de commerce d'Anvers, à partir du 21 août 2017;
- M. De Bruyn D., juge honoraire au tribunal de commerce d'Anvers, à partir du 1^{er} octobre 2017;

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Dans la publication au *Moniteur belge* du 17 mars 2017, page 37672, portant la désignation de M. Dirix Ph. aux fonctions de juge consulaire suppléant au tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, le texte néerlandophone " Bij beschikking van 12 oktober 2016, werd de heer Dirix, Ph., door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om voor een termijn van een jaar vanaf 1 april 2017 het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt." doit être remplacé par le texte " Bij beschikking van 12 oktober 2016, werd de heer Dirix, Ph., door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om vanaf 1 april 2017 het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt."

Dans la publication au *Moniteur belge* du 17 mars 2017, page 37672, portant la désignation de Mme Vandeputte D. au fonctions de juge consulaire suppléant au tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, le texte néerlandais " Bij beschikking van 5 december 2016, werd mevr. Vandeputte D., door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om, vanaf 3 april 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, te blijven uitoefenen." doit être remplacé par le texte " Bij beschikking van 5 december 2016, werd mevr. Vandeputte D., door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 3 april 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, te blijven uitoefenen."

Par ordonnance du 20 avril 2017, M. De Rouck M. a été désigné par le président du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 9 septembre 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal.

Tribunal de commerce de Gand

Dans la publication au *Moniteur belge* du 6 juin 2017, page 62146, portant la désignation de M. Moeyaert W., pour exercer les fonctions de juge consulaire suppléant au tribunal de commerce de Gand, division d'Ostende, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans le texte "Par ordonnance du 16 mai 2017, M. Moeyaert W. a été désigné par le président du tribunal de commerce de Gand pour exercer, à partir du 9 juin 2017 les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division d'Ostende, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans" doit être remplacé par le texte "Par ordonnance du 16 mai 2017, M. Moeyaert W. a été désigné par le président du tribunal de commerce de Gand, pour continuer à exercer pour une période d'un an à partir à partir du 9 juin 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division d'Ostende."

Par ordonnance du 15 mai 2017, M. De Hantsetters M. a été désigné, par le président du tribunal de commerce de Gand, pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 12 septembre 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division de Furnes.

Tribunal de commerce de Liège

Par ordonnance du 29 mai 2017 du président du tribunal de commerce de Liège, M. Paulus de Châtelet R. a été désigné pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 14 septembre 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant au tribunal de commerce de Liège, division de Dinant.

Bij beschikking van 21 augustus 2017 van de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, werden aangewezen om het ambt van plaatsvervangend rechter in deze rechtbank, uit te oefenen tot zij de leeftijd van 70 jaar hebben bereikt :

- mevr. Van Weert Y., ererechter in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, vanaf 21 augustus 2017;
- de heer De Bruyn D., ererechter in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, vanaf 1 oktober 2017;

Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel

In de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van 17 maart 2017, bladzijde 37672, tot aanwijzing van de heer Dirix Ph. tot plaatsvervangend rechter in handelszaken in de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, voor een termijn van een jaar vanaf 1 april 2017 tot hij de leeftijd van 70 heeft bereikt dient de Nederlandstalige tekst " Bij beschikking van 12 oktober 2016, werd de heer Dirix, Ph., door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om voor een termijn van een jaar vanaf 1 april 2017 het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt." vervangen te worden door de tekst " Bij beschikking van 12 oktober 2016, werd de heer Dirix, Ph., door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om vanaf 1 april 2017 het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt."

In de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van 17 maart 2017, bladzijde 37672, tot aanwijzing van mevr. Vandeputte D. tot plaatsvervangend rechter in handelszaken in de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel vanaf 3 april 2017, dient de Nederlandse tekst " Bij beschikking van 5 december 2016, werd mevr. Vandeputte D., door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om, vanaf 3 april 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, te blijven uitoefenen." te worden vervangen door de tekst " Bij beschikking van 5 december 2016, werd mevr. Vandeputte D., door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 3 april 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, te blijven uitoefenen."

Bij beschikking van 20 april 2017 werd de heer De Rouck M., door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om, voor een termijn van één jaar, vanaf 9 september 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, te blijven uitoefenen.

Rechtbank van koophandel te Gent

In de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van 6 juni 2017, pagina 62146, tot de aanwijzing van de heer Moeyaert W., om het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 heeft bereikt, dient de tekst "Bij beschikking van 16 mei 2017, werd de heer Moeyaert W., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, vanaf 9 juni 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Oostende, uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt" vervangen te worden door de tekst "Bij beschikking van 16 mei 2017, werd de heer Moeyaert W., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, vanaf 9 juni 2017 voor de termijn van één jaar, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Oostende, verder uit te oefenen."

Bij beschikking van 15 mei 2017, werd de heer De Hantsetters M., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 12 september 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Veurne, te blijven uitoefenen.

Rechtbank van koophandel te Luik

Bij beschikking van 29 mei 2017, werd de heer Paulus de Châtelet R., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Luik, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 14 september 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Dinant, te blijven uitoefenen.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Ruimtelijke Ordening

Gemeente Veurne

Bericht van onderzoek de commodo et incommodo

Voorlopige vaststelling afschaffen van buurtwegen 49, 50, 59 op site Suikerfabriek te Veurne.

Het publiek wordt ervan in kennis gesteld dat er wordt overgegaan tot een onderzoek *de commodo et incommodo*. Het onderzoek heeft plaats van 15 maandagnamiddag tot en met 14 oktober 2017.

De bundel ligt gedurende deze termijn ter inzage van het publiek in het stadskantoor De Seylsteen, Sint-Denisplaats 16, 8630 Veurne (dienst Leefomgeving).

U kan het ontwerp komen inkijken tijdens de openingsuren en dit op maandag, dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag, van 8 tot 12 uur, en op maandagnamiddag, van 16 tot en met 18 uur.

Eventuele opmerkingen en bezwaren moeten uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek, zijnde 14 oktober 2017 aangetekend verstuurd worden aan het stadsbestuur of tegen ontvangstbewijs afgegeven worden.

(7017)

Gemeente Sint-Pieters-Leeuw

Bekendmaking definitieve vaststelling Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Bergpoort

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Sint-Pieters-Leeuw maakt bekend dat het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Bergpoort definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad op 29 juni 2017.

Overeenkomstig art. 2.2.18 van de VCRO treedt het RUP in werking 14 dagen na de bekendmaking van de gemeenteraadsbeslissing houdende de definitieve vaststelling van het RUP bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

(7061)

Gemeente Sint-Pieters-Leeuw

Bekendmaking definitieve vaststelling Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Rodebeek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Sint-Pieters-Leeuw maakt bekend dat het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Rodebeek definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad op 29 juni 2017.

Overeenkomstig art. 2.2.18 van de VCRO treedt het RUP in werking 14 dagen na de bekendmaking van de gemeenteraadsbeslissing houdende de definitieve vaststelling van het RUP bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

(7062)

Gemeente Sint-Pieters-Leeuw

Bekendmaking definitieve vaststelling Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Vangaever

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Sint-Pieters-Leeuw maakt bekend dat het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Vangaever definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad op 29 juni 2017.

Overeenkomstig art. 2.2.18 van de VCRO treedt het RUP in werking 14 dagen na de bekendmaking van de gemeenteraadsbeslissing houdende de definitieve vaststelling van het RUP bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

(7063)

Assemblées générales et avis aux actionnaires

Algemene vergaderingen en berichten aan aandeelhouders

Privileged Portfolio Real Estate Compartiment van Privileged Portfolio Fund En Privileged Portfolio Fund

Openbare beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal naar Belgisch recht opterend voor beleggingen die voldoen aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG ICBE

Maatschappelijke zetel : Havenlaan 2, 1080 Brussel

Ondernemingsnummer : 0473.012.679

De aandeelhouders van het compartiment Privileged Portfolio Real Estate (hierna het "Compartiment") van de openbare beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal naar Belgisch recht opterend voor beleggingen die voldoen aan de voorwaarden van richtlijn 2009/65/EG Privileged Portfolio Fund (hierna de « Vennootschap »), en de aandeelhouders van de Vennootschap worden hierbij opgeroepen om de Buitengewone Algemene Vergaderingen van het Compartiment en van de Vennootschap bij te wonen, die zullen gehouden worden op 21 september 2017 om respectievelijk 10 uur en 10 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap om te beraadslagen en te besluiten over de volgende agenda en voorstellen tot besluit :

BIJENROEPING VAN EEN BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING

A. Agenda van de Buitengewone Algemene Vergadering van het compartiment Privileged Portfolio Real Estate

1. Goedkeuring van het verslag van de Raad van Bestuur van de Vennootschap (hierna de "Raad"), van de staat van activa en passiva van 22 juni 2017 en van het verslag van de commissaris

Voorstel 1 : Goedkeuren van het verslag van de Raad, van de staat van activa en passiva van 22 juni 2017 en van het verslag van de commissaris.

2. Ontbinding en in vereffeningstelling van het Compartiment

De Raad stelt vast dat de omvang van de door het Compartiment beheerde activa erg is afgenomen, hetgeen een zo kostenefficiënt mogelijk beheer in belangrijke mate bemoeilijkt. Dit doet afbreuk aan de ratio van de te behalen schaalvoordelen die achter de oprichting van een instelling voor collectieve belegging schuilgaat.

Verder stelt de Raad in diens analyse over de toepassing van artikel 157, § 1 van het Koninklijk Besluit van 12 november 2012 met betrekking tot de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG vast dat een alternatieve beleggingsmogelijkheid bestaat voor de aandeelhouders van het Compartiment. De aandeelhouders zullen de mogelijkheid hebben om kosteloos, behoudens eventuele taksen, in te schrijven op deze alternatieve beleggingsmogelijkheid vanaf de inbetalingsstelling van de vereffeningsswaarde, en dit gedurende de wettelijke termijn van één maand na inbetalingstelling.

Aan de aandeelhouders van het Compartiment stelt de Raad voor om kosteloos, behoudens eventuele taksen, in te schrijven op aandelen van het compartiment "World Plus" van de openbare beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal naar Belgisch recht opterend voor beleggingen die voldoen aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG "KBC Select Immo". Net zoals het te liquideren Compartiment, streeft dit compartiment naar een rendement door de activa, rechtstreeks of onrechtstreeks via financiële instrumenten met een gelijklopende evolutie, hoofdzakelijk te beleggen in vastgoedcertificaten, aandelen in vastgoedvennootschappen en ICB's die beleggen in vastgoed. Beide compartimenten streven eenzelfde geografische spreiding na. KBC Select Immo World Plus biedt een alternatief voor zowel houders van Classic Shares kapitalisatie- als distributieaandelen in het te ontbinden en vereffenen Compartiment.

Aandeelhouders die ervoor opteren om kosteloos naar het voorgestelde alternatief over te stappen zullen terecht komen in een meer kostenefficiënte beheeromgeving en zullen kunnen genieten van potentieel grotere schaalvoordelen.

De kosten voor de vereffening van het Compartiment en de Vennootschap zullen geprovisioneerd zijn op datum van 8 september 2017.

Het verslag van de Raad, opgemaakt overeenkomstig artikel 181, § 1, lid 1 van het Wetboek van vennootschappen, is op de zetel van de Vennootschap en bij de financiële dienstverlener van het Compartiment, te 1080 Brussel, Havenlaan 2, opvraagbaar. Bij dat verslag is een boekhoudstaat gevoegd waarin het actieve en passieve vermogen van het Compartiment, vastgesteld per 22 juni 2017 is samengevat, alsook het desbetreffende verslag van de commissaris.

Voorstel 2 : Goedkeuring van de ontbinding en in vereffeningstelling van het Compartiment

3. Benoeming van een vereffenaar

Voorstel 3 : Benoemen van Joris De Vos als vereffenaar.

4. Bepaling van de bevoegdheden en de vergoeding van de vereffenaar

Voorstel 4 : Verstrekken aan de vereffenaar van de meest uitgebreide bevoegdheden voorzien door de artikels 186 en volgende van het Wetboek van Vennootschappen. De bezoldiging van het mandaat van de benoemde vereffenaar bedraagt € 2.750 voor het Compartiment en € 2.750 voor de Vennootschap.

5. Bevoegdheden

Voorstel 5 : Verstrekken van alle bevoegdheden en mandaten aan DLA Piper UK LLP (Brussels) om ten aanzien van de BTW-administratie en de Kruispuntbank der Ondernemingen het nodige te doen om de vereffening tot een goed einde te brengen.

B. Agenda van de Buitengewone Algemene Vergadering van de Vennootschap

1. Goedkeuring van het verslag van de Raad van Bestuur van de Vennootschap (hierna de "Raad"), van de staat van activa en passiva van 22 juni 2017 en van het verslag van de commissaris

Voorstel 1 : Goedkeuren van het verslag van de Raad, van de staat van activa en passiva van 22 juni 2017 en van het verslag van de commissaris.

2. Ontbinding en in vereffeningstelling van de Vennootschap

De Raad stelt vast dat de vereffening van het laatste compartiment met toepassing van artikel 17 §3, tweede lid van de Wet zal leiden tot de vereffening van de Vennootschap. Bijgevolg stelt de Raad aan de Buitengewone Algemene Vergadering van de Vennootschap diens ontbinding en in vereffeningstelling voor.

Voorstel 2 : Naar aanleiding van de goedkeuring van de ontbinding en in vereffeningstelling van het compartiment Privileged Portfolio Real Estate, besluit de Buitengewone Algemene Vergadering van de Vennootschap om de ontbinding en in vereffeningstelling van de Vennootschap goed te keuren.

3. Benoeming van een vereffenaar

Voorstel 3 : Benoemen van Joris De Vos als vereffenaar.

4. Bepaling van de bevoegdheden en de vergoeding van de vereffenaar

Voorstel 4 : Verstrekken aan de vereffenaar van de meest uitgebreide bevoegdheden voorzien door de artikels 186 en volgende van het Wetboek van Vennootschappen. De bezoldiging van het mandaat van de benoemde vereffenaar bedraagt € 2.750 voor het Compartiment en € 2.750 voor de Vennootschap.

5. Bevoegdheden

Voorstel 5 : Verstrekken van alle bevoegdheden en mandaten aan DLA Piper UK LLP (Brussels) om ten aanzien van de BTW-administratie en de Kruispuntbank der Ondernemingen het nodige te doen om de vereffening tot een goed einde te brengen.

6. Statutenwijziging

Voorstel 6 : Voorstel om de tekst van artikel 1, eerste lid van de gecoördineerde statuten van de Vennootschap te vervangen door de volgende tekst : "De vennootschap « PRIVILEGED PORTFOLIO FUND in vereffening », afgekort « PRIVILEGED PORTFOLIO in vereffening » genoemd, hierna « de Vennootschap » genoemd, heeft de vorm van een naamloze vennootschap onder het stelsel van een openbare beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal naar Belgisch recht (openbare Bevek naar Belgisch recht). De volledige en afgekorte benamingen kunnen samen of afzonderlijk gebruikt worden."

7. Voorstel om de overige artikelen van de statuten te lezen in functie van de Vennootschap in vereffening

Voorstel 7 : De algemene vergadering beslist om de overige artikelen van de statuten te lezen in functie van de Vennootschap in vereffening.

De financiële dienstverlener van het Compartiment is : KBC Bank NV, Havenlaan 2, 1080 Brussel.

Overeenkomstig artikel 196, 4° van het koninklijk besluit van 12 november 2012 met betrekking tot de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG, zal de bepaling van de netto-inventariswaarde, evenals de uitvoering van de aanvragen tot compartimentswijziging en uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming vanaf 6 september 2017 worden geschorst.

De deelnemers die dit wensen, kunnen contact opnemen met de financiële dienstverlener van het Compartiment om gedurende 1 maand vanaf de datum van in betalingstelling van de vereffeningsswaarde van de rechten van deelneming zonder kosten, behoudens eventuele taksen, in te schrijven op rechten van deelneming van volgend compartiment : KBC Select Immo World Plus, en dit tussen 27 oktober en 27 november 2017.

De mogelijkheid om in te schrijven op aandelen van KBC Select Immo World Plus wordt aan elke deelnemer van het Compartiment geboden ten bedrage van de globale vereffeningsswaarde van zijn rechten van deelneming, desgevallend verhoogd met een bedrag opdat de deelnemer geen onderaandelen in KBC Select Immo World Plus zou bekomen.

De deelnemers die deze vergaderingen wensen bij te wonen, worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van artikel 14 van de statuten. De houders van gedematerialiseerde aandelen van het Compartiment dienen de Raad van Bestuur van de Vennootschap vóór 15 september 2017, om 17 uur, bij gewone brief op de hoogte te brengen van hun intentie om de buitengewone algemene vergaderingen bij te wonen en van het aantal effecten waarvoor ze van plan zijn aan de stemming deel te nemen; de datum van de stempel van de post is voor het naleven van deze verplichting bepalend.

Deze Vergadering zal op geldige wijze beraadslagen en besluiten, ongeacht het door de aanwezige aandeelhouders vertegenwoordigde deel van het kapitaal. Besluiten kunnen enkel genomen worden wanneer zij 3/4 van de stemmen hebben gekregen.

De raad van bestuur.
(7018)

« PORTA & CO », naamloze vennootschap,
Nieuwe Steenweg 42, 3870 Heers

Ondernemingsnummer : 0432.322.664

Oproeping buitengewone algemene vergadering

De dames en heren aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van 29 september 2017, die omstreeks 8 u. 30 m. zal doorgaan op de studie van notaris Philippe Van Hoof, Stapelstraat 6, 3800 Sint-Truiden, met als dagorde :

1. Wijziging van de zetel van de vennootschap.
2. Wijziging van de datum van de algemene vergadering.
3. Verslag van de raad van bestuur in toepassing van het Wetboek van vennootschappen houdende voorstel tot uitbreiding van het maatschappelijk doel van de vennootschap waarbij een omstandige verantwoording van de voorgestelde wijziging wordt gegeven. Dit verslag is vergezeld van een staat van activa en passiva van de vennootschap afgesloten per 30 juni 2017.
4. Doelwijziging.
5. Het vervangen van de statuten om deze in overeenstemming te brengen met de genomen beslissingen en met de wetwijziging.
6. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen beslissingen.
7. Volmacht voor de administratieve formaliteiten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen conform de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en de statuten van de vennootschap.

(7115)

Places vacantes

Openstaande betrekkingen

Province de Liège

Appel public, en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement d'ATTACHES-INGENIEUR INDUSTRIEL (masculins/féminins) - Echelle A1sp - Personnel Technique - option Construction-Géomètre pour l'ensemble des Etablissements et Services de la province de Liège.

Le formulaire de candidature devra être adressé, par pli recommandé déposé à la Poste, dans un délai de 15 jours à dater de la publication au *Moniteur belge*.

DG TRANSVERSALE - Province de Liège Service Recrutement et Sélection - DGT/3.1.2, rue Georges Clémenceau 15, 4000 LIEGE

Renseignements et obtention du formulaire : Direction Générale Transversale de la Province de Liège - Service Recrutement et Sélection - Bureau DGT/3.1.2, rue Georges Clémenceau 15, à 4000 LIEGE, tous les jours ouvrables, de 8 heures à 16 h 30 m (téléphone : 04-220 21 31).

Vous pouvez également télécharger le formulaire précité via le lien suivant : <http://www.provincedeliege.be/fr/examen/inscription>.

(7019)

Administrateurs

Bewindvoerders

Betreuer

Justice de paix de Namur II

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du 6 septembre 2016, rendue sur requête en réévaluation déposée en date du 3 mai 2016, le juge de paix du second canton de Namur, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : M. Thierry RENDERS, né à Namur le 7 septembre 1966, domicilié et résidant à 5100 DAVE, rue de Dave 227, ET Me GROSSI, Pierre, avocat, dont le cabinet est sis à 5100 Jambes, rue de Dave 45, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens;

CONSTATONS que conformément à l'article 227, alinéa 2 de la loi du 17 mars 2013, sa mission en qualité de tuteur et celle de subrogé tuteur de Me RASE, Baudhuin, avocat, dont le cabinet est situé à 5100 Jambes, boulevard de la Meuse 25, envers M. Thierry RENDERS préqualifié, prises en vertu de l'article 487^{quater} du Code civil par jugement du tribunal de première instance de Namur en date du 5 août 2009, ont pris fin de plein droit.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Palate, Anne.

(70249)

Friedensgericht des Kantons Eupen

Bestellung eines Betreuers

Durch Beschluss vom 23. August 2017, hat der Friedensrichter des Kantons Eupen gemäß Gesetz vom 17. März 2013 zur Reform der Regelung in Sachen Handlungsunfähigkeit und zur Einführung eines neuen, die Menschenwürde währenden Schutzstatus, infolge eines am 04. August 2017 hinterlegten Antrags, Schutzmaßnahmen für die Person und das Vermögen angeordnet, betreffend:

Herr Eric Jules Albert HENNEBERT, geboren in Eupen am 13. April 1968, wohnhaft in 4730 Raeren, Hauptstraße 155 / 0003.

Frau Lidia RIGGI, Rechtsanwältin mit Kanzlei in 4700 Eupen, Aachener Straße 67, wurde als Betreuerin für das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Eupen den 01. September 2017.

Für gleichlautenden Auszug, Roger Brandt

2017/132827

Friedensgericht des Kantons Sankt Vith

Bestellung eines Betreuers

Durch Beschluss vom 28. August 2017, hat die Friedensrichterin des Kantons Sankt Vith gemäß Gesetz vom 17. März 2013 zur Reform der Regelung in Sachen Handlungsunfähigkeit und zur Einführung eines neuen, die Menschenwürde währenden Schutzstatus, infolge eines am 19. Juli 2017 hinterlegten Antrags, Schutzmaßnahmen für das Vermögen angeordnet, betreffend:

Frau Sophie HALMES, geboren in Elsenborn am 06. März 1941, wohnhaft in 4750 Bütgenbach, Vennhofstraße, Elsenborn, 4

Frau Elvira HEYEN, Rechtsanwältin deren Kanzlei sich befindet in 4780 Sankt Vith, Zur Burg 8, wurde als Betreuer für das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Frau Ursula KLEIN, wohnhaft in 4750 Bütgenbach, Birkenweg, Elsenborn, 19, wurde als Vertrauensperson der vorgenannten Person bestellt.

Sankt Vith den 01. September 2017.

Für gleichlautenden Auszug, Jacqueline Maraite, delegierter Greffier
2017/132798

Friedensgericht des Kantons Sankt Vith

Ersetzen des Betreuers

Durch Beschluss vom 28. August 2017, beendet die Friedensrichterin des Kantons Sankt Vith den Auftrag von Herrn Aloys Leonard MERTES, geboren in Meyerode am 19. Juli 1959, wohnhaft in 4760 BÜLLINGEN, Hünningen 92, als Betreuer für das Vermögen von Herrn Ludovic MERTES, geboren in Lüttich am 23. November 1985, Nationalregister Nr. 85112306540, wohnhaft in 4760 Büllingen, Honsfeld 92.

Herr Rainer PALM, Rechtsanwalt, dessen Büros sich befinden in 4780 Sankt Vith, Aachener Straße 76, wurde als neuer Betreuer für das Vermögen der vorgenannten geschützten Person bestellt.

Sankt Vith den 01. September 2017.

Für gleichlautenden Auszug, Jacqueline Maraite, delegierter Greffier
2017/132799

Friedensgericht des Kantons Sankt Vith

Ersetzen des Betreuers

Durch Beschluss vom 28. August 2017, beendet die Friedensrichterin des Kantons Sankt Vith den Auftrag von Frau Laurence WIGNY, Rechtsanwältin, deren Büros sich befinden in 4000 Lüttich, rue Sainte-Marie 15, als Betreuer für das Vermögen von Herrn Jean Marie Gabriel LARUELLE, geboren in Lüttich am 07. Oktober 1959, Nationalregister Nr. 59100729528, wohnhaft im psychiatrischen Pflegewohnheim in 4780 Sankt Vith, Klosterstraße 15.

Frau Katharina SCHMITZ, Rechtsanwältin mit Kanzlei in 4780 Sankt Vith, Zur Burg 8, wurde als neuer Betreuer für das Vermögen der vorgenannten geschützten Person bestellt.

Sankt Vith den 31. August 2017.

Für gleichlautenden Auszug, Brigitte Wiesemes
2017/132840

Justice de Paix Anderlecht II

Désignation

Par ordonnance du 31 août 2017, suite à l'inscription d'office au rôle des requêtes, le Juge de Paix Anderlecht II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Yves DE RIDDER, né le 24 mai 1965, domicilié à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, chaussée de Gand 1046, résidence MSP SCHWEITZER.

Maître Madeleine GENOT, avocat, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, rue du Congrès 49 a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Chevalier Christine
2017/132833

Justice de paix Anderlecht II

Mainlevée

Par ordonnance du 31 août 2017 prononcée par la Justice de Paix d'Anderlecht II, suite au décès de la personne protégée survenu le 28 juillet 2017 les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame VAN CLEYNENBREUGEL Lydia, née à Bruxelles le 11 juillet 1932, domiciliée de son vivant à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, Chaussée de Gand 1050. "Home Arcus", ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite et il a été constaté la fin de mission de Maître QUACKELS Françoise, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Ixelles, avenue F.D. Roosevelt 143/21.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) Chevalier Christine

2017/132832

Justice de paix Anderlecht II

Mainlevée

Par ordonnance du 17 août 2017 prononcée par le Juge de Paix d'Anderlecht II, suite au décès de la personne protégée survenu le 1 juillet 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claire DERIDEZ, née à Trivières le 10 mars 1931, de son vivant domiciliée à 1070 Anderlecht, rue du Sillon 121 Résidence du Golf ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite et il a été constaté la fin de la mission de Maître Paule VAN DEN BOSSCHE, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, rue Xavier De Bue, 11.

Pour extrait conforme : le Greffier assumé, (signé) Van Humbeek Marie

2017/132843

Justice de paix Huy II - Hannut Hannut

Désignation

Par ordonnance du 29 août 2017, le Juge de Paix Huy II - Hannut Hannut a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Albert Herman VERHOEVEN, né à Ixelles le 8 avril 1939, domicilié à 1357 Hélécin, Rue Saint Job 22., résidant LES ACACIAS Drève d'Ormes 33 à 4260 Braives

Maître Murielle PAQUOT, avocate, domiciliée à 4280 Hannut, rue de Tirlemont 4, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 10 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Pascal NULLUY

2017/132854

Justice de paix Liège IV Liège*Désignation*

Par ordonnance du 25 août 2017, le Juge de Paix de Liège canton de Liège IV a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Berthe Laurentine BASTIN, née à Soumagne le 16 septembre 1930, domiciliée à 4630 Soumagne, rue Arnold Trillet 195, résidant à la Résidence Le Tilleul d'Edouard rue de l'Espoir 68 à 4030 Grivegnée

Madame Marie-Rose COKAIKO, née le 12 mars 1957, domiciliée à 4610 Beyne-Heusay, rue du Heusay 34, a été désignée en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 8 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Collins Catherine

2017/132825

Justice de paix VERVIERS 1 - HERVE, siège de Verviers 1 Verviers*Désignation*

Par ordonnance du 4 août 27, le Juge de Paix VERVIERS 1 - HERVE, siège de Verviers 1 a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Albert Florian Emile Ghislain DELAIDE, né à Braine-l'Alleud, le 22 avril 1945, registre national 45042207148, domicilié à 4800 Verviers, avenue Elisabeth, 96/0084., résidant la Maison de Repos "La Providence" rue des Foxhalles, 27 à 4800 Verviers.

Maître Jérôme COCHART, avocat, dont le cabinet est établi à 4800 Verviers, rue des Déportés 82, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 juin 2017.

Pour extrait conforme : le Greffier en chef Chantal HEINRICH

2017/132821

Justice de paix VERVIERS 1 - HERVE, siège de Verviers 1*Désignation*

Par ordonnance du 4 août 2017, le Juge de Paix VERVIERS 1 - HERVE, siège de Verviers 1 Verviers a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Albert GIANASSO, né à Montreuil (FRANCE) le 26 mai 1924, registre national 24052624103, domicilié à 4877 Oline, Clos Henri Joset, 6.

Maître Véronique MAGNEE, avocat, dont le cabinet est établi à 4800 Verviers, rue Bidaut, 23, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier en chef Chantal HEINRICH

2017/132820

Justice de paix d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon*Désignation*

Par ordonnance du 29 août 2017, le Juge de Paix d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Alain COTON, né à Saint-Mard le 27 février 1962, domicilié à la Résidence Mathelin, rue de la Gare, 49 à 6780 Messancy, actuellement hospitalisé à la Clinique Saint Joseph, rue des Déportés, 137 à 6700 Arlon,

Maître Anne-Catherine LEPAGE, avocate, dont les bureaux sont établis Grand rue, 13 à 6760 Virton, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 11 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LAURENT Claire

2017/132822

Justice de paix d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon*Désignation*

Par ordonnance du 24 août 2017, le Juge de Paix d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Valentin Jacques Albert MAMBOUR, né à Arlon le 28 octobre 1994, domicilié rue du Beynert, 64 bte B à 6717 Attert-Metzert, résidant à La Clairière rue des Ardoisières, 100 à 6880 Bertrix

Maître Manuella COMBLIN, Avocate, dont les bureaux sont établis rue de la Gare, 89 à 6880 Bertrix, été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LAURENT Claire

2017/132826

Justice de paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut*Désignation*

Par ordonnance du 30 août 2017, le Juge de Paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Fiona Pétrouchka D'HAENENS, née à Beloeil le 2 novembre 1996, résidant à l'Hôpital Psychiatrique Saint Jean-Dieu à 7900 Leuze-en-Hainaut, Avenue de Loudun 126.

Maître Véronique VESSIE, avocat, dont le cabinet est sis 7900 Leuze-en-Hainaut, rue de Condé 64, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 7 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wallez Pascale

2017/132812

**Justice de paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut,
siège de Leuze-en-Hainaut***Désignation*

Par ordonnance du 30 août 2017, le Juge de Paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Gilles Arthur LANGEVIN, né à Lille Nord (France) le 21 mars 1970, résidant à l'Hôpital Psychiatrique Saint Jean-de-Dieu à 7900 Leuze-en-Hainaut, Avenue de Loudun 126.

Maître Véronique VESSIE, avocat, dont le cabinet est sis 7900 Leuze-en-Hainaut, rue de Condé 64, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 7 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wallez Pascale

2017/132813

**Justice de paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut,
siège de Leuze-en-Hainaut***Remplacement*

Par ordonnance du 30 août 2017, le Juge de Paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Il est mis fin à dater de ce jour au mandat de Monsieur Nathan DEKEYSER, indépendant, domicilié à 7810 Ath, rue de Soignies 260, en qualité d'administrateur des biens de

Monsieur Benoit Gérard Marie DEKEYSER, né à Ath le 18 mai 1962, domicilié à 7810 ATH, chaussée de Mons 566, résidant au centre Epicura BELOEIL (Revalidation) à 7970 Beloeil, rue d'Ath 17-19.

Maître Victor DEBONNET, avocat, dont le cabinet est sis 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite en remplacement

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wallez Pascale

2017/132811

Justice de paix du canton d'Uccle*Désignation*

Par ordonnance du 25 août 2017, le Juge de Paix du canton d'Uccle a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Patricia NELSON, née à Alost le 9 septembre 1948, domiciliée à la Résidence Parc Palace à 1180 Uccle, Avenue du Lycée Français 2.

Maître Laurent DACHELET, avocat, ayant ses bureaux sis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287/9, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DE WEGHE Karin

2017/132810

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud*Mainlevée*

En vertu d'une ordonnance de Juge de Paix du canton de Braine-l'Alleud rendue le 9 août 2017, il a été donné acte à Maître Christian DALNE, avocat, dont le cabinet est établi 1400 Nivelles, boulevard Charles Van Pée 31, de la fin de son mandat d'administrateur provisoire de Madame Marguerite BRANCHE, née à Braine-l'Alleud le 14 février 1939, domiciliée en dernier lieu en la résidence "Le Rossignol", 1420 Braine-l'Alleud, chemin du Rossignol, 74, décédée à Braine-l'Alleud le 25 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le Greffier en chef honoraire : Philippe Foucart.

2017/132816

Justice de paix du canton de Sprimont*Désignation*

Par ordonnance du 23 août 2017, le Juge de Paix suppléant du canton de Sprimont Denis DRION a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marguerite Ernestine VAN THOURNOUT, née à Etterbeek le 31 juillet 1927, domiciliée à 4130 Esneux, LES TROIS COURONNES, avenue des Trois Couronnes 16.

Monsieur Jean-Yves EVRARD, Avocat dont l'étude est établie à 4020 Liège, quai Van Beneden 4, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 3 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SELECK Frédérique

2017/132795

Justice de paix du canton de Sprimont*Désignation*

Par ordonnance du 23 août 2017, le Juge de Paix suppléant du canton de Sprimont Denis DRION a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Gérard Léon Ghislain BAUDIMONT, né à Schaerbeek le 2 octobre 1936, domicilié à 4130 Esneux, Chemin des Crêtes 55., résidant "LES TROIS COURONNES", avenue des Trois Couronnes 16 à 4130 Esneux

Monsieur Jean-François DEFOURNY, Avocat dont l'étude est établie à 4130 Esneux, rue Ferrer 3, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 12 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SELECK Frédérique

2017/132796

Justice de paix du canton de Waremme*Désignation*

Par ordonnance du 8 août 2017, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Olivier Jean-Luc Bertrand Houssonloge, né à Liège le 24 juillet 1983, domicilié à 4000 Liège, Rue des Bayards 87 0021.

Maître Albert VANDERWECKENE, Avocat, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, avenue Rogier 24/12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delvaux Stefan
2017/132828

Justice de paix du canton de Waremme

Désignation

Par ordonnance du 30 août 2017, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Josette NÉLIS, née à Waremme le 21 avril 1941, domiciliée à 4360 Oreye, Rue Louis Maréchal 113.

Madame Patricia LEMAIRE, domiciliée à 4360 Oreye, Rue Louis Maréchal 115, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 9 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delvaux Stefan
2017/132829

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Remplacement

Par ordonnance du 24 août 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix suppléant du deuxième canton de Liège a mis fin à la date du 31 août 2017 à la mission de Maître CHAPÉLIER Joël, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Félix Vandersnoeck 31, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Aya Raed ALSHAIKHLI, née à Bagdad/Iraq le 22 avril 1993, domiciliée à 4020 Liège, Rue Louis Jamme 36/021.

Maître Fatima OMARI, avocate, dont le cabinet est sis à 4100 Seraing, Rue de Rotheux 39, a été désignée à dater du 1er septembre 2017 comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 11 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vueghs Colette
2017/132807

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Désignation

Par ordonnance du 30 août 2017, suite à l'inscription d'office au rôle des requêtes à la date du 3 août 2017, le Juge de Paix du premier canton d'Anderlecht a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Michel-Edouard Charles DOURTE, né à Elisabethville le 11 février 1957, domicilié à 1070 Anderlecht, Chaussée de Mons 651, "Résidence Welkom".

Maître Sandrine VALVEKENS, avocat, dont les bureaux sont établis 1050 Ixelles, Rue de Livourne 45, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME Nadine
2017/132837

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Désignation

Par ordonnance du 30 août 2017, suite à l'inscription d'office au rôle des requêtes à la date du 17 août 2017, le Juge de Paix du premier canton d'Anderlecht a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Laïla MAISSY, née à Casablanca (Maroc) le 8 février 1954, domiciliée à 1070 Anderlecht, Square Albert Ier 14/2.

Maître Olivia DE DEKEN, avocate, dont les bureaux sont sis à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME Nadine
2017/132842

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Désignation

Par ordonnance du 30 août 2017, suite à l'inscription d'office au rôle des requêtes à la date du 25 juillet 2017, le Juge de Paix du premier canton d'Anderlecht a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Aurélie RENIER, née à Bruxelles le 3 mai 1990, domiciliée à 1070 Anderlecht, Rue de la Démocratie 85/5.

Maître Michel BOGAERTS, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Ixelles, rue Dautzenberg 42, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME Nadine
2017/132844

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Désignation

Par ordonnance du 30 août 2017, suite à l'inscription d'office au rôle des requêtes à la date du 25 juillet 2017, le Juge de Paix du premier canton d'Anderlecht a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Carine DE KINDEREN, née à Liège le 25 mai 1963, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue Marc Henri Van Laer 7/1é ET.

Maître Michel BOGAERTS, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Ixelles, rue Dautzenberg 42, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME Nadine
2017/132845

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Désignation

Par ordonnance du 30 août 2017, suite à l'inscription d'office au rôle des requêtes à la date du 21 août 2017, le Juge de Paix du premier canton d'Anderlecht a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Patrick Fabien David ACKERMANS, né à Anderlecht le 21 janvier 1984, domicilié à 1070 Anderlecht, Rue des Fraises 33/0024.

Maître Michel BOGAERTS, avocat, dont les bureaux sont situés à 1050 Ixelles, rue Dautzenberg 42, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME Nadine
2017/132846

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Mainlevée

Par ordonnance du 30 août 2017 prononcée par la Justice de Paix d'Anderlecht I, suite au décès de la personne protégée survenu le 2 août 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jeannine DE SADELEER, née à Lille le 14 février 1931, domiciliée de son vivant au Home Vanhellemont situé à 1070 Anderlecht, rue Puccini 22, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée et il a été constaté la fin de la mission de Maître Petra DIERICKX, avocate, dont les bureaux sont établis à 1090 Jette rue A. Vandenschriek 92

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) DECREME Nadine
2017/132838

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Mainlevée

Par ordonnance du Juge de Paix du Premier canton d'Anderlecht du 30 août 2017, il a été constaté la fin de la mission de :

Maître BOGAERTS Michel, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, rue Dautzenberg 42 en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Abdelhak EL BOUSTATI né à El Maksourit - Al Hoceima (Maroc) en 1975, domicilié de son vivant à 1070 Anderlecht, Square Albert Ier 29-31, ce dernier étant décédé le 29 novembre 2015.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué (signé) DECREME Nadine
2017/132847

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Mainlevée

Par ordonnance du 30 août 2017 prononcée par la Justice de Paix du Premier canton d'Anderlecht I, suite au décès de la personne protégée survenu le 3 octobre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur M'Hamed BENSELLAM, né à Beni Touzine en 1933, domicilié de son vivant à 1070 Anderlecht, Rue de l'Instruction 69 ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée et il a été constaté la fin de la mission de Monsieur BENSELLAM Mohamed, domicilié à 1070 ANDERLECHT, rue des Goujons 63/24

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) DECREME Nadine
2017/132849

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Mainlevée

Par ordonnance du Juge de Paix du Premier canton d'Anderlecht du 30 août 2017, il a été constaté la fin de la mission de :

Madame Colette PRAET, domiciliée à 1440 Braine-le-Château, rue du Try 7, en qualité d'administrateur provisoire de la Monsieur Nando NOSCHESSE, né à Ascoli le 15 décembre 1937, domicilié de son vivant à 1440 Braine-le-Château, rue du Try 7, résidant à 1070 Anderlecht, rue des Citoyens 27-29, Résidence "La Roseraie", ce dernier étant décédé le 21 septembre 2016.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué (signé) DECREME Nadine
2017/132850

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Mainlevée

Par ordonnance du Juge de Paix du Premier canton d'Anderlecht du 30 août 2017, il a été constaté la fin de la mission de :

Madame DANLOIS Geneviève, domiciliée à 1750 Lennik, Molensstraat 10 en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Paul Léon DANLOIS, né à Bruxelles le 16 juillet 1925, domicilié de son vivant à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Rue de Birmingham 103 - Résidence "Le Birmingham", ce dernier étant décédé le 24 juillet 2014 ;

Pour extrait conforme : le Greffier délégué (signé) DECREME Nadine
2017/132851

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Mainlevée

Par ordonnance du Juge de Paix du Premier canton d'Anderlecht du 30 août 2017, il a été constaté la fin de mission de :

Madame BRAHIM Soumicha, née le 7 janvier 1964, domiciliée à 1070 ANDERLECHT, rue Henri Deleers 33 bte 5 en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Mohamed HADDOUCHE, domicilié de son vivant à 1070 Anderlecht, rue Henri Deleers 33 bte 5, résidant à 7171 Manage, Place de Bantigny 6 - "Les Jardins de Scailmont", ce dernier étant décédé le 4 septembre 2015

Pour extrait conforme : le Greffier délégué (signé) DECREME Nadine
2017/132852

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Mainlevée

Par ordonnance du Juge de Paix du Premier canton d'Anderlecht du 30 août 2017, il a été constaté la fin de la mission de :

Monsieur MONACO ATTILIO Vincenzo, domicilié à 7059 TRANI (BA)/ITALIE, Corso M.R. Imbriani 33 en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Gabriel MONACO, né à Berchem-Sainte-Agathe le 31 mars 1985, domicilié à 70059 TRANI (BA), Corso M.R. Imbriani 33, ce dernier ne résidant plus en Belgique.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué (signé) DECREME Nadine
2017/132853

Justice de paix du premier canton de Namur

Désignation

Par ordonnance du 31 août 2017 (17B1199 - rép. 3823/2017 - 17W129), le Juge de Paix du premier canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Hélène PIEYNS, née à Bruxelles le 26 février 1983, domiciliée à 5500 Dinant, val de Chession 58, résidant hôpital du Beau Vallon, rue de Bricgniot 205 à 5002 Saint-Servais.

Maître Catherine HARDY, avocat, dont le cabinet est situé à 5500 Dinant, rue Adolphe Sax 46-48, a été confirmée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Malotiaux Pascale

2017/132797

Justice de paix du premier canton de Namur*Remplacement*

Par ordonnance du 30 août 2017 (17B1238 - Rép. 3804/2017 - 17W18), conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du premier canton de Namur a mis fin à la mission de Monsieur Bertrand LEGRELLE, dont le cabinet se situe à 5300 Andenne, Rue Bertrand, 27, en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Madame Anne-Laure JOAO, née à Namur le 28 mars 1988, domiciliée à 5002 Saint-Servais, Hôpital du Beau Vallon, rue de Bricgniot 205.

Maître Gregory VAN DER STEEN, avocat, dont le cabinet se situe 5100 Jambes, avenue Prince de Liège 91 bte 9, a été désigné comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 7 août 2017 et visée le 8 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Malotiaux Pascale

2017/132856

Vrederecht Anderlecht II*Opheffing*

Bij beschikking van 31 augustus 2017 van Vrederechter van Anderlecht II, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 27 januari 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw COMPES Marie Rosalie Louise, geboren te Elsene op 8 mei 1924, in leven wonende te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Gentsesteenweg 1050, Residentie Arcus, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon en er werd einde gesteld aan de opdracht van De Heer AGNEESSENS Stéphane, geboren op 19 augustus 1975, wonende te 1760 Roosdaal, Derrevoortstraat 70 in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) Chevalier Christine

2017/132831

Vrederecht Anderlecht II*Opheffing*

Bij beschikking van 17 augustus 2017 van Vrederechter van Anderlecht II, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 26 juli 2017, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Emile LENDERS, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op 30 juni 1925, in leven wonende te 1082 Sint-Agatha-Berchem, De Selliers De Moranvilleaan 124 Bloemendaal van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon en er werd einde gesteld aan de opdracht van Meester Erika Swysen, advocaat, met kantoor te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Steenweg op Zellik, 12/1

Voor eensluidend uittreksel de toegevoegd griffier, (get) Van Humbeek Marie

2017/132839

Vrederecht van het 1ste kanton Sint-Niklaas*Aanstelling*

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton dd. 29 augustus 2017 werd het volgende beslist:

De vrederechter verklaart dat DE KERK Jacqueline, geboren te Vilvoorde op 14 maart 1938, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Vijfstraten 25, verblijvende in het WZC Heilig Hart, Tereken 14 te 9100 Sint-Niklaas, ONBEKWAAM is, rekening houdend met haar persoonlijke omstandigheden en gezondheidstoestand tot het stellen van alle rechtshandelingen in verband met haar goederen.

De vrederechter stelt meester Frédéric AMELINCKX, advocaat te 9140 Temse, Piet Nutenlaan 7A, aan als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van mevrouw De Kerk Jacqueline, voornoemd.

De vrederechter stelt als vertrouwenspersoon over de beschermde persoon voornoemd, aan:

Mevrouw WOUTERS Marleen, geboren te Sint-Niklaas op 29 oktober 1973, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Brouwershof 18;

Mevrouw VANCAUWENBERGH Ingrid, geboren te Vilvoorde op 18 juli 1961, wonende te 1820 Perk, Koekoeksweide 26.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 26 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Michiels Gert

2017/132801

Vrederecht van het 1ste kanton Sint-Niklaas*Aanstelling*

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas dd. 29 augustus 2017 werd het volgende beslist:

De vrederechter verklaart dat VAN CAUTEREN Adrienne, geboren te Belsele op 14 september 1933, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Koningin Fabiolapark 287, doch momenteel verblijvend in het AZ Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas, ONBEKWAAM is, rekening houdend met haar persoonlijke omstandigheden en gezondheidstoestand tot het stellen van alle rechtshandelingen in verband met haar goederen.

De vrederechter stelt meester Line VERSTRAETEN, advocaat te 9100 Sint-Niklaas, Vijfstraten 57, aan als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van mevrouw Van Cauteren Adrienne, voornoemd.

De vrederechter stelt als vertrouwenspersoon over de beschermde persoon voornoemd, aan:

De heer DE COCK Marc, geboren te Beveren op 09/06/1956, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Koningin Fabiolapark 389.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 1 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Michiels Gert

2017/132803

Vrederecht van het 4de kanton Brugge*Aanstelling (uitbreiding)*

Bij beschikking van 20 juni 2017 heeft de Vrederechter van het 4de kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: Nicole KEERSEBILCK, geboren te Brugge op 16 mei 1945, wonende te 8200 Brugge, Stokveldewijk 33, verblijvende in het AZ Sint-Lucas, Sint-Lucaslaan 29 te 8310 Assebroek.

De opdracht van mr Dirk DE FAUW, advocaat te 8200 Brugge, Koude Keukenstraat 13, over de goederen van de voornoemde persoon werd uitgebreid naar een opdracht van bewindvoerder over de persoon en de goederen, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Welden Stefaan

2017/132817

Vrederecht van het 4de kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 27 juli 2017 heeft de Vrederechter van het 4de kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Julia VERMEULEN, geboren te Assebroek op 21 oktober 1919, wonende en verblijvende in het WZC MINNEWATER, Prof. Dr. J. Sebrechtsstraat 1.

Mr. Dirk PLANCKE, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 417, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Neirinck Ella

2017/132814

Vrederecht van het kanton Eeklo*Aanstelling*

Bij beschikking van 24 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Theofiel Marcel THIENPOND, geboren te Eeklo op 3 april 1943, wonende te 9900 Eeklo, Van Hoorebekeplein 7/0003.

Meesster Karin DE MUER, wonende te 9900 Eeklo, Visstraat 20, KBO 0851.324.359, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 26 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Pauw Sabrina

2017/132804

Vrederecht van het kanton Eeklo*Aanstelling*

Bij beschikking van 27 juli 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Myriam STAELENS, geboren te Eeklo op 7 mei 1950, wonende te 9900 Eeklo, Roze 98., verblijvend AZ ALMA Ringlaan 15 te 9900 Eeklo

Mijnheer Roland PIETERS, wonende te 9900 Eeklo, Roze 98., verblijvend Oude Gentweg 1 te 9900 Eeklo werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 21 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Kosolosky Belinda

2017/132805

Vrederecht van het kanton Eeklo*Aanstelling*

Bij beschikking van 24 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Anthony DE LETTER, geboren te Gent op 6 oktober 1993, wonende te 9940 Evergem, Tervenen 19., verblijvend AZ Alma Ringlaan 15 te 9900 Eeklo

Mevrouw Mariska DENOLF, wonende te 9940 Evergem, Tervenen 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Marnix DE LETTER, wonende te 9940 Evergem, Tervenen 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 10 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Pauw Sabrina

2017/132806

Vrederecht van het kanton Eeklo*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 20 juli 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Angèle SOETAERT, geboren te Gent op 2 september 1930, wonende te 9980 Sint-Laureins, Rommelsweg 12, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Dobbelaere Veronique

2017/132802

Vrederecht van het kanton Elsene*Aanstelling*

Bij beschikking van 29 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Elsene beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Sulekho OMAR SAID, geboren te Afooye/Somalië op 7 mei 1990, wonende te 2050 Antwerpen, Beatrijslaan 100., verblijvend PSC St-Alexius, Gewijde Boomstraat 102 te 1050 Elsene

Meesster Geert COENE, met burelen gevestigd te 1040 Etterbeek, Pater Eudore Devroyestraat 47, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Decoster Jocelyne

2017/132848

Vrederecht van het kanton Halle*Aanstelling*

Bij beschikking van 28 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Halle beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jan VETSUYPENS, met rijksregisternummer 59091026360, geboren te Halle op 10 september 1959, wonende te 1500 Halle, Bergensesteenweg 372.

Mevrouw Marina VANSINTJAN, wonende te 1500 Halle, Bergensesteenweg 372, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De heer Tom COMPERNOLLE, wonende te 1500 Halle, J. Jacminstraat 149 werd aangesteld als vertrouwenspersoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vanderelst Monique

2017/132855

Vrederecht van het kanton Hoogstraten*Aanstelling*

Bij beschikking van 23 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Hoogstraten beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

GEUDENS Julia Maria Ludovica, geboren te Olen op 23 november 1934, wonende te 2275 Lille, WZC Lindelo, Kerkplein 20

Voegt toe als bewindvoerder over de goederen, haar echtgenoot:

VERWIMP Désiré, geboren te Olen op 11 februari 1933, gepensioneerde, wonende te 2250 Olen, Waterstraat 82,

en wijst aan als vertrouwenspersonen, haar kinderen:

VERWIMP Kristine, geboren te Herentals op 26 december 1961, wonende te 3360 Bierbeek, Tiensesteenweg 56

VERWIMP Paul, geboren te Herentals op 14 augustus 1966, wonende te 1030 Schaarbeek, Generaal Eisenhowerlaan 17

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 3 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Ael Christel

2017/132819

Vrederecht van het kanton Lennik*Aanstelling*

Bij beschikking van 21 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Lennik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Marcella RENDERS, geboren te Pamel op 15 mei 1936, gedomicilieerd te 1760 Roosdaal, Varing 1, verblijvende in het WZC Onze Lieve Vrouw Onbevlekt, Gasthuisstraat 57-62 te 1760 Roosdaal

Geert COENE, advocaat, met kantoor te 1040 Brussel, Pater Eudore Devroyestraat 47, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Bever L.

2017/132815

Vrederecht van het kanton Lokeren*Aanstelling*

Bij beschikking van 25 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Lokeren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Albert VAN KERKHOVE, geboren te Kalken op 3 december 1926, wonende te 9270 Laarne, WZC Larenshof, Schoolstraat 15 met als bewindvoerder: Meester Steven DE WOLF, advocaat, met kantoor te 9270 Kalken, Koffiestraat 41

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 11 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Wicke Annick

2017/132800

Vrederecht van het kanton Maaseik*Opheffing*

De opdracht van DIRKX Joannes Ghislain Mathieu, geboren te Bree op 5 juli 1960, wonende te 3665 As, Lanklaarsesteenweg 39, als bewindvoerder van MARTENS

Gertrude Marie Theodoor, met rijksregisternummer 35121020226, geboren te Opplabbeek op 10 december 1935, zonder beroep, in leven wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Europalaan 96, in leven verblijvend Rusthuis 't Kempken Langs de Graaf 15 te 3650 Dilsen-Stokkem (gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 4 april 2017, blz. 48333, onder nummer 2017/114158) is ingevolge het overlijden van laatst genoemde op 10 mei 2017 op die datum geëindigd.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Heymans Myrjam

2017/132835

Vrederecht van het kanton Maaseik*Opheffing*

De opdracht van CARIS Theodoor Martinus Joannes, geboren te Kessenich op 3 april 1956, wonende te 3690 Zutendaal, Korenstraat 6, bewindvoerder over de persoon en de goederen van LAMBERIGTS Maria Henriette Jeannette, geboren te Kessenich op 23 juni 1936, in leven wonende te 3640 Kinrooi, Breeërsteenweg 41, in leven verblijvend "WZC Zorgvlied" Zandbosstraat 4 te 3640 Kinrooi, (gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 23 mei 2017, blz. 59122 onder nummer 2017/121200) is ingevolge het overlijden van laatstgenoemde op 13 juli 2017 op die datum geëindigd.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Heymans Myrjam

2017/132836

Vrederecht van het kanton Maasmechelen*Aanstelling*

Bij beschikking van 5 juli 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Maasmechelen de inhoud gewijzigd van een bestaande gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Marcella GEUENS, geboren te Eksel op 26 maart 1953, wonende te 3630 Maasmechelen, Koning Albertlaan 112/6.

LYCOPS Sophia, advocaat, kantoorhoudende te 3630 MAASMECHELEN, Rijksweg 610 blijft gehandhaafd als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Coun Rita

2017/132791

Vrederecht van het kanton Maasmechelen*Aanstelling*

Bij beschikking van 18 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Maasmechelen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Mansur ERSÖZ, geboren te Palu op 3 februari 1973, wonende te 3621 Lanaken, Daalbroekstraat 106.

Mijnheer Fatih KARABAYIR, wonende te 3500 Hasselt, Thonissenlaan 98A, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 3 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Coun Rita

2017/132792

Vrederecht van het kanton Maasmechelen*Aanstelling*

Bij beslissing van 20 juli 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Maasmechelen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende

Mijnheer Georgius Hendrikus ALBRECHTS, geboren te Boorsem op 26 april 1931, wonende te 3630 Maasmechelen, Windmolenweg 8., verblijvend WZC Bessemerberg Bessemerstraat 476 te 3620 Lanaken

Meester Sophia LYCOPS, kantoorhoudende te 3630 Maasmechelen, Rijksweg 610, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Coun Rita

2017/132793

Vrederecht van het kanton Maasmechelen*Aanstelling*

Bij beschikking van 23 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Maasmechelen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Yassine EL IDRISSE, geboren te Mechelen op 20 april 1989, wonende te 3621 Lanaken, Daalbroekstraat 106.

Mevrouw Nadia EL IDRISSE, wonende te 6835 HK Arnhem, Drentesingel 66, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Coun Rita

2017/132794

Vrederecht van het kanton Willebroek*Aanstelling*

Bij beschikking van 23 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Willebroek beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Godelieve CANT, geboren te Stekene op 9 januari 1942, wonende te 2890 Sint-Amands, WZC 's Gravenkasteel, Lippelodorp 4.

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen: Mr. ROELS Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2870 Puurs, Monnikheide 23.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 8 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Vissers Rafaël

2017/132823

Vrederecht van het kanton Willebroek*Aanstelling*

Bij beschikking van 9 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Willebroek beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Irma Francina VERMEIR, geboren te Rumst op 28 januari 1937, wonende te 2830 Willebroek, Residentie Schoondonk 11.

Voegt toe als bewindvoerder over haar goederen: Mr. BAERT Jeroen, advocaat, kantoorhoudende te 2850 Boom, Beukenlaan 120.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 14 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de griffier hoofd van dienst, (get) Borgonie Mike

2017/132841

Vrederecht van het kanton Willebroek*Opheffing*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 17 augustus 2017, werd vastgesteld dat de opdracht van Mr. VAN WEERDT Elke, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Frans Van Haelenstraat 89, aangewezen bij Onze beschikking van 7 juni 2017 (Rolnummer 17B344 - Rep.R.nr. 1293/2017 - gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 27 juni 2017, blz. 68643 en onder nummer 2017/126542) tot bewindvoerder over de persoon en de goederen van Philomena Francisca VAN DER JEUGD, geboren te Ruisbroek op 28 oktober 1918, in leven wonende te 2870 Puurs, WZC Sint-Pieter, Palingstraat 44, van rechtswege beëindigd is, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Puurs op 20 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de griffier hoofd van dienst, (get) Borgonie Mike

2017/132830

Vrederecht van het kanton Willebroek*Opheffing*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 3 augustus 2017, werd vastgesteld dat de opdracht van GIJBELS Duncan, wonende te 2140 Borgerhout, Pieter De Smethstraat 12, en GIJBELS Leroy, wonende te 2070 Zwijndrecht, Willem Elsschotstraat 45, aangewezen bij Onze beschikking van 21 april 2015 (Rolnummer 15B294 - Rep.R.nr. 951/2015 - gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 19 mei 2015, blz. 26587 en onder nr. 68799) tot bewindvoerder over de goederen en bewindvoerder over de persoon van Steven Gabriël GIJBELS, geboren te Borgerhout op 1 mei 1951, verblijvende te 2830 Willebroek, VZW De Meerpaal, Overwinningstraat 23, van rechtswege beëindigd is, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Mechelen op 25 maart 2017.

Voor eensluidend uittreksel de griffier hoofd van dienst, (get) Borgonie Mike

2017/132834

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 31 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Zandhoven beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Thierry Gabriel Ayrton Michael Antoine HEIRMAN, geboren te Brasschaat op 15 juni 1996, wonende te 2180 Antwerpen, Bund 115, verblijvende in P.Z. Bethaniënhuis, Andreas Vesaliuslaan 39 te 2980 Zoersel.

Meester Carlo VAN ACKER, advocaat aan de balie van Antwerpen, met kantoor te 2930 Brasschaat, Hoogboomsteenweg 147 B, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 24 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Present Ingrid

2017/132818

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 31 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Zandhoven beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Etienne François SLEEBUS, geboren te Boom op 15 april 1942, wonende te 2970 Schilde, Oudebaan 1/ B2, thans verblijvende in ZNA Joostens, Kapellei 133 te 2980 Zoersel.

Meester Jan Lodewijk MERTENS, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 8 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Present Ingrid
2017/132824

Vrederecht van het kanton Zelzate*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Maria GILEN, geboren te Lokeren op 27 mei 1915, wonende en verblijvende in het WZC Sint-Eligius 9080 Zeveneken (Lochristi), Sint-Elooistraat 56.

Meester Bart RAES, met kantoor te 9080 Lochristi, Beukendreef 26, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 19 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2017/132808

Vrederecht van het kanton Zelzate*Vervanging*

Bij beslissing van 24 augustus 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, een einde gesteld aan de opdracht van Van Peteghem Daniël in hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen van:

Mevrouw Yolanda Elsa Joannes BOSSCHAERTS, geboren te Mortsel op 17 mei 1956, wonende te 9180 Moerbeke-Waas (Moerbeke), Fazantenlaan 10.

Meester Marnix MOERMAN, met kantoor te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 30, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 26 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2017/132809

Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 793

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Par acte du 30/8/2017 devant le notaire Nicolas ROMAIN à Anderlues, ROULET, Michel et DELEAU, Véronique, père et mère de l'enfant mineur : ROULET, Dorian, né à Montigny-le-Tilleul le 29/10/2003, domicilié à Anderlues, rue d'Ansuelle 7, ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, après y avoir été autorisés par le juge de paix de Fontaine-l'Évêque le 9/8/2017, la succession de VANDERBEQUE, Willy, né à Anderlues le 4/4/1929, domicilié à Anderlues, rue Verte 86, décédé le 7/5/2017 à Anderlues. Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé au notaire Nicolas ROMAIN, à 6150 Anderlues, rue Vandervelde 1.

Nicolas Romain, notaire.

(7020)

Par acte du 31/8/2017 devant le notaire Nicolas ROMAIN, à 6150 Anderlues, l'avocat Alain WERY, à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 43/6, en qualité d'administrateur des biens de DELAUNOIS, Jean-Claude, né à Ghlin, le 13/2/1952, domicilié à 7000 Mons, avenue B. de Constantinople 10, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, après y avoir été autorisé par le juge de paix du premier canton de Mons le 3/7/2017, la succession de HUSSON, Angèle Denise, née à Biévène le 1/11/1926, domiciliée à 7011 Mons (Ghlin), rue des Carrières 38, décédée à Mons le 13/2/2017. Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé au notaire Nicolas ROMAIN, à 6150 Anderlues, rue Vandervelde 1.

Nicolas ROMAIN, notaire.

(7021)

Maître Patrick LAMBINET, associé de la société « PATRICK LAMBINET & AGATHE GENIN » notaires associés, société civile professionnelle ayant revêtu la forme d'une société privée à responsabilité limitée, dont le siège est à Ciney.

DATE DE L'ACTE : 31/08/2017.

OBJET DES DECLARATIONS : Acceptation sous bénéfice d'inventaire.

IDENTIFICATION DES SUCCESSIBLES AYANT EXERCE L'OPTION HEREDITAIRE :

Madame DIRICK, Virginie Ghislaine, née à Dinant le 14 février 1979 (79.02.14-128.58), veuve de Monsieur VYNCKE, Frédéric, domiciliée à 5360 NATOYE, rue des Rocailles 21.

Mademoiselle DIRICK, Sophie Ghislaine, née à Namur le 17 juin 1981 (81.06.17-190.73), célibataire, domiciliée à 5100 WEPION, chemin des Marronniers 78.

IDENTIFICATION DU DEFUNT :

Madame LAMBERT Odette Joséphine, née à Nassogne le 31 mars 1933 (33.03.31-108.64), veuve de Monsieur DIRICK, Guy, domiciliée à 5560 MESNIL-SAINT-BLAISE, rue du Tchaurnia 32, est décédée à Houyet le 1^{er} avril 2017.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion. Cet avis doit être adressé à Maîtres Patrick LAMBINET & Agathe GENIN, notaires associés à 5590 CINEY, rue du Condroz 36.

SPRL SCP Patrick LAMBINET & Agathe GENIN, notaires associés.
(7022)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Patrick VAN HAVERBEKE, à Jette, 31 août 2017, que :

- Madame VALENTIN, Josiane Annouck, née à Gilly, le neuf février mil neuf cent soixante-six, (numéro national : 66.02.09-414.37), divorcée, non remariée, déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domiciliée à Jette, avenue Guillaume De Greef 386, bte 260.

Laquelle :

- nous a déclaré agis en son nom personnel moyennant, l'autorisation du tribunal du travail francophone de Bruxelles (dix-neuvième chambre) délivrée le 24 mai 2017,

- nous a exposé accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Madame CORNELIUS, Yvette Hortense, née à Manderfeld, le 8 juillet 1929, veuve, domiciliée à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, clos des Chasseurs 2, est décédée à Woluwe-Saint-Lambert, le 12 août 2013.

Laquelle est ci-après désignée par l'expression « le *de cuius* ».

Invitation aux créanciers :

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires du « *de cuius* » sont invités à faire connaître leurs droits, par simple lettre recommandée adressée au domicile élu par Madame Valentin, prénommée, dans un délai de trois mois à compter de la date de publication par mention au *Moniteur belge* de l'acceptation sous bénéfice d'inventaire.

(Signé) Patrick VAN HAVERBEKE, notaire à Jette.

(7023)

Verklaring aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving ten overstaan van notaris Sarah De Jonghe, geassocieerd notaris, te Hamme, op 28 augustus 2017, door mevrouw VAN MOESEKE, Lieve, geboren te Aalst op vijftiendag februari negentienhonderddrieëntachtig, wonende te 9320 Aalst (Erembodegem), Hogeweg 39, optredend als wettige vertegenwoordiger van haar zoon, jonheer VAN SANTE, Bronco, geboren te Aalst op zesentwintig november tweeduizend en drie, wonende te 9340 Lede, Bellaertstraat 48, machtiging verleend op 13 juni 2017, door de vrederechter eerste kanton Aalst. Voor de nalatenschap van de heer VAN SANTE, Kris Henri, geboren te Aalst op elf september negentienhonderdtweeëntwintig, in leven wonende te 9200 Dendermonde, Sint-Margrietstraat 46, overleden is te Aalst op vijf mei tweeduizend zeventien. Woonplaats kiezende op het kantoor van notaris Sarah De Jonghe, geassocieerd notaris, te Hamme, Stationsstraat 41.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen aan notaris Sarah De Jonghe, geassocieerd notaris, te Hamme, Stationsstraat 41.

(Get.) Sarah De Jonghe, geassocieerd notaris.

(7024)

Ingevolge akte verleden voor notaris Pascale VAN DEN BOSSCHE, ter standplaats Aalst, op 28 augustus 2017, hebben : 1. de heer VAN DEN STEEN, Marc Frans Jozef, geboren te Aalst op 18 juli 1952, wonende en gehuisvest te 9310-Aalst (Herdersem), Witerstraat 18.; 2. De heer VAN DEN STEEN, Karel Celestin, geboren te Aalst op 9 februari 1954, wonende en gehuisvest te 9300 Aalst, Hof Leeuwergem, 60. 3. Mevrouw VAN DEN STEEN, Christiane Maria Prosper, geboren te Aalst op 19 maart 1956, wonende en gehuisvest te 9200 Dendermonde, Sint-Onolfsdijk 66-A000. 4. Mevrouw VAN DEN STEEN, Els Alice, geboren te Aalst op 4 december 1961, wonende en gehuisvest te 2600 Antwerpen, Vredestraat 70; en 5. Mevrouw VAN DEN STEEN, Karlien, geboren te Aalst op 6 augustus 1968, wonende en gehuisvest te 9300-Aalst, Immerzeeldreef 253, de nalatenschap van mevrouw VAN BOVEN, Paula Simonne, geboren te Aalst op 20 augustus 1933, ongehuwd, laatst wonende te 9300 Aalst, Schabbekensstraat 20, en overleden te Aalst op 2 juli 2017, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, waarbij keuze van woonst werd gedaan in hun respectievelijke woonplaats. De schuldeisers worden verzocht hun

rechten te doen kennen bij aangetekend bericht aan de gekozen woonplaats van voornoemde personen sub 1. tot en met 5., binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de datum van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Pascale VAN DEN BOSSCHE, notaris.

(7025)

Ingevolge notariële akte verleden voor notaris Erik Van Tricht, te Antwerpen (Merksem) op 30 augustus 2017, hebben de heer WEGH, Christof, geboren te Geel op 20 februari 1980, wonende te 2440 Geel, Stelensehulst, mevrouw WEGH, Nancy, geboren te Antwerpen op 25 januari 1974, wonende te 2431 Laakdal, Rauwstraat, mevrouw WEGH, Katty, geboren te Geel op 19 januari 1978, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Magerman 4 en mevrouw WEGH, Lindy, geboren te Antwerpen op 5 december 1976, wonende te 2440 Geel, Olensweg 157, de nalatenschap van de heer WEGH, Norbert Virginie René Charles, geboren te Schoten op 10 januari 1953 en overleden te Antwerpen (Merksem) op 29 april 2017, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Woonstkeuze wordt gedaan op het kantoor van notarisassociatie Erik Van Tricht – Katherine De Wispelaere, Bredabaan 644, 2170 Antwerpen (Merksem), waar al de schuldeisers al hun rechten kunnen laten kennen, bij aangetekend schrijven binnen een periode van drie maanden, te rekenen vanaf de opnemings in het *Belgisch Staatsblad*.

Erik Van Tricht, notaris.

(7026)

Bij akte verleden voor notaris-plaatsvervanger Caroline OLEMANS, te Brakel, op 10 augustus 2017, geregistreerd te Oudenaarde AA, op 22 augustus 2017, register OBA (5), boek 000, blad 000, vak 15865, heeft mevrouw DEVOS, Kristien Marguerite, geboren te Geraardsbergen op 2 april 1981, wonende te 9660 Brakel, Molenhoekstraat 8, in haar hoedanigheid van moeder en drager van het ouderlijk gezag over juffrouw MARREZ, Kyara, geboren te Zottegem op 7 april 2015, (rijksregisternummer : 15.04.07-100.62), ongehuwd, wonende te 9660 Brakel, Molenhoekstraat 8, verklaard de nalatenschap van wijlen de heer MARREZ, Patrick Ghislain Lea, in leven arbeider, geboren te Opbrakel op 19 februari 1964, echtgescheiden, laatst wonende te 9660 Brakel, Molenhoekstraat 8, overleden te Brakel op 20 juni 2017 te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden vanaf de datum van deze bekendmaking, hun rechten te doen kennen bij aangetekend schrijven aan volgend adres : nalatenschap wijlen Patrick MARREZ, p/a Kasteelstraat 60, te 9660 Brakel.

De notaris, (get.) Caroline OLEMANS.

(7028)

Bij akte verleden voor notaris Bart VAN DER MEERSCH, te Bree, op 16 augustus 2017, geregistreerd op het registratiekantoor Tongeren 2, op 17 augustus 2017, Bladen : 3, Verzendingen : 0, Register OBA (5), Boek : 000, Blad : 000, Vak : 12376, Ontvangen registratierechten : vijftig euro nul eurocent (€ 50,00) (getekend), De Ontvanger, welke akte werd ingeschreven bij de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt onder nummer 17-446, hebben :

1. mevrouw DORENBOS, Claudine Alida, geboren te Amsterdam (Nederland) op 9 oktober 1967 (rijksregisternummer 67.10.09-514.14), weduwe van wijlen de heer KOORN, Fabian, wonende te 3910 Neerpelt, Wildlaan 4, in persoonlijke naam en in haar hoedanigheid van langstlevende ouder die het ouderlijk gezag uitoefent over haar hierna genoemde kinderen, hiertoe gemachtigd bij beschikking van mevrouw de vrederechter van het kanton Neerpelt op 4 augustus 2017 :

2. jonheer KOORN, Jesse Fabian, geboren te Hoorn (Nederland) op 10 oktober 2003 (rijksregisternummer 03.10.10-421.23), ongehuwd, wonende te 3910 Neerpelt, Wildlaan 4.

3. jonheer KOORN, Bobby, geboren te Hoorn (Nederland) op 22 juni 2007 (rijksregisternummer 07.06.22-445.83), ongehuwd, wonende te 3910 Neerpelt, Wildlaan 4, de nalatenschap van wijlen de heer KOORN, Fabian, geboren te Hoorn (Nederland) op 20 maart 1971 (rijksregisternummer 71.03.20-591.30), echtgenoot van mevrouw DORENBOS, Claudine Alida, in leven laatst wonende te 3910 Neerpelt, Wildlaan 4, overleden te Neerpelt op 12 mei 2017, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden vanaf publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen aan het kantoor van notaris Bart Van Der Meersch, te 3960 Bree, Opitterkiezel 50.

Gedaan te Bree op 31 augustus 2017

Voor de verzoeker : (get.) Bart VAN DER MEERSCH, notaris. (7029)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Avis rectificatif

Au *Moniteur belge* du 17 août 2017, page 80339, l'avis numéro 2017706490, concernant DOBBELAERE, Edmond Marcel, doit être considéré comme nul et non avenu. (7064)

Renonciation aux successions
Code civil - article 784

Verweping nalatenschap
Burgerlijk Wetboek - artikel 784

Devant Maître Christian BOVY, notaire associé de la société civile ayant emprunté la forme d'une société privée à responsabilité limitée « Christian BOVY & Sabrina LONNOY, notaires associés », ayant son siège social à Comblain-au-Pont, quai de l'Ourthe 30, en date du 22 août 2017, ont comparu :

1/ Madame LEJEUNE, Emmanuelle, née à Malmedy le 5 décembre 1977, domiciliée à 4140 Sprimont, rue Pirefontaine 28.

Agissant en son nom personnel et, en qualité de mère et représentant légal, au nom de ses deux enfants mineurs, à savoir :

a) Monsieur DEWEVER, Alexandre Nicolas Charles, né à Oupeye le 17 août 2004, domicilié à 4140 Sprimont, rue Pirefontaine 28.

b) Monsieur DEWEVER, Antoine Jean-François Stéphane, né à Liège le 4 mai 2008, domicilié à 4140 Sprimont, rue Pirefontaine 28.

2/ Monsieur DEWEVER, Stéphane Frédéric, né à Montegnée le 17 août 1971, domicilié à 4140 Sprimont, rue Pirefontaine 28.

Agissant en qualité de père et représentant légal, au nom de ses deux enfants mineurs, à savoir Messieurs DEWEVER, Alexandre et Antoine, préqualifiés.

3/ Monsieur LEJEUNE, Nicolas, né à Malmedy le 2 mai 1979, domicilié à 4050 Chaudfontaine, voie des Chars 56.

Agissant en son nom personnel et, en qualité de père et représentant légal, au nom de ses deux enfants mineurs, à savoir :

a) Mademoiselle LEJEUNE, Ely Nadia Josephine, née à Liège le 5 juin 2009, domiciliée à 4050 Chaudfontaine, voie des Chars 56.

b) Monsieur LEJEUNE, Roméo Lucien Paul, né à Liège le 7 août 2014, domicilié à 4050 Chaudfontaine, voie des Chars 56.

4/ Madame HENIN, Elsa, née à Seraing le 1^{er} juillet 1982, (NN : 82.07.01-266.20), domiciliée à 4050 Chaudfontaine, voie des Chars 56.

Agissant en qualité de mère et représentant légal, au nom de ses deux enfants mineurs, à savoir Mademoiselle LEJEUNE, Ely et Monsieur LEJEUNE, Roméo, préqualifiés.

Les comparants nous ont déclaré, ès qualités, renoncer à la succession de Monsieur LEJEUNE, Alain Ferdinand Adolphe Corneille, né à Basse-Bodeux le 15 mars 1948, de nationalité belge, domicilié en République Démocratique du Congo, à Kinshasa, avenue de Kongolo 139B, décédé

à Kinshasa, le 31 mai 2017, étant le père de Madame LEJEUNE, Emmanuelle et Monsieur LEJEUNE, Nicolas, et le grand-père de DEWEVER Alexandre et Antoine et de LEJEUNE, Ely et Roméo, l'actif net de la succession ne dépassant pas cinq mille euros (5.000 €).

La renonciation au nom des enfants mineurs ne vaut que pour autant que les autorisations auprès des justices de paix compétentes aient été rendues.

Pour extrait conforme : le notaire BOVY. (7030)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Philippe Van Cauwenbergh de résidence à Châtelineau, le 31 août 2017,

1. Madame FANCELLO, Giovanna, née à Dorgali (Italie) le 16 décembre 1934, veuve en première nocces de Monsieur Puggioni, Giovanni et en secondes nocces de Monsieur Sedda, Giovanni, domiciliée à 7100 LA LOUVIERE, rue de la Montagne 30, qui déclare être la mère du défunt mieux qualifié ci-après.

2. Madame PUGGIONI, Anna, née à Haine-Saint-Paul le 8 novembre 1957, épouse de Monsieur Secci, Francesco, domiciliée à 7100 La Louvière, avenue de Mariemont 35, qui déclare être la soeur du défunt mieux qualifié ci-après.

3. Monsieur SEDDA, Mario, né à Haine-Saint-Paul le 10 juillet 1967 époux de Madame Vittone, Liliana, domicilié à 6200 Châtelet, rue du Nord 30, qui déclare être le frère utérin du défunt mieux qualifié ci-après.

4. Mademoiselle SEDDA, Mégan, née à Charleroi le 5 juin 1994 célibataire, domiciliée à 6200 Châtelet, rue du Nord 30, qui déclare être la nièce du défunt mieux qualifié ci-après.

5. Monsieur SECCI, Mario Giovanni, né à La Louvière le 27 juillet 1984, célibataire, domicilié à 7100 La Louvière, rue des Chiffonniers 5, qui déclare être le neveu du défunt mieux qualifié ci-après.

6. Monsieur SECCI, Leonardo, né à La Louvière le 27 octobre 1990, époux de Madame Errera, Pascale, domicilié à La Louvière, rue des Chiffonniers 7, qui déclare être le neveu du défunt mieux qualifié ci-après.

Ont renoncé à la succession de Monsieur PUGGIONI, Gianfranco, né à Haine-Saint-Paul le 9 décembre 1960, divorcé en premières nocces de Madame Di Blasio, Giacinda, divorcé en deuxièmes nocces de Madame Di Pietro, Carolina, et divorcé en troisièmes nocces de Madame El Kehli, Khadjia, domicilié de son vivant à Manage, rue Joseph Wauters 119- 1.2, et décédé à La Louvière le 8 septembre 2016, l'actif net ne dépassant pas 5.000 euros.

Philippe Van Cauwenbergh, notaire. (7031)

Suivant déclaration de renonciation à la succession faite devant le notaire associé Laurence Devleeschouwer à Bruxelles, le 28 août 2017 par Madame MONIER, Brigitte Antoinette Ghislaine, née à Watermael-Boitsfort le vingt-quatre août mil neuf cent cinquante-huit, domiciliée à 1120 Bruxelles, avenue du Pois de Senteur 166, bte 004, et Madame BAERTEN, Nora Christiane Antoinette, née à Watermael-Boitsfort le vingt-six novembre mil neuf cent quatre-vingt-un, domiciliée à 6031 Charleroi, avenue de l'Europe 32, agissant en nom personnel ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession ordinaire de Madame MONSIEUR, Colette Pétronille, née à Ixelles le quatre avril mil neuf cent trente-neuf, divorcée en premières nocces de Monsieur Verlooy, Robert Emile, veuve en secondes nocces de Monsieur Delleau, André Louis Arthur, domiciliée en dernier lieu en son vivant à 1000 Bruxelles, place de la Querelle 1, bte 027, décédée le onze juillet deux mille dix-sept à Bruxelles.

Pour extrait conforme : Laurence Devleeschouwer, notaire associé. (7032)

Acte du notaire Jean HUVENNE à Tournai, quai Saint-Brice 31.

En date du 31 août 2017.

Par :

1. Monsieur HOECK, Guy Julien Marcel, né à Watermael-Boitsfort le 3/09/1963 (RN 63.09.03-379.44), époux de Madame DERYCKE, Sabine, domicilié à 7912 Frasnes-lez-Anvaing (ex Saint-Sauveur), rue Caroline Provoyeur 7, frère du défunt.

Lequel nous déclare agir en son nom personnel et agir en qualité de mandataire de sa fille, Mademoiselle HOECK, Justine Diane Patricia, née à Renaix le 28/01/1992 (RN 92.01.28-126.03), domiciliée à 34070 Montpellier (France), nièce du défunt.

En vertu d'une procuration établie le onze août deux mil dix sept, qui est annexée au présent acte.

2. Mademoiselle HOECK, Delphine Arlette Lucie, née à Renaix le 06/06/1994 (RN 94.06.06-324.57), domiciliée à 7912 Frasnes-lez-Anvaing (ex Saint-Sauveur), rue Caroline Provoyeur 7, nièce du défunt.

Dans le cadre de la succession de Monsieur HOECK, Raymond Albert Jean Gilbert, né à Schaerbeek le 9/03/1954, divorcé de Madame Fanny CHAPITEAU, domicilié dernièrement en son vivant à Renaix, cité Gyselings 3, décédé à Tournai le 7/08/2017.

Jean Huvenne, notaire.

(7033)

Il résulte d'une déclaration faite devant le notaire François Herinckx à Bruxelles le 31 août 2017 que Mme Laureen Alexandra Boom, née à Watermael-Boitsfort le 24 septembre 1969, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, rue Théodore De Cuyper 159, bte 4, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Mme Mireille Marie Jeanne Wouters, née à Etterbeek le 11 septembre 1946, ayant été domiciliée à 8400 Oostende, Voorhavenlaan 59, et décédée à Oostende le 23 juin 2017.

François Herinckx, notaire.

(7034)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Bénédicte LECOMTE, notaire à Ouffet, le 30/08/2017, Madame ROUCEAU, Annick, née à Ougrée le 15/06/1967, domiciliée à 37380 Nouzilly (France), La Tuilerie, agissant tant pour elle-même qu'en qualité de représentante légale de Monsieur REITER, Robin, né Tours (France) le 23/04/2000, domicilié à la même adresse, Monsieur REITER, Pierrick, né à Liège le 10/05/1995, domicilié à 37380 Nouzilly (France), La Tuilerie, agissant pour son compte propre, et Monsieur REITER, Eric, né à Ougrée le 01/03/1967, domicilié à 37380 Nouzilly (France), La Tuilerie, agissant en qualité de représentant légal de Monsieur REITER, Robin, tous représentés par Monsieur REITER, Gilbert, ont renoncé à la succession de Madame THIRY, Christiane, née à Charleroi le 27/02/1946, domiciliée à 4020 Liège, rue de Londres 19/0001, et décédée à Liège, le 25/04/2017.

Bénédicte LECOMTE, notaire.

(7035)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire François GILSON, à Paliseul, le 29 août 2017 :

1. Mme LEOEUF, Ingrid, seul prénom, née à Libramont-Chevigny le vingt-quatre août mil neuf cent quatre-vingt-huit, célibataire, demeurant et domiciliée à 6800 Libramont Chevigny, rue des Chasseurs Ardennais 3A, bte 3.

Agissant en sa qualité de fille du défunt.

2. M. LEOEUF, Laurent, seul prénom, né à Libramont-Chevigny le deux octobre mil neuf cent nonante, célibataire, demeurant et domicilié à 6850 Paliseul, place de la Gare 3, bte 7.

Agissant en sa qualité de fils du défunt.

Ont déclaré, conformément à l'article 784 du Code civil, renoncer purement et simplement à la succession ordinaire du « de cujus », leur père, M. LEOEUF, Philippe Yvon Christian, né à Longlier le deux juin mil neuf cent soixante-cinq, époux séparé de fait de

Mme VINGADASSALOM, Marie Sylvie, née à Saint Benoit (Réunion) le six juin mil neuf cent soixante-six, demeurant et domicilié en dernier lieu à 6800 Libramont-Chevigny, Pirompré 4, est décédé à Libramont le vingt-six juillet deux mille dix-sept.

S'agissant d'une renonciation gratuite telle que visée à l'article 784, al. 3 du Code civil, cette publication ne donne pas lieu à facturation.

François GILSON, notaire.

(7036)

Suivant acte reçu par Me Caroline RUELLE, notaire de résidence à Neufchâteau, le 24 août 2017 : Mme FORTIN, Sophie Nadine Marie, née à Bastogne le treize novembre mil neuf cent septante et un, épouse de M. MODARD, Olivier, domiciliée à 6840 Neufchâteau, rue d'En Bas 10, agissant en qualité de :

mandataire de :

a) M. GONÇALVES DO CRUZEIRO SEIXAS, Rémy Alvaro Jean, né à Libramont-Chevigny le treize septembre mil neuf cent nonante-six, domicilié à 6840 Neufchâteau, rue d'En Bas 10; agissant aux termes d'une procuration sous seing privé datée du 05 juillet 2017.

b) Mlle GONÇALVES DO CRUZEIRO SEIXAS, Zoé Jacqueline Marie-Josée, née à Libramont-Chevigny le huit juillet mil neuf cent nonante-neuf, domiciliée à 6840 Neufchâteau, rue d'En Bas 10; agissant aux termes d'une procuration sous seing privé datée du 8 juillet 2017.

Mère et administratrice légale des biens et de la personne de sa fille mineure : Mlle GONÇALVES DO CRUZEIRO SEIXAS, Inès Pedro Maïté, née à Libramont-Chevigny le onze mai deux mil trois, domiciliée à 6840 Neufchâteau, rue d'En Bas 10; ayant été autorisée à agir au nom et pour compte de sa fille mineure, aux termes d'une ordonnance rendue par le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, en date du 7 août 2017.

Laquelle a déclaré, au nom de Mesdemoiselles GONÇALVES DO CRUZEIRO SEIXAS, Inès, GONÇALVES DO CRUZEIRO SEIXAS, Zoé, et de M. GONÇALVES DO CRUZEIRO SEIXAS, Rémy, renoncer purement et simplement à la succession de M. GONCALVES DO CRUZEIRO SEIXAS, Serge, né à Arlon le deux novembre mil neuf cent soixante-neuf, domicilié de son vivant à 6840 Neufchâteau, avenue de la Gare 15/0004, et décédé à Libramont-Chevigny le 25 juin 2017.

Pour extrait conforme : Caroline Ruelle, notaire.

(7037)

Aux termes d'un acte reçu par Me Caroline RUELLE, notaire de résidence à Neufchâteau, le 31 août 2017, M. GRANDJEAN, Robert Gérard Ghislain, né à Saint-Pierre, le six juin mil neuf cent cinquante-cinq, époux de Mme COURTOIS, Solange, domicilié à 6800 Libramont-Chevigny, Freux, rue du Moulin 28, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession de M. GRANDJEAN, Gérard Edouard Ghislain, né à Longlier le sept août mil neuf cent quarante-trois, domicilié à 6800 Libramont-Chevigny, Lamouline, Haute-Mouline 41, et décédé à Libramont-Chevigny le cinq mai deux mil dix-sept.

Pour extrait conforme : Caroline RUELLE, notaire.

(7038)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Pierre LEMOINE, notaire associé de la société civile à forme de société privée à Responsabilité Limitée « Pierre LEMOINE & Jérôme LENELLE, NOTAIRES ASSOCIÉS », à Harzé (Aywaille), le 31 août 2017, Madame DEJARDIN, Claudine Jeannine Josée, née à Montegnée le quinze juillet mil neuf cent septante, domiciliée à 4870 Trooz, rue de Beaufays 16; Madame D'hebboudt Céline Sandrine Pascale, née à Liège le treize septembre mil neuf cent nonante-huit, domiciliée à 4870 Trooz, rue de Beaufays 16; ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur DEJARDIN, Claude Louis Catherine, né à Chaudfontaine le vingt-six janvier mil neuf cent quarante-neuf, divorcé, domicilié à Aywaille, allée des Bouvreuils 23, décédé à Aywaille le deux août deux mil dix-sept.

Pierre LEMOINE, notaire associé.

(7039)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Pierre LEMOINE, notaire associé de la société civile à forme de société privée à responsabilité limitée « Pierre LEMOINE & Jérôme LENELLE, NOTAIRES ASSOCIÉS », à Harzé (Aywaille), le 31 août 2017, Madame PARISIS, Armony, Marie Charlotte, née à Liège le cinq février mil neuf cent nonante, domiciliée à 4130 Esneux, avenue Laboulle 144, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur PARISIS, Fernand Jean Louis, né à Liège le vingt avril mil neuf cent vingt-neuf, époux de Madame DEROO, Jenny, domicilié à Liège, quai Godefroid-Kurth 84/0061, décédé à Liège le vingt et un octobre deux mil seize.

Pierre LEMOINE, notaire associé.

(7040)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Jérôme LENELLE, notaire associé de la société civile à forme de société privée à responsabilité limitée « Pierre LEMOINE & Jérôme LENELLE, NOTAIRES ASSOCIÉS », à Harzé (Aywaille), le 30 août 2017, ETEMOVSKI, Jennifer Françoise, née à Seraing le neuf avril deux mil quatre, célibataire, domiciliée à 4170 Comblain-au-Pont, rue Joseph Paulus 13; ETEMOVSKI, Angélique Sandrine, née à Liège le vingt-et-un septembre deux mil six, célibataire, domiciliée à 4170 Comblain-au-Pont, rue Joseph Paulus 13; FRERES, Maybeline Nelly, née à Liège le vingt-quatre juin deux mil huit, célibataire, domiciliée à 4170 Comblain-au-Pont, rue Joseph Paulus 13; représentées par leur mère, Madame FRERES, Hélène Frédérica Sabine Ghislaine, née à Seraing le trois novembre mil neuf cent septante-six, domiciliée à 4170 Comblain-au-Pont, rue Joseph Paulus 13, agissant en sa qualité de représentant légal en vertu d'une autorisation délivrée le dix août deux mil dix-sept par le juge de paix suppléant du canton de Hamoir, ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur FRERES, Francis José Adrien Gilles, né à Clavier le dix-huit janvier mil neuf cent quarante-deux, époux de Madame LAMBERT, Eliane Maria Renée, domicilié à 4020 Liège, rue de l'Intendance 8, décédé à Liège le vingt-quatre janvier deux mil onze.

Jérôme LENELLE, notaire associé.

(7041)

Bij akte verleden voor Mr. Johan BUSSCHAERT, notaris, met standplaats te Overijse, op 31 augustus 2017, hebben :

A. De heer AERTS, Joris, geboren te Kapellen op 10 juni 1976, en mevrouw COMER, Lisa Lieve Raf, geboren te Sint-Niklaas op 26 september 1983, samen wonende te 2900 Schoten, Rodeborgstraat 70, samen optredend in de hoedanigheid van vader en moeder over het volgend minderjarige kind :

mevrouw AERTS, Aurélie, geboren te Antwerpen op 5 mei 2011, wonende te 2900 Schoten, Rodeborgstraat 70, krachtens een machtiging verleend op 20 juni 2017, door de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen.

B. De heer AERTS, Pieter, geboren te Kapellen op 26 oktober 1979, en zijn echtgenote, mevrouw GEYSEN, Kathleen Jan Emmy, geboren te Schoten op 20 juni 1980, samenwonende te 2900 Schoten, Schotenhofdreef 23, samen optredend in de hoedanigheid van vader en moeder over de volgende minderjarige kinderen :

mevrouw AERTS, Julie, geboren te Antwerpen (Merksem) op 3 februari 2009, wonende te 2900 Schoten, Schotenhofdreef 23,

jongeheer AERTS, Victor, geboren te Antwerpen (Merksem) op 22 april 2011, wonende te 2900 Schoten, Schotenhofdreef 23, krachtens een machtiging verleend op 18 mei 2017, door de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, voor rekening van hun voornoemde minderjarige kinderen de nalatenschap van de heer AERTS, Hugo August Louisa, geboren te Turnhout op 9 augustus 1952, laatst in levende wonende te 3090 Overijse, Hellekouterweg 6, overleden te Overijse op 2 september 2016, zuiver en eenvoudig verworpen, overeenkomstig artikel 784 van het Burgerlijk Wetboek.

Johan Busschaert, notaris.

(7042)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Seresia, met standplaats te Overpelt, op 30 augustus 2017, heeft navermelde persoon de nalatenschap van mevrouw LACROIX, Maria Theresia, geboren te Neerpelt op 19 januari 1937, in leven wonende te 2400 Mol, Collegestraat 69, overleden te Mol op 19 november 2016, VERWORPEN : mejuffrouw STAPPERS, Maxine, geboren te Lommel op 17 februari 2001, wonende te 3900 Overpelt, Molenbroek 13.

Opgemaakt te Overpelt op 31 augustus 2017.

Dirk Seresia, notaris.

(7043)

Bij akte verleden voor notaris Patrick Knevels, te Mortsel, op 31 augustus 2017, werd in naam van SUURMAN, Axel, geboren te Antwerpen, district Wilrijk, op 16 juli 2000, wonend te 2550 Kontich, Pierstraat 222 en krachtens machtiging door de vrederechter van het achtste kanton te Antwerpen op 8 augustus 2017, de nalatenschap verworpen van SUURMAN, Ivo Walter Catharina, geboren te Antwerpen op 25 maart 1951, laatst wonend te 2060 Antwerpen, Lange Beeldekensstraat 48/50, en overleden te Antwerpen op 4 januari 2016.

Patrick Knevels, notaris.

(7044)

In een akte verleden voor Alvin Wittens, geassocieerd notaris, te Wijnegem, op 31 augustus 2017, heeft de heer VAN GENECHTEN, Steven Henri Louisa, geboren te Borgerhout op twaalf november negentienhonderdzevenzeventig, rijksregisternummer 77.11.12-125.45, wonende te 2110 Wijnegem, Koolsveldlaan 12, gehuwd met mevrouw Verheyen, Mieke, geboren te Antwerpen op zeven oktober negentienhonderdtachtig, rijksregisternummer 80.10.07-106.76, onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, in eigen naam en in hoedanigheid van vader voor zijn minderjarige kinderen, hetzij A. mejuffrouw VAN GENECHTEN, Katrien, ongehuwd, geboren te Mortsel op zeven december tweeduizend en zes, rijksregisternummer 06.12.07-236.84, wonende te 2110 Wijnegem, Koolsveldlaan 12,

B. jongheer VAN GENECHTEN, Dante, ongehuwd, geboren te Mortsel op dertig januari tweeduizend dertien, rijksregisternummer 13.01.30-181.04, wonende te 2110 Wijnegem, Koolsveldlaan 12,

C. jongheer VAN GENECHTEN, Tristan, ongehuwd, geboren te Mortsel op eenentwintig januari tweeduizend en negen, rijksregisternummer 09.01.21-181.93, wonende te 2110 Wijnegem, Koolsveldlaan 12, de nalatenschap van de heer VAN GENECHTEN, Guido Arthur Martha, geboren te Mortsel op veertien maart negentienhonderdvijfentwintig, rijksregisternummer 55.03.14-363.05, laatst wonende te 2150 Borsbeek, Verbindingslaan 1, overleden te Antwerpen (Deurne) op dertien januari tweeduizend zestien, zuiver en eenvoudig verworpen.

Alvin Wittens, geassocieerd notaris.

(7045)

Op 11/08/2017, werd ten overstaan van geassocieerd notaris Anton Van Bael, te Antwerpen, de verklaring afgelegd van verwerping van nalatenschap van wijlende heer Ivo Walter Catharina SUURMAN, geboren te Antwerpen op 25 maart 1951, in leven wonende te 2060 Antwerpen, Lange Beeldekensstraat 48, bus 50 en overleden te Antwerpen op 4 januari 2016.

Deze verklaring werd afgelegd door :

1. De heer TIELEMANS, Timmy, ongehuwd, geboren te Antwerpen (Deurne) op negen november negentienhonderdnegentig, wonende te 2550 Kontich, Mechelsesteenweg 263, bus 101.

2. Mevrouw TIELEMANS, Natascha François Léa, ongehuwd, geboren te Antwerpen op één juli negentienhonderdvijfentwintig, wonende te 2040 Antwerpen, Antwerpsebaan 352.

3. De heer TIELEMANS, Dimitri Ria Herman, ongehuwd, geboren te Antwerpen op drie augustus negentienhonderdneuentwintig, wonende te 9160 Lokeren, Calaignestraat 8.

Hierbij wordt verzoek gedaan aan de schuldeisers en de legatarissen om, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen drie maanden vanaf de datum van deze bekendmaking.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notarissen Van Bael-Holvoet-Verhaert, te 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 65.

(Get.) Anton Van Bael, geassocieerd notaris.

(7046)

Ingevolge akte verleden voor notaris Chris Van Edom, te Boortmeerbeek (Hever), op 31 augustus 2017, hebben de heer NASTER, Filip, geboren te Bonheiden op 26 september 1974, en zijn echtgenote, mevrouw HEERWEGH, Irka, geboren te Temse op 4 oktober 1977, samenwonende te 2800 Mechelen, Duivenstraat 29, handelend in hun hoedanigheid van houders van het ouderlijk gezag over hun minderjarige kinderen, A. mejuffrouw NASTER, Frédérique, geboren te Mechelen op 23 december 2003, wonende te 2800 Mechelen, Duivenstraat 29 en B. jonheer NASTER, Beau, geboren te Mechelen op 4 mei 2005, wonende te 2800 Mechelen, Duivenstraat 29, verklaard de nalatenschap van mevrouw LEYERS, Marina Marie Jeanne Albert, geboren te Mechelen op 16 juli 1946, in leven wonende te 2800 Mechelen, Oude Leestsebaan 27, overleden te Mechelen op 14 mei 2017 te verwerpen, waartoe zij werden gemachtigd ingevolge beschikking afgeleverd op 21 augustus 2017 door de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Mechelen, waarvan een afschrift aan de notaris werd voorgelegd ter staving.

Boortmeerbeek (Hever), 31 augustus 2017.

Chris Van Edom, notaris.

(7047)

Bij akte verleden op 31 augustus 2017, voor notaris Kurt Geysels, te Aarschot, Sint-Niklaasberg 7, waar woonstkeuze is gedaan, heeft mevrouw HEROES, Wendy, geboren te Leuven op 20 april 1979, (NN 79.04.20-078.39), wonende te 3202 Aarschot (Rillaar), Jozef Van Thieltstraat 20, de nalatenschap van mevrouw CORNELIS, Godelieve Nelly, geboren te Leuven op 12 juli 1952, (NN 52.07.12-242.54), laatst wonende te 3202 Aarschot (Rillaar), is overleden op Aarschot te 6 juli 2017 verworpen.

Kurt Geysels, notaris.

(7048)

Identificatie van de notaris : notaris Scheltens, Leocadia, standplaats te Willebroek; datum en voorwerp van de verklaring : de dato 29 augustus 2017, verwerping nalatenschap; identificatie van de erfge-rechtigden : mevrouw Hendrickx, Marina Francesca, geboren te Willebroek op 22 april 1968, wonende te 2830 Willebroek, Parklaan 64/B000; identificatie van de overledene : de heer Hendrickx, Joseph Josephine, geboren te Willebroek op 9 november 1945, laatst levend wonende te 2830 Willebroek, Westzavelland 42; plaats en datum opvallen nalatenschap : te Duffel op 4 augustus 2017.

Scheltens, Leocadia, notaris.

(7049)

Bij verklaring afgelegd ten overstaan van Meester Ernst van Soest, notaris te 3500 Hasselt, Koningin Astridlaan 59, op 29 augustus 2017, hebben Mevrouw PUT, Christiane Rosalie Aldegondis, geboren te Hasselt op 30 april 1956, wonende te 3500 Hasselt, Nieuwe-Heidestraat 19, en Mevrouw PUT, Brigitte Sonja Suzanne, geboren te Hasselt op 18 juli 1958, wonende te 3511 Hasselt (Kuringen), Haagdoornlaan 15, verklaard de nalatenschap van Mevrouw ROUMA, Maria, geboren te Hasselt op 30 december 1932, laatst wonende te 3720 Kortesseem, Opeindestraat 107, overleden te Hasselt op 14 mei 2016, te verwerpen.

Ernst van Soest, notaris.

(7050)

Réorganisation judiciaire

Gerechtelijke reorganisatie

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

De VAKANTIEKAMER van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 30/08/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van KOUKAILLE, MOUSTAPHA, wonende te 3511 KURINGEN (HASSELT), PIERRE COXSTRAAT 28.

Ondernemingsnummer : 0649.643.147.

Homologeert het reorganisatieplan, zoals ter griffie neergelegd op 02.08.2017.

Sluit de reorganisatieprocedure.

De griffier, (get.) V. BOSSENS.

(7051)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

De VAKANTIEKAMER van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 30/08/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van BATO INVEST NV, met maatschappelijke zetel te 3990 PEER, KAULILLERWEG 96, RPR (HASSELT) : 0439.296.073, waarbij de opschorting is verlengd tot en met 30/11/2017.

De griffier, (get.) V. BOSSENS.

(7052)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

De VAKANTIEKAMER van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 30/08/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van BATO PROJECTONTWIKKELING NV, met maatschappelijke zetel te 3990 PEER, KAULILLERWEG 96, RPR (HASSELT) : 0810.800.729, waarbij de opschorting is verlengd tot en met 30/11/2017.

De griffier, (get.) V. BOSSENS.

(7053)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

De VAKANTIEKAMER van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 30/08/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van BATO VASTGOED BVBA, met maatschappelijke zetel te 3990 PEER, KAULILLERWEG 96, RPR (HASSELT) : 0824.017.869, waarbij de opschorting is verlengd tot en met 30/11/2017.

De griffier, (get.) V. BOSSENS.

(7054)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij vonnis van de VAKANTIEKAMER van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout, van 29/08/2017, werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie inzake BETONBOUW BVBA, met vennootschapszetel te 2250 OLEN, LAMMERDRIES 21B, met ondernemingsnummer: 0886.591.480, aard van de handel: PLAAT-SING VAN BETONCONSTRUCTIES EN -KELDERS, procedure geopend op 06/06/2017, met aanstelling van de heer NUYENS, MARC, als gedelegeerd rechter, beëindigd.

De griffier, (get.) L. Verstraelen.

(7055)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij vonnis van de VAKANTIEKAMER van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout, van 29/08/2017, werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie (collectief akkoord) geopend inzake: MA BVBA, met vennootschapszetel te 2300 TURNHOUT, GROTE MARKT 45, met ondernemingsnummer: 0898.733.803.

Aard van de handel: PIZZERIA « PIZZA TALIA RESTO »

Gedelegeerd rechter: BOIY, JEF, p/a de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Duur van de opschorting: drie maanden, eindigend op 29/11/2017.

Neerlegging reorganisatieplan: uiterlijk 24/10/2017.

Stemming reorganisatieplan: 28/11/2017, om 10 u. 30 m., rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13 (zittingzaal).

De griffier, (get.) L. Verstraelen.

(7056)

Faillite**Faillissement****Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ESTORY BVBA, NOORDZANDSTRAAT 5, 8000 BRUGGE.

Referentie: 20170127.

Datum faillissement: 1 september 2017.

Handelsactiviteit: DETAILHANDEL DAMESKLEDIJ EN AANVERWANTEN

Handelsbenaming: MOGGY'S

Uitbatingsadres: NOORDZANDSTRAAT 5, 8000 BRUGGE

Ondernemingsnummer: 0457.216.626

Curator: Mr VROMBAUT ALEX, GERARD DAVID-STRAAT 46 BUS 1, 8000 BRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/09/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 11 oktober 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2017/132786

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: POINT DE VUE BVBA, ZEEDIJK-ALBERTSTRAND 386, 8300 KNOCKE-HEIST.

Referentie: 20170126.

Datum faillissement: 1 september 2017.

Handelsactiviteit: UITBATING RESTAURANT

Handelsbenaming: POINT DE VUE

Uitbatingsadres: ZEEDIJK-ALBERTSTRAND 386, 8300 KNOCKE-HEIST

Ondernemingsnummer: 0820.450.150

Curator: Mr VAN AERSCHOT PIETER, DIRK MARTENS-STRAAT 23, 8200 BRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/09/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 11 oktober 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2017/132785

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: FIGUURCENTER BVBA, LINDEVELDSTRAAT 41, 9308 HOFSTADE (O.-VL.).

Referentie: 20170367.

Datum faillissement: 1 september 2017.

Handelsactiviteit: Afslankingsinstituut

Ondernemingsnummer: 0463.702.362

Curator: Mr CREYTENS ERIC, CENTRUMLAAN 48, 9400 NINOVE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 04/08/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 6 oktober 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/132790

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: S&J TRANS BVBA, KREKELSTRAAT 21, 9100 SINT-NIKLAAS.

Referentie: 20170366.

Datum faillissement: 1 september 2017.

Handelsactiviteit: transport (koerierdienst)

Ondernemingsnummer: 0829.301.302

Curator: Mr LELEUX FREDERIC, KAPELLESTRAAT 33, 9220 HAMME (O.-VL.).

Voorlopige datum van staking van betaling: 30/08/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 6 oktober 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/132789

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: CAPPAI SEBASTIEN, RUE DES GRANDS-PRES 128, 4032 CHENEE.

Date et lieu de naissance : 10 décembre 1977 MONS.

Référence : 20170416.

Date de faillite : 31 août 2017.

Activité commerciale : travaux de menuiserie

Numéro d'entreprise : 0832.458.651

Curateur : DEVYVER VIOLAINE, QUAI MARCELLIS 4/11, 4020 LIEGE 2.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 octobre 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2017/132788

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: MEDSTAR SPRL, RUE ELISA DUMONCEAU 37, 4040 HERSTAL.

Référence : 20170412.

Date de faillite : 31 août 2017.

Activité commerciale : cafés et bars

Numéro d'entreprise : 0838.461.961

Curateur : LIGOT FRANCOIS, PLACE DU HAUT PRE, 10, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 octobre 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2017/132787

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: MEEKELS TIMOTHY, RIDDERPADSTRAAT 5, 3680 MAASEIK.

Geboortedatum en -plaats: 18 augustus 1986 BRUNSSUM NEDERLAND.

Referentie: 20170171.

Datum faillissement: 28 augustus 2017.

Handelsactiviteit: las- en montagewerken

Uitbatingadres: RIDDERPADSTRAAT 5, 3680 MAASEIK

Ondernemingsnummer: 0568.910.839

Curatoren: Mr HERMANS CHRISTOPHE, ELISABETHWAL 4/2, 3700 TONGEREN; Mr WIRIX PIETER, ELISABETHWAL 4/2, 3700 TONGEREN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/05/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 10 oktober 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Helga VALKENBORG

2017/132391

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Faillite de: CASTAGNA ELODIE

déclarée le 2 janvier 2017

Référence : 20170004

Numéro d'entreprise : 0524.810.283

Par ordonnance du 1 septembre 2017, le juge commissaire de la faillite convoque l'assemblée des créanciers de la faillite pour le 09/10/2017 à 09:00 heures en la salle d'audience du tribunal ASSEMBLEES DES CREANCIERS DANS LES FAILLITES (ART 76) afin d'entendre délibérer sur l'excusabilité de CASTAGNA ELODIE.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2017/132784

Dissolution judiciaire
—
Gerechtigde ontbinding

Tribunal de commerce de Liège, division Liège
—

Dit la demande recevable;

Prononce la dissolution et la clôture immédiate de la liquidation de la SA INTER-ETUDES, préqualifiée;

Dit que la présente décision sera publiée, par extraits, aux annexes du *Moniteur belge* conformément aux articles 67, 73 et 74 du Code des sociétés, à la diligence de la partie demanderesse;

Condamne la partie défenderesse aux dépens liquidés à la somme de 33,48 euros;

Autorise l'exécution provisoire du présent jugement nonobstant tout recours et sans caution;

Ainsi jugé par Madame Cécile THONART, juge président le siège, Monsieur Guy BERNARD et Monsieur Philippe TROMME, juges consulaires, assistés de Monsieur Daniel VALENTIN, greffier, et prononcé en langue française à l'audience publique de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Liège, le 18 juin 2014.

(Signatures illisibles).

(7057)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège
—

Dit la demande recevable;

Prononce la dissolution et la clôture immédiate de la liquidation de la SPRL AZUR CONCEPTION BELGIUM, préqualifiée;

Dit que la présente décision sera publiée, par extraits, aux annexes du *Moniteur belge*, conformément aux articles 67, 73 et 74 du Code des sociétés, à la diligence de la partie demanderesse;

Condamne la partie défenderesse aux dépens liquidés à la somme de 33,48 euros;

Autorise l'exécution provisoire du présent jugement nonobstant tout recours et sans caution;

Ainsi jugé par Madame Cécile THONART, juge président le siège, Monsieur Guy BERNARD et Monsieur Philippe TROMME, juges consulaires, assistés de Monsieur Daniel VALENTIN, greffier, et prononcé en langue française à l'audience publique de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Liège, le 18 juin 2014.

(Signatures illisibles).

(7058)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège
—

Dit la demande recevable;

Prononce la dissolution et la clôture immédiate de la liquidation de la SPRL LE KELTHOUM, préqualifiée;

Dit que la présente décision sera publiée, par extraits, aux annexes du *Moniteur belge*, conformément aux articles 67, 73 et 74 du Code des sociétés, à la diligence de la partie demanderesse;

Condamne la partie défenderesse aux dépens liquidés à la somme, de 33,40 euros;

Autorise l'exécution provisoire du présent jugement nonobstant tout recours et sans caution;

Ainsi jugé par Madame Cécile THONART, juge président le siège, Monsieur Guy BERNARD et Monsieur Philippe TROMME, juges consulaires, assistés de Monsieur Daniel VALENTIN, greffier, et prononcé en langue française à l'audience publique de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Liège, le 18 juin 2014.

(Signatures illisibles).

(7059)

Succession vacante
—

Onbeheerde nalatenschap
—

Gerichts Erster Instanz Eupen
—

Durch Beschluss der 7. Kammer des Familiengerichts des Gerichts Erster Instanz Eupen vom 17.08.2017, wurde, in Anwendung von Artikel 804 des ZGB Herr Rechtsanwalt Jean-Charles GAROT, dessen Kanzlei sich rue des Martyrs 23, in 4800 Verviers befindet, als Nachlassverwalter des am 01.06.1941 in Kettenis geborenen und am 05.09.2011 in Frechen (Deutschland) verstorbenen Herrn Günther FALKENBERG, zeitlebens wohnhaft Vervierser Straße 14/7, 4700 Eupen, bezeichnet.

(Gez.) Jean-Charles GAROT, Rechtsanwalt.

(7060)